



# Husqvarna®



## PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR

SV  
DA  
NO  
FI

Bruksanvisning  
Brugsanvisning  
Bruksanvisning  
Käyttöohje

2-63  
64-127  
128-189  
190-252

---

## Innehåll

---

|                   |    |                                         |    |
|-------------------|----|-----------------------------------------|----|
| Introduktion..... | 2  | Transport, förvaring och kassering..... | 53 |
| Säkerhet.....     | 13 | Tekniska data.....                      | 57 |
| Drift.....        | 19 | Försäkran om överensstämmelse.....      | 62 |
| Underhåll.....    | 38 | Öppen källkod.....                      | 63 |
| Felsökning.....   | 43 |                                         |    |

---

## Introduktion

---

### Produktbeskrivning

Produkten är en golvslip för ytor av olika hårdhetsgrad.

Modellerna kan manövreras med en fjärrkontroll.

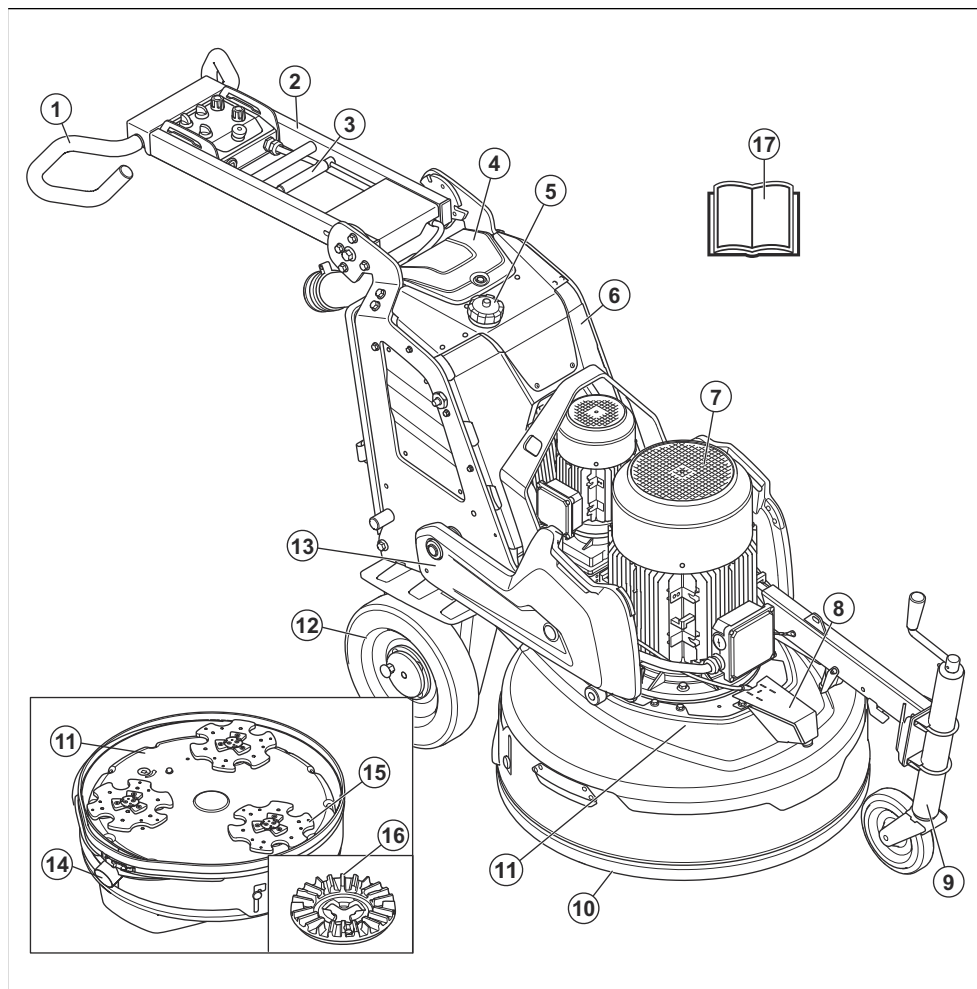
### Avsedd användning

Produkten används för att slipa ytor av material med olika hårdhetsgrad, som natursten, terazzo och

betong. Du kan även använda produkten för att slipa täckmaterial som epoxi och lim. Ytan kan vara grov eller jämn. Produkten kan användas för torrslipning och våtslipning. Använd inte produkten till annat.

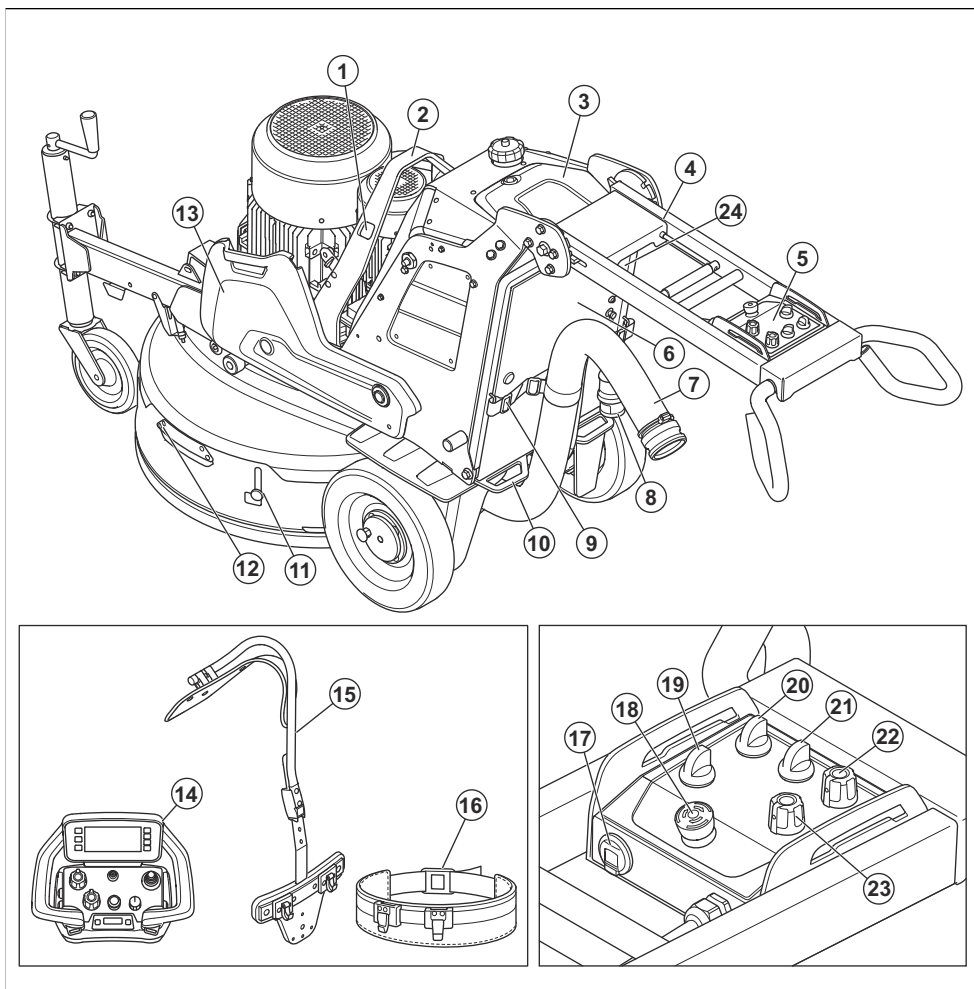
Produkten används inom kommersiell verksamhet av utbildade professionella användare.

## Produktöversikt, höger sida PG 6 DR, PG 8 DR



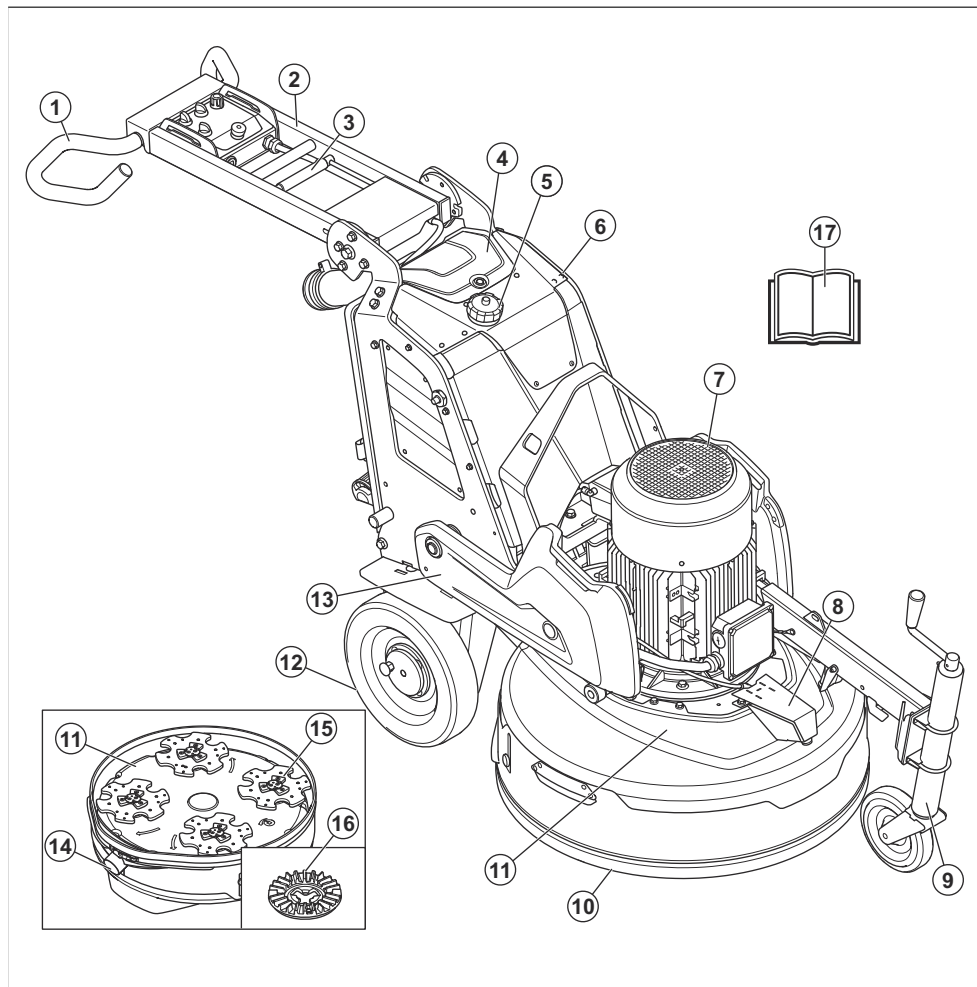
- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Handtag                         | 10. Flytande kåpa                  |
| 2. Handtag                         | 11. Sliphuvud                      |
| 3. Låsspak för handtagsinställning | 12. Hjul                           |
| 4. Lock till batteriladdaren       | 13. Vikter                         |
| 5. Vattentank                      | 14. Anslutning för stoftavskiljare |
| 6. Elskåp                          | 15. Slipskiva                      |
| 7. Motor till sliphuvud            | 16. Verktygsplatta                 |
| 8. Dimspridare                     | 17. Bruksanvisning                 |
| 9. Stöd hjul                       |                                    |

## Produktöversikt, vänster sida PG 6 DR, PG 8 DR



- |                                                                 |                                                       |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Hål för vinschremmar                                         | 12. Handtag på flytande kåpa                          |
| 2. Lyftögla                                                     | 13. Vikter                                            |
| 3. Lock till batteriladdaren                                    | 14. Fjärrkontroll                                     |
| 4. Fjärrkontrollhållare (tillbehör)                             | 15. Sele för fjärrkontrollen (tillbehör)              |
| 5. Reglagepanel                                                 | 16. Rem                                               |
| 6. Kontakt till batteriladdaren                                 | 17. USB-laddare                                       |
| 7. Anslutning för stoftavskiljare                               | 18. Nödstoppsknapp                                    |
| 8. Strömkabel                                                   | 19. Omkopplare för fjärrstyrning/manuell styrning     |
| 9. Upphängningsanordning för stoftavskiljarslang och strömkabel | 20. PÅ/AV-brytare                                     |
| 10. Förankringspunkt                                            | 21. STOPP/KÖR-omkopplare                              |
| 11. Transportlås för flytande kåpa                              | 22. Vred för rotationsriktning och varvtal, slipskiva |
|                                                                 | 23. Vred för rotationsriktning och varvtal, sliphuvud |

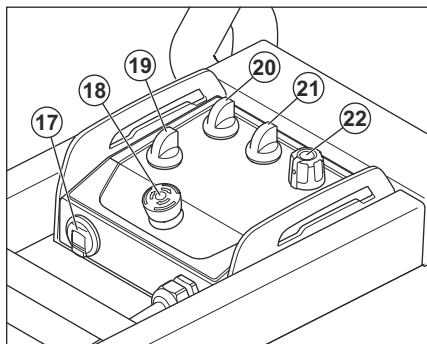
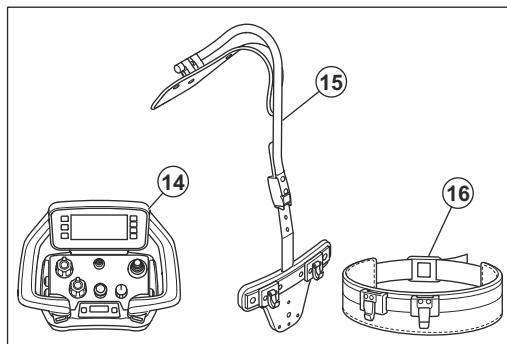
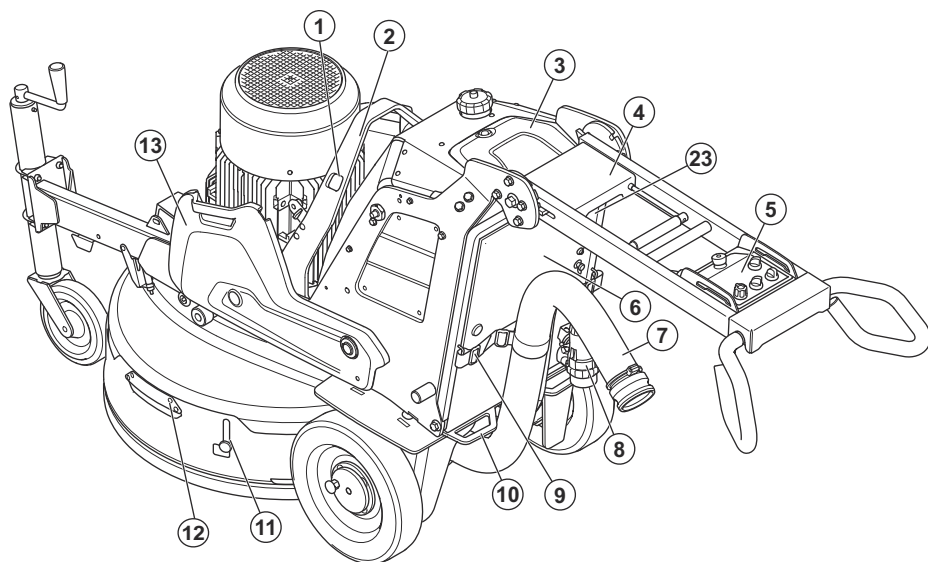
## Produktöversikt, höger sida PG 6 XR, PG 8 XR



1. Handtag
2. Handtag
3. Låsspak för handtagsinställning
4. Lock till batteriladdaren
5. Vattentank
6. Elskåp
7. Motor till sliphuvud
8. Dimspridare
9. Stödhjul

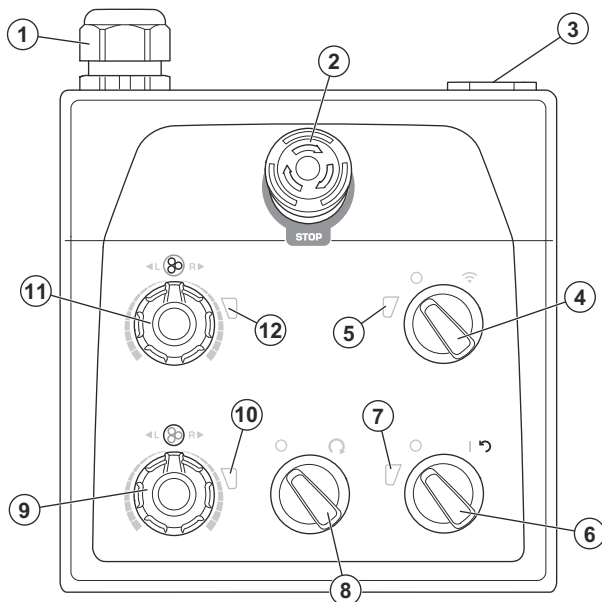
10. Flytande kåpa
11. Sliphuvud
12. Hjul
13. Vikter
14. Anslutning för stoftavskiljare
15. Slipskiva
16. Verktogsplatta
17. Bruksanvisning

## Produktöversikt, vänster sida PG 6 XR, PG 8 XR



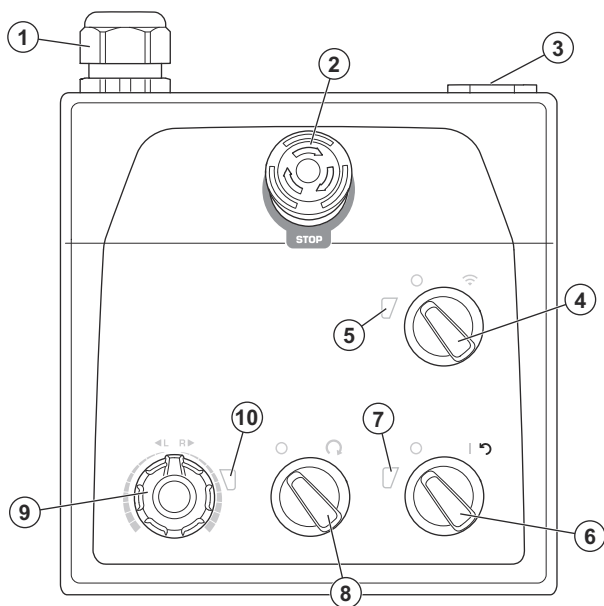
- |                                                                 |                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1. Hål för vinschremmar                                         | 12. Handtag på flytande kåpa                                            |
| 2. Lyftögla                                                     | 13. Vikter                                                              |
| 3. Lock till batteriladdaren                                    | 14. Fjärrkontroll                                                       |
| 4. Fjärrkontrollhållare (tillbehör)                             | 15. Sele för fjärrkontrollen (tillbehör)                                |
| 5. Reglagepanel                                                 | 16. Rem                                                                 |
| 6. Kontakt till batteriladdaren                                 | 17. USB-laddare                                                         |
| 7. Anslutning för stoftavskiljare                               | 18. Nödstoppsknapp                                                      |
| 8. Strömkabel                                                   | 19. Omkopplare för fjärrstyrning/manuell styrning                       |
| 9. Upphängningsanordning för stoftavskiljarslang och strömkabel | 20. PÅ/AV-brytare                                                       |
| 10. Förankringspunkt                                            | 21. STOPP/KÖR-omkopplare                                                |
| 11. Transportlås för flytande kåpa                              | 22. Vred för sliphuvudets och slipskivans rotationsriktning och varvtal |

## Översikt över reglagepanelen på PG 6 DR, PG 8 DR



- |                                                                 |                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. Kabelanslutning                                              | 7. Indikator för ström- och laddningsstatus för produktens batteri |
| 2. Nödstoppsknapp                                               | 8. STOPP/KÖR-omkopplare                                            |
| 3. USB-laddare                                                  | 9. Vred för rotationsriktning och varvtal, slipskiva               |
| 4. Omkopplare för val mellan fjärrstyrning och manuell styrning | 10. Indikator för slipskiva                                        |
| 5. Indikator för fjärrstyrningsläge                             | 11. Vred för rotationsriktning och varvtal, sliphuvud              |
| 6. PÅ/AV-brytare                                                | 12. Indikator för sliphuvud                                        |

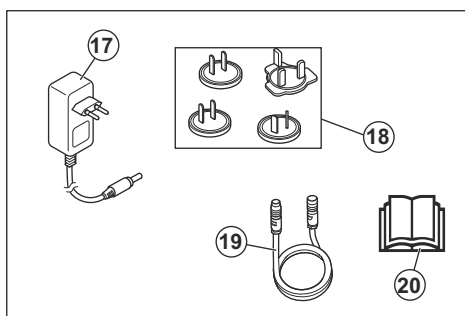
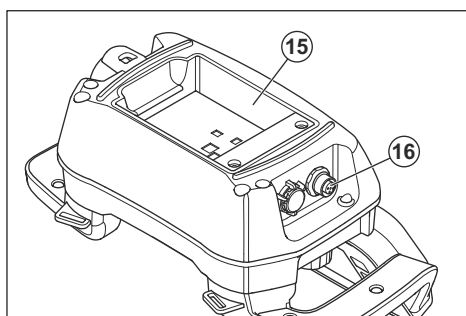
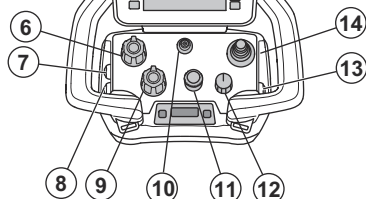
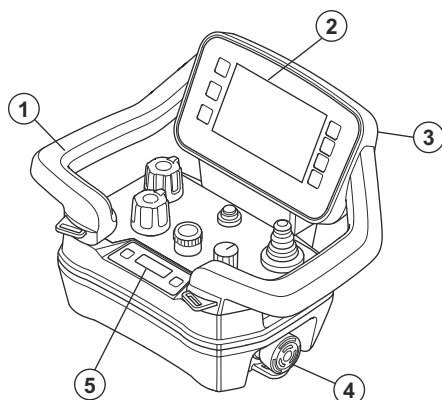
## Översikt över reglagepanelen på PG 6 XR, PG 8 XR



- |                                                                 |                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 1. Kabelanslutning                                              | 7. Indikator för ström- och laddningsstatus för produktens batteri     |
| 2. Nödstoppsknapp                                               | 8. STOPP/KÖR-omkopplare                                                |
| 3. USB-laddare                                                  | 9. Vred för sliphuvudets och slipskivans rotationsriktning och varvtal |
| 4. Omkopplare för val mellan fjärrstyrning och manuell styrning | 10. Indikator för sliphuvudet och slipskivan                           |
| 5. Indikator för fjärrstyrningsläge                             |                                                                        |
| 6. PÅ/AV-brytare                                                |                                                                        |

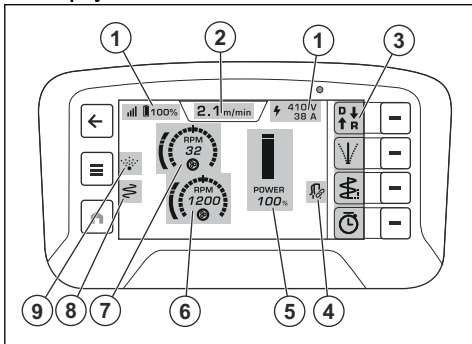


## Översikt över fjärrkontroll



1. Handtag
2. HMI-display
3. Kontakt för USB-kabeln
4. Knapp för maskinstopp
5. Informationscenterdisplay
6. Potentiometer för varvtal och rotationsriktning, sliphuvud (används inte för PG 6 XR och PG 8 XR)
7. PÅ/AV-knapp för dimma
8. PÅ/AV-knapp för oscillation
9. Potentiometer för varvtal och rotationsriktning, slipskiva
10. PÅ/AV-knapp för fjärrkontroll
11. Omkodare
12. Omkopplare för stopp/transport/slipning
13. PÅ/AV-knapp för dammsugare
14. Styrspak
15. Batterihållare
16. Kontakt för CAN-busskabeln
17. Växelströms-/likströmsadapter för batteriladdare
18. Stickproppar för olika marknader
19. CAN-busskabel (tillbehör)
20. Bruksanvisning

## HMI-displayöversikt



1. Övre fält
2. Fliken Driftläge
3. Snabbåtgärdsfält
4. Dammsugarikon
5. Effektområde
6. Rotationshastighet, slipskiva (används inte för enkeldrivning)
7. Rotationshastighet, sliphuvud
8. Oscillationsikon
9. Dimikon

### Effektområde

Effektområdet är ett fält på fjärrkontrollens display där produktens effekt under drift visas. Det finns fyra effektområdesfärger:

- Grå: Inställningarna kan justeras, men produkten arbetar inte.
- Grön: Produkten arbetar med effektområdet under 100 %.
- Gul: Produkten arbetar med effektområdet mellan 101 % och 109 %.
- Röd: Produkten arbetar med effektområdet över 110 %.

## Symboler på produkten



**WARNING!** Den här produkten kan vara farlig och kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Var försiktig och använd produkten på rätt sätt.



Läs noggrant igenom bruksanvisningen och se till att du förstår innehållet innan du använder produkten.



Använd hörselskydd, ögonskydd och andningsskydd. Se *Personlig skyddsutrustning* på sida 14.



Dammet kan orsaka hälsoproblem. Använd ett godkänt andningsskydd. Se till att det alltid är bra luftflöde.



Lyft alltid produkten i lyftöglan.



Använd hälarna för spännband för att fästa produkten på ett transportfordon.



Produkten är inte hushållsavfall. Återvinn den vid en godkänd plats för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning. Se *Kassering* på sida 56.



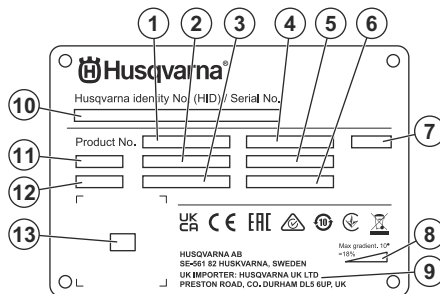
Denna produkt överensstämmer med gällande EG-direktiv.



Miljömärkning för bulleremission enligt EU- och UK-direktiv och bestämmelser. Produktens garanterade ljudeffektnivå anges i .

**Notera:** Övriga på produkten angivna symboler/dekaler avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.

## Typskylt



1. Produktnummer
2. Produkttyp
3. Märkeffekt
4. Märkspänning
5. Märkström
6. Frekvens
7. Hölje
8. Maximal lutningsvinkel

- 9. Tillverkare/importör
- 10. Serienummer
- 11. Modell
- 12. Tillverkningsår
- 13. Kod som kan skannas

**Symboler på reglagepanelen och fjärrkontrollen**



Nödstopp.



Fjärrstyrning på.



Produkten på och återställ produkten.



Sliphuvud på.



Varvtal och rotationsriktning, sliphuvud.



Varvtal och rotationsriktning, slipskiva.

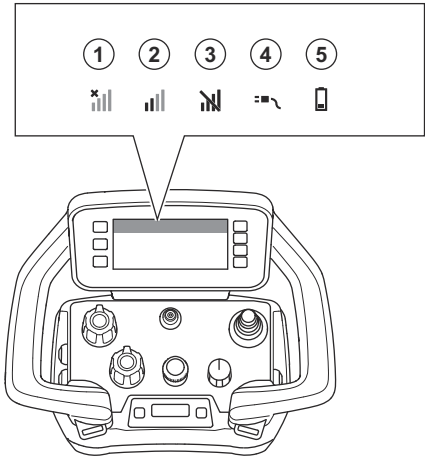


Maximalt varvtal.



Sakta.

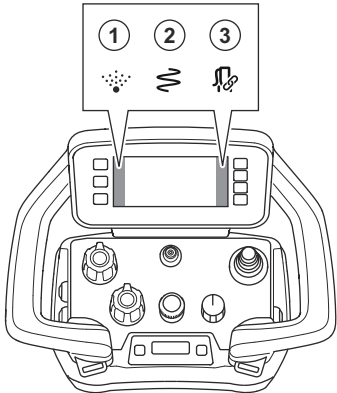
**Symboler i det övre fältet på displayen**



| Position | Funktion                                                         |
|----------|------------------------------------------------------------------|
| 1        | Ingen radiosignal. Ingen anslutning till produkten.              |
| 2        | Radiosignalstyrka.                                               |
| 3        | Radiosignalen är blockerad.                                      |
| 4        | CAN-busskabeln är ansluten mellan produkten och fjärrkontrollen. |

| Position | Funktion                                                                                                                                     |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5        | Laddningstillstånd. När batterisymbolen är gul är laddningsstatusen 11–20 %. När batterisymbolen är röd är laddningsstatusen mindre än 10 %. |

Symboler på driftlägesfliken på fjärrkontrollens HMI



| Position | Funktion                                   |
|----------|--------------------------------------------|
| 1        | Dimfunktionen är aktiverad.                |
| 2        | Oscillationsfunktionen är aktiverad.       |
| 3        | Stoftavskiljaren är ansluten och påslagen. |

# Produktskada

Vi ansvarar inte för skador på vår produkt om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

# Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ är en molnlösning som ger användaren en översikt över alla anslutna produkter. Den här produkten har en Husqvarna Fleet Services™-sensor med Bluetooth® Low Energy (BLE). Husqvarna Fleet Services™-sensorn samlar in produktdata och låter dig ansluta till Husqvarna Fleet Services™-systemet. Husqvarna Fleet Services™-systemet rapporterar data som drifttid, serviceintervall och placering av produkten. BLE-tekniken används vid 2,400–2,4835 GHz.

Om du vill ha mer information om Husqvarna Fleet Services™ hämtar du Husqvarna Fleet Services™-appen eller kontaktar din Husqvarna-representant.

# Använda inbyggd anslutning

**Notera:** Radioöverföring via Bluetooth® aktiveras första gången du ansluter till eluttaget och fortsätter därefter att vara påslagen.

1. Hämta iOS-appen eller Android-appen Husqvarna Fleet Services.
2. Gå till <https://fleetservices.husqvarna.com> för mer information.

# Bluetooth®Low Energy-modul (BLE)

På godkända marknader har produkten en BLE-modul som är ansluten till Husqvarna Fleet Services™-systemet. BLE-modulen samlar in och överför produktdata som används i Husqvarna Fleet Services™-systemet. Data som drifttid, serviceintervall och placering av produkten.

## Konfigurera inbyggd anslutning

1. Skapa ett konto för Husqvarna Fleet Services™-systemet på webbplatsen <https://fleetservices.husqvarna.com/signup>.
2. Hämta Husqvarna Fleet Services™-appen till en mobil enhet.
3. Anslut produkten till en strömkälla för att aktivera BLE-modulen.
4. Lägg till produkten till ditt konto. Öppna Husqvarna Fleet Services™-appen.
5. Följ anvisningarna i Husqvarna Fleet Services™-appen.

**Notera:** Den Fleet-aktiverade mobila enheten måste vara nära produkten för att kunna anslutas.

**Notera:** Bluetooth®-radiosändningen aktiveras vid den första anslutningen till strömkällan och förblir därefter aktiverad.

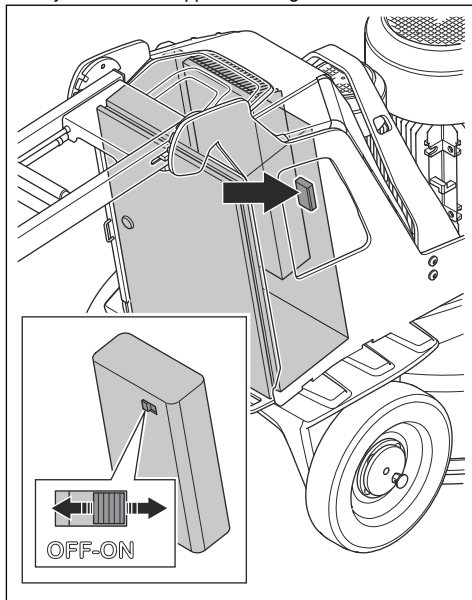


**VARNING:** Hög spänning. Det finns oskyddade delar i kraftaggregatet. Koppla alltid bort strömkabeln innan du öppnar luckan till elskåpet.

## Ställa in produkten i flygläge

När produkten är i flygläge slutar BLE-modulen att sända produktdata.

- Tryck batteriomkopplaren till läget AV.



## Säkerhet

### Säkerhetsinstruktioner för drift



**VARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 14*.
- Lämna inte produkten när motorn är på.
- Koppla alltid bort nätsladden innan du lämnar produkten.
- Dra inte i stoftavskiljarens slang. Produkten kan falla och orsaka allvarliga personskador och materiella skador.
- Slipshuvudet måste vidröra ytan när du startar produkten. Detta gäller inte när du kontrollerar till- och fränslagningen.
- Använd inte produkten utan att dammkjolen är monterad. Dammkjolen måste täta helt mellan produkten och golvet.
- Håll fötterna borta från CAN-busskabeln och strömsladden för att minska risken för fallskador.
- Håll dig borta från områden där produkten kan orsaka personskador. Produkten kan snabbt ändra position och träffa dig.
- Om produkten inte fungerar korrekt ska du stoppa motorena.
- Se till att kläder, långt hår och smycken inte fastnar i rörliga delar.
- Se till att du står säkert och stadigt under användning.
- Använd inte produkten om du inte kan få hjälp om en olycka inträffar.
- Om vibrationer uppstår i produkten eller om ljudnivån från produkten är ovanligt hög ska du omedelbart stoppa produkten. Kontrollera om det finns några skador på produkten. Reparera skadorna eller låt en godkänd serviceverkstad utföra reparationen.
- Överexponering av vibrationer kan orsaka blodkärls- eller nervskador hos personer med dålig blodcirkulation. Uppsök läkare om du upplever symptom som kan relateras till överexponering av vibrationer. Exempel på sådana symptom är domningar, avsaknad av känsel, kittlingar, stickningar, smärta, avsaknad eller reducering av normal styrka, förändringar i hudens färg eller dess

yta. Dessa symptom uppträder vanligtvis i fingrar, händer eller handleder.

- Parkera inte produkten i en sluttning. Om du måste parkera produkten i en sluttning ska du se till att den inte kan röra sig eller falla. I annat fall finns det risk för personskada och skada på produkten.
- Var mycket försiktig vid användning i sluttningar. Produkten är tung och kan vålla allvarlig personskada om den faller.
- Flytta inte produkten i branta sluttningar. Titta på produktens typskylt för information om maximal lutningsvinkel.
- Använd alltid godkända tillbehör. Prata med din återförsäljare för mer information.

## Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



**WARNING:** Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller personer i närheten om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.



**OBSERVERA:** Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

**Notera:** Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

## Allmänna säkerhetsanvisningar



**WARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Denna produkt är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Det är mycket viktigt att du läser och förstår innehållet i denna bruksanvisning innan du använder produkten.
- Produkten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap.
- Spara alla varningar och instruktioner.
- Följ alla tillämpliga lagar och bestämmelser.
- Användaren och dennes arbetsgivare måste känna till och förebygga risker vid användning av produkten.
- Låt inte någon använda produkten om personen inte har läst och förstått innehållet i bruksanvisningen.

- Använd inte produkten förrän du har fått utbildning om hur du använder den. Se till att alla användare utbildas.
- Låt inte barn använda produkten.
- Låt endast godkända personer använda produkten.
- Användaren ansvarar för olyckor som drabbar andra personer eller deras egendom.
- Använd aldrig produkten om du är trött eller sjuk eller om du är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel.
- Var alltid försiktig och använd sunt förnuft.
- Denna produkt alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarlig eller livshotande skada rekommenderar vi därför personer med medicinska implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna produkt används.
- Håll produkten ren. Se till att du kan läsa skyltar och dekaler tydligt.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga modifieringar av den här produkten.
- Använd inte produkten om det är möjligt att andra personer har modifierat den.

## Personlig skyddsutrustning

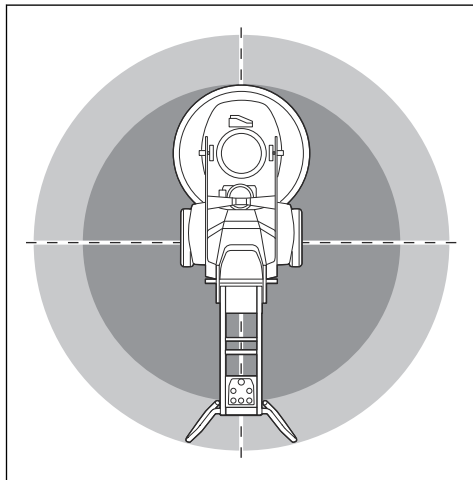


**WARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid rätt personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Personlig skyddsutrustning eliminerar inte risken för skador. Den personliga skyddsutrustningen minskar skadans allvarlighetsgrad om en olycka inträffar. Be en återförsäljare om hjälp med att välja rätt utrustning.
- Använd godkänt ögonskydd när du använder produkten.
- Använd inte löst sittande, tung eller olämplig klädsel. Använd kläder som du kan röra dig fritt i.
- Använd godkända skyddshandskar som ger ett stadigt grepp och förhindrar hudirritation.
- Använd en godkänd skyddshjälm.
- Använd alltid godkänt hörselskydd när du använder produkten. Om du utsätts för buller en längre period kan det orsaka hörselnedsättning.
- Produkten genererar damm och ångor som innehåller farliga kemikalier. Använd ett godkänt andningsskydd.
- Använd stövlar med stålhätta och halkfri sula.
- Se till att du har ett första hjälpen-kit i närheten.
- Gnistbildning kan uppstå när du använder produkten. Se till att du har en brandsläckare i närheten.

## Säkerhet i arbetsområdet

- Håll personer i närheten på avstånd från området som visas på bilden under drift. Användaren måste vara mycket försiktig i det här området under drift.



- Se till att endast godkända personer befinner sig inom arbetsområdet.
- Använd inte produkten vid dimma, regn, kraftiga vindar, kallt väder, risk för åska eller andra ogynnsamma väderförhållanden. Att använda produkten i dåligt väder eller på våta platser kan påverka din uppmärksamhet negativt. Dåligt väder kan orsaka farliga arbetsförhållanden.
- Håll utkik efter personer, föremål och situationer som kan förhindra säker användning av produkten.
- : Produkten kan användas med en fjärrkontroll för långa sträckor. Använd inte produkten om du inte har god uppsikt över produkten och dess riskområde. Spärra av arbetsområdet för att förhindra skador på personer i närheten.
- Se till att arbetsområdet är tillräckligt upplyst.
- Använd inte produkten i områden där brand eller explosion kan inträffa.

## Elsäkerhet



**VARNING:** Det finns alltid en risk för stötar från elprodukter. Använd inte produkten vid dåligt väder. Vidrör inte åskledare och metallföremål. Använd alltid produkten så som anges i denna bruksanvisning för att förhindra skador.



**VARNING:** Använd alltid strömförsörjning med jordfelsbrytare. Detta minskar risken för elektriska stötar.



**VARNING:** Hög spänning. Det finns oskyddade delar i kraftaggregatet. Koppla alltid bort stickproppen innan du öppnar luckan till elskåpet.



**OBSERVERA:** Strömförsörjningen från produkten eller generatoren måste vara tillräcklig och konstant för att säkerställa att motorn går utan problem. Felaktig spänning gör att motorns strömförbrukning och temperatur ökar tills säkerhetskretsen släpper. Strömkabelns mått måste stämma överens med nationella och lokala regler. Eluttagets mått måste stämma överens med strömstyrkan hos produktens eluttag och förlängningskabel.

Om elnätet har högre systemresistans kan korta spänningsfall uppstå när produkten startas. Detta kan påverka funktionen hos andra produkter, t.ex. flimrande lampor.

- Se till att spänningen i säkringar och elnät stämmer med den spänning som anges på produktens typskylt.
- Stäng alltid av produkten innan du kopplar bort stickproppen.
- Använd inte produkten om strömsladden eller stickproppen är skadad. Lämna in den till en auktoriserad serviceverkstad för reparation. En skadad strömsladd kan orsaka allvarlig skada och dödsfall.
- Använd strömsladden på rätt sätt. Använd inte strömsladden för att flytta, dra eller koppla bort produkten. Håll i stickproppen när du kopplar bort strömsladden. Dra inte i strömsladden.
- Använd inte produkten i vattendjup där produktens elutrustning blir blöt. Utrustningen kan skadas och produkten kan bli strömförande och orsaka personskador.
- Låt inte mer fukt tränga in i produkten än det vatten som tillförs av vattensystemet. Utsätt inte produkten för regn. Vatten som tränger in i produkten ökar risken för elektrisk stöt.
- Koppla alltid bort strömkabeln innan du kopplar i eller ur kontakten för motorkabeln och elskåpet.
- Rikta inte produktens dimspridare mot elkablar eller elektriska komponenter.

## Förlängningssladdar

- Använd endast godkända förlängningssladdar som är tillräckligt långa.
- Märkvärdet på förlängningssladden måste vara samma som eller högre än det som anges på produktens typskylt.
- Använd jordade förlängningssladdar.
- När du använder produkten utomhus ska du använda en förlängningssladd som är lämplig för

utomhusbruk. Detta minskar risken för elektriska stötar.

- Se till att den del som förlängningssladden ansluts i hålls torr och inte ligger direkt mot marken.
- Håll förlängningssladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. En skadad sladd ökar risken för elektriska stötar.
- Se till att förlängningskabeln är i gott skick och inte skadad.
- Använd inte förlängningskabeln när den är upplindad. Det kan leda till att förlängningssladden blir för varm.
- Se till att förlängningssladden är bakom dig och produkten när du använder produkten. Detta skyddar förlängningssladden mot skador.

### Instruktioner för jordad produkt



**VARNING:** Felaktig anslutning kan medföra elektriska stötar. Tala med en behörig elektriker om du är osäker på om nätuttaget är ordentligt jordat.

Gör inga modifieringar på nätkontakten från dess fabriksspecifikation. Om nätkontakten eller strömsladden är skadad eller måste bytas ut ska du kontakta din Husqvarna-serviceverkstad. Följ lokala föreskrifter och lagar.

Om du inte förstår instruktionerna beträffande den jordade produkten helt ska du tala med en behörig elektriker.

Använd endast jordade förlängningskablar för utomhusbruk med jordningskontakter och jordat uttag som är godkänt för produktens nätkontakt.

Produkten har en jordad strömsladd och en stickpropp. Anslut alltid produkten till ett jordat nätuttag. Detta minskar risken för elektriska stötar.

Använd inte elektriska adapttrar med produkten.

### Batterisäkerhet



**VARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd endast de -batterier som vi rekommenderar för din produkt.
- Använd endast originalbatterier till produkten. Det finns risk för explosion om batterierna byts ut mot ett batteri av fel typ. Prata med din återförsäljare för mer information.
- Använd endast uppladdningsbara -batterier som strömförsörjning för relaterade Husqvarna-produkter. På grund av risken för skador ska du inte använda batteriet som strömkälla för andra enheter.

- Risk för elektrisk stöt. Anslut inte batteripolerna till nycklar, skruvar eller andra metallföremål. Det kan orsaka kortslutning i batteriet.
- Om batteriet läcker ska du inte låta vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om du har rört vid vätskan ska du rengöra området med stora mängder vatten och kontakta läkare.
- Använd inte batterier som inte är laddningsbara.
- Gör inga modifieringar av batteriet.
- Placera inte föremål i luftspringorna på batteriet.
- Håll batteriet borta från direkt solljus, värme och öppen eld. Batteriet kan orsaka en explosion och orsaka brännskador och/eller kemiska brännskador.
- Håll batteriet borta från regn och fuktiga förhållanden.
- Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.
- Försök inte ta isär eller krossa batteriet.
- Använd inte batteriet utanför de specificerade temperaturintervallen. Se *Tekniska data på sida 57*.
- Rengör inte batteriet med vatten. Se *Rengöra batteriet och batteriladdaren på sida 40*.
- Använd inte ett skadat batteri eller ett batteri som inte fungerar korrekt.
- Håll batterier som förvaras borta från metallföremål, exempelvis spikar, skruvar och smycken.
- Håll batteriet utom räckhåll för barn.

### Säkerhetsanordning på produkten



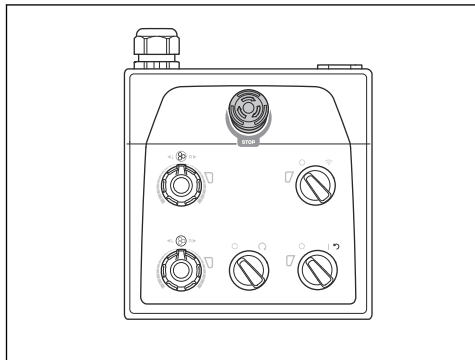
**VARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd inte en produkt med säkerhetsanordningar som är skadade eller som inte fungerar korrekt.
- Kontrollera säkerhetsanordningarna regelbundet. Om säkerhetsanordningarna är skadade eller om de inte fungerar korrekt ska du kontakta en Husqvarna-serviceverkstad.
- Gör inga ändringar på säkerhetsanordningarna.



## Nödstoppsknapp på reglagepanelen

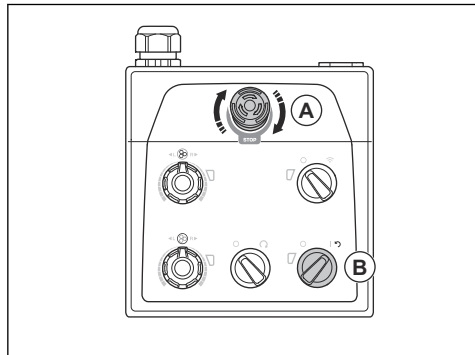
Nödstoppsknappen används för att snabbt stoppa motorn. Nödstoppsknappen bryter huvudströmmen.



**OBSERVERA:** Använd inte nödstoppsknappen på reglagepanelen som stoppknapp för produkten.

## Kontrollera nödstoppsknappen på reglagepanelen

1. Vrid nödstoppsknappen (A) på reglagepanelen medurs för att se till att nödstoppsknappen är avaktiverad.



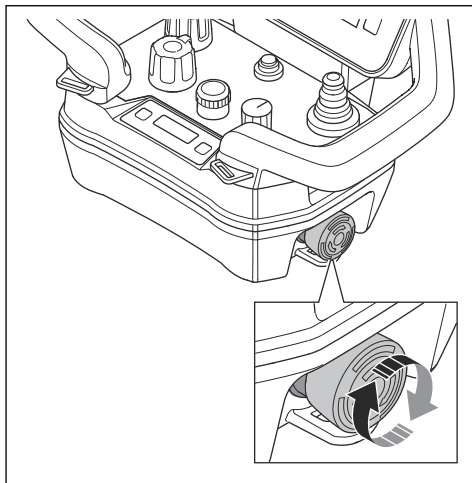
2. Vrid PÅ/AV-brytaren (B) på reglagepanelen till pilens läge för att starta motorn. Lampan bredvid PÅ/AV-brytaren tänds.
3. Tryck på nödstoppsknappen på reglagepanelen.
4. Se till att lampan bredvid PÅ/AV-brytaren släcks.
5. Vrid nödstoppsknappen på reglagepanelen medurs för att avaktivera den.

## Maskinstoppknapp på fjärrkontrollen

Maskinstoppknappen används för att stoppa elverket snabbt.

Maskinstoppknappen minskar det anslutna elverktygets hastighet. Maskinstoppknappen kopplar dessutom bort elverket från strömförsörjningen.

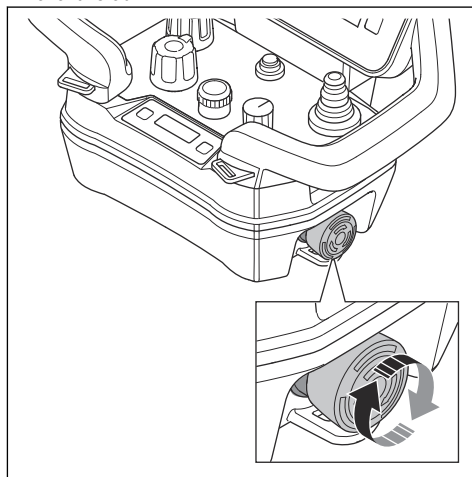
Maskinstoppknappen kan inte användas när elverket manövreras manuellt.



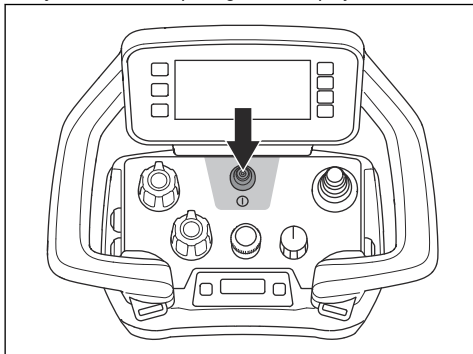
**OBSERVERA:** Använd inte maskinstoppknappen på fjärrkontrollen som stoppknapp för elverket.

## Kontrollera maskinstoppknappen på fjärrkontrollen

1. Vrid nödstoppsknappen på reglagepanelen medurs för att se till att nödstoppsknappen är avaktiverad.
2. Vrid maskinstoppknappen på fjärrkontrollen medurs för att se till att maskinstoppknappen är avaktiverad.



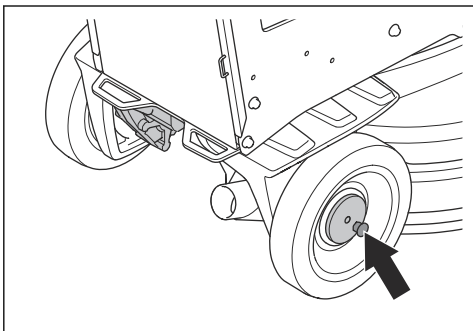
3. Vrid PÅ/AV-brytaren på reglagepanelen till 1 för att starta motorn. Lampan bredvid PÅ/AV-brytaren tänds.
4. Vrid omkopplaren för fjärrstyrning/manuell styrning på reglagepanelen medurs för fjärrstyrning. Lysdioden bredvid omkopplaren för fjärrstyrning/manuell styrning blinkar.
5. Tryck på PÅ/AV-knappen på fjärrkontrollen. Fjärrkontrollen är påslagen när displayen tänds.



6. Tryck på maskinstoppssknappen på fjärrkontrollen.
7. Se till att motorn stannar.
8. Vrid maskinstoppssknappen på fjärrkontrollen medurs för att avaktivera den.

### Låspinnar för hjulen

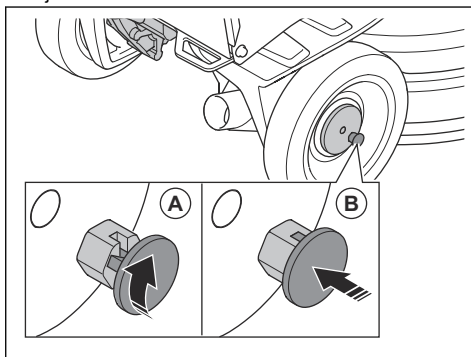
Låspinnarna låser hjulen till motorn när produkten manövreras med fjärrkontrollen.



### Kontrollera låspinnarna för hjulen

1. Se till att låspinnarna inte är inkopplade.
2. Skjut produkten något framåt och känn motståndet.

3. Vrid låspinnarna (A) tills pinnen på låspinnen är i linje med spåret. Gör detta på vänster och höger hjul.



4. Starta produkten. Låspinnarna går in i låst läge (B) och låser hjulmotorerna.
5. Skjut produkten något framåt och känn motståndet. Om låspinnarna är korrekt inkopplade finns det mer motstånd än när låspinnarna inte är inkopplade.

**Notera:** Vid fjärrstyrning visas ett felmeddelande på fjärrkontrollens display om låssprintarna inte är korrekt inkopplade.

6. Frikoppla låspinnarna genom att dra dem rakt ut och vrida dem medurs eller moturs.

### Säkerhetsinstruktioner för underhåll



**VARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten. Spara alla varningar och instruktioner inför framtida arbete.

- Håll alla delar i gott skick och se till att alla fästelement är ordentligt åtdragna.
- Använd inte en produkt som har skador eller inte fungerar korrekt. Utför säkerhetskontroller, underhåll och service enligt denna bruksanvisning. Allt annat underhållsarbete måste utföras av en godkänd serviceverkstad.
- Stoppa produkten och koppla bort nätkontakten när du byter diamantverktyg. Skjut PÅ/AV-brytaren till 0.
- Utför inspektion och/eller underhåll med motorn avstånd och nätkontakten fränkopplad.
- Underhåll produkten regelbundet för att säkerställa att den fungerar korrekt. Se *Underhållsschema på sida 38*.

## Introduktion



**VARNING:** Innan du använder produkten måste du läsa och förstå kapitlet om säkerhet.

## Ta ur produkten ur förpackningen



**VARNING:** Ta försiktigt och säkert ur produkten ur pallen. Produkten är tung och kan vålla allvarlig personskada om den faller.

- Se till att alla delar som visas i produktöversikten finns med. Se *Produktöversikt, höger sida PG 6 DR, PG 8 DR på sida 3*. Kontakta Husqvarna-återförsäljaren om någon del saknas eller är skadad innan du tar ut produkten från pallen.
- Ta bort alla paketremmar och hjulspärrar.
- Se till att området är fritt och att du har tillräckligt med utrymme för att flytta produkten.
- Se till att det inte finns någon risk att du eller produkten faller.
- Använd lyftutrustning eller ramper för att flytta produkten från pallen. Produkten är tung. Flytta produkten säkert. Se *Lyfta produkten på sida 55*.

## Att göra innan du använder produkten

1. Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna.
2. Använd nödvändig personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 14*.
3. Se till att endast behöriga personer befinner sig inom arbetsområdet.
4. Utför dagligt underhåll. Se *Underhållsschema på sida 38*.
5. Se till att produkten är monterad korrekt och inte är skadad.
6. Ställ produkten på arbetsytan. Se till att transport av produkten till och inom arbetsområdet utförs säkert och korrekt. Se *Transport på sida 53*.
7. Se till att det finns diamantverktyg på verktygsplattorna och att diamantverktygen och verktygsplattorna är ordentligt fastsatta.
8. Ansluta en stoftavskiljare till produkten. Se *Ansluta en stoftavskiljare på sida 22*.
9. Ställ in handtaget och styret i lämplig arbetshöjd. Se *Justera handtaget och styret på sida 23*.
10. Se till att motorkablarna är anslutna till elskäpet innan produkten ansluts till ett nätuttag. Se *Produktöversikt, höger sida PG 6 DR, PG 8 DR på sida 3*.

11. Ansluta produkten till en strömkälla. Se *Ansluta produkten till en strömkälla på sida 23*.
12. Vrid nödstoppsknappen på reglagepanelen medurs för att se till att nödstoppsknappen är avaktiverad.
13. Se till att du känner till sliphuvudets och slipskivornas rotationsriktning när du använder diamantverktyg som T-Rex.
14. Sätt stödhjulet i arbetsläget. Se *Ställa in stödhjulet i läge för korta transporter på sida 54*.

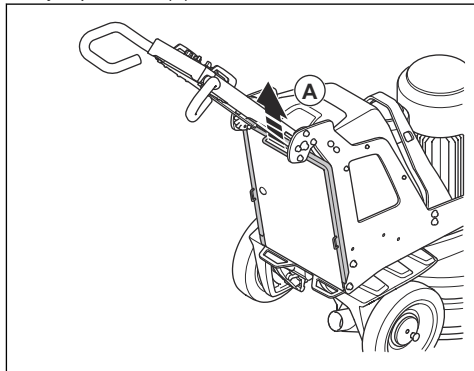
## Aktivera och avaktivera fotstäng

Produkten har en fotstäng som används för att luta produkten bakåt. Fotstängens används också som upphängningsanordning för att hänga stoftavskiljarslangen och nätsladden på.

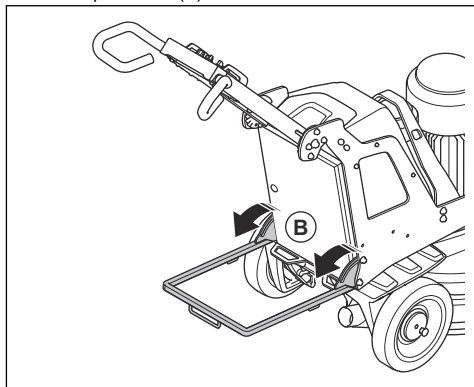


**VARNING:** Var försiktig när du flyttar fotstäng. De rörliga delarna kan orsaka skador.

1. Lyft sparklisten (A) en liten bit.



2. Sänk sparklisten (B).



3. Fäll upp fotstängen i omvänd ordning.

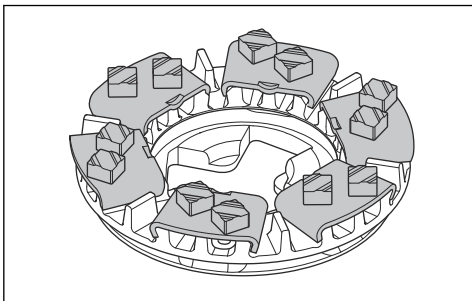
## Diamantverktyg

Det finns många olika typer och konfigurationer av diamantverktyg för produkten. Metallbundna diamantverktyg används för borttagning av material och plastbundna diamantverktyg för polering av ytor. Välj rätt diamantverktyg för ytan. Kontakta Husqvarna-återförsäljaren eller besök [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com) för att få hjälp med att välja rätt verktyg.

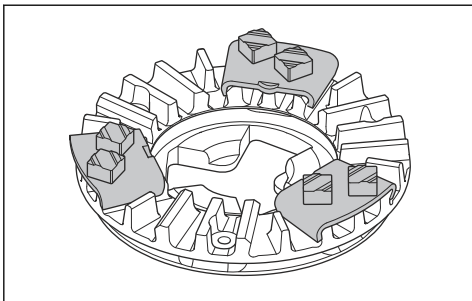
### Fullständig och halv uppsättning diamantverktyg

Konfigurationen för diamantverktygssegmenten påverkar den slutliga kvaliteten på ytan. Konfigurationen påverkar också produktens driftshastighet.

- Fullständig uppsättning diamantverktyg: Den här konfigurationen gäller för en plan golvyta.



- Halv uppsättning diamantverktyg: Den här konfigurationen gäller när en plan golvyta inte behövs.



### Byta ut diamantverktygen



**VARNING:** Koppla alltid ur nätkontakten innan du byter diamantverktygen för att förhindra oavsiktlig start.



**VARNING:** Använd skyddshandskar. Diamantverktyg kan bli mycket varma och

du kan skada handen när du lyfter den flytande kåpan.



**VARNING:** Använd ett godkänt andningsskydd när du byter diamantverktygen. Dammet under sliphuvudet är farligt för hälsan.



**VARNING:** Använd stoftavskiljaren när du byter ut diamantverktygen. Stoftavskiljaren minskar mängden damm som kan orsaka hälsoproblem.

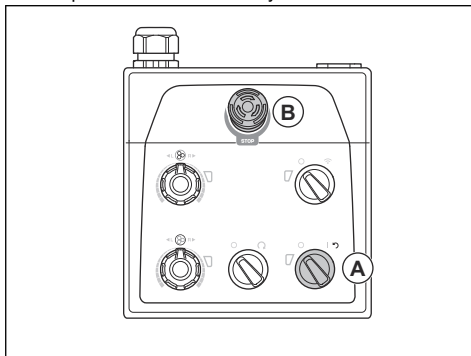


**VARNING:** Justera inte vikterna när produkten lutar eller är i serviceläge.



**OBSERVERA:** Alla slipskivor måste alltid ha samma antal och typ av diamanter. Diamanterna måste ha samma höjd på alla slipskivor.

1. Vrid ON/OFF-brytaren (A) på reglagepanelen till 0. Lampan bredvid ON/OFF-brytaren släcks.

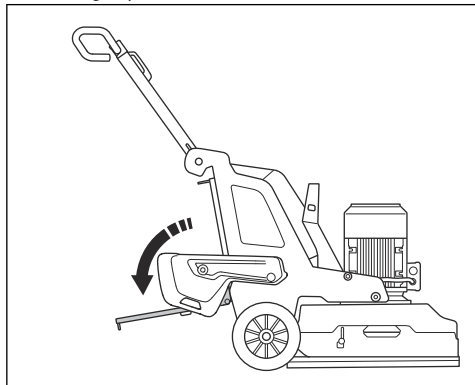


2. Tryck på nödstoppsknappen (B) på reglagepanelen.
3. Placera handtaget i serviceläge. Se *Handtagets lägen på sida 23*.
4. Om vikter är monterade justerar du dem till ett bakåtriktat läge. Se *Justera vikterna på sida 37*.
5. Sätt på skyddshandskar.
6. Lyft och vrid den flytande kåpan.

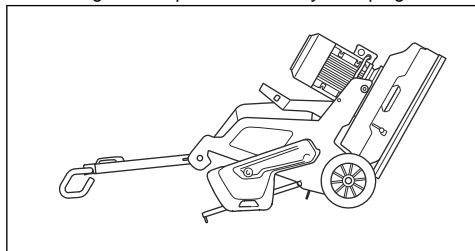
**Notera:** Lyft kåpan för enklare åtkomst till diamantverktygen.

7. Lås kåpan med den flytande kåpans transportlås.

8. Aktivera fotstängan. Se *Aktivera och avaktivera fotstängan på sida 19*.

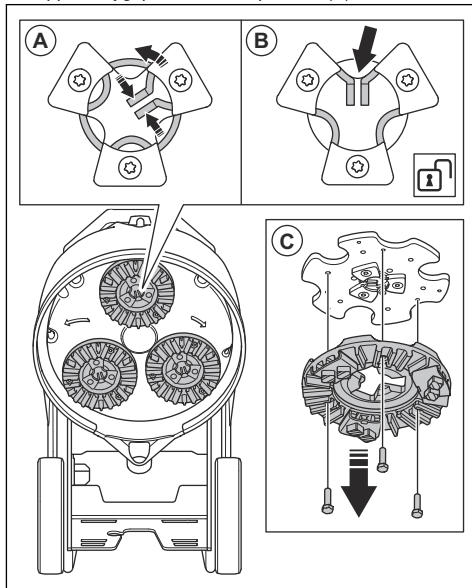


9. Kontrollera den flytande kåpens lås. Byt ut skadade eller saknade lås innan du lutar produkten.
10. Håll i styret och luta produkten bakåt med en fot på fotstängan. Luta produkten tills styret är på golvet.

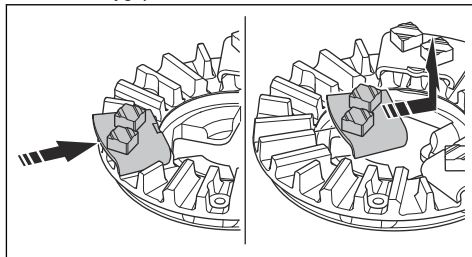


**WARNING:** Se till att produkten står stadigt innan du byter diamantverktygen.

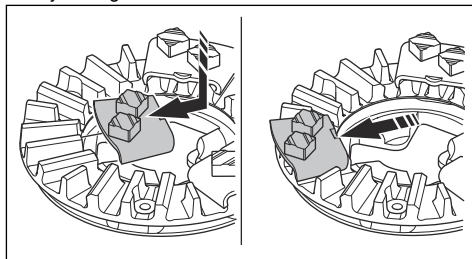
11. Tryck ihop mittflikarna och vrid moturs (A) för att låsa upp verktygsplattan från slipskivan (B).



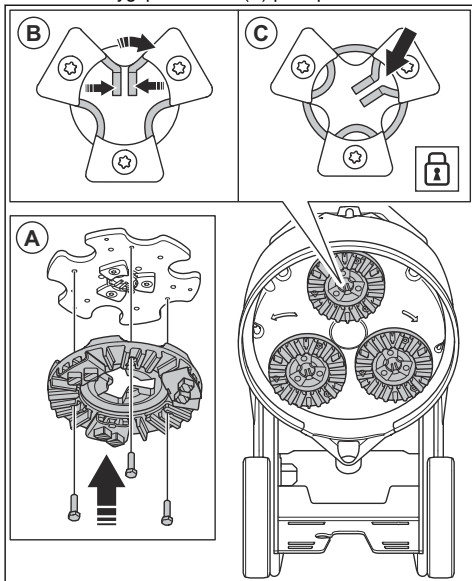
12. Dra verktygsplattan rakt ut (C) för att ta bort den från slipskivan.
13. Använd en hammare för att ta bort diamantverktygen från verktygsplattan.



14. Fäst nya diamantverktyg på verktygsplattan med ett mjukt slag med hammaren.



15. Fäst verktygsplattan rakt (A) på slipskivan.



16. Tryck ihop mittflikarna och vrid medurs (B) för att låsa verktygsplattan vid slipskivan (C).

17. Lyft försiktigt upp produkten till arbetsläge. Använd styrstangen och fotstängen som stöd.

18. Avaktivera fotstängen.

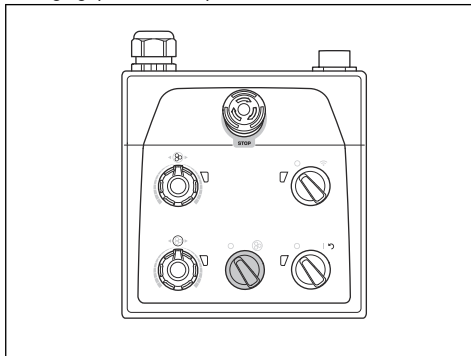
## Ansluta en stoftavskiljare



**VARNING:** Använd inte stoftavskiljaren om stoftavskiljarslangen är skadad. Risken ökar för att du andas in damm som är skadligt för din hälsa. Använd godkänt andningsskydd.

1. Kontrollera att stoftavskiljarslangen inte är skadad.
2. Se till att filtren i stoftavskiljaren är rena och oskadade.

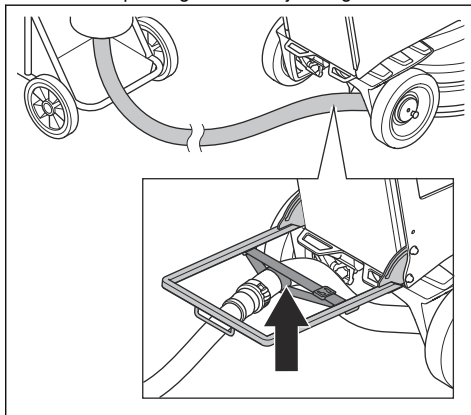
3. Kontrollera att STOPP/KÖR-omkopplaren på reglagepanelen står på 0.



4. Anslut stoftavskiljarslangen till produkten.

5. Aktivera fotstängen. Se *Aktivera och avaktivera fotstängen på sida 19*.

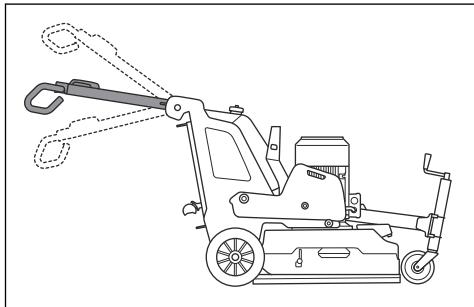
6. Häng stoftavskiljarslangen på upphängningsanordningen på fotstängen för att förhindra spänning i stoftavskiljarslangen.



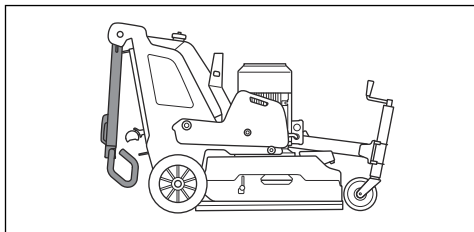
7. Avaktivera fotstängen.

## Handtagets lägen

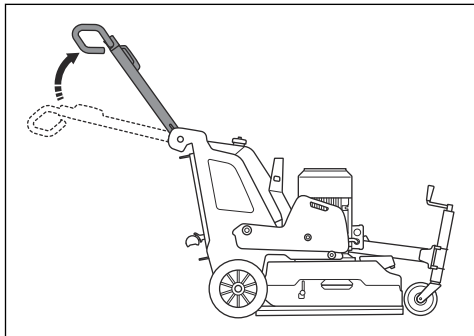
- Handtagets arbetsläge:



- Handtagets transportläge:



- Handtagets serviceläge:



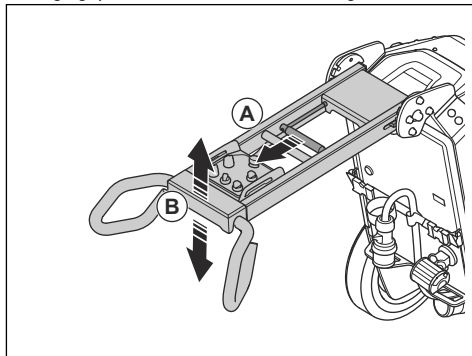
### Justera handtaget och styret



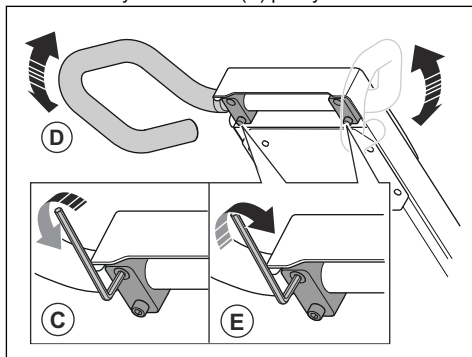
**VARNING:** Var försiktig när du justerar handtaget och styret. Se till att handtaget och styret är låsta på plats. De rörliga delarna kan orsaka skador.

Ställ in handtagets höjd så nära användarens höfthöjd som möjligt. Under drift kan produkten dra åt sidan. Användarens höft kan hjälpa till att stoppa denna rörelse åt sidan.

1. Dra låsspaken (A) på handtaget i riktning mot reglagepanelen och håll den i detta läge.



2. Ställ in handtaget (B) på en lämplig arbetshöjd.
3. Lossa låsspaken på handtaget för att låsa handtagets läge.
4. Lossa de fyra skruvarna (C) på styret.

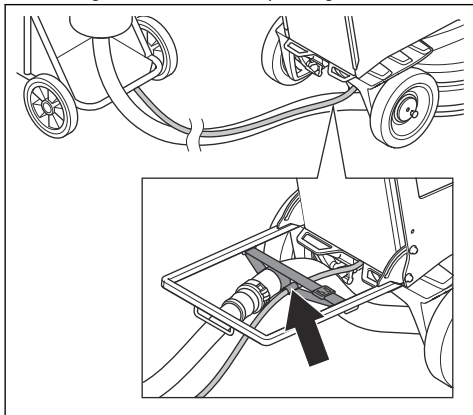


5. Ställ in styret (D) på en lämplig arbetshöjd.
6. Dra åt de fyra skruvarna (E) på styret för att låsa styrets läge.

### Ansluta produkten till en strömkälla

1. Anslut produktens nätkontakt till förlängningssladden.
2. Anslut förlängningssladden till ett nätuttag.
3. Aktivera fotstängan. Se *Aktivera och avaktivera fotstängan på sida 19*.

4. Häng nätsladden på upphängningsanordningen på fotstängen för att förhindra spänning i nätsladden.



5. Avaktivera fotstängan.



**OBSERVERA:** När produkten är ansluten till en stoftavskiljare måste stoftavskiljaren anslutas till en trefasströmkälla.

## USB-laddare på reglagepanelen

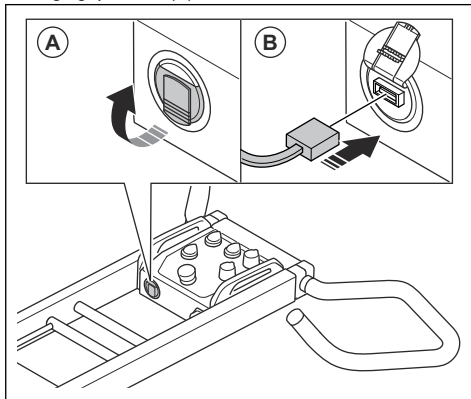
USB-laddaren på reglagepanelen kan användas för att ladda mobila enheter.

- Det går bara att ladda via USB-laddaren när produkten är ansluten till en trefasströmkälla.
- Den mobila enheten fortsätter att laddas om produkten stannar eller nödstoppknappen aktiveras.
- Produkten sätter ingen tidsgräns för hur länge en mobil enhet kan laddas. Ladda den mobila enheten enligt rekommendationerna från den mobila enhetens tillverkare.
- USB-laddaren ger en maximal uteffekt på 10 W.

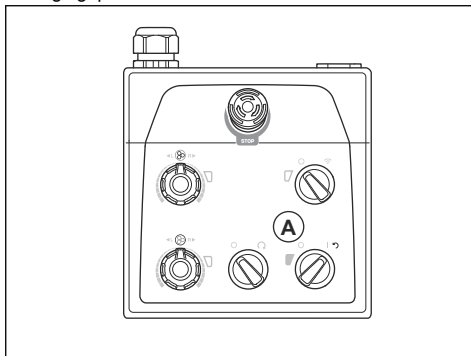
## Ladda en mobil enhet

1. Anslut produkten till en trefasströmkälla. Se *Ansluta produkten till en strömkälla på sida 23*.

2. Ta bort USB-laddarens skyddslock på reglagepanelen (A).



3. Anslut den mobila enheten till USB-laddaren (B).
4. Kontrollera att indikatorn för ström och laddningsstatus för produktens batteri (A) på reglagepanelen blinkar.



Så länge produkten är ansluten till en trefasströmkälla fortsätter USB-laddaren att ladda när motorn är avstängd. Strömförsörjningen till USB-laddaren avbryts när produktens batteri är fulladdat.

## Varvtal och rotationsriktning

Produkten har Dual Drive technology. Dual Drive technology innebär att sliphuvudet och slipskivorna arbetar med olika motorer. Varvtal och rotationsriktning kan ställas in oberoende för sliphuvudet och slipskivorna. Om varvtalet och rotationsriktningen ställs in oberoende kan produkten användas på fler typer av ytor. Prata med din Husqvarna-återförsäljare eller besök [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com) för mer information.

## Drifthastighet

Om produkten används på en ny typ av yta ställer du först in hastigheten på 50 %. När användaren känner till typen av yta kan hastigheten justeras.



## Sliphuvudets och slipskivornas rotationsriktning

Sett ovanifrån produkten är rotationsriktningen följande:

- "R": medurs
- "L": moturs

Driftseffektiviteten är högre när sliphuvudet och slipskivorna roterar i samma riktning.

Under drift kan produkten dra åt sidan. Dragriktningen är relaterad till rotationsriktningen. Produkten drar åt höger när rotationsriktningen är inställd på "L". Produkten drar åt vänster när rotationsriktningen är inställd på "R".

Du kan ta hjälp av sidodraget för att använda produkten till exempel nära en vägg. Ställ in rotationsriktningen så att den drar i väggens riktning.



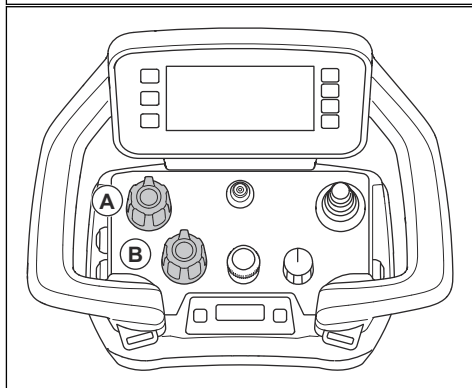
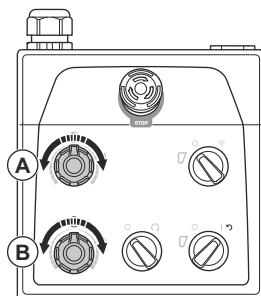
**OBSERVERA:** Styr produkten försiktigt. Se till att produkten endast snuddar vid väggen. Produkten är tung och kan orsaka skada.

## Ändra motorenas varvtal och rotationsriktning

Ändra rotationsriktningen regelbundet för att öka diamantverktygens livslängd och skärpa. Diamantverktygssegmenten används lika mycket och kontaktytan fortsätter att vara så stor som möjligt.

- Ställ in sliphuvudets varvtal och rotationsriktning genom att vrida potentiometern (A).

- Ställ in slipskivans varvtal och rotationsriktning genom att vrida potentiometer (B).

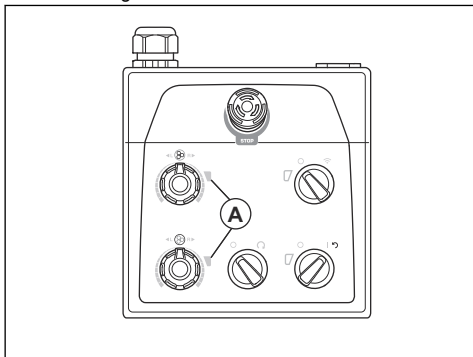


## Reglagepanel

Manövrera produkten manuellt med reglagepanelen på styret. Se *Översikt över reglagepanelen på PG 6 XR, PG 8 XR på sida 8* för en översikt över reglagepanelens knappar.

## Använda produkten med reglagepanelen

- Titta efter färgförändringar i indikatorerna (A) för växelriktaren till sliphuvudet och slipskivan under användning.



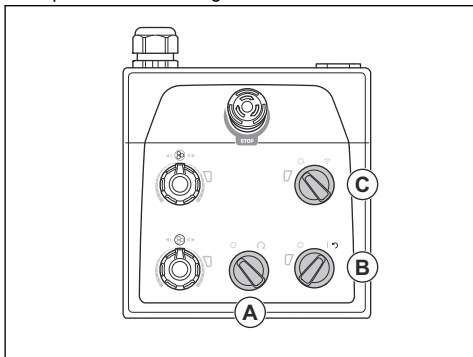
- Grönt sken: Produkten fungerar som den ska.
- Orange sken: Det finns en överbelastning i sliphuvudet och/eller slipskivan. Minska uteffekten inom tio sekunder eller mindre för att förhindra att ett fel uppstår.
- Rött sken: Fel på en växelriktare och driften stannar. Produkten måste återställas. Se *Återställa produkten med reglagepanelen på sida 26*.

## Starta produkten med reglagepanelen



**OBSERVERA:** Flytta produkten under hela tiden som sliphuvudet är på. Om du inte flyttar produkten kan ytan bli grov.

- Se till att låspinnarna för hjulen är frikopplade. Se *Kontrollera låspinnarna för hjulen på sida 18*.
- Tryck ner handtaget något för att lyfta sliphuvudet från ytan. Detta frigör diamantverktygens ytfriktion. Lyft inte sliphuvudet helt från ytan under drift.
- Vrid STOPP/KÖR-omkopplaren (A) på reglagepanelen moturs till 0 för att se till att sliphuvudet är avstängt.



- Vrid PÅ/AV-brytaren (B) på reglagepanelen till pilläget för att starta produkten. Lampan bredvid PÅ/AV-brytaren tänds.
- Vrid omkopplaren för fjärrstyrning/manuell styrning (C) på reglagepanelen moturs till 0 för manuell drift.
- Vrid STOPP/KÖR-omkopplaren på reglagepanelen medurs för att starta sliphuvudet. På mindre än fem sekunder arbetar produkten med tomgångsvarvtal. Den lilla motorn startar efter cirka två sekunder.

## Stanna produkten med reglagepanelen

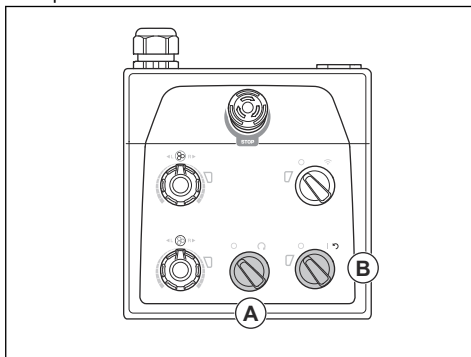


**OBSERVERA:** Lyft inte sliphuvudet från ytan när du stannar motorn. Verktygsplattorna roterar en stund efter att motorn stannar. Damm kan åka ut i luften och ytan kan skadas.



**OBSERVERA:** Låt inte produkten stå stilla förrän verktygsplattorna stannat helt.

- Vrid STOPP/KÖR-omkopplaren (A) på reglagepanelen moturs till 0 för att stanna sliphuvudet.



- Håll verktygsplattorna mot ytan tills de stannar helt.



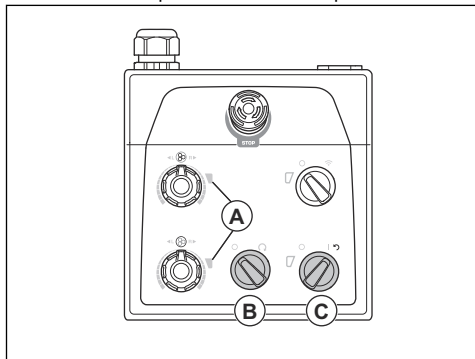
**OBSERVERA:** Om du slipar vidhäftande asfalt, färg eller liknande material kan produkten fastna på den vidhäftande ytan. Direkt efter att verktygsplattan stannat helt lyfter du upp sliphuvudets främre del en liten bit.

- Vrid PÅ/AV-brytaren (B) på reglagepanelen till 0 för att stoppa produkten. Lampan bredvid PÅ/AV-brytaren släcks.
- Koppla från nätkontakten.

## Återställa produkten med reglagepanelen

Till- och fränslagningen kan användas som återställningsomkopplare om en växelriktare utlöses.

Återställ produkten när indikatorerna (A) för växelriktaren till sliphuvudet och/eller slipskivan är röda.



1. Vrid STOPP/KÖR-omkopplaren (B) moturs till 0 för att se till att sliphuvudet är avstängt.
2. Vrid PÅ/AV-brytaren till pilläget (C) för att återställa produkten. Slipskivans och sliphuvudets indikatorer för växelriktaren är gröna när felet är återställt.
3. Vrid STOPP/KÖR-omkopplaren på reglagepanelen medurs för att starta sliphuvudet igen.

## Fjärrkontroll

Produkten styrs via en fjärrkontroll.

Fjärrkontrollen kan fungera via radiosignalöverföring. Om det förekommer störningar i överföringen ändras frekvensen automatiskt. En parkopplingsåtgärd mellan produkten och fjärrkontrollen utförs på fabriken. En parkoppling är också nödvändig om fjärrkontrollen byts ut eller om du växlar fjärrkontroll mellan produkterna. Se *Parkoppla fjärrkontrollen och produkten på sida 33*.

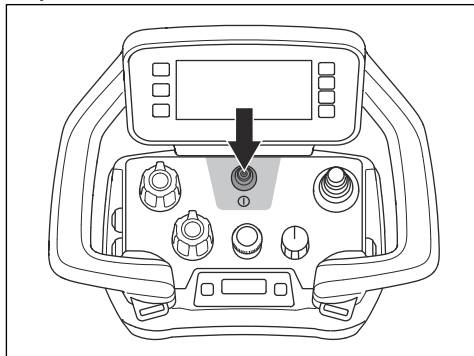
Fjärrkontrollen kan även användas med en CAN-busskabel (tillbehör) ansluten mellan fjärrkontrollen och produkten. CAN-busskabeln kan exempelvis användas när laddningen i fjärrkontrollens batteri är låg eller när inget fjärrkontrollsbatteri är installerat. Anvisningar om hur du ansluter fjärrkontrollen till produkten med en kabel finns i *Ansluta fjärrkontrollen till produkten med en CAN-busskabel på sida 34*.

Fjärrkontrollen har alla reglage som behövs för att använda produkten. Fjärrkontrollen har en digital display med ett menysystem. Se *Menysystem på sida 29*.

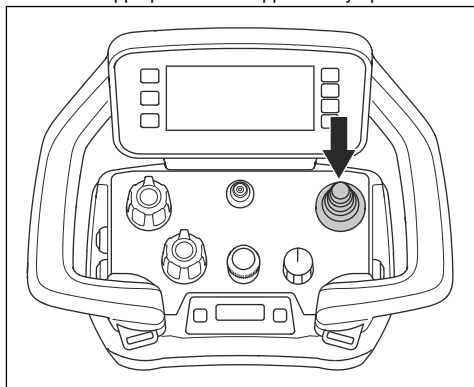
## Använda fjärrkontrollen

Produkten styrs via fjärrkontrollen. Fjärrkontrollen ansluts till maskinen via radioöverföring.

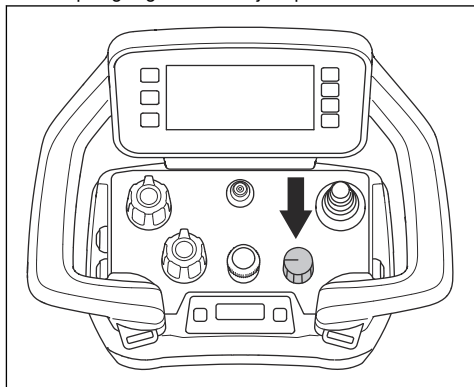
- Tryck på PÅ/AV-knappen för att starta och stoppa fjärrkontrollen.



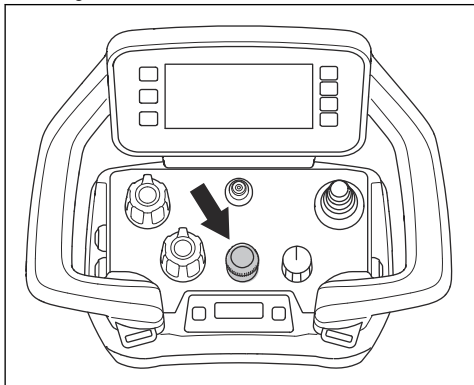
- Skjut styrspaken framåt för att flytta produkten. Om du vill stoppa produkten släpper du styrspaken.



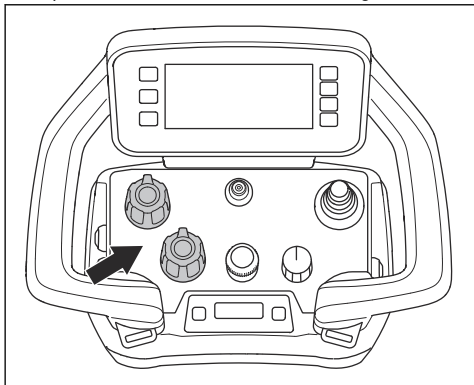
- Omkopplaren har tre funktioner: stopp, transport och slipning. Ställ om vredet till stoppläget för att stoppa produkten. Ställ om vredet till transportläget för att justera varvtalet och flytta produkten. Ställ om vredet till slipningsläget för att börja slipa.



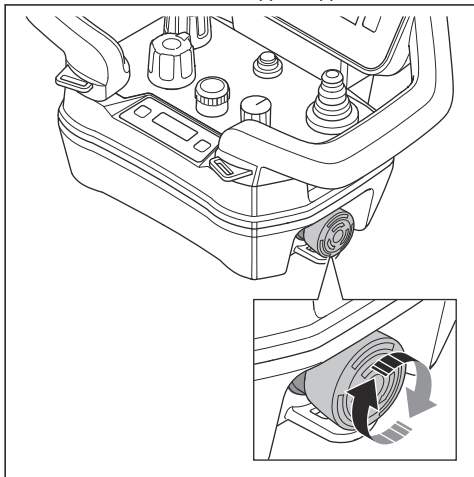
- Vrid omkodaren för att justera slipmaskinens hastighet.



- Vrid potentiometrarna för att ställa in skivornas och sliphuvudets varvtal och rotationsriktning.



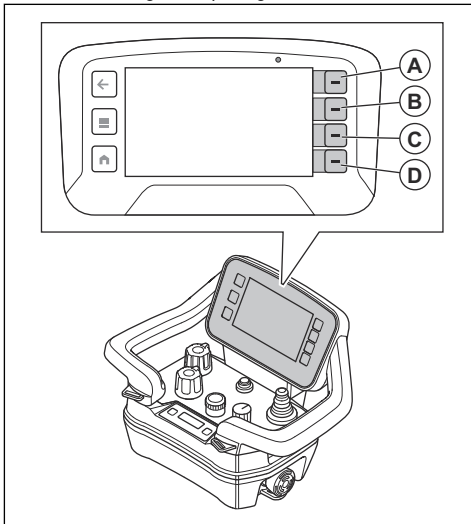
- Om en nödsituation uppstår ska du stoppa maskinen omedelbart med maskinstoppknappen.



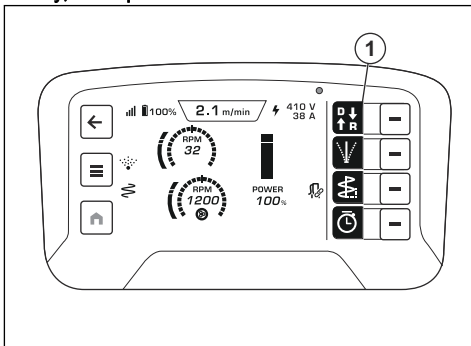
## Startvy

Skärmen har två startvyer. Det finns en startvy för när motorn är avstängd. Se *Startvy, motor av på sida 29*. Den andra vyn är till för när motorn är på. Se *Startvy, motor på på sida 28*.

Symbolerna (A, B, C, D) i snabbåtgärdsfältet ändras om motorn är avstängd eller påslagen.

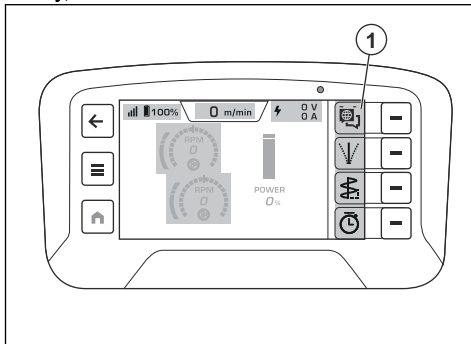


## Startvy, motor på



| Position | Beskrivning                         |
|----------|-------------------------------------|
| 1        | Snabbåtgärd för att välja riktning. |

## Startvy, motor av

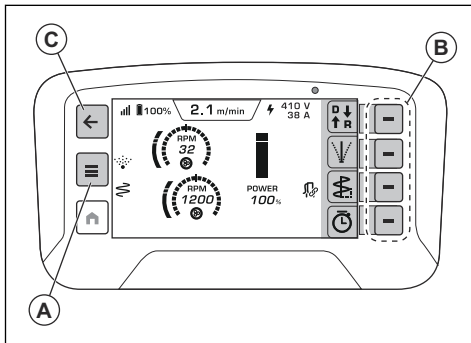


| Position | Beskrivning                           |
|----------|---------------------------------------|
| 1        | Snabbåtgärd för att välja språkmenyn. |

## Menysystem

Välj menyknappen (A) på fjärrkontrollen för att öppna menysystemet.

Symbolerna i snabbåtgärdsfältet ändras om ett nytt val görs på displayen. Knapparna (B) bredvid snabbåtgärdsfältet gör valet. Med tillbakaknappen (C) kan du gå tillbaka i menystrukturen.

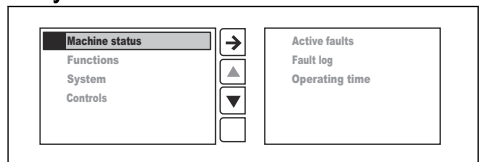


## Menyöversikt

- Maskinstatus
  - Aktiva fel
  - Störningslogg
  - Drifttid
- Funktioner
  - Tidlogg
  - Driftinställn.
  - Osciller.inställn.
  - M2M-inställningar
    - Parkoppla/bortkoppla
    - Autostart

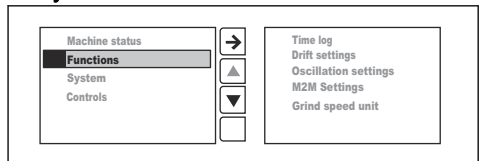
- Enhet sliphastigh.
  - Varv/minut
  - Skala 1–10
- System
  - Fjärrinställningar
    - Ljusstyrka
      - Automatisk
      - Manuellt
    - Språk
    - Enheter
      - Metrisk
      - Brittisk standard
    - Återställning
  - Revisioner
    - Maskin
    - Fjärrkontroll
  - Licenser från tredje part
    - Operativsyst.licens
    - Programlicenser
  - Reglage
  - Kontrolldiagnostik
  - Maskinkalibrering
    - Maskinpot. slipskiva
    - Maskinpot. sliphuvud

## Meny "Maskinstatus"



- "Aktiva fel" är en lista över fel som produkten hittar. I listan visas alla aktiva meddelanden. Det senaste meddelandet finns längst upp i listan. Se *Felsökning på sida 43*.
- Listan "Fellogg" visar felhistoriken.
- "Drifttid" visar den totala drifttiden för produkten.

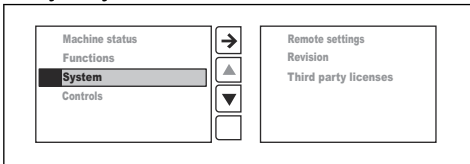
## Meny "Funktioner"



- "Tidslogg" är en timerfunktion med ett minne som innehåller de fyra senaste inspelningarna.
- "Driftinställningar" hjälper till att hålla rätt riktning om produkten inte förflyttas rakt under slipning på grund av sidokrafter som orsakas av slipverktygen.

- "Oscillationsinställning" minskar repor och hack under slipning. Det finns två alternativ:
  - Amplitud – för att ange hur långt produkten kan oscillera från sida till sida.
  - Frekvens – för att ange hur snabbt produkten kan oscillera från sida till sida.
- "M2M-inställningar" aktiverar maskin-till-maskin-kommunikation om tillgängligt.
  - Parkoppla eller koppla bort stoftavskiljaren.
  - Automatisk start av stoftavskiljare aktiv eller inaktiv.
- "Sliphastighetsenhet" ställer in hastigheten i faktiskt varvtal eller som en skala på 1–10.

## Menyn "System"

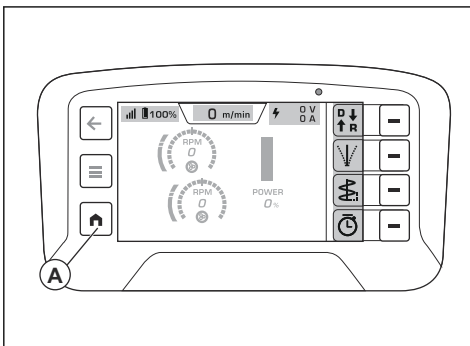


- "Fjärrinställningar".
- "Revisioner".
- "Licenser från tredje part".

## "Fjärrinställningar"

- "Ljusstyrka" ställer in displayens ljusstyrka. Fabriksinställningen för ljusstyrka är maximal.
- "Språk" ställer in textspråket på skärmen. Fabriksinställningen för språk är engelska.

**Notera:** Om du vill återgå till fabriksinställningarna för språk och ljusstyrka ska du gå tillbaka till hemskärmen och hålla hemknappen (A) intryckt under tio sekunder.



- "Enheter" ställer in enheterna för tryck, temperatur och längd på displayen. Fabriksinställningen för enheter är metrisk.
- "Återställ" ställer in fabriksinställningarna.

## "Ändringar"

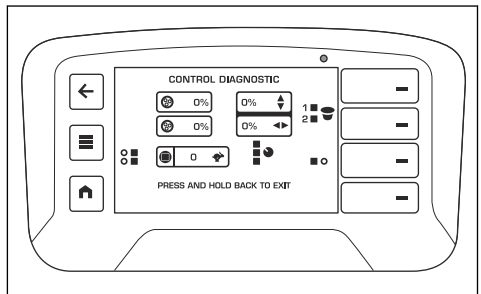
"Revisioner" visar aktuella programvaruversioner för fjärrkontrollen och maskinen.

## "Licenser från tredje part"

"Licenser från tredje part" visar operativsystemlicenser och applicenser i fjärrkontrollen. Se *Menysystem på sida 29* för mer information.

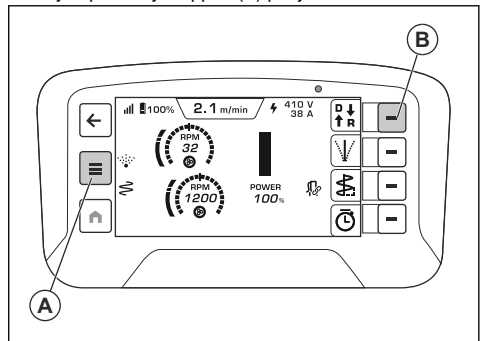
## Kontrolldiagnostik

I "Kontrolldiagnostik" kan du utföra funktionstester av reglagen på fjärrkontrollen. Varje reglage visas på displayen. Kontrollindikatorerna på displayen ändras från vit till orange när du utför funktionstesterna. Använd ett reglage på fjärrkontrollen så långt det går. Kontrollen fungerar korrekt när kontrollindikatorn visar 0 % i mitten och -100 % respektive 100 % vid dess ändpositioner.



## Kalibrera potentiometerna på maskinens kontrollpanel

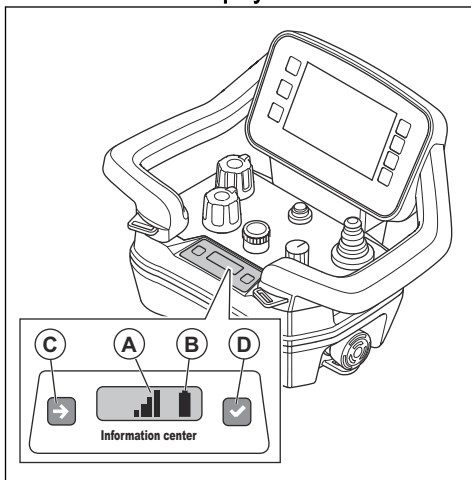
1. Starta produkten. Se *Starta produkten med fjärrkontrollen på sida 35*.
2. Tryck på menyknappen (A) på fjärrkontrollen.



3. Välj "Maskinkalibrering" på menyn "Kontroller" på displayen.
4. Välj "Maskinskiva".
5. Tryck på knappen "Skiva minimum".
6. Vrid skivpotentiometern så långt det går åt vänster och tryck på godkännandeknappen (B).
7. Tryck på knappen "Skiva mitten".

8. Vrid skivpotentiometern till läget i mitten och tryck på godkännandeknappen (B).
9. Tryck på knappen "Skiva maximum".
10. Vrid skivpotentiometern så långt det går åt höger och tryck på godkännandeknappen (B).
11. Välj "Maskinhuvud".
12. Tryck på knappen "Huvud minimum".
13. Vrid huvudpotentiometern så långt det går åt vänster och tryck på godkännandeknappen (B).
14. Tryck på knappen "Huvud mitten".
15. Vrid huvudpotentiometern till läget i mitten och tryck på godkännandeknappen (B).
16. Tryck på knappen "Huvud maximum".
17. Vrid huvudpotentiometern så långt det går åt höger och tryck på godkännandeknappen (B).

## Informationscenterdisplay



På informationscenterdisplayen på fjärrkontrollen visas följande information om fjärrkontrollen:

- Om fjärrkontrollen är på eller av.
- Felkoder. Se *Felsökning på sida 43*.
- Parkoppla fjärrkontrollen och produkten. Se *Parkoppla fjärrkontrollen och produkten på sida 33*.
- Radiosignalstyrkan (A) mellan fjärrkontrollen och produkten. Samma symboler visas också i det övre fältet på displayen. Se *Symboler i det övre fältet på displayen på sida 11*

| Radiosignal                                 | Symbol |
|---------------------------------------------|--------|
| Det finns fyra nivåer av radiosignalstyrka. |        |

| Radiosignal                                                                                                                                                      | Symbol |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Radiosignalen är i viloläge. Fjärrkontrollen fungerar inte korrekt. Se till att alla reglage på fjärrkontrollen är i neutralläge när du startar fjärrkontrollen. |        |
| Ingen radiosignal.                                                                                                                                               |        |

- Batteristatus (B). Samma symboler visas också i det övre fältet på displayen. Se *Symboler i det övre fältet på displayen på sida 11*.

| Batterinivå                                           | Symbol |
|-------------------------------------------------------|--------|
| Batteriet har fem laddningsnivåer.                    |        |
| Batterifel.                                           |        |
| Kabelanslutning mellan fjärrkontrollen och produkten. |        |

Det finns två knappar för informationscenterdisplayen. Knappen på vänster sida (C) flyttar till nästa symbol på displayen. Med den högra knappen (D) väljer du.

## Fjärrkontrollens batteri



**VARNING:** Innan du använder fjärrkontrollens batteri och laddaren måste du läsa och förstå *Ta ut och sätt i batteriet i fjärrkontrollen på sida 32 och Batterisäkerhet på sida 16*.

**Notera:** Du måste ladda batteriet innan du använder fjärrkontrollen första gången.

**Notera:** Om batteriet inte används under fem dagar ställs det om i transportläge. När batterierna är i transportläge måste de anslutas till laddaren för att de ska lämna transportläget.

**Notera:** Sätt batteriet i laddaren i cirka 15 sekunder för att starta batteriet om det är i viloläge.

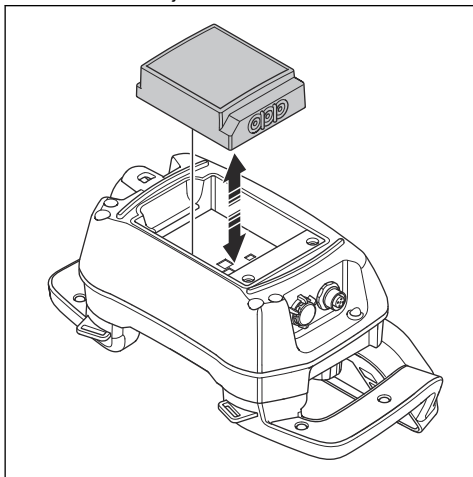
Batteriet har en symbol för laddningsstatus på displayen och informationscenterdisplayen, se *Symboler i det övre fältet på displayen på sida 11 och Informationscenterdisplay på sida 31*. Det går inte att använda fjärrkontrollen om laddningen i fjärrkontrollens batteri är för låg.

Drifttiden för ett fulladdat fjärrkontrollsbatteri är cirka tolv timmar. Kallt väder kan minska drifttiden.

Ladda fjärrkontrollsbatteriet var sjätte månad för att bevara dess kvalitet.

### Ta ut och sätt i batteriet i fjärrkontrollen

1. Vänd fjärrkontrollen upp och ner för att få åtkomst till baksidan där batteriet sitter.
2. Ta ut eller sätt i fjärrkontrollens batteri.



### Andra programvarujusteringar

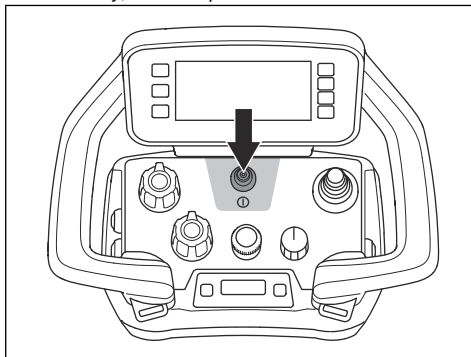
Utför dessa justeringar innan du använder produkten:

**Notera:** Se *Menysystem på sida 29* för mer information.

- Ställ in rätt displayspråk. Välj menyerna "SYSTEM" och "FJÄRRKONTROLLSINSTÄLLNINGAR" och sedan "SPRÅK".
- Ställ in de måttenheter som behövs. Välj menyerna "SYSTEM" och "FJÄRRKONTROLLSINSTÄLLNINGAR" och sedan "ENHETER".
- Ställ in ljusstyrkan. Välj menyerna "SYSTEM" och "FJÄRRKONTROLLSINSTÄLLNINGAR" och sedan "LJUSSTYRKA".

### Starta fjärrkontrollen

1. Tryck på PÅ/AV-knappen för att starta fjärrkontrollen. Startvyn visas på displayen när motorn är avstängd. Se *Startvy, motor av på sida 29*.



### Radiokommunikationssystem

Innan du kan använda det anslutna elverktyget måste du parkoppla fjärrkontrollen och produkten.

Fjärrkontrollen kan endast användas för att styra den anslutna produkten.

Om den medföljande fjärrkontrollen byts ut måste du parkoppla fjärrkontrollen och produkten igen.

Om du behöver växla fjärrkontrollerna mellan två slipmaskiner måste du parkoppla den utbytta fjärrkontrollen och produkten.

### Använda produkten med fjärrkontrollen

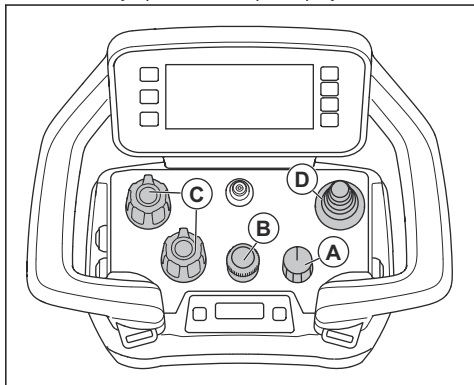


**VARNING:** Se till att du alltid kan se produkten när du manövrerar den med fjärrkontrollen. Fjärrkontrollens räckvidd gör det möjligt att flytta produkten även när du inte kan se den. Risk för personskador och materiella skador.

1. Anslut produkten till en trefasströmkälla, se *Ansluta produkten till en strömkälla på sida 23*.



2. Se till att vredet (A) står i stoppläget. Meddelandet "Välj transportläget med 3-lägesvredet för att aktivera styrspaken" visas på displayen.



3. Starta fjärrkontrollen. Se *Starta fjärrkontrollen på sida 32*.
4. Ställ om vredet (A) till transportläget. Startvyn visas på displayen när motorn är avstängd. Se *Ansluta produkten till en strömkälla på sida 23*.
5. Justera transporthastigheten med omkodaren (B).



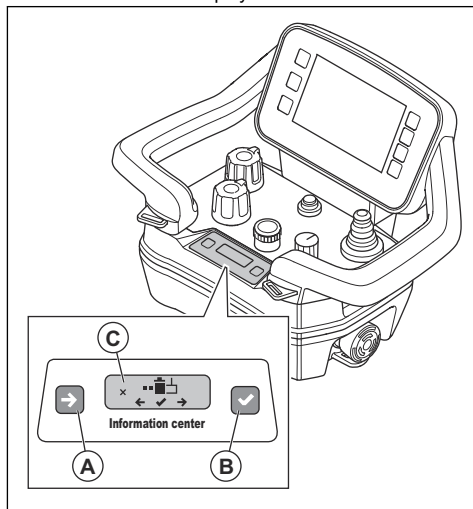
**Notera:** Du kan justera sliphastigheten om vredet (A) är i transportläget. Produkten börjar inte slipa förrän du ställer om vredet (A) till slipningsläget.

6. Ställ in rotationsvärden för skivorna och huvudet med potentiometrarna (C).
7. Skjut styrspaken (D) framåt för att flytta produkten. Släpp styrspaken för att stoppa produktens rörelse.
8. Ställ om vredet till slipningsläget. Symbolerna på menyn visas i orange och grönt. Driftlägesfliken visas i orange när produkten börjar slipa.

### Parkoppla fjärrkontrollen och produkten

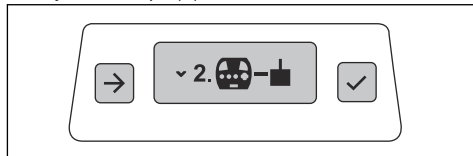
1. Se till att ett laddat batteri är installerat i fjärrkontrollen.
2. Starta kontrollpanelen. Se *Starta produkten med reglagepanelen på sida 26*.
3. Starta fjärrkontrollen. Se *Starta fjärrkontrollen på sida 32*.

4. Tryck snabbt på (A) och (B) samtidigt på informationscenterdisplayen.

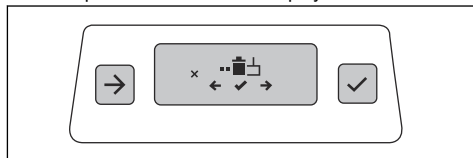


**Notera:** Informationscenterdisplayen ändrar läge om (A) och (B) trycks in samtidigt.

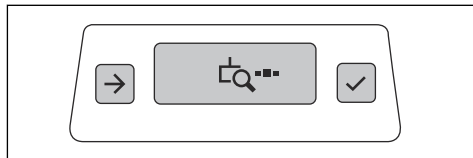
5. Tryck snabbt på (A) för att se alternativet "2".



6. Tryck snabbt på (B) för att välja "2". Symbolen (C) visas på informationscenterdisplayen.

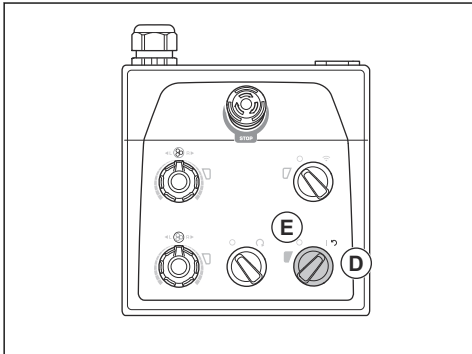


7. Håll (A) och (B) nedtryckta samtidigt under tre sekunder.

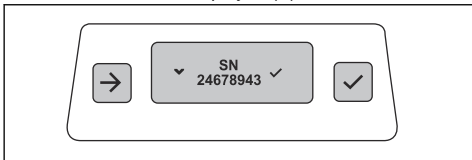


8. Stäng av och slå på kontrollpanelen.

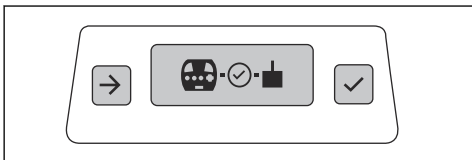
9. Vrid PÅ/AV-brytaren (D) till pilens läge och håll den intryckt tolv sekunder. Parkopplingen är slutförd när LED-lampan (E) blinkar.



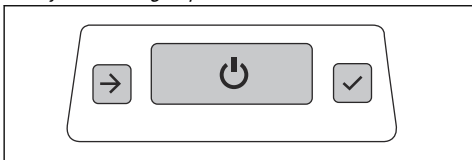
10. När mottagarens serienummer visas på informationscenterdisplayen på fjärrkontrollen ska du trycka på knappen till höger om informationscenterdisplayen (B).



Symbolen för parkopplingsbekräftelse syns under två sekunder.



11. Starta om fjärrkontrollen när på/av-symbolen visas på informationscenterdisplayen. Se "Fjärrinställningar" på sida 30.



12. Starta om kontrollpanelen. Se *Återställa produkten med reglagepanelen* på sida 26.

## Kontrollera om parkopplingen är aktiv

1. Starta fjärrkontrollen. Se *Starta fjärrkontrollen* på sida 32.
2. Starta kontrollpanelen. Se *Starta produkten med reglagepanelen* på sida 26.
3. Parkopplingen är fortfarande aktiv om radiosymbolen är synlig på HMI-displayen och produkten kan manövreras via fjärrkontrollen.

## Använda produkten med fjärrkontrollen ansluten med en CAN-busskabel

Under vissa omständigheter är det obligatoriskt att ansluta en CAN-busskabel för att använda produkten. Kontakta din Husqvarna-serviceverkstad för att få mer information.

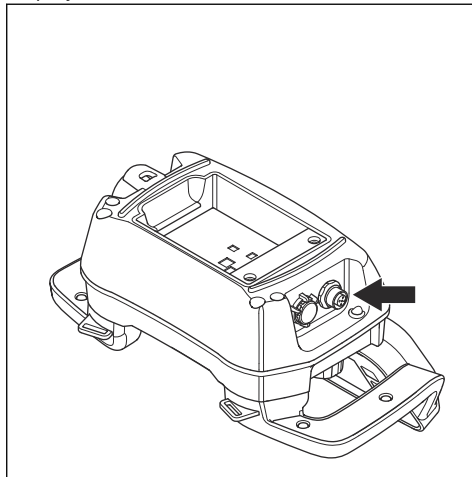
Utför en parkoppling mellan fjärrkontrollen och produkten med en CAN-busskabel ansluten. Se *Parkoppla fjärrkontrollen och produkten* på sida 33.

Radiosignalöverföringen stoppas när fjärrkontrollen ansluts med CAN-busskabeln.

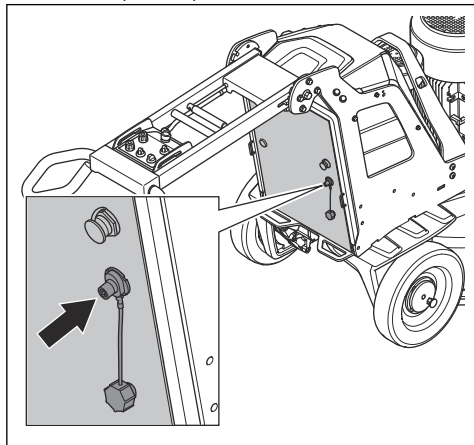
- Anslut CAN-busskabeln mellan fjärrkontrollen och produkten. Se *Ansluta fjärrkontrollen till produkten med en CAN-busskabel* på sida 34.

## Ansluta fjärrkontrollen till produkten med en CAN-busskabel

1. Sätt den ena änden av CAN-busskabeln i kontakten på fjärrkontrollen.



2. Sätt den andra änden av CAN-busskabeln i kontakten på elskåpets lucka.



3. Dra åt kontaktskruvarna för CAN-busskabeln för hand.

### Starta produkten med fjärrkontrollen



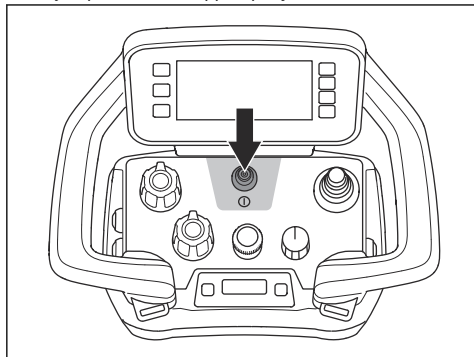
**OBSERVERA:** Flytta produkten under hela tiden som sliphuvudet är på. Om du inte flyttar produkten kan ytan bli grov.

1. Vrid låspinnarna på vänster och höger hjul tills sprinten på låspinnen är i linje med spåret. Se *Kontrollera låspinnarna för hjulen på sida 18*.



**VARNING:** Se till att de två låspinnarna är rätt inriktade. Om endast en låspinne hakar i finns det risk för personskador och materiella skador när produkten startas.

2. Tryck på PÅ/AV-knappen på fjärrkontrollen.



3. Vrid PÅ/AV-brytaren på reglagepanelen till pilens läge för att starta produkten. Lampan bredvid PÅ/AV-brytaren tänds.

4. Vrid omkopplaren för fjärrstyrning/manuell styrning på reglagepanelen medurs för fjärrstyrning. Lysdioden bredvid omkopplaren för fjärrstyrning/manuell styrning blinkar.
5. Vrid omkopplaren STOPP/TRANSPORT/SLIPNING på fjärrkontrollen för att starta användningen. På mindre än fem sekunder arbetar produkten med tomgångsvarvtal. Den lilla motorn startar efter cirka två sekunder.
6. Styr produkten genom att flytta styrspaken.



**OBSERVERA:** Flytta styrspaken försiktigt. Att flytta joysticken med kraft får inte produkten att presteras bättre. Styrspaken kan skadas om du manövrerar den med för stor kraft.



**OBSERVERA:** Lyft inte fjärrkontrollen i styrspaken.

**Notera:** På skrovliga ytor kan det vara nödvändigt att föra styrspaken framåt för att frigöra diamantverktygens ytfriktion.

### Stanna produkten med fjärrkontrollen

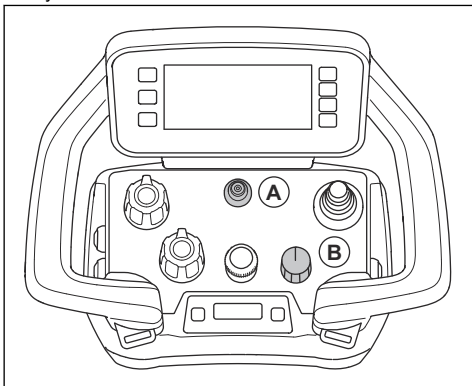


**OBSERVERA:** Lyft inte sliphuvudet från ytan när du stannar motorn. Verktygsplattorna roterar en stund efter att motorn stannar. Damm kan åka ut i luften och ytan kan skadas.



**OBSERVERA:** Låt inte produkten stå stilla förrän verktygsplattorna stannat helt.

1. Stoppa fjärrkontrollen genom att trycka på PÅ/AV-knappen (A) eller vrida omkopplaren till stoppläget (B). Displayen släcks endast när PÅ/AV-knappen trycks in.



2. Håll verktygsplattorna mot ytan tills de stannar helt.

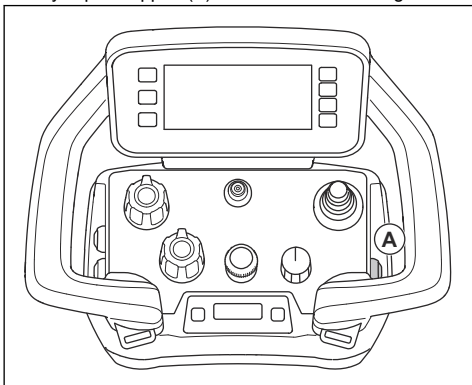


**OBSERVERA:** Om du slipar vidhäftande asfalt, färg eller liknande material kan produkten fastna på den vidhäftande ytan. Direkt efter att verktygsplattan stannat helt lyfter du upp sliphuvudets främre del en liten bit.

3. Vrid till- och fränslagningen till 0 för att stanna produkten. Lampan bredvid PÅ/AV-brytaren släcks.
4. Koppla från nätkontakten.

## Starta och stoppa dammsugaren

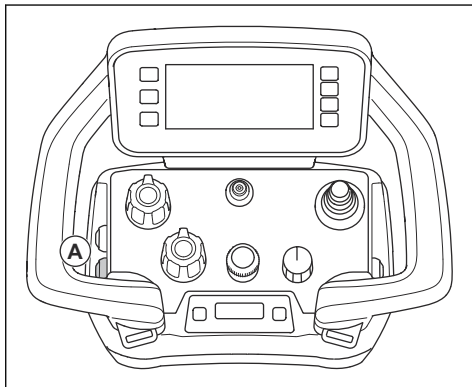
1. Tryck på knappen (A) för att starta dammsugaren.



2. Symbolen på displayen visas. Se *Symboler på driftlägesfliken på fjärrkontrollens HMI på sida 12*.
3. Tryck på knappen (A) igen för att stoppa dammsugaren.

## Starta och stoppa oscillationsfunktionen

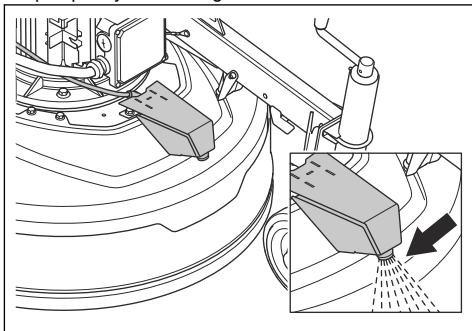
1. Tryck på knappen (A) för att starta oscillationsfunktionen.



2. Symbolen på displayen visas. Se *Symboler på driftlägesfliken på fjärrkontrollens HMI på sida 12*.
3. Tryck på knappen (A) igen för att stoppa oscillationsfunktionen.

## Mist Cooler-systemet

Mist Cooler-systemet sänker temperaturen på slipskivorna och förbättrar produktens prestanda. Mist Cooler-systemet använder vattnet från vattentanken. Mist Cooler-systemets munstycke sprider vattnet på ytan. Du justerar vattenflödesnivån med hjälp av en brytare på skåpdörren. När vattennivån är låg blinkar lampan på brytaren med gult sken.



**OBSERVERA:** Använd lämplig utrustning till att fylla vattentanken. Se till att inte vatten spiller ut från vattentanken.

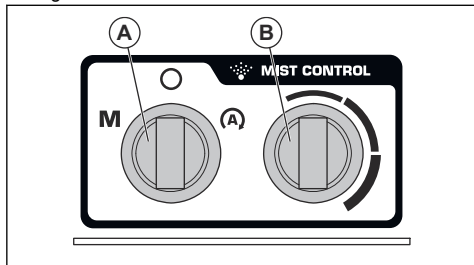
Du kan använda manuellt eller automatiskt läge för Mist Cooler-systemet. Det manuella läget är alltid på när du kör produkten utan fjärrkontrollen. Om fjärrkontrollen är ansluten startas dimfunktionen med knappen på fjärrkontrollen. När du slutar slipa stoppas dimfunktionen efter 60 sekunder. I det automatiska läget startas och stoppas dimfunktionen med slipningen.

## Starta och stoppa dimfunktionen

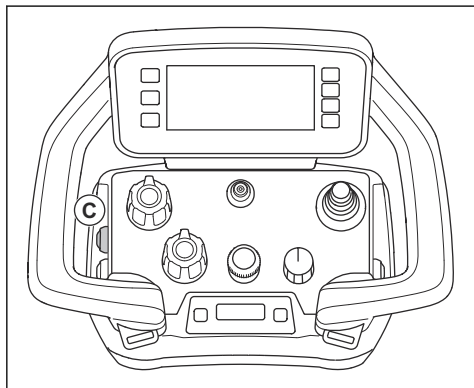


**OBSERVERA:** Rikta aldrig dimmunstycket på produkten mot elkomponenter.

1. Använd dimbrytaren (A) på skåpdörren till att ange läge för dimfunktionen.



- Vrid dimbrytaren till symbolen "M" för att ange det manuella läget.
  - Vrid dimbrytaren till symbolen "A" för att ange det automatiska läget.
2. Vrid brytaren (B) för att öka eller minska vattenflödesnivån.
  3. Tryck på knappen (C) på fjärrkontrollen för att starta dimfunktionen.

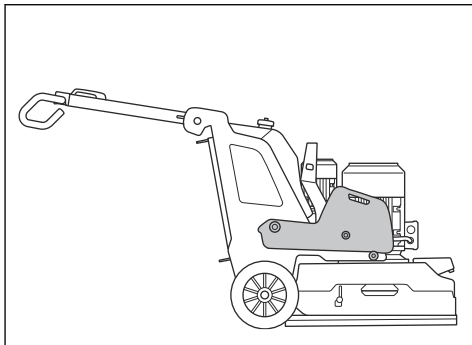


4. Symbolen på displayen visas. Se *Symboler på driftlägesfliken på fjärrkontrollens HMI på sida 12*.
5. Tryck på knappen (C) igen för att stoppa dimfunktionen.

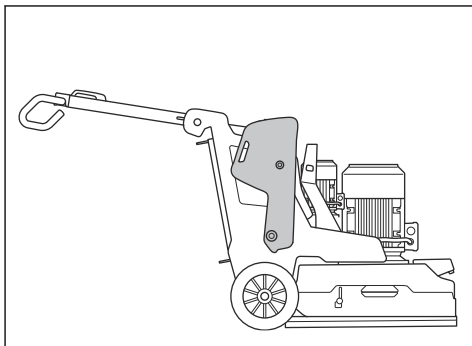
## Vikter

Produkten har en vikt på varje sida av produkten. Om produkten är tung att använda justerar du vikterna för att ändra trycket på sliphuvudet. Vikterna måste justeras till samma läge på höger och vänster sida. Vikterna har tre lägen:

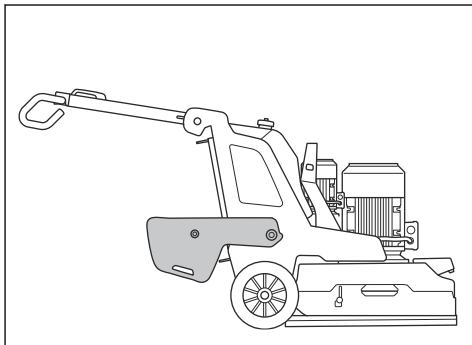
- Läge 1: Maxtryck på sliphuvudet. Det här läget ökar drifteffekten. Läget används också när du ställer produkten i transportläge.



- Läge 2: Standardtryck på sliphuvudet.



- Läge 3: Minimitryck på sliphuvudet. Det här läget används också när du lutar produkten till serviceläge.



## Justera vikterna

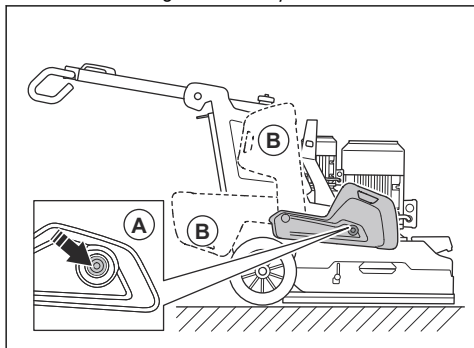


**VARNING:** Var försiktig när du justerar vikterna. De rörliga delarna kan orsaka skador.



**VARNING:** Se alltid till att viktlåset låses korrekt när vikterna placerats i valt läge.

1. Tryck in viktlåset (A) och flytta vikten till valt läge (B) med vikthandtaget. Se *Vikter på sida 37*.



2. Släpp viktlåset för att låsa vikten i det valda läget.

## Underhåll

### Introduktion



**VARNING:** Innan du utför underhåll måste du läsa och förstå kapitlet om säkerhet.

För allt service- och reparationsarbete på produkten krävs särskild utbildning. Vi garanterar att du kan få en fackmannamässig reparation och service utförd. Om din återförsäljare inte är en serviceverkstad kan du tala med dem för information om närmaste serviceverkstad.

Mer information finns här i [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

### Att göra före underhåll

- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 14*.
- Använd godkänt andningsskydd. Dammet från produkten är farligt för hälsan.

- Parkera produkten på en plan yta.
- Stäng av motorn och koppla från nätkontakten för att förhindra oavsiktlig start vid underhåll.
- Rengör området runt produkten från olja och smuts. Ta bort oönskade föremål.
- Sätt upp tydliga skyltar för att varna personer i närheten om att underhållsarbete pågår.
- Ha brandsläckare, medicinska förnödenheter och en nödtelefon nära till hands.

### Underhållsschema

\* = Allmänt underhåll som utförs av användaren. Instruktionerna ges inte i denna bruksanvisning.

X = Instruktionerna ges i denna bruksanvisning.

O = Instruktionerna ges inte i denna bruksanvisning. Låt en godkänd serviceverkstad utföra underhållet.

| Underhåll                                                            | Dagligen | Varje vecka | Var 6:e månad | Var 12:e till 36:e månad |
|----------------------------------------------------------------------|----------|-------------|---------------|--------------------------|
| Kontrollera ON/OFF-brytaren på reglagepanelen.                       | *        |             |               |                          |
| Kontrollera omkopplaren STOPP/TRANSPORT/SLIPNING på fjärrkontrollen. | *        |             |               |                          |
| Kontrollera att batterilåset fungerar korrekt.                       | *        |             |               |                          |
| Kontrollera nödstoppsknappen på reglagepanelen.                      | X        |             |               |                          |
| Kontrollera nödstoppsknappen på fjärrkontrollen.                     | X        |             |               |                          |

| Underhåll                                                    | Dagligen | Varje vecka | Var 6:e månad | Var 12:e till 36:e månad |
|--------------------------------------------------------------|----------|-------------|---------------|--------------------------|
| Rengör produktens utsida.                                    | X        |             |               |                          |
| Utför en allmän inspektion.                                  | X        |             |               |                          |
| Kontrollera slipskivorna.                                    | X        |             |               |                          |
| Kontrollera fästpunkterna och spärrfunktionen för handtaget. |          | *           |               |                          |
| Kontrollera fästpunkterna och spärrfunktionen för vikterna.  |          | *           |               |                          |
| Kontrollera anslutningen mellan chassi och sliphuvud.        |          | *           |               |                          |
| Utför en funktionskontroll av sliphuvudets drivsystem.       |          | X           |               |                          |
| Rengör produktens inre komponenter.                          |          |             | O             |                          |
| Utför service på slipskivornas drivsystem.                   |          |             |               | O                        |

## Underhåll på fjärrkontrollen



**VARNING:** Koppla bort fjärrkontrollen från all strömförsörjning innan du påbörjar underhållet.



**OBSERVERA:** Använd inte en högtryckstvätt för att rengöra fjärrkontrollen. Det höga trycket kan skada tätningarna och göra att vatten och smuts tränger in i fjärrkontrollen.

## Rengöra fjärrkontrollen varje dag



**OBSERVERA:** Använd inte vatten direkt på elektriska komponenter.

- Rengör fjärrkontrollens yttre delar med en fuktig trasa.

## Undersöka fjärrkontrollen

1. Inspektera fjärrkontrollen visuellt för att se om det finns sprickor eller andra skador.
2. Se till att alla tätningar, kopplingar, anslutningar och kablar är i gott skick och att de inte är skadade.
3. Undersök om brytarna eller reglagen är skadade.
4. Om det finns skador eller om fjärrkontrollen inte fungerar korrekt ska du kontakta en godkänd serviceverkstad.

## Rengöra fjärrkontrollen varje vecka

- Rengör kontrollpanelen och se till att du kan läsa texten tydligt.
- Rengör batteripolerna och polerna i batterifacket och batteriladdaren. Använd en mjuk och torr trasa.

## Ladda fjärrkontrollens batteri

För att ladda fjärrkontrollens batteri, se *Produktbatteri på sida 40*.

## Utföra service på produkten

- Låt en auktoriserad Husqvarna-återförsäljare utföra servicen. Använd endast originaldelar för att upprätthålla produktens säkerhet.
- Efter 100 timmars användning visas meddelandet "Time for servicing" på displayen. Låt en auktoriserad Husqvarna-återförsäljare utföra servicen.
- Om produkten inte har använts 100 timmar efter 1 år ska du låta en godkänd Husqvarna-återförsäljare göra en kontroll av produkten.

## Att göra efter underhåll

1. Testa att använda produkten efter att underhållet har utförts.



**VARNING:** Risk för personskador och materiella skador. Felaktig installation av fjärrkontroll, kablar eller slangar kan ha en oönskad effekt på produktens rörelser.

2. Om det uppstår ett fel ska du omedelbart stoppa produkten. Se *Stanna produkten med reglagepanelen på sida 26*.

## Rengöra produkten



**OBSERVERA:** Ett igensatt luftintag minskar produktens prestanda och kan göra att motorn blir för varm.

- Ta bort blockeringar från alla luftöppningar. Produkten måste alltid ha tillräckligt sval temperatur.

- Koppla alltid från stickproppen från eluttaget innan du rengör produkten.
- Använd inte kemikalier för att rengöra produkten.
- Rengör inte elektriska komponenter med vatten.
- Rengör alltid hela utrustningen efter arbetsdagens slut.
  - a) Luta produkten tills styret är på golvet.
  - b) Rengör komponenterna på sliphuvudets bottenyta med en högtryckstvätt.



**OBSERVERA:** Rikta inte högtryckstvätten direkt mot tätningar eller anslutningspunkter.

## Rengöra batteriet och batteriladdaren



**OBSERVERA:** Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten.

- Se till att batteriet och batteriladdaren är rena och torra innan du ansluter batteriet i batteriladdaren.
- Rengör batteripolerna med tryckluft eller med en mjuk, torr trasa.
- Rengör ytorna på batteriet och batteriladdaren med en mjuk, torr trasa.

## Allmän inspektion

- Se till att strömladden och förlängningskabeln är i gott skick och att de inte är skadade.
- Se till att muttrar och skruvar är åtdragna.
- Kontrollera gummimanteln. Byt ut den om den är sliten eller skadad.
- Se till att kåpan rör sig fritt och att den är i rätt läge mot golvet.
- Se till att verktygsplattans mittlås är rent och lätt att rotera.

## Sliphuvudets drivsystem

Sliphuvudets drivsystem är ett slutet system. Om du har problem med sliphuvudets drivsystem ska du kontakta en serviceverkstad för Husqvarna.

## Produktbatteri

Produktens batteri används endast för att flytta produkten med fjärrkontrollen från transportfordonet till arbetsområdet. Produktens batteri används inte för drift av produkten. Produkten måste vara ansluten till en strömkälla under drift.

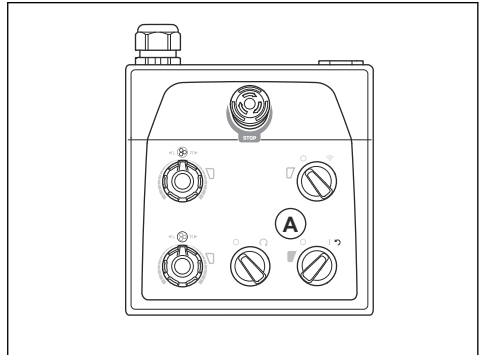
Innan du använder produkten första gången måste batteriet laddas.

Drifttiden är cirka en timme när batteriet är fulladdat. Omgivningstemperaturen och hur ofta hjulmotorerna används kan minska drifttiden.

## Ladda produktens batteri via en trefasströmkälla

Produktens batteri laddas när produkten är ansluten till en trefasströmkälla och är i drift. Laddningstiden för ett tomt produktbatteri är cirka 3–4 timmar.

1. Ladda batteriet vid en omgivningstemperatur på mellan 0 och 40 °C.
2. Anslut produkten till en trefasströmkälla. Se *Ansluta produkten till en strömkälla på sida 23*. När batteriet laddas blinkar indikatorn för ström och laddningsstatus för produktens batteri (A) på reglagepanelen.



3. När batteriet är fulladdat slocknar indikatorn för ström och laddningsstatus för produktens batteri.

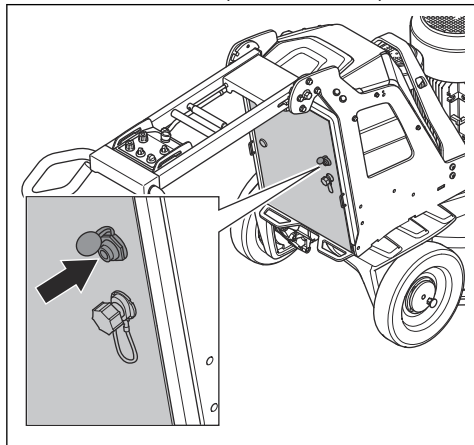
## Ladda produktens batteri via en enfasanslutning

Laddningstiden för ett tomt produktbatteri är cirka 3–4 timmar.

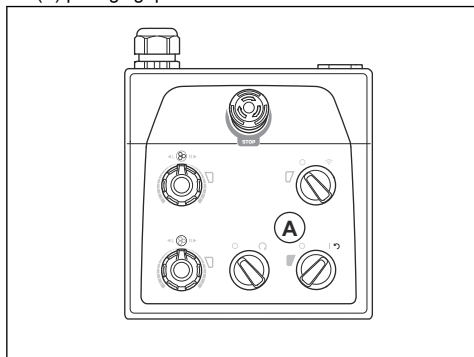
1. Ladda batteriet vid en omgivningstemperatur på mellan 0 och 40 °C.



2. Anslut enfasladdningskabeln till batteriladdarkontakten på luckan till elskåpet.



3. Anslut den andra änden av enfasladdningskabeln till ett nätuttag. När batteriet laddas blinkar indikatorn för ström och laddningsstatus för produktens batteri (A) på reglagepanelen.



4. När batteriet är fulladdat slocknar indikatorn för ström och laddningsstatus för produktens batteri.

## Fjärrkontrollens batteri

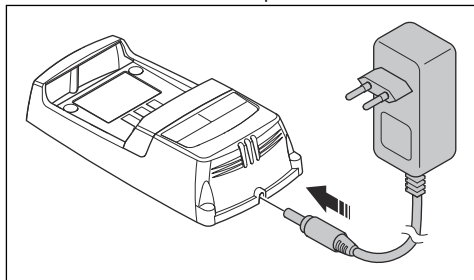
Drifftiden är cirka 10–12 timmar när fjärrkontrollens batteri är fulladdat. Om displayen används ofta kan drifftiden minska.

Innan du använder fjärrkontrollen första gången måste batteriet laddas.

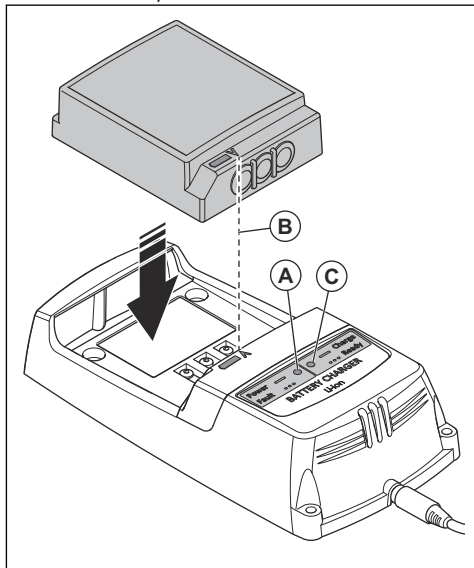
### Ladda fjärrkontrollens batterier med batteriladdaren

Laddningstiden för ett tomt batteri i fjärrkontrollen är cirka tre timmar med batteriladdaren. När du laddar fjärrkontrollens batterier måste temperaturen vara mellan 10 och 45 °C. Laddaren är en likströmladdare för nominellt 24 V likström (9–36 V).

1. Ta ut det urladdade batteriet ur fjärrkontrollen. Se *Ta ut och sätt i batteriet i fjärrkontrollen* på sida 32.
2. Anslut adaptern till batteriladdaren. Laddaren levereras med två olika adaptrar.



3. Anslut batteriladdaren till ett nätuttag. Strömindikatorn (A) för batteriet blir röd. Se *Batteriladdare* på sida 41.



4. Anslut fjärrkontrollens batteri till batteriladdaren. Se till att pilarna (B) på fjärrkontrollens batteri och batteriladdaren är i linje. Indikatorn (C) för batteristatus på batteriladdaren blinkar grönt när batteriet i fjärrkontrollen laddas.
5. Indikatorn blir grön när fjärrkontrollens batteri är fulladdat. Ta ut batteriet ur batteriladdaren.
6. Koppla loss batteriladdaren från nätuttaget.

### Batteriladdare

Indikatorn för batteristatus är två lampor på batteriladdaren: Batteriladdningslampa (röd) och batteristatuslampa (grön).

| Ström<br>lampa          | Sta-<br>tus-<br>lampa     | Indikering                                                            |
|-------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Röd<br>lampa            | OFF                       | Laddaren är PÅ. Inget batteri i laddaren.                             |
| Röd<br>lampa            | Grön<br>lampa             | Laddaren är PÅ. Batteriet är fulladdat.                               |
| Röd<br>lampa            | Gröna<br>lampa<br>blinkar | Laddaren är PÅ. Batteriet laddas.                                     |
| Röd<br>lampa<br>blinkar | OFF                       | Fel på batteriladdaren eller temperatur utanför laddningsintervallet. |

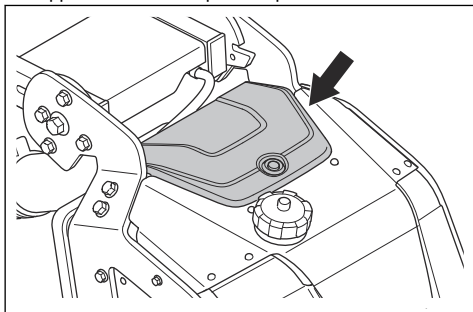
## Installera batteriladdaren på produkten



**OBSERVERA:** Håll området rent och fritt från damm och fukt. Starta inte produkten med laddarens lock öppet.

Laddaren för fjärrkontrollens batteri kan installeras på produkten.

1. Öppna locket överst på elskåpet.



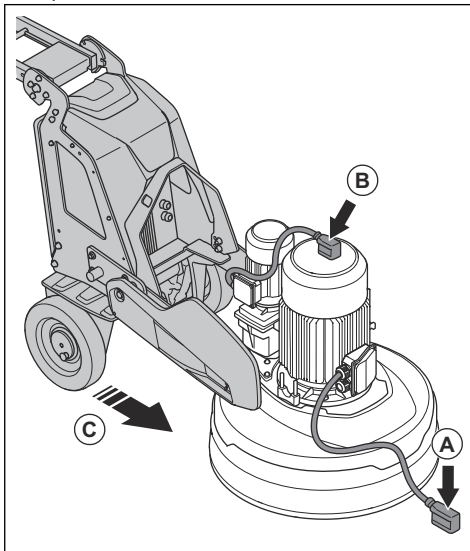
2. Använd anslutningspunkten för att ansluta batteriladdaren till produkten.
3. Anslut produkten till trefasström för att ladda fjärrkontrollens batteri.
4. Använd batteriladdaren för att aktivera fjärrkontrollens batteri från viloläget.

## Montera och ta bort sliphuvudet

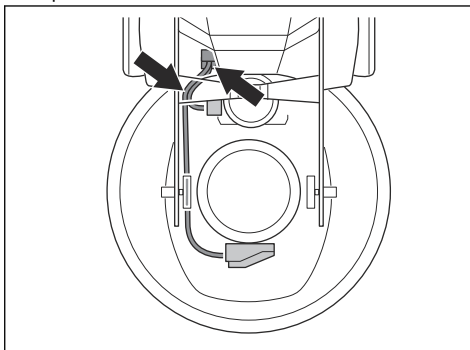


**VARNING:** Chassit är inte balanserat när sliphuvudet tas bort. Se till att chassit inte kan falla omkull. Detta kan orsaka personskador eller materiella skador.

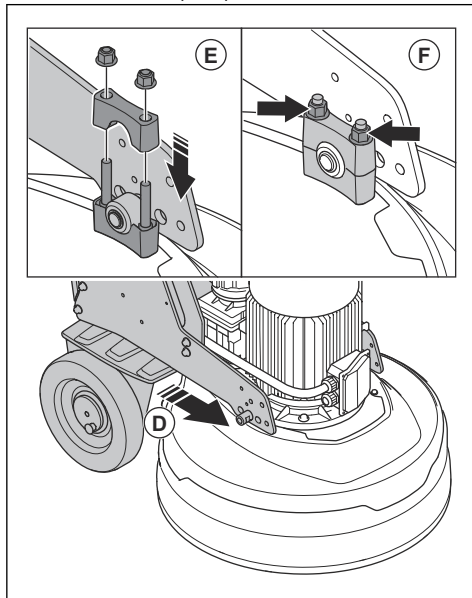
1. Placera den främre motorkabeln (A) framför sliphuvudet.



2. Placera den bakre motorkabeln (B) ovanpå motorn.
3. Flytta chassit nära sliphuvudet (C).
4. För motorkablarna genom öppningen mellan sliphuvudet och chassit.

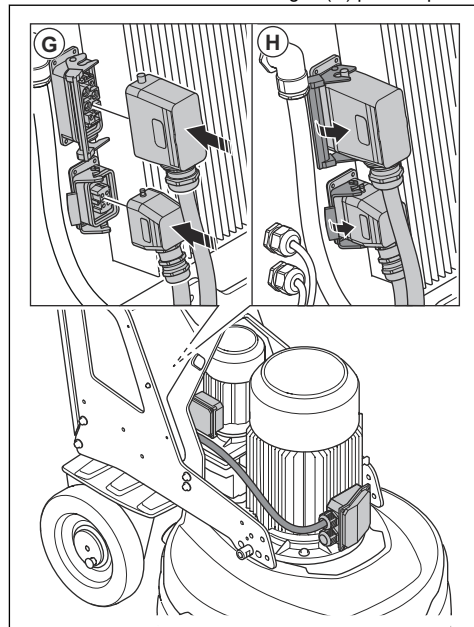


5. Tryck chassit helt mot sliphuvudet (D). Se till att chassit sitter fast på sliphuvudets fäste.



6. Installera det andra fästet (E) ovanpå sliphuvudets fäste.  
7. Dra åt de två muttrarna (F) på vardera sidan av sliphuvudet.

8. Anslut motorkablarna till eluttagen (G) på elskåpet.



9. Lås fast motorkablarna till eluttagen (H) på elskåpet.  
10. Ta bort sliphuvudet i omvänd ordningsföljd.

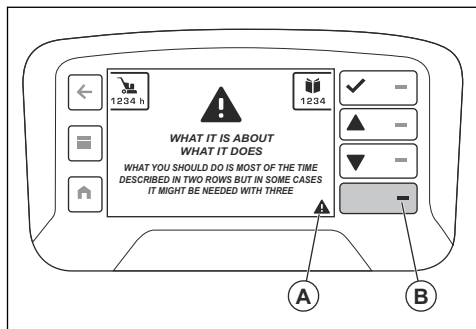
## Felsökning

| Problem                 | Orsak                                                                                                               | Lösning                                                                                          |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkten startar inte. | Förlängningskabeln är fränkopplad eller skadad.                                                                     | Anslut förlängningskabeln eller byt ut den om det behövs.                                        |
|                         | Nödstoppsknappen är aktiverad.                                                                                      | Vrid nödstoppsknappen på reglagepanelen och/eller fjärrkontrollen medurs för att avaktivera den. |
|                         | Säkerhetsbrytaren är öppen i elskåpet.                                                                              | Stäng säkerhetsbrytaren för att sluta kretsen.                                                   |
|                         | Slipmotorn fungerar inte.                                                                                           | Se till att slipmotorn är ansluten.                                                              |
|                         | Detta kan orsakas av fel på motorn eller fel på kabeln till motorn.                                                 | Om problemet kvarstår kontakter du en godkänd serviceverkstad.                                   |
|                         | Endast en fas kommer in i produkten. Produkten får ingen felkod och drar <1 A motorström. Fläkten roterar långsamt. | Kontrollera strömförsörjningen.                                                                  |

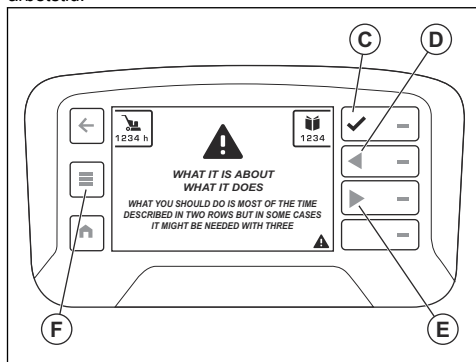
| Problem                                                           | Orsak                                                                                | Lösning                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Det är svårt att hålla i produkten.                               | För litet antal diamantverktyg är installerade i produkten.                          | Öka antalet diamantverktyg för att minska belastningen på produkten och användaren.                                                                                                                                    |
|                                                                   | Remmen är trasig.                                                                    | Om remmen är trasig ska du låta en serviceverkstad byta ut den.<br><br>Vrid en av slipskivorna för hand. Om alla slipskivor roterar tillsammans är remmen inte skadad. Om en slipskiva roterar fritt är remmen trasig. |
|                                                                   | Ytan eller driften använder för mycket av produktens kapacitet.                      | Justera motorns hastighet eller produktens hastighet över golvet.                                                                                                                                                      |
| Produkten lämnar ett oregelbundet rep-mönster.                    | Diamantverktygen är felaktigt monterade eller fästa på olika höjder på slipskivorna. | Se till att alla diamantverktyg har monterats korrekt och har samma höjd.                                                                                                                                              |
|                                                                   | Diamantverktygen är av olika sort.                                                   | Se till att alla segment har samma kornstorlek och fäste. Om diamantsegmenten är grova ska de fördelas jämnt. Använd produkten på en slipande yta tills alla segment har samma höjd.                                   |
|                                                                   | De plastbundna verktygen är av olika sort eller smutsiga.                            | Se till att alla plastbundna delar har samma kornstorlek och bindemedel och att det inte finns någon smuts. Rengör de platsbundna verktygen genom att köra dem en kort stund på en lätt slipande yta.                  |
|                                                                   | Slipskivorna är slitna eller skadade.                                                | Kontrollera slipskivorna med avseende på trasiga sektioner eller för mycket rörelse.                                                                                                                                   |
| Produkten rör sig plötsligt på ett oönskat sätt.                  | Slipskivorna är slitna eller skadade.                                                | Undersök slipskivorna för att se om det finns skadade delar eller för mycket rörelse.                                                                                                                                  |
|                                                                   | Diamantverktygen är felaktigt monterade eller fästa på olika höjder på slipskivorna. | Se till att alla diamantverktyg har installerats korrekt och att alla har samma höjd.                                                                                                                                  |
| Den interna kretsbrytaren löser ut.                               | För hög belastning eller otillräcklig strömförsörjning.                              | Kontrollera strömförsörjningen.                                                                                                                                                                                        |
|                                                                   |                                                                                      | Minska sliptrycket, öka antalet diamantverktyg eller öka bindemedlets hårdhet.                                                                                                                                         |
| Det finns inget vattenflöde eller så är flödet inte tillräckligt. | Vattentanken är tom.                                                                 | Fyll på vattentanken.                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                   | Det finns damm i munstycket.                                                         | Koppla bort tilloppsslangen och rengör munstycket.                                                                                                                                                                     |
|                                                                   | Vattensystemet är igensatt.                                                          | Koppla bort tilloppsslangen och spola vattentanken tills du ser det rena vattnet.                                                                                                                                      |

## Meddelanden på HMI-displayen

I det nedre fältet (A) på HMI-displayen kan du se aktiva meddelanden eller fel. Visa meddelandet genom att trycka på knappen (B).



Använd godkännandeknappen (C) för att ta bort varningen från helskärmen. Om det finns fler än ett aktivt meddelande kan du använda pilknapparna (D och E) för att flytta mellan meddelandena på displayen. Du kan dessutom se en fellista i "Aktiva fel" i "Maskinstatus". Se *Menyn "Maskinstatus" på sida 29*. Det finns två fellistor på menyn "Maskinstatus" – listan "Aktiva fel" och listan "Fellogg". Listan "Aktiva fel" innehåller alla aktiva fel och listan "Fellogg" visar felhistoriken. En tidsstämpel för båda listorna visar tiden för varje felkod. Den är relaterad till produktens arbetstid.



## Felmeddelanden

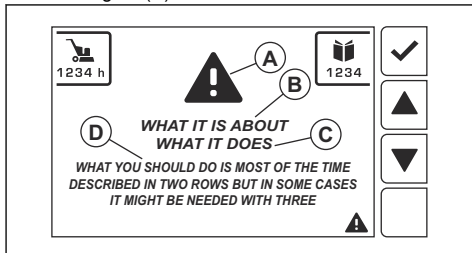
Om det förekommer fel visas en felkod och ett felmeddelande på fjärrkontrollens display.

## Felkoder på fjärrkontrollens HMI-display

När produkten stannar och displayen visar ett felmeddelande och en felkod har ett fel inträffat. Om meddelandena gäller drivmotorerna eller batteriet kan produkten endast manövreras manuellt. Tala i så fall med en godkänd serviceverkstad. För att du ska kunna fortsätta använda produkten måste felet åtgärdas. När felet har åtgärdats ska du se till att omkopplaren STOPP/TRANSPORT/SLIPNING på fjärrkontrollen står i läget STOPP.

När varningssymbolen på fjärrkontrollen tänds och varningslampan på produkten blinkar snabbt har ett fel inträffat. Du kan se felet genom att trycka på den nedre knappen till höger på displayen eller välja menyn "Maskinstatus" och sedan "Aktiva fel".

Ett felmeddelande består av fyra delar. Meddelandet omfattar en varningstriangel (A), information om varningen (B), vad varningen gör (C) och information om vad du ska göra (D).



Utför den procedur som visas på displayen eller kontakta din Husqvarna-serviceverkstad. Tryck på "OK"-knappen för att stänga felmeddelandet.

Om du stänger felmeddelandet och det inte visas på displayen igen kan du fortsätta att använda produkten.

Om felmeddelandet visas igen, se *Felsökning på sida 43* eller kontakta din Husqvarna-serviceverkstad. Om det behövs ska du uppdatera produktens programvara.

Om det förekommer felmeddelanden som inte förklaras i denna handbok bör du kontakta din Husqvarna-serviceverkstad.

## Olika typer av felmeddelanden

Det finns fyra olika typer av felmeddelanden:

- Informationsmeddelanden ger tips om hur du använder produkten. Ett informationsmeddelande visas med en vit textmeddelandesymbol.
- Varningsmeddelanden visar att något inte är korrekt. Ett varningsmeddelande visas som en gul triangel.
- Varningsmeddelanden visar fel eller säkerhetsvarningar som kan orsaka mekaniska skador. Produkten stannar om en kort stund. Varningen visas först i fullskärmsläge med en röd varningstriangel och text.
- Felmeddelanden visas när produkten har stoppats på grund av ett fel eller ett säkerhetsfel. Felmeddelandet visas i rött med en vit triangel och vit text. När du godkänner (C) felmeddelandet visas triangelsymbolen i det nedre fältet (A).

**Notera:** Om HMI-displayen visar felkoder 1>160 avser felet slipmaskinen och VFD:n.

**Notera:** Om HMI-displayen visar felkoder >1000 avser felet fjärrkontrollen.

| Felkod                                                                                     | Felmeddelande                                   | Orsak                                                                            | Åtgärd                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1001<br>1101–1116<br>1201–1216<br>1301–1316<br>1401–1408<br>1501–1504<br>1701–1702<br>1801 | Fel på fjärrkontroll                            | Fjärrkontrollen är defekt.                                                       | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 1802                                                                                       | Fel på potentiometern för sliphuvudets rotation | Det förekommer ett fel i sliphuvudets potentiometersignal.                       | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 1803                                                                                       | Fel på potentiometern för slipskivans rotation  | Det förekommer ett fel i slipskivans potentiometersignal.                        | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 1804–1808                                                                                  | Fel på fjärrkontroll                            | Fjärrkontrollen är defekt.                                                       | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 1809                                                                                       | Fel på styrspakens Y-axel                       | Det förekommer ett fel i styrspakens Y-axelsignal.                               | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 1810                                                                                       | Fel på styrspakens X-axel                       | Det förekommer ett fel i styrspakens X-axelsignal.                               | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 1811                                                                                       | Fel på styrspakens Y-axel                       | Det förekommer ett fel i styrspakens Y-axelsignal.                               | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 1812                                                                                       | Fel på styrspakens X-axel                       | Det förekommer ett fel i styrspakens X-axelsignal.                               | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 1813                                                                                       | Fel på potentiometern för sliphuvudets rotation | Det förekommer ett fel i sliphuvudets potentiometersignal.                       | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 1814                                                                                       | Fel på potentiometern för slipskivans rotation  | Det förekommer ett fel i slipskivans potentiometersignal.                        | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 1815–1816<br>1901–1916<br>2002/2202–2023/2223                                              | Fel på fjärrkontroll                            | Fjärrkontrollen är defekt.                                                       | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 2025/2225                                                                                  | Fjärrkontrollens temperatur är för hög          | Fjärrkontrollen används under förhållanden som ligger utanför specifikationerna. | Vänta tills fjärrkontrollen har svalnat. Om problemet kvarstår ska du kontakta Husqvarna-serviceverkstaden. |

| Felkod                                                             | Felmeddelande                          | Orsak                                                                            | Åtgärd                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2026/2226                                                          | Fjärrkontrollens temperatur är för låg | Fjärrkontrollen används under förhållanden som ligger utanför specifikationerna. | Vänta tills fjärrkontrollen blir varm. Om problemet kvarstår ska du kontakta Husqvarna-serviceverkstaden.   |
| 2027/2227–<br>2030/2230<br><br>2098/2298–<br>2099/2299             | Fel på fjärrkontroll                   | Fjärrkontrollen är defekt.                                                       | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 2102/2302–<br>2118/2318                                            | Fel på radiomottagare                  | Det förekommer ett fel i radiokommunikationsmottagaren.                          | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 2119/2319                                                          | Radiomottagarens temperatur är för hög | Radiomottagaren används under förhållanden som ligger utanför specifikationerna. | Vänta tills radiomottagaren har svalnat. Om problemet kvarstår ska du kontakta Husqvarna-serviceverkstaden. |
| 2120/2320                                                          | Radiomottagarens temperatur är för låg | Radiomottagaren används under förhållanden som ligger utanför specifikationerna. | Vänta tills radiomottagaren blir varm. Om problemet kvarstår ska du kontakta Husqvarna-serviceverkstaden.   |
| 2121/2321–<br>2123/2323<br><br>2198/2398–<br>2199/2399<br><br>3103 | Fel på radiomottagare                  | Det förekommer ett fel i radiokommunikationsmottagaren.                          | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 3201                                                               | Batteri ogiltigt                       | Det sitter ett ogiltigt batteri i fjärrkontrollen.                               | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 3202–3204                                                          | Fel på fjärrkontroll                   | Det förekommer ett fel i fjärrkontrollen.                                        | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 3211                                                               | Batteri av ogiltig typ                 | Det sitter ett ogiltigt batteri i fjärrkontrollen.                               | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 3212                                                               | Fel på fjärrkontroll                   | Det förekommer ett fel i fjärrkontrollen.                                        | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 8101–8107                                                          | Fel på radiomottagare                  | Det förekommer ett fel i radiokommunikationsmottagaren.                          | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 9001–9002                                                          | Fel på fjärrkontroll                   | Det förekommer ett fel i fjärrkontrollen.                                        | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 9101–9199<br>9301–9399                                             | Fel på radiomottagare                  | Det förekommer ett fel i radiokommunikationsmottagaren.                          | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 9401–9499                                                          | Fel på fjärrkontroll                   | Det förekommer ett fel i fjärrkontrollen.                                        | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |
| 9501–9505                                                          | Fel på radiomottagare                  | Det förekommer ett fel i radiokommunikationsmottagaren.                          | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad.                                                                         |

| Felkod    | Felmeddelande        | Orsak                                     | Åtgärd                              |
|-----------|----------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|
| 9801–9899 | Fel på fjärrkontroll | Det förekommer ett fel i fjärrkontrollen. | Kontakta Husqvarna-serviceverkstad. |

## Felkoder

| Felkod på fjärrkontrollen | Felkod växellåda | Beskrivning                                                                               |
|---------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                         | -                | Anslutningen avbröts efter att den inledande kommunikationen upprättades.                 |
| 2                         | -                | För mycket ström dras från batteriladdaren. Kan vara ett kabel- eller batteriproblem.     |
| 3                         | -                | Batteriet är trasigt och måste bytas ut.                                                  |
| 4                         | -                | Beräknad batterispänning är lägre än 23 V.                                                |
| 5                         | -                | Kontrollera batterianslutningen.                                                          |
| 6                         | -                | Kontrollera hjul och växellåda med avseende på hinder.                                    |
| 7                         | -                | Skada på kabel eller kontakt. Motorproblem.                                               |
| 8                         | -                | Sätt i drivmotorns fjädrar.                                                               |
| 9                         | -                | Fel i radiomodul/demonterad.                                                              |
| 10                        | -                | Elektriskt problem i GCU.                                                                 |
| 11                        | -                | Vänta tills maskinen har svalnat.                                                         |
| 12                        | -                | Maskinen är för kall för att användas.                                                    |
| 13                        | -                | Fel i kommunikation med VFD. Kontrollera kablar och kontakter.                            |
| 14                        | -                | Oväntat fel.                                                                              |
| 15                        | Uv2              | Spänningen är för låg för styrdrivningens ingångseffekt.                                  |
| 16                        | Uv1              | Underspänning.                                                                            |
| 17                        | uV3              | Laddningsfel.                                                                             |
| 18                        | -                | IGBT-kortslutning.                                                                        |
| 19                        | GF               | Jordningsfel.                                                                             |
| 20                        | -                | Spänningen i likströmsbussen har överskridit nivån för överspänningsdetektering.          |
| 21                        | oH               | Kylfläns överhettad.                                                                      |
| 22                        | oC               | Drivsensorena har detekterat en utgångsström som är högre än den angivna överströmsnivån. |
| 23                        | -                | Övervarning (enkel V/f med PG).                                                           |
| 24                        | oL3              | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) högre än den förinställda gränsen.      |
| 25                        | oL4              | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) högre än den förinställda gränsen.      |
| 26                        | -                | Den inbyggda dynamiska bromstransistorn fungerar inte.                                    |



| Felkod på fjärrkontrollen | Felkod växellåstare | Beskrivning                                                                                 |
|---------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 27                        | -                   | Bromsmotstånd överhettat/bromsmotståndsskydd löste ut.                                      |
| 28                        | oH1                 | Kylfläns överhettad.                                                                        |
| 29                        | FbL                 | PID-feedbacksignalen är lägre än den förinställda nivån.                                    |
| 30                        | UL3                 | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) lägre än det förinställda värdet.         |
| 31                        | UL4                 | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) lägre än det förinställda värdet.         |
| 32                        | oL7                 | Utgångsfrekvensen var konstant längre än den förinställda tiden under hög slirbromsning.    |
| 33                        | oFx                 | Maskinvarufel.                                                                              |
| 34                        | LF2                 | En eller flera faser i utgångsströmmen har gått förlorad.                                   |
| 35                        | Sto                 | Motoröverbelastning har inträffat. Motorn har överskridit det maximala vridmomentet.        |
| 36                        | oL1                 | Den elektrotermiska sensorn löste ut överbelastningsskyddet.                                |
| 37                        | oL2                 | Drivmotorns värmesensor löste ut överbelastningsskyddet.                                    |
| 38                        | EF3                 | Externt fel.                                                                                |
| 39                        | EF4                 | Externt fel.                                                                                |
| 40                        | EF5                 | Externt fel.                                                                                |
| 41                        | EF6                 | Externt fel.                                                                                |
| 42                        | EF7                 | Externt fel.                                                                                |
| 43                        | dEv                 | I enlighet med pulsingången (RP) är hastighetsavvikelsen större än det förinställda värdet. |
| 44                        | Pgo                 | Inga PG-pulser tas emot längre än den förinställda tiden.                                   |
| 45                        | PF                  | Drivmotorns ingångseffekt har en öppen fas eller en stor obalans i spänningen mellan faser. |
| 46                        | VÄ                  | Fasförlust på drivmotorns utgångssida.                                                      |
| 47                        | oH3                 | oH3 – motoröverhettningsskylt (PTC-ingång).                                                 |
| 48                        | oPr                 | Fel i anslutning till extern digital operatör.                                              |
| 49                        | Err                 | Data stämmer inte överens med den EEPROM som skrivning sker till.                           |
| 50                        | oH4                 | Motoröverhettningsskylt (PTC-ingång).                                                       |
| 51                        | -                   | Kontrolldata togs inte emot korrekt under två sekunder.                                     |
| 52                        | -                   | Anslutningen avbröts efter att den inledande kommunikationen upprättades.                   |
| 53                        | CF                  | En vridmomentsgräns har uppnåtts.                                                           |
| 54                        | Pgo                 | Inga PG-pulser tas emot längre än den förinställda tiden.                                   |
| 55                        | EF1                 | Externt fel.                                                                                |
| 56                        | EF2                 | Externt fel.                                                                                |

| Felkod på fjärrkontrollen | Felkod växelriktare | Beskrivning                                                                                 |
|---------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 57                        | oL5                 | Försvagad identifiering.                                                                    |
| 58                        | uL5                 | Försvagad identifiering.                                                                    |
| 59                        | CoF                 | Strömmoffsetfel.                                                                            |
| 60                        | CPF03               | PWM-datafel.                                                                                |
| 61                        | Uv                  | Underspänning.                                                                              |
| 62                        | oV                  | Spänningen i likströmsbussen har överskridit nivån för överspänningsdetektering.            |
| 63                        | oH                  | Kylfläns överhettad.                                                                        |
| 64                        | oH2                 | Överhettad drivmotor.                                                                       |
| 65                        | oL3                 | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) högre än den förinställda gränsen.        |
| 66                        | oL4                 | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) högre än den förinställda gränsen.        |
| 67                        | EF                  | Både körning framåt och körning bakåt är stängda samtidigt längre än 0,5 s.                 |
| 68                        | EF3                 | Externt fel.                                                                                |
| 69                        | EF4                 | Externt fel.                                                                                |
| 70                        | EF5                 | Externt fel.                                                                                |
| 71                        | EF6                 | Externt fel.                                                                                |
| 72                        | EF7                 | Externt fel.                                                                                |
| 73                        | oS                  | Pulsingång (RP) anger att motorns varvtalsfeedback överskred det förinställda värdet.       |
| 74                        | dEv                 | I enlighet med pulsingången (RP) är hastighetsavvikelsen större än det förinställda värdet. |
| 75                        | PGo                 | Inga PG-pulser tas emot längre än den förinställda tiden.                                   |
| 76                        | CE                  | Kontrolldata togs inte emot korrekt under två sekunder.                                     |
| 77                        | RING                | Kommunikation har inte upprättats ännu.                                                     |
| 78                        | oL1                 | Den elektrotermiska sensorn löste ut överbelastningsskyddet.                                |
| 79                        | oL2                 | Drivmotorns värmesensor löste ut överbelastningsskyddet.                                    |
| 80                        | CALL2               | Överföringskommunikation har inte upprättats ännu.                                          |
| 81                        | UL3                 | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) lägre än det förinställda värdet.         |
| 82                        | UL4                 | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) lägre än det förinställda värdet.         |
| 83                        | SE                  | MEMOBUS/Modbus-kommunikationstestlägesfel.                                                  |
| 84                        | oH3                 | Motor överhettad.                                                                           |
| 85                        | EF1                 | Externt fel.                                                                                |
| 86                        | EF2                 | Externt fel.                                                                                |

| Felkod på fjärrkontrollen | Felkod växelriktare | Beskrivning                                                                               |
|---------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 87                        | HbbF                | Maskinvaran för säker avaktivering av inmatning är skadad.                                |
| 88                        | Hbb                 | Kanalen för säker avaktivering av inmatning är öppen.                                     |
| 89                        | -                   | Oväntat fel.                                                                              |
| 90                        | Uv2                 | Spänningen är för låg för styrdrivningens ingångseffekt.                                  |
| 91                        | Uv1                 | Underspänning i likströmsbuss.                                                            |
| 92                        | Uv3                 | Inrusningsskyddskretsen har slutat fungera.                                               |
| 93                        | SC                  | IGBT-kortslutning.                                                                        |
| 94                        | GF                  | Jordfel.                                                                                  |
| 95                        | ov                  | Spänningen i likströmsbussen har överskridit nivån för överspänningsdetektering.          |
| 96                        | oH                  | Kylfläns överhettad                                                                       |
| 97                        | oC                  | Drivsensorena har detekterat en utgångsström som är högre än den angivna överströmsnivån. |
| 98                        | oS                  | Övervarning (enkel V/f med PG).                                                           |
| 99                        | oL3                 | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) högre än den förinställda gränsen.      |
| 100                       | oL4                 | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) högre än den förinställda gränsen.      |
| 101                       | oH1                 | Kylfläns överhettad.                                                                      |
| 102                       | FbL                 | PID-feedbacksignalen är lägre än den förinställda nivån.                                  |
| 103                       | UL3                 | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) lägre än det förinställda värdet.       |
| 104                       | UL4                 | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) lägre än det förinställda värdet.       |
| 105                       | oL7                 | Utgångsfrekvensen var konstant längre än den förinställda tiden under hög slirbromsning.  |
| 106                       | oFx                 | Maskinvarufel.                                                                            |
| 107                       | LF2                 | En eller flera faser i utgångsströmmen har gått förlorad.                                 |
| 108                       | Sto                 | Motoröverbelastning har inträffat. Motorn har överskridit det maximala vridmomentet.      |
| 109                       | oL1                 | Den elektrotermiska sensorn löste ut överbelastningsskyddet.                              |
| 110                       | oL2                 | Drivmotorns värmesensor löste ut överbelastningsskyddet.                                  |
| 111                       | EF3                 | Externt fel.                                                                              |
| 112                       | EF4                 | Externt fel.                                                                              |
| 113                       | EF5                 | Externt fel.                                                                              |
| 114                       | EF6                 | Externt fel.                                                                              |
| 115                       | EF7                 | Externt fel.                                                                              |

| Felkod på fjärrkontrollen | Felkod växellrik-tare | Beskrivning                                                                                 |
|---------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 116                       | dEv                   | I enlighet med pulsingången (RP) är hastighetsavvikelsen större än det förinställda värdet. |
| 117                       | PGo                   | Inga PG-pulser tas emot längre än den förinställda tiden.                                   |
| 118                       | PF                    | Drivmotorns ingångseffekt har en öppen fas eller en stor obalans i spänningen mellan faser. |
| 119                       | VÅ                    | Fasförlust på drivmotorns utgångssida.                                                      |
| 120                       | oH3                   | Motoröverhettningsskärmar (PTC-ingång).                                                     |
| 121                       | oH4                   | Motoröverhettningsskärmar (PTC-ingång).                                                     |
| 122                       | CE                    | Kontrolldata togs inte emot korrekt under två sekunder.                                     |
| 123                       | EF1                   | Externt fel.                                                                                |
| 124                       | EF2                   | Externt fel.                                                                                |
| 125                       | Uv                    | Kontrollera inkommande strömmatning.                                                        |
| 126                       | ov                    | Spänningen i likströmsbussen har överskridit nivån för överspänningsdetektering.            |
| 127                       | oH                    | Kontrollera kylfläktarna.                                                                   |
| 128                       | oH2                   | Varning för drivmotoröverhettning.                                                          |
| 129                       | oL3                   | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) högre än den förinställda gränsen.        |
| 130                       | oL4                   | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) högre än den förinställda gränsen.        |
| 131                       | EF                    | Både körning framåt och körning bakåt är stängda samtidigt längre än 0,5 s.                 |
| 132                       | bb                    | Drivmotorns utmatning avbröts så som indikerat av en extern basblocksignal.                 |
| 133                       | EF3                   | Externt fel.                                                                                |
| 134                       | EF4                   | Externt fel.                                                                                |
| 135                       | EF5                   | Externt fel.                                                                                |
| 136                       | EF6                   | Externt fel.                                                                                |
| 137                       | EF7                   | Externt fel.                                                                                |
| 138                       | oS                    | Pulsingång (RP) anger att motorns varvtalsfeedback överskred det förinställda värdet.       |
| 139                       | dEv                   | I enlighet med pulsingången (RP) är hastighetsavvikelsen större än det förinställda värdet. |
| 140                       | PGo                   | Inga PG-pulser tas emot längre än den förinställda tiden.                                   |
| 141                       | oPr                   | Fel i anslutning till extern digital operatör.                                              |
| 142                       | CE                    | Kontrolldata togs inte emot korrekt under två sekunder.                                     |
| 143                       | bUS                   | Anslutningen avbröts efter att den inledande kommunikationen upprättades.                   |
| 144                       | RING                  | Kommunikation har inte upprättats ännu.                                                     |
| 145                       | oL1                   | Den elektrotermiska sensorn löste ut överbelastningsskyddet.                                |

| Felkod på fjärrkontrollen | Felkod växellåda | Beskrivning                                                                         |
|---------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 146                       | oL2              | Drivmotorns värmesensor löste ut överbelastningsskyddet.                            |
| 147                       | rUn              | Ett kommando för att byta motorer angavs under körning.                             |
| 148                       | CALL2            | Överföringskommunikation har inte upprättats ännu.                                  |
| 149                       | UL3              | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) lägre än det förinställda värdet. |
| 150                       | UL4              | Drivmotorns utgångsström (eller vridmoment i OLV) lägre än det förinställda värdet. |
| 151                       | SE               | Modbus-testlägesfel.                                                                |
| 152                       | oH3              | Motoröverhettningsskylt (PTC-ingång).                                               |
| 153                       | FbL              | PID-feedbacksignalen är lägre än den förinställda nivån.                            |
| 154                       | FbH              | PID-feedbacksignalen är högre än den förinställda värdet.                           |
| 155                       | dnE              | Drivmotor avaktiverad                                                               |
| 156                       | HCA              | Drivmotorns ström överskred varningsnivån för överström (150 % av märkström).       |
| 157                       | EF1              | Externt fel.                                                                        |
| 158                       | EF2              | Externt fel.                                                                        |
| 159                       | HbbF             | Maskinvaran för säker avaktivering av inmatning är skadad.                          |
| 160                       | Hbb              | Kanalen för säker avaktivering av inmatning är öppen.                               |

## Transport, förvaring och kassering

### Transport



**VARNING:** Var försiktig vid transport. Produkten är tung och kan orsaka personskador eller skadas om den faller eller förflyttas under transport.

Med hjulen kan du flytta produkten kortare sträckor. För längre sträckor måste du lyfta produkten för att flytta den eller placera produkten på ett fordon.



**OBSERVERA:** Bogsra inte produkten bakom en bil.

- Var mycket försiktig när du flyttar produkten manuellt eller på ytor med lutning. Små sluttningar kan leda till snabba rörelser som inte går att bromsa för hand.
- Säkra produkten under transport. Se till att den inte kan förflytta sig.
- Lägg någon typ av skydd på produkten under transport. Skyddet håller regn och snö borta från produkten.

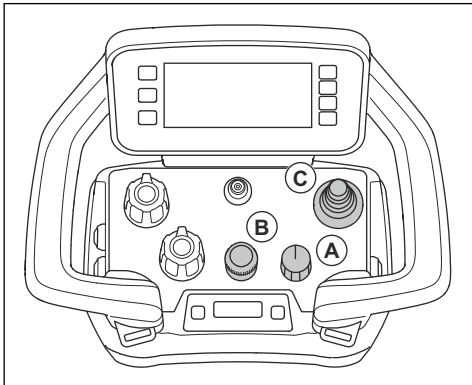
- Använd alltid lyftöglan på produkten när du lyfter den.
- Lyft inte produkten i styret, motorn, chassit eller andra delar.
- Transport utförs bäst på en lastpall.
- Lyft alltid produkten med en lyft eller gaffeltruck.
- Använd inte gaffeltruck om inte produkten står på en lastpall eller vagn. Det kan orsaka skador på slipskivorna och andra inre komponenter.
- Under transport måste sliphuvudet vara på marken. För att förhindra skador på verktygsplattformas låsmekanism ska verktygsplattformarna vara monterade.

### Flytta produkten korta sträckor

Det går att flytta produkten korta avstånd med fjärrkontrollen när produkten är ansluten till en trefasströmkälla eller drivs med batteri.

1. Se till att omkopplaren (A) står i stoppläget. Meddelandet "Välj transportläget med 3-lägesvredet för att aktivera styrspaken" visas på displayen.
2. Starta fjärrkontrollen. Se *Starta fjärrkontrollen på sida 32*.

- Ställ om omkopplaren (A) till transportläget. Symbolerna på menyn visas i grått.



- Justera sliphastigheten med omkodaren (B).

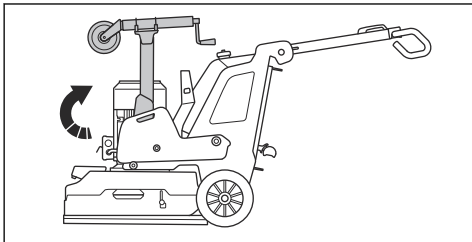


**Notera:** Du kan justera sliphastigheten om omkopplaren (A) är i transportläget. Produkten börjar inte slipa förrän du ställer in slipningsfunktionen.

- Skjut styrspaken (C) framåt för att flytta produkten.
- Stoppa produkten genom att släppa styrspaken och ställa om omkopplaren (A) till stoppläget.

## Ställa in produkten i transportläge

- Fäll upp stödhjulet och fäst det på ett säkert sätt i upprätt läge. Se *Flytta produkten med stödhjulet på sida 55*.



- Fäll ner handtaget. Se *Justera handtaget och styret på sida 23*.
- Om vikterna är monterade på produkten justerar du vikterna till framläge. Se *Justera vikterna på sida 37*.
- Se till att sliphuvudet har kontakt med ytan.

## Stödhjul

Stödhjulet lyfter sliphuvudet en liten bit från marken för att underlätta korta transporter.

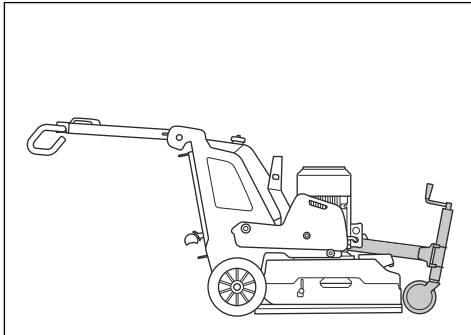


**OBSERVERA:** Använd stödhjulet endast för att flytta produkten korta sträckor. Stödhjulet får endast användas i arbetsområdet eller på och av ett transportfordon.

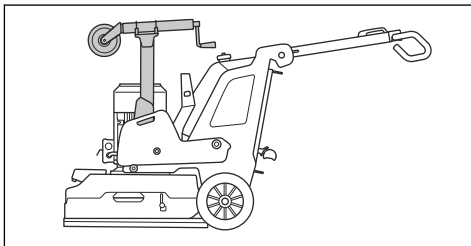


**VARNING:** Var försiktig när du monterar, tar bort eller justerar stödhjulet. De rörliga delarna kan orsaka skador.

- Stödhjuls läge för korta transportsträckor. Se *Ställa in stödhjulet i läge för korta transporter på sida 54*.

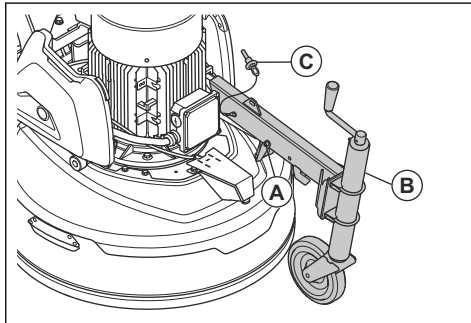


- Stödhjuls läge för drift och transport av produkten längre sträckor. Se *Flytta produkten med stödhjulet på sida 55*.



## Ställa in stödhjulet i läge för korta transporter

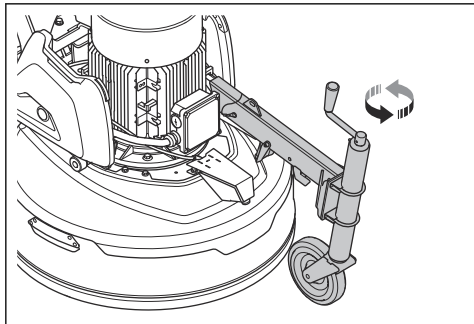
- Fäll ut gasfjäderdämparen (A).



2. Lossa stödhjulet från det upprätta läget.
3. Fäll ner stödhjulsramen (B).
4. Sätt låssprinten (C) på rätt plats.

### Justera höjden på stödhjulet

1. Ställ in stödhjulet i läge för korta transportsträckor.  
Se *Ställa in stödhjulet i läge för korta transporter på sida 54*.
2. Vrid handtaget framtill på stödhjulet för att höja eller sänka stödhjulet.



### Flytta produkten med stödhjulet

1. Ställ in stödhjulet i läge för korta transportsträckor.  
Se *Ställa in stödhjulet i läge för korta transporter på sida 54*.
2. Sänk stödhjulet för att lyfta sliphuvudet från marken.  
Se *Justera höjden på stödhjulet på sida 55*.
3. Flytta produkten manuellt eller med fjärrkontrollen.

### Flytta produkten upp och ned för en ramp



**WARNING:** Var mycket försiktig när du flyttar produkten uppför och nedför ramper med motorn på. Produkten är tung och det finns risk för skador om den faller eller rör sig för snabbt.



**WARNING:** Använd alltid en vinsch för ramper med brant lutning. Gå inte och stå inte under produkten. Stanna inte i produktens riskområde. Se *Säkerhet i arbetsområdet på sida 15*.



**WARNING:** Flytta inte produkten uppför och nedför en ramp när fjärrkontrollens batteri har låg laddning. Produkten behöver fjärrkontrollanslutning för att fungera.



**WARNING:** Flytta inte produkten i branta sluttningar. Titta på produktens

typskylt för information om maximal lutningsvinkel.

- När du flyttar produkten nedför en ramp ska du köra produkten långsamt bakåt.
- När du flyttar produkten uppför en ramp ska du köra produkten långsamt framåt.
- Vänd inte produkten mer än 45° på en ramp.

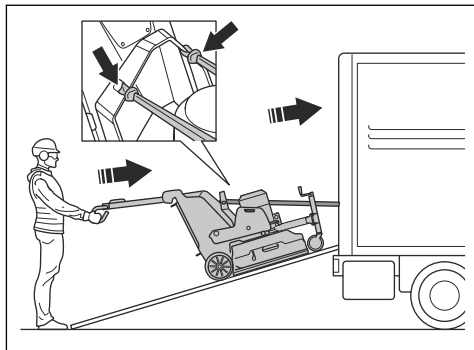
### Vinscha produkten

Produkten har hål som kan användas för att vinscha produkten.



**OBSERVERA:** Se till att remmarna är lämpliga för produktens vikt.

1. Sätt fast remmarna i hålen.



2. Se till att en behörig person håller handtaget på plats för att hålla produkten i ett stabilt läge.



**WARNING:** Var försiktig – produkten är tung och kan vålla allvarlig personskada om den faller.

3. Starta en vinsch för att lasta produkten på ett fordon.
4. Använd inte vinschremmarna för att fästa produkten under transport. Se *Säkra produkten på ett transportfordon på sida 56*.

### Lyfta produkten



**WARNING:** Se till att lyftutrustningen har rätt specifikationer för att produkten ska kunna lyftas på ett säkert sätt. Typskylten på produkten visar produktens vikt.

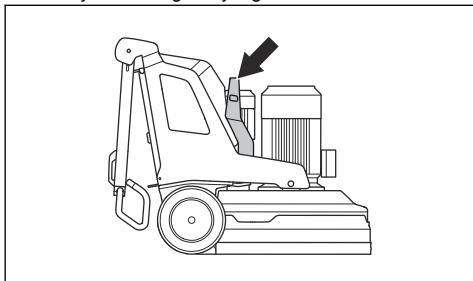


**WARNING:** Gå inte och stå inte under eller nära en lyft produkt. Håll obehöriga borta från riskområdet. Se *Säkerhet i arbetsområdet på sida 15*.

**VARNING:** Lyft inte en skadad produkt.

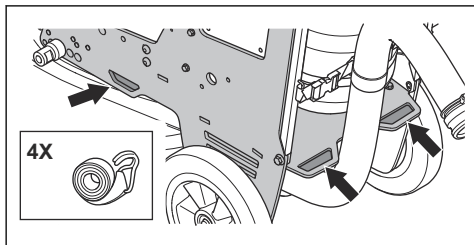
Se till att lyftöglan sitter fast ordentligt och inte är skadad.

1. Ställ produkten i transportläget. Se *Ställa in produkten i transportläge på sida 54*.
2. Fäst lyftutrustningen i lyftöglan.

**Säkra produkten på ett transportfordon**

Produkten har förankringshål som du använder för att säkra produkten på transportfordon med hjälp av spännband.

1. Fäst metallkrokarna på spännbanden i förankringspunkterna. Var försiktig eftersom vassa kanter kan skada remmarna.



2. Sätt fast och dra åt spännbanden på fordonet.

**Förvaring**

**OBSERVERA:** Förvara inte produkten utomhus. Förvara alltid produkten inomhus.

- Förvara produkten på en torr och frostfri plats.
- Rengör produkten och gör en fullständig service innan du ska förvara produkten.
- Lyft stödhjulet. Sliphuvudet måste vara på marken.
- Förvara produkten i ett låst utrymme för att förhindra åtkomst för barn eller personer som inte är behöriga.
- Förvara batteriladdaren på en torr och frostfri plats.
- Ta bort fjärrkontrollens batteri från fjärrkontrollen när produkten förvaras i mer än sex månader.
- Ladda produktens batteri var sjätte månad när produkten förvaras under längre tid.

**Kassering**

Symbolen innebär att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den via ditt lokala uppsamlingssystem för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till en korrekt hantering av avfall när dess livstid är slut.

Kontakta lokala myndigheter, hushållsavfallstjänster, din Husqvarna-serviceverkstad eller återförsäljare för information. Felaktig kassering kan ha en negativ påverkan på miljön och människors hälsa på grund av potentiell förekomst av farliga ämnen.

Se till att du kopplar bort produkten från elnätet och tar ut batterierna ur fjärrkontrollen innan du lämnar in den till en lämplig återvinningsstation. I CE-länder måste batterierna återvinnas i enlighet med 2014/53/EU. Se till att informera återvinningsstationen om att produkten innehåller ett litiumjonbatteri. Lämna in batterierna till en lämplig återvinningsstation.





## Tekniska data

### Tekniska data

|                                                                    | <b>PG 6 DR</b><br><b>3 x 380–415 V</b> | <b>PG 6 XR</b><br><b>3 x 380–415 V</b>                               |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Motoreffekt, kW/hk                                                 | 12,5/17                                | 7,5/10                                                               |
| Märkström, A                                                       | 30                                     | 16                                                                   |
| Märkspänning, V                                                    | 380–415                                | 380–415                                                              |
| Faser                                                              | trefas                                 | trefas                                                               |
| Frekvens, Hz                                                       | 50–60                                  | 50–60                                                                |
| Vikt, kg/lb                                                        | 591/1303                               | 495/1091                                                             |
| Slipbredd, mm/tum                                                  | 630/25,2                               | 600/23,6                                                             |
| Slipskiva, mm/tum                                                  | 3 x 270/10,5                           | 4 x 230/9                                                            |
| Vikt i läge 1 (framåt), kg/lb                                      | 330/728                                | 264/582                                                              |
| Vikt i läge 2 (vertikal), kg/lb                                    | 257/567                                | 191/421                                                              |
| Vikt i läge 3 (bakåt), kg/lb                                       | 215/474                                | 148/326                                                              |
| Slipskivans varvtal, min/max varv/min                              | 441–1 176                              | 441–1 176                                                            |
| Sliphuvudets varvtal, min/max varv/min                             | 10–57                                  | Ej tillämpligt                                                       |
| Standardrotationsriktning (ovanifrån) (R)                          | Slipskivor medurs                      | Slipskivor 2x medurs, 2x moturs. Titta på pilarna under sliphuvudet. |
| Max. lutning, grader °                                             | 10                                     | 10                                                                   |
| Hölje, IP                                                          | 54                                     | 54                                                                   |
| Batterityp                                                         | Li-ion                                 | Li-ion                                                               |
| <b>Bluetooth® Low energy-teknik för radiospektrum <sup>1</sup></b> |                                        |                                                                      |
| Frekvensband för verktyget, GHz                                    | 2,402–2,480                            | 2,402–2,480                                                          |
| Maximal utsänd radiofrekvenseffekt, dBm/mW                         | 4/2,5                                  | 4/2,5                                                                |

<sup>1</sup> Den här delen gäller endast produkt med inbyggd anslutning.

# Tekniska data

|                                                             | PG 8 DR            | PG 8 DR       | PG 8 DR       | PG 8 XR                                                              | PG 8 XR        |
|-------------------------------------------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------------------------------------------------|----------------|
|                                                             | 3 x 200–240 V      | 3 x 380–415 V | 3 x 440–480 V | 3 x 380–415 V                                                        | 3 x 440–480 V  |
| Motoreffekt, kW/hk                                          | 12,5/17            | 16,5/22       | 16,5/22       | 15/20                                                                | 15/20          |
| Märkström, A                                                | 50                 | 30            | 30            | 30                                                                   | 30             |
| Märkspänning, V                                             | 200–240            | 380–415       | 440–480       | 380–415                                                              | 440–480        |
| Faser                                                       | trefas             | trefas        | trefas        | trefas                                                               | trefas         |
| Frekvens, Hz                                                | 50–60              | 50–60         | 50–60         | 50–60                                                                | 50–60          |
| Vikt, kg/lb                                                 | 661/1457           | 661/1457      | 661/1457      | 645/1422                                                             | 645/1422       |
| Slipbredd, mm/tum                                           | 800/31,5           | 800/31,5      | 800/31,5      | 800/31,5                                                             | 800/31,5       |
| Slipskiva, mm/tum                                           | 3 x 270/10,5       | 3 x 270/10,5  | 3 x 270/10,5  | 3 x 270/10,5                                                         | 4 x 270/10,5   |
| Vikt i läge 1 (framåt), kg/lb                               | 380/838            | 380/838       | 380/838       | 369/813                                                              | 369/813        |
| Vikt i läge 2 (vertikal), kg/lb                             | 306/675            | 306/675       | 306/675       | 297/655                                                              | 297/655        |
| Vikt i läge 3 (bakåt), kg/lb                                | 270/595            | 270/595       | 270/595       | 256/564                                                              | 256/564        |
| Slipskivans varvtal, min/max varv/min                       | 420–1 176          | 420–1 176     | 420–1 176     | 420–1 176                                                            | 420–1 176      |
| Sliphuvudets varvtal, min/max varv/min                      | 9–47               | 9–47          | 9–47          | Ej tillämpligt                                                       | Ej tillämpligt |
| Standardrotationsriktning (ovanifrån)(R)                    | Slipskivor: medurs |               |               | Slipskivor 2x medurs, 2x moturs. Titta på pilarna under sliphuvudet. |                |
| Max. lutning, grader °                                      | 10                 | 10            | 10            | 10                                                                   | 10             |
| Hölje, IP                                                   | 54                 | 54            | 54            | 54                                                                   | 54             |
| Batterityp                                                  | Li-ion             | Li-ion        | Li-ion        | Li-ion                                                               | Li-ion         |
| Bluetooth® Low energy-teknik för radiospektrum <sup>2</sup> |                    |               |               |                                                                      |                |
| Frekvensband för verktyget, GHz                             | 2,402–2,480        | 2,402–2,480   | 2,402–2,480   | 2,402–2,480                                                          | 2,402–2,480    |
| Maximal utsänd radiofrekvens-effekt, dBm/mW                 | 4/2,5              | 4/2,5         | 4/2,5         | 4/2,5                                                                | 4/2,5          |

# Tekniska data för fjärrkontrollen

|                      |                                             |
|----------------------|---------------------------------------------|
| Batterispecifikation | Nominellt 7,2 V, 5800 mAh                   |
| Batteri              | 2 x litiumjonbatterier medföljer produkten. |
| Drifttid, tim.       | 12                                          |

<sup>2</sup> Den här delen gäller endast produkt med inbyggd anslutning.

|                                              |                                                                                                                |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Laddningstid, tim.                           | 3                                                                                                              |
| Laddningscykler                              | >1 000                                                                                                         |
| Signalöverföring                             | Radiosignalöverföring eller kabel                                                                              |
| Radiofrekvensband, GHz                       | 2,4                                                                                                            |
| Maximal radiofrekvensström som överförs, dBm | 20                                                                                                             |
| Kontrollvajer                                | Tillval                                                                                                        |
| Räckvidd, m/fot                              | Upp till 300/984                                                                                               |
| Mått HxBxD, fjärrkontroll, mm/tum            | 190x280x195/7,5x11,1x7,7                                                                                       |
| Vikt, fjärrkontroll (inkl. batteri), kg/lb   | 1,6/3,5                                                                                                        |
| Skyddsklass, fjärrkontroll                   | IP65                                                                                                           |
| Driftstemperatur, °C/°F                      | -20-60/-4-140                                                                                                  |
| Förvaringstemperatur med batteri, °C/°F      | Mindre än en månad: -20-50/4-122<br><br>Mindre än tre månader: -20-40/4-104<br><br>Mindre än 1 år: -20-20/4-68 |
| Förvaringstemperatur utan batteri, °C/°F     | -40-85/-40-185                                                                                                 |
| Förvaringstemperatur, °C/°F                  | 10-45/50-113                                                                                                   |
| Mått HxBxD, batteriladdare, mm/tum           | 47x97x185/1,8x3,8x7,3                                                                                          |
| Vikt, batteriladdare, kg/lb                  | 0,214/0,47                                                                                                     |
| Skyddsklass, batteriladdare                  | IP21                                                                                                           |
| Strömförsörjning, batteriladdare             | 12/24 V likström 110-240 V växelström                                                                          |

## Inbyggd anslutning

| Radiospektrum med BLE-teknik               |             |
|--------------------------------------------|-------------|
| Frekvensband för verktyget, GHz            | 2,402-2,480 |
| Maximal utsänd radiofrekvenseffekt, dBm/mW | 4/2,5       |

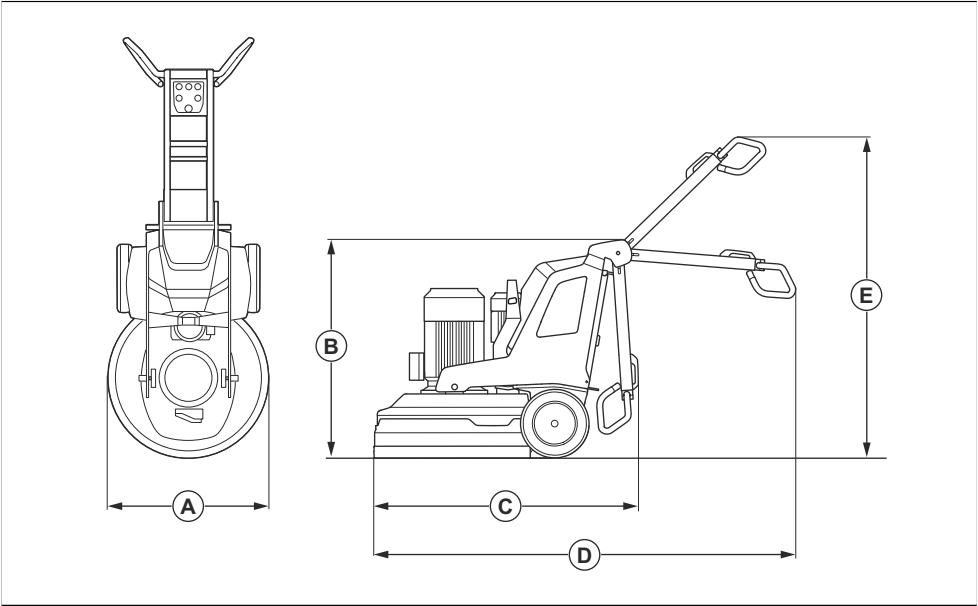
## Ljudnivåer

|                                                 | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR | PG 8 XR |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|---------|---------|
| <b>Bulleremissioner <sup>3</sup></b>            |                  |                  |         |         |
| Ljudeffektnivå, upp-mått L <sub>W</sub> (dB(A)) | 93,7             | 93,7             | 95,4    | 95,4    |

<sup>3</sup> Emission av buller i omgivningen uppmätt som ljudeffekt enligt SS-EN 60335-2-72. Förväntad mätosäkerhet 2,5 dB(A).

|                                                            | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR | PG 8 XR |
|------------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------|---------|
| <b>Ljudnivåer<sup>4</sup></b>                              |                  |                  |         |         |
| Ljudtrycksnivå vid användarens öra, L <sub>p</sub> (dB(A)) | 77,9             | 77,9             | 78,7    | 78,7    |
| <b>Vibrationsnivåer<sup>5</sup></b>                        |                  |                  |         |         |
| Handtag, höger, m/s <sup>2</sup>                           | 2,2              | 2,2              | 1,7     | 1,7     |
| Handtag, vänster, m/s <sup>2</sup>                         | 2,1              | 2,1              | 1,5     | 1,5     |

**Produktens mått**

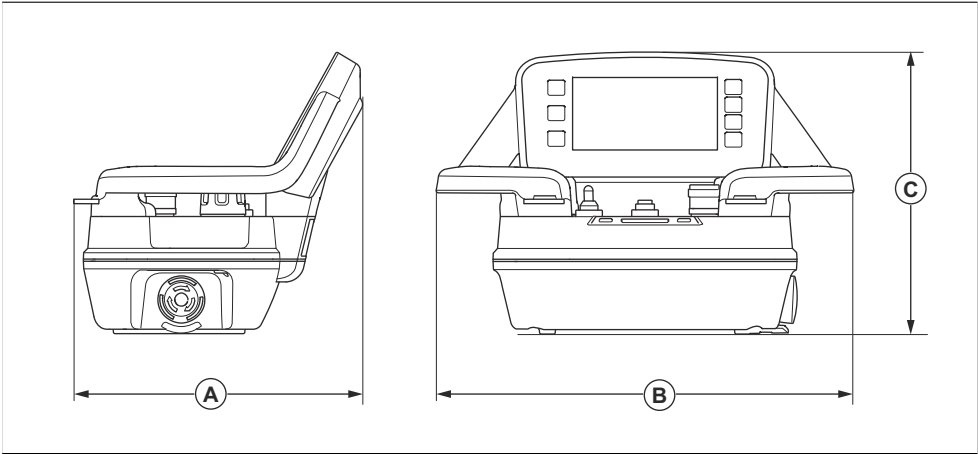


|          |                                           | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR    | PG 8 XR    |
|----------|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------|------------|
| <b>A</b> | Bredd, mm/tum                             | 670/26,4         | 670/26,4         | 830/32,7   | 830/32,7   |
| <b>B</b> | Min. totalhöjd (nedfällt handtag), mm/tum | 1 150/45,3       | 1 155/45,5       | 1 145/45,1 | 1 155/45,5 |

<sup>4</sup> Ljudtrycksnivå enligt SS-EN 60335-2-72. Förväntad mätosäkerhet 4 dB(A).  
<sup>5</sup> Vibrationsnivå enligt SS-EN 60335-1 och SS-EN 60335-2-72. Rapporterade data för vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1 m/s<sup>2</sup>. Vibrationsvärdena gäller vid manuell drift.

|   |                                            | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR    | PG 8 XR    |
|---|--------------------------------------------|------------------|------------------|------------|------------|
| C | Min. totallängd (nedfällt handtag), mm/tum | 1 300/51,2       | 1 320/52         | 1 550/61   | 1 410/55,5 |
| D | Max. totallängd (utfällt handtag), mm/tum  | 2 065/81,3       | 2 077/81,8       | 2 215/87,2 | 2 165/85,2 |
| E | Max. totalhöjd (utfällt handtag), mm/tum   | 1 755/69,1       | 1 715/67,5       | 1 700/66,9 | 1 715/67,5 |

Produktmått, fjärrkontroll



| Mått, mm/tum |         |   |        |   |         |
|--------------|---------|---|--------|---|---------|
| A            | 190/7,5 | B | 280/11 | C | 195/7,7 |

Försäkran om överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel.  
+46 36 146500, försäkrar på eget ansvar att produkten:

|               |                                      |
|---------------|--------------------------------------|
| Beskrivning   | Golvslipmaskin                       |
| Märke         | HUSQVARNA                            |
| Typ/Modell    | PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR   |
| Identifiering | Serienummer daterade 2024 och framåt |

uppfyller alla krav i följande EU-direktiv och förordningar:

| Direktiv/förordning | Beskrivning                             |
|---------------------|-----------------------------------------|
| 2006/42/EC          | "om maskiner"                           |
| 2014/53/EU          | "om radioutrustning"                    |
| 2011/65/EU          | "om begränsning av vissa farliga ämnen" |

och att följande standarder och/eller tekniska  
specifikationer tillämpas:

- EN ISO 12100:2010
- EN 60335-2-72:2012
- EN 61000-3-2:2014
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021
- EN 61000-6-2:2005/AC:2005
- EN IEC 61000-6-2:2019
- EN 61000-6-4:2007+A1:2011
- EN IEC 61000-6-4:2019
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- Partille, 2024-05-24

R&D Director, Concrete Surfaces & Floors  
Husqvarna AB, Construction Division  
Ansvarig för teknisk dokumentation



Martin Huber

## Licenser från tredje part

### För frågor

Skriftligt erbjudande för källkod som omfattas av GPL och LGPL.

I de fall då specifika licensvillkor berättigar dig till källkoden tillhandahåller Husqvarna den tillämpliga källkoden efter skriftlig begäran, dock med förbehåll för licensvillkoren. Rikta förfrågningar till HUSQVARNA, .

### ICU 52.1

Upphovsrättsskyddat innehåll © 1995–2013 och andra. Alla rättigheter förbehålls.

Varje person som erhåller en kopia av denna programvara och tillhörande dokumentationsfiler ("programvaran") beviljas härmed ett tillstånd att marknadsföra programvaran utan begränsning, inklusive utan begränsning av rättigheterna att använda, kopiera, modifiera, slå samman, publicera, distribuera och/eller sälja kopior av programvaran och att tillåta personer som programvaran tillhandahålls att göra detta, förutsatt att ovanstående meddelanden om upphovsrätt och detta meddelande om tillstånd ingår i alla kopior av programvaran och att både ovanstående meddelanden om upphovsrätt och detta meddelande om tillstånd ingår i stödande dokumentation.

Upphovsrättsskyddat innehåll © 1991–2013 med ensamrätt. Distribueras inom ramen för användningsvillkoren i .

Varje person som erhåller en kopia av Unicode-datafilerna och alla tillhörande dokumentationsfiler ("datafilerna") eller Unicode-programvara och all tillhörande dokumentation ("programvaran") beviljas härmed ett tillstånd att marknadsföra datafilerna och programvaran utan begränsning, inklusive utan begränsning av rättigheterna att använda, kopiera, modifiera, slå samman, publicera, distribuera och/eller sälja kopior av datafilerna eller programvaran och att tillåta personer som datafilerna eller programvaran tillhandahålls att göra detta, förutsatt (a) att ovanstående meddelanden om upphovsrätt och detta meddelande om tillstånd ingår med alla kopior av datafilerna eller programvaran, (b) att både ovanstående meddelanden om upphovsrätt och detta meddelande om tillstånd ingår i tillhörande dokumentation samt (c) att det finns ett tydligt meddelande i varje modifierad datafil eller i programvaran, såväl som i den dokumentation som hör till datafilerna eller programvaran, om att datafilerna eller programvaran har modifierats.

### Fontconfig 2.11

Upphovsrättsskyddat innehåll © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007 Keith Packard

Upphovsrättsskyddat innehåll © 2005 Patrick Lam

Upphovsrättsskyddat innehåll © 2007 Dwayne Bailey och

Upphovsrättsskyddat innehåll © 2009 Roozbeh Pournader

Upphovsrättsskyddat innehåll © 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020

Upphovsrättsskyddat innehåll © 2008 Danilo Šegan

Upphovsrättsskyddat innehåll © 2012

Tillstånd att använda, kopiera, modifiera, distribuera och sälja denna programvara och dess dokumentation för något ändamål beviljas härmed utan avgift, förutsatt att ovanstående meddelande om upphovsrätt ingår i alla kopior och att både meddelandet om upphovsrätt och detta meddelande om tillstånd ingår i stödande dokumentation och att författarnas namn inte används i reklam eller publicitet i samband med distribution av programvaran utan särskilt, skriftligt föregående tillstånd. Författarna gör inga framställningar om denna programvaras lämplighet för något ändamål. Den tillhandahålls i befintligt skick, utan uttryckliga eller underförstådda garantier.

---

## Indhold

---

|                      |     |                                             |     |
|----------------------|-----|---------------------------------------------|-----|
| Indledning.....      | 64  | Transport, opbevaring og bortskaffelse..... | 116 |
| Sikkerhed.....       | 75  | Tekniske data.....                          | 121 |
| Drift.....           | 81  | Overensstemmelseserklæring.....             | 126 |
| Vedligeholdelse..... | 101 | Open source.....                            | 127 |
| Fejlfinding.....     | 106 |                                             |     |

---

## Indledning

---

### Produktbeskrivelse

Produktet er en gulvsliber til overflader af forskellige hårdheder.

Modellerne kan betjenes med en fjernbetjening.

### Anvendelsesformål

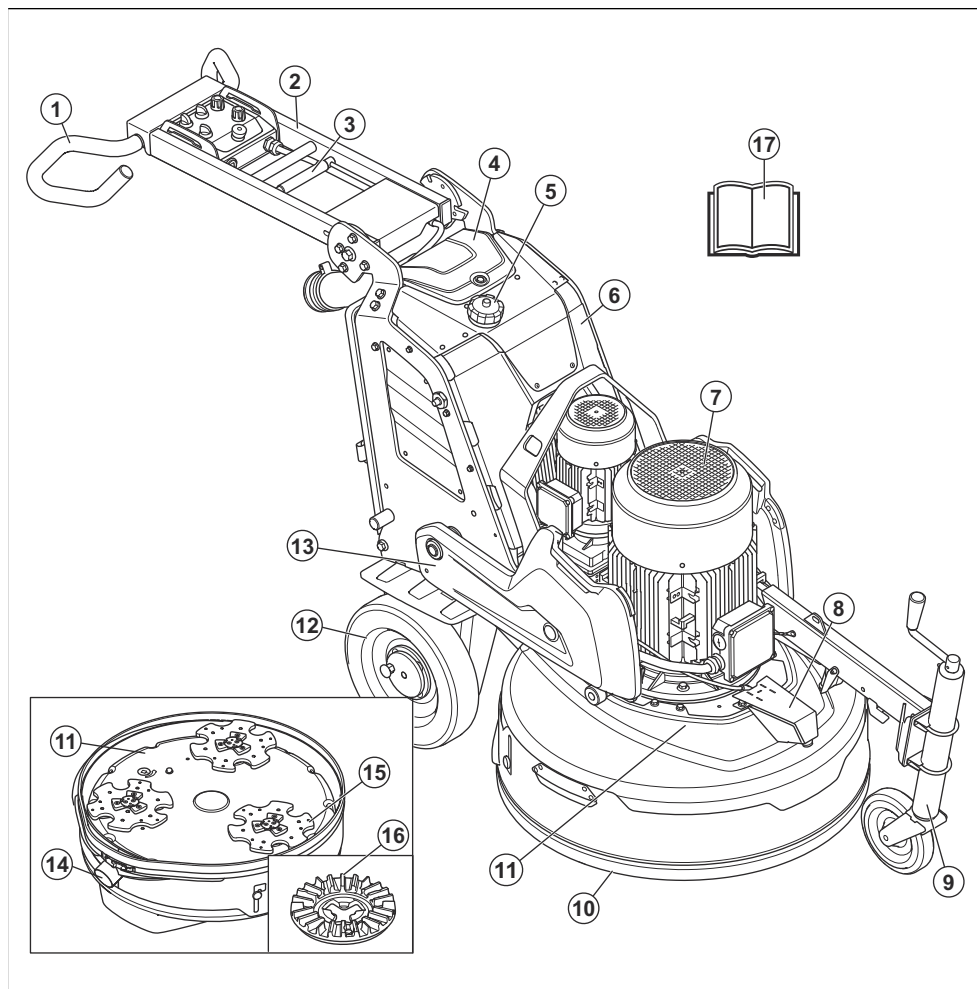
Produktet anvendes til at slibe overfladen af materialer med forskellige hårdheder, f.eks. natursten, terrazzo og

beton. Brug også produktet til at slibe belægning af materialer, f.eks. epoxy og lim. Overfladens belægning kan være ujævn eller glat. Produktet kan anvendes til tørslibning og vådslibning. Brug ikke produktet til andre opgaver.

Produktet skal bruges til erhvervsbrug af professionelle brugere.

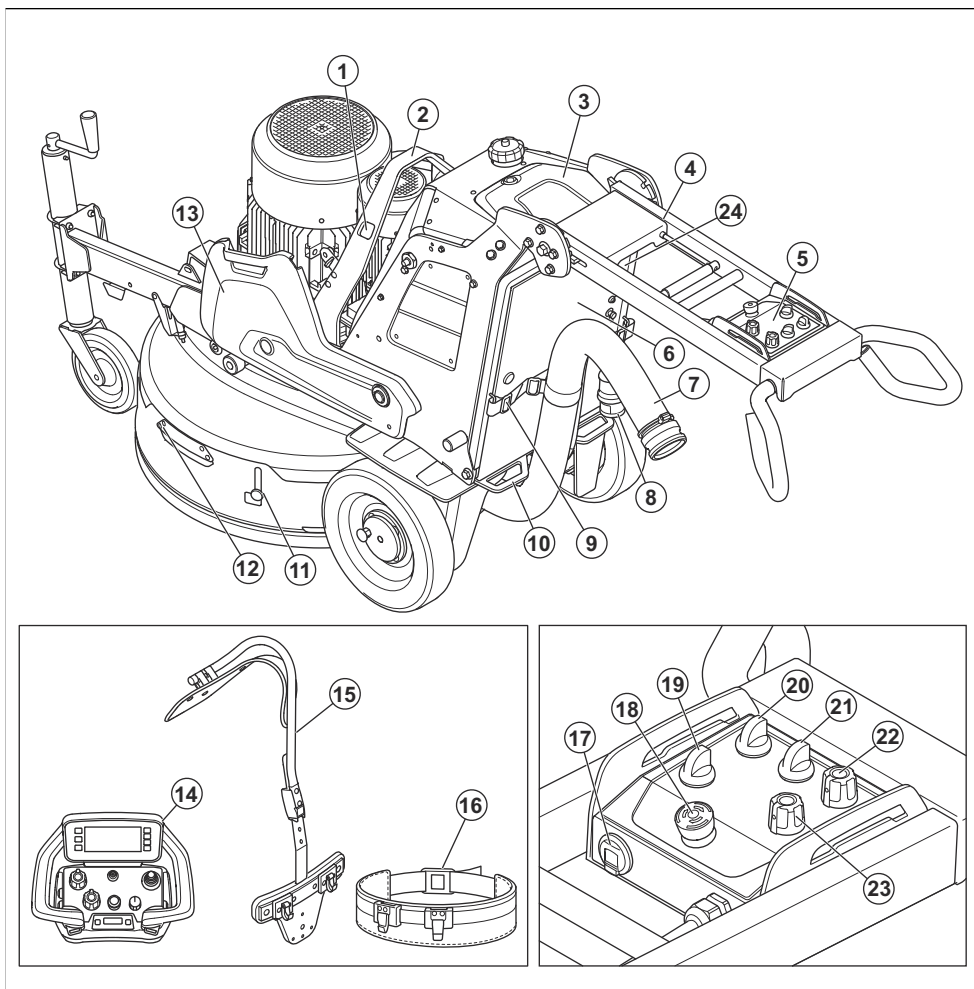


## Produktoversigt, højre side PG 6 DR, PG 8 DR



- |                                   |                                       |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Styr                           | 10. Flydende dæksel                   |
| 2. Håndtag                        | 11. Slibehoved                        |
| 3. Låsegreb til håndtagsjustering | 12. Hjul                              |
| 4. Batteriopladerdæksel           | 13. Vægt                              |
| 5. Vandtank                       | 14. Forbindelseselement til støvsuger |
| 6. Elkabinet                      | 15. Slibeskive                        |
| 7. Slibehovedmotor                | 16. Værktøjsplade                     |
| 8. Tågedyse                       | 17. Brugervejledning                  |
| 9. Støttehjul                     |                                       |

## Produktoversigt, venstre side PG 6 DR, PG 8 DR

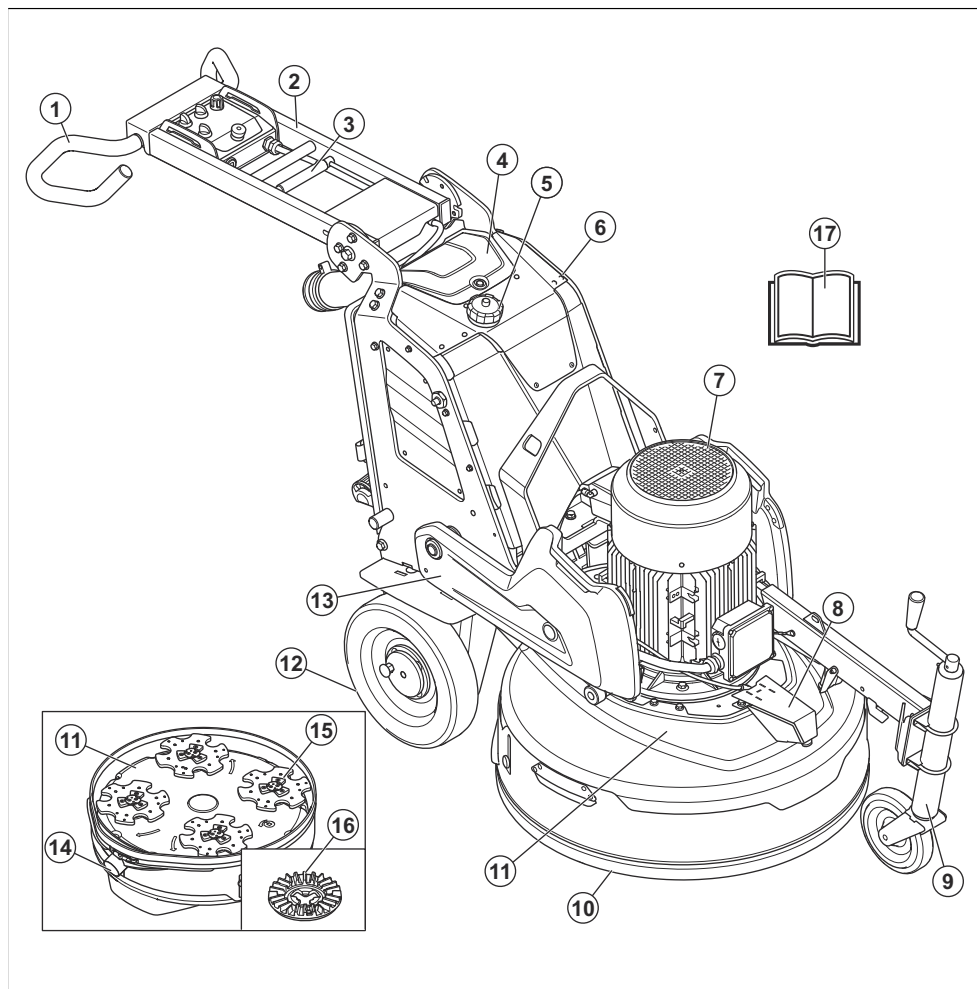


- |                                                           |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1. Huller til spilstropper                                | 12. Håndtag på det flydende dæksel                              |
| 2. Løfteøje                                               | 13. Vægt                                                        |
| 3. Batteriopladerdæksel                                   | 14. Fjernbetjening                                              |
| 4. Fjernbetjeningsholder (tilbehør)                       | 15. Fjernbetjeningssele (tilbehør)                              |
| 5. Betjeningspanel                                        | 16. Rem                                                         |
| 6. Batteriopladerstik                                     | 17. USB-oplader                                                 |
| 7. Forbindelseselement til støvsuger                      | 18. Nødstopknap                                                 |
| 8. El-ledning                                             | 19. Kontakt til fjernbetjening/manuel betjening                 |
| 9. Ophængningsanordning til støvsugerslange og el-ledning | 20. ON/OFF-kontakt                                              |
| 10. Fastgørelsespunkt                                     | 21. STOP/RUN-kontakt                                            |
| 11. Transportlås til det flydende dæksel                  | 22. Knap til valg af slibeskivens rotationsretning og hastighed |

23. Knap til valg af slibehovedets rotationsretning og hastighed

24. Kontakter til Mist Cooler-funktion

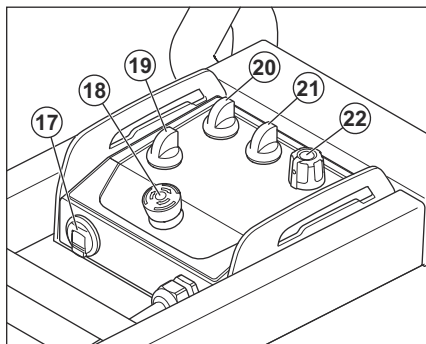
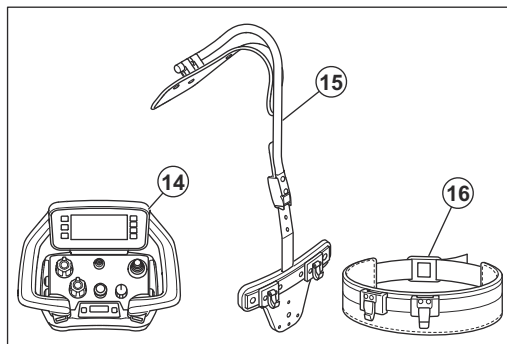
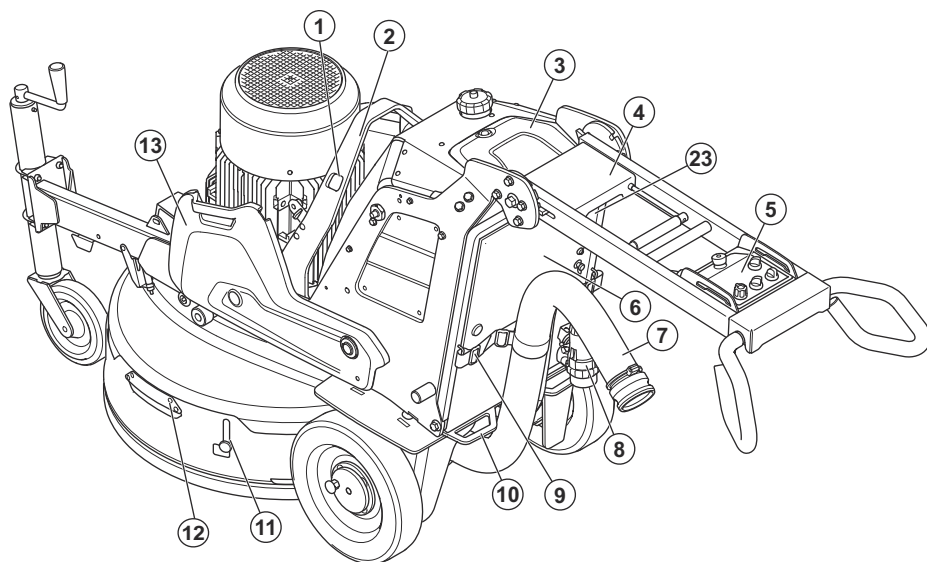
## Produktoversigt, højre side PG 6 XR, PG 8 XR



1. Styr
2. Håndtag
3. Låsegreb til håndtagsjustering
4. Batteriopladerdæksel
5. Vandtank
6. Elkabinet
7. Slibehovedmotor
8. Tågedyse
9. Støttehjul

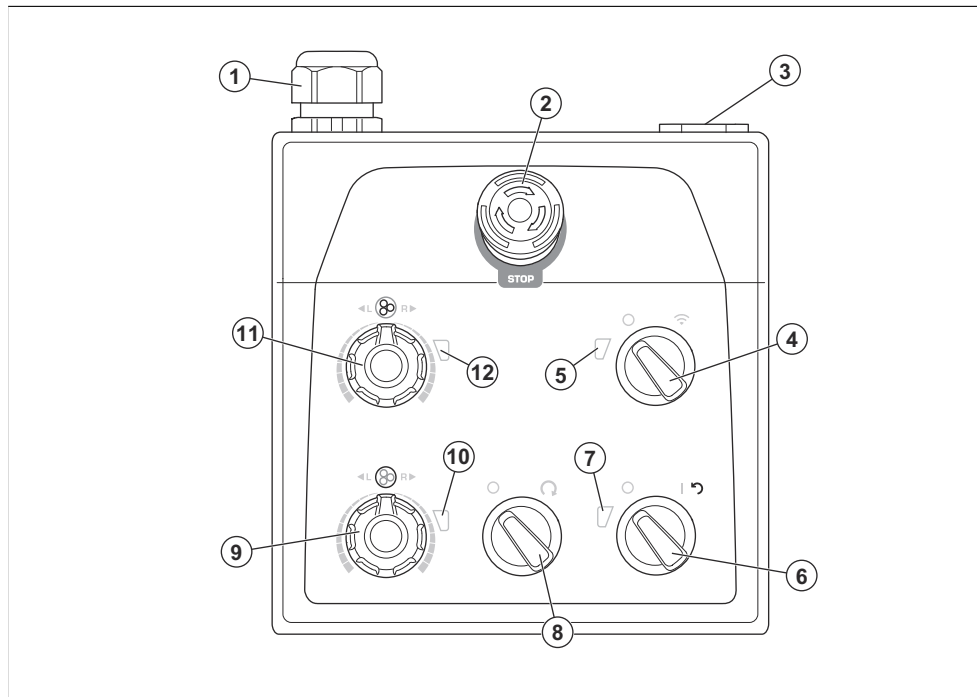
10. Flydende dæksel
11. Slibehoved
12. Hjul
13. Vægt
14. Forbindelselement til støvsuger
15. Slibeskive
16. Værktøjsplade
17. Brugervejledning

## Produktoversigt, venstre side PG 6 XR, PG 8 XR



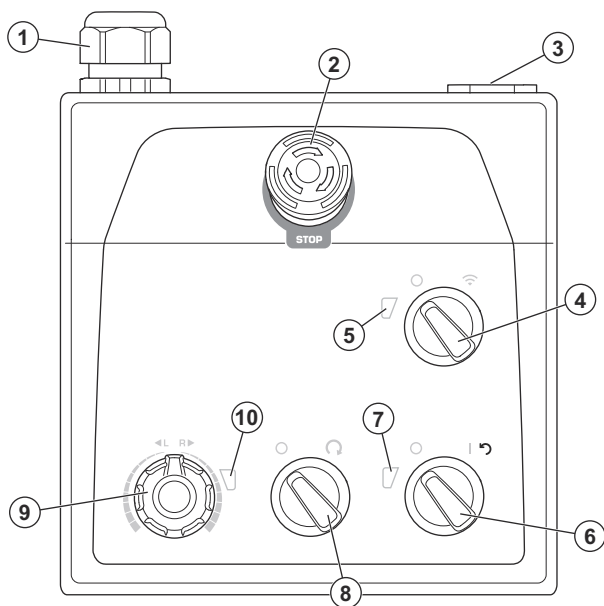
- |                                                           |                                                                         |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1. Huller til spilstropser                                | 12. Håndtag på det flydende dæksel                                      |
| 2. Løfteøje                                               | 13. Vægt                                                                |
| 3. Batteriopladerdæksel                                   | 14. Fjernbetjening                                                      |
| 4. Fjernbetjeningsholder (tilbehør)                       | 15. Fjernbetjeningssele (tilbehør)                                      |
| 5. Betjeningspanel                                        | 16. Rem                                                                 |
| 6. Batteriopladerstik                                     | 17. USB-oplader                                                         |
| 7. Forbindelseelement til støvsuger                       | 18. Nødstopknap                                                         |
| 8. El-ledning                                             | 19. Kontakt til fjernbetjening/manuel betjening                         |
| 9. Ophængningsanordning til støvsugerslange og el-ledning | 20. ON/OFF-kontakt                                                      |
| 10. Fastgørelsespunkt                                     | 21. STOP/RUN-kontakt                                                    |
| 11. Transportlås til det flydende dæksel                  | 22. Greb til rotationsretning og hastighed på slibehoved og slibeskrive |

## Oversigt over betjeningspanel PG 6 DR, PG 8 DR



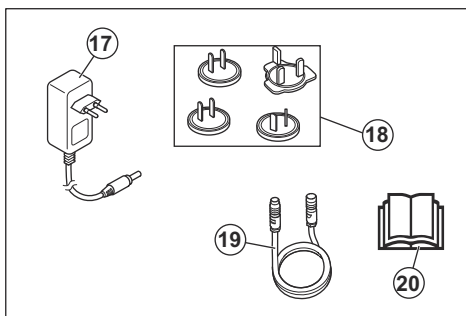
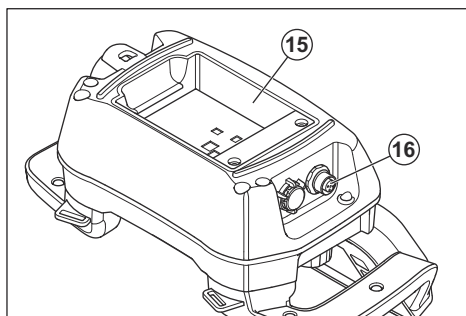
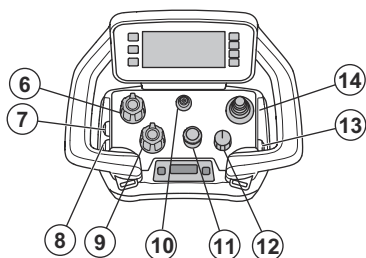
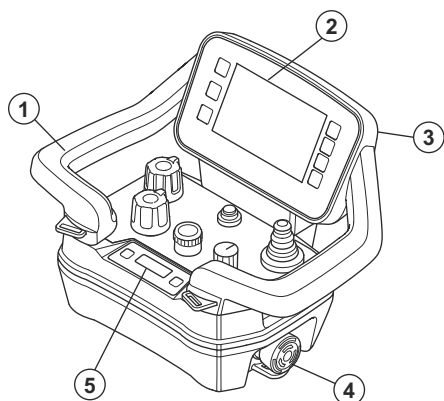
- |                                                                 |                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1. Ledningstilslutning                                          | 8. STOP/RUN-kontakt                                              |
| 2. Nødstopknap                                                  | 9. Knap til valg af slibeslivens rotationsretning og hastighed   |
| 3. USB-oplader                                                  | 10. Indikator for slibesliv                                      |
| 4. Kontakt til valg af fjernbetjening eller manuel betjening    | 11. Knap til valg af slibehovedets rotationsretning og hastighed |
| 5. Indikator for fjernbetjeningstilstand                        | 12. Indikator for slibehoved                                     |
| 6. ON/OFF-kontakt                                               |                                                                  |
| 7. Indikator for strøm og opladetilstand for produktets batteri |                                                                  |

## Oversigt over betjeningspanel PG 6 XR, PG 8 XR



- |                                                              |                                                                     |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 1. Ledningstilslutning                                       | 7. Indikator for strøm og opladetilstand for produktets batteri     |
| 2. Nødstopknap                                               | 8. STOP/RUN-kontakt                                                 |
| 3. USB-oplader                                               | 9. Greb til rotationsretning og hastighed, slibehoved og slibeskive |
| 4. Kontakt til valg af fjernbetjening eller manuel betjening | 10. Indikator for slibehoved og slibeskive                          |
| 5. Indikator for fjernbetjeningstilstand                     |                                                                     |
| 6. ON/OFF-kontakt                                            |                                                                     |

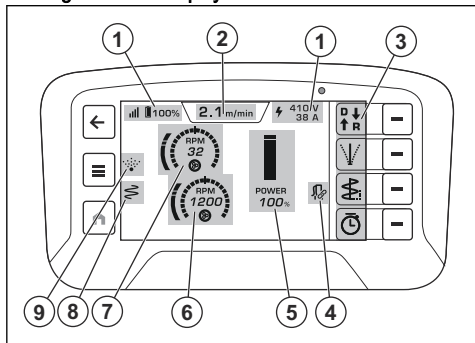
## Oversigt over fjernbetjening



1. Håndtag
2. HMI-display
3. Stik til USB-kablet
4. Maskinstopknap
5. Informationscenterdisplay
6. Spændingsmåler for hastighed og rotationsretning, slibeskive (anvendes ikke til PG 6 XR og PG 8 XR)
7. Tågeknap ON/OFF
8. Oscillationsknap ON/OFF
9. Spændingsmåler for hastighed og rotationsretning, slibeskive
10. Fjernbetjening ON/OFF-knap
11. Indkoder
12. Stop-/transport-/slibekontakt
13. Støvsugerknop ON/OFF
14. Joystick
15. Batteriholder
16. Stik til CAN-buskabel

17. AC/DC-adapter til batterioplader
18. Stikpropper til forskellige markeder
19. CAN-buskabel (tilbehør)
20. Brugervejledning

## Oversigt over HMI-display



1. Øverste bjælke
2. Driftstilstandsfane
3. Hurtighandlingsbjælke
4. Ikon for støvsuger
5. Effekttinterval
6. Rotationshastighed, slibeskive (den bruges ikke til enkelttræk)
7. Rotationshastighed, slibebøved
8. Ikon for oscillation
9. Ikon for tåge

### Effekttinterval

Effektområdet er en bjælke på fjernbetjeningsdisplay, der viser produktets driftseffekt. Der er 4 farver for effektintervallet:

- Grå: Det er muligt at justere indstillingerne, men produktet fungerer ikke.
- Grøn: Produktet fungerer med et effektinterval på under 100 %.
- Gul: Produktet fungerer med et effektinterval mellem 101 % og 109 %.
- Rød: Produktet fungerer med et effektinterval på over 110 %.

## Symboler på produktet



**ADVARSEL:** Dette produkt kan være farligt og forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Vær forsigtig, og brug produktet korrekt.



Læs brugervejledningen grundigt, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger produktet.



Brug høreværn, øjenværn og åndedrætsværn. Se *Personlige værnemidler* på side 76.



Støv kan medføre helbredsproblemer. Brug et godkendt åndedrætsværn. Sørg altid for, at der er god luftgennemstrømning.



Løft altid produktet vha. løfteøjjet.



Brug hullerne til fastgørelsestropperne til at fastgøre produktet til et transportkøretøj.



Produktet er ikke husholdningsaffald. Aflever det på en godkendt genbrugsstation til elektrisk og elektronisk udstyr. Se *Bortskaffelse* på side 119.



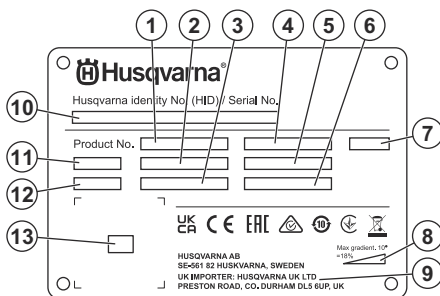
Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EF-direktiver.



Støjemission til miljømærket i henhold til EU- og UK-direktiver og -bestemmelser. Produktets garanterede lydeffektniveau er angivet i .

**Bemærk:** Andre symboler/etiketter på produktet refererer til specifikke krav for certificering på nogle markeder.

## Typeskilt



1. Produktnummer
2. Produktvægt
3. Nominel effekt
4. Nominel spænding
5. Nominel strøm
6. Frekvens
7. Kabinet
8. Maksimal hældningsvinkel



- 9. Producent/importør
- 10. Serienummer
- 11. Model
- 12. Produktionsår
- 13. Kode, der kan scannes

**Symboler på betjeningspanelet og fjernbetjeningen**



Nødstop.



Brug af fjernbetjening slået til.



Tænd og nulstil produktet.



Slibehoved tændt.



Hastighed og rotationsretning, slibehoved.



Hastighed og rotationsretning, slibeskive.

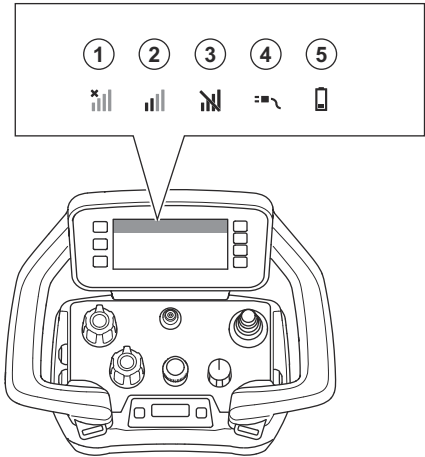


Maksimal hastighed.



Langsomt.

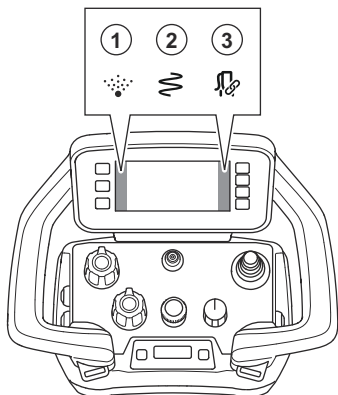
**Symboler i den øverste bjælke på displayet**



| Stilling | Funktion                                                          |
|----------|-------------------------------------------------------------------|
| 1        | Intet radiosignal. Ingen forbindelse med produktet.               |
| 2        | Radiosignalstyrke.                                                |
| 3        | Radiosignalet er blokeret.                                        |
| 4        | CAN-buskablet er tilsluttet mellem produktet og fjernbetjeningen. |

| Stilling | Funktion                                                                                                                     |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5        | Ladetilstand. Når batterisymbolet er gult, er ladeniveauet 11-20 %. Når batterisymbolet er rødt, er ladeniveauet under 10 %. |

## Symboler på fanen Driftstilstand på fjernbetjenings HMI



| Stilling | Funktion                             |
|----------|--------------------------------------|
| 1        | Tågefunktionen er slået til.         |
| 2        | Oscillationsfunktionen er slået til. |
| 3        | Støvsugeren er tilsluttet og tændt.  |

## Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret.
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ er en cloudløsning, der giver brugeren et overblik over alle tilsluttede produkter. Dette produkt har en Husqvarna Fleet Services™-sensor med Bluetooth® Low Energy (BLE). Husqvarna Fleet Services™-sensoren indsamler produktdata og giver dig mulighed for at koble dig på Husqvarna Fleet Services™-systemet. Husqvarna Fleet Services™-systemet rapporterer data såsom driftstid, serviceintervaller og placering af produktet. BLE-teknologien fungerer ved 2,400-2,4835 GHz.

Få mere information om Husqvarna Fleet Services™ ved at downloade Husqvarna Fleet Services™-appen eller tale med din Husqvarna-forhandler.

## Sådan bruges de integrerede tilslutningsmuligheder

**Bemærk:** Radiotransmission via Bluetooth® vil blive aktiveret første gang, forbindelsen til stikkontakten etableres, og forbliver derefter tændt.

1. Download iOS- eller Android-appen Husqvarna Fleet Services.
2. Gå til <https://fleetservices.husqvarna.com> for flere oplysninger.

## Bluetooth® Low Energy (BLE)-modul

På godkendte markeder har produktet et BLE-modul, der er forbundet med Husqvarna Fleet Services™-systemet. BLE-modulet indsamler og overfører produktdata, der bruges i Husqvarna Fleet Services™-systemet. Data såsom driftstid, serviceintervaller og placering af produktet.

### Sådan konfigureres de integrerede tilslutningsmuligheder

1. Opret en konto i Husqvarna Fleet Services™-systemet på webstedet <https://fleetservices.husqvarna.com/signup>.
2. Download Husqvarna Fleet Services™-appen på en mobil enhed.
3. Slut produktet til en strømkilde for at sætte BLE-modulet i drift.
4. Føj produktet til din konto. Brug Husqvarna Fleet Services™-appen.
5. Følg vejledningen i Husqvarna Fleet Services™-appen.

**Bemærk:** Den Fleet-aktiverede mobile enhed skal befinde sig i nærheden af produktet for at kunne blive tilsluttet.

**Bemærk:** Bluetooth®-radiotransmission aktiverer den første forbindelse til strømkilden og forbliver tændt efter dette.

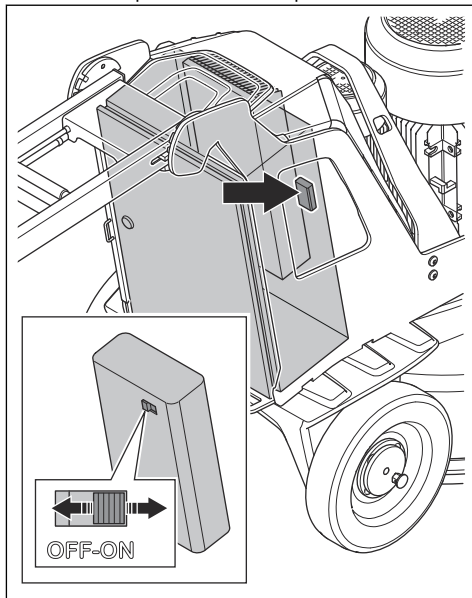


**ADVARSEL:** Højspænding. Der er ubeskyttede dele i strømenheden. Frakobl altid stikket, før du åbner døren til elskabet.

### Sådan sættes produktet i flyttilstand

Når produktet er i flyttilstand, stopper BLE-modulet med at overføre produktdata.

- Skub batteripakkens kontakt til positionen "OFF".



## Sikkerhed

### Sikkerhedsinstruktioner for betjening



**ADVARSEL:** Læs følgende advarselinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Bær personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personlige værnemidler på side 76*.
- Du må ikke gå væk fra produktet, når motoren er tændt.
- Frakobl altid strømkablet, før du går væk fra produktet.
- Træk ikke i støvsugerslangen. Produktet kan vælte og forårsage personskade eller beskadigelse.
- Slibehovedet skal berøre overfladen, når du starter produktet. Dette gælder ikke, hvis du foretager en kontrol af ON/OFF-kontakten.
- Start ikke produktet, uden at støvskørtet er monteret. Støvskørtet skal sørge for komplet forsegling mellem produkt og gulv.
- Hold fødderne væk fra CAN-buskablet og el-ledningen for at mindske risikoen for faldskader.
- Hold dig væk fra områder, hvor produktet kan forårsage personskade. Produktet kan hurtigt ændre position og ramme dig.
- Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du stoppe motorerne.
- Sørg for, at tøj, langt hår og smykker ikke kommer i klemme i bevægelige dele.
- Sørg for at stå i en stabil og sikker stilling under brug.
- Brug ikke produktet, hvis du ikke kan få hjælp i tilfælde af en ulykke.
- Hvis der opstår vibrationer i produktet, eller hvis støjniveauet fra produktet er usædvanligt højt, skal du straks standse produktet. Undersøg, om produktet er blevet beskadiget. Reparer skader, eller lad et godkendt serviceværksted udføre reparationen.
- Overeksponering for vibrationer kan forårsage kredsløbsforstyrrelser og skader på nervesystemet hos personer med nedsat kredsløb. Hvis du oplever symptomer, som kan relateres til overeksponering af vibrationer, skal du søge læge. Eksempler på sådanne symptomer er: følelsesløshed, mangel på

følesans, "kildren", "stikken", smerte, manglende eller reduceret styrke, forandringer i hudens farve eller i dens overflade. Disse symptomer opstår almindeligvis i fingre, hænder og håndled.

- Parkér ikke produktet på en skråning. Hvis du er nødt til at parkere produktet på en skråning, skal du sørge for, at produktet ikke kan bevæge sig eller vælte. Der er risiko for personskaade og beskaadigelse.
- Vær meget forsigtig ved arbejde på skråninger. Produktet er tungt og kan forårsage alvorlig personskaade, hvis det vælter.
- Flyt ikke produktet på stejle skråninger. Kig på typeskiltet på produktet for at få oplysninger om maksimal hældningsvinkel.
- Brug altid godkendt tilbehør. Spørg forhandleren for at få yderligere oplysninger.

## Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.



**ADVARSEL:** Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskaade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.



**BEMÆRK:** Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

**Bemærk:** Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

## Generelle sikkerhedsinstruktioner



**ADVARSEL:** Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Dette produkt er et farligt værktøj, hvis du ikke er forsigtig, eller hvis du bruger produktet forkert. Dette produkt kan forårsage alvorlig personskaade eller død for brugeren eller andre. Anvend ikke produktet, før du har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Produktet er ikke til brug for personer (herunder børn) med nedsatte fysiske evner eller manglende erfaring og viden.
- Følg alle advarsler og anvisninger
- Overhold alle gældende love og bestemmelser.
- Brugeren og brugerens arbejdsgiver skal kende og forebygge farerne i forbindelse med brugen af produktet.

- Lad ikke en person betjene produktet, medmindre vedkommende har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Brug ikke produktet, medmindre du har modtaget oplæring i det før brug. Sørg for, at alle brugere oplæres i produktet.
- Lad ikke børn betjene produktet.
- Lad kun autoriserede personer betjene produktet.
- Brugeren er ansvarlig for uheld på mennesker og materiel.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin.
- Vær altid forsigtig, og brug din sunde fornuft.
- Dette produkt danner et elektromagnetisk felt under betjening. Dette felt kan i visse tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at mindske risikoen for alvorlig personskaade eller dødsfald anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager produktet i brug.
- Hold produktet rent. Sørg for, at skilte og mærkater er tydeligt læsbare.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskaadiget.
- Du må ikke foretage ændringer af dette produkt.
- Brug ikke produktet, hvis der er risiko for, at andre personer har foretaget ændringer af produktet.

## Personlige værnemidler



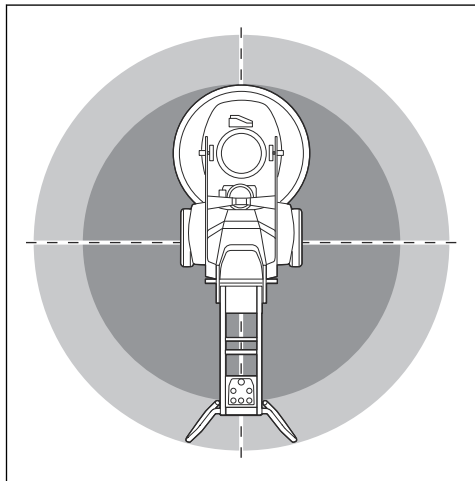
**ADVARSEL:** Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug altid korrekte personlige værnemidler, når du bruger produktet. Personlige værnemidler fjerner ikke risikoen for skader. Personlige værnemidler mindsker eventuelle skader, hvis der sker et uheld. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige udstyr.
- Anvend godkendt øjenværn, når du betjener produktet.
- Brug ikke løst, tungt og uegnet tøj. Brug tøj, du kan bevæge dig frit i.
- Brug godkendte beskyttelseshandsker, der giver et fast greb og forhindrer hudirritation.
- Brug en godkendt beskyttelseshjelm.
- Anvend altid godkendt høreværn, når du betjener produktet. Støj over længere perioder kan forårsage støjbetinget høretab.
- Produktet danner støv og dampe, der indeholder farlige kemikalier. Anvend et godkendt åndedrætsværn.
- Anvend støvler med stålsnude og skridsikre såler.
- Sørg for, at du har en førstehjælpskasse i nærheden.

- Der er mulighed for gnistdannelse ved betjening af produktet. Sørg for, at du har en brandslukker i nærheden.

## Sikkerhed i arbejdsområdet

- Under drift skal andre personer holdes på afstand fra det område, der er vist i figuren nedenfor. Under drift skal brugeren være meget opmærksom i dette område.



- Sørg for, at kun autoriserede personer befinder sig i arbejdsområdet.
- Brug ikke produktet i tåge, regn, hård vind, kulde, ved risiko for lynnedslag eller i andre dårlige vejrforhold. Hvis produktet bruges i dårligt vejr eller i fugtige omgivelser, kan det have en negativ virkning på din agtpågivenhed. Dårligt vejr kan medføre farlige arbejdsforhold.
- Pas på personer, genstande og situationer, som kan forhindre sikker brug af produktet.
- : Produktet kan betjenes med en fjernbetjening ved lange afstande. Betjen ikke produktet, hvis du ikke har tydeligt udsyn til produktet og dets risikoområde. Afskærm arbejdsområdet for at undgå personskade.
- Arbejdsområdet skal holdes tilstrækkeligt oplyst.
- Brug ikke produktet i områder, hvor der kan forekomme brand eller eksplosioner.

## Elektrisk sikkerhed



**ADVARSEL:** Der er altid en risiko for stød fra elektriske produkter. Brug ikke produktet under forhold med dårligt vejr. Rør ikke ved lynafledere og metalgenstande. Brug altid produktet, som beskrevet i denne brugsanvisning, for at undgå personskader.



**ADVARSEL:** Brug altid en strømforsyning med fejlstrømsafbryder (RCD). En fejlstrømsafbryder mindsker risikoen for elektrisk stød.



**ADVARSEL:** Højspænding. Der er ubeskyttede dele i strømenheden. Frakobl altid strømskittet, før du åbner døren til elskabet.



**BEMÆRK:** Strømforsyningen fra produktet eller generatoren skal være tilstrækkelig og konstant for at sikre, at opladeren fungerer uden problemer. Forkert spænding får strømforbruget og motortemperaturen til at stige, indtil sikkerhedskredsløbsafbryderen udløses. Dimensionen af strømkablet skal være i overensstemmelse med national og lokal lovgivning. Dimensionen af strømskittet skal svare til strømstyrken på produktets elektriske stik og forlængerkabel.

Hvis strømsyningen har en højere systemmodstand, kan der forekomme korte spændingsfald, når produktet startes. Det kan påvirke funktionen af andre produkter, f.eks. kan lyset flimre.

- Kontrollér, at strøm, sikringer og netspænding er den samme som den viste spænding på produktets typeskilt.
- Stop altid produktet, før du tager stikket ud af stikkontakten.
- Brug ikke produktet, hvis strømkablet eller strømskittet er beskadiget. Aflever det til et godkendt serviceværksted til reparation. Et beskadiget strømkabel kan forårsage alvorlige skader og dødsfald.
- Brug strømkablet korrekt. Brug aldrig strømkablet til at flytte, trække eller frakoble produktet. Træk i stikket, når strømkablet skal afbrydes. Træk ikke i strømkablet.
- Brug ikke produktet i vanddybder, hvor produktets elektriske udstyr bliver vådt. Udstyret kan tage skade, og produktet kan blive strømførende, hvilket kan medføre personskader.
- Undgå at få mere fugt i produktet end vandet, der leveres af vandsystemet. Udsæt ikke produktet for regn. Vand, der kommer ind i produktet, øger risikoen for elektrisk stød.
- Sørg altid for at frakoble strømkablet, når du tilslutter eller afbryder forbindelsen til motorkablet og elkabinettet.
- Rør ikke produktets tågedyse mod elektriske kabler eller elektriske komponenter.

## Forlængerledninger

- Brug kun godkendte forlængerledninger, der er tilstrækkelig lange.
- Forlængerledningens nominelle værdi skal svare til eller være højere end værdien, der fremgår af produktets typeskilt.
- Brug jordede forlængerledninger.
- Når du betjener produktet udendørs, skal du benytte en forlængerledning, der egner sig til udendørs brug. Derved mindskes risikoen for elektrisk stød.
- Hold tilslutningen til forlængerledningen tør og fri af jorden.
- Hold forlængerledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. En beskadiget ledning øger risikoen for elektrisk stød.
- Sørg for, at forlængerledningen er uden skader og i god stand.
- Brug ikke forlængerledningen, når den er rullet sammen. Dette kan medføre, at forlængerledningen bliver for varm.
- Sørg for, at forlængerledningen er bag dig og produktet, når du bruger produktet. Dette forhindrer, at forlængerledningen bliver beskadiget.

## Vejledning til jordforbundet produkt



**ADVARSEL:** Forkert tilslutning kan medføre elektrisk stød. Tal med en autoriseret elektriker, hvis du ikke er sikker på, om din stikkontakt er jordet korrekt.

Du må ikke ændre stikket i forhold til dets fabriksspecifikation. Hvis strømskikket eller strømkablet er beskadiget eller skal udskiftes, skal du kontakte din Husqvarna servicerepræsentant. Overhold lokale regulativer og love.

Hvis du ikke helt forstår anvisningerne om det jordforbundne produkt, skal du tale med en autoriseret elektriker.

Brug kun jordede udendørs forlængerledninger med jordstik og jordede stikkontakter, der passer til produktets strømstik.

Dette produkt har et jordet strømkabel og et strømstik. Slut altid produktet til en jordet stikkontakt. Derved mindskes risikoen for elektrisk stød.

Brug ikke elektriske adaptere sammen med produktet.

## Batterisikkerhed



**ADVARSEL:** Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug kun de batterier, vi anbefaler til dit produkt.
- Brug kun originale batterier til dette produkt. Der er risiko for eksplosion, hvis batterierne udskiftes med

et batteri af forkert type. Spørg forhandleren for at få yderligere oplysninger.

- Brug kun batterier, der er genopladelige, som strømforsyning til de relaterede Husqvarna produkter. For at undgå personskafe må batteriet ikke anvendes som strømforsyning til andre produkter.
- Risiko for elektrisk stød. Tilslut ikke batteripolerne til nøgler, skruer eller andre metalgenstande. Dette kan medføre en kortslutning af batteriet.
- Hvis batteriet lækker, skal du sørge for, at væsken ikke kommer i kontakt med hud eller øjne. Ved kontakt med væsken skal du skylle området med en stor mængde vand og derefter opsøge lægehjælp.
- Brug ikke batterier, der ikke er genopladelige.
- Du må ikke foretage ændringer af batteriet.
- Sæt ikke genstande ind i batteriets luftspalte.
- Hold batteriet væk fra sollys, varme og åben ild. Batteriet kan forårsage en eksplosion og medføre forbrændinger og/eller kemiske forbrændinger.
- Hold batteriet væk fra regn og våde omgivelser.
- Hold batteriet væk fra mikrobølger og højt tryk.
- Forsøg ikke at skille batteriet ad eller ødelægge det.
- Brug ikke batteriet uden for de angivne temperaturintervaller. Se *Tekniske data på side 121*.
- Batteriet må aldrig rengøres med vand. Se *Sådan rengøres batteriet og batteriopladeren på side 102*.
- Brug ikke et batteri, der er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Opbevar batterierne væk fra metalgenstande som f.eks. søm, skruer og smykker.
- Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.

## Sikkerhedsanordninger på produktet

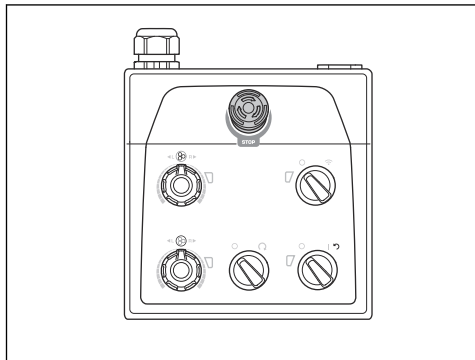


**ADVARSEL:** Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug ikke et produkt med sikkerhedsanordninger, der er beskadigede eller ikke fungerer korrekt.
- Kontrollér sikkerhedsanordningerne regelmæssigt. Hvis sikkerhedsanordningerne er beskadigede eller ikke fungerer korrekt, skal du kontakte din Husqvarna-serviceforhandler.
- Foretag ikke ændringer på sikkerhedsanordninger.

### Nødstopknop på betjeningspanelet

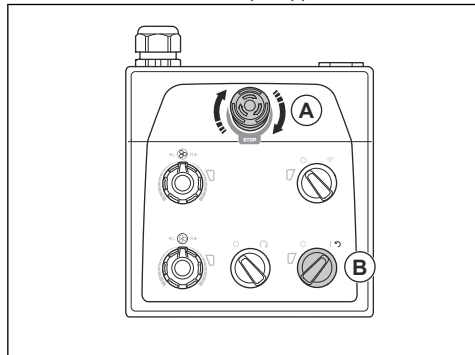
Nødstopknappen bruges til hurtigt at standse motoren. Nødstopknappen afbryder hovedstrømforsyningen.



**BEMÆRK:** Brug ikke nødstopknappen på betjeningspanelet som produktets stopknop.

### Sådan foretager du en kontrol af nødstopknappen på betjeningspanelet

1. Drej nødstopknappen (A) på betjeningspanelet med uret for at sikre, at nødstopknappen er deaktiveret.



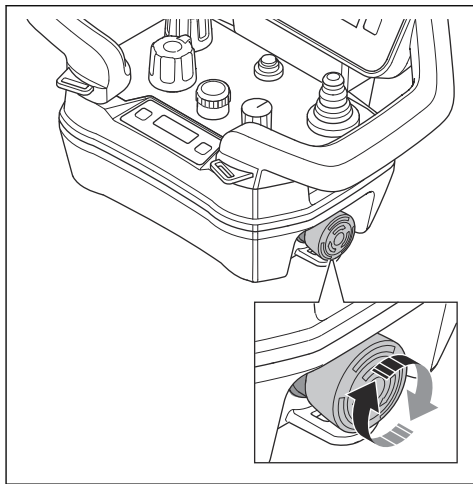
2. Drej ON/OFF-kontakten (B) på betjeningspanelet til pilepositionen for at starte motoren. LED-lyset ved siden af ON/OFF-kontakten tændes.
3. Tryk på nødstopknappen på betjeningspanelet.
4. Kontrollér, at LED-lyset ved siden af ON/OFF-kontakten slukkes.
5. Drej nødstopknappen på betjeningspanelet med uret for at deaktivere den.

### Fjernbetjening til maskinstopknop

Maskinstopknappen bruges til hurtigt at standse elværktøjet.

Maskinstopknappen mindsker hastigheden på det tilsluttede elværktøj. Maskinstopknapperne afbryder også elværktøjet fra strømforsyningen.

Maskinstopknappen kan ikke bruges, hvis elværktøjet betjenes manuelt.

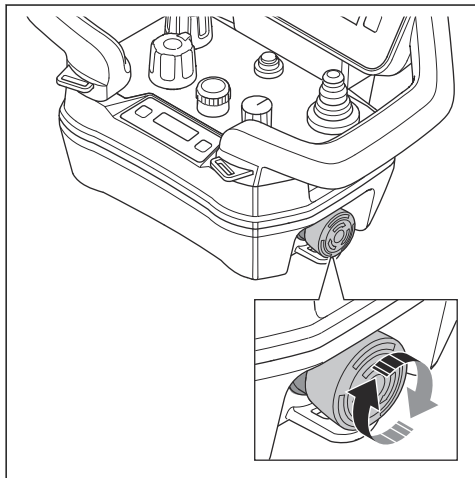


**BEMÆRK:** Brug ikke maskinstopknappen på fjernbetjeningen som elværktøjets stopknop.

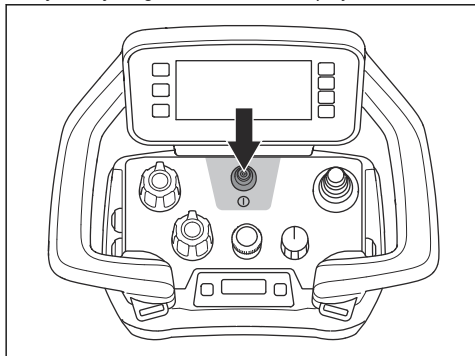
### Sådan foretager du en kontrol af maskinstopknappen på fjernbetjeningen

1. Drej nødstopknappen på betjeningspanelet i urets retning for at sikre, at nødstopknappen er deaktiveret.

2. Drej maskinstopknappen på fjernbetjeningen med uret for at sikre, at maskinstopknappen er deaktiveret.



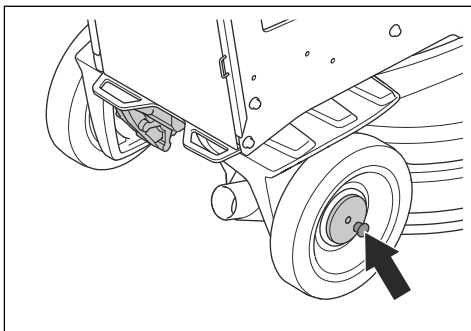
3. Drej ON/OFF-kontakten på betjeningspanelet til 1 for at starte motoren. LED-lyset ved siden af ON/OFF-kontakten tændes.
4. Drej kontakten til fjernbetjening/manuel drift på betjeningspanelet med uret for at igangsætte fjernbetjent drift. LED-lyset ved siden af kontakten til fjernbetjening/manuel drift blinker.
5. Tryk på ON/OFF-knappen på fjernbetjeningen. Fjernbetjeningen er tændt, når displayet tændes.



6. Tryk på maskinstopknappen på fjernbetjeningen.
7. Sørg for, at motoren standser.
8. Drej maskinstopknappen på fjernbetjeningen med uret for at deaktivere den.

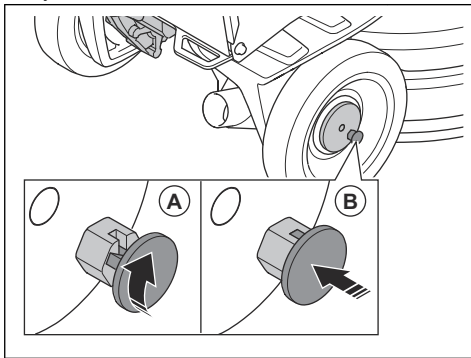
#### Låsestifter til hjulene

Låsestifterne låser motorens hjul, når produktet betjenes med fjernbetjeningen.



#### Sådan kontrollerer du hjulenes låsestifter

1. Sørg for, at låsestifterne ikke er indkoblede.
2. Skub produktet lidt frem, og mærk modstanden.
3. Drej låsestifterne (A), indtil stiften på låsestiften flugter med hakket. Dette gøres på venstre og højre hjul.



4. Start produktet. Låsestifterne går i låseposition (B) og låser hjulmotorerne.
5. Skub produktet lidt frem, og mærk modstanden. Hvis låsestifterne er korrekt indkoblede, er der mere modstand, end hvis låsestifterne ikke er indkoblede.

**Bemærk:** Ved brug med fjernbetjening vises fejlmeddelelse på fjernbetjeningens display, hvis låsestifterne ikke er korrekt indkoblet.

6. Frigør låsestifterne ved at trække dem lige ud og dreje dem med uret eller mod uret.

#### Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



**ADVARSEL:** Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet. Opbevar alle advarsler og instruktioner til fremtidige betjening.



- Hold alle dele i god stand, og sørg for, at alle fastspændte genstande er spændt korrekt.
- Brug ikke et produkt, der er beskadiget eller ikke fungerer korrekt. Gennemfør sikkerhedskontrol, vedligeholdelse og service som beskrevet i denne brugsanvisning. Al anden service skal udføres af en godkendt serviceforhandler.
- Stop produktet, og tag strømskiftet ud, når du udskifter diamantværktøj. Tryk ON/OFF-kontakten til 0.
- Udfør kontrol og/eller vedligeholdelse med motoren standset og stikket trukket ud af stikkontakten.
- Foretag regelmæssig vedligeholdelse af produktet for at sikre, at det fungerer korrekt. Se *Vedligeholdelsesskema på side 101*.

---

## Drift

---

### Indledning



**ADVARSEL:** Før du bruger produktet, skal du læse og forstå kapitlet om sikkerhed.

### Sådan flyttes produktet ud af emballagen.



**ADVARSEL:** Flyt produktet fra pallen stille og roligt. Produktet er tungt og kan forårsage alvorlige skader, hvis det vælter.

- Kontrollér, at alle elementer, der vises i produktoversigten, er inkluderet. Se *Produktoversigt, højre side PG 6 DR, PG 8 DR på side 65*. Kontakt din Husqvarna-forhandler, hvis et element mangler eller er beskadiget, før du flytter produktet fra pallen.
- Fjern alle remme og stopklodser.
- Sørg for, at arbejdsområdet er ryddet, og at du har tilstrækkelig plads til at flytte produktet.
- Sørg for, at der ikke er risiko for, at du eller produktet kan falde ned.
- Brug løfteudstyr eller ramper til at flytte produktet fra pallen. Produktet er tungt. Flyt produktet forsigtigt. Se *Sådan løftes produktet på side 119*.

### Det skal du gøre, inden du betjener produktet

1. Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne.
2. Tag de nødvendige personlige værnemidler på. Se *Personlige værnemidler på side 76*.
3. Sørg for, at kun autoriserede personer befinder sig i arbejdsområdet.
4. Udfør dagligt vedligeholdelsesarbejde. Se *Vedligeholdelsesskema på side 101*.
5. Sørg for, at produktet er monteret korrekt og ikke er beskadiget.
6. Anbring produktet i arbejdsområdet. Sørg for, at transporten af produktet til og i arbejdsområdet udføres sikkert og korrekt. Se *Transport på side 116*.

7. Sørg for, at der er diamantværktøj på værktøjspladerne, og at diamantværktøjet og værktøjspladerne er fastgjort.
8. Slut en støvsuger til produktet. Se *Sådan tilsluttes en støvsuger på side 84*.
9. Juster håndtaget og styret til den ønskede driftshøjde. Se *Sådan justeres håndtaget og styret på side 85*.
10. Sørg for, at motorkablerne er tilsluttet elkabinettet, inden produktet tilsluttes til en stikkontakt. Se *Produktoversigt, højre side PG 6 DR, PG 8 DR på side 65*.
11. Slut produktet til en strømkilde. Se *Sådan tilsluttes produktet til en strømkilde på side 85*.
12. Drej nødstopknappen på betjeningspanelet i urets retning for at sikre, at nødstopknappen er deaktiveret.
13. Sørg for at orientere dig om slibehovedets og slibeskivernes rotationsretning, når du bruger retningsdiamantværktøjer som T-Rex.
14. Sæt støttehjulet i driftsposition. Se *Sådan indstilles støttehjulet til transport over kortere afstande på side 118*.

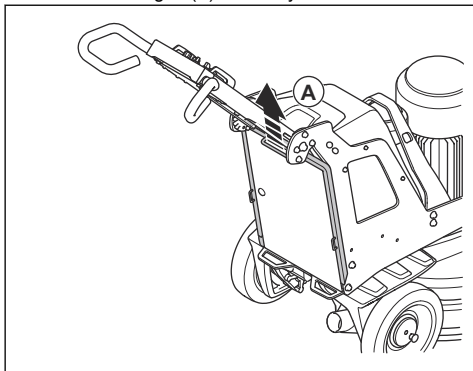
### Sådan aktiveres og deaktiveres støttestangen

Produktet har en støttestang, som bruges til at vippe produktet bagud. Derudover anvendes støttestangen som en ophængningsanordning til at hænge støvsugerslangen og strømkablet på.

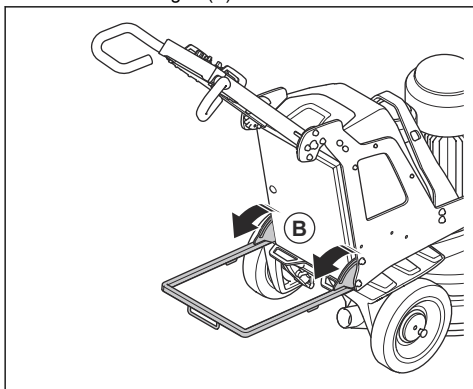


**ADVARSEL:** Vær forsigtig, når du flytter støttestangen. De bevægelige dele kan forårsage personskade.

1. Løft støttestangen (A) et lille stykke.



2. Sænk støttestangen (B).



3. Fold støttestangen sammen i modsat rækkefølge.

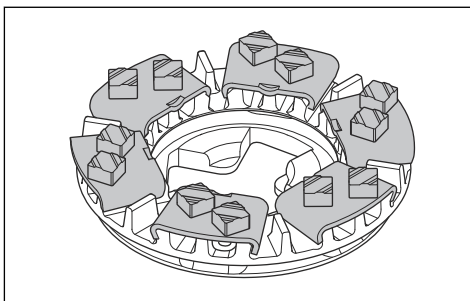
## Diamantværktøj

Der findes mange forskellige typer og konfigurationer af diamantværktøj til produktet. Metalbundet diamantværktøj bruges til fjernelse af materiale, og diamantværktøj med bakelitbinding bruges til at polere overflader. Vælg det rigtige diamantværktøj til overfladen. Tal med din Husqvarna-forhandler eller gå til [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com) for at få støtte til at vælge det korrekte værktøj.

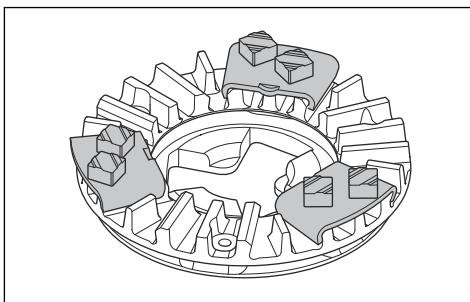
### Komplet sæt og halvt sæt af diamantværktøj

Konfigurationen af diamantværktøjssegmenter har en effekt på kvaliteten af overfladen. Konfigurationen har også en indvirkning på betjeningen af produktet.

- Komplet sæt af diamantværktøjer: Denne konfiguration er gældende for plan gulvfinish.



- Halvt sæt af diamantværktøjer: Denne konfiguration er gældende, når flad gulvfinish er ikke nødvendig.



### Sådan udskiftes diamantværktøj



**ADVARSEL:** Tag altid stikket ud, før du udskifter diamantværktøjerne, for at forhindre utilsigtet start.



**ADVARSEL:** Bær altid beskyttelseshandsker. Diamantværktøj kan blive meget varmt, og du kan komme til skade med din hånd, når du løfter det flydende dæksel.



**ADVARSEL:** Brug godkendt åndedrætsværn, når du udskifter diamantværktøjerne. Støvet under slibehovedet er farligt for helbredet.



**ADVARSEL:** Brug støvsugeren, når du udskifter diamantværktøjerne. Støvsugeren mindsker mængden af det støv, der kan medføre helbredsproblemer.

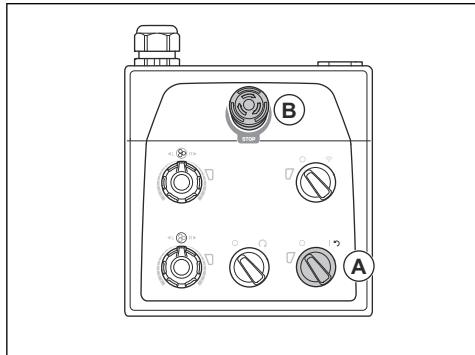


**ADVARSEL:** Juster ikke vægtene, når produktet er vippet eller er i serviceposition.



**BEMÆRK:** Alle slibesliver skal altid have det samme antal og type af diamanter. Højden på diamanterne skal være den samme på alle slibesliver.

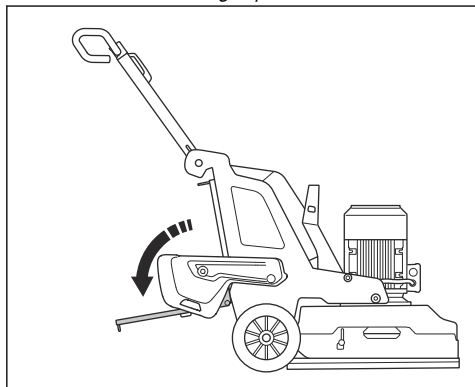
1. Drej ON/OFF-kontakten (A) på betjeningspanelet til 0. LED-lyset ved siden af ON/OFF-kontakten slukkes.



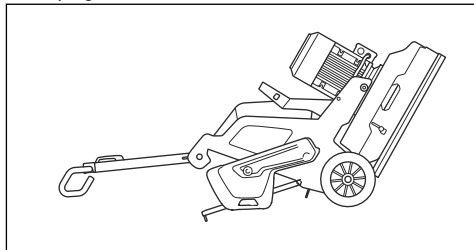
2. Tryk på nødstopknappen (B) på betjeningspanelet.
3. Sæt håndtaget i serviceposition. Se *Driftshåndtagspositioner på side 85*.
4. Hvis der er installeret vægte, skal de justeres til en bagudgående position. Se *Sådan justeres vægtene på side 100*.
5. Tag beskyttelseshandsker på.
6. Løft og drej det flydende dæksel.

**Bemærk:** Når du løfter dækslet, får du nemmere adgang til diamanterværktøj.

7. Lås dækslet med transportlåsen på det flydende dæksel.
8. Aktivér støttestangen. Se *Sådan aktiveres og deaktiveres støttestangen på side 81*.

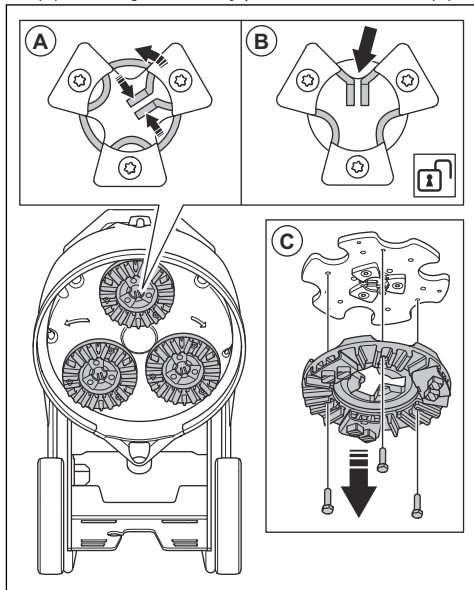


9. Kontrollér låsene på det flydende dæksel. Udskift beskadigede eller manglende låse, før du vipper produktet.
10. Hold fast i styret, og vip produktet bagud med den ene fod på støttestangen. Vip produktet, indtil styret er på gulvet.



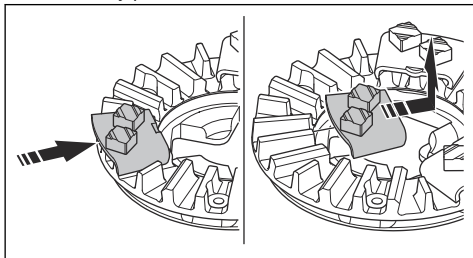
**ADVARSEL:** Sørg for, at produktet befinder sig i en stabil position, før du udskifter diamanterværktøj.

11. Tryk midterapperne sammen, og drej dem mod uret (A) for at frigøre værktøjspladen fra slibesliver (B).

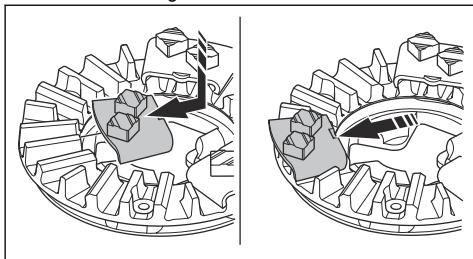


12. Træk værktøjspladen direkte ud (C) for at fjerne værktøjspladen fra slibesliver.

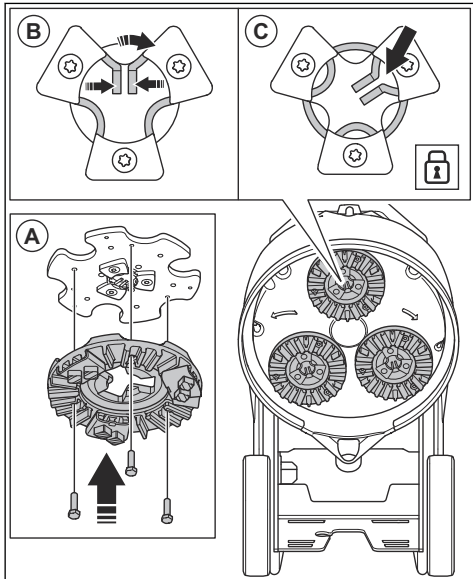
13. Brug en hammer til afmontere diamantværktøjerne fra værktøjspladen.



14. Fastgør de nye diamantværktøjer på værktøjspladen med et blødt slag med hammeren.



15. Fastgør værktøjspladen direkte (A) på slibeskiven.



16. Tryk midtertapperne sammen, og drej dem med uret (B) for at låse værktøjspladen fast på slibeskiven (C).

17. Løft forsigtigt produktet op til driftsposition. Brug styret og støttestangen som hjælp.

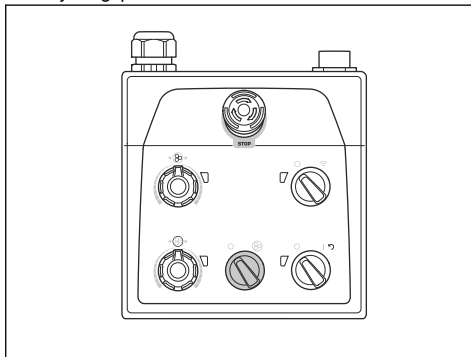
18. Deaktiver støttestangen.

## Sådan tilsluttes en støvsuger

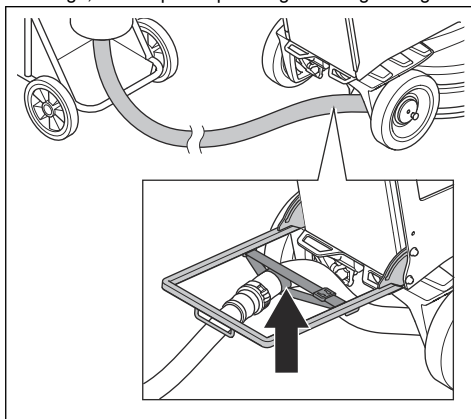


**ADVARSEL:** Brug ikke støvsugeren, hvis støvsugerslangen er beskadiget. Risikoen øges for, at du indånder støv, der er farligt for helbredet. Brug godkendt åndedrætsværn.

1. Undersøg støvsugerslangen for skader.
2. Sørg for, at filtrene i støvsugeren er rene og uden skader.
3. Sørg for, at STOP/RUN-kontakten på betjeningspanelet er indstillet til 0.



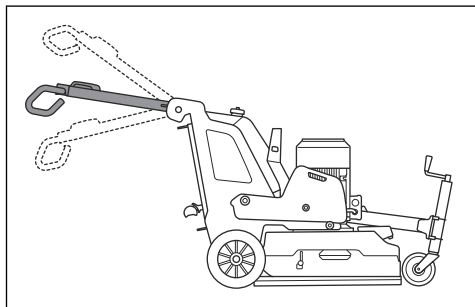
4. Slut støvsugerslangen til produktet.
5. Aktivér støttestangen. Se *Sådan aktiveres og deaktiveres støttestangen på side 81*.
6. Hæng støvsugerslangen på ophængningsanordningen på støttestangen for at undgå, at der opstår spænding i støvsugerslangen.



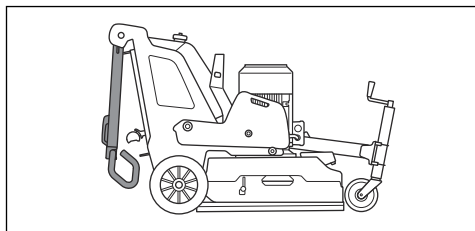
7. Deaktiver støttestangen.

## Driftshåndtagspositioner

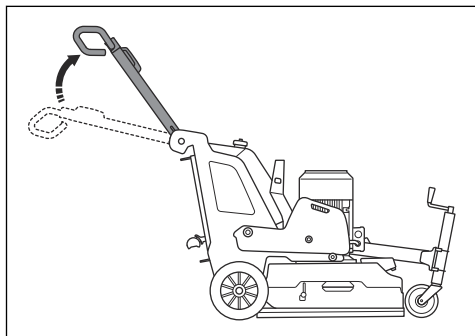
- Håndtagets driftsposition:



- Håndtagets transportposition:



- Håndtagets serviceposition:



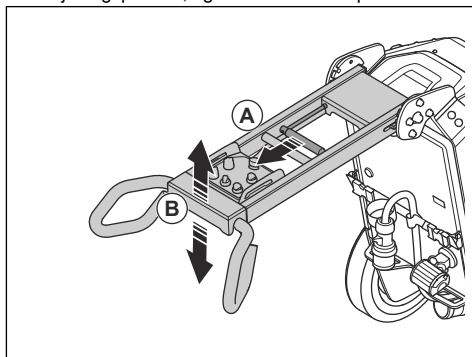
### Sådan justeres håndtaget og styret



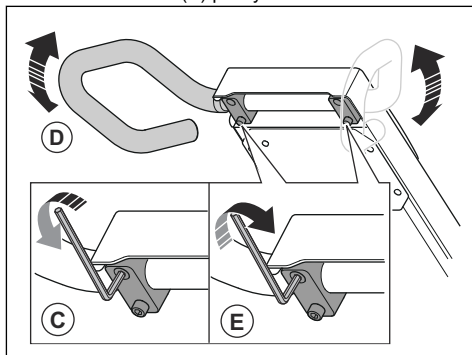
**ADVARSEL:** Vær forsigtig, når du justerer håndtaget og styret. Sørg for, at håndtaget og styret er låst på plads. De bevægelige dele kan forårsage personskade.

Indstil håndtagets højde så tæt som muligt på brugerens hoftehøjde. Under brug kan produktet trække til siden. Brugerens hofte kan hjælpe med standse bevægelsen til siden.

1. Træk låsegrebet (A) på håndtaget i retning af betjeningspanelet, og hold det i denne position.



2. Juster håndtaget (B) til en passende driftshøjde.
3. Slip låsegrebet på håndtaget for at låse håndtagets position fast.
4. Løsn de 4 skruer (C) på styret.

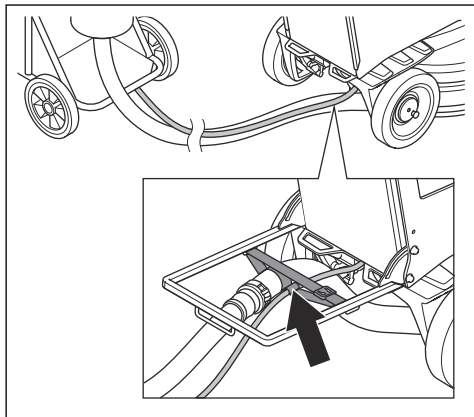


5. Juster styret (D) til en brugbar driftshøjde.
6. Spænd de 4 skruer (E) på styret for at låse styrets position fast.

### Sådan tilsluttes produktet til en strømkilde

1. Forbind produktets strømstik til forlængerledningen.
2. Tilslut forlængerledningen til en stikkontakt.
3. Aktivér støttestangen. Se *Sådan aktiveres og deaktiveres støttestangen på side 81*.

4. Hæng strømkablet på ophængningsanordningen på støttestangen for at undgå, at der opstår spænding i strømkablet.



5. Deaktiver støttestangen.



**BEMÆRK:** Hvis produktet er tilsluttet en støvsuger, skal støvsugeren tilsluttes en 3-faset strømkilde.

## USB-oplader på betjeningspanelet

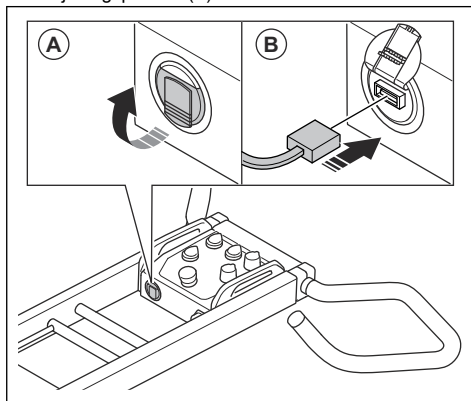
USB-opladeren på betjeningspanelet kan bruges til opladning af mobile enheder.

- Det er kun muligt at oplade via USB-opladeren, hvis produktet er tilsluttet en 3-faset strømforsyning.
- Den mobile enhed fortsætter med at oplade, hvis produktet stopper, eller nødstopknappen aktiveres.
- Produktet angiver ikke en tidsfrist for, hvor længe en mobil enhed kan oplades. Oplad din mobile enhed, som anbefalet af producenten af den mobile enhed.
- USB-opladeren giver et maksimalt output på 10 W.

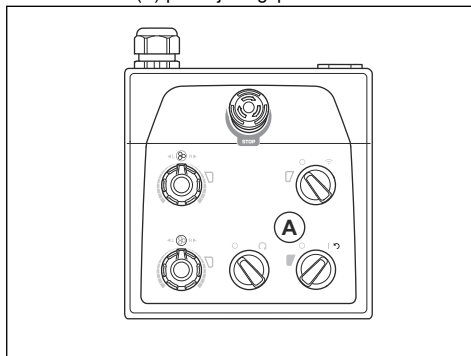
## Sådan oplades en mobil enhed

1. Slut produktet til en 3-faset strømforsyning. Se *Sådan tilsluttes produktet til en strømkilde på side 85.*

2. Fjern beskyttelsesdækslet for USB-opladeren på betjeningspanelet (A).



3. Slut din mobile enhed til USB-opladeren (B).
4. Kontroller, at produktbatteriets indikator for strøm og ladetilstand (A) på betjeningspanelet blinker.



Når produktet er tilsluttet en 3-faset strømforsyning, fortsætter USB-opladeren med at oplade, når motoren er slukket. Strømforsyningen til USB-opladeren stopper, når batteriet er fuldt opladet.

## Hastighed og rotationsretning

Produktet har Dual Drive technology. Dual Drive technology betyder, at slibehovedet og slibeskiverne opererer med forskellige motorer. Hastigheden og rotationsretningen kan indstilles individuelt mellem slibehovedet og slibeskiverne. Når hastigheden og rotationsretningen indstilles individuelt, øges antallet af forskellige typer overflader, hvorpå produktet kan betjenes. Spørg din Husqvarna-forhandler, eller gå til [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com) for at få yderligere oplysninger.

## Driftshastighed

Hvis produktet anvendes på en ny type overflade, skal du i første omgang indstille hastigheden til 50 %. Når brugeren kender overfladetypen, kan hastigheden justeres.

## Slibehovedets og slibeskivernes rotationsretning

Set oppefra er produktets rotationsretning som følger:

- "R": med uret
- "L": mod uret

Effektiviteten bliver højere, hvis slibehovedet og slibeskiverne roterer i samme retning.

Under brug kan produktet trække til siden. Retningen af trækket er relateret til rotationsretningen. Produktet trækker til højre, når rotationsretningen er indstillet til "L". Produktet trækker til venstre, når rotationsretningen er indstillet til "R".

Sidetrækket kan hjælpe dig med at betjene produktet, hvis du f.eks. arbejder tæt på en væg. Indstil rotationsretningen til at trække i retning mod væggen.



**BEMÆRK:** Styr produktet forsigtigt.

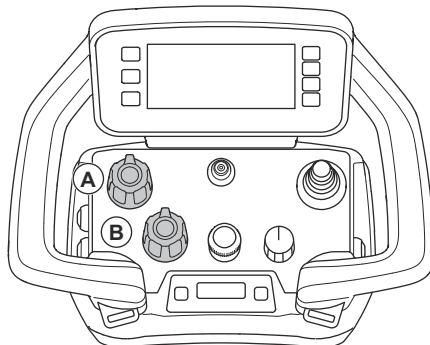
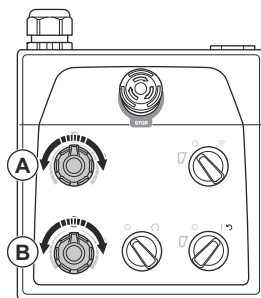
Sørg for, at produktet kun rører let ved væggen. Produktet er tungt og kan forårsage skader.

## Sådan ændres motorens hastighed og rotationsretning

Skift jævnligt rotationsretning for at øge diamantværktøjets levetid og skarphed. Diamantværktøjssegmenterne bruges derved lige meget, og kontaktfladen forbliver så stor som muligt.

- Drej spændingsmåleren (A) for at indstille slibehovedets hastighed og rotationsretning.

- Drej spændingsmåleren (B) for at indstille slibeskivens hastighed og rotationsretning.

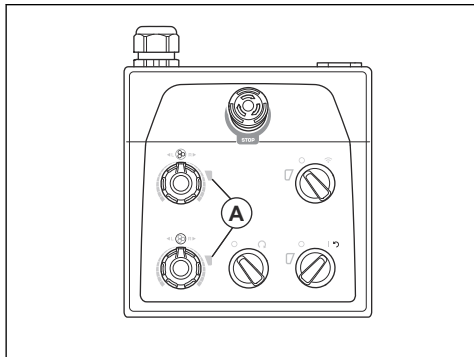


## Betjeningspanel

Betjen produktet manuelt med betjeningspanelet på styret. Se *Oversigt over betjeningspanel PG 6 XR, PG 8 XR på side 70* for at få en oversigt over knapperne på betjeningspanelet.

## Sådan betjenes produktet ved hjælp af betjeningspanelet

- Under drift skal du holde øje med farveændringer på indikatorerne (A) på slibehovedets og slibeslivens vekselretter.



- Grønt lys: Produktet fungerer korrekt.
- Orange lys: Slibehovedet og/eller slibesliven overbelastes. Sænk motoreffekten i 10 sekunder eller mindre for at forhindre, at der opstår en fejl.
- Rødt lys: Fejl i vekselretteren, og driften standses. Det er nødvendigt at nulstille produktet. Se *Sådan nulstilles produktet med betjeningspanelet på side 89*.

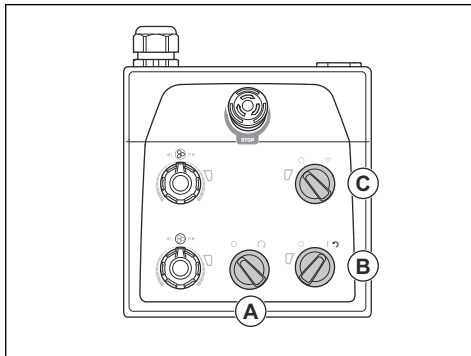
## Sådan startes produktet med betjeningspanelet



**BEMÆRK:** Flyt produktet hele tiden, når slibehovedet er fastgjort på det. Hvis du ikke flytter produktet, kan overfladen blive ujævn.

- Kontroller, at hjulenes låsestifter er frakoblede. Se *Sådan kontrollerer du hjulenes låsestifter på side 80*.
- Skub styret let ned for at løfte slibehovedet fra overfladen. Dette frigiver diamantværktøjernes overfladefriktion. Løft ikke slibehovedet helt op fra overfladen under drift.

- Drej STOP/RUN-kontakten (A) på betjeningspanelet mod uret til 0 for at sikre, at slibehovedet er slukket.



- Drej ON/OFF-kontakten (B) på betjeningspanelet til pilepositionen for at starte produktet. LED-lyset ved siden af ON/OFF-kontakten tændes.
- Drej kontakten til fjernbetjeningen/manuel drift (C) på betjeningspanelet mod uret til 0 for at starte manuel drift.
- Drej STOP/RUN-kontakten på betjeningspanelet med uret for at starte slibehovedet. På mindre end 5 sekunder kører produktet i tomgangshastighed. Den lille motor starter efter ca. 2 sekunder.

## Sådan standses produktet med betjeningspanelet



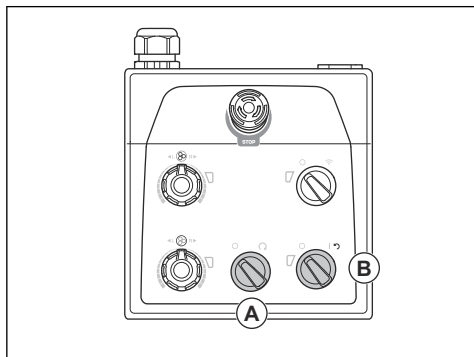
**BEMÆRK:** Løft ikke slibehovedet fra overfladen, når du standser motoren. Værktøjspladen roterer i et stykke tid, efter at motoren er standset. Der kan komme støv ud i luften, og overfladen kan blive beskadiget.



**BEMÆRK:** Lad ikke produktet stå stille, før værktøjspladerne er helt standsede.



1. Drej STOP/RUN-kontakten (A) på betjeningspanelet mod uret til 0 for at standse slibehovedet.



2. Hold værktøjspladerne mod overfladen, indtil de standser helt.

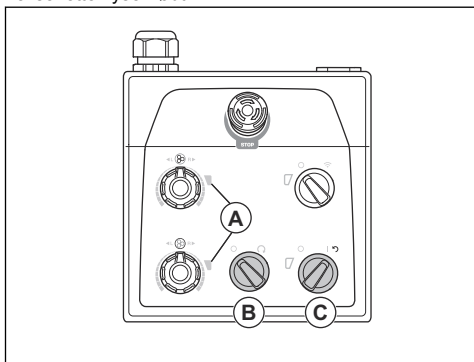


**BEMÆRK:** Hvis du sliber klæbende asfalt, maling eller tilsvarende materiale, kan produktet binde sig fast på den klæbende overflade. Umiddelbart efter at værktøjspladen er helt standset, skal du løfte den forreste del af slibehovedet en anelse op.

3. Drej ON/OFF-kontakten (B) på betjeningspanelet til 0 for at standse produktet. LED-lyset ved siden af ON/OFF-kontakten slukkes.
4. Frakobl stikket.

### Sådan nulstilles produktet med betjeningspanelet

ON/OFF-kontakten kan bruges som en nulstillingsknap, hvis en veksleretter frakobles. Nulstil produktet, når indikatorerne (A) for slibehovedets og/eller slibeslivens veksleretter lyser rødt.



1. Drej STOP/RUN-kontakten (B) mod uret til 0 for at sikre, at slibehovedet er slukket.

2. Drej ON/OFF-kontakten til pilepositionen (C) for at nulstille produktet. Indikatorerne på slibehovedets og slibeslivens veksleretter lyser grønt, når fejlen er nulstillet.
3. Drej STOP/RUN-kontakten på betjeningspanelet med uret for at starte slibehovedet igen.

## Fjernbetjening

Produktet styres fra fjernbetjeningen.

Fjernbetjeningen kan betjenes via radiosignal. Hvis der er interferens i transmissionen, ændres frekvensen automatisk. En paringsproces mellem produktet og fjernbetjeningen udføres fra fabrikken. En ny paring er nødvendig, hvis fjernbetjeningen er blevet udskiftet, eller hvis du skifter fjernbetjeningen mellem produkter. Se *Sådan parres fjernbetjeningen og produktet på side 95*.

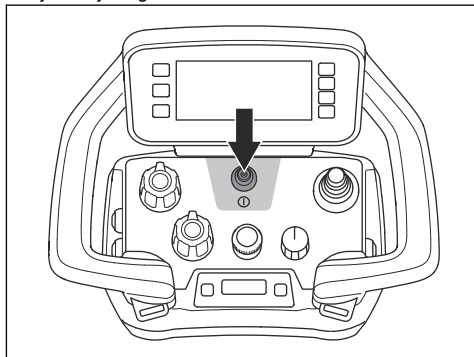
Fjernbetjeningen kan også bruges med et CAN-buskabel (tilbehør) tilsluttet mellem fjernbetjeningen og produktet. CAN-buskabelen kan f.eks. bruges, når ladetilstanden i fjernbetjeningsbatteriet er lav, eller hvis der ikke er et batteri i fjernbetjeningen. For en vejledning til, hvordan fjernbetjeningen sluttes til produktet med et kabel, se *Sådan oprettes forbindelse mellem fjernbetjeningen og produktet med et CAN-buskabel på side 97*.

Fjernbetjeningen har alle de betjeningsanordninger, der er nødvendige for at betjene produktet. Fjernbetjeningen har et digitalt display med et menusystem. Se *Menusystem på side 91*.

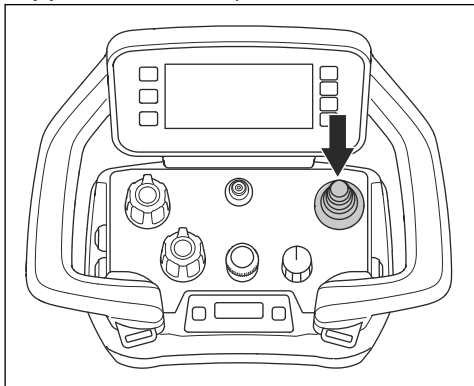
## Sådan bruges fjernbetjeningen

Produktet styres ved hjælp af fjernbetjeningen. Fjernbetjeningen er tilsluttet til maskinen via radiotransmission.

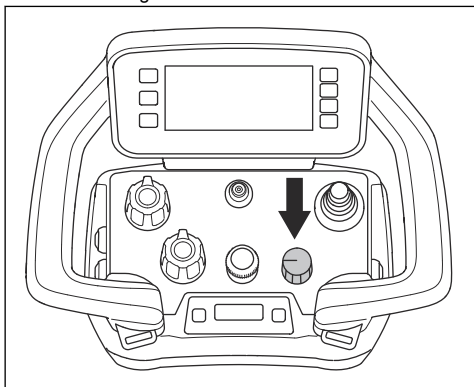
- Tryk på tænd/sluk-knappen for at starte og stoppe fjernbetjeningen.



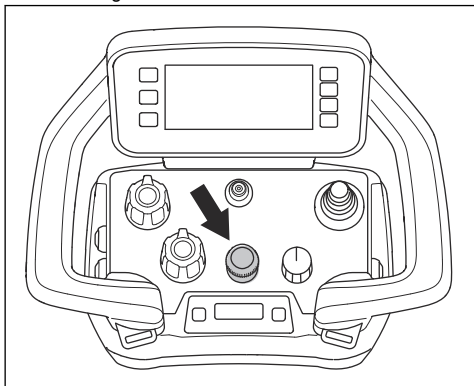
- Bevæg joysticket for at bevæge produktet. Slip joysticket for at standse produktet.



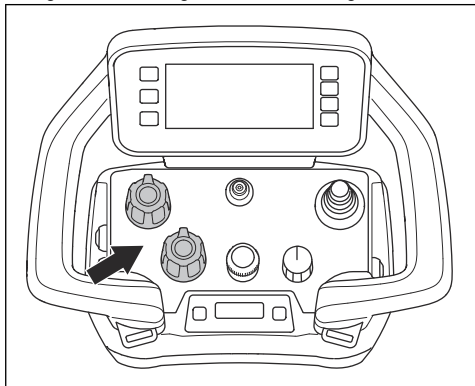
- Kontakten har 3 funktioner: Stop, transport og slibning. Indstil knappen til stoppositionen for at stoppe produktet. Indstil produktet til transportposition for at justere hastigheden og flytte produktet. Indstil knappen til slibepositionen for at starte slibning.



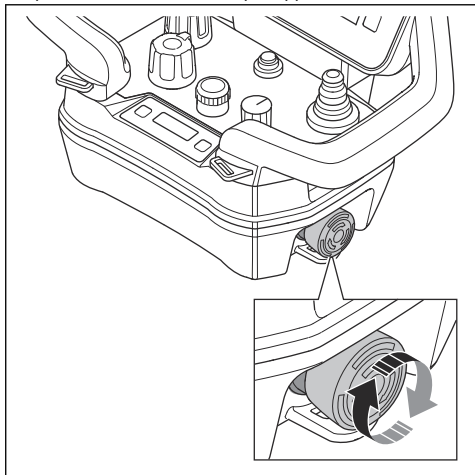
- Drej indkoderen for at justere slibemaskinens kørehastighed.



- Drej spændingsmålerne for at indstille hastigheden og rotationsretningen samt skiverne og slibehovedet.



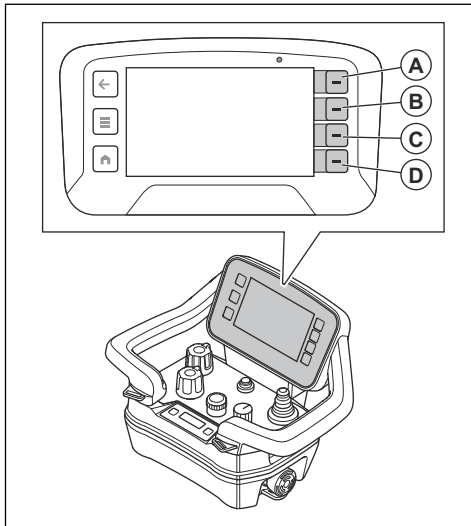
- Hvis der opstår en nødsituation, skal du standse produktet med maskinstopknappen.



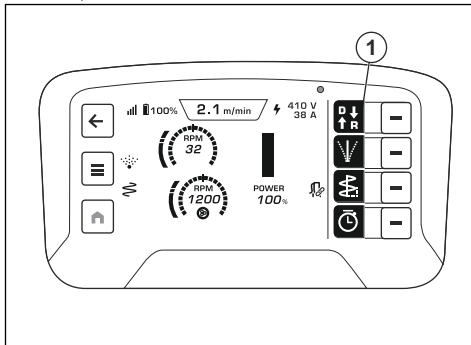
## Startside

Displayet har 2 startside. Der er 1 startside til når motoren er slukket. Se *Startside, motor slukket på side 91*. Den anden startside er til når motoren er tændt. Se *Startside, motor tændt på side 91*.

Symbolerne (A, B, C, D) på hurtighandsbøjlen ændres i forhold til om motoren er slukket eller tændt.

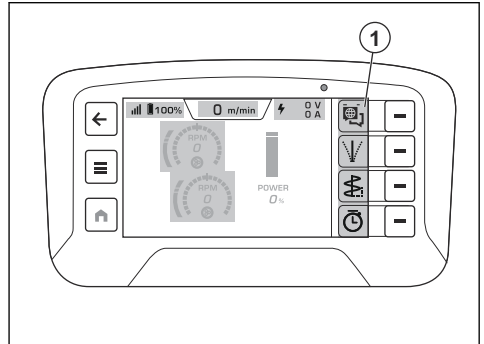


#### Startside, motor tændt



| Stilling | Beskrivelse                              |
|----------|------------------------------------------|
| 1        | Hurtig handling til valg af køreretning. |

#### Startside, motor slukket

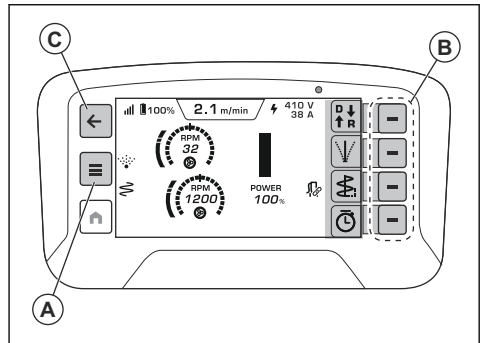


| Stilling | Beskrivelse                              |
|----------|------------------------------------------|
| 1        | Hurtig handling til valg af sprogmenuen. |

#### Menusystem

Vælg menuknappen (A) på fjernbetjeningen for at åbne menusystemet.

Symbolerne på hurtighandlingsbjælken ændres, hvis der foretages et nyt valg på displayet. Knapperne (B) ved siden af hurtighandlingsbjælken foretager valget. Knappen (C) gør det muligt at gå tilbage i menustrukturen.

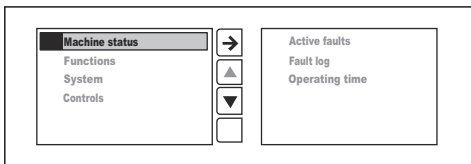


#### Menuoversigt

- Maskinstatus
  - Aktive fejl
  - Fejllog
  - Driftstid
- Funktioner
  - Tidslog
  - Afdriftsindstillinger
  - Oscillationsindstillinger
  - M2M-indstillinger
    - Par/fjern parring

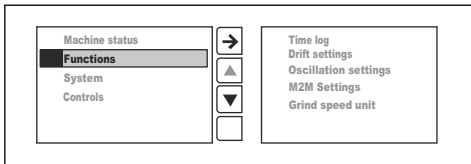
- Autostart
- Enhed til slibemaskinehastighed
  - O/MIN
  - 1-10 skala
- System
  - Fjernindstillinger
    - Lysstyrke
      - Automatisk
      - Manuel
    - Sprog
    - Enheder
      - Metrisk målesystem
      - Engelsk målesystem
    - Nulstil
  - Revisioner
    - Maskine
    - Fjernbetjening
  - Tredjepartslicenser
    - Operativsystemlicenser
    - Applikationslicenser
- Kontrolfunktioner
  - Betjeningsdiagnose
  - Maskinkalibrering
    - Maskinskive
    - Maskinhoved

## Menuen "Maskinstatus"



- "Aktive fejl" er en liste over de fejl, som produktet finder. Listen viser alle aktive meddelelser. Den seneste meddelelse er øverst på listen. Se *Fejlfinding på side 106*.
- Listen "Fejllog" viser fejlhistorikken.
- "Driftstimer" viser produktets samlede driftstid.

## Menuen "Funktioner"

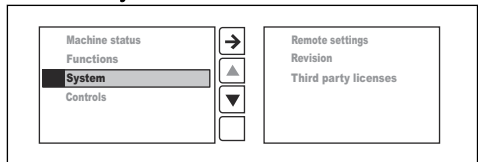


- "Tidsloggen" er en timerfunktion med en hukommelse med de 4 seneste optagelser.
- "Afdriftsindstillinger" hjælper med at holde den korrekte retning, hvis produktet ikke bevæger sig lige

under slibning, på grund af sidekræfter forårsaget af slibeværktøjerne.

- "Oscillationsindstillingen" reducerer ridser og buler under slibning. Du har 2 valgmuligheder:
  - Svingning – til at indstille, hvor bredt produktet kan svinge fra side til side.
  - Frekvens – til at indstille, hvor hurtigt produktet kan oscillere fra side til side.
- "M2M-indstillinger" aktiverer kommunikation fra maskine til maskine, hvis den er tilgængelig.
  - Par eller fjern parring med støvsugeren.
  - Autostart af støvsuger aktiv eller inaktiv.
- "Enhed til slibemaskinehastighed" indstiller hastigheden i det faktiske omdrejningstal eller som en skala på 1-10.

## Menuen "System"

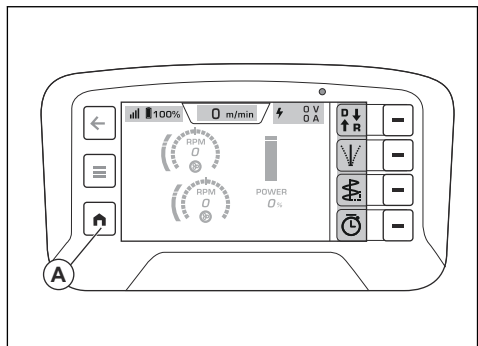


- "Fjernindstillinger".
- "Revisioner".
- "Tredjepartslicenser".

## "Fjernindstillinger"

- "Lysstyrke" justerer displayets lysstyrke. Fabriksindstillingen for lysstyrke er maksimum.
- "Sprog" indstiller tekstsproget på displayet. Fabriksindstillingen for sprog er engelsk.

**Bemærk:** For at gå tilbage til fabriksindstillingerne for sprog og lysstyrke skal du gå til startskærmen og trykke på knappen Hjem (A) og holde den nede i 10 sekunder.



- "Enheder" indstiller enhederne for tryk, temperatur og længdeenhed i displayet. Fabriksindstillingen for enheder er metrisk.

- "Nulstil" indstiller til fabriksindstillingerne.

## "Revisioner"

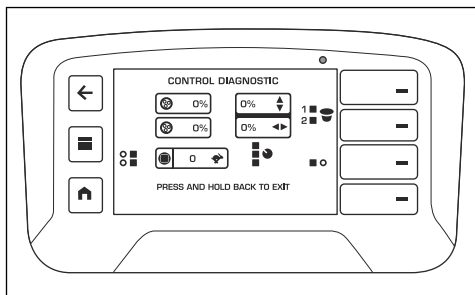
"Revisioner" viser de aktuelle softwarerevisioner for fjernbetjeningen og maskinen.

## "Tredjepartslicenser"

"Tredjepartslicenser" viser open source-licenser til operativsystemet og app-licenser i fjernbetjeningen. Se *Menusystem på side 91* for at få yderligere oplysninger.

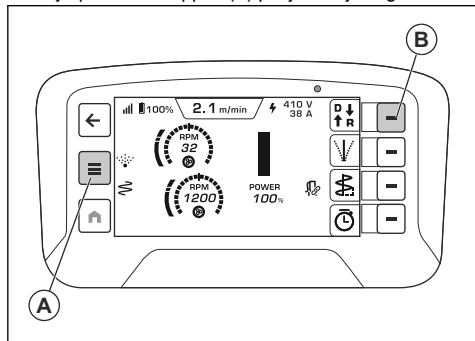
## Betjeningsdiagnose

I "Betjeningsdiagnose" kan du udføre funktionstest af fjernbetjeningen. Hver betjeningsanordning vises i displayet. Betjeningsindikatorerne i displayet skifter fra hvid til orange, når du udfører funktionstests. Aktiver en betjeningsanordning på fjernbetjeningen til dens maksimum. Kontrollen fungerer korrekt, når kontrolindikatoren viser 0 % i midten og -100 % hhv. 100 % ved slutpositionerne.



## Sådan kalibreres potentiometrene på maskinens betjeningspanel

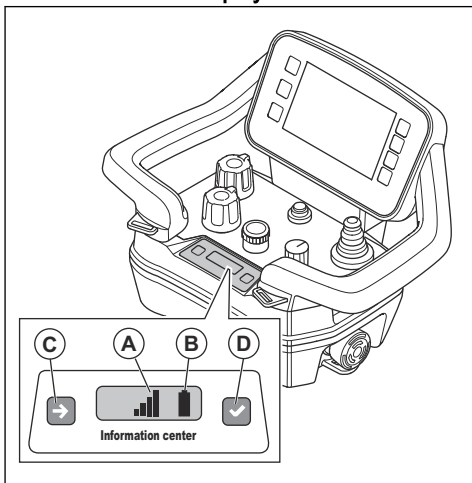
1. Start produktet. Se *Sådan startes produktet med fjernbetjeningen på side 97*.
2. Tryk på menuknappen (A) på fjernbetjeningen.



3. Vælg "Maskinkalibrering" i menuen "Betjeningsanordninger" på displayet.
4. Vælg "Maskinskive".

5. Tryk på knappen "Skive minimum".
6. Drej skivespændingsmåleren til venstre, og tryk på knappen Accepter (B).
7. Tryk på knappen "Skive center".
8. Drej skivespændingsmåleren, og tryk på knappen Accepter (B).
9. Tryk på knappen "Skive maksimum".
10. Drej skivespændingsmåleren til maks. mod højre, og tryk på knappen Accepter (B).
11. Vælg "Maskinhoved".
12. Tryk på knappen "Hoved minimum".
13. Drej hovedspændingsmåleren til venstre, og tryk på knappen Accepter (B).
14. Tryk på knappen "Hoved center".
15. Drej hovedspændingsmåleren, og tryk på knappen Accepter (B).
16. Tryk på knappen "Hoved maksimum".
17. Drej hovedspændingsmåleren maks. til højre, og tryk på knappen Accepter (B).

## Informationscenterdisplay



Informationscenterdisplayet på fjernbetjeningen viser følgende oplysninger om fjernbetjeningen:

- Om fjernbetjeningen er tændt eller slukket.
- Fejlkode. Se *Fejlfinding på side 106*.
- Sådan parres fjernbetjeningen og produktet. Se *Sådan parres fjernbetjeningen og produktet på side 95*.
- Radiosignalstyrken (A) mellem fjernbetjeningen og produktet. De samme symboler vises også i den øverste bjælke på displayet. Se *Symboler i den øverste bjælke på displayet på side 73*.

| Radiosignal                                                                                                                                                                       | Symbol                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Der er 4 niveauer af radiosignalstyrke.                                                                                                                                           |  |
| Radiosignalet er i standbytilstand. Fjernbetjeningen fungerer ikke korrekt. Sørg for, at alle knapper på fjernbetjeningen er i neutral position, når du starter fjernbetjeningen. |  |
| Intet radiosignal.                                                                                                                                                                |  |

- Batteristatus (B). De samme symboler vises også i den øverste bjælke på displayet. Se *Symboler i den øverste bjælke på displayet på side 73*.

| Ladetilstand                                           | Symbol                                                                            |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Der er 5 opladningsniveauer for batteriet.             |  |
| Batterifejl.                                           |  |
| Kabelforbindelse mellem fjernbetjeningen og produktet. |  |

Der er 2 knapper for informationscenterdisplayet. Knappen i venstre side (C) går til det næste symbol i displayet. Den højre knap (D) bruges til at foretage valget.

## Fjernbetjeningsbatteri



**ADVARSEL:** Før du bruger fjernbetjeningsbatteri og opladeren, skal du læse og forstå *Sådan fjernes og isættes batterierne i fjernbetjeningen på side 94* og *Batterisikkerhed på side 78*.

**Bemærk:** Det er nødvendigt at oplade batterierne, før fjernbetjeningen tages i brug første gang.

**Bemærk:** Hvis batteriet ikke har været i brug i 5 dage, går de i forsendelsestilstand. Når batterierne er i forsendelsestilstand, skal du slutte dem til opladeren for at afslutte forsendelsestilstanden.

**Bemærk:** Sæt batteriet i opladeren i ca. 15 sekunder for at starte batteriet, hvis det er i dvaletilstand.

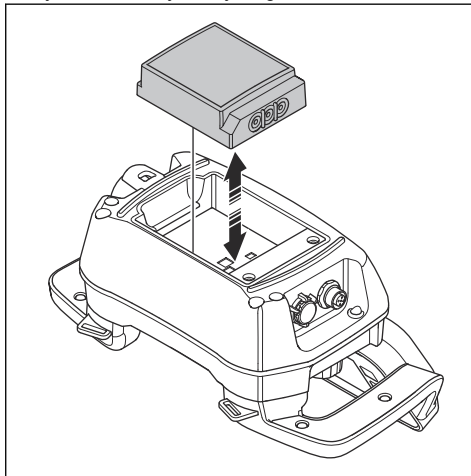
Batteriet har et symbol for ladestand på displayet og informationscenterdisplayet, se *Symboler i den øverste bjælke på displayet på side 73* og *Informationscenterdisplay på side 93*. Det er ikke muligt at betjene fjernbetjeningen, hvis batteriernes ladestand er for lav.

Driftstiden for et fuldt opladet fjernbetjeningsbatteri er ca. 12 timer. Koldt vejr kan reducere driftstiden.

Oplad fjernbetjeningsbatteriet hver 6. uge for at opretholde kvaliteten af batterierne.

## Sådan fjernes og isættes batterierne i fjernbetjeningen

- Vend fjernbetjeningen for at få adgang til bagsiden, hvor batteriet sidder.
- Fjern eller isæt fjernbetjeningsbatteriet.



## Andre softwarejusteringer

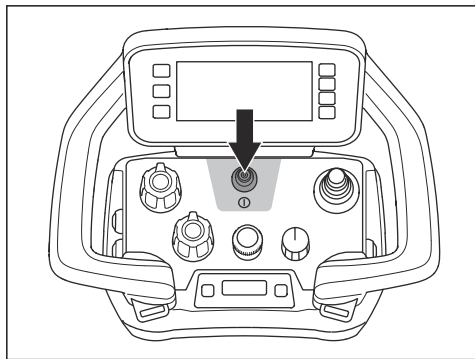
Udfør følgende justeringer, inden du bruger produktet:

**Bemærk:** Se *Menusystem på side 91* for at få yderligere oplysninger.

- Indstil det korrekte displaysprog. Vælg menuerne "SYSTEM" og "FJERNINDSTILLINGER" og derefter "SPROG".
- Angiv de nødvendige måleenheder. Vælg menuerne "SYSTEM" og "FJERNINDSTILLINGER" og derefter "ENHEDER".
- Indstil lysstyrkeniveauet. Vælg menuerne "SYSTEM" og "FJERNINDSTILLINGER" og derefter "LYSSTYRKE".

## Sådan startes fjernbetjeningen

1. Tryk på ON/OFF-knappen for at starte fjernbetjeningen. Displayet viser startskærmen, når motoren er slukket. Se *Startside, motor slukket på side 91*.



## Radiokommunikationssystem

Før du kan betjene det tilsluttede elværktøj, skal du foretage en paring mellem fjernbetjeningen og produktet.

Fjernbetjeningen kan kun styre det tilsluttede produkt.

Hvis den medfølgende fjernbetjening udskiftes, skal du foretage en ny paring mellem fjernbetjeningen og produktet.

Hvis det er nødvendigt at skifte fjernbetjeningen mellem to slibemaskiner, skal du foretage en paring mellem den ombyggede fjernbetjening og produktet.

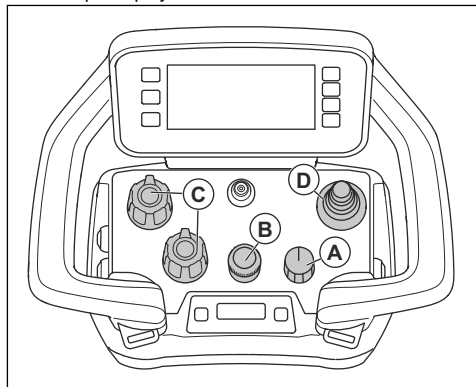
## Sådan betjenes produktet med fjernbetjeningen



**ADVARSEL:** Sørg for, at du kan se produktet på alle tidspunkter, når du betjener det med fjernbetjeningen. Fjernbetjeningens driftsrækkevidde gør det muligt at flytte produktet, også når du ikke kan se det. Risiko for personskade og beskadigelse.

1. Slut produktet til en 3-faset strømforsyning, se *Sådan tilsluttes produktet til en strømkilde på side 85*.

2. Sørg for, at knappen (A) er i stoppositionen. Meddelelsen "Vælg transporttilstand med drejekontakt med 3 positioner for at aktivere joystick" vises på displayet.



3. Start fjernbetjeningen. Se *Sådan startes fjernbetjeningen på side 95*.
4. Sæt knappen (A) i transportpositionen. Displayet viser startskærmen, når motoren er slukket. Se *Sådan tilsluttes produktet til en strømkilde på side 85*.
5. Indstil transporthastigheden med indkoderen (B).



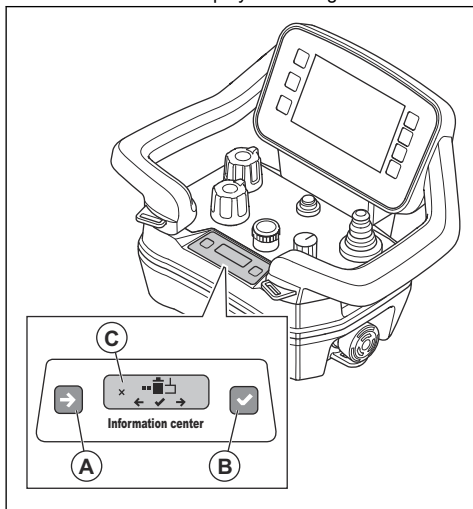
**Bemærk:** Hvis knappen (A) er i transportpositionen, kan du justere slibehastigheden. Produktet begynder ikke at slibe, før du indstiller knappen (A) til slibepositionen.

6. Indstil rotationsværdierne for skiverne og hovedet med spændingsmålerne (C).
7. Bevæg joysticket (D) for at bevæge produktet. Slip joysticket for at stoppe produktets bevægelse.
8. Sæt knappen i slibepositionen. Symbolerne på menuen vises med orange og grøn. Driftstilstandsfanen er orange, når produktet begynder at slibe.

## Sådan parres fjernbetjeningen og produktet

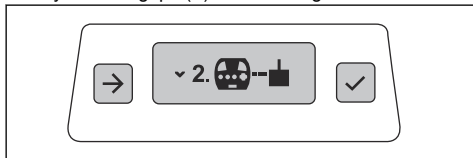
1. Sørg for, at der er isat et batteri i fjernbetjeningen.
2. Start betjeningspanelet. Se *Sådan startes produktet med betjeningspanelet på side 88*.
3. Start fjernbetjeningen. Se *Sådan startes fjernbetjeningen på side 95*.

4. Tryk kortvarigt (A) og (B) på informationscenterdisplayet samtidigt.

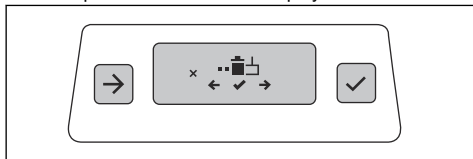


**Bemærk:** Informationscenterdisplayet skifter tilstand, hvis der trykkes på (A) og (B) på samme tid.

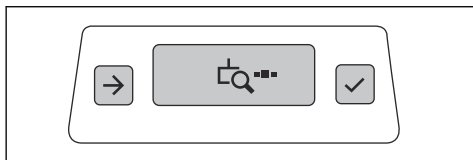
5. Tryk kortvarigt på (A) for at se valg "2".



6. Tryk kortvarigt på (B) for at vælge "2". Symbolet (C) vises på informationscenterdisplayet.

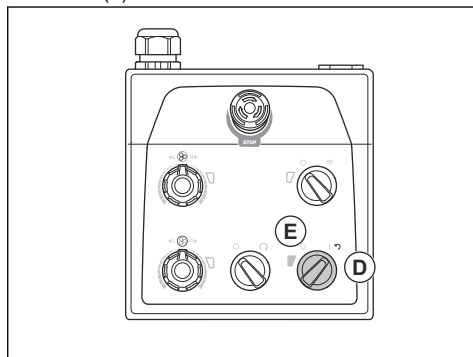


7. Tryk på og hold (A) og (B) nede samtidig i 3 sekunder.

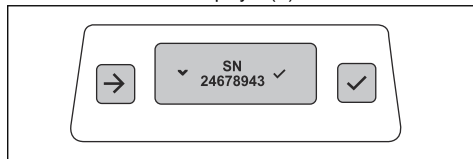


8. Sluk og tænd for betjeningspanelet.

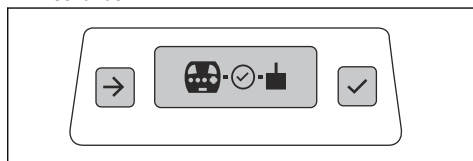
9. Drej ON/OFF-kontakten (D) til pilepositionen, og hold den der i 12 sekunder. Parringen er fuldført, når LED'en (E) blinker.



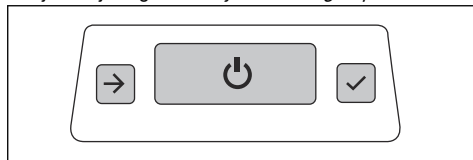
10. Når modtagerens serienummer er synligt i informationscenterdisplayet på fjernbetjeningen, skal du trykke på knappen til højre for informationscenterdisplayet (B).



Symbolet for bekræftelse af parring vil være synligt i 2 sekunder.



11. Når ON/OFF-symbolet er synligt på informationscenterdisplayet, skal du genstarte fjernbetjeningen. Se "Fjernindstillinger" på side 92.



12. Genstart betjeningspanelet. Se *Sådan nulstilles produktet med betjeningspanelet på side 89.*

### Sådan kontrolleres det, om parringen er aktiv

1. Start fjernbetjeningen. Se *Sådan startes fjernbetjeningen på side 95.*
2. Start betjeningspanelet. Se *Sådan startes produktet med betjeningspanelet på side 88.*
3. Parringen er stadig aktiv, hvis radiosymbolet kan ses på HMI-displayet, og produktet kan manøvreres fra fjernbetjeningen.



## Sådan betjenes produktet, når fjernbetjeningen er tilsluttet med et CAN-buskabel

Under visse omstændigheder er det obligatorisk at tilslutte et CAN-buskabel for at betjene produktet. Kontakt dit Husqvarna-servicecenter for at få yderligere oplysninger.

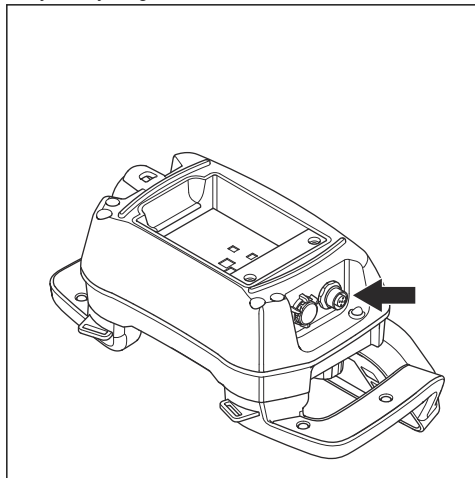
Foretag en parring mellem fjernbetjeningen og produktet med et CAN-buskabel. Se *Sådan parres fjernbetjeningen og produktet på side 95*.

Radiosignaltransmissionen stopper, når fjernbetjeningen er forbundet med CAN-buskablet.

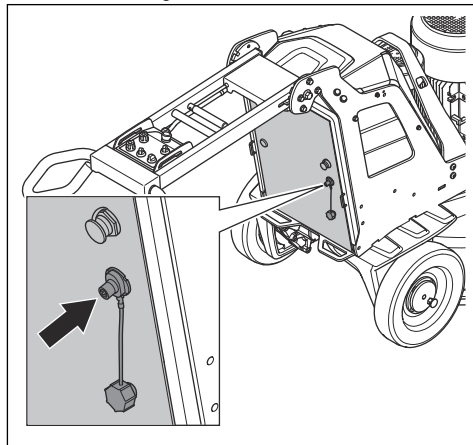
- Forbind CAN-buskablet mellem fjernbetjeningen og produktet: Se *Sådan oprettes forbindelse mellem fjernbetjeningen og produktet med et CAN-buskabel på side 97*.

### Sådan oprettes forbindelse mellem fjernbetjeningen og produktet med et CAN-buskabel

1. Sæt den ene ende af CAN-buskablet i stikket på fjernbetjeningen.



2. Sæt den anden ende af CAN-buskablet i stikket på elkabinettets låge.



3. Stram forbindelsesskruerne på CAN-buskablet i hånden.

### Sådan startes produktet med fjernbetjeningen



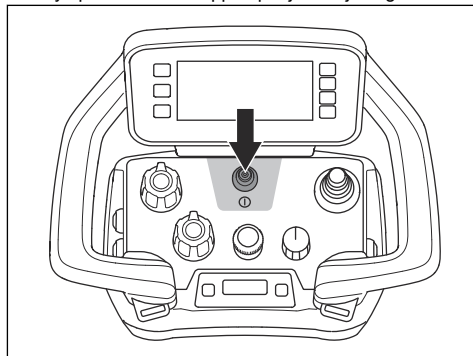
**BEMÆRK:** Flyt produktet hele tiden, når slibehovedet er fastgjort på det. Hvis du ikke flytter produktet, kan overfladen blive ujævn.

1. Drej låsestifterne på venstre og højre hjul, indtil stiften på låsestiften flugter med hakket. Se *Sådan kontrollerer du hjulenes låsestifter på side 80*.



**ADVARSEL:** Sørg for, at de 2 låsestifter er korrekt justeret. Hvis kun 1 låsestift går i hak, er der risiko for personskade og beskadigelse, når produktet startes.

2. Tryk på ON/OFF-knappen på fjernbetjeningen.



3. Drej ON/OFF-kontakten på betjeningspanelet til pilepositionen for at starte produktet. LED-lyset ved siden af ON/OFF-kontakten tændes.
4. Drej kontakten til fjernbetjening/manuel drift på betjeningspanelet med uret for at igangsætte fjernbetjent drift. LED-lyset ved siden af kontakten til fjernbetjening/manuel drift blinker.
5. Drej STOP/TRANSPORT/SLIB-kontakten på fjernbetjeningspanelet for at starte driften. På mindre end 5 sekunder kører produktet i tomgangshastighed. Den lille motor starter efter ca. 2 sekunder.
6. Bevæg joysticket for at styre produktet.



**BEMÆRK:** Bevæg joysticket forsigtigt. Produktets ydeevne øges ikke ved at flytte joysticket med kraft. Joysticket kan blive beskadiget, hvis du betjener det med for meget kraft.



**BEMÆRK:** Løft ikke fjernbetjeningen med joysticket.

**Bemærk:** På slibende overflader kan det være nødvendigt at skubbe joysticket fremad for at frigive diamantværktøjets overfladefriktion.

### Sådan standses produktet med fjernbetjeningen

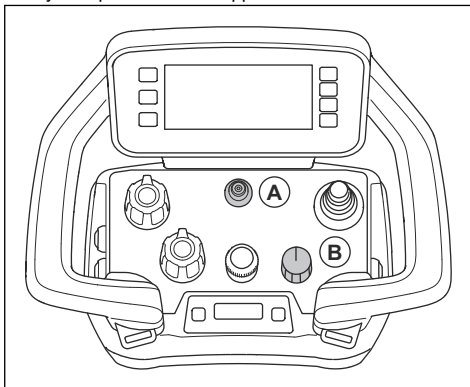


**BEMÆRK:** Løft ikke slibehovedet fra overfladen, når du standser motoren. Værktøjspladen roterer i et stykke tid, efter at motoren er standset. Der kan komme støv ud i luften, og overfladen kan blive beskadiget.



**BEMÆRK:** Lad ikke produktet stå stille, før værktøjspladerne er helt standsede.

1. For at stoppe fjernbetjeningen skal du trykke på ON/OFF-knappen (A) eller dreje kontakten til stoppositionen (B). Displayet slukkes kun, når der trykkes på ON/OFF-knappen.



2. Hold værktøjspladerne mod overfladen, indtil de standser helt.

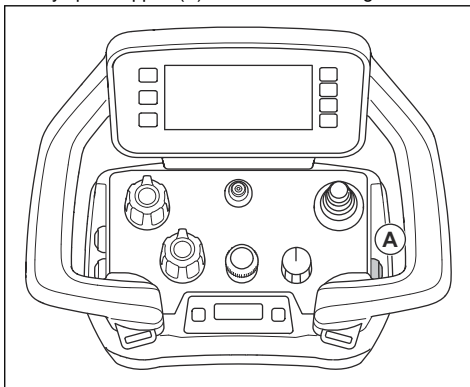


**BEMÆRK:** Hvis du sliber klæbende asfalt, maling eller tilsvarende materiale, kan produktet binde sig fast på den klæbende overflade. Umiddelbart efter at værktøjspladen er helt standset, skal du løfte den forreste del af slibehovedet en anelse op.

3. Drej ON/OFF-kontakten på betjeningspanelet til 0 for at standse produktet. LED-lyset ved siden af ON/OFF-kontakten slukkes.
4. Frakobl stikket.

### Sådan startes og standses støvsugeren

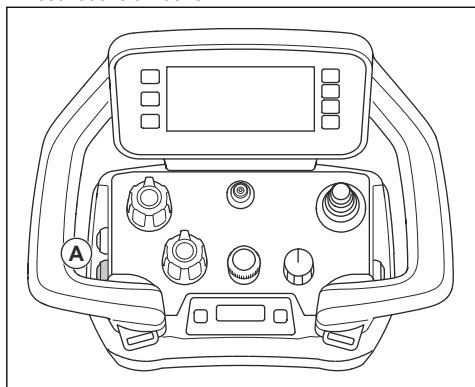
1. Tryk på knappen (A) for at starte støvsugeren.



2. Symbolet på displayet vises. Se *Symboler på fanen Driftstilstand på fjernbetjeningens HMI på side 74*.
3. Tryk på knappen (A) igen for at stoppe støvsugeren.

## Sådan startes og stoppes oscillationsfunktionen

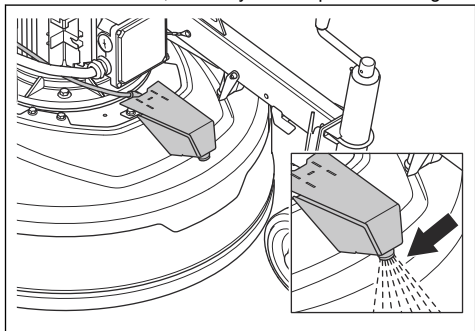
1. Tryk på knappen (A) for at starte oscillationsfunktionen.



2. Symbolet på displayet vises. Se *Symboler på fanen Driftstilstand på fjernbetjeningens HMI på side 74*.
3. Tryk på knappen (A) igen for at standse oscillationsfunktionen.

## Mist Cooler-systemet

Mist Cooler-systemet reducerer temperaturen på slibeskiveværktøjerne og gør produktets ydeevne bedre. Mist Cooler-systemet bruger vand fra vandtanken. Mundstykket på Mist Cooler-systemet forsyner overfladen med vand. Vandgennemstrømningen justeres med en kontakt på kabinetdøren. Når vandstanden er lav, blinker lysdioden på kontakten gult.



**BEMÆRK:** Brug egnet udstyr til at fylde vandtanken. Lad ikke vand løbe ud af vandtanken.

Mist Cooler-systemet kan indstilles til manuel eller automatisk tilstand. Den manuelle tilstand er altid slået til, når produktet kører uden fjernbetjening. Hvis fjernbetjeningen er tilsluttet, starter knappen på fjernbetjeningen Mist Cooler-funktionen. Hvis slibningen

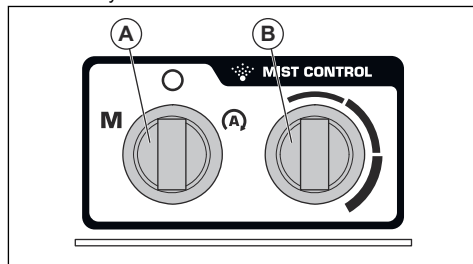
stopper, stopper Mist Cooler-funktionen efter 60 sekunder. Mist Cooler-funktionen i automatisk tilstand starter og stopper med slibningen.

## Sådan startes og stoppes Mist Cooler-funktionen

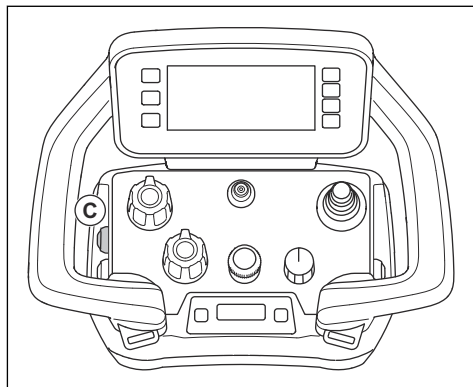


**BEMÆRK:** Ret aldrig mundstykket på Mist Cooler-systemet mod elektriske komponenter.

1. Drej kontakten til Mist Cooler-funktionen (A) på kabinetdøren for at indstille tilstanden for Mist Cooler-systemet.



- Drej kontakten til Mist Cooler-systemet til M-symbolet for at indstille den manuelle tilstand.
  - Drej kontakten til Mist Cooler-systemet til A-symbolet for at indstille den automatiske tilstand.
2. Drej kontakten (B) for at øge eller reducere vandgennemstrømningen.
  3. Tryk på knappen (C) på fjernbetjeningen for at starte Mist Cooler-funktionen.



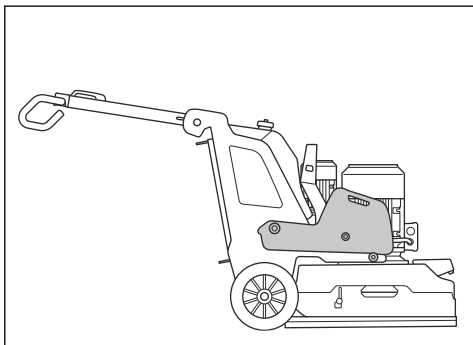
4. Symbolet på displayet vises. Se *Symboler på fanen Driftstilstand på fjernbetjeningens HMI på side 74*.
5. Tryk på knappen (C) igen for at stoppe Mist Cooler-funktionen.

## Vægt

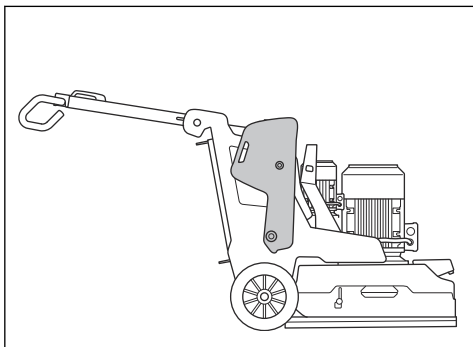
Produktet har 1 vægt på hver side af produktet. Hvis produktet er tungt at betjene, skal du justere vægterne

for at ændre trykket på slibehovedet. Vægtene skal være placeret i samme position på højre og venstre side. Vægtene har 3 positioner:

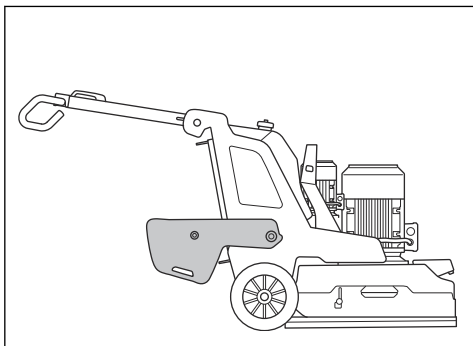
- Position 1: Maksimalt tryk på slibehovedet. Denne indstilling øger driftseffekten. Denne position bruges også, når du sætter produktet i transportposition.



- Position 2: Normalt tryk på slibehovedet.



- Position 3: Minimalt tryk på slibehovedet. Denne position bruges også, når du vipper produktet til serviceposition.



## Sådan justeres vægtene

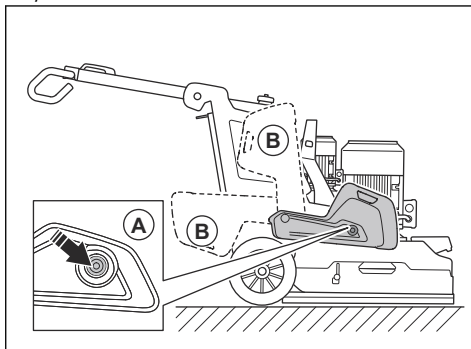


**ADVARSEL:** Vær forsigtig, når du justerer vægtene. De bevægelige dele kan forårsage personskade.



**ADVARSEL:** Sørg altid for, at vægtlåsen låses korrekt, når vægtene sættes i den valgte position.

1. Skub vægtlåsen (A) ind, og flyt vægten til en valgt position (B) ved hjælp af vægthåndtaget. Se *Vægt på side 99*.



2. Slip vægtlåsen for at låse vægten i den valgte position.

# Vedligeholdelse

## Indledning



**ADVARSEL:** Inden der foretages vedligeholdelse, skal du læse og forstå kapitlet om sikkerhed.

Alt service- og reparationsarbejde på produktet kræver specialuddannelse. Vi garanterer faglig korrekt reparation og service. Hvis forhandleren ikke er et serviceværksted, kan vedkommende oplyse om nærmeste serviceværksted.

Se [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com) for at få mere detaljerede oplysninger.

## Det skal du gøre før vedligeholdelse

- Bær personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personlige værnemidler på side 76*.
- Brug godkendt åndedrætsværn. Støvet fra produktet er farligt for helbredet.

- Parkér produktet på en plan flade.
- Stands motoren, og træk stikket ud af stikkontakten for at forhindre utilsigtet start under vedligeholdelse.
- Rengør området omkring produktet for olie og snavs. Fjern uønskede genstande.
- Opstil tydelige skilte for at advare personer i nærheden om, at vedligeholdelsesarbejde er i gang.
- Opbevar ildslukkere, medicin og en nødtelefon i nærheden.

## Vedligeholdelsesskema

\* = Generel vedligeholdelse udført af føreren.

Instruktionerne findes ikke i denne brugervejledning.

X = Instruktionerne findes i denne brugervejledning.

O = Instruktionerne findes ikke i denne brugervejledning. Lad et godkendt serviceværksted udføre vedligeholdelsen.

| Vedligeholdelse                                               | Hver dag | Ugentligt | Hver 6. måned | Hver 12.-36. måned |
|---------------------------------------------------------------|----------|-----------|---------------|--------------------|
| Kontroller ON/OFF-kontakten på betjeningspanelet.             | *        |           |               |                    |
| Kontrollér STOP/TRANSPORT/SLIB-kontakten på fjernbetjeningen. | *        |           |               |                    |
| Kontrollér, at batterilåsen fungerer korrekt.                 | *        |           |               |                    |
| Kontrollér nødstopknappen på betjeningspanelet.               | X        |           |               |                    |
| Kontroller nødstopknappen på fjernbetjeningen.                | X        |           |               |                    |
| Rengør produktets udvendige overflader.                       | X        |           |               |                    |
| Foretag et generelt eftersyn.                                 | X        |           |               |                    |
| Kontroller slibesiverne.                                      | X        |           |               |                    |
| Kontroller håndtagets fastgørelsespunkter og låsefunktion.    |          | *         |               |                    |
| Kontrollér vægtenes fastgørelsespunkter og låsefunktion.      |          | *         |               |                    |
| Kontroller forbindelsen mellem chassiset og slibehovedet.     |          | *         |               |                    |
| Udfør en funktionskontrol af slibehovedets drivsystem.        |          | X         |               |                    |
| Rengør produktets indvendige komponenter.                     |          |           | O             |                    |
| Udfør service på slibesivernes drivsystem.                    |          |           |               | O                  |

## Vedligeholdelse af fjernbetjeningen



**ADVARSEL:** Kobl fjernbetjeningen fra strømforsyningen, før du påbegynder vedligeholdelse.



**BEMÆRK:** Brug ikke en højtryksrenser til at rengøre fjernbetjeningen. Det høje tryk kan beskadige pakningerne og medføre, at vand og snavs trænger ind i fjernbetjeningen.

## Daglig rengøring af fjernbetjeningen



**BEMÆRK:** Brug ikke vand direkte på elektriske komponenter.

- Rengør fjernbetjeningens yvendige dele med en fugtig klud.

## Sådan undersøges fjernbetjeningen

1. Foretag en visuel kontrol af fjernbetjeningen for revner og andre skader.
2. Sørg for, at alle pakninger, koblinger, tilslutninger og kabler er i god stand, og at de ikke er beskadigede.
3. Undersøg kontakterne og betjeningsanordningerne for skader.
4. Hvis der er skader, eller fjernbetjeningen ikke fungerer korrekt, skal du kontakte en godkendt serviceforhandler.

## Ugentlig rengøring af fjernbetjeningen

- Rengør betjeningspanelet, og kontroller, at du tydeligt kan læse den påtrykte skrift.
- Rengør batteripolerne og polerne i batterirummet og batteriopladeren. Brug en blød og tør klud.

## Sådan oplades fjernbetjeningsbatteriet

Sådan oplades fjernbetjeningsbatteriet, se *Produktbatteri på side 102*.

## Sådan foretager du eftersyn på produktet

- Lad en godkendt Husqvarna-forhandler udfører service. Brug kun originale reservedele for at beskytte produktet.
- Efter 100 timers drift vil meddelelsen "Time for servicing" blive vist på displayet. Lad en godkendt Husqvarna-forhandler udfører service.
- Hvis produktet ikke har været i drift 100 timer efter 1 år, skal du lade et godkendt Husqvarna-forhandler udføre en kontrol af produktet.

## Skal udføres efter vedligeholdelse

1. Udfør en testbetjening efter vedligeholdelsesarbejde.



**ADVARSEL:** Risiko for personskade og beskadigelse. Forkert installeret fjernbetjening, kabler eller slanger kan have en uønsket effekt på produktets bevægelser.

2. Hvis der er en fejl, skal du straks stoppe produktet. Se *Sådan standses produktet med betjeningspanelet på side 88*.

## Sådan rengøres produktet



**BEMÆRK:** Et blokeret luftindtag reducerer produktets ydeevne og kan være årsag til, at motoren bliver for varm.

- Fjern blokeringer fra alle luftåbninger. Produktet skal altid have en tilstrækkeligt afkølet temperatur.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten før rengøring af produktet.
- Brug ikke kemikalier til at rengøre produktet.
- Elektriske komponenter må aldrig rengøres med vand.
- Rengør altid alt udstyr efter endt arbejdsdag.
  - a) Vip produktet, indtil styret er på gulvet.
  - b) Rengør komponenterne på undersiden af slibehovedet med en højtryksrens.



**BEMÆRK:** Ret ikke højtryksrenseren direkte mod pakningerne eller forbindelsespunkterne.

## Sådan rengøres batteriet og batteriopladeren



**BEMÆRK:** Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand.

- Sørg for, at batteriet og batteriopladeren er rene og tørre, før du sætter batteriet i batteriopladeren.
- Rengør batteriets poler med trykluft eller med en blød og tør klud.
- Rens overfladerne på batteriet og batteriopladeren med en blød og tør klud.

## Sådan udføres et generelt eftersyn

- Sørg for, at strømkablet og forlængerledningen er i god stand og frie for skader.
- Sørg for, at møtrikker og skruer er spændt.
- Kontrollér gummiskørtet. Udskift det, hvis det er slidt eller beskadiget.
- Sørg for, at dækslet kan bevæge sig frit, og at det er placeret korrekt mod gulvet.
- Sørg for, at midterlåsen til værktøjspladen er ren og drejer let.

## Drivsystem til slibehoved

Slibehovedets drivsystem er et lukket system. Hvis du har problemer med slibehovedets drivsystem, skal du kontakte dit Husqvarna-serviceværksted.

## Produktbatteri

Produktbatteriet bruges kun til at flytte produktet med fjernbetjeningen fra transportkøretøjet til arbejdsområdet. Produktbatteriet kan ikke benyttes til

betjening af produktet. Produktet skal være forbundet til en strømkilde under drift.

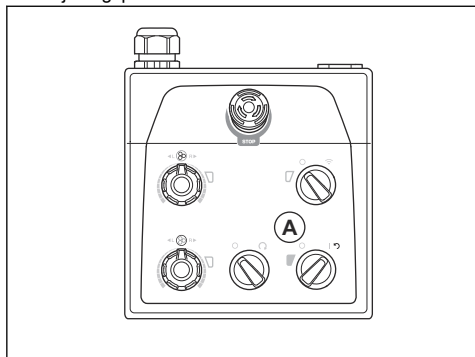
Inden produktet benyttes første gang, skal batteriet oplades.

Produktets driftstid er ca. 1 time, når batteriet er fuldt opladet. Den omgivende temperatur, og hvor ofte hjulmotorerne anvendes, kan reducere driftstiden.

### Sådan oplades produktbatteriet med en 3-faset strømkilde

Produktbatteriet oplades, når produktet er tilsluttet en 3-faset strømkilde og er i drift. Opladningstiden for et afladet produktbatteri er ca. 3-4 timer.

1. Oplad batteriet i en omgivende temperatur på mellem 0 °C/32 °F og 40 °C/104 °F.
2. Slut produktet til en 3-faset strømforsyning. Se *Sådan tilsluttes produktet til en strømkilde på side 85*. Når batteriet oplades, blinker produktbatteriets indikator for strøm og ladetilstand (A) på betjeningspanelet.



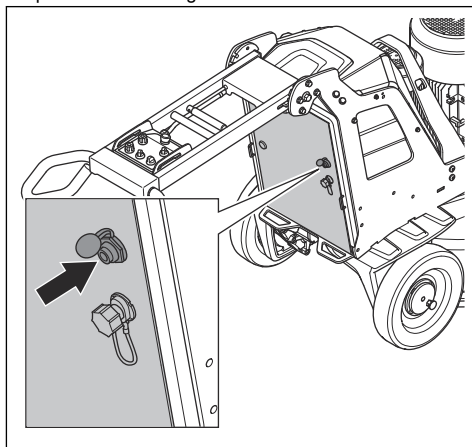
3. Når batteriet er fuldt opladet, slukker produktbatteriets indikator for strøm og ladetilstand.

### Sådan oplades produktbatteriet med en 1-faset forbindelse

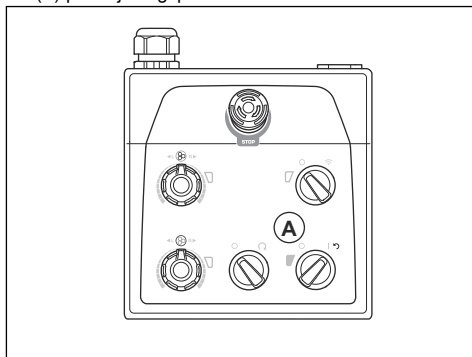
Opladningstiden for et afladet produktbatteri er ca. 3-4 timer.

1. Oplad batteriet i en omgivende temperatur på mellem 0 °C/32 °F og 40 °C/104 °F.

2. Slut det 1-fasede ladekabel til batteriopladerstikket på elkabinettets låge.



3. Slut den anden ende af det 1-fasede opladerkabel til en stikkontakt. Når batteriet oplades, blinker produktbatteriets indikator for strøm og ladetilstand (A) på betjeningspanelet.



4. Når batteriet er fuldt opladet, slukker produktbatteriets indikator for strøm og ladetilstand.

### Fjernbetjeningsbatteri

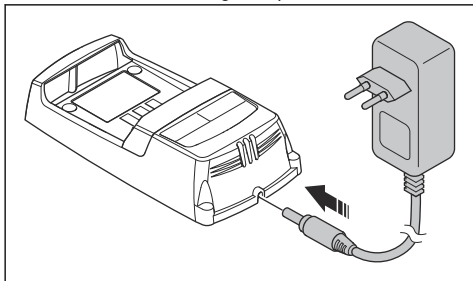
Produktets driftstid er ca. 10-12 timer, når fjernbetjeningsbatteriet er fuldt opladet. Hvis displayet bruges hyppigt, kan driftstiden reduceres.

Inden fjernbetjeningen benyttes første gang, skal batteriet oplades.

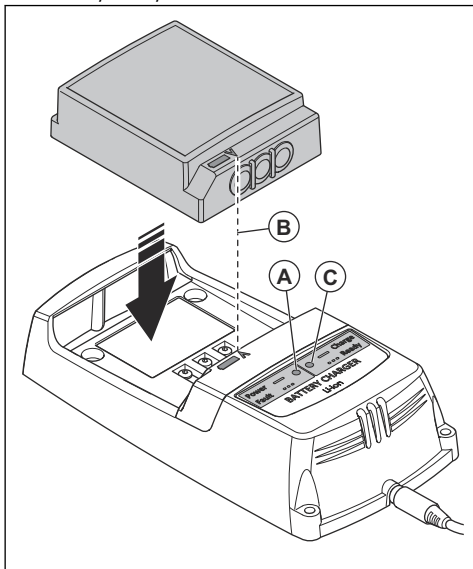
### Sådan oplades fjernbetjenings batterier med batteriopladeren

Opladningstiden for et afladet fjernbetjeningsbatteri er ca. 3 timer med batteriopladeren. Når du oplader fjernbetjenings batterier, skal temperaturen være mellem 10 °C og 45 °C. Opladeren er en DC-oplader til nominal 24 VDC (9-36 V).

1. Fjern det afladede fjernbetjeningsbatteri fra fjernbetjeningen. Se *Sådan fjernes og isættes batterierne i fjernbetjeningen på side 94.*
2. Tilslut adapteren til batteriopladeren. Opladeren leveres med 2 forskellige adaptere.



3. Tilslut batteriopladeren til et strømudtag. Strømindikatoren (A) for batteriet bliver rød. Se *Batterioplader på side 104.*



4. Slut batteriet til batteriopladeren. Sørg for, at pilene (B) på fjernbetjeningsbatteriet og batteriopladeren flugter. Indikatoren (C) for batteristatus på batteriopladeren blinker grønt, når fjernbetjeningsbatteriet oplades.
5. Når fjernbetjeningsbatteriet er fuldt opladet, lyser indikatoren grønt. Tag fjernbetjeningsbatteriet ud af batteriopladeren.
6. Frakobl batteriopladeren fra stikkontakten.

## Batterioplader

Indikatoren for batteristatus er 2 lysdioder på batteriopladeren: Lysdiode for batteristrøm (rød) og lysdiode for batteristatus (grøn).

| Lysdiode for strøm | Status-lysdioder  | Angiver                                                                    |
|--------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Rødt lys           | OFF               | Opladeren er ON. Intet batteri i opladeren.                                |
| Rødt lys           | Grønt lys         | Opladeren er ON. Batteriet er fuldt opladet.                               |
| Rødt lys           | Grønt lys blinker | Opladeren er ON. Batteriet lades op.                                       |
| Rødt lys blinker   | OFF               | Fejl på batteriopladeren eller temperaturen er uden for opladningsområdet. |

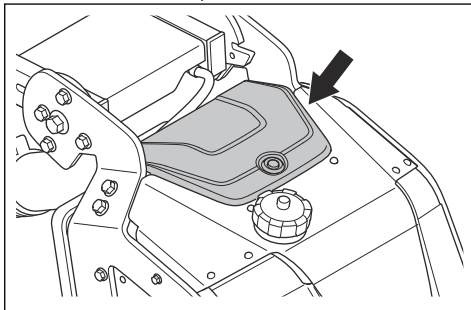
## Sådan installeres batteriopladeren på produktet



**BEMÆRK:** Hold området rent og frit for støv og fugt. Start ikke produktet med dækslet til opladeren åbent.

Opladeren til fjernbetjeningsbatteriet kan installeres på produktet.

1. Åbn dækslet øverst på elskabet.



2. Brug fastgørelsespunktet til at fastgøre batteriopladeren på produktet.
3. Tilslut produktet til 3-faset strøm for at oplade fjernbetjeningsbatteriet.
4. Brug batteriopladeren til at tænde fjernbetjeningsbatteriet fra dvaletilstand.

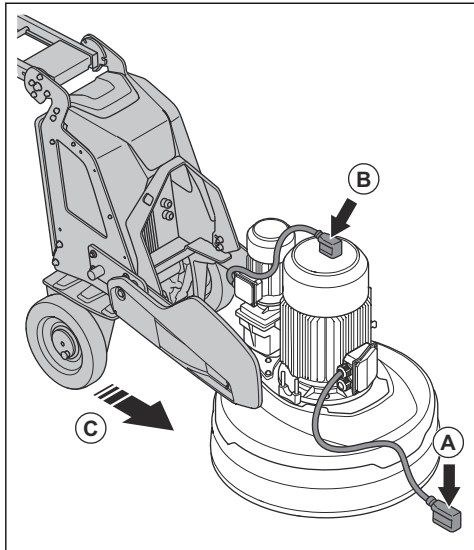
## Sådan monteres og afmonteres slibehovedet



**ADVARSEL:** Chassiset er i ubalance, når slibehovedet fjernes. Sørg for, at chassiset ikke kan vælte. Det kan forårsage personskade eller beskadigelse.



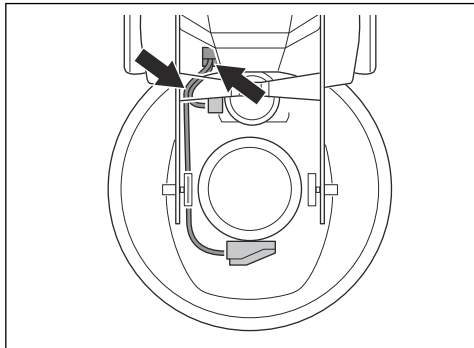
1. Læg frontmotorkablet (A) foran slibehovedet.



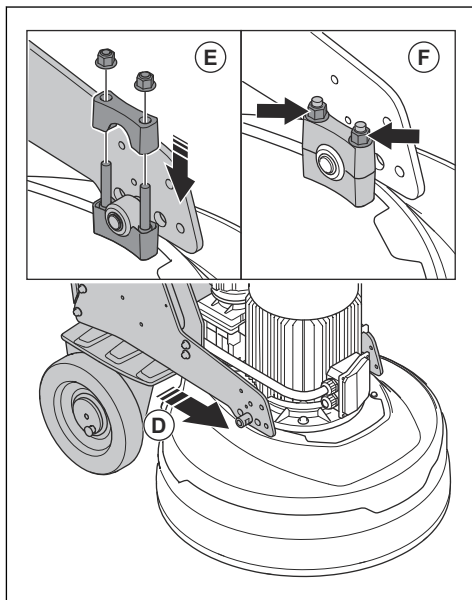
2. Læg bagmotorkablet (B) oven på motoren.

3. Skub chassiset hen mod slibehovedet (C).

4. Træk motorkablerne ind gennem åbningen mellem slibehovedet og chassiset.



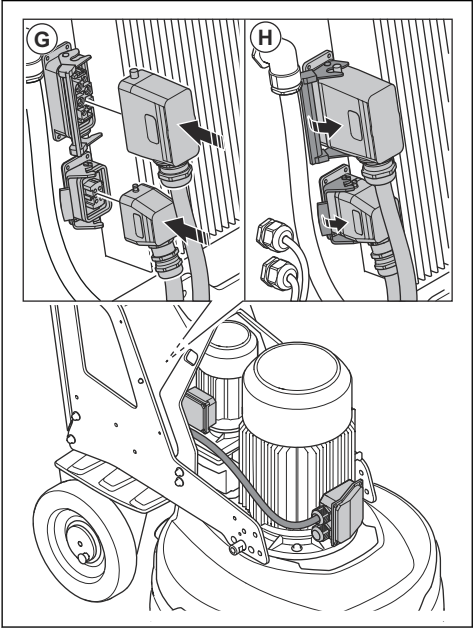
5. Skub chassiset helt ind mod slibehovedet (D). Sørg for, at chassiset fastgøres til beslaget på slibehovedet.



6. Monter det andet beslag (E) oven på beslaget på slibehovedet.

7. Spænd de 2 møtrikker (F) på hver side af slibehovedet.

8. Tilslut motorkablerne til stikkontakterne (G) på elkabinettet.



9. Lås motorkablerne fast til stikkontakten (H) på elkabinettet.

10. Afmonter slibehovedet i modsat rækkefølge.

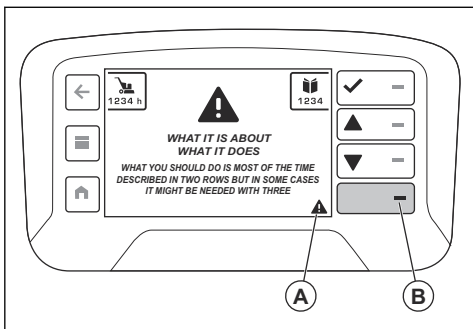
## Fejlfinding

| Problem                 | Årsag                                                                                                                            | Løsning                                                                                            |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produktet starter ikke. | Forlængerledningen er frakoblet eller beskadiget.                                                                                | Tilslut forlængerledningen eller, hvis det er nødvendigt, udskift forlængerledningen.              |
|                         | En nødstopknap er aktiveret.                                                                                                     | Drej nødstopknappen på betjeningspanelet og/eller fjernbetjeningen med uret for at deaktivere den. |
|                         | Sikkerhedsafbryderen er åbnet i elkabinettet.                                                                                    | Luk sikkerhedsafbryderen for at fuldende kredsløbet.                                               |
|                         | Motoren til slibedrevet fungerer ikke.                                                                                           | Sørg for, at motoren til slibedrevet er tilsluttet.                                                |
|                         | Det kan skyldes en fejl i motoren eller en fejl i ledningen til motoren.                                                         | Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte et serviceværksted.                                    |
|                         | Kun 1 fase kommer ind i produktet. Produktet modtager ikke en fejlkode og bruger <1 A motorstrøm. Ventilatoren roterer langsomt. | Kontrollér strømforsyningen.                                                                       |

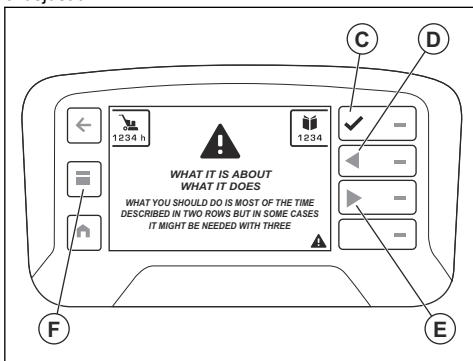
| Problem                                                      | Årsag                                                                                        | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produktet er ikke let at holde fast på.                      | Der er for få diamantværktøjer installeret på produktet.                                     | Øg antallet af diamantværktøjer for at reducere belastningen på produktet og brugeren.                                                                                                                                                                               |
|                                                              | Remmen er defekt.                                                                            | Hvis remmen er defekt, skal du lade et servicecenter udskifte den.<br><br>Drej en af slibeskiverne med hånden. Hvis alle slibeskiverne roterer sammen, er remmen ikke defekt. Hvis en slibeskive roterer frit, er remmen defekt.                                     |
|                                                              | Overfladen eller driften bruger for meget af produktkapaciteten.                             | Juster motorens hastighed og/eller produktets hastighed ved kørsel fremad over gulvet.                                                                                                                                                                               |
| Produktet laver et uregelmæssigt ridse-mønster.              | Diamantværktøjerne er monteret forkert eller monteret i forskellige højder på slibeskiverne. | Sørg for, at alle diamantværktøjer er monteret korrekt og har samme højde.                                                                                                                                                                                           |
|                                                              | Diamantværktøjerne er af blandede typer.                                                     | Kontrollér, at alle segmenterne har samme diamantkornstørrelse og binding. Hvis diamantsegmenterne er ujævne, skal du lave lige store mellemrum mellem de ujævne diamantsegmenter. Betjen produktet på en slibende overflade, indtil alle segmenter har samme højde. |
|                                                              | Harpiksværktøjerne er blandede eller har uønsket kontaminering.                              | Sørg for, at al harpiks har samme diamantkornstørrelse og binding, og at de ikke er kontamineret. Rengør harpiksværktøjerne ved at bruge dem i en kort periode på en slibende overflade.                                                                             |
|                                                              | Slibeskiverne er slidte eller beskadigede.                                                   | Kontrollér slibeskiverne for defekte områder eller for megen bevægelse.                                                                                                                                                                                              |
| Produktet har pludselige eller uventede bevægelser.          | Slibeskiverne er slidte eller beskadigede.                                                   | Undersøg slibeskiverne for beskadigede dele eller overdreven bevægelse.                                                                                                                                                                                              |
|                                                              | Diamantværktøjerne er monteret forkert eller monteret i forskellige højder på slibeskiverne. | Sørg for, at alle diamantværktøjer er monteret korrekt, og at alle har samme højde.                                                                                                                                                                                  |
| Det indre hovedafbryder udløses.                             | For høj belastning eller ikke tilstrækkelig strømforsyning.                                  | Kontrollér strømforsyningen.                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                              |                                                                                              | Reducer slibetrykket, øg antallet af diamantværktøjer, eller øg bindingshårdheden.                                                                                                                                                                                   |
| Der er ingen vandstrøm, eller flowet er ikke tilstrækkeligt. | Vandtanken er tom.                                                                           | Fyld vandtanken.                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                              | Der er støv i dysen.                                                                         | Frakobl forsyningsslangen, og rengør dysen.                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                              | Vandsystemet er tilstoppet.                                                                  | Frakobl forsyningsslangen, og skyl vandtanken, indtil du kan se det rene vand.                                                                                                                                                                                       |

## Meddelelser på HMI-displayet

I den nederste bjælke (A) på HMI-displayet kan du se aktive meddelelser eller fejl. Tryk på knappen (B) for at få vist meddelelsen.



Brug knappen Accepter (C) til at fjerne advarslen fra skærmen. Hvis der er mere end 1 aktiv meddelelse, skal du bruge pileknapperne (D og E) til at skifte mellem meddelelserne på displayet. Du kan også finde en fejlliste i "Aktive fejl" i "Maskinstatus". Se *Menuen "Maskinstatus" på side 92*. Der er to fejllister i menuen "Maskinstatus" – listen "Aktive fejl" og listen "Fejllog". Listen "Aktive fejl" har alle aktive fejl, og listen "Fejllog" viser fejllistorikken. Et tidsstempel for begge lister viser tiden for hver fejlkode. Det er relateret til produktets arbejdstid.

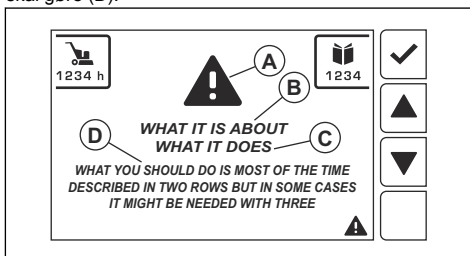


## Fejlmeddelelser

Hvis der opstår fejl, vises en fejlkode og en fejlmeddelelse på fjernbetjeningens display.

En fejlmeddelelse består af 4 dele. Meddelelsen har en advarselstrekan (A), oplysninger om advarslen (B),

hvad advarslen gør (C) samt oplysninger om, hvad du skal gøre (D).



Udfør proceduren, der vises på displayet, eller kontakt dit Husqvarna-servicecenter. Tryk på knappen "OK" for at lukke fejlmeddelelsen.

Hvis du lukker fejlmeddelelsen, og den ikke vises på displayet igen, kan du fortsætte med at betjene produktet.

Hvis fejlmeddelelsen vises igen, se *Fejlfinding på side 106* eller tal med dit Husqvarna-servicecenter. Om nødvendigt kan du udføre en opdatering af produktets software.

Hvis der er fejlmeddelelser, som ikke er beskrevet i denne vejledning, skal du kontakte dit Husqvarna-servicecenter.

## Forskellige typer fejlmeddelelser

Der er 4 forskellige typer fejlmeddelelser:

- Informationsmeddelelser hjælper og giver tips til, hvordan du betjener produktet. Der vises en informationsmeddelelse med et hvidt tekstmeddelelssymbol.
- Advarselsmeddelelser viser, at noget ikke er korrekt. En advarselsmeddelelse vises som en gul trekant.
- Advarselsmeddelelser viser fejl eller sikkerhedsadvarsler, der kan forårsage mekaniske skader. Produktet stopper efter kort tid. Advarslen vises først i fuld skærm med en rød advarselstrekan og tekst.
- Fejlmeddelelser vises, når produktet er stoppet på grund af en fejl eller en sikkerhedsfejl. Fejlmeddelelsen vises med rødt med en hvid trekant og hvid tekst. Når du accepterer (C) fejlmeddelelsen, vises trekantsymbolet i den nederste bjælke (A).

## Fejlkode på fjernbetjeningens HMI-display

Hvis produktet standser, og der vises en fejlmeddelelse og en fejlkode på displayet, er der opstået en fejl. Hvis meddelelserne omhandler drivmotorerne eller batteriet, kan produktet kun betjenes manuelt. Kontakt et godkendt serviceværksted. Fejlen skal rettes, før du kan fortsætte med at bruge produktet. Når fejlen er udbedret, skal du sørge for, at STOP/TRANSPORT/SLIB-kontakten på fjernbetjeningen er indstillet til STOP.

Hvis advarselssymbolet på fjernbetjeningen tændes, og advarselsslyset på produktet blinker hurtigt, er der opstået en fejl. For at se fejlen skal du trykke på den nederste knap i højre side af displayet eller vælge menuen "Maskinstatus" og derefter "Aktive fejl".

**Bemærk:** Hvis HMI-displayet viser fejlkoderne 1>160, vedrører fejlen slibemaskinen og VFD'en.

**Bemærk:** Hvis HMI-displayet viser fejlkoder >1000, er fejlen forbundet med fjernbetjeningen.

| Fejlkode                                                                                   | Fejlmeddelelse                                | Årsag                                                              | Handling                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1001<br>1101-1116<br>1201-1216<br>1301-1316<br>1401-1408<br>1501-1504<br>1701-1702<br>1801 | Fjernbetjening defekt                         | Der er en fejl i fjernbetjeningen.                                 | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |
| 1802                                                                                       | Spændingsmåler for slibehovedrotation defekt  | Der er en fejl i signalet fra spændingsmåleren til slibehovedet.   | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |
| 1803                                                                                       | Spændingsmåler for slibeskive-rotation defekt | Der er en fejl i signalet fra spændingsmåleren til slibeski-verne. | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |
| 1804-1808                                                                                  | Fjernbetjening defekt                         | Der er en fejl i fjernbetjeningen.                                 | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |
| 1809                                                                                       | Joystick Y-akse defekt                        | Der er en fejl i joystickets Y-ak-sesignal.                        | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |
| 1810                                                                                       | Joystick X-akse defekt                        | Der er en fejl i joystickets X-ak-sesignal.                        | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |
| 1811                                                                                       | Joystick Y-akse defekt                        | Der er en fejl i joystickets Y-ak-sesignal.                        | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |
| 1812                                                                                       | Joystick X-akse defekt                        | Der er en fejl i joystickets X-ak-sesignal.                        | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |
| 1813                                                                                       | Spændingsmåler for slibehovedrotation defekt  | Der er en fejl i signalet fra spændingsmåleren til slibehovedet.   | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |
| 1814                                                                                       | Spændingsmåler for slibeskive-rotation defekt | Der er en fejl i signalet fra spændingsmåleren til slibeski-verne. | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |
| 1815-1816<br>1901-1916<br>2002/2202-2023/2223                                              | Fjernbetjening defekt                         | Der er en fejl i fjernbetjeningen.                                 | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |

| Fejlkode                                           | Fejlmeddelelse                           | Årsag                                                                         | Handling                                                                                                           |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2025/2225                                          | Fjernbetjeningsens temperatur er for høj | Fjernbetjeningen betjenes under forhold, der ligger uden for specifikationen. | Vent på, at fjernbetjeningen køler ned. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte dit Husqvarna-servicecenter.   |
| 2026/2226                                          | Fjernbetjeningsens temperatur for lav    | Fjernbetjeningen betjenes under forhold, der ligger uden for specifikationen. | Vent på, at fjernbetjeningen bliver varm. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte dit Husqvarna-servicecenter. |
| 2027/2227-2030/2230<br>2098/2298-2099/2299         | Fjernbetjening defekt                    | Der er en fejl i fjernbetjeningen.                                            | Kontakt dit Husqvarna-servicecenter.                                                                               |
| 2102/2302-2118/2318                                | Radiomodtager defekt                     | Der er en fejl i radiokommunikationsmodtageren.                               | Kontakt dit Husqvarna-servicecenter.                                                                               |
| 2119/2319                                          | Radiomodtagertemperatur for høj          | Radiomodtageren betjenes under forhold, der ligger uden for specifikationen.  | Vent på, at radiomodtageren køler ned. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte dit Husqvarna-servicecenter.    |
| 2120/2320                                          | Radiomodtagertemperatur for lav          | Radiomodtageren betjenes under forhold, der ligger uden for specifikationen.  | Vent på, at radiomodtageren bliver varm. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte dit Husqvarna-servicecenter.  |
| 2121/2321-2123/2323<br>2198/2398-2199/2399<br>3103 | Radiomodtager defekt                     | Der er en fejl i radiokommunikationsmodtageren.                               | Kontakt dit Husqvarna-servicecenter.                                                                               |
| 3201                                               | Batteri ugyldigt                         | Der er et ugyldigt batteri i fjernbetjeningen.                                | Kontakt dit Husqvarna-servicecenter.                                                                               |
| 3202-3204                                          | Fjernbetjening defekt                    | Der er en fejl i fjernbetjeningen.                                            | Kontakt dit Husqvarna-servicecenter.                                                                               |
| 3211                                               | Batteri er en ugyldig type               | Der er et ugyldigt batteri i fjernbetjeningen.                                | Kontakt dit Husqvarna-servicecenter.                                                                               |
| 3212                                               | Fjernbetjening defekt                    | Der er en fejl i fjernbetjeningen.                                            | Kontakt dit Husqvarna-servicecenter.                                                                               |
| 8101-8107                                          | Radiomodtager defekt                     | Der er en fejl i radiokommunikationsmodtageren.                               | Kontakt dit Husqvarna-servicecenter.                                                                               |
| 9001-9002                                          | Fjernbetjening defekt                    | Der er en fejl i fjernbetjeningen.                                            | Kontakt dit Husqvarna-servicecenter.                                                                               |
| 9101-9199<br>9301-9399                             | Radiomodtager defekt                     | Der er en fejl i radiokommunikationsmodtageren.                               | Kontakt dit Husqvarna-servicecenter.                                                                               |
| 9401-9499                                          | Fjernbetjening defekt                    | Der er en fejl i fjernbetjeningen.                                            | Kontakt dit Husqvarna-servicecenter.                                                                               |

| Fejlkode  | Fejlmeddelelse        | Årsag                                           | Handling                              |
|-----------|-----------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 9501-9505 | Radiomodtager defekt  | Der er en fejl i radiokommunikationsmodtageren. | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |
| 9801-9899 | Fjernbetjening defekt | Der er en fejl i fjernbetjeningen.              | Kontakt dit Husqvarna-service-center. |

## Fejlkoder

| Fejlkode på fjernbetjeningen | Fejlkode for veksleretterdis-play | Beskrivelse                                                                                     |
|------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                            | -                                 | Efter etablering af indledende kommunikation gik forbindelsen tabt.                             |
| 2                            | -                                 | Der trækkes for meget strøm fra batteriopladeren. Kan være et kabel- eller batteriproblem.      |
| 3                            | -                                 | Batteriet er ødelagt og skal udskiftes.                                                         |
| 4                            | -                                 | Anslået batterispænding under 23 V.                                                             |
| 5                            | -                                 | Kontroller batteriforbindelsen.                                                                 |
| 6                            | -                                 | Kontroller hjul og gearkasse for forhindringer.                                                 |
| 7                            | -                                 | Skader på kabel eller stik. Motorproblem.                                                       |
| 8                            | -                                 | Indsæt drivmotorfjedre.                                                                         |
| 9                            | -                                 | Radiomodulfejl/ikke-monteret.                                                                   |
| 10                           | -                                 | Elektrisk problem på GCU.                                                                       |
| 11                           | -                                 | Vent på, at maskinen køler ned.                                                                 |
| 12                           | -                                 | Maskinen er for kold til at virke.                                                              |
| 13                           | -                                 | Fejl i kommunikation med VFD. Kontroller kabel og stik.                                         |
| 14                           | -                                 | Uventet fejl.                                                                                   |
| 15                           | Uv2                               | Spændingen er for lav til styredrevets indgangseffekt.                                          |
| 16                           | Uv1                               | Underspænding.                                                                                  |
| 17                           | uV3                               | Opladningsfejl.                                                                                 |
| 18                           | -                                 | IGBT kortslutning.                                                                              |
| 19                           | GF                                | Jordforbindelsesfejl.                                                                           |
| 20                           | -                                 | Spændingen i DC-bussen har overskredet niveauet for registrering af overspænding.               |
| 21                           | oH                                | Kølelegeme overophedet.                                                                         |
| 22                           | oC                                | Drevsensorerne har registreret en udgangsstrøm, der er større end det angivne overstrømsniveau. |
| 23                           | -                                 | Overhastighed (simpel V/f med PG).                                                              |
| 24                           | oL3                               | Udgangsdrivstrøm (eller moment i OLV) var større end den forudindstillede grænse.               |

| <b>Fejlkode på fjernbetjeningen</b> | <b>Fejlkode for vekselretterdis-play</b> | <b>Beskrivelse</b>                                                                              |
|-------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 25                                  | oL4                                      | Udgangsdrevstrøm (eller moment i OLV) var større end den forudindstillede grænse.               |
| 26                                  | -                                        | Den indbyggede transistor til dynamisk bremsning er defekt.                                     |
| 27                                  | -                                        | Overvarme i bremsemodstand/beskyttelse af bremsemodstand blev udløst.                           |
| 28                                  | oH1                                      | Kølelegeme overophedet.                                                                         |
| 29                                  | FbL                                      | PID feedback-indgangen er lavere end det forudindstillede niveau.                               |
| 30                                  | UL3                                      | Udgangsdrevstrøm (eller moment i OLV) er mindre end den forudindstillede grænse.                |
| 31                                  | UL4                                      | Udgangsdrevstrøm (eller moment i OLV) er mindre end den forudindstillede grænse.                |
| 32                                  | oL7                                      | Udgangsfrekvensen forblev konstant længere end den forudindstillede tid under HSB-funktionen.   |
| 33                                  | oFx                                      | Hardwarefejl.                                                                                   |
| 34                                  | LF2                                      | En eller flere faser i udgangsstrømmen er gået tabt.                                            |
| 35                                  | Sto                                      | Der er forekommet motorudtrækning eller -udskridning. Motoren har overskredet udtræksmomentet.  |
| 36                                  | oL1                                      | Den elektrotermiske sensor udløste overbelastningsbeskyttelse.                                  |
| 37                                  | oL2                                      | Den termiske sensor på drevet udløste overbelastningsbeskyttelse.                               |
| 38                                  | EF3                                      | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 39                                  | EF4                                      | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 40                                  | EF5                                      | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 41                                  | EF6                                      | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 42                                  | EF7                                      | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 43                                  | dEv                                      | I henhold til pulsindgangen (RP) er hastighedsafvigelsen større end den forudindstillede værdi. |
| 44                                  | Pgo                                      | Der modtages ingen PG-pulser i længere tid end den forudindstillede tid.                        |
| 45                                  | PF                                       | Drevets indgangseffekt har en åben fase eller har en stor ubalance i spændingen mellem faserne. |
| 46                                  | LF                                       | Fasetab på drevets udgangsside.                                                                 |
| 47                                  | oH3                                      | oH3 - Alarm for overophedning af motor (PTC-indgang).                                           |
| 48                                  | oPr                                      | Fejl i forbindelse med ekstern digital operatørforbindelse.                                     |
| 49                                  | Err                                      | Data stemmer ikke overens med den EEPROM, der skrives til.                                      |
| 50                                  | oH4                                      | Motoroverophedningsfejl (PTC-indgang).                                                          |
| 51                                  | -                                        | Kontroldata blev ikke modtaget korrekt i to sekunder.                                           |
| 52                                  | -                                        | Efter etablering af indledende kommunikation gik forbindelsen tabt.                             |
| 53                                  | CF                                       | En momentgrænse blev nået.                                                                      |



| Fejlkode på fjernbetjeningen | Fejlkode for vekslerretterdis-play | Beskrivelse                                                                                     |
|------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 54                           | Pgo                                | Der modtages ingen PG-pulser i længere tid end den forudindstillede tid.                        |
| 55                           | EF1                                | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 56                           | EF2                                | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 57                           | oL5                                | Detektion af svækkelse.                                                                         |
| 58                           | uL5                                | Detektion af svækkelse.                                                                         |
| 59                           | CoF                                | Strømforskydningsfejl.                                                                          |
| 60                           | CPF03                              | PWM-datafejl.                                                                                   |
| 61                           | Uv                                 | Underspænding.                                                                                  |
| 62                           | oV                                 | Spændingen i DC-bussen har overskredet niveauet for registrering af overspænding.               |
| 63                           | oH                                 | Kølelegeme overophedet.                                                                         |
| 64                           | oH2                                | Drev overophedet.                                                                               |
| 65                           | oL3                                | Udgangsdrivstrøm (eller moment i OLV) var større end den forudindstillede grænse.               |
| 66                           | oL4                                | Udgangsdrivstrøm (eller moment i OLV) var større end den forudindstillede grænse.               |
| 67                           | EF                                 | Både fremad- og bakkørsel lukket samtidigt i mere end 0,5 sek.                                  |
| 68                           | EF3                                | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 69                           | EF4                                | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 70                           | EF5                                | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 71                           | EF6                                | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 72                           | EF7                                | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 73                           | oS                                 | Pulsindgang (RP) angiver, at motorens hastighedsfeedback oversteg den forudindstillede værdi.   |
| 74                           | dEv                                | I henhold til pulsindgangen (RP) er hastighedsafvigelsen større end den forudindstillede værdi. |
| 75                           | PGo                                | Der modtages ingen PG-pulser i længere tid end den forudindstillede tid.                        |
| 76                           | CE                                 | Kontroldata blev ikke modtaget korrekt i to sekunder.                                           |
| 77                           | CALL                               | Der er endnu ikke etableret kommunikation.                                                      |
| 78                           | oL1                                | Den elektrotermiske sensor udløste overbelastningsbeskyttelse.                                  |
| 79                           | oL2                                | Den termiske sensor på drevet udløste overbelastningsbeskyttelse.                               |
| 80                           | CALL2                              | Der er endnu ikke etableret transmissionskommunikation.                                         |
| 81                           | UL3                                | Udgangsdrivstrøm (eller moment i OLV) er mindre end den forudindstillede grænse.                |
| 82                           | UL4                                | Udgangsdrivstrøm (eller moment i OLV) er mindre end den forudindstillede grænse.                |

| Fejlkode på fjernbetjeningen | Fejlkode for vekselretterdis-play | Beskrivelse                                                                                     |
|------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 83                           | SE                                | MEMOBUS/Modbus-kommunikationsfejl testtilstandsfejl.                                            |
| 84                           | oH3                               | Motor overopheder.                                                                              |
| 85                           | EF1                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 86                           | EF2                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 87                           | HbbF                              | Inputhardware til sikker deaktivering er beskadiget.                                            |
| 88                           | Hbb                               | Inputkanal til sikker deaktivering er åben.                                                     |
| 89                           | -                                 | Uventet fejl.                                                                                   |
| 90                           | Uv2                               | Spændingen er for lav til styredrevets indgangseffekt.                                          |
| 91                           | Uv1                               | DC-bus underspænding.                                                                           |
| 92                           | Uv3                               | Kredsløbet til forebyggelse af indkoblingsstrøm er defekt.                                      |
| 93                           | SC                                | IGBT kortslutning.                                                                              |
| 94                           | GF                                | Jordforbindelsesfejl.                                                                           |
| 95                           | ov                                | Spændingen i DC-bussen har overskredet niveauet for registrering af overspænding.               |
| 96                           | oH                                | Kølelegeme overophedet                                                                          |
| 97                           | oC                                | Drevsensorerne har registreret en udgangsstrøm, der er større end det angivne overstrømsniveau. |
| 98                           | oS                                | Overhastighed (simpler V/f med PG).                                                             |
| 99                           | oL3                               | Udgangsdrevstrøm (eller moment i OLV) var større end den forudindstillede grænse.               |
| 100                          | oL4                               | Udgangsdrevstrøm (eller moment i OLV) var større end den forudindstillede grænse.               |
| 101                          | oH1                               | Kølelegeme overophedet.                                                                         |
| 102                          | FbL                               | PID feedback-indgangen er lavere end den forudindstillede niveau.                               |
| 103                          | UL3                               | Udgangsdrevstrøm (eller moment i OLV) er mindre end den forudindstillede grænse.                |
| 104                          | UL4                               | Udgangsdrevstrøm (eller moment i OLV) er mindre end den forudindstillede grænse.                |
| 105                          | oL7                               | Udgangsfrekvensen forblev konstant længere end den forudindstillede tid under HSB-funktionen.   |
| 106                          | oFx                               | Hardwarefejl.                                                                                   |
| 107                          | LF2                               | En eller flere faser i udgangsstrømmen er gået tabt.                                            |
| 108                          | Sto                               | Der er forekommet motorudtrækning eller -udskridning. Motoren har overskredet udtræksmomentet.  |
| 109                          | oL1                               | Den elektrotermiske sensor udløste overbelastningsbeskyttelse.                                  |
| 110                          | oL2                               | Den termiske sensor på drevet udløste overbelastningsbeskyttelse.                               |
| 111                          | EF3                               | Ekstern fejl.                                                                                   |

| Fejlkode på fjernbetjeningen | Fejlkode for vekselretterdis-play | Beskrivelse                                                                                     |
|------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 112                          | EF4                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 113                          | EF5                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 114                          | EF6                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 115                          | EF7                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 116                          | dEv                               | I henhold til pulsindgangen (RP) er hastighedsafvigelsen større end den forudindstillede værdi. |
| 117                          | PGo                               | Der modtages ingen PG-pulser i længere tid end den forudindstillede tid.                        |
| 118                          | PF                                | Drevets indgangseffekt har en åben fase eller har en stor ubalance i spændingen mellem faserne. |
| 119                          | LF                                | Fasetab på drevets udgangsside.                                                                 |
| 120                          | oH3                               | Motoroverophedningsalarm (PTC-indgang).                                                         |
| 121                          | oH4                               | Motoroverophedningsfejl (PTC-indgang).                                                          |
| 122                          | CE                                | Kontroldata blev ikke modtaget korrekt i to sekunder.                                           |
| 123                          | EF1                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 124                          | EF2                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 125                          | Uv                                | Kontroller strømforsyningen.                                                                    |
| 126                          | ov                                | Spændingen i DC-bussen har overskredet niveauet for registrering af overspænding.               |
| 127                          | oH                                | Kontroller ventilator.                                                                          |
| 128                          | oH2                               | Drev overophedet advarsel.                                                                      |
| 129                          | oL3                               | Udgangsstrøm (eller moment i OLV) var større end den forudindstillede grænse.                   |
| 130                          | oL4                               | Udgangsstrøm (eller moment i OLV) var større end den forudindstillede grænse.                   |
| 131                          | EF                                | Både fremad- og bakkørsel lukket samtidigt i mere end 0,5 sek.                                  |
| 132                          | bb                                | Drevoutput afbrudt som angivet af et eksternt basebloksignal.                                   |
| 133                          | EF3                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 134                          | EF4                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 135                          | EF5                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 136                          | EF6                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 137                          | EF7                               | Ekstern fejl.                                                                                   |
| 138                          | oS                                | Pulsindgang (RP) angiver, at motorens hastighedsfeedback oversteg den forudindstillede værdi.   |
| 139                          | dEv                               | I henhold til pulsindgangen (RP) er hastighedsafvigelsen større end den forudindstillede værdi. |
| 140                          | PGo                               | Der modtages ingen PG-pulser i længere tid end den forudindstillede tid.                        |

| Fejlkode på fjernbetjeningen | Fejlkode for veksleretters-play | Beskrivelse                                                                           |
|------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 141                          | oPr                             | Fejl i forbindelse med ekstern digital operatørforbindelse.                           |
| 142                          | CE                              | Kontroldata blev ikke modtaget korrekt i to sekunder.                                 |
| 143                          | bUS                             | Efter etablering af indledende kommunikation gik forbindelsen tabt.                   |
| 144                          | CALL                            | Der er endnu ikke etableret kommunikation.                                            |
| 145                          | oL1                             | Den elektrotermiske sensor udløste overbelastningsbeskyttelse.                        |
| 146                          | oL2                             | Den termiske sensor på drevet udløste overbelastningsbeskyttelse.                     |
| 147                          | rUn                             | Der blev indtastet en kommando til at skifte motorer under kørslen.                   |
| 148                          | CALL2                           | Der er endnu ikke etableret transmissionskommunikation.                               |
| 149                          | UL3                             | Udgangsstrøm (eller moment i OLV) er mindre end den forudindstillede grænse.          |
| 150                          | UL4                             | Udgangsstrøm (eller moment i OLV) er mindre end den forudindstillede grænse.          |
| 151                          | SE                              | Fejl i Modbus-testtilstand.                                                           |
| 152                          | oH3                             | Motoroverophedningsalarm (PTC-indgang).                                               |
| 153                          | FbL                             | PID feedback-indgangen er lavere end det forudindstillede niveau.                     |
| 154                          | FbH                             | PID feedback-indgangen er højere end den forudindstillede værdi.                      |
| 155                          | dnE                             | Drev deaktiveret                                                                      |
| 156                          | HCA                             | Drivstrømmen oversteg advarselsniveauet for overstrøm (150 % af den nominelle strøm). |
| 157                          | EF1                             | Ekstern fejl.                                                                         |
| 158                          | EF2                             | Ekstern fejl.                                                                         |
| 159                          | HbbF                            | Inputhardware til sikker deaktivering er beskadiget.                                  |
| 160                          | Hbb                             | Inputkanal til sikker deaktivering er åben.                                           |

## Transport, opbevaring og bortskaffelse

### Transport



**ADVARSEL:** Vær forsigtig under transport. Produktet er tungt og kan medføre personskade eller skader, hvis det vælter eller bevæger sig under transport.

Du kan bruge transporthjulene til at flytte produktet over kortere afstande. Ved transport over længere afstande skal du løfte produktet for at flytte det eller anbringe det på et køretøj.



**BEMÆRK:** Bugser ikke produktet bag et køretøj.

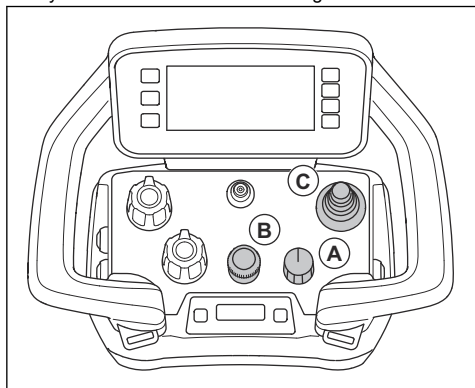
- Vær meget forsigtig, når du flytter produktet manuelt eller på overflader med en hældning. Små skrninger kan medføre en kraftig bevægelse, hvor det ikke er muligt at bremse med håndkraft.
- Fastgør produktet sikkert under transport. Sørg for, at det ikke kan rykke sig.
- Sørg for, at produktet beskyttes under transport. Beskyttelsen sikrer, at f.eks. regn og sne ikke kommer i kontakt med produktet.

- Brug altid produktets løfteøje, når du løfter produktet.
- Løft ikke produktet i styret, motoren, chassiset eller andre dele.
- Transport foretages bedst på en palle.
- Løft altid produktet med en lift eller en gaffeltruck.
- Brug ikke en gaffeltruck, hvis produktet ikke står på en palle eller en vogn. Dette kan forårsage skade på slibeskiverne og andre indvendige komponenter.
- Slibehovedet skal være på jorden under transport. Værktøjspladerne skal forblive monteret for at undgå at beskadige låsemekanismen i værktøjspladerne.

## Sådan flyttes produktet over korte afstande

Det er muligt at flytte produktet over korte afstande med fjernbetjeningen, når produktet er tilsluttet en 3-faset strømkilde eller bruger batteristrøm.

1. Sørg for, at kontakten (A) er i stoppositionen. Meddelelsen "Vælg transporttilstand med kontakt med 3 positioner for at aktivere joystick" vises på displayet.
2. Start fjernbetjeningen. Se *Sådan startes fjernbetjeningen på side 95*.
3. Sæt kontakten (A) til transportpositionen. Symbolerne i menuen vises med gråt.



- a) Indstil slibehastigheden med indkoderen (B).

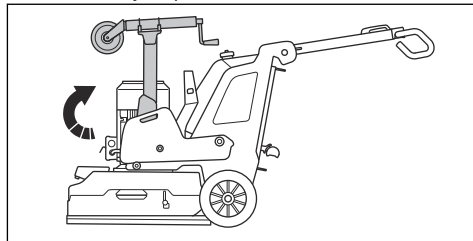


**Bemærk:** Hvis kontakten (A) er i transportpositionen, kan du justere slibehastigheden. Produktet begynder ikke at slibe, før du har indstillet slibefunktionen.

4. Bevæg joysticket (C) for at bevæge produktet.
5. For at stoppe produktet skal du slippe joysticket og sætte kontakten (A) i stoppositionen.

## Sådan sættes produktet i transportposition

- Fold støttehjulet op, og fastgør det sikkert i opretstående position. Se *Sådan flyttes produktet med støttehjulet på side 118*.



- Fold håndtaget ned. Se *Sådan justeres håndtaget og styret på side 85*.
- Hvis vægtene er fastgjort på produktet, skal du justere vægtene til den fremadrettede position. Se *Sådan justeres vægtene på side 100*.
- Sørg for, at slibehovedet rører overfladen.

## Støttehjul

Støttehjulet løfter slibehovedet en lille smule fra jorden for at gøre transport over kortere afstande nemmere.

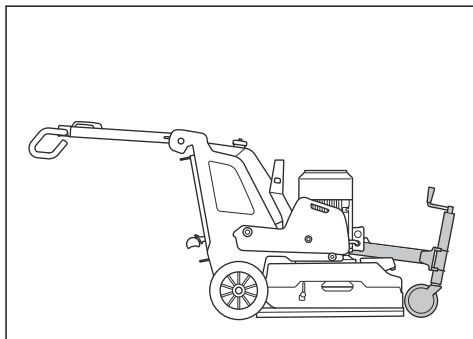


**BEMÆRK:** Brug kun støttehjulet til at flytte produktet over kortere afstande. Støttehjulet må kun bruges i arbejdsområdet eller til og fra et transportkøretøj.

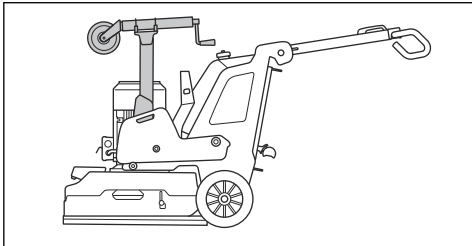


**ADVARSEL:** Vær forsigtig, når du installerer, fjerner eller justerer støttehjulet. De bevægelige dele kan forårsage personskade.

- Støttehjulsposition for transport over kortere afstande. Se *Sådan indstilles støttehjulet til transport over kortere afstande på side 118*.

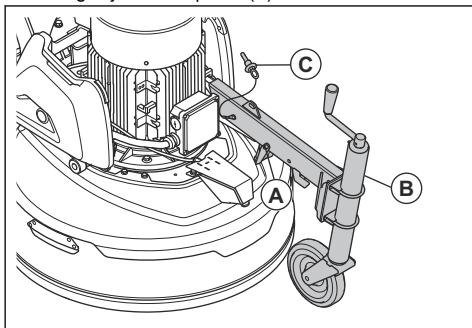


- Støttehjulposition for drift og transport af produktet over længere afstande. Se *Sådan flyttes produktet med støttehjulet på side 118*.



### Sådan indstilles støttehjulet til transport over kortere afstande

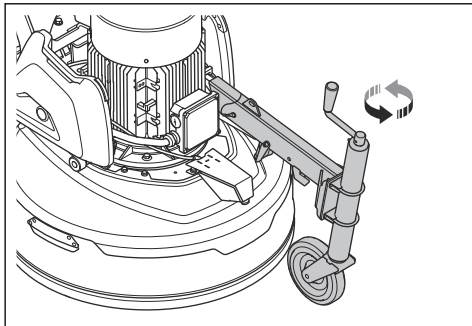
1. Fold gasfjederdæmperen (A) ud.



2. Løsn støttehjulet fra dets opretstående position.
3. Fold støttehjulsskrammen (B) ned.
4. Sæt låsestiften (C) på plads.

### Sådan justeres højden på støttehjulet

1. Sæt støttehjulet i position til transport over kortere afstande. Se *Sådan indstilles støttehjulet til transport over kortere afstande på side 118*.
2. Drej styret foran på støttehjulet for at hæve eller sænke støttehjulet.



### Sådan flyttes produktet med støttehjulet

1. Sæt støttehjulet i position til transport over kortere afstande. Se *Sådan indstilles støttehjulet til transport over kortere afstande på side 118*.
2. Sænk støttehjulet for at hæve slibehovedet op fra underlaget. Se *Sådan justeres højden på støttehjulet på side 118*.
3. Flyt produktet manuelt eller med fjernbetjeningen.

### Sådan flyttes produktet op og ned ad en rampe



**ADVARSEL:** Vær meget forsigtig, når du flytter produktet op og ned ad ramper, mens motoren er i gang. Produktet er tungt, og der er risiko for personskade, hvis produktet falder eller bevæger sig for hurtigt.



**ADVARSEL:** Brug altid et spil på ramper med en stejl skråning. Gå eller stå ikke under produktet. Ophold dig ikke i produktets risikoområde. Se *Sikkerhed i arbejdsområdet på side 77*.



**ADVARSEL:** Flyt ikke produktet op og ned ad en rampe, når fjernbetjeningsbatteriet har en lav ladetilstand. Produktet har brug for tilslutning via fjernbetjening for at fungere korrekt.



**ADVARSEL:** Flyt ikke produktet på stejle skråninger. Kig på typeskiltet på produktet for at få oplysninger om maksimal hældningsvinkel.

- Når du vil flytte produktet ned ad en rampe, skal produktet køres langsomt bagud.
- Når du vil flytte produktet op ad en rampe, skal produktet køres langsomt fremad.
- Drej ikke produktet mere end 45° på en rampe.

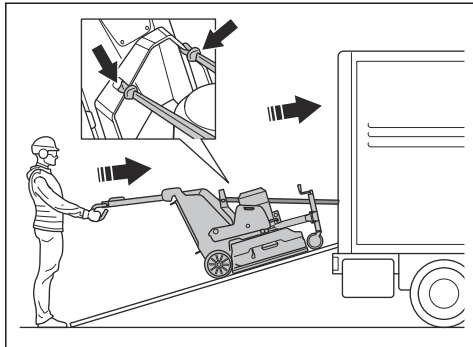
### Sådan hejses produktet

Produktet har huller, der kan bruges til at hejse produktet.



**BEMÆRK:** Sørg for, at stropperne passer til produktets vægt.

1. Fastgør stropperne i hullerne.



2. Sørg for, at en godkendt person holder styret, så produktet holdes i en stabil position.



**ADVARSEL:** Vær forsigtig:  
Produktet er tungt og kan forårsage alvorlig personskade, hvis det vælter.

3. Start et spil for at læsse produktet på et køretøj.
4. Brug ikke spilstropperne til at fastgøre produktet under transport. Se *Sådan fastgøres produktet til transportkøretøj* på side 119.

## Sådan løftes produktet



**ADVARSEL:** Sørg for, at løfteudstyret har de korrekte specifikationer til at løfte produktet sikkert. Typeskiltet på produktet viser produktets vægt.



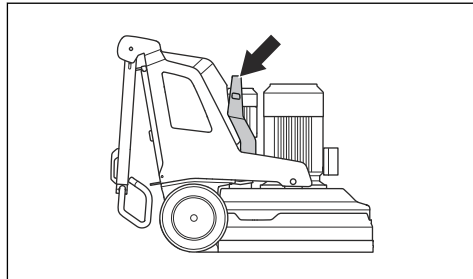
**ADVARSEL:** Gå eller stå ikke under eller nær et løftet produkt. Hold omkringstående personer væk fra risikoområdet. Se *Sikkerhed i arbejdsområdet* på side 77.



**ADVARSEL:** Løft ikke et beskadiget produkt. Sørg for, at styrbøjlen er monteret korrekt og ikke er beskadiget.

1. Sæt produktet i transportposition. Se *Sådan sættes produktet i transportposition* på side 117.

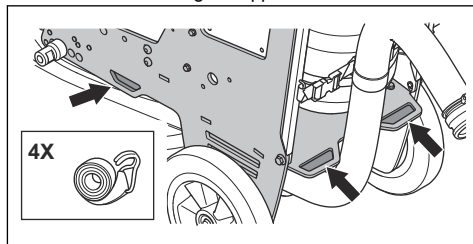
2. Fastgør løfteudstyret ved løfteøjet.



## Sådan fastgøres produktet til et transportkøretøj

Dette produkt har fastgørelsespunkter, der kan bruges med fastgørelsesremme for at fastgøre produktet til et transportkøretøj.

1. Fastgør metalkroge på fastgørelsesstropperne i fastgørelsespunkterne. Vær forsigtig, da skarpe kanter kan beskadige stropperne.



2. Fastgør og stram fastgørelsesremmene til køretøjet.

## Opbevaring



**BEMÆRK:** Opbevar ikke produktet udendørs. Opbevar altid produktet indendørs.

- Opbevar produktet på et tørt og frostfrit sted.
- Rengør produktet, og udfør fuld service, før du sætter produktet til opbevaring.
- Løft støttehjulet. Slibehovedet skal stå på jorden.
- Opbevar produktet i et aflåst område utilgængeligt for børn eller personer, som ikke er godkendt.
- Opbevar batteriopladeren på et tørt og frostfrit sted.
- Tag fjernbetjeningsbatteriet ud af fjernbetjeningen, når produktet opbevares i mere end 6 måneder.
- Oplad batteriproduktet hver 6. måned, når produktet langtidsobevares.

## Bortskaffelse

Symbolet betyder, at produktet ikke er almindeligt husholdningsaffald. Genanvend det via det lokale indsamlingssystem til elektrisk og elektronisk udstyr. Dette bidrager til en korrekt affaldshåndtering ved

bortskaffelse af udtjente produkter. Kontakt de lokale myndigheder, renovationstjenesterne, din Husqvarna-serviceforhandler eller -forhandler for at få yderligere oplysninger. Forkert bortskaffelse kan have potentielt negative virkninger på miljøet og menneskers sundhed på grund af potentiel tilstedeværelse af farlige stoffer.

Sørg for at frakoble produktet fra strømforsyningen, og tag batterierne ud af fjernbetjeningen, før du indleverer det til en genbrugsstation. I CE-lande skal batterierne genbruges i henhold til 2014/53/EU. Sørg for at informere genbrugsstationen om, at produktet indeholder et litium-ion-batteri. Indlever batteriet til en genbrugsstation.





## Tekniske data

### Tekniske data

|                                                                   | <b>PG 6 DR</b><br><b>3 x 380-415 V</b> | <b>PG 6 XR</b><br><b>3 x 380-415 V</b>                                    |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Maksimal effekt, kW/hk                                            | 12,5/17                                | 7,5/10                                                                    |
| Nominel strøm, A                                                  | 30                                     | 16                                                                        |
| Nominel spænding, V                                               | 380-415                                | 380-415                                                                   |
| Faser                                                             | 3-faset                                | 3-faset                                                                   |
| Frekvens, Hz                                                      | 50-60                                  | 50-60                                                                     |
| Vægt, kg                                                          | 591                                    | 495                                                                       |
| Slibebredde, mm                                                   | 630                                    | 600                                                                       |
| Slibeskive, mm                                                    | 3x270                                  | 4x230                                                                     |
| Vægte i position 1 (fremad), kg                                   | 330                                    | 264                                                                       |
| Vægte i position 2 (lodret), kg                                   | 257                                    | 191                                                                       |
| Vægt i position 3 (bagud), kg                                     | 215                                    | 148                                                                       |
| Slibeskivens hastighed, min./maks. o/min.                         | 441-1176                               | 441-1176                                                                  |
| Slibehovedets hastighed, min./maks. o/min.                        | 10-57                                  | N/A                                                                       |
| Standardomdrejningsretning (fra oven) (H)                         | Slibeskiver med uret                   | Slibeskiver 2x med uret, 2x mod uret.<br>Se på pilene under slibehovedet. |
| Maks. hældning, grader °                                          | 10                                     | 10                                                                        |
| Kabinet, IP                                                       | 54                                     | 54                                                                        |
| Batteritype                                                       | Li-ion                                 | Li-ion                                                                    |
| <b>Bluetooth® Low Energy-teknologi radiospektrum <sup>6</sup></b> |                                        |                                                                           |
| Frekvensbånd for værktøjet, GHz                                   | 2,402-2,480                            | 2,402-2,480                                                               |
| Maksimal overført radiofrekvens, dBm/mW                           | 4/2,5                                  | 4/2,5                                                                     |

<sup>6</sup> Denne del gælder kun for produkter, der leveres med integrerede tilslutningsmuligheder.

Tekniske data

|                                                            | PG 8 DR               | PG 8 DR       | PG 8 DR       | PG 8 XR                                                                | PG 8 XR       |
|------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------|---------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
|                                                            | 3 x 220-240 V         | 3 x 380-415 V | 3 x 440-480 V | 3 x 380-415 V                                                          | 3 x 440-480 V |
| Maksimal effekt, kW/hk                                     | 12,5/17               | 16,5/22       | 16,5/22       | 15/20                                                                  | 15/20         |
| Nominel strøm, A                                           | 50                    | 30            | 30            | 30                                                                     | 30            |
| Nominel spænding, V                                        | 200-240               | 380-415       | 440-480       | 380-415                                                                | 440-480       |
| Faser                                                      | 3-faset               | 3-faset       | 3-faset       | 3-faset                                                                | 3-faset       |
| Frekvens, Hz                                               | 50-60                 | 50-60         | 50-60         | 50-60                                                                  | 50-60         |
| Vægt, kg                                                   | 661                   | 661           | 661           | 645                                                                    | 645           |
| Slibebredde, mm                                            | 800                   | 800           | 800           | 800                                                                    | 800           |
| Slibeskive, mm                                             | 3x270                 | 3x270         | 3x270         | 3x270                                                                  | 4x270         |
| Vægte i position 1 (fremad), kg                            | 380                   | 380           | 380           | 369                                                                    | 369           |
| Vægte i position 2 (lodret), kg                            | 306                   | 306           | 306           | 297                                                                    | 297           |
| Vægt i position 3 (bagud), kg                              | 270                   | 270           | 270           | 256                                                                    | 256           |
| Slibeskivens hastighed, min./maks. o/min.                  | 420-1176              | 420-1176      | 420-1176      | 420-1176                                                               | 420-1176      |
| Slibehovedets hastighed, min./maks. o/min.                 | 9-47                  | 9-47          | 9-47          | N/A                                                                    | N/A           |
| Standardomdrejningsretning (fra oven) (H)                  | Slibeskiver: med uret |               |               | Slibeskiver 2x med uret, 2x mod uret. Se på pilene under slibehovedet. |               |
| Maks. hældning, grader °                                   | 10                    | 10            | 10            | 10                                                                     | 10            |
| Kabinet, IP                                                | 54                    | 54            | 54            | 54                                                                     | 54            |
| Batteritype                                                | Li-ion                | Li-ion        | Li-ion        | Li-ion                                                                 | Li-ion        |
| Bluetooth® Low Energy-teknologi radiospektrum <sup>7</sup> |                       |               |               |                                                                        |               |
| Frekvensbånd for værktøjet, GHz                            | 2,402-2,480           | 2,402-2,480   | 2,402-2,480   | 2,402-2,480                                                            | 2,402-2,480   |
| Maksimal overført radiofrekvens, dBm/mW                    | 4/2,5                 | 4/2,5         | 4/2,5         | 4/2,5                                                                  | 4/2,5         |

Tekniske data for fjernbetjening

|                        |                                                       |
|------------------------|-------------------------------------------------------|
| Batterispecifikationer | Nominel 7,2 V, 5800 mAh                               |
| Batteri                | 2 stk. li-ion-batterier leveres sammen med produktet. |
| Driftstid, t           | 12                                                    |

<sup>7</sup> Denne del gælder kun for produkter, der leveres med integrerede tilslutningsmuligheder.

|                                              |                                                                                       |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Opladningstid, t                             | 3                                                                                     |
| Opladningscyklusser                          | >1000                                                                                 |
| Signaltransmission                           | Radiosignaltransmission eller kabel                                                   |
| Radiofrekvensbånd, GHz                       | 2,4                                                                                   |
| Maks. overført radiofrekvenseffekt, dBm      | 20                                                                                    |
| Kabel, betjeningsenhed                       | Tilbehør                                                                              |
| Rækkevidde, m/ft.                            | Op til 300/984                                                                        |
| Dimensioner HxBxD, fjernbetjening, mm/tommer | 190 x 280 x 195                                                                       |
| Vægt, fjernbetjening (inkl. batteri), kg/lb  | 1,6/3,5                                                                               |
| Beskyttelsesklasse, fjernbetjening           | IP65                                                                                  |
| Driftstemperatur, °C                         | -20-60                                                                                |
| Opbevaringstemperatur med batteri, °C        | Mindre end 1 måned: -20-50<br>Mindre end 3 måneder: -20-40<br>Mindre end 1 år: -20-20 |
| Opbevaringstemperatur uden batteri, °C       | -40-85                                                                                |
| Opladningstemperatur, °C                     | 10-45                                                                                 |
| Dimensioner HxBxD, batterioplader, mm/tommer | 47 x 97 x 185                                                                         |
| Vægt, batterioplader, kg/lb                  | 0,214/0,47                                                                            |
| Beskyttelsesklasse, batterioplader           | IP21                                                                                  |
| Strømforsyning, batterioplader               | 12/24 VDC 110/240 VAC                                                                 |

## Integrerede tilslutningsmuligheder

| Radiospektrum med BLE-teknologi         |             |
|-----------------------------------------|-------------|
| Frekvensbånd for værktøjet, GHz         | 2.402-2.480 |
| Maksimal overført radiofrekvens, dBm/mW | 4/2,5       |

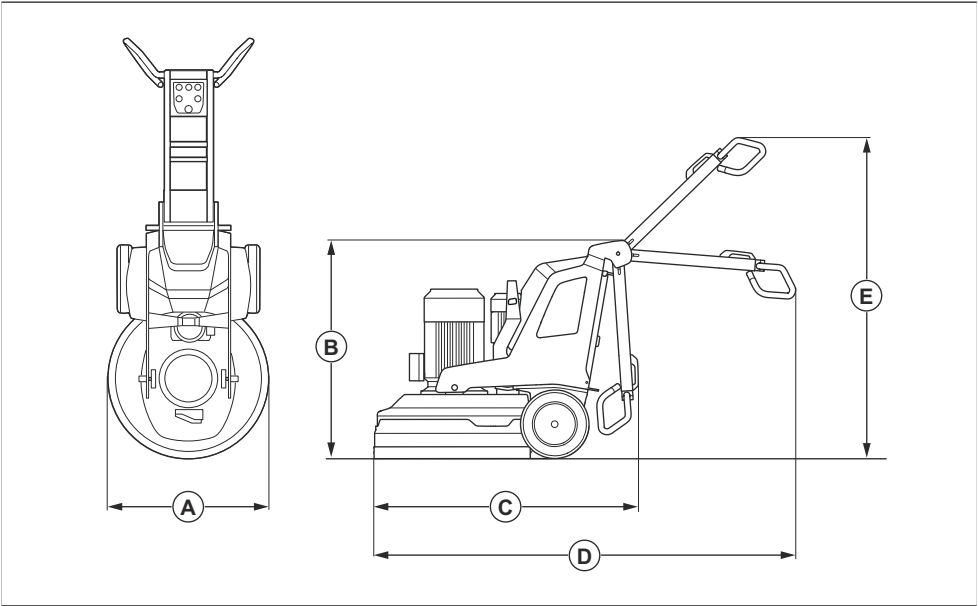
## Lydniveauer

|                                           | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR | PG 8 XR |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|---------|---------|
| <b>Støjmissioner<sup>8</sup></b>          |                  |                  |         |         |
| Støjniveau, målt i L <sub>W</sub> (dB(A)) | 93,7             | 93,7             | 95,4    | 95,4    |

<sup>8</sup> Støjmission til omgivelserne målt som lydeffekt i henhold til EN 60335-2-72. Forventet måleusikkerhed 2,5 dB (A).

|                                                            | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR | PG 8 XR |
|------------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------|---------|
| <b>Lydniveauer</b> <sup>9</sup>                            |                  |                  |         |         |
| Lydtrykniveau ved brugerens øre, L <sub>p</sub> , (dB (A)) | 77,9             | 77,9             | 78,7    | 78,7    |
| <b>Vibrationsniveauer</b> <sup>10</sup>                    |                  |                  |         |         |
| Styr højre, m/s <sup>2</sup>                               | 2,2              | 2,2              | 1,7     | 1,7     |
| Styr venstre, m/s <sup>2</sup>                             | 2,1              | 2,1              | 1,5     | 1,5     |

**Produktmål**



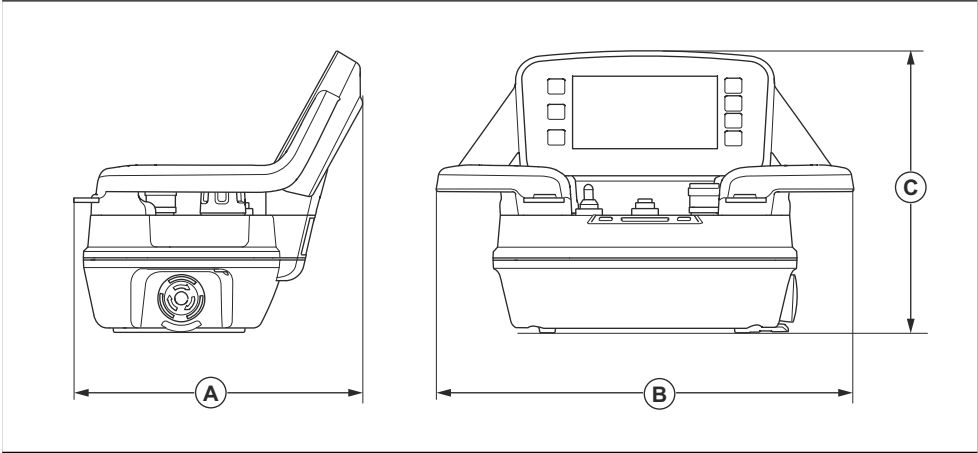
|          |                                                 | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR   | PG 8 XR   |
|----------|-------------------------------------------------|------------------|------------------|-----------|-----------|
| <b>A</b> | Bredde, mm/tommer                               | 670/26,4         | 670/26,4         | 830/32,7  | 830/32,7  |
| <b>B</b> | Min. samlet højde (styr foldet), mm/tommer      | 1150/45,3        | 1155/45,5        | 1145/45,1 | 1155/45,5 |
| <b>C</b> | Maks. samlet længde (håndtag foldet), mm/tommer | 1300/51,2        | 1320/52          | 1550/61   | 1410/55,5 |

<sup>9</sup> Lydtrykniveau iht. EN 60335-2-72. Forventet måleusikkerhed 4 dB (A).

<sup>10</sup> Vibrationsniveau iht. EN 60335-1 og EN 60335-2-72. Rapporterede data for vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1 m/s<sup>2</sup>. Vibrationsværdierne gælder ved manuel drift.

|   |                                                   | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR   | PG 8 XR   |
|---|---------------------------------------------------|------------------|------------------|-----------|-----------|
| D | Maks. samlet længde (håndtag udfoldet), mm/tommer | 2065/81,3        | 2077/81,8        | 2215/87,2 | 2165/85,2 |
| E | Maks. samlet længde (håndtag udfoldet), mm/tommer | 1755/69,1        | 1715/67,5        | 1700/66,9 | 1715/67,5 |

Produktmål, fjernbetjening



| Dimensioner, mm |         |   |        |   |         |
|-----------------|---------|---|--------|---|---------|
| A               | 190/7,5 | B | 280/11 | C | 195/7,7 |

# Overensstemmelseserklæring

## EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Husqvarna, AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:  
+46 36 146500, erklærer under eneansvar, at produktet:

|                |                                    |
|----------------|------------------------------------|
| Beskrivelse    | Gulvsliber                         |
| Varemærke      | HUSQVARNA                          |
| Type/model     | PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR |
| Identifikation | Serienumrene fra 2024 og fremefter |

overholder følgende EU-direktiver og bestemmelser:

| Direktiv/bestemmelser | Beskrivelse                                 |
|-----------------------|---------------------------------------------|
| 2006/42/EC            | "vedrørende maskiner"                       |
| 2014/53/EU            | "vedrørende radioudstyr"                    |
| 2011/65/EU            | "vedrørende begrænsning af farlige stoffer" |

og at følgende standarder og/eller tekniske  
specifikationer anvendes;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

Partille, 2024-05-24



Martin Huber

R&D Director, Betonoverflader & Gulve  
Husqvarna AB, Construction Division  
Ansvarlig for teknisk dokumentation



### Tredjepartslicenser

#### Ved spørgsmål

Skriftligt tilbud om kildekode dækket af GPL og LGPL.

I tilfælde, hvor specifikke licensbetingelser giver dig ret til kildekoden, vil Husqvarna på skriftlig anmodning give den relevante kildekode i det omfang, licensvilkårene er gældende. Send forespørgsler til HUSQVARNA, .

#### ICU 52.1

Copyright © 1995-2013 og andre. Alle rettigheder forbeholdes.

Der gives hermed tilladelse til, uden beregning, at enhver person, der får en kopi af denne software og tilhørende dokumentationsfiler ("Software"), kan bruge softwaren uden begrænsning, herunder uden begrænsning retten til at bruge, kopiere, ændre, flette, offentliggøre, distribuere og/eller sælge kopier af softwaren, og at tillade personer, som softwaren er leveret til, at gøre dette, forudsat at ovennævnte meddelelse om ophavsret og denne meddelelse om tilladelse vises i alle kopier af softwaren, og at både ovennævnte meddelelse om ophavsret og denne meddelelse om tilladelse findes i dokumentationen.

Copyright © 1991-2013 alle rettigheder forbeholdes. Distribueres i henhold til Vilkår for anvendelse i .

Der gives hermed tilladelse til, uden beregning, at enhver person får en kopi af Unicode-datafilerne og tilhørende dokumentation ("Datafilerne") eller Unicode-softwaren og tilhørende dokumentation ("Software") til at bruge datafilerne eller softwaren uden begrænsninger, herunder, men ikke begrænset til, rettigheder til at bruge, kopiere, ændre, flette, offentliggøre, distribuere og/eller sælge kopier af datafilerne eller softwaren og tillade personer, som datafilerne eller softwaren er leveret til, at gøre dette, forudsat at (a) ovennævnte meddelelse om ophavsret og denne meddelelse om tilladelse vises sammen med alle kopier af datafilerne eller softwaren, (b) både ovenstående meddelelse om ophavsret og denne meddelelse om tilladelse findes i tilhørende dokumentation, og (c) der er tydelig meddelelse i hver modificeret datafil eller i softwaren samt i den dokumentation, der er knyttet til datafil(en) eller softwaren om, at dataene eller softwaren er blevet ændret.

#### Fontconfig 2.11

Copyright © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007 Keith Packard

Copyright © 2005 Patrick Lam

Copyright © 2007 Dwayne Bailey og

Copyright © 2009 Roozbeh Pournader

Copyright © 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020

Copyright © 2008 Danilo Šegan

Copyright © 2012

Tilladelse til at bruge, kopiere, ændre, distribuere og sælge denne software og dens dokumentation til ethvert formål gives hermed uden gebyr, forudsat at ovenstående meddelelse om ophavsret vises i alle kopier, og at både denne meddelelse om ophavsret og denne meddelelse om tilladelse findes i den understøttende dokumentation, og at navnet på forfatteren/forfatterne ikke anvendes til reklame eller reklame i forbindelse med distribution af softwaren uden specifik, skriftlig forudgående tilladelse. Forfatterne fremsætter ingen erklæringer om, hvorvidt denne software er egnet til noget formål. Den leveres "som den er og forefindes" uden udtrykkelig eller underforstået garanti.

---

## INNHold

---

|                  |     |                                          |     |
|------------------|-----|------------------------------------------|-----|
| Innledning.....  | 128 | Transport, oppbevaring og avhending..... | 179 |
| Sikkerhet.....   | 139 | Tekniske data.....                       | 183 |
| Drift.....       | 145 | Samsvarserklæring.....                   | 188 |
| Vedlikehold..... | 164 | Åpen kilde.....                          | 189 |
| Feilsøking.....  | 169 |                                          |     |

---

## Innledning

---

### Produktbeskrivelse

Produktet er en gulvsliper for overflater med ulik hardhet.

Modellene kan betjenes med en fjernkontroll.

### Bruksområder

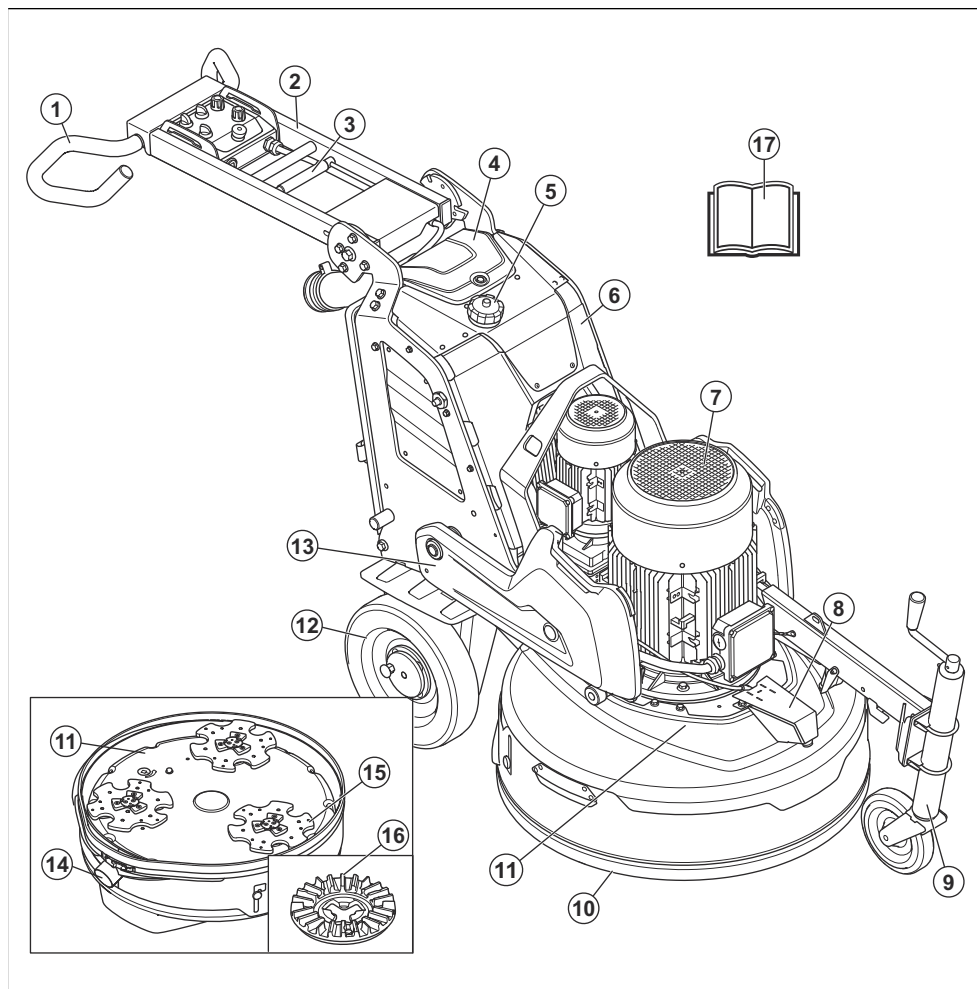
Produktet brukes til å slippe overflater av materialer med ulik hardhet, for eksempel naturstein, terazzo og betong.

Du kan også bruke produktet til å slippe dekkmateriale som epoksy og lim. Den ferdige overflaten kan være grov eller glatt. Produktet kan brukes til tørrsliping og våtsliping. Ikke bruk produktet til andre oppgaver.

Produktet skal brukes i kommersiell drift av profesjonelt opplærte operatører.

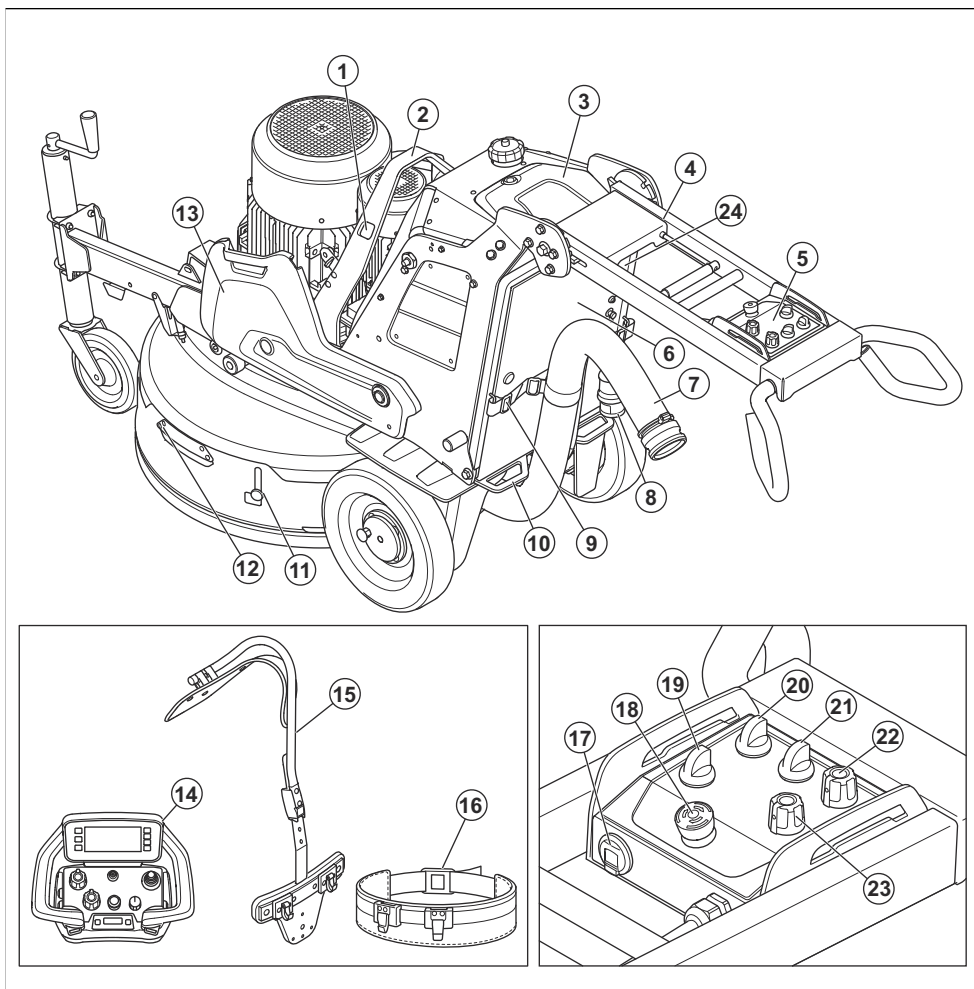


## Produktoversikt, høyre side PG 6 DR, PG 8 DR



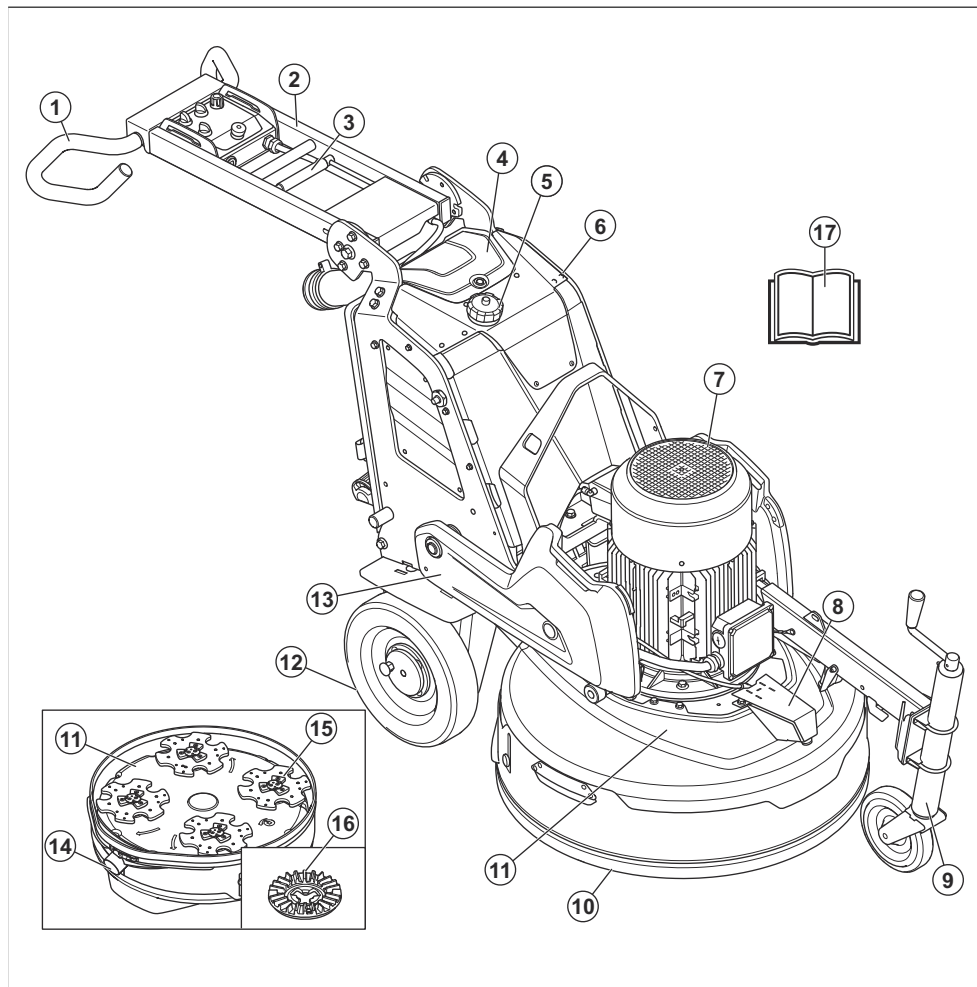
- |                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. Styrearm                       | 10. Flytende deksel          |
| 2. Håndtak                        | 11. Slipehode                |
| 3. Låsespak for håndtaksjustering | 12. Hjul                     |
| 4. Deksel til batterilader        | 13. Vekter                   |
| 5. Vanntank                       | 14. Tilkobling for støvsuger |
| 6. Elektronikkboks                | 15. Slipeskive               |
| 7. Slipehodemotor                 | 16. Verktøyplate             |
| 8. Tåkedyse                       | 17. Bruksanvisning           |
| 9. Støttehjul                     |                              |

## Produktoversikt, venstre side PG 6 DR, PG 8 DR



- |                                                             |                                                           |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. Hull for vinsjestropper                                  | 12. Håndtak på flottørdekselet                            |
| 2. Løfteøye                                                 | 13. Vekter                                                |
| 3. Deksel til batterilader                                  | 14. Fjernkontroll                                         |
| 4. Fjernkontrollholder (tilbehør)                           | 15. Ledningsnett til fjernkontroll (tilbehør)             |
| 5. Kontrollpanel                                            | 16. Rem                                                   |
| 6. Kontakt til batterilader                                 | 17. USB-lader                                             |
| 7. Tilkobling for støvsuger                                 | 18. Nødstopknapp                                          |
| 8. Strømledning                                             | 19. Bryter til fjernkontroll / manuell styring            |
| 9. Avfjæringsenhet til slange for støvsuger og strømledning | 20. Strømbryter                                           |
| 10. Festepunkt                                              | 21. STOPP/KJØR-bryter                                     |
| 11. Transportlås for flottørdekselet                        | 22. Bryter for rotasjonsretning og -hastighet, slipeskive |
|                                                             | 23. Bryter for rotasjonsretning og -hastighet, slipehode  |

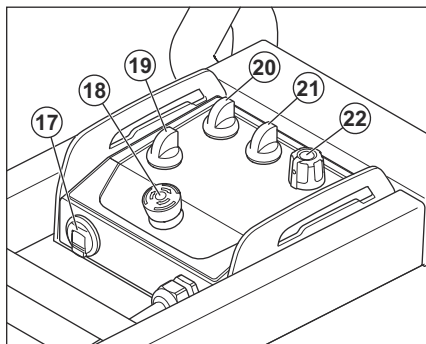
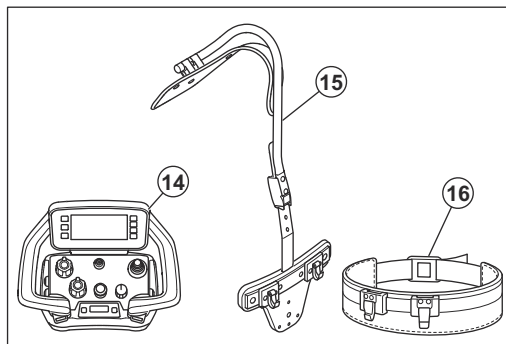
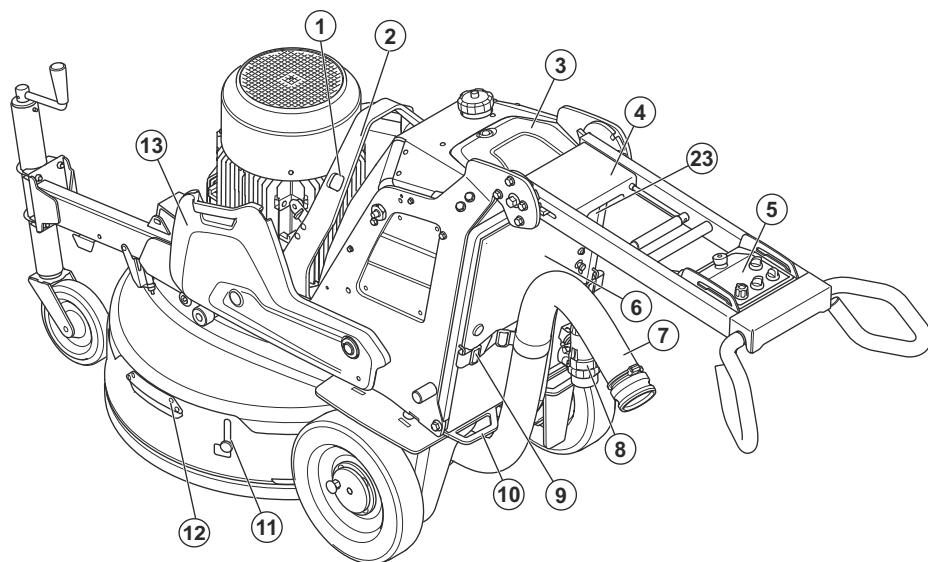
## Produktoversikt, høyre side PG 6 XR, PG 8 XR



1. Styrearm
2. Håndtak
3. Låsespak for håndtaksjustering
4. Deksel til batterilader
5. Vanntank
6. Elektronikkboks
7. Slipemotor
8. Tåkedyse
9. Støttehjul

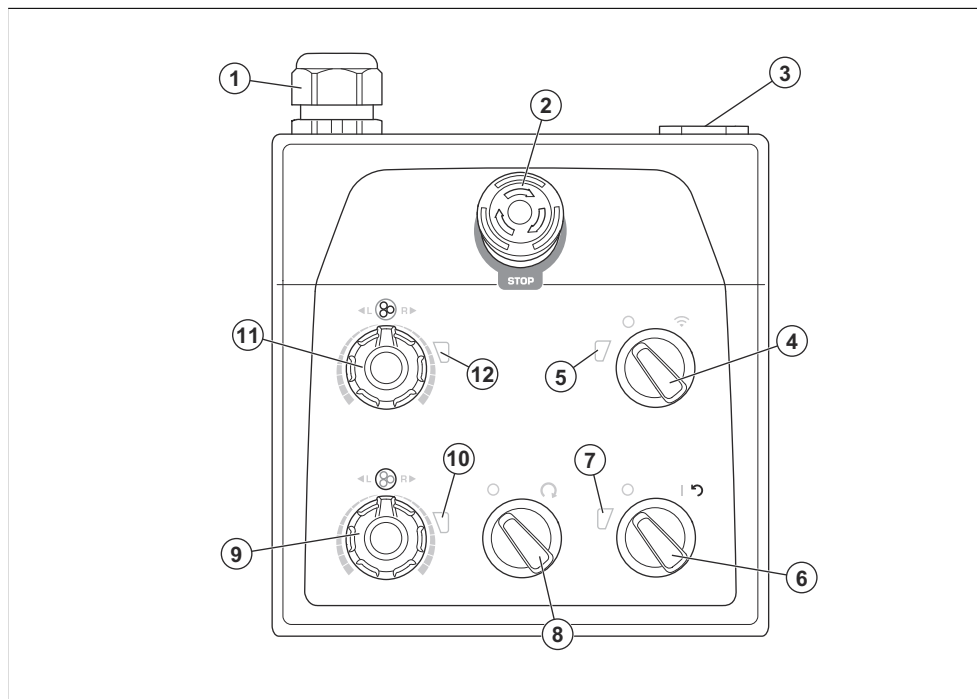
10. Flytende deksel
11. Sliphode
12. Hjul
13. Vekter
14. Tilkobling for støvsuger
15. Slipeskive
16. Verktøyplate
17. Bruksanvisning

## Produktoversikt, venstre side PG 6 XR, PG 8 XR



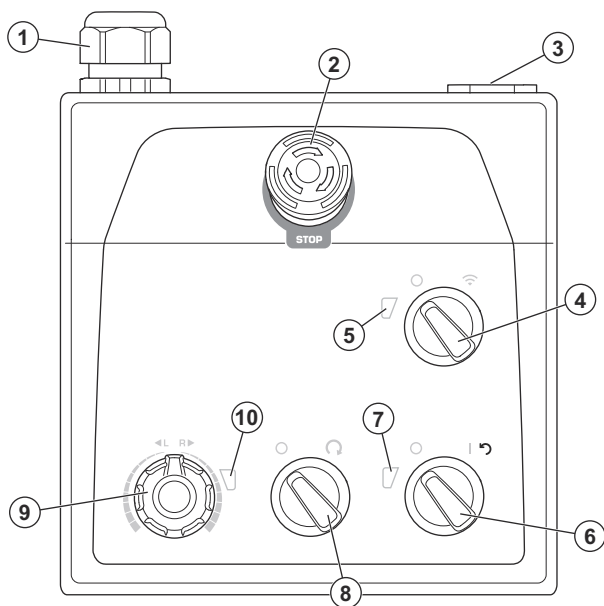
- |                                                             |                                                                           |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1. Hull for vinsjestopper                                   | 12. Håndtak på flottørdekselet                                            |
| 2. Løfteøye                                                 | 13. Vekter                                                                |
| 3. Deksel til batterilader                                  | 14. Fjernkontroll                                                         |
| 4. Fjernkontrollholder (tilbehør)                           | 15. Ledningsnett til fjernkontroll (tilbehør)                             |
| 5. Kontrollpanel                                            | 16. Rem                                                                   |
| 6. Kontakt til batterilader                                 | 17. USB-lader                                                             |
| 7. Tilkobling for støvsuger                                 | 18. Nødstopknapp                                                          |
| 8. Strømledning                                             | 19. Bryter til fjernkontroll / manuell styring                            |
| 9. Avfjæringsenhet til slange for støvsuger og strømledning | 20. Strømbryter                                                           |
| 10. Festepunkt                                              | 21. STOPP/KJØR-bryter                                                     |
| 11. Transportlås for flottørdekselet                        | 22. Bryter for rotasjonsretning og -hastighet for slipehode og slipeskive |

## Oversikt over kontrollpanelet PG 6 DR, PG 8 DR



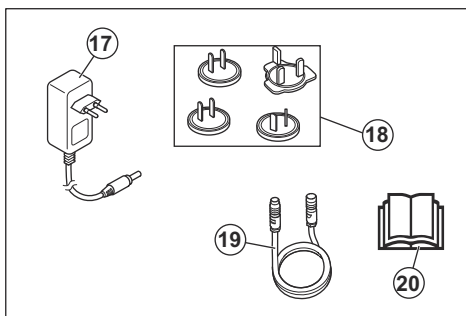
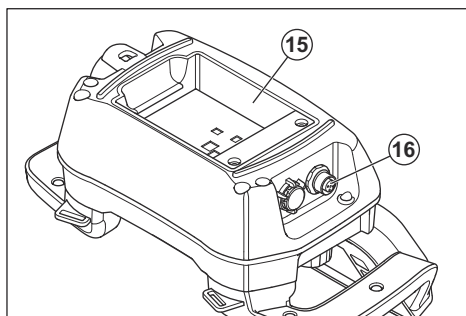
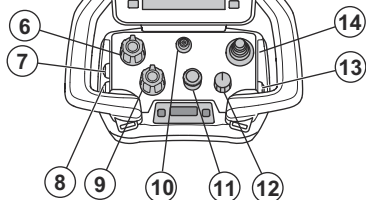
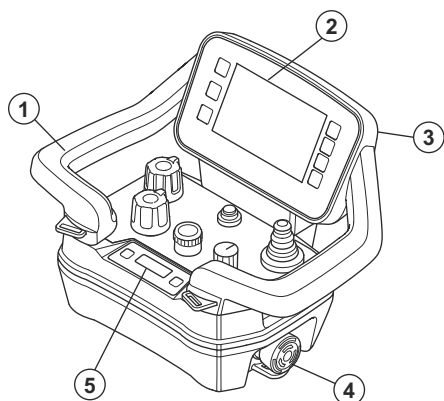
- |                                                             |                                                          |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. Kabeltilkobling                                          | 8. STOPP/KJØR-bryter                                     |
| 2. Nødstopknapp                                             | 9. Bryter for rotasjonsretning og -hastighet, slipeskive |
| 3. USB-lader                                                | 10. Indikator for slipeskive                             |
| 4. Bryter for valg av fjernkontroll eller manuell drift     | 11. Bryter for rotasjonsretning og -hastighet, slipehode |
| 5. Indikator for fjernkontrollmodus                         | 12. Indikator for slipehode                              |
| 6. Strømbryter                                              |                                                          |
| 7. Indikator for strøm og ladetilstand for produktbatteriet |                                                          |

## Oversikt over kontrollpanelet PG 6 XR, PG 8 XR



- |                                                         |                                                                       |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1. Kabeltilkobling                                      | 7. Indikator for strøm og ladetilstand for produktbatteriet           |
| 2. Nødstopknapp                                         | 8. STOPP/KJØR-bryter                                                  |
| 3. USB-lader                                            | 9. Bryter for rotasjonsretning og -hastighet, slipehode og slipeskive |
| 4. Bryter for valg av fjernkontroll eller manuell drift | 10. Indikator for slipehode og slipeskive                             |
| 5. Indikator for fjernkontrollmodus                     |                                                                       |
| 6. Strømbryter                                          |                                                                       |

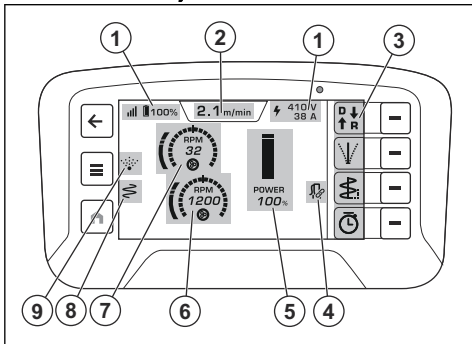
## Oversikt over fjernkontrollen



1. Håndtak
2. HMI-skjerm
3. Kontakt til USB-kabelen
4. Maskinstoppknapp
5. Informasjonssenterdisplay
6. Potensiometer for hastighet og rotasjonsretning, slipehode (brukes ikke for PG 6 XR og PG 8 XR)
7. Tåkeknapp ON/OFF
8. Oscillasjonsknapp ON/OFF
9. Potensiometer for hastighet og rotasjonsretning, slipeskive
10. ON/OFF-knapp for fjernkontroll
11. Koder
12. Bryter for stopp/transport/sliping
13. ON/OFF-knapp for støvsuger
14. Styrespak
15. Batteriholder
16. Kontakt til CAN-busskabelen

17. AC/DC-adapter for batterilader
18. Støpsler for ulike markeder
19. CAN-busskabel (tilbehør)
20. Brukerhåndbok

## Oversikt over HMI-skjerm



1. Øverste linje
2. Driftsmodusfane
3. Hurtighandlingsfelt
4. Ikon for støvsuger
5. Effektområde
6. Rotasjonshastighet, slipeskive (brukes ikke for enkeltdrift)
7. Rotasjonshastighet, slipehode
8. Oscillasjonsikon
9. Tåkeikon

### Effektområde

Strømområdet er en linje på fjernkontrolldisplayet som viser produktets driftsstrøm. Det finnes fire farger i effektområdet:

- Grå: Det er mulig å justere innstillingene, men produktet går ikke.
- Grønt: Produktet går med et effektområde under 100 %.
- Gul: Produktet går med et effektområde på mellom 101 og 109 %.
- Rød: Produktet fungerer med et effektområde på over 110 %.

## Symboler på produktet



**ADVARSEL:** Dette produktet kan være farlig og føre til alvorlig personskaade eller død for brukeren eller andre. Vær forsiktig, og bruk produktet riktig.



Les bruksanvisningen nøye, og forsikre deg om at du forstår instruksjonene før du bruker produktet.



Bruk hørselsvern, vernebriller og åndedrettsvern. Se *Personlig verneutstyr* på side 140.



Støvet kan føre til helseproblemer. Bruk godkjent åndedrettsvern. Sørg alltid for god ventilasjon.



Løft alltid produktet etter løfteøyet.



Bruk hullene for festestropper til å feste produktet til et transportkjøretøy.



Produktet er ikke husholdningsavfall. Lever det til et godkjent gjenvinningsanlegg for elektrisk og elektronisk utstyr. Se *Kassering* på side 182.



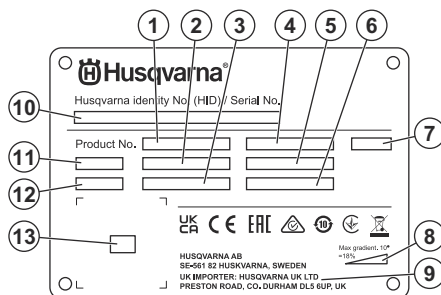
Dette produktet er i overensstemmelse med aktuelle EU-direktiver.



Merking for utslipp til miljøet i henhold til EU- og UK-direktiver og -forskrifter. Garantert lydeffektnivå for produktet er angitt i .

**Merk:** Øvrige symboler/klistremerker på produktet gjelder spesielle sertifiseringskrav for enkelte markeder.

## Typeskilt



1. Produktnummer
2. produkt-ID
3. Nominell effekt
4. Nominell spenning
5. Frekvens
6. Frekvens
7. Elektronikkbox
8. Maksimal hellingsvinkel



- 9. Produsent/importør
- 10. Serienummer
- 11. Modell
- 12. produksjonsår
- 13. Kode som kan skannes

Symboler på kontrollpanelet og fjernkontrollen



Nødstopp.



Fjernkontrolldrift er på.



Produkt på og tilbakestill produktet.



Slipehode på.



Hastighet og rotasjonsretning for slipehode.



Hastighet og rotasjonsretning for slipeskive.

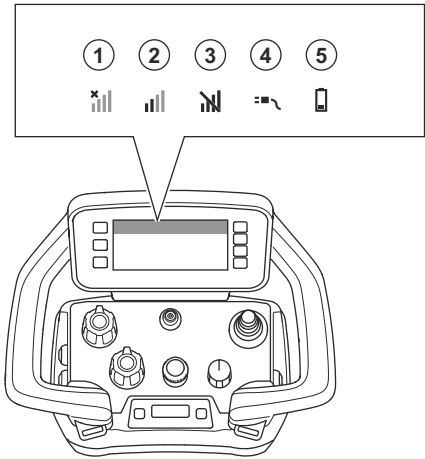


Maksimalt turtall.



Langsomt.

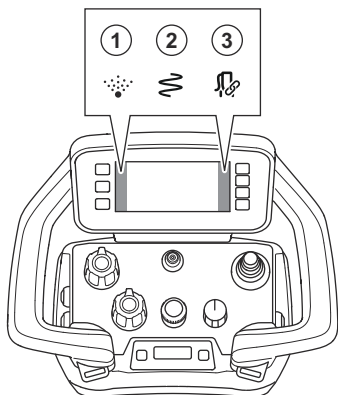
Symboler i den øverste linjen på displayet



| Stilling | Funksjon                                                           |
|----------|--------------------------------------------------------------------|
| 1        | Ikke noe radiosignal. Ingen forbindelse med produktet.             |
| 2        | Radiosignalstyrke.                                                 |
| 3        | Radiosignalet er blokkert.                                         |
| 4        | CAN-busskabelen er koblet til mellom produktet og fjernkontrollen. |

| Stilling | Funksjon                                                                                                                            |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5        | Ladestatus. Når batterisymbolet er gult, er ladetilstanden 11–20 %. Når batterisymbolet er rødt, er ladetilstanden mindre enn 10 %. |

#### Symboler på driftsmodusfanen på fjernkontroll-HMI



| Stilling | Funksjon                               |
|----------|----------------------------------------|
| 1        | Tåkefunksjonen er slått på.            |
| 2        | Oscilleringsfunksjonen er slått på.    |
| 3        | Støvsugeren er koblet til og slått på. |

## Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på produktet vårt hvis:

- produktet er reparert på feil måte
- produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten
- produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten
- produktet ikke er reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ er en nettskyløsning som gir operatøren en oversikt over alle produkter som er tilkoblet. Dette produktet har en Husqvarna Fleet Services™-sensor med Bluetooth® lav energi (BLE). Husqvarna Fleet Services™-sensoren samler inn produktdata og lar deg koble til Husqvarna Fleet Services™-systemet. Husqvarna Fleet Services™-systemet rapporterer data som driftstid, serviceintervaller og plassering av produktet. BLE-teknologien fungerer ved 2,400–2,4835 GHz.

Hvis du vil ha mer informasjon om Husqvarna Fleet Services™, kan du laste ned Husqvarna Fleet Services™-appen eller snakke med Husqvarna-representanten din.

## Slik bruker du den innebygde tilkoblingen

**Merk:** Radiooverføring via Bluetooth® aktiveres ved første kobling til stikkontakten og blir værende på etter det.

1. Last ned iOS- eller Android-appen for Husqvarna Fleet Services.
2. Gå til <https://fleetservices.husqvarna.com> for mer informasjon.

## Modul for Bluetooth® lav energi (BLE)

I godkjente markeder har produktet en BLE-modul som er knyttet til Husqvarna Fleet Services™-systemet. BLE-modulen samler inn og overfører produktdata som brukes i Husqvarna Fleet Services™-systemet. Data som driftstid, serviceintervaller og plassering av produktet.

### Slik stiller du inn den innebygde tilkoblingen

1. Konfigurere en konto for Husqvarna Fleet Services™-systemet på webområdet <https://fleetservices.husqvarna.com/signup>.
2. Last ned Husqvarna Fleet Services™-appen på en mobilenhet.
3. Koble produktet til en strømkilde for å sette BLE-modulen i drift.
4. Legg produktet til kontoen din. Bruke Husqvarna Fleet Services™-appen.
5. Følg instruksjonene i Husqvarna Fleet Services™-appen.

**Merk:** Den Fleet-aktiverte mobilenheten må være i nærheten av produktet for å koble til.

**Merk:** Bluetooth®Radiooverføringen aktiverer den første tilkoblingen til strømkilden og forblir på etter det.

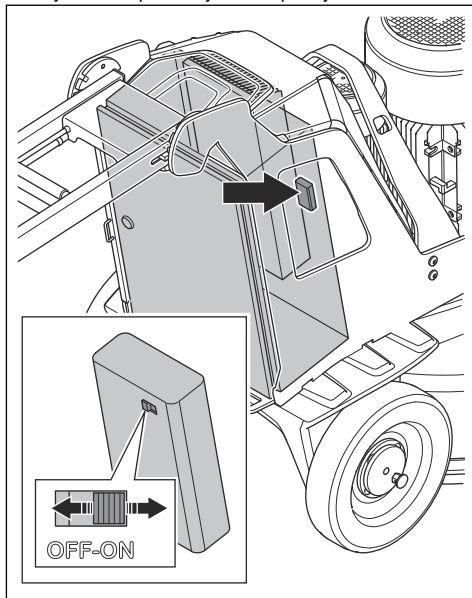


**ADVARSEL:** Høy spenning. Det er ubeskyttede deler i strømenheten. Koble alltid fra støpselet før du åpner døren til den elektriske boksen.

### Slik setter du produktet i flymodus

Når produktet er i flymodus, stopper BLE-modulen å overføre produktdata.

- Trykk batteripakkebryteren til posisjonen AV.



## Sikkerhet

### Sikkerhetsinstruksjoner for drift



**ADVARSEL:** Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 140*.
- Ikke forlat produktet når motoren er på.
- Koble alltid fra strømfedningen før du forlater produktet.
- Ikke trekk i slangen til støvsugeren. Produktet kan falle og forårsake personskade eller skade på eiendom.
- Slipeshodet må berøre overflaten når du starter produktet. Dette gjelder ikke når du foretar en kontroll av AV/PÅ-bryteren.
- Ikke start produktet uten at støvmansjetten er montert. Støvmansjetten må være helt tett mellom produktet og gulvet.
- Hold føttene borte fra CAN-busskabelen og strømfedningen for å redusere risikoen for fallskade.
- Hold deg unna områder der produktet kan forårsake personskade. Produktet kan raskt endre posisjon og treffe deg.
- Hvis produktet ikke fungerer som det skal, må du stoppe motoren.
- Pass på at klær, langt hår og smykker ikke blir sittende fast i bevegelige deler.
- Sørg for at du står trygt og stabilt under bruk.
- Ikke bruk produktet hvis du ikke kan få hjelp hvis det skjer en ulykke.
- Hvis det oppstår vibrasjoner i produktet eller støynivået fra produktet er uvanlig høyt, må du stoppe produktet umiddelbart. Kontroller produktet for skader. Reparer skader, eller la et godkjent serviceverksted utføre reparasjon.
- Overeksponering for vibrasjon kan føre til sirkulasjons- eller nerveskader hos personer med nedsatt blodsirkulasjon. Oppsøk lege hvis du opplever fysiske symptomer som kan relateres til overeksponering for vibrasjon. Eksempel på slike symptomer er nummenhet, følelsesløshet, «kiling», «stikk», smerte, manglende eller redusert styrke og forandringer i hudfarge eller -tilstand. Disse symptomene opptrer vanligvis i fingre, hender eller håndledd.

- Ikke parker produktet i en skråning. Hvis du må parkere produktet i en skråning, må du kontrollere at produktet ikke kan bevege seg eller falle. Det er fare for skader.
- Vær svært forsiktig når du bruker produktet i skråninger. Produktet er tungt og kan forårsake alvorlige skader.
- Ikke bruk produktet i en bratt helling. Se på typeskiltet på produktet hvis du vil ha informasjon om maksimal hellingsvinkel.
- Bruk alltid godkjente tilbehør. Kontakt forhandleren for mer informasjon.

## Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av håndboken.



**ADVARSEL:** Brukes hvis det er fare for personskade eller dødsfall for brukeren eller andre personer dersom instruksjonene i håndboken ikke følges.



**OBS:** Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder dersom instruksjonene i håndboken ikke følges.

**Merk:** Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

## Generelle sikkerhetsinstruksjoner



**ADVARSEL:** Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Dette produktet er et farlig verktøy hvis du ikke er forsiktig, eller hvis du bruker produktet på feil måte. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre. Før du bruker dette produktet, må du ha lest og forstått innholdet i denne bruksanvisningen.
- Dette produktet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske evner eller manglende erfaring og kunnskap.
- Ta vare på alle advarsler og instruksjoner.
- Følg alle gjeldende lover og forskrifter.
- Brukeren og brukerens arbeidsgiver må kjenne til og forhindre risiko som bruk av produktet medfører.
- Ikke la en person bruke produktet med mindre de har lest og forstått innholdet i brukerhåndboken.
- Ikke bruk produktet med mindre du har fått opplæring før bruk. Pass på at alle brukerne får opplæring.
- Ikke la barn bruke produktet.
- Bare la godkjente personer bruke produktet.

- Brukeren er ansvarlig for ulykker som personer eller eiendeler utsettes for.
- Ikke bruk produktet dersom du er trett eller syk eller under påvirkning av alkohol, andre rusmidler eller medisiner.
- Vær alltid forsiktig, og bruk sunn fornuft.
- Dette produktet danner et elektromagnetisk felt når det er i bruk. Dette feltet kan under visse forhold forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for alvorlig eller livstruende personskade anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med legen sin og produsenten av det medisinske implantatet før de bruker dette produktet.
- Hold produktet rent. Sørg for at du kan lese skilt og merker.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke modifier dette produktet.
- Ikke bruk produktet hvis det er mulighet for at andre personer har modifisert produktet.

## Personlig verneutstyr

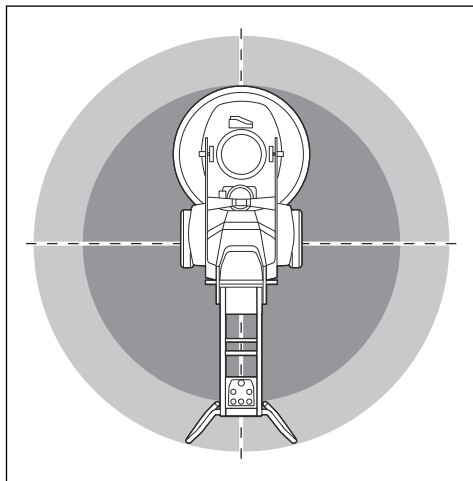


**ADVARSEL:** Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk alltid egnet personlig verneutstyr når du bruker produktet. Det personlige verneutstyret fjerner ikke risikoen for skader. Det personlige verneutstyret reduserer skadeomfanget hvis det skjer en ulykke. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig utstyr.
- Bruk alltid et godkjent øyevern når du bruker produktet.
- Ikke bruk løse, tunge eller uegnede klær. Bruk klær som lar deg bevege deg fritt.
- Bruk godkjente vernehansker som gir godt grep og forhindrer hudirritasjon.
- Bruk godkjent vernehjelm.
- Bruk alltid godkjent hørselsvern når du bruker produktet. Støy over en lang periode kan forårsake støyrelatert hørselsskade.
- Produktet danner støv og avgasser som inneholder farlige stoffer. Bruk godkjent åndedrettsvern.
- Bruk støvler med stålupp og sklisikker såle.
- Sørg for at du har et førstehjelpssett i nærheten.
- Gnister kan oppstå når du bruker produktet. Sørg for at du har et brannslukningsapparat i nærheten.

## Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold personer borte fra området under drift, som er vist i illustrasjonen nedenfor. Brukeren må være svært forsiktig i dette området under drift.



- Pass på at bare godkjente personer befinner seg i arbeidsområdet.
- Ikke bruk produktet i tåke, regn, sterk vind, kulde, ved fare for lyn eller andre dårlige værforhold. Hvis du bruker produktet i dårlig vær eller i fuktige omgivelser, kan det ha en negativ effekt på vurderingsevnen. Dårlig vær kan forårsake farlige arbeidsforhold.
- Hold utkikk etter personer, objekter og situasjoner som kan forhindre sikker bruk av produktet.
- : Produktet kan betjenes med en fjernkontroll for lange avstander. Ikke bruk produktet med mindre du har klar oversikt over produktet og dets risikoområde. Steng av arbeidsområdet for å forhindre skade på personer i nærheten.
- Hold arbeidsområdet tilstrekkelig opplyst.
- Ikke bruk produktet i områder der brann eller eksplosjoner kan forekomme.

## El-sikkerhet



**ADVARSEL:** Det er alltid fare for støt fra elektriske produkter. Ikke bruk produktet under dårlige værforhold. Ikke berør lynavledere eller metallgjenstander. Bruk alltid produktet i henhold til denne bruksanvisningen for å unngå personskader.



**ADVARSEL:** Bruk alltid en strømforsyning med jordfeilbryter. En jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.



**ADVARSEL:** Høy spenning. Det er ubeskyttede deler i strømenheten. Koble alltid fra støpselet før du åpner døren til den elektriske boksen.



**OBS:** Strømforsyningen fra produktet eller generatoren må være tilstrekkelig og konstant for å sikre at motoren fungerer uten problemer. Feil spenning fører til at strømforbruket og temperaturen på motoren øker helt til sikkerhetskretsen utløses. Dimensjonene på strømledningen må være i samsvar med nasjonale og lokale forskrifter. Dimensjonene på strømkontakten må være i samsvar med amperetallet for den elektriske kontakten og skjøteledningen til produktet.

Hvis strømmettet har høyere systemmotstand, kan det oppstå korte spenningsfall når produktet startes. Dette kan påvirke driften av andre produkter, for eksempel ved at lyset flimrer.

- Kontroller at effekten, sikringen og spenningen samsvarer med spenningen som er angitt på typeskiltet på produktet.
- Du må alltid stoppe produktet før du kobler fra støpselet.
- Ikke bruk produktet dersom strømledningen eller støpselet er skadet. Lever produktet til et godkjent servicesenter for reparasjon. En skadet strømledning kan føre til alvorlig personskade og dødsfall.
- Bruk strømledningen riktig. Ikke bruk strømledningen til å flytte, trekke eller koble fra produktet. Dra i støpselet for å koble fra strømledningen. Ikke dra i ledningen.
- Ikke bruk produktet der det finnes dypt nok vann til at det elektriske utstyret på produktet blir vått. Utstyret kan bli skadet, og produktet kan bli strømførende og forårsake personskade.
- Ikke la det komme mer fuktighet inn i produktet enn vannet som leveres gjennom vannsystemet. Produktet må holdes unna regn. Vann som kommer inn i produktet, øker faren for elektrisk støt.
- Du må alltid koble fra strømledningen før du kobler til eller fra kontakten til motorkabelen og elektronikkboksen.
- Ikke rett tåkedysen på produktet mot elektriske kabler eller elektriske komponenter.

## Skjøteledninger

- Bruk bare godkjente skjøteledninger med tilstrekkelig lengde.
- Den nominelle verdien på skjøteledningen må være den samme som eller høyere enn den på produktets typeskilt.
- Bruk jordede skjøteledninger.

- Når du bruker produktet utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet for bruk utendørs. Dette reduserer faren for elektrisk støt.
- Hold kontakten til skjøteledningen tørr og løftet fra bakken.
- Hold skjøteledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. En skadet ledning øker faren for elektrisk støt.
- Sørg for at skjøteledningen er i god stand og ikke er skadet.
- Ikke bruk skjøteledningen når den er viklet opp. Dette kan føre til at skjøteledningen blir for varm.
- Kontroller at skjøteledningen er bak deg og produktet når du bruker produktet. Dette forhindrer skade på skjøteledningen.

### Instruksjoner for jordet produkt



**ADVARSEL:** Feil jordingsforbindelse kan føre til elektrisk støt. Kontakt en godkjent elektriker hvis du ikke er sikker på om strømuttaket er riktig jordet.

Ikke modifier støpselet slik at det avviker fra fabrikkspesifikasjonene. Kontakt Husqvarna-serviceverkstedet, hvis støpselet eller strømledningen er skadet eller må skiftes ut. Følg lokale lover og forskrifter.

Hvis du ikke forstår instruksjonene om jordet produkt fullstendig, må du rådføre deg med en godkjent elektriker.

Det skal bare brukes jodede utendørs skjøteledninger med jordstøpsler og jordingskontakt som passer til produktets støpsel.

Produktet har jordet strømledning og støpsel. Du må alltid koble produktet til et jordet strømuttak. Dette reduserer faren for elektrisk støt.

Ikke bruk strømadaptere med dette produktet.

### Batterisikkerhet



**ADVARSEL:** Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk bare -batterier som vi anbefaler for produktet ditt.
- Bruk bare originale batterier til dette produktet. Det er fare for eksplosjon hvis batteriene skiftes ut med feil type batteri. Kontakt forhandleren for mer informasjon.
- Bruk -batterier som er oppladbare, som strømforsyning bare for relaterte Husqvarna-produkter. For å unngå personskader må du ikke bruke batteriet som strømforsyning for andre enheter.
- Fare for elektrisk støt. Ikke la batteripolene komme i kontakt med nøkler, skruer eller andre

metallgjenstander. Dette kan føre til kortslutning av batteriet.

- Hvis batteriet lekker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis du har berørt væsken, må du rengjøre området med store mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Ikke bruk batterier som ikke er oppladbare.
- Ikke modifier batteriet.
- Ikke sett gjenstander inn i luftåpningene til batteriet.
- Hold batteriet unna sollys, varme og åpen ild. Batteriet kan forårsake en eksplosjon og forårsake forbrenninger og/eller kjemiske forbrenninger.
- Hold batteriet unna regn og fuktighet.
- Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.
- Ikke prøv å demontere eller ødelegge batteriet.
- Ikke bruk batteriet utenfor det angitte temperaturområdet. Se *Tekniske data på side 183*.
- Ikke rengjør batteriet med vann. Se *Slik rengjør du batteriet og batteriladeren på side 166*.
- Ikke bruk et skadet batteri eller et batteri som ikke fungerer ordentlig.
- Oppbevar batteriene unna metallgjenstander, for eksempel spikre, skruer og smykker.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.

### Sikkerhetsutstyr på produktet

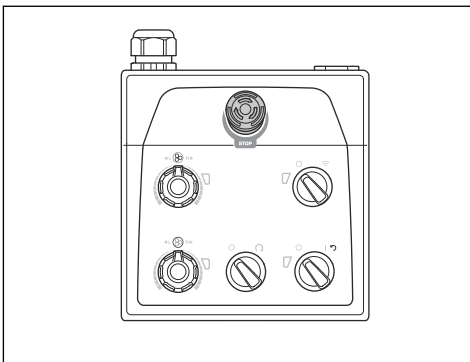


**ADVARSEL:** Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ikke bruk et produkt med sikkerhetsutstyr som er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Utfør regelmessig kontroll av sikkerhetsutstyret. Hvis sikkerhetsutstyret er skadet eller ikke fungerer som det skal, må du kontakte Husqvarna-serviceforhandleren.
- Ikke foreta endringer på sikkerhetsutstyr.

### Nødstopknapp på kontrollpanelet

Nødstopknappen brukes til raskt å stoppe motoren. Nødstopknappen bryter hovedstrømtilførselen.

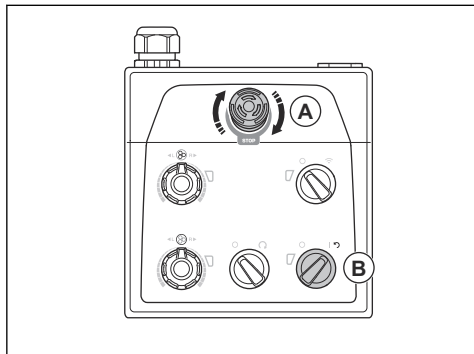




**OBS:** Ikke bruk nødstopknappen på kontrollpanelet som stoppknapp for produktet.

### Utføre en kontroll av nødstopknappen på kontrollpanelet

1. Vri nødstopknappen (A) på kontrollpanelet med urviseren for å sikre at nødstopknappen er koblet ut.



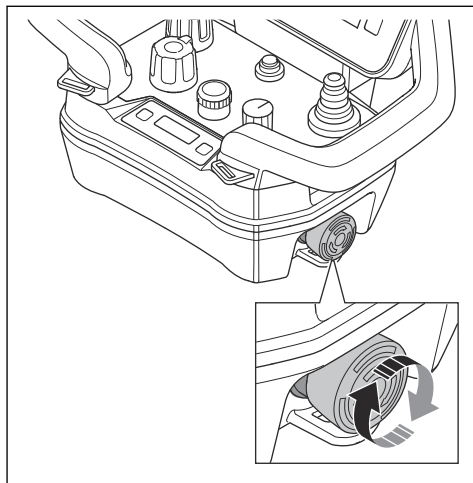
2. Vri ON/OFF-bryteren (B) på kontrollpanelet til pilposisjonen for å starte motoren. LED-lampen ved siden av ON/OFF-bryteren tennes.
3. Trykk på nødstopknappen på kontrollpanelet.
4. Kontroller at LED-lampen ved siden av ON/OFF-bryteren slukkes.
5. Vri nødstopknappen på kontrollpanelet med urviseren for å koble den ut.

### Maskinstoppknappen på fjernkontrollen

Maskinstoppknappen brukes til å stoppe elektroverktøyet raskt.

Maskinstoppknappen reduserer hastigheten til det tilkoblede elektroverktøyet. Maskinstoppknappen kobler også elektroverktøyet fra strømforsyningen.

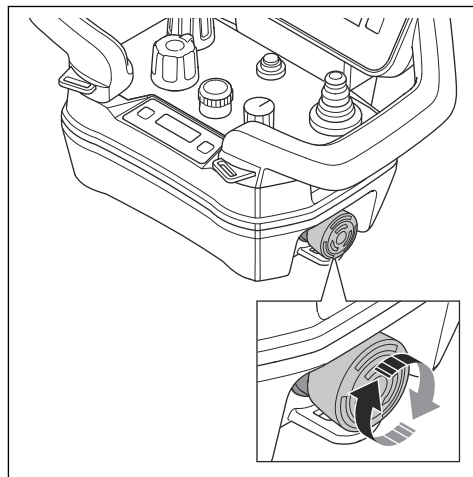
Maskinstoppknappen kan ikke brukes når elektroverktøyet betjenes manuelt.



**OBS:** Ikke bruk maskinstoppknappen på fjernkontrollen som stoppknapp for elektroverktøyet.

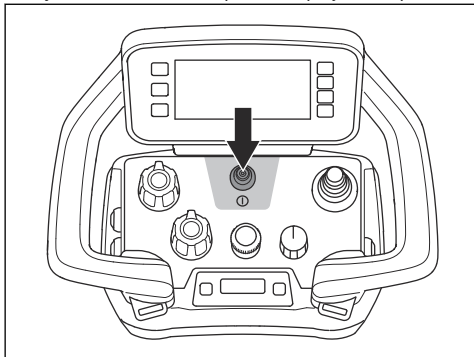
### Slik utfører du en kontroll av maskinstoppknappen på fjernkontrollen

1. Vri nødstopknappen på kontrollpanelet med urviseren for å sikre at nødstopknappen er koblet ut.
2. Vri maskinstoppknappen på fjernkontrollen med klokken for å sikre at maskinstoppknappen er koblet ut.



3. Vri ON/OFF-bryteren på kontrollpanelet til 1 for å starte motoren. LED-lampen ved siden av ON/OFF-bryteren tennes.

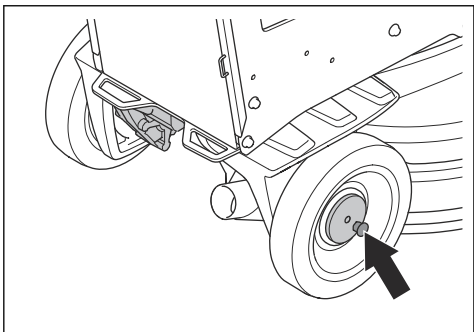
4. Vri bryteren for fjernkontroll / manuell betjening på kontrollpanelet med klokken for å bruke fjernkontrollen. LED-lampen ved siden av bryteren for fjernkontroll / manuell betjening blinker.
5. Trykk ON/OFF-knappen på fjernkontrollen. Fjernkontrollen er slått på når displayet slås på.



6. Trykk på maskinstoppknappen på fjernkontrollen.
7. Kontroller at motoren stopper.
8. Vri maskinstoppknappen på fjernkontrollen med urviseren for å koble ut.

#### Låsepinner for hjulene

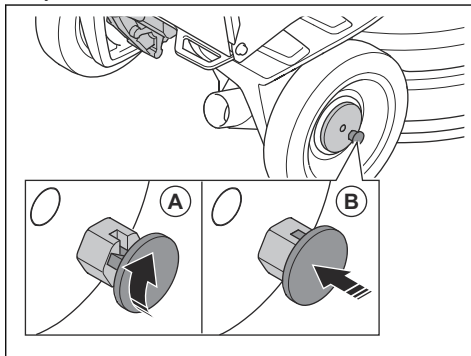
Låsepinnene låser hjulene på motoren når produktet betjenes med fjernkontrollen.



#### Kontroll av låsepinnene for hjulene

1. Sørg for at låsepinnene ikke er skadd.
2. Skyv produktet litt frem og føl motstanden.

3. Drei låsepinnen (A) til pinnen på låsepinnen er på linje med hakket. Gjør dette på venstre og høyre hjul.



4. Start produktet. Låsepinnen går i låst stilling (B) og låser hjulmotorene.
5. Skyv produktet litt frem og føl motstanden. Hvis låsepinnene er riktig innkoblet, er det større motstand enn når låsepinnene ikke er i inngrep.

**Merk:** For betjening av fjernkontrollen vises det en feilmelding i fjernkontrollskjermen hvis låsepinnene ikke er riktig koblet inn.

6. Når du skal løse låsepinnene, trekker du låsepinnene rett ut og dreier med urviseren eller mot urviseren.

#### Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold



**ADVARSEL:** Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

- Hold alle deler i god stand, og sørg for at alle festepunkter er skikkelig strammet.
- Ikke bruk et produkt som er skadet eller ikke fungerer som det skal. Utfør sikkerhetskontrollene, og følg vedlikeholds- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen. Alt annet vedlikehold må utføres av en godkjent serviceforhandler.
- Stopp produktet og koble fra støpselet når du erstatter diamantverktøyene. Sett strømbryteren til 0.
- Utfør inspeksjonen og/eller vedlikeholdet med motoren stoppet og støpselet frakoblet.
- Utfør nødvendig vedlikehold for å sikre at produktet fungerer som det skal. Se *Vedlikeholdsskjema på side 164*.



## Innledning



**ADVARSEL:** Før du bruker produktet, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet.

## Slik tar du produktet ut av emballasjen



**ADVARSEL:** Flytt produktet fra pallen på en forsiktig og trygg måte. Produktet er tungt og kan forårsake alvorlige skader.

- Kontroller at alle elementer som vises i produktoversikten, er inkludert. Se *Produktoversikt, høyre side PG 6 DR, PG 8 DR på side 129*. Ta kontakt med Husqvarna-forhandleren hvis et element mangler eller er skadet før du flytter produktet fra pallen.
- Fjern alle pakningsstropper og hjulklosser.
- Kontroller at området er tomt, og at du har nok plass til å flytte produktet.
- Kontroller at det ikke er noen risiko for at du eller produktet kan falle.
- Bruk løfteutstyr eller ramper til å flytte produktet fra pallen. Dette produktet er tungt. Flytt produktet på en trygg måte. Se *Slik løfter du produktet på side 182*.

## Dette må du gjøre før du bruker produktet

1. Les nøye gjennom bruksanvisningen, og sørg for at du har forstått instruksjonene.
2. Bruk nødvendig personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 140*.
3. Pass på at bare godkjente personer befinner seg i arbeidsområdet.
4. Utfør daglig ettersyn. Se *Vedlikeholdsskjema på side 164*.
5. Kontroller at produktet er riktig montert og fritt for skader.
6. Plasser produktet i arbeidsområdet. Sørg for at transport av produktet til og i arbeidsområdet gjøres sikkert og riktig. Se *Transport på side 179*.
7. Kontroller at det er diamantverktøy på verktøyplatene, og at diamantverktøyene og verktøyplatene er godt festet.
8. Koble støvsugeren til produktet. Se *Slik kobler du til en støvsuger på side 148*.
9. Juster håndtaket og styrearmen til passende arbeidshøyde. Se *Slik justerer du håndtaket og styrearmen på side 149*.

10. Pass på at motorkablene kobles til elektronikkboksen før produktet kobles til et strømuttak. Se *Produktoversikt, høyre side PG 6 DR, PG 8 DR på side 129*.
11. Koble produktet til en strømkilde. Se *Slik kobler du produktet til en strømkilde på side 149*.
12. Vri nødstopppknappen på kontrollpanelet med urviseren for å sikre at nødstopppknappen er koblet ut.
13. Pass på at du kjenner rotasjonsretningen på slipehodet og slipeskivene når du bruker retningsbestemt diamantverktøy, for eksempel T-Rex.
14. Sett støttehjulet i driftsstilling. Se *Slik setter du støttehjulet i stilling for kort transportavstand på side 181*.

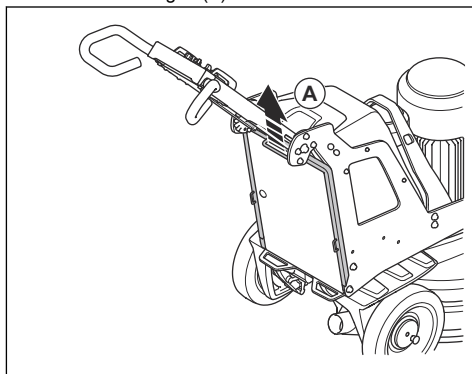
## Koble utløserstangen inn og ut

Produktet har en utløserstang som brukes til å vippe produktet bakover. I tillegg brukes utløserstangen som en opphengsenhet du kan henge støvsugerslangen og strømledningen på.

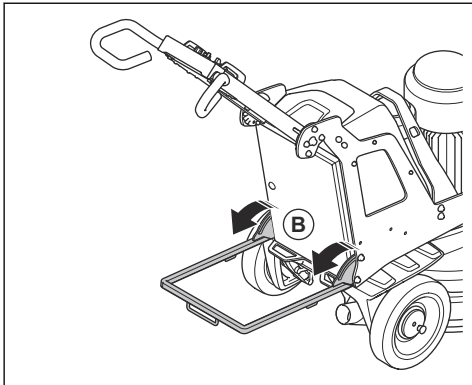


**ADVARSEL:** Vær forsiktig når du flytter utløserstangen. Bevegelige deler kan forårsake skade.

1. Løft utløserstangen (A) litt.



## 2. Senk utløserstangen (B).



## 3. Fell opp utløserstangen i motsatt rekkefølge.

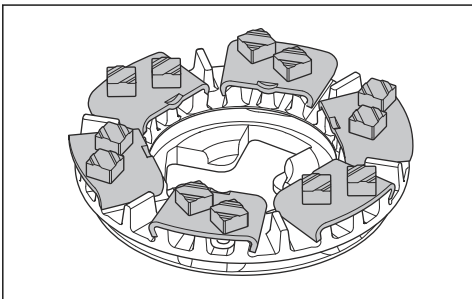
### Diamantverktøy

Det finnes mange typer og konfigurasjoner av diamantverktøy for produktet. Metallbundne diamantverktøy brukes til fjerning av materiale og harpiksbundne diamantverktøy brukes til å slippe overflater. Velg riktig diamantverktøy for overflaten. Snakk med Husqvarna-forhandleren, eller gå til [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com) for hjelp til å velge riktig verktøy.

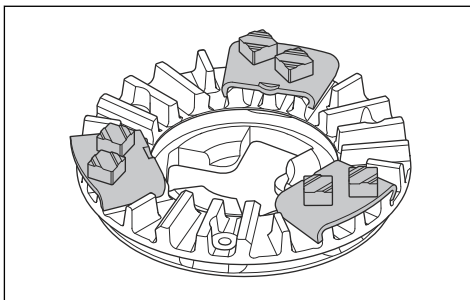
### Fullstendig sett og halvt sett med diamantverktøy

Konfigurasjonen av diamantverktøysegmenter har innvirkning på sluttkvaliteten på overflaten. Konfigurasjonen påvirker også driftshastigheten til produktet.

- Fullstendig sett med diamantverktøy: Denne konfigurasjonen egner seg når man ønsker en flat gulvoverflate.



- Halvt sett med diamantverktøy: Denne konfigurasjonen egner seg når det ikke er nødvendig med en flat gulvoverflate.



### Slik skifter du diamantverktøy



**ADVARSEL:** Trekk alltid ut støpselet før du skifter diamantverktøy, for å hindre utilsiktet start.



**ADVARSEL:** Bruk vernehansker. Diamantverktøy kan bli svært varme, og du kan skade hånden når du løfter flottørdekeleet.



**ADVARSEL:** Bruk godkjent åndedrettsvern når du skifter diamantverktøy. Støvet under slipehodet er farlig for helsen din.



**ADVARSEL:** Bruk støvsugeren når du skifter diamantverktøy. Støvsugeren reduserer støvet som kan forårsake helseproblemer.

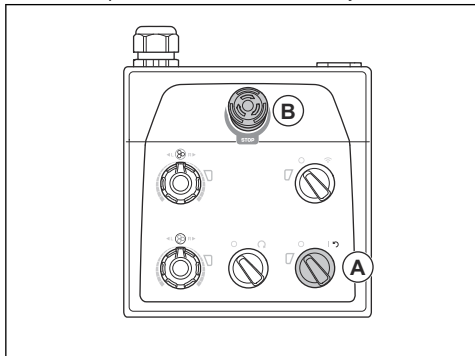


**ADVARSEL:** Ikke juster vektene når produktet er vippet eller i servicestilling.



**OBS:** Alle slipeskivene må alltid ha likt antall diamanter og lik type diamanter. Høyden på diamanter må være lik på alle slipeskivene.

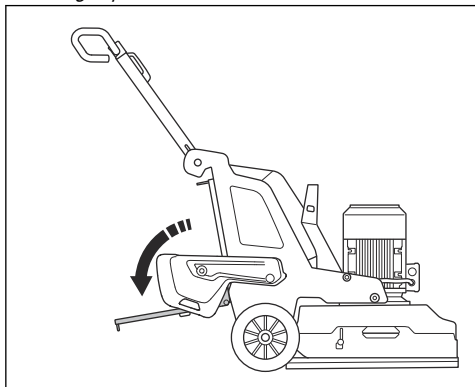
1. Vri ON/OFF-bryteren (A) på kontrollpanelet til 0. LED-lampen ved siden av ON/OFF-bryteren slukkes.



2. Trykk på nødstopknappen (B) på kontrollpanelet.
3. Sett håndtaket i servicestilling. Se *Bruke håndtaksposisjonene på side 149*.
4. Hvis det er montert vekter, må du justere vektene til bakoverstilling. Se *Slik justerer du vektene på side 164*.
5. Ta på deg vernehansker.
6. Løft og rotér flottørdekelet.

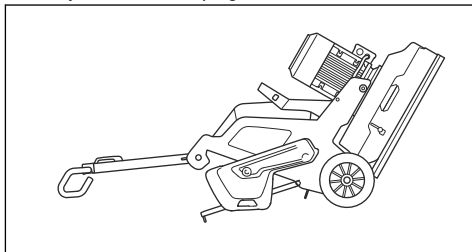
**Merk:** Når du løfter dekelet, får du enklere tilgang til diamantverktøyene.

7. Lås dekelet med transportlåsen for flottørdekelet.
8. Koble inn utløserstangen. Se *Koble utløserstangen inn og ut på side 145*.



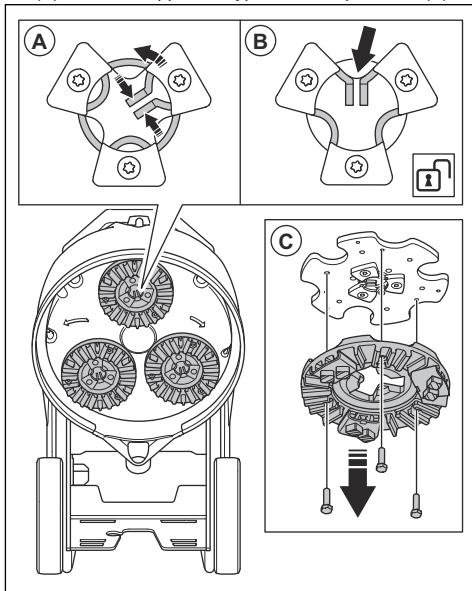
9. Kontroller låsene for flottørdekelet. Skift ut skadede eller manglende låser før du vipper produktet.

10. Grip styrearmen og sett en fot på utløserstangen, og vipp produktet bakover. Vipp produktet helt bakover til styrearmen hviler på gulvet.



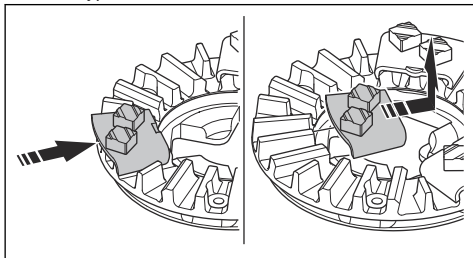
**ADVARSEL:** Påse at produktet står i en stabil stilling før du bytter ut diamantverktøyene.

11. Skyv de midtre tappene sammen, og vri mot klokken (A) for å låse opp verktøyplaten fra slipeskiven (B).

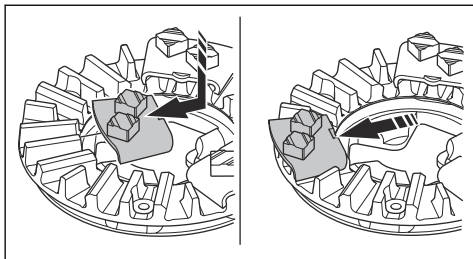


12. Trekk verktøyplaten rett ut (C) for å fjerne verktøyplaten fra slipeskiven.

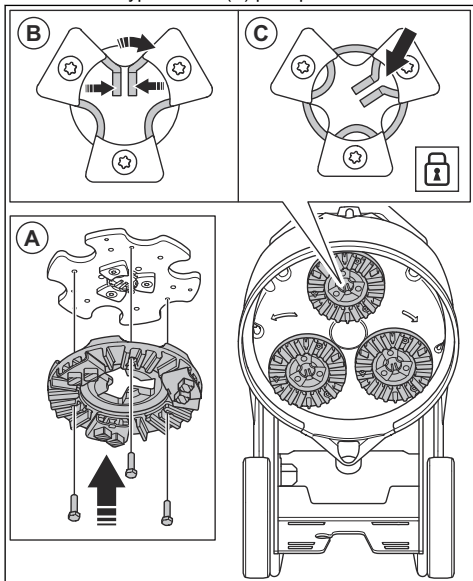
13. Bruk en hammer til å fjerne diamantverktøyene fra verktøyplaten.



14. Fest nye diamantverktøy til verktøyplaten med et lett kakk med hammeren.



15. Fest verktøyplaten rett (A) på slipeskiven.



16. Skyv de midtre tappene sammen, og vri med klokken (B) for å låse verktøyplaten til slipeskiven (C).

17. Løft produktet forsiktig til bruksposisjon. Bruk styrearmen og utløserstangen som støtte.

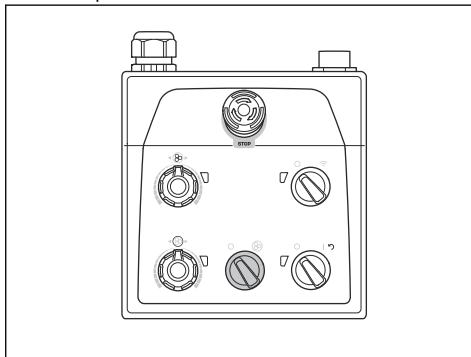
18. Koble ut utløserstangen.

## Slik kobler du til en støvsuger

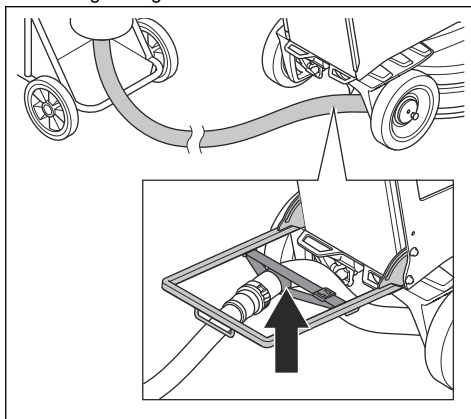


**ADVARSEL:** Ikke bruk støvsugeren hvis støvsugerslangen er skadet. Risikoen øker for at du puster inn støv som er farlig for helsen din. Bruk godkjent åndedrettsvern.

1. Kontroller om det er skader på støvsugerslangen.
2. Kontroller at filterene i støvsugeren er rene og uskadet.
3. Kontroller at STOPP/KJØR-bryteren på kontrollpanelet er satt til 0.



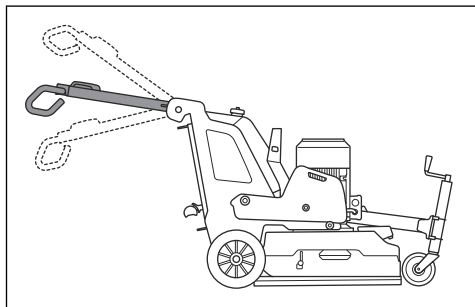
4. Koble støvsugerslangen til produktet.
5. Koble inn utløserstangen. Se *Koble utløserstangen inn og ut på side 145*.
6. Heng opp støvsugerslangen på opphengsenheten på utløserstangen for å hindre spenn i støvsugerslangen.



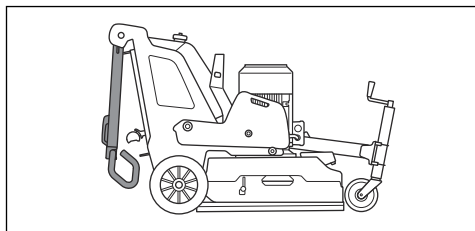
7. Koble ut utløserstangen.

## Bruke håndtaksposisjonene

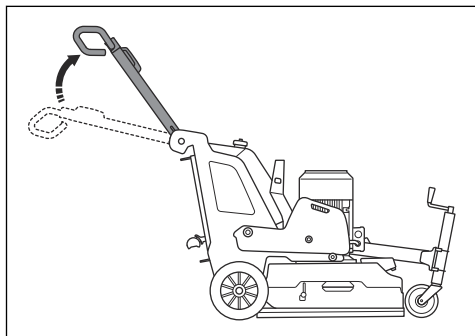
- Driftsstillingen til håndtaket:



- Transportstillingen til håndtaket:



- Servicestillingen til håndtaket:



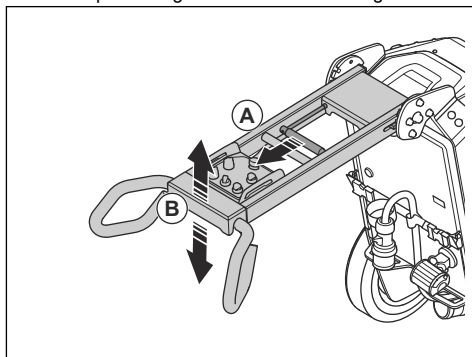
### Slik justerer du håndtaket og styrearmen



**ADVARSEL:** Vær forsiktig når du justerer håndtaket og styrearmen. Kontroller at håndtaket og styrearmen låses i stilling. Bevegelige deler kan forårsake skade.

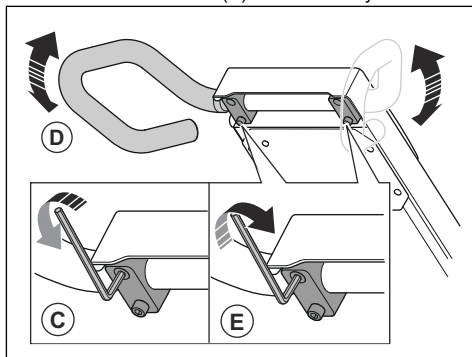
Still inn høyden på håndtaket så nær høyden som mulig på førerens hofte. Under drift kan produktet trekke til siden. Hoften til føreren kan bidra til å stoppe denne bevegelsen til siden.

1. Trekk låsespaken (A) på håndtaket i retningen til kontrollpanelet og hold den i denne stillingen.



2. Juster håndtaket (B) til en passende driftshøyde.
3. Slipp låsespaken på håndtaket for å låse håndtakstillingen.

4. Løsne de fire skruene (C) som holder styrearmen.

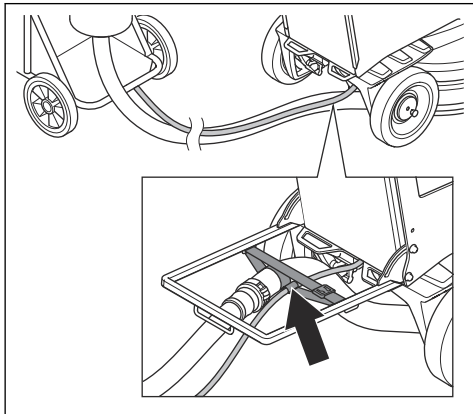


5. Juster styrearmen (D) til en egnet driftshøyde.
6. Trekk til de fire skruene (E) på styrearmen for å låse stillingen på styrearmen.

### Slik kobler du produktet til en strømkilde

1. Sett støpselet på produktet inn i skjøteledningen.
2. Koble skjøteledningen til en stikkontakt.
3. Koble inn utløserstangen. se *Koble utløserstangen inn og ut på side 145*.

4. Heng strømledningen på opphengsenheten på utløserstangen for å unngå spenn i strømledningen.



5. Koble ut utløserstangen.



**OBS:** Når produktet er koblet til en støvsuger, må støvsugeren kobles til en 3-faset strømkilde.

## USB-lader på kontrollpanelet

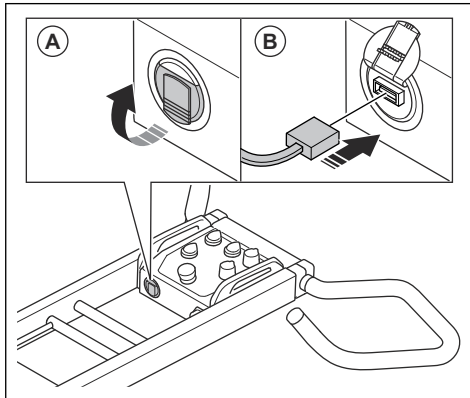
USB-laderen på kontrollpanelet kan brukes til å lade mobile enheter.

- Det er bare mulig å lade via USB-laderen når produktet er koblet til en 3-faset strømkilde.
- Den mobile enheten fortsetter å lade hvis produktet stopper eller nødstopknappen er koblet inn.
- Produktet angir ikke en tidsgrense for hvor lenge en mobil enhet kan lades. Lad den mobile enheten som anbefalt av produsenten av den mobile enheten.
- USB-laderen leverer en maksimal effekt på 10 W.

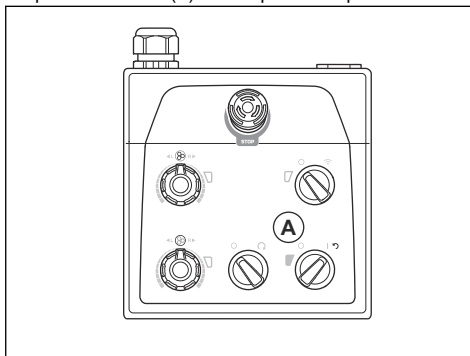
## For å lade en mobil enhet

1. Koble produktet til en 3-faset strømkilde. Se *Slik kobler du produktet til en strømkilde på side 149.*

2. Fjern beskyttelsesdekselet på USB-laderen på kontrollpanelet (A).



3. Koble den mobile enheten til USB-laderen (B).
4. Pass på at indikatoren for strøm og ladestatus for produktbatteriet (A) blinker på kontrollpanelet.



Når produktet er koblet til en 3-faset strømkilde, fortsetter USB-laderen å lade når motoren er slått av. Strømforsyningen til USB-laderen stopper når batteriet i produktet er fulladd.

## Hastighet og rotasjonsretning

Dette produktet har Dual Drive technology. Dual Drive technology betyr at slipehodet og slipeskivene fungerer med forskjellige motorer. Hastigheten og rotasjonsretningen kan stilles uavhengig mellom slipehodet og slipeskivene. Hvis du vil stille inn hastigheten og retningen på rotasjonen uavhengig av hverandre, øker området av forskjellige overflatetyper der produktet kan brukes. Kontakt Husqvarna-forhandleren din eller gå til [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com) for mer informasjon.

## Hastighet under bruk

Hvis produktet brukes på en ny overflatetype, må hastigheten settes til 50 % til å begynne med.

Når brukeren kjenner overflatetypen, kan hastigheten justeres.

## Rotasjonsretning på slipehodet og slipeskivene

Sett ovenfra produktet er rotasjonsretningen som følger:

- R: Med klokken
- L: Mot klokken

Arbeidet er mer effektivt når slipehodet og slipeskivene roterer i samme retning.

Under drift kan produktet trekke til siden. Retningen på trekraften er knyttet til rotasjonsretningen. Produktet trekker til høyre når rotasjonsretningen er satt til L. Produktet trekker til venstre når rotasjonsretningen er satt til R.

Sidelengs trekk kan hjelpe deg med å bruke produktet, for eksempel i nærheten av en vegg. Angi rotasjonsretningen for å trekke i retning veggen.



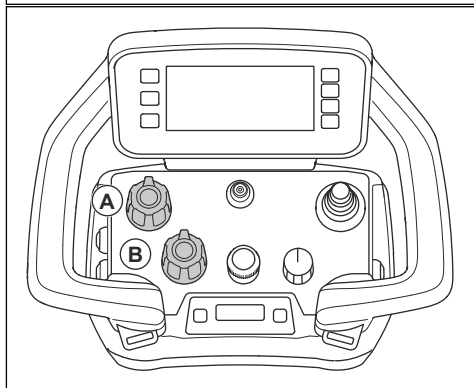
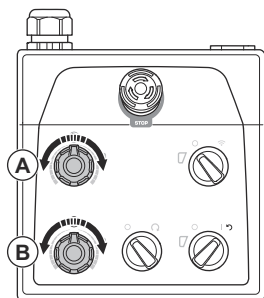
**OBS:** Styr produktet forsiktig. Pass på at produktet bare berører veggen lett. Produktet er tungt og kan forårsake skade.

## Slik endrer du turtallet og rotasjonsretningen til motoren

Endre rotasjonsretning regelmessig for å forlenge levetiden og øke skarpheten til diamantverktøyene. Diamantverktøysegmentene brukes likt, og kontaktflaten fortsetter å være så stor som mulig.

- Vri potensiometeret (A) for å stille inn hastigheten og rotasjonsretningen for slipehodet.

- Vri potensiometeret (B) for å stille inn hastigheten og rotasjonsretningen for slipeskiven.

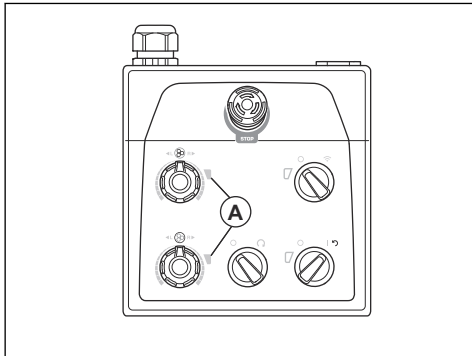


## Kontrollpanel

Bruk produktet manuelt med kontrollpanelet på styrearmen. Se *Oversikt over kontrollpanelet PG 6 XR*, *PG 8 XR på side 134* for å få en oversikt over knappene på kontrollpanelet.

## Slik bruker du produktet med kontrollpanel

- Under bruk må du se etter fargeendringer i indikatorene (A) for inverteren til slipehodet og slipeskiven.



- Grønt lys: Produktet fungerer som det skal.
- Oransje lys: Det er overbelastning i slipehodet og/eller slipeskiven. Reduser strømstyrken i løpet av 10 sekunder eller mindre for å forhindre at det oppstår en feil.
- Rødt lys: Feil på en inverter og driftsstopp. Det er nødvendig å tilbake stille produktet. Se *For å tilbake stille produktet med kontrollpanelet på side 153.*

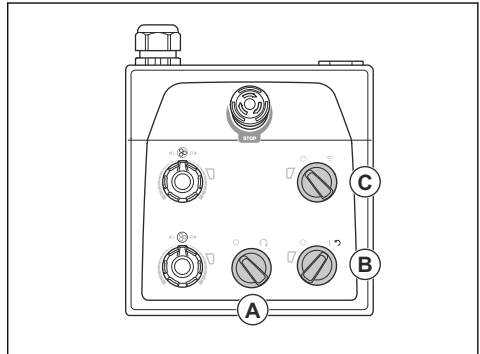
## For å starte produktet med kontrollpanelet



**OBS:** Beveg produktet hele tiden mens slipehodet er på. Hvis du ikke beveger produktet, kan overflaten bli grov.

- Kontroller at låsepinnene for hjulene er frakoblet. Se *Kontroll av låsepinnene for hjulene på side 144.*
- Skyv styret litt ned for å løfte slipehodet fra overflaten. Dette frigjør overflatefriksjonen på diamantverktøyene. Ikke løft slipehodet helt fra overflaten under bruk.

- Vri STOPP/KJØR-bryteren (A) på kontrollpanelet mot urviseren til 0 for å sikre at slipehodet er slått av.



- Vri ON/OFF-bryteren (B) på kontrollpanelet til pilposisjonen for å starte produktet. LED-lampen ved siden av ON/OFF-bryteren tennes.
- Vri bryteren for fjernkontroll/manuell drift (C) på kontrollpanelet mot urviseren til 0 for manuell drift.
- Vri STOPP/KJØR-bryteren på kontrollpanelet med urviseren for å starte slipehodet. I løpet av fem sekunder kjører produktet på tomgang. Den lille motoren starter etter ca. 2 sekunder.

## Slik bruker du produktet med kontrollpanelet

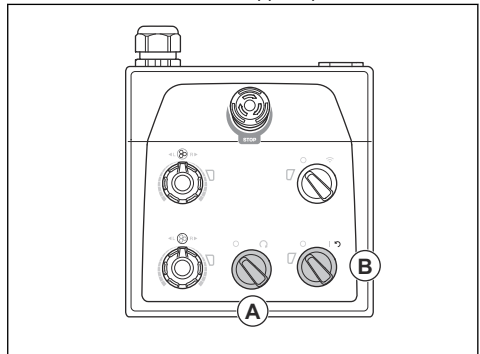


**OBS:** Ikke løft slipehodet fra underlaget når du stopper motoren. Verktøyplatene fortsetter å rotere en stund etter at motoren stopper. Støv kan komme i luften, og overflaten kan bli skadet.



**OBS:** Ikke la produktet stå i ro før verktøyplatene stopper helt.

- Vri STOPP/KJØR-bryteren (A) på kontrollpanelet mot urviseren til 0 for å stoppe slipehodet.





2. Hold verktøyplatene mot overflaten til de stopper helt.

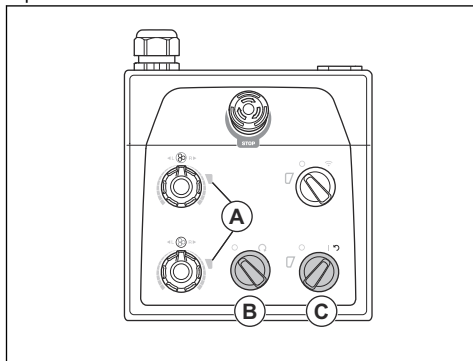


**OBS:** Hvis du sliper asfaltlim, maling eller tilsvarende materiale, kan produktet feste seg til den klebrige overflaten. Rett etter at verktøyplaten er stoppet helt, løft opp fronten på slipehodet en liten avstand.

3. Vri ON/OFF-bryteren (B) på kontrollpanelet til 0, for å stoppe produktet. LED-lampen ved siden av ON/OFF-bryteren slukkes.
4. Koble fra støpselet.

## For å tilbakestille produktet med kontrollpanelet

ON/OFF-bryteren kan brukes som tilbakestillingsbryter hvis en feil blir registrert. Tilbakestill produktet når indikatorene (A) for inverteren på slipehodet og/eller slipeskiven er røde.



1. Vri STOPP/KJØR-bryteren (B) mot urviseren til 0 for å sikre at slipehodet er slått av.
2. Vri ON/OFF-BRYTEREN til pilposisjonen (C) for å tilbakestille produktet. Indikatorene for inverteren til slipehodet og slipeskiven er grønne når feilen er tilbakestilt.
3. Vri STOPP/KJØR-bryteren på kontrollpanelet med urviseren for å starte slipehodet igjen.

## Fjernkontroll

Produktet brukes med en fjernkontroll.

Fjernkontrollen kan brukes med radiosignaloverføring. Hvis det er forstyrrelser i overføringen, endres frekvensen automatisk. En parkobling mellom produktet og fjernkontrollen utføres av fabrikken. En ny parkobling er nødvendig hvis fjernkontrollen skiftes ut, eller hvis du bytter fjernkontroll mellom produkter. Se *Slik utfører du en paringsoperasjon mellom fjernkontrollen og produktet på side 159.*

Fjernkontrollen kan også brukes med en CAN-busskabel (tilbehør) som er koblet mellom fjernkontrollen og

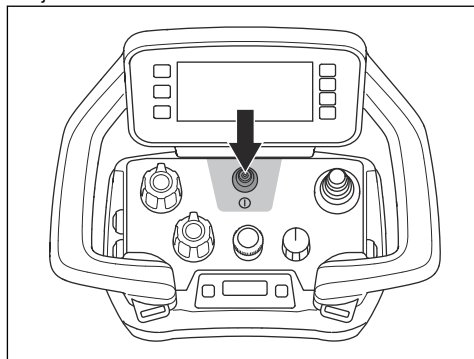
produktet. CAN-busskabelen kan for eksempel brukes når det er lite strøm i fjernkontrollbatteriet, eller når det ikke er satt inn noe batteri i fjernkontrollen. Hvis du vil ha informasjon om hvordan du kobler fjernkontrollen til produktet med en kabel, kan du se *Slik kobler du fjernkontrollen til produktet med en CAN-busskabel på side 161.*

Fjernkontrollen har alle kontroller som er nødvendige for å betjene produktet. Fjernkontrollen har et digitalt display med et menysystem. Se *Menysystem på side 155.*

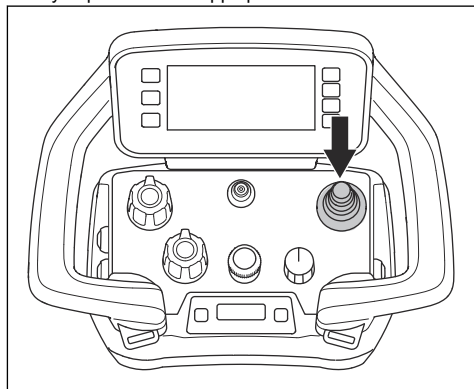
## Slik betjener du fjernkontrollen

Produktet kontrolleres med fjernkontrollen. Fjernkontrollen er koblet til maskinen via radiooverføring.

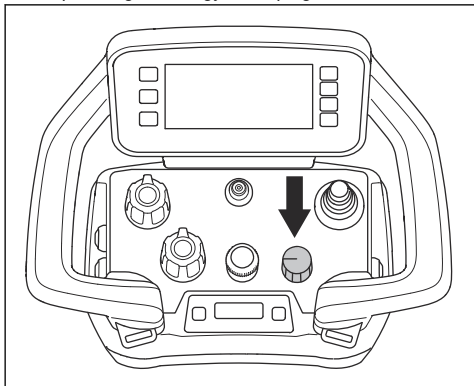
- Trykk på ON/OFF-knappen for å starte og stoppe fjernkontrollen.



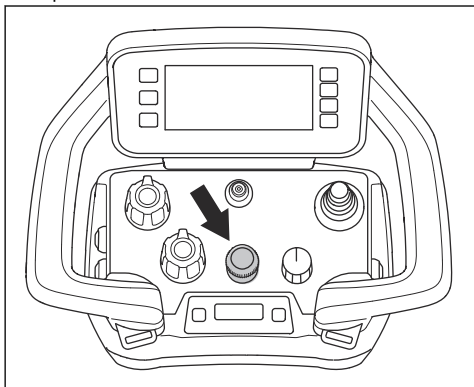
- Skyv på styrespaken for å flytte produktet. Slipp styrespaken for å stoppe produktet.



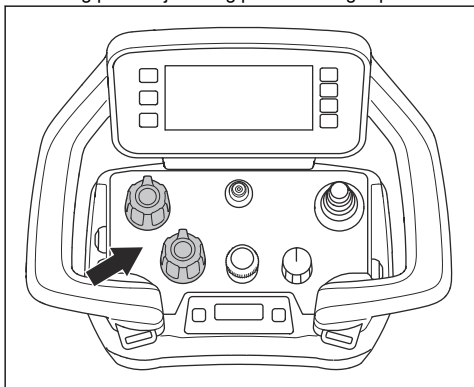
- Bryteren har tre funksjoner: stopp, transport og sliping. Sett bryteren i stoppstilling for å stoppe produktet. Sett bryteren i transportstilling for å justere hastigheten og flytte produktet. Sett knappen i slipestilling for å begynne sliping.



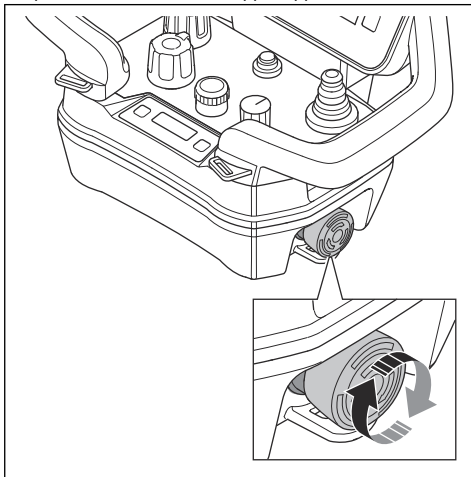
- Vri på koderen for å justere transporthastigheten til slipemaskinen.



- Drei potensiometrene for å stille inn hastighet og retning på rotasjonen og på skivene og slipehodet.



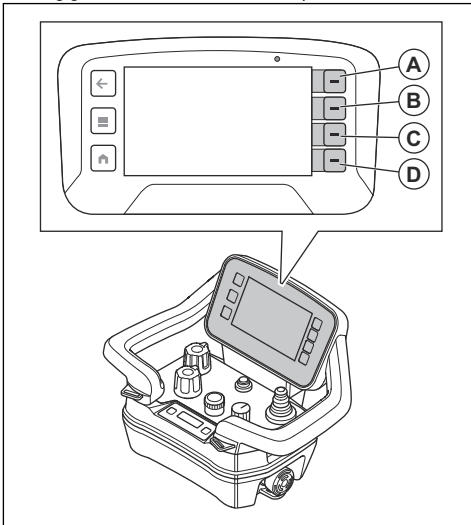
- Hvis det oppstår en nødssituasjon, stopper du produktet med maskinstoppknappen.



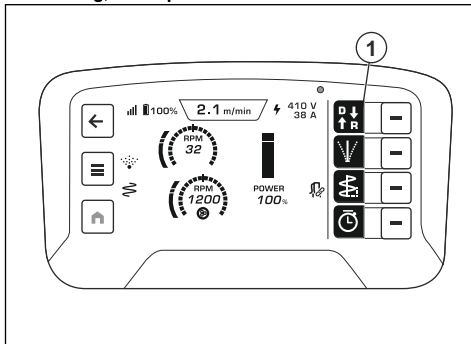
## Startvisning

Displayet har to startvisninger. Det er én startvisning for når motoren er av. Se *Startvisning, motor av* på side 155. Den andre startvisningen brukes når motoren er på. Se *Startvisning, motor på* på side 155.

Symbolene (A, B, C, D) på hurtighandlingsfeltet endres avhengig av om motoren er av eller på.

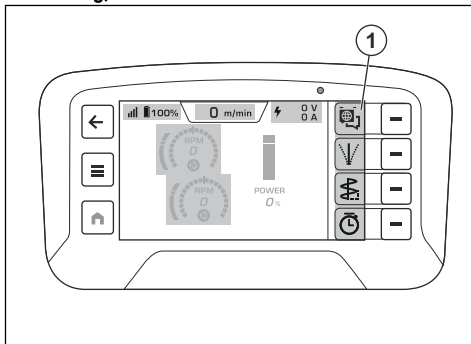


## Startvisning, motor på



| Stilling | Beskrivelse                              |
|----------|------------------------------------------|
| 1        | Hurtighandling for å velge kjøreretning. |

## Startvisning, motor av

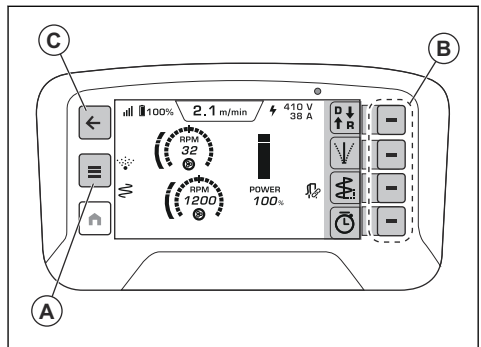


| Stilling | Beskrivelse                             |
|----------|-----------------------------------------|
| 1        | Hurtighandling for å velge språkmenyen. |

## Menysystem

Velg menyknappen (A) på fjernkontrollen for å åpne menysystemet.

Symbolene på hurtighandlingsfeltet endres hvis det gjøres et nytt valg på displayet. Knappene (B) ved siden av hurtighandlingsfeltet gjør valget. Med knappen (C) kan du gå tilbake i menystrukturen.

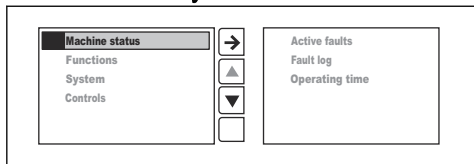


## Menyoversikt

- Maskinstatus
  - Aktive feil
  - Feillogg
  - Driftstid
- Funksjoner
  - Tidslogg
  - Driftsinnstillinger
  - Oscillasjonsinnst.
  - M2M-innstillinger
    - Par / opphev paring
    - Autostart
  - Slipehast. enhet
    - O/MIN
    - 1–10-skala
- System
  - Innstillinger for fjernkontrollen
    - Lysstyrke
      - Automatisk
      - Manuell
    - Språk
    - Enheter
      - Metrisk
      - Britisk måleenhet
    - Tilbakestill
  - Revisjoner
    - Maskin
    - Fjernkontroll
  - Tredjepartslisenser
    - OS-lisenser
    - Applisenser
- Styring
  - Kontrolldiagnostikk
  - Maskinkalibrering
    - Maskinskive

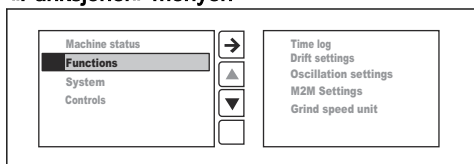
- Maskinhode

## Maskinstatus-menyen



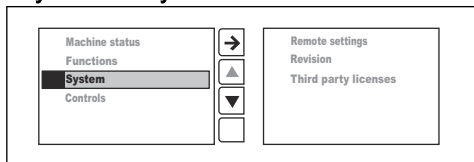
- «Aktive feil» er en liste over feil som produktet finner. Listen viser alle aktive meldinger. Den nyeste meldingen er øverst i listen. se *Feilsøking på side 169*.
- «Feillogg» viser feilhistorikken.
- «Driftstid» viser den totale driftstiden for produktet i timer.

## «Funksjoner»-menyen



- «Tidslogg» er en timerfunksjon som husker de fire siste opptakene.
- «Driftsinnstillinger» bidrar til å holde riktig retning hvis produktet ikke beveger seg rett ved sliping, for eksempel på grunn av sidekrefter som forårsakes av slipeverktøyene.
- «Oscillasjonsinnst.» reduserer riper og bulker ved sliping. Det finnes to alternativer:
  - Amplitude – for å angi hvor bredt produktet kan oscillere fra side til side.
  - Frekvens – for å angi hvor raskt produktet kan oscillere fra side til side.
- «M2M-innstillingene» aktiverer maskin-til-maskin-kommunikasjon hvis tilgjengelig.
  - Par eller opphev paring med støvsugeren.
  - Automatisk start av støvsuger aktiv eller inaktiv.
- «Slipehast. enhet» angir hastigheten i faktisk turtall eller på skalaen 1–10.

## «System»-meny

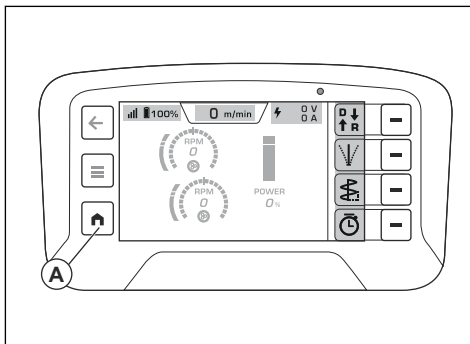


- «Innstillinger for fjernkontrollen».
- «Revisjoner».
- «Tredjepartslisenser».

## «Innstillinger for fjernkontrollen»

- «Lysstyrke» justerer lysstyrken på displayet. Fabrikkinnstillingen for lysstyrke er maks.
- «Språk» angir tekstspråket på displayet. Standardinnstillingen for språk er engelsk.

**Merk:** Hvis du vil gå tilbake til fabrikkinnstillingen for språk og lysstyrke, kan du gå tilbake til startskjermen og trykke på og holde inne Hjem-knappen (A) i 10 sekunder.



- «Enheter» angir måleenhetene for trykk, temperatur og lengde på displayet. Fabrikkinnstillingen for enheter er metrisk.
- «Tilbakestill» velger fabrikkinnstillingene.

## «Revisjoner»

«Revisjoner» viser gjeldende programvareversjoner for fjernkontrollen og maskinen.

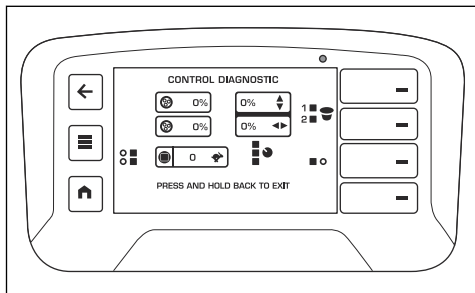
## «Tredjepartslisenser»

På «Tredjepartslisenser» finner du lisenser med åpen kildekode for operativsystemet og applisensene i fjernkontrollen. Se *Menysystem på side 155* hvis du vil ha mer informasjon.

## Kontrolldiagnostikk

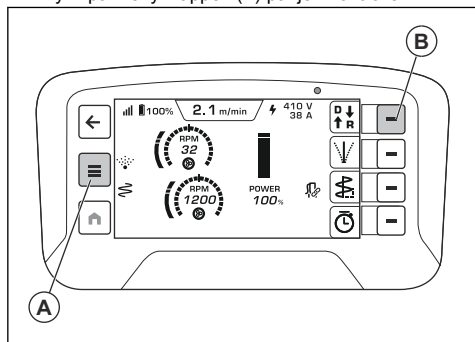
I Kontrolldiagnostikk kan du utføre funksjonstester på kontrollene på fjernkontrollen. Hver kontroll vises på displayet. Kontrollindikatorene i displayet skifter fra hvitt til oransje når du utfører funksjonstestene. Betjen maksimalt én kontroll på fjernkontrollen. Kontrollen

fungerer som den skal når kontrollindikatoren viser 0 % i midten og -100 % og 100 % ved endeposisjonene.



### Slik kalibrerer du potensiometrene på kontrollpanelet på maskinen

1. Start produktet. Se *For å starte produktet med fjernkontroll på side 161*.
2. Trykk på menyknappen (A) på fjernkontrollen.

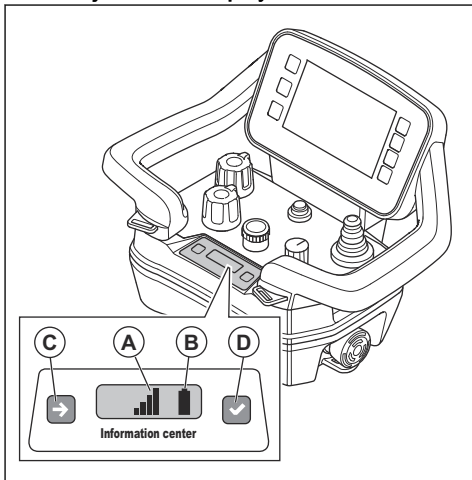


3. Velg «Maskinkalibrering» i menyen «Kontroller» på displayet.
4. Velg «Maskinskive».
5. Trykk på knappen «Min. skive».
6. Drei skivens potensiometer maksimalt til venstre, og trykk på knappen for å godta (B).
7. Trykk på knappen «Skivesenter».
8. Drei skivens potensiometer til midtstilling, og trykk på knappen for å godta (B).
9. Trykk på knappen «Maks. skive».
10. Drei skivens potensiometer maksimalt til høyre, og trykk på knappen for å godta (B).
11. Velg «Maskinhode».
12. Trykk på knappen «Min. hode».
13. Drei hodepotensiometeret maksimalt til venstre, og trykk på knappen for å godta (B).
14. Trykk på knappen «Hodesenter».
15. Drei hodepotensiometeret til midtstilling, og trykk på knappen for å godta (B).

16. Trykk på knappen «Maks. hode».

17. Drei hodepotensiometeret maksimalt til høyre, og trykk på knappen for å godta (B).

### Informasjonssenterdisplay



Informasjonssenterets visning på fjernkontrollen viser følgende informasjon om fjernkontrollen:

- Om fjernkontrollen er av eller på.
- Feilkoder. Se *Feilsøking på side 169*.
- Parkobling mellom fjernkontrollen og produktet. Se *Slik utfører du en paringsoperasjon mellom fjernkontrollen og produktet på side 159*.
- Radiosignalstyrken (A) mellom fjernkontrollen og produktet. De samme symbolene vises også i den øverste linjen på displayet. Se *Symboler i den øverste linjen på displayet på side 137*

| Radiosignal                                                                                                                                                                         | Symbol |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Det er 4 nivåer av radiosignalstyrke.                                                                                                                                               |        |
| Radiosignalet er i standby-modus. Fjernkontrollen fungerer ikke som den skal. Sørg for at alle kontrollene på fjernkontrollen er i nøytral posisjon når du starter fjernkontrollen. |        |
| Ikke noe radiosignal.                                                                                                                                                               |        |

- Batteristatus (B). De samme symbolene vises også i den øverste linjen på displayet. Se *Symboler i den øverste linjen på displayet på side 137*.

| Ladestatus                                            | Symbol |
|-------------------------------------------------------|--------|
| Det er 5 ladenivåer for batteriet.                    |        |
| Batterifeil.                                          |        |
| Kabelforbindelse mellom fjernkontrollen og produktet. |        |

Det er to knapper for informasjonssenterets display. Knappen på venstre side (C) flytter seg til det neste symbolet på skjermen. Høyre knapp (D) gjør valget.

## Batteri for fjernkontroll



**ADVARSEL:** Før du bruker fjernkontrollbatteriet og laderen, må du lese og forstå *Slik tar du ut og setter inn fjernkontrollbatteriet i fjernkontrollen på side 158 og Batterisikkerhet på side 142.*

**Merk:** Du må lade batteriet før du bruker fjernkontrollen for første gang.

**Merk:** Hvis batteriet ikke har vært i bruk på fem dager, går det i fraktmodus. Når batteriene er i fraktmodus, må du koble dem til laderen for å avslutte fraktmodus.

**Merk:** Sett batteriet i laderen i ca. 15 sekunder for å starte batteriet hvis det er i dvalemodus.

Batteriet har et symbol for ladestatus på displayet og informasjonssenterdisplayet. Se *Symboler i den øverste linjen på displayet på side 137 og Informasjonssenterdisplay på side 157.* Det er ikke mulig å betjene fjernkontrollen hvis ladetilstanden til batteriet i fjernkontrollen er for lav.

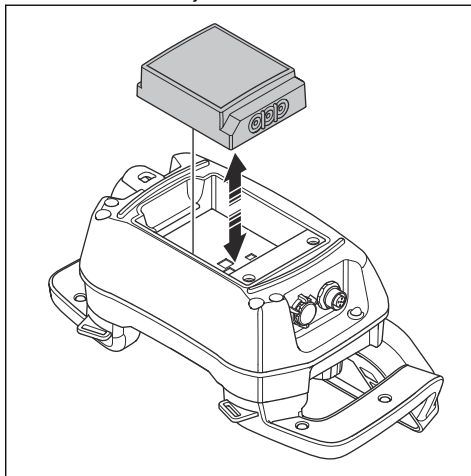
Driftstiden for et fullt oppladet fjernkontrollbatteri er omtrent tolv timer. Kaldt vær kan redusere driftstiden.

Lad fjernkontrollbatteriet hver sjettemåned for å opprettholde batterikvaliteten.

## Slik tar du ut og setter inn fjernkontrollbatteriet i fjernkontrollen

1. Snu fjernkontrollen for å få tilgang til baksiden der batteriet er.

2. Ta ut eller sett inn fjernkontrollbatteriet.



## Andre programvarejusteringer

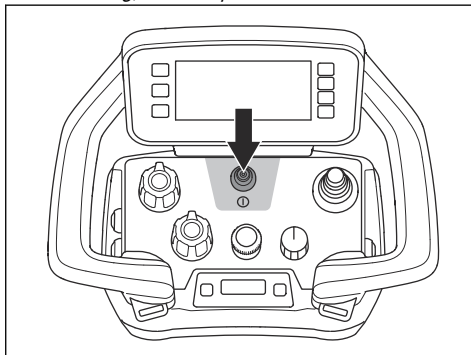
Utfør justeringene som følger før du bruker produktet:

**Merk:** Se *Menysystem på side 155* hvis du vil ha mer informasjon.

- Still inn riktig displayspråk. Velg menyene SYSTEM og INNSTILLINGER FOR FJERNKONTROLLEN og deretter SPRÅK.
- Still inn de nødvendige måleenhetene. Velg menyene SYSTEM og INNSTILLINGER FOR FJERNKONTROLLEN og deretter ENHETER.
- Angi lysstyrke. Velg menyene SYSTEM og INNSTILLINGER FOR FJERNKONTROLLEN og deretter LYSSTYRKE.

## Slik starter du fjernkontrollen

1. Trykk på AV/PÅ-knappen for å starte fjernkontrollen. Displayet viser Hjem-visningen når motoren er av. se *Startvisning, motor av på side 155.*



## Radiokommunikasjonssystem

Før du kan bruke det tilkoblede elektroverktøyet, må du foreta en paring mellom fjernkontrollen og produktet.

Fjernkontrollen kan bare kontrollere det tilkoblede produktet.

Hvis den medfølgende fjernkontrollen skiftes, må du foreta en paring mellom fjernkontrollen og produktet igjen.

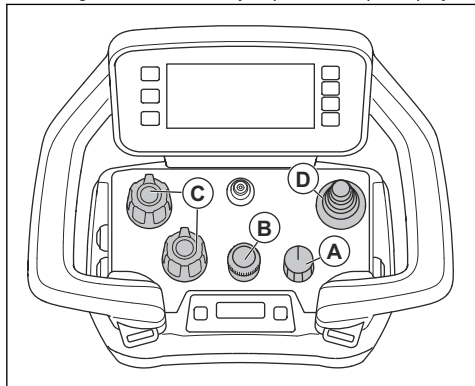
Hvis det er nødvendig å bytte på å bruke fjernkontrollene mellom to slippemaskiner, må du foreta en paring mellom den utskiftede fjernkontrollen og produktet.

## Slik bruker du produktet med fjernkontrollen



**ADVARSEL:** Sørg for at du kan se produktet til enhver tid når du bruker det med fjernkontrollen. Driftsrekkevidden til fjernkontrollen gjør det mulig å flytte produktet også når du ikke kan se det. Fare for personskade og skade.

1. Koble produktet til en trefaset strømkilde, se *Slik kobler du produktet til en strømkilde på side 149*.
2. Kontroller at bryteren (A) er i stoppstilling. Meldingen «Velg transportmodus med dreiebryter med tre stillinger for å aktivere styrespak» vises på displayet.



3. Start fjernkontrollen. se *Slik starter du fjernkontrollen på side 158*.
4. Sett bryteren (A) i transportstilling. Displayet viser Hjem-visningen når motoren er av. se *Slik kobler du produktet til en strømkilde på side 149*.
5. Juster transporthastigheten med koderen (B).



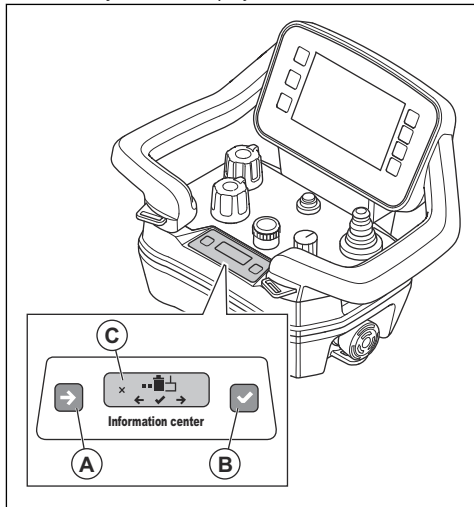
**Merk:** Hvis bryteren (A) er i transportstilling, kan du justere slipehastigheten. Produktet begynner

ikke å slippe før du setter bryteren (A) i slipestilling.

6. Still inn rotasjonsverdiene for skivene og hodet med potensiometerne (C).
7. Skyv på styrespaken (D) for å flytte produktet. Slipp styrespaken for å stoppe bevegelsen av produktet.
8. Sett bryteren i slipestilling. Symbolene i menyen er oransje og grønne. Driftsmodusfanen er oransje når produktet begynner å slippe.

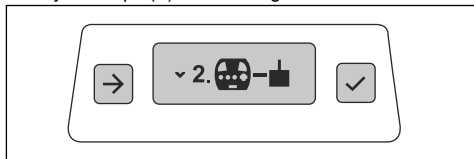
## Slik utfører du en paringsoperasjon mellom fjernkontrollen og produktet

1. Pass på at det settes inn et fullt batteri i fjernkontrollen.
2. Start kontrollpanelet. Se *For å starte produktet med kontrollpanelet på side 152*.
3. Start fjernkontrollen. Se *Slik starter du fjernkontrollen på side 158*.
4. Trykk kort på (A) og (B) samtidig på informasjonssenterdisplayet.

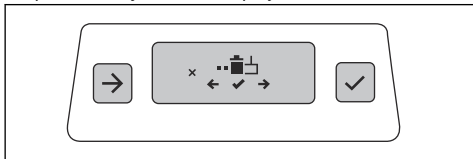


**Merk:** Informasjonssenterdisplayet bytter modus hvis (A) og (B) trykkes inn samtidig.

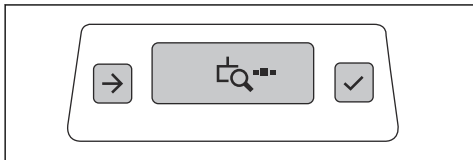
5. Trykk kort på (A) for å se valget 2.



6. Trykk kort på (B) for å velge 2. Symbolet (C) vises på informasjonssenterdisplayet.

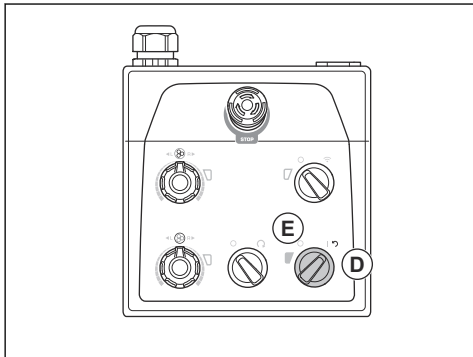


7. Trykk på og hold inne (A) og (B) samtidig i 3 sekunder.

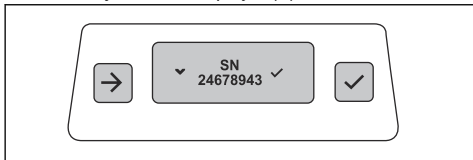


8. Slå av og på kontrollpanelet.

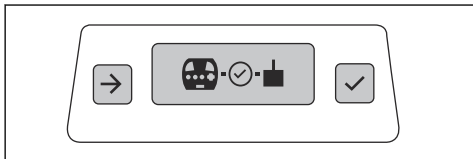
9. Vri ON/OFF-bryteren (D) til pilposisjonen, og hold den der i 12 sekunder. Paringen er fullført når LED-lampen (E) blinker.



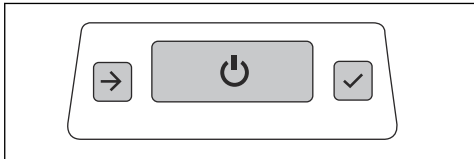
10. Når mottakerens serienummer er synlig på informasjonssenterdisplayet på fjernkontrollen, må du trykke på knappen til høyre for informasjonssenterdisplayet (B).



Symbolet for bekreftelse av paring vil være synlig i to sekunder.



11. Når av/på-symbolet vises på informasjonssenterdisplayet, må du starte fjernkontrollen på nytt. Se «Innstillinger for fjernkontrollen» på side 156.



12. Start kontrollpanelet på nytt. Se *For å tilbakestille produktet med kontrollpanelet på side 153.*

### Slik kontrollerer du om paringen er aktiv

1. Start fjernkontrollen. Se *Slik starter du fjernkontrollen på side 158.*
2. Start kontrollpanelet. Se *For å starte produktet med kontrollpanelet på side 152.*
3. Paringen er fortsatt aktiv hvis radiosymbolet vises på HMI-skjermen og produktet kan betjenes fra fjernkontrollen.

### Slik betjener du produktet med fjernkontrollen koblet til med en CAN-busskabel

I enkelte tilfeller er det obligatorisk å koble til en CAN-busskabel for å bruke produktet. Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret for mer informasjon.

Utfør en paringsoperasjon mellom fjernkontrollen til produktet med en CAN-busskabel tilkoblet. Se *Slik utfører du en paringsoperasjon mellom fjernkontrollen og produktet på side 159.*

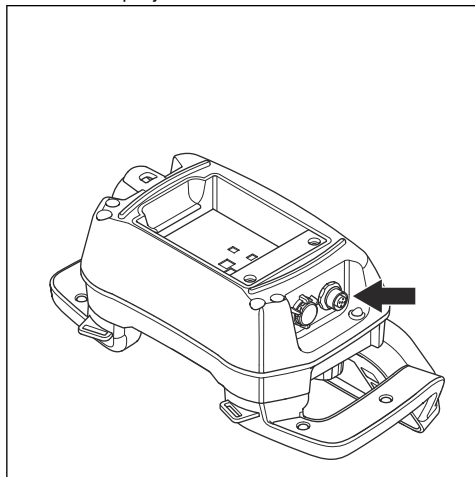
Radiosignaloverføringen stopper når fjernkontrollen er koblet til CAN-busskabelen.

- Koble CAN-busskabelen mellom fjernkontrollen og produktet. Se *Slik kobler du fjernkontrollen til produktet med en CAN-busskabel på side 161.*

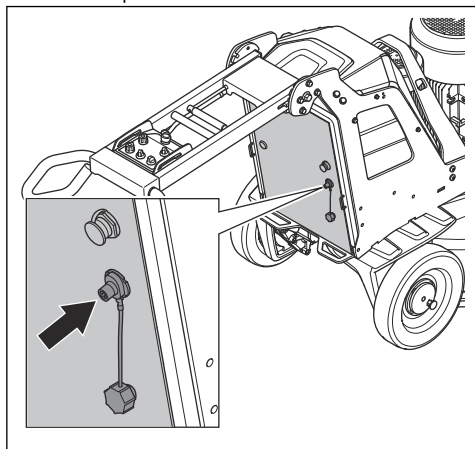


## Slik kobler du fjernkontrollen til produktet med en CAN-busskabel

1. Sett den ene enden av CAN-busskabelen i kontakten på fjernkontrollen.



2. Sett den andre enden av CAN-busskabelen i kontakten på døren til strømboksen.



3. Trekk til kontaktskruene for CAN-busskabelen for hånd.

## For å starte produktet med fjernkontroll



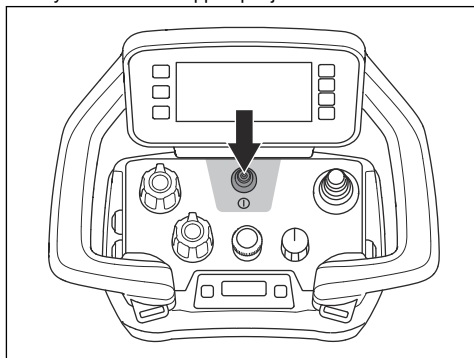
**OBS:** Beveg produktet hele tiden mens slipehodet er på. Hvis du ikke beveger produktet, kan overflaten bli grov.

1. Drei låsepinnene på venstre og høyre hjul til pinnen på låsepinnen er på linje med hakket. Se *Kontroll av låsepinnene for hjulene på side 144*.



**ADVARSEL:** Kontroller at de to låsepinnene er riktig justert. Hvis bare én låsepinne kobles inn, er det fare for personskaade og skader når produktet starter.

2. Trykk ON/OFF-knappen på fjernkontrollen.



3. Vri ON/OFF-bryteren på kontrollpanelet til pilposisjonen for å starte produktet. LED-lampen ved siden av ON/OFF-bryteren tennes.
4. Vri bryteren for fjernkontroll / manuell betjening på kontrollpanelet med klokken for å bruke fjernkontrollen. LED-lampen ved siden av bryteren for fjernkontroll / manuell betjening blinker.
5. Vri STOPP/TRANSPORT/SLIPING-bryteren på fjernkontrollen for å starte operasjonen. I løpet av fem sekunder kjører produktet på tomgang. Den lille motoren starter etter ca. 2 sekunder.
6. Beveg styrespaken for å styre produktet.



**OBS:** Flytt styrespaken forsiktig. Hvis du flytter styrespaken med kraft, blir ikke ytelsen til produktet bedre. Styrespaken kan bli skadet hvis du bruker den med for stor kraft.



**OBS:** Ikke løft fjernkontrollen med styrespaken.

**Merk:** På slipende overflater kan det være nødvendig å skyve styrespaken forover for å avlaste friksjonen på diamantverktøyene.

## Slik stopper du produktet med fjernkontroll

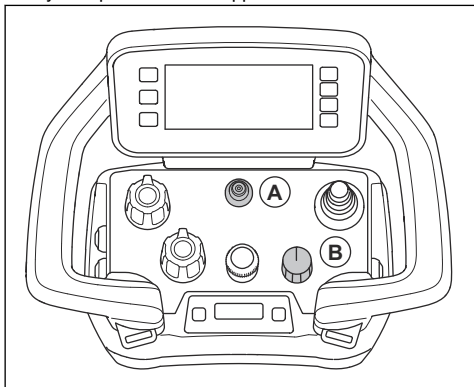


**OBS:** Ikke løft slipehodet fra underlaget når du stopper motoren. Verktøyplatene fortsetter å rotere en stund etter at motoren stopper. Støv kan komme i luften, og overflaten kan bli skadet.



**OBS:** Ikke la produktet stå i ro før verktøyplatene stopper helt.

1. Hvis du vil stoppe fjernkontrollen, må du trykke på ON/OFF-knappen (A) eller vri bryteren til stoppstillingen (B). Displayet slås bare av når det trykkes på ON/OFF-knappen.



2. Hold verktøyplatene mot overflaten til de stopper helt.

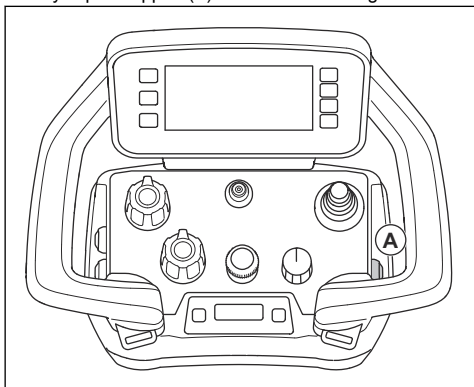


**OBS:** Hvis du sliper asfaltlim, maling eller tilsvarende materiale, kan produktet feste seg til den klebrige overflaten. Rett etter at verktøyplaten er stoppet helt, løft opp fronten på slipehodet en liten avstand.

3. Vri ON/OFF-bryteren på kontrollpanelet til 0 for å stoppe produktet. LED-lampen ved siden av ON/OFF-bryteren slukkes.
4. Koble fra støpselet.

### Slik starter og stopper du støvsugeren

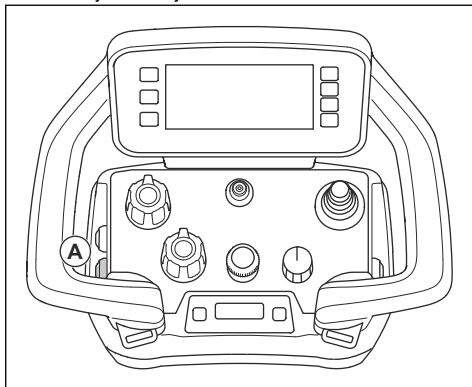
1. Trykk på knappen (A) for å starte støvsugeren.



2. Symbolet på displayet vises. Se *Symboler på driftsmodusfanen på fjernkontroll-HMI på side 138*.
3. Trykk på knappen (A) igjen for å stoppe støvsugeren.

### Slik starter og stopper du oscillasjonsfunksjonen

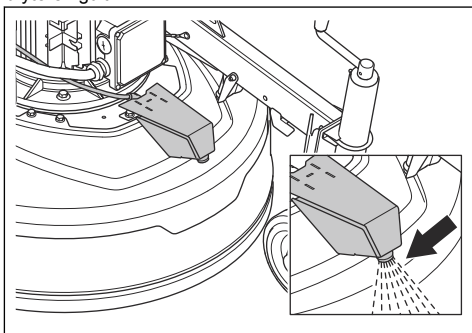
1. Trykk på knappen (A) for å starte oscillasjonsfunksjonen.



2. Symbolet på displayet vises. Se *Symboler på driftsmodusfanen på fjernkontroll-HMI på side 138*.
3. Trykk på knappen (A) igjen for å stoppe oscillasjonsfunksjonen.

### Mist Cooler System

Mist Cooler System reduserer temperaturen på slipeskiveverktøyene og øker ytelsen til produktet. Mist Cooler System bruker vannet fra vanntanken. Munnstykket til Mist Cooler System leverer vannet til overflaten. Vannmengden reguleres med en bryter på skapdøren. Når vannnivået er lavt, blinker lysdioden i bryteren gult.



**OBS:** Bruk egnet utstyr til å fylle vanntanken. Ikke la vann renne ut av vannbeholderen.

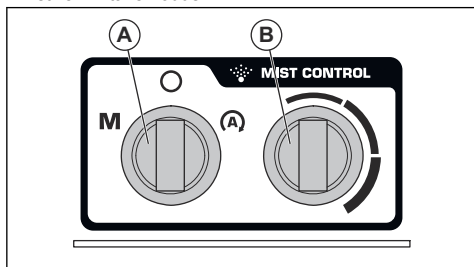
Tåkespredersystemet kan settes til manuell eller automatisk modus. Manuell modus er alltid på når produktet brukes uten fjernkontrollen. Hvis fjernkontrollen er koblet til, starter knappen på fjernkontrollen tåkefunksjonen. Hvis sliping stopper, stopper tåkefunksjonen etter 60 s. Tåkefunksjonen i automatisk modus starter og stopper sammen med sliping.

## Slik starter og stopper du tåkefunksjonen

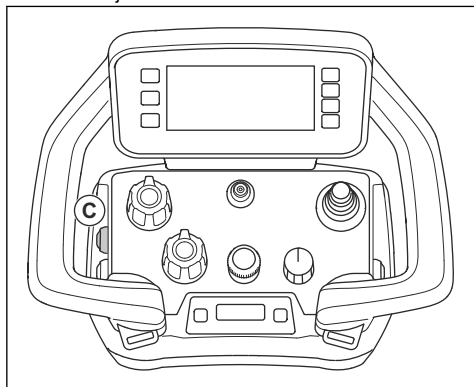


**OBS:** Rett aldri tåkedysen på produktet mot elektriske komponenter.

1. Vri bryteren for tåkekontroll (A) på skapdøren for å stille inn tåkemodus.



- Vri bryteren for tåkekontroll til M-symbolet for å angi manuell modus.
  - Vri bryteren for tåkekontroll til A-symbolet for å angi automatisk modus.
2. Vri bryteren (B) for å øke eller redusere vannmengden.
  3. Trykk på knappen (C) på fjernkontrollen for å starte tåkefunksjonen.

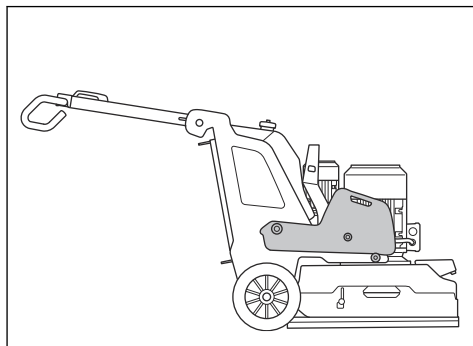


4. Symbolet på displayet vises. Se *Symboler på driftsmodusfanen på fjernkontroll-HMI på side 138*.
5. Trykk på knappen (C) igjen for å stoppe tåkefunksjonen.

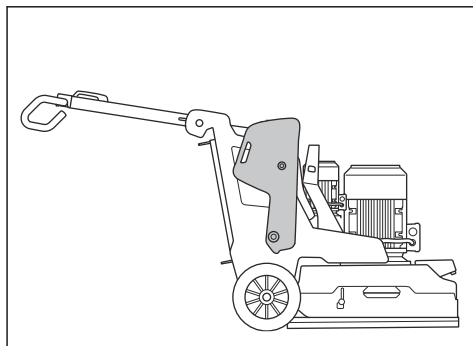
## Vekter

Produktet har én vekt på hver side av produktet. Hvis produktet er tungt å betjene, justerer du vektene for å endre trykket på slipehodet. Vektene må justeres til samme posisjon på høyre og venstre side. Vektene har tre posisjoner:

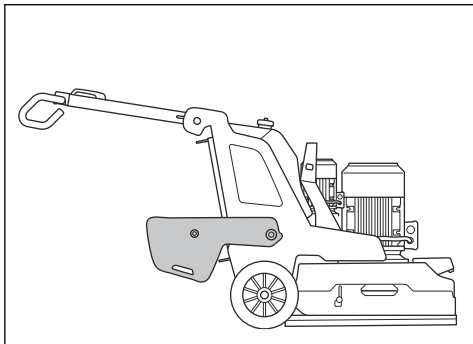
- Posisjon 1: Maksimalt trykk på slipehodet. Denne posisjonen øker driftseffekten. Denne posisjonen brukes også når du setter produktet i transportstilling.



- Posisjon 2: Standardtrykk på slipehodet.



- Posisjon 3: Minimumstrykk på slipehodet. Denne posisjonen brukes også når du vipper produktet til servicestilling.



### Slik justerer du vektene

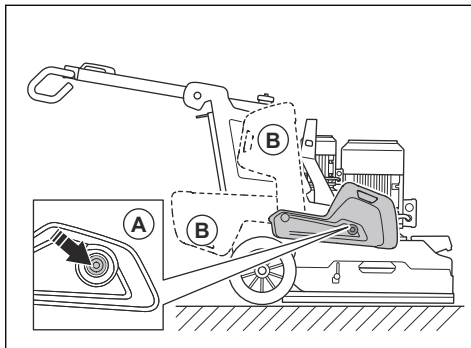


**ADVARSEL:** Vær forsiktig når du justerer vektene. Bevegelige deler kan forårsake skade.



**ADVARSEL:** Pass alltid på at vektlåsen låses riktig når vektene settes i den valgte posisjonen.

1. Skyv inn vektlåsen (A) og flytt vekten til en valgt stilling (B) med vekthåndtaket. Se *Vekter på side 163*.



2. Løsne vektlåsen for å låse vekten i den valgte stillingen.

## Vedlikehold

### Innledning



**ADVARSEL:** Før du utfører vedlikeholdsarbeid, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet.

For alt vedlikehold og reparasjonsarbeid på produktet er det nødvendig med spesiell opplæring. Vi garanterer fagmessig reparasjon og service. Hvis forhandleren ikke er et serviceverksted, må du snakke med dem for å få informasjon om nærmeste serviceverksted.

Hvis du vil ha mer detaljert informasjon, kan du se [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

### Før det utføres vedlikehold

- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 140*.
- Bruk godkjent åndedrettsvern. Støvet fra produktet er farlig for helsen din.

- Parker produktet på et flatt underlag.
- Stopp motoren og koble fra støpselet for å hindre utilsiktet start under vedlikehold.
- Rengjør området rundt produktet for olje og smuss. Fjern uønskede gjenstander.
- Sett opp tydelige skilt for å varsle andre personer om at vedlikeholdsarbeidet pågår.
- Sørg for at brannslukningsapparater, førstehjelpsutstyr og en telefon til å ringe nødetater finnes i nærheten.

### Vedlikeholdsskjema

\* = Generelt vedlikehold som utføres av brukeren. Du finner ikke instruksjonene i denne bruksanvisningen.

X = Du finner instruksjonene i denne bruksanvisningen.

O = Du finner ikke instruksjonene i denne bruksanvisningen. La et godkjent serviceverksted utføre vedlikeholdet.

| Vedlikehold                                                               | Daglig | Ukentlig | Hver 6. måned | Hver 12.–36. måned |
|---------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------------|--------------------|
| Utfør en kontroll av ON/OFF-bryteren på kontrollpanelet.                  | *      |          |               |                    |
| Utfør en kontroll av STOPP/TRANSPORT/SLIPING-bryteren på fjernkontrollen. | *      |          |               |                    |
| Sørg for at batterilåsen fungerer på riktig måte.                         | *      |          |               |                    |

| Vedlikehold                                                         | Daglig | Ukentlig | Hver 6. måned | Hver 12.–36. måned |
|---------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------------|--------------------|
| Utfør en kontroll av nødstopknappen på kontrollpanelet.             | X      |          |               |                    |
| Utfør en kontroll av nødstopknappen på fjernkontrollen.             | X      |          |               |                    |
| Rengjør produktets utvendige overflater.                            | X      |          |               |                    |
| Utfør en generell inspeksjon.                                       | X      |          |               |                    |
| Kontroller slipeskiver.                                             | X      |          |               |                    |
| Utfør en kontroll av festepunktene og låsefunksjonen for håndtaket. |        | *        |               |                    |
| Utfør en kontroll av festepunktene og låsefunksjonen for vektene.   |        | *        |               |                    |
| Utfør en kontroll av koblingen mellom chassiset og slipehodet.      |        | *        |               |                    |
| Utfør en funksjonskontroll av drivsystemet for slipehodet.          |        | X        |               |                    |
| Rengjør produktets innvendige komponenter.                          |        |          | O             |                    |
| Utfør service på drivsystemet for slipeskivene.                     |        |          |               | O                  |

## Vedlikehold av fjernkontrollen



**ADVARSEL:** Koble fjernkontrollen fra eventuell strømforsyning før du starter vedlikeholdet.



**OBS:** Ikke bruk en høytrykksspyler til å rengjøre fjernkontrollen. Det høye trykket kan forårsake skade på tetningene og føre til at vann og smuss kommer inn i fjernkontrollen.

### Slik rengjør du fjernkontrollen daglig



**OBS:** Ikke bruk vann direkte på de elektriske komponentene.

- Rengjør de ytre delene av fjernkontrollen med en fuktig klut.

### Slik undersøker du fjernkontrollen

1. Utfør en visuell kontroll av fjernkontrollen og se etter sprekker og andre skader.
2. Kontroller at alle tetninger, koblinger og forbindelser og kabler er i god stand, og at de ikke er skadet.
3. Undersøk om bryterne og kontrollene har skader.
4. Hvis det oppdages skader eller fjernkontrollen ikke fungerer som den skal, kontakter du en godkjent serviceforhandler.

### Slik rengjør du fjernkontrollen ukentlig

- Rengjør kontrollpanelet, og kontroller at du kan lese skriften tydelig.

- Rengjør batteripolene og polene i batterirommet og batteriladeren. Bruk en myk og tørr klut.

### Lade batteriet til fjernkontrollen

For å lade batteriet til fjernkontrollen kan du se *Produktbatteri på side 166*.

### Klargjøre og utføre service på produktet

- La en godkjent Husqvarna forhandleren utfører vedlikeholdet. Bruk bare originale reservedeler for å ivareta sikkerheten til produktet.
- Etter 100 timers drift vises meldingen "Time for servicing". La en godkjent Husqvarna forhandleren utfører vedlikeholdet.
- Hvis produktet ikke har vært i bruk 100 timer etter ett år, må du la det godkjennes Husqvarna forhandleren kontrollerer produktet.

### Dette skal gjøres etter vedlikehold

1. Utfør en testoperasjon etter at vedlikeholdet er utført.



**ADVARSEL:** Fare for personskade og skade. Fjernkontroll, kabler eller slanger som er feilmontert, kan ha uønsket innvirkning på bevegelsene til produktet.

2. Hvis det oppstår en feil, må du umiddelbart stoppe produktet. Se *Slik bruker du produktet med kontrollpanelet på side 152*.

## Slik rengjør du produktet



**OBS:** Et blokkert luftinntak reduserer ytelsen til produktet og kan føre til at motoren blir overopphetet.

- Fjern blokkeringer fra alle luftåpninger. Produktet må alltid ha tilstrekkelig lav temperatur.
- Koble alltid støpselet fra stikkontakten før du rengjør produktet.
- Ikke bruk kjemikalier til å rengjøre produktet.
- Ikke rengjør elektriske komponenter med vann.
- Rengjør alltid alt utstyret på slutten av arbeidsdagen.
  - a) Vipp produktet helt bakover til styrearmen hviler på gulvet.
  - b) Rengjør komponentene nederst på slipehodet med høytrykksspyler.



**OBS:** Ikke rett høytrykksspyleren direkte mot tetninger eller koblingspunkter.

## Slik rengjør du batteriet og batteriladeren



**OBS:** Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann.

- Kontroller at batteriet og batteriladeren er rene og tørre før du kobler til batteriet i batteriladeren.
- Rengjør batteriklemmene med trykkluft, eller bruk en myk og tørr klut.
- Rengjør overflatene på batteriet og batteriladeren med en myk og tørr klut.

## Slik utfører du en generell inspeksjon

- Sørg for at strømledningen og skjøteledningen er i god stand og ikke er skadet.
- Kontroller at skruer og mutre er trukket til.
- Kontroller gummilisten. Skift den ut hvis den er slitt eller skadet.
- Kontroller at dekselet beveger seg fritt, og at det er i riktig posisjon mot gulvet.
- Kontroller at senterlåsen for verktøyplaten er ren og roterer lett.

## Drivsystem for slipehodet

Drivsystemet for slipehodet er et lukket system. Hvis du har problemer med drivsystemet til slipehodet, må du kontakte Husqvarna-serviceverkstedet.

## Produkt-batteri

Produktbatteriet brukes bare til å flytte produktet med fjernkontrollen fra transportkjøretøyet til arbeidsområdet. Produktbatteriet brukes ikke til drift av produktet. Produktet må være koblet til en strømkilde under drift.

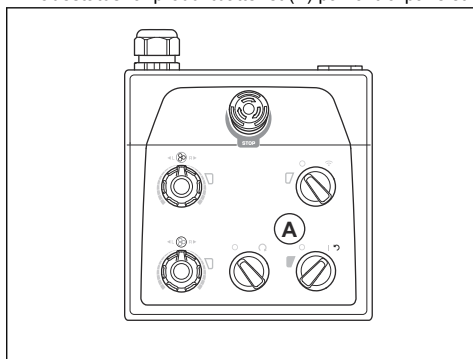
Før du bruker produktet for første gang, må du lade batteriet.

Driftstiden er ca. én time når batteriet er fulladet. Omgivelsestemperaturen og hvor ofte hjulmotorene brukes, kan redusere driftstiden.

## Lade opp produktbatteriet gjennom en 3-faset strømkilde

Produktbatteriet lades når produktet er koblet til en 3-faset strømkilde og er i drift. Ladetiden for et tomt produktbatteri er ca. 3–4 timer.

1. Lad batteriet i en omgivelsestemperatur mellom 0 °C/32 °F og 40 °C/104 °F.
2. Koble produktet til en 3-faset strømkilde. Se *Slik kobler du produktet til en strømkilde på side 149*. Når batteriet lades, blinker indikatoren for strøm og ladestatus for produktbatteriet (A) på kontrollpanelet.



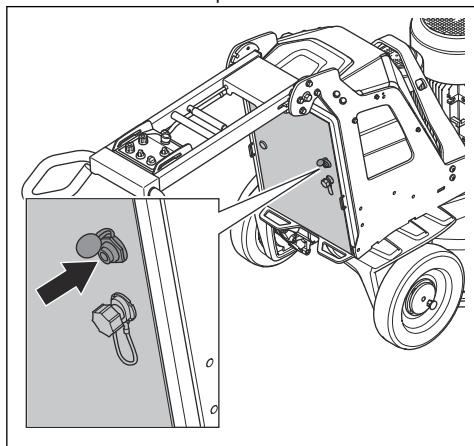
3. Når batteriet er fulladet, slukkes indikatoren for strøm og batteriets ladetilstand.

## Lade produktbatteriet gjennom en 1-faset tilkobling

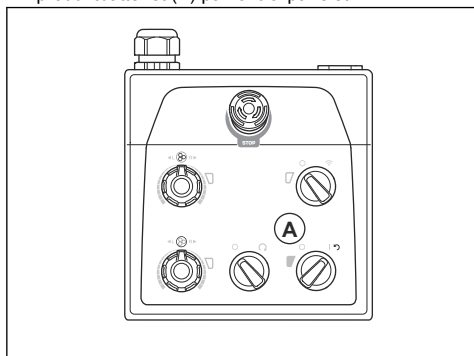
Ladetiden for et tomt produktbatteri er ca. 3–4 timer.

1. Lad batteriet i en omgivelsestemperatur mellom 0 °C/32 °F og 40 °C/104 °F.

2. Koble den 1-fasede ladekabelen til batteriladerkontakten på døren til strømboksen.



3. Koble den andre enden av den 1-fasede ladekabelen til et strømuttak. Når batteriet lades, blinker indikatoren for strøm og ladestatus for produktbatteriet (A) på kontrollpanelet.



4. Når batteriet er fulladet, slukkes indikatoren for strøm og batteriets ladetilstand.

## Batteri for fjernkontroll

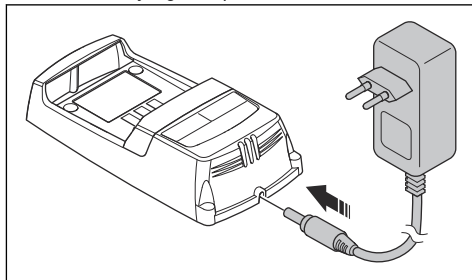
Driftstiden er ca. 10–12 timer når fjernkontrollbatteriet er fulladet. Hvis displayet brukes ofte, kan driftstiden reduseres.

Før du bruker fjernkontrollen for første gang, må du lade batteriet.

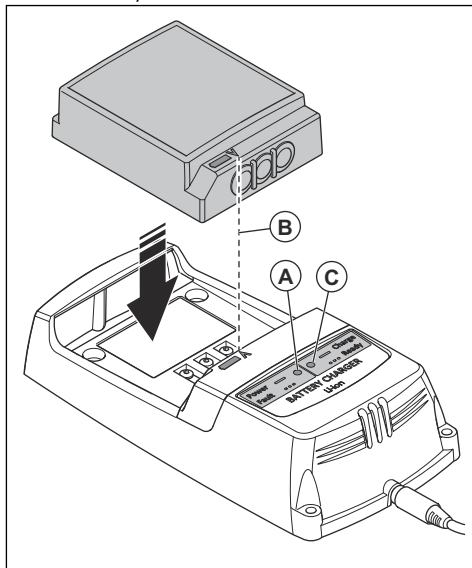
## Slik lader du opp batteriene til fjernkontrollen med batteriladeren

Ladetiden for et tomt fjernkontrollbatteri er ca. 3 timer med batteriladeren. Når du lader batteriene i fjernkontrollen, må temperaturen være mellom 10 °C og 45 °C. Laderen er en DC-lader for nominell 24 VDC (9–36 V).

1. Ta ut det tomme fjernkontrollbatteriet fra fjernkontrollen. Se *Slik tar du ut og setter inn fjernkontrollbatteriet i fjernkontrollen på side 158*.
2. Koble adapteren til batteriladeren. Laderen leveres med to forskjellige adaptere.



3. Koble batteriladeren til en stikkontakt. Strømindikatoren (A) for batteriet blir rød. Se *Batterilader på side 167*.



4. Koble fjernkontrollbatteriet til batteriladeren. Kontroller at pilene (B) på batteriet i fjernkontrollen og batteriladeren er på linje. Indikatoren (C) for batteristatus på batteriladeren blinker grønt når batteriet i fjernkontrollen lades.
5. Når fjernkontrollbatteriet er fulladet, blir indikatoren grønn. Fjern batteriet i fjernkontrollen fra batteriladeren.
6. Koble batteriladeren fra hovedstrømuttaket.

## Batterilader

Indikatoren for batteristatusen er to LED-lamper på batteriladeren: Lampe for batteristrom (rød) og lampe for batteristatus (grønn).

| Strøm-LED        | LED-lampe for status | Indikasjon                                                         |
|------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Rødt lys         | AV                   | Laderen er PÅ. Det er ikke noe batteri i laderen.                  |
| Rødt lys         | Grønn lampe          | Laderen er PÅ. Batteriet er fullt oppladet.                        |
| Rødt lys         | Grønt lys blinker    | Laderen er PÅ. Batteriet lader.                                    |
| Rødt lys blinker | AV                   | Feil på batteriladeren, eller temperaturen er utenfor ladeområdet. |

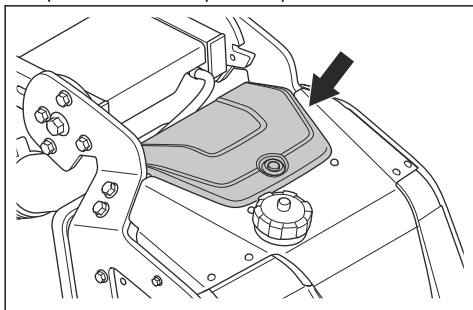
## Slik installerer du batteriladeren på produktet



**OBS:** Hold området rent og fritt for støv og fuktighet. Ikke start produktet når dekselet på laderen er åpent.

Laderen til fjernkontrollbatteriet kan installeres på produktet.

1. Åpne dekslet øverst på el-skapet.



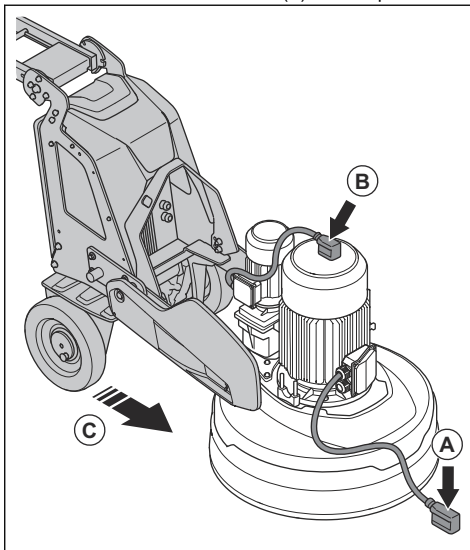
2. Bruk festepunktet til å koble batteriladeren til produktet.
3. Koble produktet til 3-faset strøm for å lade batteriet i fjernkontrollen.
4. Bruk batteriladeren til å slå på batteriet i fjernkontrollen fra dvalemodus.

## Slik monterer og demonterer du slipehodet

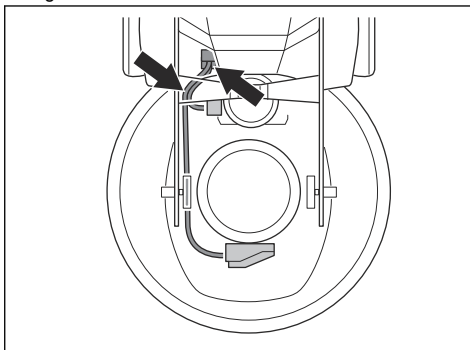


**ADVARSEL:** Chassiset er ikke i balanse når slipehodet er fjernet. Kontroller at chassiset ikke kan falle ned. Dette kan forårsake personskader eller materielle skader.

1. Før den fremre motorkabelen (A) foran slipehodet.

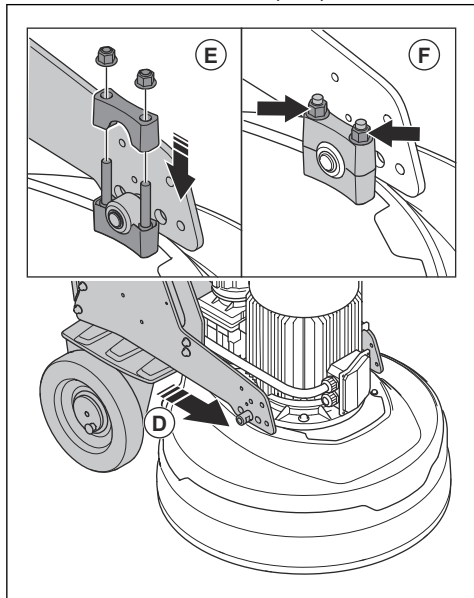


2. Før den bakre motorkabelen (B) på toppen av motoren.
3. Skyv chassiset nær slipehodet (C).
4. Før strømkablene gjennom sporet mellom slipehodet og chassiset.



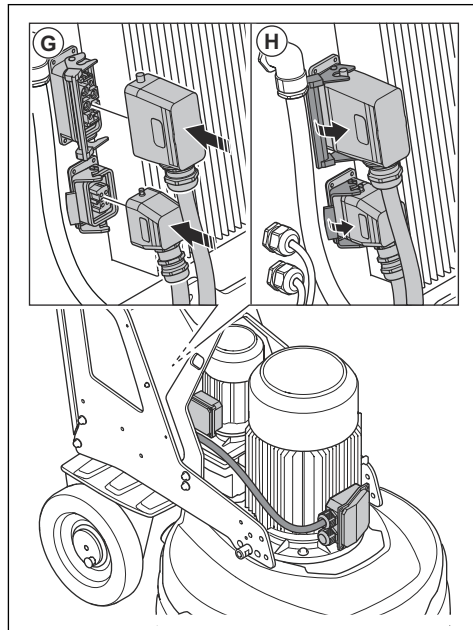


5. Skyv chassiset helt mot slipehodet (D). Kontroller at chassiset festes til braketten på slipehodet.



6. Monter den andre braketten (E) på toppen av braketten på slipehodet.  
7. Trekk til de to mutrene (F) på hver side av slipehodet.

8. Koble motorkablene til stikkontaktene (G) på det elektronikkboksen.



9. Lås motorkablene til stikkontaktene (H) på elektronikkboksen.  
10. Fjern slipehodet i motsatt rekkefølge.

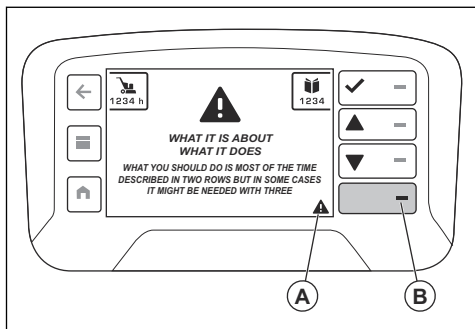
## Feilsøking

| Problem                 | Årsak                                                                                                                               | Løsning                                                                                      |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produktet starter ikke. | Skjøteledningen er frakoblet eller skadet.                                                                                          | Koble til skjøteledningen, eller skift ut skjøteledningen hvis det er nødvendig.             |
|                         | En nødstopknapp er aktivert.                                                                                                        | Vri nødstopknappen på kontrollpanelet og/eller fjernkontrollen med urviseren for å koble ut. |
|                         | Sikkerhetsbryteren er åpen i koblingsskapet.                                                                                        | Lukk sikkerhetsbryteren for å fullføre kretsen.                                              |
|                         | Slipedrivmotoren virker ikke.                                                                                                       | Kontroller at slipedrivmotoren er koblet til.                                                |
|                         | Dette kan skyldes feil på motor eller feil med ledning til motoren.                                                                 | Hvis problemet vedvarer, kontakter du et autorisert serviceverksted.                         |
|                         | Bare 1-faset strøm kommer inn i produktet. Produktet vil ikke motta en feilkode og vil bruke <1 A motorstrøm. Viften roterer sakte. | Kontroller strømtilførselen.                                                                 |

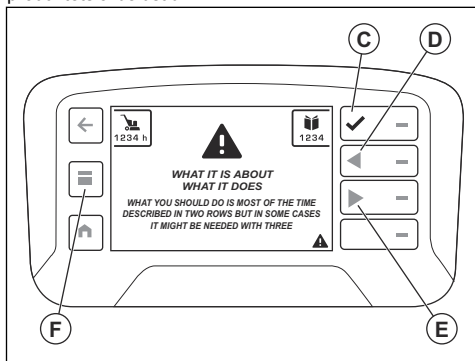
| Problem                                                       | Årsak                                                                                 | Løsning                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Det er vanskelig å holde fast i produktet.                    | Det er montert for få diamantverktøy på produktet.                                    | Øk antall diamantverktøy for å redusere belastningen på produktet og operatøren.                                                                                                                                                       |
|                                                               | Remmen er ødelagt.                                                                    | Hvis remmen er ødelagt, må du la et serviceverksted skifte den ut.<br><br>Drei én av slipeskivene for hånd. Hvis alle slipeskivene roterer samtidig, er remmen ikke skadet. Hvis én av slipeskivene roterer fritt, er remmen ødelagt.  |
|                                                               | Overflaten eller operasjonen bruker for mye av produktkapasiteten.                    | Juster turtallet på motoren og/eller hastigheten forover på produktet over gulvet.                                                                                                                                                     |
| Produktet lager et uregelmessig ripe-mønster.                 | Diamantverktøyene kan være feil montert eller montert i ulike høyder på slipeskivene. | Kontroller at alle diamantverktøyene er riktig montert, og at alle har samme høyde.                                                                                                                                                    |
|                                                               | Diamantverktøyene er av ulike typer.                                                  | Kontroller at alle segmentene har samme diamantslipekorn og bindemiddel. Hvis diamantsegmentene er grove, må du plassere de grove diamantsegmentene likt. Bruk produktet på en slipende overflate til alle segmentene har samme høyde. |
|                                                               | Harpiksverktøyene er blandet eller har uønsket forurensning.                          | Sørg for at alle harpikser har samme diamantslipekorn og bindemiddel, og at det ikke er noen forurensning. For å rengjøre harpiksverktøyene kan du bruke dem en kort stund på en lett slipende overflate.                              |
|                                                               | Slipeskivene er slitt eller skadet.                                                   | Kontroller slipeskivene for ødelagte deler eller overdreven bevegelse.                                                                                                                                                                 |
| Det er brå uønsket bevegelse i produktet.                     | Slipeskivene er slitt eller skadet.                                                   | Kontroller slipeskivene for skadde deler og overdreven bevegelse.                                                                                                                                                                      |
|                                                               | Diamantverktøyene kan være feil montert eller montert i ulike høyder på slipeskivene. | Kontroller at alle diamantverktøy er riktig montert, og at alle har samme høyde.                                                                                                                                                       |
| Den interne kretsbryteren løser ut.                           | For høy belastning eller ikke tilstrekkelig strømtilførsel.                           | Kontroller strømtilførselen.                                                                                                                                                                                                           |
|                                                               |                                                                                       | Reduser slipetrykket, øk antallet diamantverktøy eller øk hardheten på bindemiddelet.                                                                                                                                                  |
| Det er ingen vannstrøm, eller strømmen er ikke tilstrekkelig. | Vanntanken er tom.                                                                    | Fyll vanntanken.                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                               | Det er støv i dysen.                                                                  | Koble fra tilførselsslangen, og rengjør dysen.                                                                                                                                                                                         |
|                                                               | Vannsystemet er tett.                                                                 | Koble fra tilførselsslangen, og skyll vannbeholderen til du ser at vannet er rent.                                                                                                                                                     |

## Meldinger på HMI-displayet

På den nederste linjen (A) på HMI-displayet kan du se aktive meldinger eller feil. Trykk på knappen (B) for å vise meldingen.



Bruk godta-knappen (C) for å fjerne advarselen fra fullskjermen. Hvis det er mer enn én aktiv melding, må du bruke pilknappene (D og E) til å flytte mellom meldingene i displayet. Du kan også finne en feilliste i «Aktive feil» i «Maskinstatus». Se *Maskinstatus-menyen på side 156*. Det er to feillister i menyen Maskinstatus-menyen – listen «Aktive feil» og listen «Feillogg». Listen «Aktive feil» har alle aktive feil, og listen «Feillogg» viser historikken av feil. Et tidsstempel for begge listene viser klokkeslettet for hver feilkode. Det er knyttet til produktets arbeidstid.

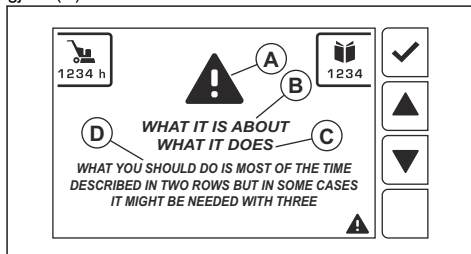


## Feilmeldinger

Hvis det er feil, vises en feilkode og en feilmelding på displayet på fjernkontrollen.

En feilmelding har 4 deler. Meldingen har en varsel trekant (A), informasjon om advarselen (B), hva

advarselen gjør (C), og informasjon om hva du skal gjøre (D).



Utfør prosedyren som vises på displayet, eller kontakt Husqvarna-servisesenteret. Trykk på OK-knappen for å lukke feilmeldingen.

Hvis du lukker feilmeldingen og den ikke vises på displayet igjen, kan du fortsette å bruke produktet.

Hvis feilmeldingen vises igjen, kan du se *Feilsøking på side 169* eller ta kontakt med Husqvarna-servisesenter. Oppdater om nødvendig programvaren for produktet.

Hvis det kommer feilmeldinger som ikke er forklart i denne håndboken, må du ta kontakt med Husqvarna-servisesenteret.

## Forskjellige typer feilmeldinger

Det finnes 4 forskjellige typer feilmeldinger:

- Informasjonsmeldinger hjelper og gir tips om hvordan du bruker produktet. En informasjonsmelding vises med et hvitt tekstmeldingssymbol.
- Advarselmeldinger viser at noe ikke er riktig. En advarsel vises som en gul trekant.
- Varselmeldinger viser feil eller sikkerhetsadvarsler som kan forårsake mekanisk skade. Produktet kommer til å stoppe om kort tid. Advarselen vises først i fullskjerm med en rød varsel trekant og rød tekst.
- Feilmeldinger viser når produktet er stoppet på grunn av en feil eller sikkerhetsfeil. Feilmeldingen vises i rødt med en hvit trekant og hvit tekst. Når du godtar (C) feilmeldingen, vises trekantsymbolet i det nederste feltet (A).

## HMI-displayfeilkoder på fjernkontrollen

Når produktet stopper og displayet viser en feilmelding og en feilkode, har det oppstått en feil. Hvis meldingene gjelder fremdriftsmotorer eller batteri, kan produktet bare brukes manuelt. Ta kontakt med et godkjent serviceverksted. Rett opp feilen hvis du vil fortsette å bruke produktet. Når feilen er rettet opp, må du kontrollere at STOPP/TRANSPORT/SLIPING-bryteren på fjernkontrollen er satt til STOPP.

Når varsel symbolet i fjernkontrollen slås på og varsel lampen på produktet blinker raskt, har det oppstått en feil. Hvis du vil se feilen, trykker du på den nederste knappen til høyre på displayet eller velger Maskinstatus-menyen og deretter «Aktive feil».

**Merk:** Hvis HMI-displayet viser feilkoder 1>160, gjelder feilen slipemaskinen og VFD.

**Merk:** Hvis HMI-displayet viser feilkoder >1000, gjelder feilen fjernkontrollen.

| Feilkode                                                                                   | Feilmelding                                   | Årsak                                                           | Tiltak                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1001<br>1101–1116<br>1201–1216<br>1301–1316<br>1401–1408<br>1501–1504<br>1701–1702<br>1801 | Feil på fjernkontroll                         | Det er en feil i fjernkontrollen.                               | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 1802                                                                                       | Potensiometer for slipehodertasjon er defekt  | Det er en feil i potensiometer-signalet for slipehodet.         | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 1803                                                                                       | Potensiometer for slipeskivertasjon er defekt | Det er en feil i potensiometer-signalet for slipeskivene.       | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 1804–1808                                                                                  | Feil på fjernkontroll                         | Det er en feil i fjernkontrollen.                               | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 1809                                                                                       | Styrespakens Y-akse defekt                    | Det er en feil på styrespakens Y-aksesignal.                    | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 1810                                                                                       | Styrespakens X-akse defekt                    | Det er en feil på styrespakens X-aksesignal.                    | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 1811                                                                                       | Styrespakens Y-akse defekt                    | Det er en feil på styrespakens Y-aksesignal.                    | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 1812                                                                                       | Styrespakens X-akse defekt                    | Det er en feil på styrespakens X-aksesignal.                    | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 1813                                                                                       | Potensiometer for slipehodertasjon er defekt  | Det er en feil i potensiometer-signalet for slipehodet.         | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 1814                                                                                       | Potensiometer for slipeskivertasjon er defekt | Det er en feil i potensiometer-signalet for slipeskivene.       | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 1815–1816<br>1901–1916<br>2002/2202–<br>2023/2223                                          | Feil på fjernkontroll                         | Det er en feil i fjernkontrollen.                               | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 2025/2225                                                                                  | Fjernkontrolltemperatur for høy               | Fjernkontrollen betjenes under forhold utenfor spesifikasjonen. | Vent til fjernkontrollen er kald. Hvis problemet fortsetter, må du ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret. |

| Feilkode                                                           | Feilmelding                            | Årsak                                                           | Tiltak                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2026/2226                                                          | Fjernkontrolltemperatur for lavt       | Fjernkontrollen betjenes under forhold utenfor spesifikasjonen. | Vent til fjernkontrollen er varm. Hvis problemet fortsetter, må du ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret. |
| 2027/2227–<br>2030/2230<br><br>2098/2298–<br>2099/2299             | Feil på fjernkontroll                  | Det er en feil i fjernkontrollen.                               | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 2102/2302–<br>2118/2318                                            | Feil på radiomottaker                  | Det er en feil i mottakeren for radiokommunikasjon.             | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 2119/2319                                                          | Radiomottakerens temperatur er for høy | Radiomottakeren brukes under forhold utenfor spesifikasjonen.   | Vent til radiomottakeren er kald. Hvis problemet fortsetter, må du ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret. |
| 2120/2320                                                          | Radiomottakerens temperatur er for lav | Radiomottakeren brukes under forhold utenfor spesifikasjonen.   | Vent til radiomottakeren er varm. Hvis problemet fortsetter, må du ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret. |
| 2121/2321–<br>2123/2323<br><br>2198/2398–<br>2199/2399<br><br>3103 | Feil på radiomottaker                  | Det er en feil i mottakeren for radiokommunikasjon.             | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 3201                                                               | Ugyldig batteri                        | Det er et ugyldig batteri i fjernkontrollen.                    | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 3202–3204                                                          | Feil på fjernkontroll                  | Det er en feil i fjernkontrollen.                               | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 3211                                                               | Ugyldig batteritype                    | Det er et ugyldig batteri i fjernkontrollen.                    | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 3212                                                               | Feil på fjernkontroll                  | Det er en feil i fjernkontrollen.                               | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 8101–8107                                                          | Feil på radiomottaker                  | Det er en feil i mottakeren for radiokommunikasjon.             | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 9001–9002                                                          | Feil på fjernkontroll                  | Det er en feil i fjernkontrollen.                               | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 9101–9199<br>9301–9399                                             | Feil på radiomottaker                  | Det er en feil i mottakeren for radiokommunikasjon.             | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 9401–9499                                                          | Feil på fjernkontroll                  | Det er en feil i fjernkontrollen.                               | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |
| 9501–9505                                                          | Feil på radiomottaker                  | Det er en feil i mottakeren for radiokommunikasjon.             | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret.                                                                    |

| Feilkode  | Feilmelding           | Årsak                             | Tiltak                                    |
|-----------|-----------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------|
| 9801–9899 | Feil på fjernkontroll | Det er en feil i fjernkontrollen. | Ta kontakt med Husqvarna-servicesenteret. |

## Feilkoder

| Feilkode på fjernkontrollen | Feilkode for inverter vises | Beskrivelse                                                                                                                  |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                           | –                           | Tilkoblingen ble brutt etter at den første kommunikasjonen ble opprettet.                                                    |
| 2                           | –                           | For mye strøm trukket fra batteriladeren. Kan være et problem med kabelen eller batteriet.                                   |
| 3                           | –                           | Batteriet er skadet og må skiftes ut.                                                                                        |
| 4                           | –                           | Estimert batterispenning er under 23 V.                                                                                      |
| 5                           | –                           | Sjekk batteriforbindelsen.                                                                                                   |
| 6                           | –                           | Kontroller om hjulet og girkassen er blokkert.                                                                               |
| 7                           | –                           | Skade på kabelen eller kontakten. Motorproblem.                                                                              |
| 8                           | –                           | Sett inn fjærene for fremdriftsmotoren.                                                                                      |
| 9                           | –                           | Radiomodulfeil / ikke montert.                                                                                               |
| 10                          | –                           | Elektrisk problem på GCU.                                                                                                    |
| 11                          | –                           | Vent til maskinen er avkjølt.                                                                                                |
| 12                          | –                           | Maskinen er for kald til å fungere.                                                                                          |
| 13                          | –                           | Feil i kommunikasjon med VFD. Kontroller kabler og kontakter.                                                                |
| 14                          | –                           | Uventet feil.                                                                                                                |
| 15                          | Uv2                         | Spenningen er for lav for kontrolldrevets inngangseffekt.                                                                    |
| 16                          | Uv1                         | Underspenning.                                                                                                               |
| 17                          | uV3                         | Feil på lading.                                                                                                              |
| 18                          | –                           | IGBT-kortslutning.                                                                                                           |
| 19                          | GF                          | Jordfeil.                                                                                                                    |
| 20                          | –                           | Spenningen i DC-bussen har overskredet deteksjonsnivået for overspenning.                                                    |
| 21                          | oH                          | Kjøleribbe overopphetet.                                                                                                     |
| 22                          | oC                          | Drivsensorene har oppdaget en utgangsstrøm som er høyere enn det spesifiserte overstrømnivået.                               |
| 23                          | –                           | For høyt turtall (enkel V/f med PG).                                                                                         |
| 24                          | oL3                         | Utgangsstrømmen for drivenheten (eller dreiemomentet i vektor med åpen sløyfe) var høyere enn den forhåndsinnstilte grensen. |
| 25                          | oL4                         | Utgangsstrømmen for drivenheten (eller dreiemomentet i vektor med åpen sløyfe) var høyere enn den forhåndsinnstilte grensen. |
| 26                          | –                           | Feil på de innebygde dynamiske bremsetransistorene.                                                                          |

| Feilkode på fjernkontrollen | Feilkode for in-<br>verter vises | Beskrivelse                                                                                                        |
|-----------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 27                          | –                                | Bremsemotstanden overopphetet / beskyttelsen for bremsemotstanden ble utløst.                                      |
| 28                          | oH1                              | Kjøleribbe overopphetet.                                                                                           |
| 29                          | FbL                              | PID-tilbakemeldingsinngangen er lavere enn det forhåndsinnstilte nivået.                                           |
| 30                          | UL3                              | Utgangsstrømmen for drivveheten (eller dreiemoment i vektor med åpen sløyfe) er lavere enn forhåndsinnstilt verdi. |
| 31                          | UL4                              | Utgangsstrømmen for drivveheten (eller dreiemoment i vektor med åpen sløyfe) er lavere enn forhåndsinnstilt verdi. |
| 32                          | oL7                              | Utgangsfrekvensen har holdt seg konstant lenger enn den forhåndsinnstilte tiden under slurebremsingen.             |
| 33                          | oFx                              | Maskinvarefeil.                                                                                                    |
| 34                          | LF2                              | En eller flere av fasene i utgangsstrømmen er borte.                                                               |
| 35                          | Sto                              | Det har oppstått motor «pull out» eller «step out». Motoren har overskredet «pull out»-dreiemoment.                |
| 36                          | oL1                              | Den elektrotermiske sensoren har utløst overbelastningsvernet.                                                     |
| 37                          | oL2                              | Den termiske sensoren til drevet utløste overbelastningsvernet.                                                    |
| 38                          | EF3                              | Ekstern feil.                                                                                                      |
| 39                          | EF4                              | Ekstern feil.                                                                                                      |
| 40                          | EF5                              | Ekstern feil.                                                                                                      |
| 41                          | EF6                              | Ekstern feil.                                                                                                      |
| 42                          | EF7                              | Ekstern feil.                                                                                                      |
| 43                          | dEv                              | I henhold til pulsinngangen (RP) er hastighetsavviket større enn den forhåndsinnstilte verdien.                    |
| 44                          | Pgo                              | Ingen PG-pulser mottas i mer enn den forhåndsinnstilte tiden.                                                      |
| 45                          | PF                               | Drevets inngangseffekt har en åpen fase eller har stor ubalanse i spenningen mellom faser.                         |
| 46                          | LF                               | Fasetap på utgangssiden av drevet.                                                                                 |
| 47                          | oH3                              | oH3 – overopphetingsalarm for motor (PTC-inngang).                                                                 |
| 48                          | oPr                              | Ekstern digital operatørtilkoblingsfeil.                                                                           |
| 49                          | Err                              | Dataene samsvarer ikke med EEPROM som skrives til.                                                                 |
| 50                          | oH4                              | Overopphetingsfeil på motor (PTC-inngang).                                                                         |
| 51                          | –                                | Kontrolldata ble ikke mottatt riktig i mer enn to sekunder.                                                        |
| 52                          | –                                | Tilkoblingen ble brutt etter at den første kommunikasjonen ble opprettet.                                          |
| 53                          | CF                               | En momentgrense ble nådd.                                                                                          |
| 54                          | Pgo                              | Ingen PG-pulser mottas i mer enn den forhåndsinnstilte tiden.                                                      |
| 55                          | EF1                              | Ekstern feil.                                                                                                      |
| 56                          | EF2                              | Ekstern feil.                                                                                                      |

| Feilkode på fjernkontrollen | Feilkode for inverter vises | Beskrivelse                                                                                                                  |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 57                          | oL5                         | Svakere oppdagelse.                                                                                                          |
| 58                          | uL5                         | Svakere oppdagelse.                                                                                                          |
| 59                          | CoF                         | Feil på gjeldende forskyvning.                                                                                               |
| 60                          | CPF03                       | PWM-datafeil.                                                                                                                |
| 61                          | UV                          | Underspenning.                                                                                                               |
| 62                          | oV                          | Spenningen i DC-bussen har overskredet deteksjonsnivået for overspenning.                                                    |
| 63                          | oH                          | Kjøreribbe overopphetet.                                                                                                     |
| 64                          | oH2                         | Drivenhet overopphetet.                                                                                                      |
| 65                          | oL3                         | Utgangsstrømmen for drivenheten (eller dreiemomentet i vektor med åpen sløyfe) var høyere enn den forhåndsinnstilte grensen. |
| 66                          | oL4                         | Utgangsstrømmen for drivenheten (eller dreiemomentet i vektor med åpen sløyfe) var høyere enn den forhåndsinnstilte grensen. |
| 67                          | EF                          | Både kjøring forover og kjøring bakover er lukket samtidig i mer enn 0,5 s.                                                  |
| 68                          | EF3                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 69                          | EF4                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 70                          | EF5                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 71                          | EF6                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 72                          | EF7                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 73                          | oS                          | Pulsinnngang (RP) angir at tilbakemelding om motorturtall har overskredet forhåndsinnstilt verdi.                            |
| 74                          | dEv                         | I henhold til pulsinngangen (RP) er hastighetsavviket større enn den forhåndsinnstilte verdien.                              |
| 75                          | PGo                         | Ingen PG-pulser mottas i mer enn den forhåndsinnstilte tiden.                                                                |
| 76                          | CE                          | Kontrolldata ble ikke mottatt riktig i mer enn to sekunder.                                                                  |
| 77                          | CALL                        | Kommunikasjon er ennå ikke etablert.                                                                                         |
| 78                          | oL1                         | Den elektrotermiske sensoren har utløst overbelastningsvernet.                                                               |
| 79                          | oL2                         | Den termiske sensoren til drevet utløste overbelastningsvernet.                                                              |
| 80                          | CALL2                       | Overføringskommunikasjon er ennå ikke etablert.                                                                              |
| 81                          | UL3                         | Utgangsstrømmen for drivenheten (eller dreiemoment i vektor med åpen sløyfe) er lavere enn forhåndsinnstilt verdi.           |
| 82                          | UL4                         | Utgangsstrømmen for drivenheten (eller dreiemoment i vektor med åpen sløyfe) er lavere enn forhåndsinnstilt verdi.           |
| 83                          | SE                          | MEMOBUS/Modbus-kommunikasjonstestmodusfeil.                                                                                  |
| 84                          | oH3                         | Overoppheting av motor.                                                                                                      |
| 85                          | EF1                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 86                          | EF2                         | Ekstern feil.                                                                                                                |



| Feilkode på fjernkontrollen | Feilkode for inverter vises | Beskrivelse                                                                                                                  |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 87                          | HbbF                        | Maskinvaren for sikker deaktivering av inndata er skadet.                                                                    |
| 88                          | Hbb                         | Inndatakanalen for sikker deaktivering er åpen.                                                                              |
| 89                          | –                           | Uventet feil.                                                                                                                |
| 90                          | Uv2                         | Spenningen er for lav for kontrolldrevets inngangseffekt.                                                                    |
| 91                          | Uv1                         | Underspenning i DC-buss.                                                                                                     |
| 92                          | Uv3                         | Kretsen for inntrengningsforebygging har sviktet.                                                                            |
| 93                          | SC                          | IGBT-kortslutning.                                                                                                           |
| 94                          | GF                          | Jordfeil.                                                                                                                    |
| 95                          | ov                          | Spenningen i DC-bussen har overskredet deteksjonsnivået for overspenning.                                                    |
| 96                          | oH                          | Kjøleribbe overopphetet                                                                                                      |
| 97                          | oC                          | Drivsensorene har oppdaget en utgangsstrøm som er høyere enn det spesifiserte overstrømnivået.                               |
| 98                          | oS                          | For høyt turtall (enkel V/f med PG).                                                                                         |
| 99                          | oL3                         | Utgangsstrømmen for drivenheten (eller dreiemomentet i vektor med åpen sløyfe) var høyere enn den forhåndsinnstilte grensen. |
| 100                         | oL4                         | Utgangsstrømmen for drivenheten (eller dreiemomentet i vektor med åpen sløyfe) var høyere enn den forhåndsinnstilte grensen. |
| 101                         | oH1                         | Kjøleribbe overopphetet.                                                                                                     |
| 102                         | FbL                         | PID-tilbakemeldingsinngangen er lavere enn det forhåndsinnstilte nivået.                                                     |
| 103                         | UL3                         | Utgangsstrømmen for drivenheten (eller dreiemoment i vektor med åpen sløyfe) er lavere enn forhåndsinnstilt verdi.           |
| 104                         | UL4                         | Utgangsstrømmen for drivenheten (eller dreiemoment i vektor med åpen sløyfe) er lavere enn forhåndsinnstilt verdi.           |
| 105                         | oL7                         | Utgangsfrekvensen har holdt seg konstant lenger enn den forhåndsinnstilte tiden under slurebremsingen.                       |
| 106                         | oFx                         | Maskinvarefeil.                                                                                                              |
| 107                         | LF2                         | Én eller flere av fasene i utgangsstrømmen er borte.                                                                         |
| 108                         | Sto                         | Det har oppstått motor «pull out» eller «step out». Motoren har overskredet «pull out»-dreiemoment.                          |
| 109                         | oL1                         | Den elektrotermiske sensoren har utløst overbelastningsvernet.                                                               |
| 110                         | oL2                         | Den termiske sensoren til drevet utløste overbelastningsvernet.                                                              |
| 111                         | EF3                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 112                         | EF4                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 113                         | EF5                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 114                         | EF6                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 115                         | EF7                         | Ekstern feil.                                                                                                                |

| Feilkode på fjernkontrollen | Feilkode for inverter vises | Beskrivelse                                                                                                                  |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 116                         | dEv                         | I henhold til pulsinngangen (RP) er hastighetsavviket større enn den forhåndsinnstilte verdien.                              |
| 117                         | PGo                         | Ingen PG-pulser mottas i mer enn den forhåndsinnstilte tiden.                                                                |
| 118                         | PF                          | Drevets inngangseffekt har en åpen fase eller har stor ubalanse i spenningen mellom faser.                                   |
| 119                         | LF                          | Fasetap på utgangssiden av drevet.                                                                                           |
| 120                         | oH3                         | Overopphetingsalarm for motor (PTC-inngang).                                                                                 |
| 121                         | oH4                         | Overopphetingsfeil på motor (PTC-inngang).                                                                                   |
| 122                         | CE                          | Kontrolldata ble ikke mottatt riktig i mer enn to sekunder.                                                                  |
| 123                         | EF1                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 124                         | EF2                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 125                         | UV                          | Kontroller den inngående strømforsyningen.                                                                                   |
| 126                         | ov                          | Spenningen i DC-bussen har overskredet deteksjonsnivået for overspenning.                                                    |
| 127                         | oH                          | Kontroller kjøleviftene.                                                                                                     |
| 128                         | oH2                         | Advarsel om drivenhet overopphetet.                                                                                          |
| 129                         | oL3                         | Utgangsstrømmen for drivenheten (eller dreiemomentet i vektor med åpen sløyfe) var høyere enn den forhåndsinnstilte grensen. |
| 130                         | oL4                         | Utgangsstrømmen for drivenheten (eller dreiemomentet i vektor med åpen sløyfe) var høyere enn den forhåndsinnstilte grensen. |
| 131                         | EF                          | Både kjøring forover og kjøring bakover er lukket samtidig i mer enn 0,5 s.                                                  |
| 132                         | bb                          | Drivutgang avbrutt som angitt av et eksternt baseblock-signal.                                                               |
| 133                         | EF3                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 134                         | EF4                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 135                         | EF5                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 136                         | EF6                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 137                         | EF7                         | Ekstern feil.                                                                                                                |
| 138                         | oS                          | Pulsinngang (RP) angir at tilbakemelding om motorturtall har overskredet forhåndsinnstilt verdi.                             |
| 139                         | dEv                         | I henhold til pulsinngangen (RP) er hastighetsavviket større enn den forhåndsinnstilte verdien.                              |
| 140                         | PGo                         | Ingen PG-pulser mottas i mer enn den forhåndsinnstilte tiden.                                                                |
| 141                         | oPr                         | Ekstern digital operatørtilkoblingsfeil.                                                                                     |
| 142                         | CE                          | Kontrolldata ble ikke mottatt riktig i mer enn to sekunder.                                                                  |
| 143                         | bUS                         | Tilkoblingen ble brutt etter at den første kommunikasjonen ble opprettet.                                                    |
| 144                         | CALL                        | Kommunikasjon er ennå ikke etablert.                                                                                         |
| 145                         | oL1                         | Den elektrotermiske sensoren har utløst overbelastningsvernet.                                                               |

| Feilkode på fjernkontrollen | Feilkode for inverter vises | Beskrivelse                                                                                                         |
|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 146                         | oL2                         | Den termiske sensoren til drevet utløste overbelastningsvernet.                                                     |
| 147                         | rUn                         | En kommando om å bytte motorer ble lagt inn under kjøring.                                                          |
| 148                         | CALL2                       | Overføringskommunikasjon er ennå ikke etablert.                                                                     |
| 149                         | UL3                         | Utgangsstrømmen for drivvenheten (eller dreiemoment i vektor med åpen sløyfe) er lavere enn forhåndsinnstilt verdi. |
| 150                         | UL4                         | Utgangsstrømmen for drivvenheten (eller dreiemoment i vektor med åpen sløyfe) er lavere enn forhåndsinnstilt verdi. |
| 151                         | SE                          | Modbus-testmodusfeil.                                                                                               |
| 152                         | oH3                         | Overopphetingsalarm for motor (PTC-inngang).                                                                        |
| 153                         | FbL                         | PID-tilbakemeldingsinngangen er lavere enn det forhåndsinnstilte nivået.                                            |
| 154                         | FbH                         | PID-tilbakemeldingsinngangen er høyere enn den forhåndsinnstilte verdien.                                           |
| 155                         | dnE                         | Driv deaktivert                                                                                                     |
| 156                         | HCA                         | Drivstrøm overskredet varslingsnivået for overstrøm (150 % av nominell strøm).                                      |
| 157                         | EF1                         | Ekstern feil.                                                                                                       |
| 158                         | EF2                         | Ekstern feil.                                                                                                       |
| 159                         | HbbF                        | Maskinvaren for sikker deaktivering av inndata er skadet.                                                           |
| 160                         | Hbb                         | Inndatakanalen for sikker deaktivering er åpen.                                                                     |

## Transport, oppbevaring og avhending

### Transport



**ADVARSEL:** Vær forsiktig under transport. Produktet er tungt og kan forårsake personskader eller skader hvis det faller eller flytter på seg under transport.

Med hjulene kan du flytte produktet over kortere avstander. Over lengre avstander flytter du produktet ved å løfte det eller sette det på et kjøretøy.



**OBS:** Ikke tau produktet bak et kjøretøy.

- Vær svært forsiktig når du flytter produktet manuelt, eller på overflater med en helling. Små hellingene kan føre til en rask bevegelse som ikke er mulig å bremse for hånd.
- Fest produktet på en trygg måte under transport. Kontroller at det ikke kan bevege seg.
- Beskytt produktet under transport. Beskyttelsen holder vær og vind, for eksempel regn og snø, vekk fra produktet.

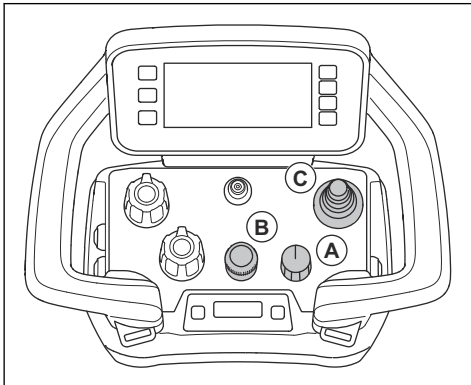
- Bruk alltid løfteøyet når du løfter produktet.
- Ikke løft produktet etter styrearmen, motoren, chassiset eller andre deler.
- Transport gjøres best på en pall.
- Løft alltid produktet med en heis eller en gaffeltruck.
- Ikke bruk en gaffeltruck hvis produktet ikke plasseres på en pall eller vogn. Dette kan føre til skade på slipeskivene og andre interne komponenter.
- Slipehodet må være på bakken under transport. Hold verktøyplatene montert for å unngå skader på låsemekanismen.

### Slik flytter du produktet over korte avstander

Det er mulig å flytte produktet over korte avstander med fjernkontrollen når produktet er koblet til en trefaset strømkilde eller bruker batteristrøm.

1. Kontroller at bryteren (A) er i stoppstilling. Meldingen «Velg transportmodus med bryter med tre stillinger for å aktivere styrespak» vises på displayet.
2. Start fjernkontrollen. se *Slik starter du fjernkontrollen på side 158*.

3. Sett bryteren (A) i transportstilling. Symbolene i menyen er grå.



a) Juster slipehastigheten med koderen (B).

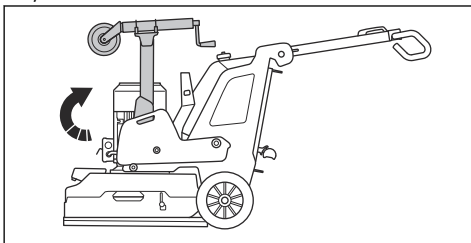


**Merk:** Hvis bryteren (A) er i transportstilling, kan du justere slipehastigheten. Produktet begynner ikke å slippe før du angir slipefunksjonen.

4. Skyv på styrespaken (C) for å flytte produktet.  
5. For å stoppe produktet må du slippe styrespaken og sette bryteren (A) i stoppstillingen.

## Slik setter du produktet i transportstilling

- Vipp opp støttehjulet og fest det trygt i oppreist stilling. Se *Slik flytter du produktet med støttehjulet på side 181*.



- Fell ned håndtaket. Se *Slik justerer du håndtaket og styrearmen på side 149*.
- Hvis det er festet vektet til produktet, må du justere vektene til fremoverstilling. Se *Slik justerer du vektene på side 164*.
- Kontroller at slipehodet berører underlaget.

## Støttehjul

Støttehjulet løfter slipehodet en liten avstand fra bakken for å gjøre transport med kort avstand enklere.

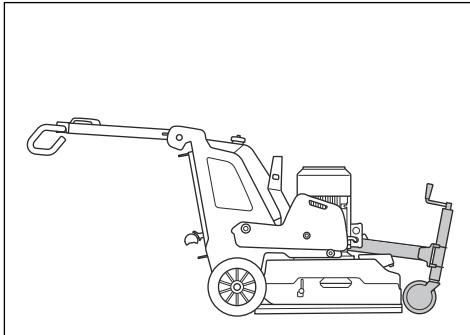


**OBS:** Bruk bare støttehjulet til å flytte produktet korte avstander. Støttehjulet må bare brukes i arbeidsområdet eller på og av et transportkjøretøy.

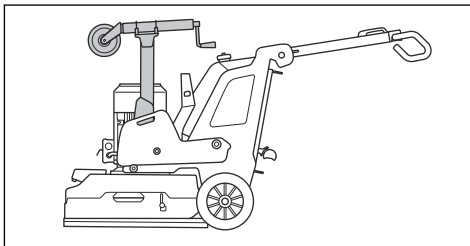


**ADVARSEL:** Vær forsiktig når du monterer, fjerner eller justerer støttehjulet. Bevegelige deler kan forårsake skade.

- Støttehjulposisjon for transport i korte avstander. Se *Slik setter du støttehjulet i stilling for kort transportavstand på side 181*.

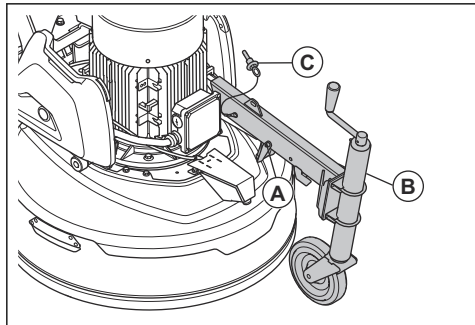


- Støttehjulstilling for drift og lang transport av produktet. Se *Slik flytter du produktet med støttehjulet på side 181*.



## Slik setter du støttehjulet i stilling for kort transportavstand

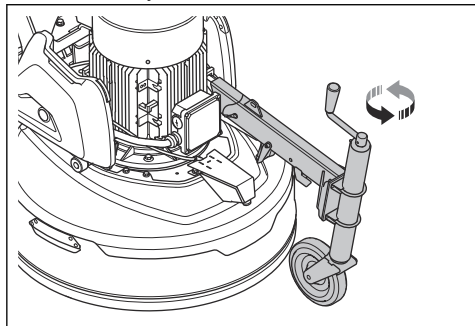
1. Fold ut gassfjærdemperen (A).



2. Løsne støttehjulet fra oppreist stilling.
3. Fold ned støttehjulrammen (B).
4. Sett låsebolten (C) på plass.

## Slik justerer du høyden på støttehjulet

1. Sett støttehjulet i stilling for korte transportavstander. Se *Slik setter du støttehjulet i stilling for kort transportavstand på side 181*.
2. Drei håndtaket foran på støttehjulet for å heve eller senke støttehjulet.



## Slik flytter du produktet med støttehjulet

1. Sett støttehjulet i stilling for korte transportavstander. Se *Slik setter du støttehjulet i stilling for kort transportavstand på side 181*.
2. Senk støttehjulet for å heve slipehodet fra bakken. Se *Slik justerer du høyden på støttehjulet på side 181*.
3. Flytt produktet manuelt eller med fjernkontrollen.

## Slik flytter du produktet opp og ned en rampe



**ADVARSEL:** Vær svært forsiktig når du flytter produktet opp og ned ramper mens

motoren er på. Produktet er tungt, og det er fare for skade hvis produktet faller, eller hvis det flyttes for raskt.



**ADVARSEL:** Bruk alltid vinsj for ramper med bratt helling. Ikke gå eller opphold deg under produktet. Ikke stå i produktetrisikoområdet. Se *Sikkerhet i arbeidsområdet på side 141*.



**ADVARSEL:** Ikke flytt produktet opp og ned på en rampe når batteriet i fjernkontrollen har lav ladetilstand. Produktet må ha en fjernkontrolltilkobling for å kunne styres på riktig måte.



**ADVARSEL:** Ikke bruk produktet i en bratt helling. Se på typeskiltet på produktet hvis du vil ha informasjon om maksimal hellingsvinkel.

- Hvis du vil flytte produktet nedover en rampe, må du flytte produktet sakte bakover.
- Hvis du vil flytte produktet opp en rampe, må du flytte produktet sakte forover.
- Ikke dreie produktet mer enn 45° på en rampe.

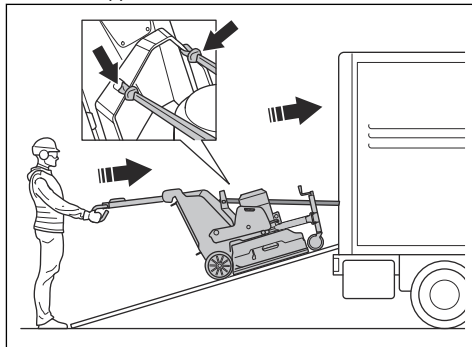
## Slik vinsjer du produktet

Produktet har hull som kan brukes til å vinsje produktet.



**OBS:** Kontroller at stroppene er aktuelle for produktets vekt.

1. Fest stroppene i hullene.



2. Sørg for at en godkjent person holder håndtaket for å holde produktet i stabil posisjon.



**ADVARSEL:** Vær forsiktig. Produktet er tungt og kan forårsake alvorlige skader.

3. Start en vinsj for å laste produktet på et kjøretøy.
4. Ikke bruk vinsjestroppene til å feste produktet under transport. Se *Slik fester du produktet til et transportkjøretøy* på side 182.

## Slik løfter du produktet



**ADVARSEL:** Kontroller at løfteutstyret har riktig spesifikkasjon for å kunne løfte produktet på en sikker måte. Typeskiltet på produktet viser produktets vekt.

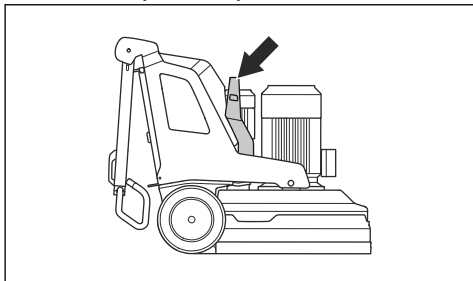


**ADVARSEL:** Ikke gå eller opphold deg under eller nær et produkt som løftes. Hold tilskuere unna risikoområdet. Se *Sikkerhet i arbeidsområdet* på side 141.



**ADVARSEL:** Ikke løft et skadet produkt. Kontroller at løfteøyet er riktig montert og ikke er skadet.

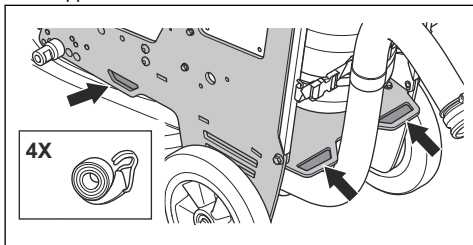
1. Sett produktet i transportstilling. Se *Slik setter du produktet i transportstilling* på side 180.
2. Fest løfteutstyret i løfteøyet.



## Slik fester du produktet til et transportkjøretøy

Produktet har festepunkter som brukes med festestropper for å feste produktet til transportkjøretøyet.

1. Fest metallkrokene på stroppene i festepunktene. Vær forsiktig. Skarpe kanter kan føre til skade på stroppene.



2. Fest stroppene til kjøretøyet, og stram dem.

## Oppbevaring



**OBS:** Du må ikke oppbevare produktet utendørs. Oppbevar alltid produktet innendørs.

- Oppbevar produktet på et tørt og frostfritt sted.
- Rengjør produktet og utfør en fullstendig service før du setter det til oppbevaring.
- Løft opp støttehjulet. Slipeshodet må være på bakken.
- Oppbevar produktet på et låst sted for å hindre tilgang for barn eller personer som ikke er godkjent.
- Oppbevar batteriladeren på et tørt og frostfritt sted.
- Ta ut fjernkontrollbatteriet fra fjernkontrollen når produktet oppbevares i mer enn 6 måneder.
- Lad opp produktbatteriet hver 6. måned når produktet er på langtidslagring.

## Kassering

Symbolet indikerer at produktet ikke er husholdningsavfall. Lever produktet til gjenvinning ved hjelp av det lokale innsamlingssystemet for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til riktig avfallshåndtering ved slutten av levetiden. Kontakt lokale myndigheter, tjenester for husholdningsavfall, Husqvarna-serviceforhandleren eller utsalgsstedet for informasjon. Feil avhending kan ha en potensiell negativ effekt på miljøet og menneskers helse på grunn av farlige stoffer.

Sørg for å koble produktet fra strømmettet og ta ut batteriene fra fjernkontrollen før du sender det til et egnet gjenvinningsanlegg. I CE-land må batteriene gjenvinnes i henhold til 2014/53/EU. Sørg for å informere gjenvinningsanlegget om at produktet inneholder et litium-ion-batteri. Send batteriene til et egnet gjenvinningsanlegg.



## Tekniske data

### Tekniske data

|                                                                        | <b>PG 6 DR</b><br><b>3 x 380–415 V</b> | <b>PG 6 XR</b><br><b>3 x 380–415 V</b>                                         |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Motoreffekt, kW/hk                                                     | 12,5/17                                | 7,5/10                                                                         |
| Merkestrøm, A                                                          | 30                                     | 16                                                                             |
| Nominell spenning, V                                                   | 380–415                                | 380–415                                                                        |
| Faser                                                                  | 3-fase                                 | 3-fase                                                                         |
| Frekvens, Hz                                                           | 50–60                                  | 50–60                                                                          |
| Vekt, kg/lbs                                                           | 591/1303                               | 495/1091                                                                       |
| Slipbredde, mm/tommer                                                  | 630/25,2                               | 600/23,6                                                                       |
| Slipeskive, mm/tommer                                                  | 3x270/10,5                             | 4x230/9                                                                        |
| Vekt i posisjon 1 (framover), kg/pund                                  | 330/728                                | 264/582                                                                        |
| Vekt i posisjon 2 (vertikal), kg/pund                                  | 257/567                                | 191/421                                                                        |
| Vekt i posisjon 3 (bakover), kg/pund                                   | 215/474                                | 148/326                                                                        |
| Hastighet på slipeskiven, min./maks. o/min                             | 441–1176                               | 441–1176                                                                       |
| Hastighet for slipehode, min./maks. o/min.                             | 10–57                                  | Ikke tilgjengelig                                                              |
| Standard rotasjonsretning (ovenfra) (H)                                | Slipeskiver med urviseren              | Slipeskiver 2x med urviseren, 2x mot urviseren. Se på pilene under slipehodet. |
| Maks. helling, grader °                                                | 10                                     | 10                                                                             |
| Kabinett, IP                                                           | 54                                     | 54                                                                             |
| Batteritype                                                            | Li-ion                                 | Li-ion                                                                         |
| <b>Radiospektrum for Bluetooth® lav energi-teknologi <sup>11</sup></b> |                                        |                                                                                |
| Frekvensbånd for verktøyet, GHz                                        | 2,402–2,480                            | 2,402–2,480                                                                    |
| Maksimal overføring av radiofrekvensseffekt, dBm/mW                    | 4/2,5                                  | 4/2,5                                                                          |

<sup>11</sup> Denne delen gjelder bare for produkter som leveres med innebygd tilkobling.

## Tekniske data

|                                                                        | PG 8 DR                   | PG 8 DR       | PG 8 DR     | PG 8 XR                                                                        | PG 8 XR           |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|                                                                        | 3x200–240 V               | 3 x 380–415 V | 3x440–480 V | 3 x 380–415 V                                                                  | 3x440–480 V       |
| Motoreffekt, kW/hk                                                     | 12,5/17                   | 16,5/22       | 16,5/22     | 15/20                                                                          | 15/20             |
| Merkestrøm, A                                                          | 50                        | 30            | 30          | 30                                                                             | 30                |
| Nominell spenning, V                                                   | 200 + -240                | 380–415       | 440–480     | 380–415                                                                        | 440–480           |
| Faser                                                                  | 3-fase                    | 3-fase        | 3-fase      | 3-fase                                                                         | 3-fase            |
| Frekvens, Hz                                                           | 50–60                     | 50–60         | 50–60       | 50–60                                                                          | 50–60             |
| Vekt, kg/lbs                                                           | 661/1457                  | 661/1457      | 661/1457    | 645/1422                                                                       | 645/1422          |
| Slipbredde, mm/tommer                                                  | 800/31,5                  | 800/31,5      | 800/31,5    | 800/31,5                                                                       | 800/31,5          |
| Slipeskive, mm/tommer                                                  | 3x270/10,5                | 3x270/10,5    | 3x270/10,5  | 3x270/10,5                                                                     | 4x270/10,5        |
| Vekt i posisjon 1 (framover), kg/pund                                  | 380/838                   | 380/838       | 380/838     | 369/813                                                                        | 369/813           |
| Vekt i posisjon 2 (vertikal), kg/pund                                  | 306/675                   | 306/675       | 306/675     | 297/655                                                                        | 297/655           |
| Vekt i posisjon 3 (bakover), kg/pund                                   | 270/595                   | 270/595       | 270/595     | 256/564                                                                        | 256/564           |
| Hastighet på slipeskiven, min./maks. o/min                             | 420–1176                  | 420–1176      | 420–1176    | 420–1176                                                                       | 420–1176          |
| Hastighet for slipehode, min./maks. o/min.                             | 9–47                      | 9–47          | 9–47        | Ikke tilgjengelig                                                              | Ikke tilgjengelig |
| Standard rotasjonsretning (ovenfra)(H)                                 | Slipeskiver med urviseren |               |             | Slipeskiver 2x med urviseren, 2x mot urviseren. Se på pilene under slipehodet. |                   |
| Maks. helling, grader °                                                | 10                        | 10            | 10          | 10                                                                             | 10                |
| Kabinett, IP                                                           | 54                        | 54            | 54          | 54                                                                             | 54                |
| Batteritype                                                            | Li-ion                    | Li-ion        | Li-ion      | Li-ion                                                                         | Li-ion            |
| <b>Radiospektrum for Bluetooth® lav energi-teknologi <sup>12</sup></b> |                           |               |             |                                                                                |                   |
| Frekvensbånd for verktøyet, GHz                                        | 2,402–2,480               | 2,402–2,480   | 2,402–2,480 | 2,402–2,480                                                                    | 2,402–2,480       |
| Maksimal overføring av radiofrekvenseffekt, dBm/mW                     | 4/2,5                     | 4/2,5         | 4/2,5       | 4/2,5                                                                          | 4/2,5             |

## Tekniske data for fjernkontrollen

|                        |                          |
|------------------------|--------------------------|
| Batterispesifikasjoner | Nominelt 7,2 V, 5800 mAh |
|------------------------|--------------------------|

<sup>12</sup> Denne delen gjelder bare for produkter som leveres med innebygd tilkobling.



|                                              |                                                                                                              |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Batteri                                      | 2 stk. li-ion-batterier følger med produktet.                                                                |
| Driftstid, t                                 | 12                                                                                                           |
| Ladetid, t                                   | 3                                                                                                            |
| Ladesykluser                                 | >1000                                                                                                        |
| Signaloverføring                             | Radiosignaloverføring eller kabel                                                                            |
| Radiofrekvensbånd, GHz                       | 2,4                                                                                                          |
| Maks. overføring av radiofrekvenseffekt, dBm | 20                                                                                                           |
| Kabelkontroll                                | Valgfritt                                                                                                    |
| Rekkevidde, m/fot                            | Opptil 300/984                                                                                               |
| Mål H x B x D, fjernkontroll, mm/tommer      | 190x280x195/7,5x11.1x7,7                                                                                     |
| Vekt, fjernkontroll (inkl. batteri), kg/lb   | 1,6/3,5                                                                                                      |
| Verneklasse for fjernkontroll                | IP65                                                                                                         |
| Driftstemperatur, °C/°F                      | -20–60 / -4–140                                                                                              |
| Oppbevaringstemperatur med batteri, °C/°F    | Mindre enn 1 måned: -20–50 / 4–122<br>Mindre enn 3 måneder: -20–40 / 4–104<br>Mindre enn 1 år: -20–20 / 4–68 |
| Oppbevaringstemperatur uten batteri, °C/°F   | -40–85 / -40–185                                                                                             |
| Ladetemperatur, °C/°F                        | 10–45 / 50–113                                                                                               |
| Mål H x B x D, batterilader, mm/tommer       | 47x97x185/1,8x3,8x7,3                                                                                        |
| Vekt, batterilader, kg/lb                    | 0,214/0,47                                                                                                   |
| Kapslingsgrad for batterilader               | IP21                                                                                                         |
| Strømforsyning for batterilader              | 12/24 V DC   110–240 V AC                                                                                    |

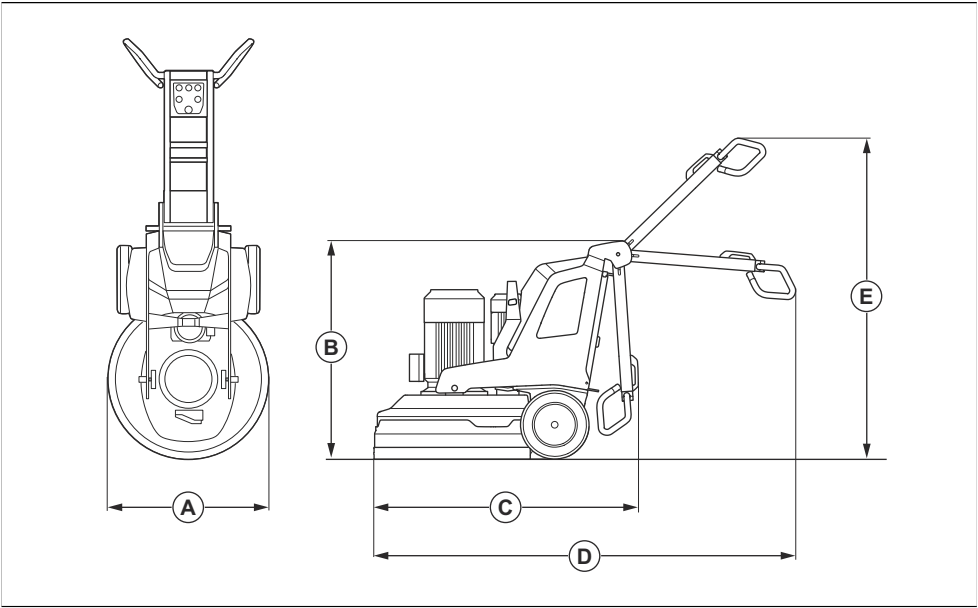
## Innebygd tilkobling

| Radiospektrum for BLE-teknologi                    |             |
|----------------------------------------------------|-------------|
| Frekvensbånd for verktøyet, GHz                    | 2,402–2,480 |
| Maksimal overføring av radiofrekvenseffekt, dBm/mW | 4/2,5       |

Lydnivåer

|                                                           | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR | PG 8 XR |
|-----------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------|---------|
| <b>Støyutslipp</b> <sup>13</sup>                          |                  |                  |         |         |
| Lydeffektnivå, målt L <sub>W</sub> (dB(A))                | 93,7             | 93,7             | 95,4    | 95,4    |
| <b>Lydnivåer</b> <sup>14</sup>                            |                  |                  |         |         |
| Lydtrykknivå ved brukerens øre, L <sub>p</sub> , (dB (A)) | 77,9             | 77,9             | 78,7    | 78,7    |
| <b>Vibrasjonsnivåer</b> <sup>15</sup>                     |                  |                  |         |         |
| Håndtak høyre, m/s <sup>2</sup>                           | 2,2              | 2,2              | 1,7     | 1,7     |
| Håndtak venstre, m/s <sup>2</sup>                         | 2,1              | 2,1              | 1,5     | 1,5     |

Produktmål



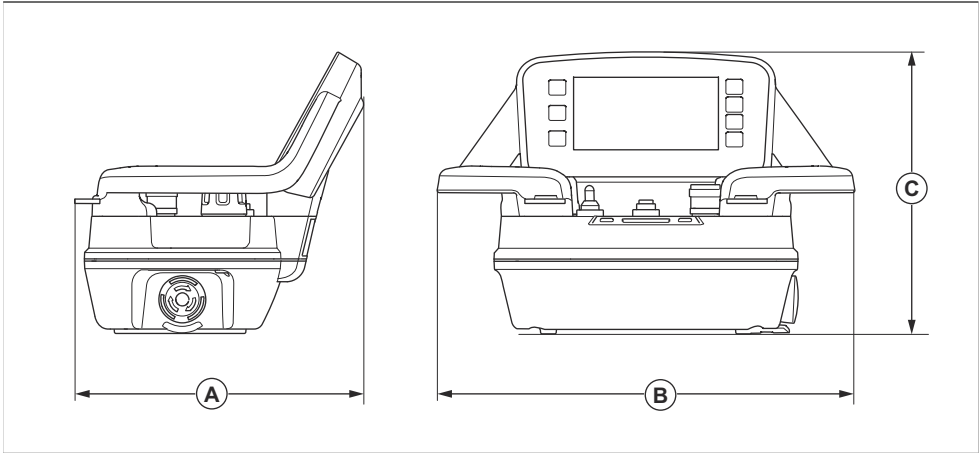
<sup>13</sup> Utslipp av støy i omgivelsene målt som lydeffekt i henhold til EN 60335-2-72. Forventet målingsusikkerhet 2,5 dB (A).

<sup>14</sup> Lydtrykknivå i henhold til EN 60335-2-72. Forventet målingsusikkerhet 4 dB (A).

<sup>15</sup> Vibrasjonsnivå i henhold til EN 60335-1 og EN 60335-2-72. Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standard avvik) på 1 m/s<sup>2</sup>. Vibrasjonsverdiene er gyldige for manuell drift.

|          |                                                 | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR   | PG 8 XR   |
|----------|-------------------------------------------------|------------------|------------------|-----------|-----------|
| <b>A</b> | Bredde, mm/tommer                               | 670/26,4         | 670/26,4         | 830/32,7  | 830/32,7  |
| <b>B</b> | Min. total høyde (innfelt håndtak), mm/tommer   | 1150/45,3        | 1155/45,5        | 1145/45,1 | 1155/45,5 |
| <b>C</b> | Min. total lengde (innfelt håndtak), mm/tommer  | 1300/51,2        | 1320/52          | 1550/61   | 1410/55,5 |
| <b>D</b> | Maks. total lengde (innfelt håndtak), mm/tommer | 2065/81,3        | 2077/81,8        | 2215/87,2 | 2165/85,2 |
| <b>E</b> | Maks. total lengde (innfelt håndtak), mm/tommer | 1755/69,1        | 1715/67,5        | 1700/66,9 | 1715/67,5 |

### Produktmål, fjernkontroll



| Mål, mm/tommer |         |          |        |          |         |
|----------------|---------|----------|--------|----------|---------|
| <b>A</b>       | 190/7,5 | <b>B</b> | 280/11 | <b>C</b> | 195/7,7 |

# Samsvarserklæring

## EU-samsvarserklæring

Vi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:  
+46 36 146500, erklærer under eneansvar at produktet:

|             |                                    |
|-------------|------------------------------------|
| Beskrivelse | Gulvslipemaskin                    |
| Merke       | HUSQVARNA                          |
| Type/modell | PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR |
| ID          | Serienumre datert 2024 og senere   |

fullstendig overholder følgende EU-direktiver og  
-forskrifter:

| Direktiv/regulering | Beskrivelse                                  |
|---------------------|----------------------------------------------|
| 2006/42/EC          | «angående maskiner»                          |
| 2014/53/EU          | «angående radioutstyr»                       |
| 2011/65/EU          | «angående restriksjoner for farlige stoffer» |

og at følgende standarder og/eller tekniske  
spesifikasjoner er anvendt:

- EN ISO 12100:2010
  - EN 60335-2-72:2012
  - EN 61000-3-2:2014
  - EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
  - EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021
  - EN 61000-6-2:2005/AC:2005
  - EN IEC 61000-6-2:2019
  - EN 61000-6-4:2007+A1:2011
  - EN IEC 61000-6-4:2019
  - ETSI EN 300 328 V2.2.2
  - ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
  - ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- Partille, 2024-05-24



Martin Huber  
FoU-direktør, Betongoverflater og -gulv  
Husqvarna AB, Bygg og anleggsdivisjon  
Ansvarlig for teknisk dokumentasjon



## Tredjepartslisenser

### For spørsmål

Skriftlig tilbud om kildekode som dekkes av GPL og LGPL.

I tilfeller der bestemte lisensvilkår gir deg rett på kildekode, vil Husqvarna gi deg en aktuell kildekode på skriftlig forespørsel i den grad det inngår i lisensvilkårene. Send forespørsler direkte til HUSQVARNA, .

### ICU 52,1

Opphavsrett © 1995–2013 og andre. Med enerett.

Enhver person som skaffer seg en kopi av denne programvaren og tilknyttede dokumentasjonsfiler («programvaren»), får herved tillatelse, uten kostnad, til å behandle programvaren uten begrensninger – inkludert til å bruke, kopiere, endre, slå sammen, publisere, distribuere og/eller selge kopier av programvaren uten begrensninger – og til å gi samme tillatelse til personer som programvaren leveres til, såfremt opphavsrettserklæringen(e) ovenfor og denne tillatelseserklæringen vises i alle kopier av programvaren og i støttedokumentasjonen.

Opphavsrett © 1991–2013 Med enerett. Distribuert i henhold til bruksvilkårene i .

Enhver person som skaffer seg en kopi av Unicode-datafilene og tilknyttet dokumentasjon («datafilene»), eller Unicode-programvaren og tilknyttet dokumentasjon («programvaren»), får herved tillatelse, uten kostnad, til å behandle datafilene eller programvaren uten begrensninger – inkludert til å bruke, kopiere, endre, slå sammen, publisere, distribuere og/eller selge kopier av datafilene eller programvaren uten begrensninger – og til å gi samme tillatelse til personer som datafilene eller programvaren leveres til, såfremt (a) opphavsrettserklæringen(e) ovenfor og denne tillatelseserklæringen vises på alle kopier av datafilene eller programvaren, (b) både opphavsrettserklæringen(e) og denne tillatelseserklæringen vises på tilknyttet dokumentasjon, og (c) det kommer tydelig frem på enhver endret datafil eller programvare, samt i dokumentasjonen som er tilknyttet datafilen(e) eller programvaren, at dataene eller programvaren er endret.

### Fontconfig 2.11

Opphavsrett © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007 Keith Packard

Opphavsrett © 2005 Patrick Lam

Opphavsrett © 2007 Dwayne Bailey og

Opphavsrett © 2009 Roozbeh Pournader

Opphavsrett © 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020

Opphavsrett © 2008 Danilo Šegan

Opphavsrett © 2012

Det gis herved tillatelse, uten kostnad, til å bruke, kopiere, endre, distribuere og selge denne programvaren og tilhørende dokumentasjon uansett formål, såfremt opphavsrettserklæringen ovenfor vises i alle kopier og både opphavsrettserklæringen og denne tillatelseserklæringen vises i støttedokumentasjon, og navnet på forfatteren/forfatterne ikke brukes i reklame eller offentlig omtale knyttet til distribuering av programvaren uten at spesifikk skriftlig godkjenning er gitt på forhånd. Forfatterne gir ingen garantier om egnetheten til denne programvaren for noen formål. Den leveres «som den er», uten uttrykte eller underforståtte garantier.

---

## Sisällys

---

|                   |     |                                                   |     |
|-------------------|-----|---------------------------------------------------|-----|
| Johdanto.....     | 190 | Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen..... | 241 |
| Turvallisuus..... | 201 | Tekniset tiedot.....                              | 246 |
| Käyttö.....       | 207 | Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....                 | 251 |
| Huolto.....       | 226 | Avoin lähdekoodi.....                             | 252 |
| Vianmääritys..... | 231 |                                                   |     |

---

## Johdanto

---

### Tuotekuvaus

Tuote on erikuvuisille pinnoille tarkoitettu lattianhiomakone.

Malleja voidaan käyttää kauko-ohjaimella.

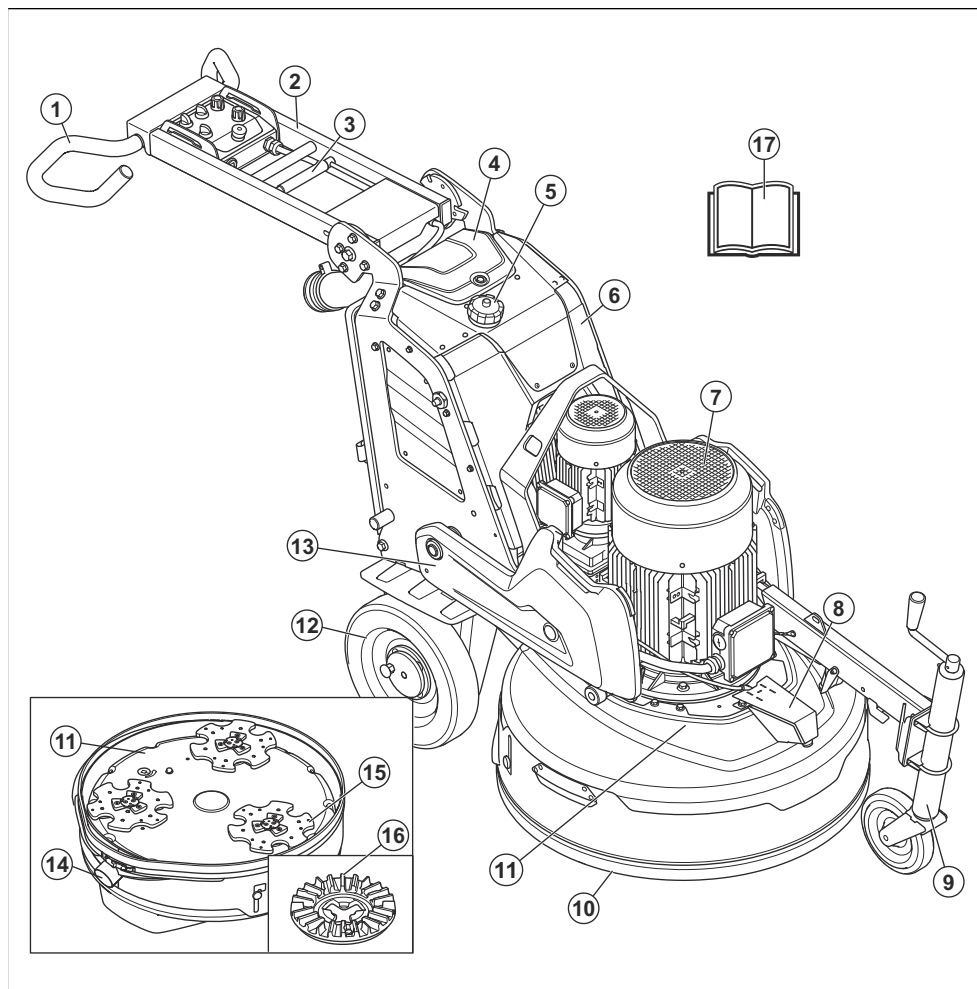
### Käyttötarkoitus

Laitteella hiotaan erikuvuisia pintoja, esimerkiksi luonnonkiveä, mosaiikkibetonia ja betonia. Laitteella

voidaan myös hioa myös päällysmateriaaleja, kuten epoksia ja liimaa. Pinta voidaan viimeistellä karkeaksi tai sileäksi. Laitetta voi käyttää kuiva- ja märkähiontaan. Älä käytä tuotetta muihin tehtäviin.

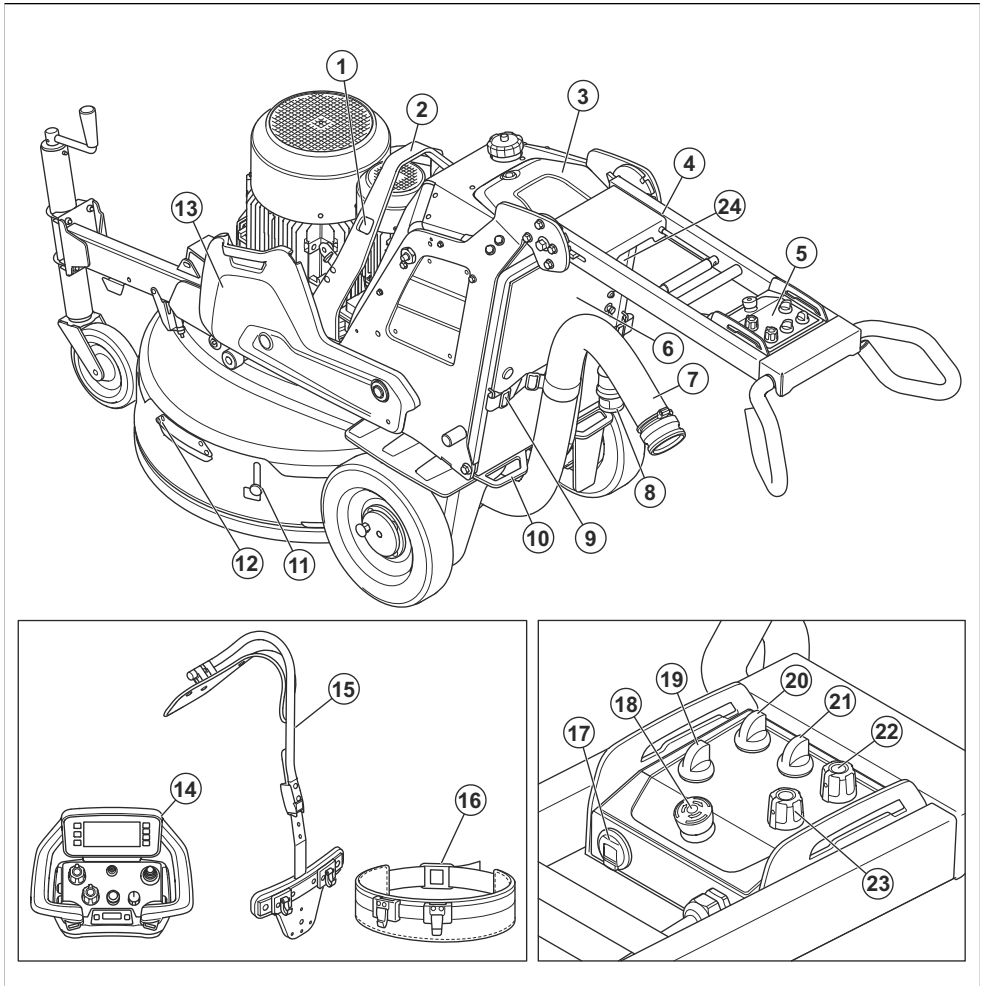
Tuote on tarkoitettu koulutetuille ammattikäyttäjille kaupalliseen käyttöön.

## Laitteen yleiskuvaus, oikea puoli PG 6 DR, PG 8 DR



- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| 1. Kahva                     | 10. Kelluva suojus      |
| 2. Kahva                     | 11. Hiomapää            |
| 3. Kahvan säädön lukitusvipu | 12. Pyörä               |
| 4. Akkulaturin suojus        | 13. Painot              |
| 5. Vesisäiliö                | 14. Pölynpoistoliitântä |
| 6. Sähkökotelo               | 15. Hiomalaikka         |
| 7. Hiomapään moottori        | 16. Työkalulevy         |
| 8. Sumutinsuutin             | 17. Käyttöohje          |
| 9. Tukipyörä                 |                         |

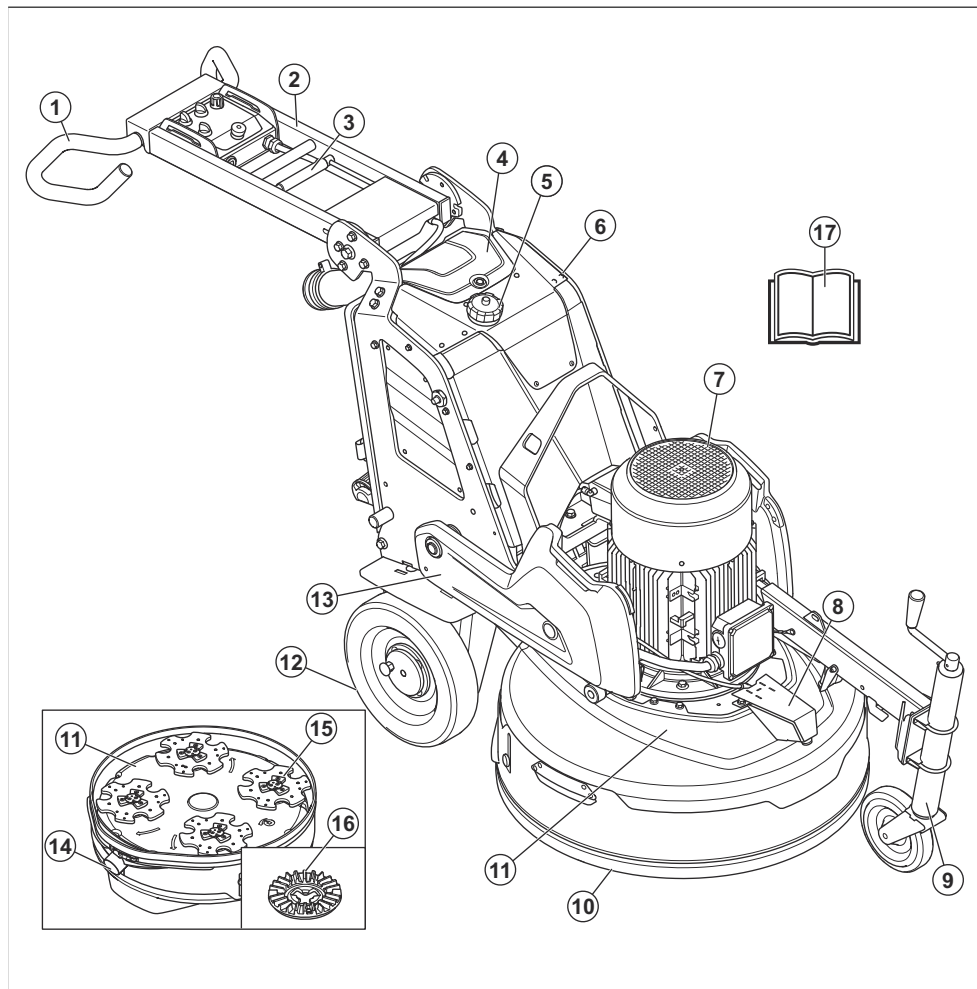
## Laitteen yleiskuvaus, vasen puoli PG 6 DR, PG 8 DR



- |                                                  |                                                          |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. Reiät vinssin hihnoille                       | 13. Painot                                               |
| 2. Nostosilmukka                                 | 14. Kauko-ohjaus                                         |
| 3. Akkulaturin suojus                            | 15. Kauko-ohjaimen johtosarja (lisävaruste)              |
| 4. Kauko-ohjaimen pidike (lisävaruste)           | 16. Vyö                                                  |
| 5. Ohjauspaneeli                                 | 17. USB-laturi                                           |
| 6. Akkulaturin liitin                            | 18. Häätäpysäytyspainike                                 |
| 7. Pölynpoistoliitäntä                           | 19. Kauko-ohjauksen / manuaalisen käytön kytkin          |
| 8. Virtajohto                                    | 20. Virtakytkin                                          |
| 9. Pölynroottimen letkun ja virtajohdon ripustin | 21. STOP/RUN-kytkin                                      |
| 10. Kiinnityspiste                               | 22. Pyörimissuunnan ja -nopeuden säätönuppi, hiomalaikka |
| 11. Kelluvan suojuksen kuljetuslukitus           | 23. Pyörimissuunnan ja -nopeuden säätönuppi, hiomapää    |
| 12. Kelluvan suojuksen kahva                     |                                                          |

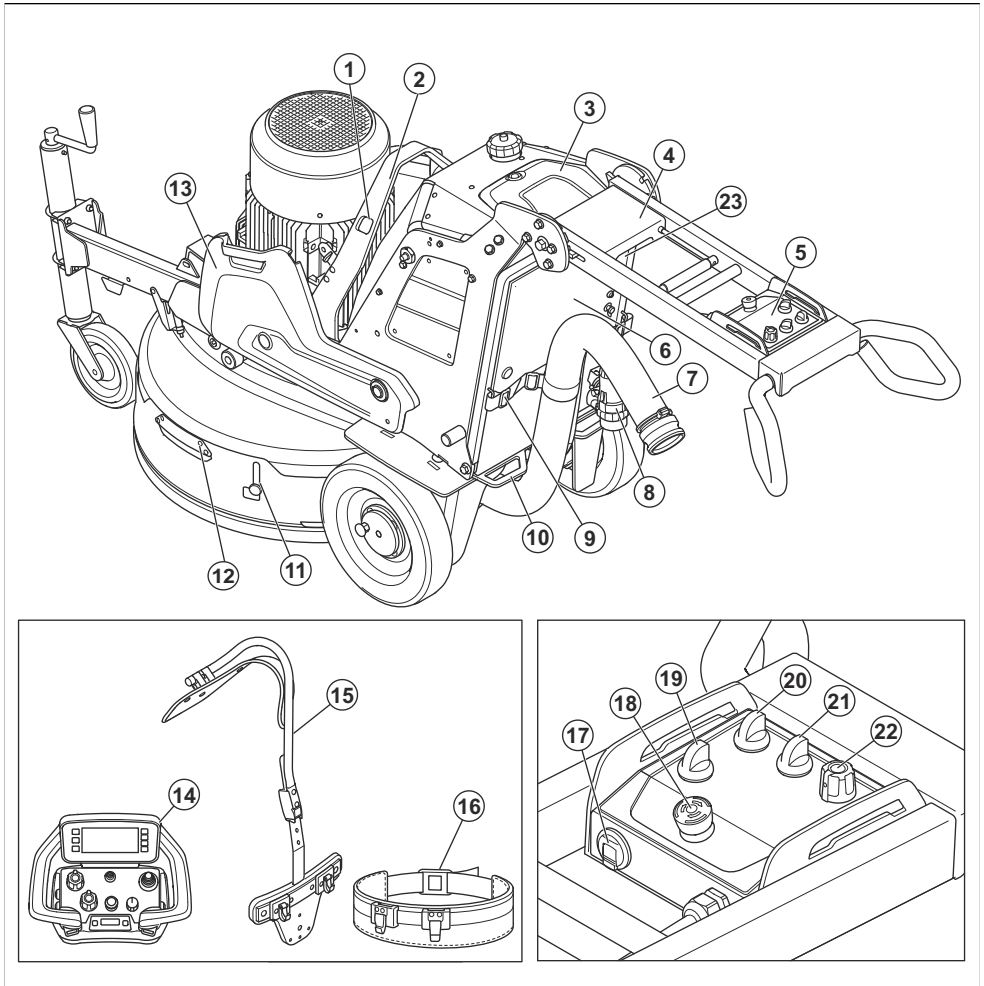


## Laitteen yleiskuvaus, oikea puoli PG 6 XR, PG 8 XR



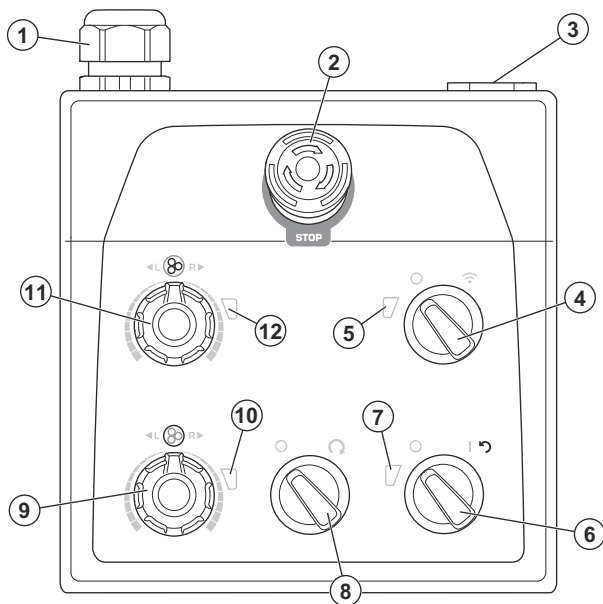
- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| 1. Kahva                     | 10. Kelluva suojus      |
| 2. Kahva                     | 11. Hiomapää            |
| 3. Kahvan säädön lukitusvipu | 12. Pyörä               |
| 4. Akkulaturin suojus        | 13. Painot              |
| 5. Vesisäiliö                | 14. Pölynpoistoliitettä |
| 6. Sähkökotelo               | 15. Hiomalaikka         |
| 7. Hiomapään moottori        | 16. Työkalulevy         |
| 8. Sumutinsuutin             | 17. Käyttöohje          |
| 9. Tukipyörä                 |                         |

## Laitteen yleiskuvaus, vasen puoli PG 6 XR, PG 8 XR



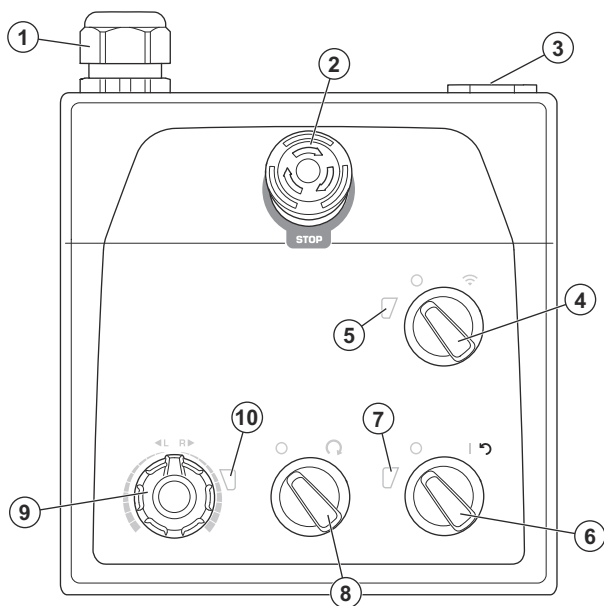
- |                                                  |                                                                      |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1. Reiät vinssin hihnoille                       | 13. Painot                                                           |
| 2. Nostosilmukka                                 | 14. Kauko-ohjaus                                                     |
| 3. Akkulaturin suojuks                           | 15. Kauko-ohjaimen johtosarja (lisävaruste)                          |
| 4. Kauko-ohjaimen pidike (lisävaruste)           | 16. Vyö                                                              |
| 5. Ohjauspaneeli                                 | 17. USB-laturi                                                       |
| 6. Akkulaturin liitin                            | 18. Häätäpysäytyspainike                                             |
| 7. Pölynpoistoliitäntä                           | 19. Kauko-ohjauksen / manuaalisen käytön kytkin                      |
| 8. Virtajohto                                    | 20. Virtakytkin                                                      |
| 9. Pölynpoistimen letkun ja virtajohdon ripustin | 21. STOP/RUN-kytkin                                                  |
| 10. Kiinnityspiste                               | 22. Hiomapään ja hiomalaikan pyörimissuunnan ja -nopeuden säätönuppi |
| 11. Kelluvan suojuksen kuljetuslukitus           | 23. Sumutointoimintokytkimet                                         |
| 12. Kelluvan suojuksen kahva                     |                                                                      |

## Ohjauspaneelin yleiskatsaus PG 6 DR, PG 8 DR



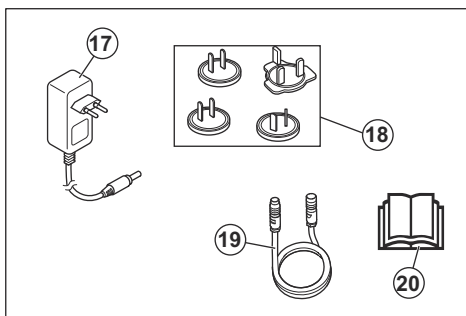
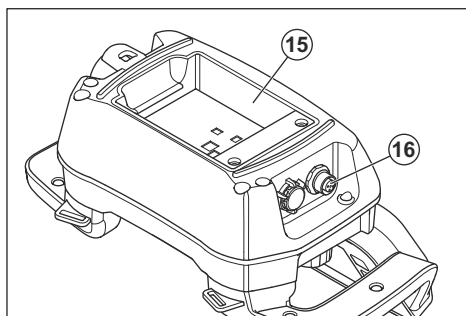
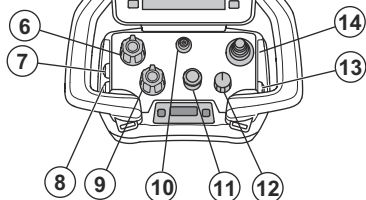
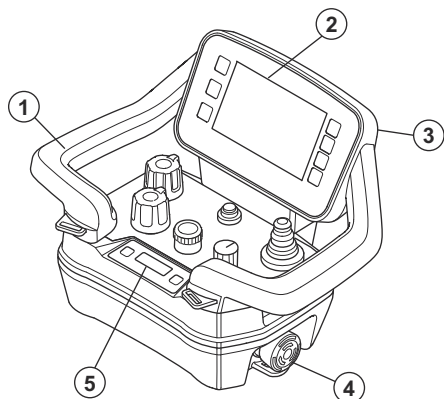
- |                                                                |                                                         |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1. Kaapelin liitäntä                                           | 8. STOP/RUN-kytkin                                      |
| 2. Häätäpysäytyspainike                                        | 9. Pyörimissuunnan ja -nopeuden säätönuppi, hiomalaikka |
| 3. USB-laturi                                                  | 10. Hiomalaikan merkkivalo                              |
| 4. Kytkin kauko-ohjauksen tai manuaalisen käytön valitsemiseen | 11. Pyörimissuunnan ja -nopeuden säätönuppi, hiomapää   |
| 5. Kauko-ohjaustilan merkkivalo                                | 12. Hiomapään merkkivalo                                |
| 6. Virtakytkin                                                 |                                                         |
| 7. Tuotteen akun virran ja varaustilan merkkivalo              |                                                         |

## Ohjauspaneelin yleiskatsaus PG 6 XR, PG 8 XR



- |                                                               |                                                                     |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 1. Kaapelin liitäntä                                          | 6. Virtakytkin                                                      |
| 2. Häätäpysäytyspainike                                       | 7. Tuotteen akun virran ja varaustilan merkkivalo                   |
| 3. USB-laturi                                                 | 8. STOP/RUN-kytkin                                                  |
| 4. Kytin kauko-ohjauksen tai manuaalisen käytön valitsemiseen | 9. Hiomapään ja hiomalaikan pyörimissuunnan ja -nopeuden säätönuppi |
| 5. Kauko-ohjaustilan merkkivalo                               | 10. Hiomapään ja hiomalaikan merkkivalo                             |

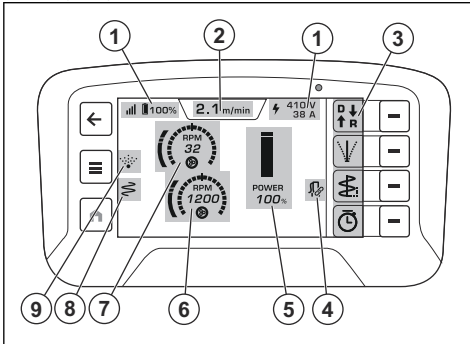
## Kauko-ohjaimen yleiskatsaus



1. Kahva
2. Käyttöliittymän näyttö
3. USB-kaapelin liitin
4. Koneen pysäytyspainike
5. Tietokeskusnäyttö
6. Hiomapään nopeuden ja pyörimissuunnan potentiometri (sitä ei käytetä malleissa PG 6 XR ja PG 8 XR)
7. Sumutuspainike (ON/OFF)
8. Värähtelypainike (ON/OFF)
9. Hiomalaikan nopeuden ja pyörimissuunnan potentiometri
10. Kaukosäätimen virtapainike
11. Enkooderi
12. Pysäytys-/kuljetus-/hiontakytin
13. Pölynimurin virtapainike
14. Ohjaussauva
15. Akun pidike

16. CAN-väyläkaapelin liitin
17. Akkulaturin AC/DC-sovitin
18. Pistotulpat eri markkinoita varten
19. CAN-väyläkaapeli (lisävaruste)
20. Käyttöohje

## HMI-näytön yleiskuvaus



1. Yläpalkki
2. Toimintatilan välilehti
3. Pikatoimintapalkki
4. Pölynimurin kuvake
5. Tehoalue
6. Hiomalaikan pyörimisnopeus (ei käytetä yksinopeuksisessa mallissa)
7. Hiomapään pyörimisnopeus
8. Värähtelykuvake
9. Sumutinkuvake

### Tehoalue

Tehoalue on kauko-ohjaimen näytössä oleva palkki, joka osoittaa laitteen käyttötehon. Tehoalueita merkitään neljällä eri värillä:

- Harmaa: Asetuksia voi säätää, mutta laite ei toimi.
- Vihreä: Laite toimii alle 100 %:n tehoalueella.
- Keltainen: Laite toimii 101–109 %:n tehoalueella.
- Punainen: Laite toimii yli 110 %:n tehoalueella.

### Tuotteen symbolit



**VAROITUS:** Tämä laite voi olla vaarallinen ja aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. Ole varovainen ja käytä tuotetta oikein.



Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tätä tuotetta.



Käytä kuulonsuojaimia, suojalaseja ja hengityssuojainta. Katso kohta *Henkilönsuojaimet* sivulla 202.



Pöly voi aiheuttaa terveysongelmia. Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta. Varmista aina hyvä ilmavirtaus.



Nosta tuotetta aina nostosilmukasta.



Kiinnitä tuote kuljetusajoneuvoon kiinnityshihnojen reikien avulla.



Laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie se asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Katso kohta *Hävittäminen* sivulla 244.



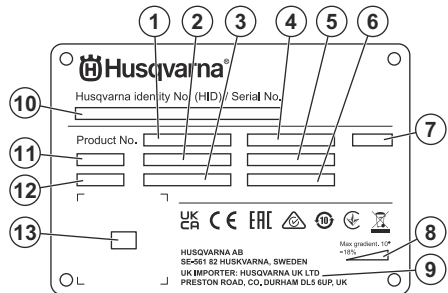
Tämä tuote täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset.



EU:n ja Iso-Britannian direktiivien ja säädösten mukainen ympäristön melupäästökielpi. Tuotteen taattu äänentehotaso on määritetty kohdassa .

**Huomautus:** Muita tuotteen tunnuksia/tarroja käytetään ilmaisemaan joillakin markkina-alueilla vaadittuja erityisiä sertifiointeja.

### Tyypikkieli



1. Tuotenumero
2. Laitteen paino
3. Nimellisteho
4. Nimellisjännite
5. Nimellisvirta
6. Taajuus
7. Kotelo
8. Suurin alustan kaltevuuskulma
9. Valmistaja/maahantuoja
10. Sarjanumero
11. Malli
12. Valmistusvuosi

13. Skannattava koodi

Ohjauspaneelin ja kauko-ohjaimen symbolit



Hätäpysäytys.



Kauko-ohjaus käytössä.



Tuote on käynnissä ja tuotteen nollaus.



Hiomapää käytössä.



Hiomapään nopeus ja pyörimissuunta.



Hiomalaikan nopeus ja pyörimissuunta.

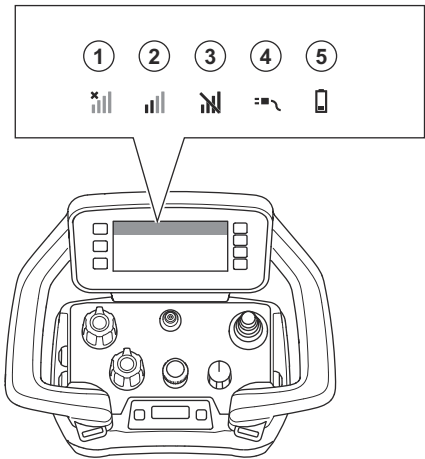


Enimmäisnopeus.



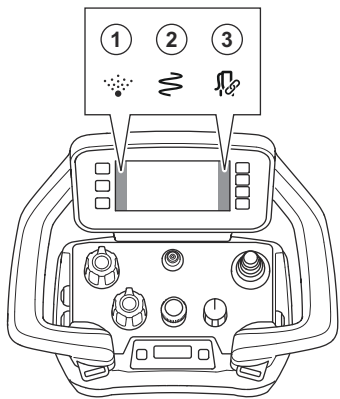
Hidas

Näytön yläpalkin symbolit



| Numero | Toiminto                                                                                                               |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Ei radiosignaalia. Ei yhteyttä tuotteeseen.                                                                            |
| 2      | Radiosignaalin voimakkuus.                                                                                             |
| 3      | Radiosignaali on estetty.                                                                                              |
| 4      | Tuotteen ja kauko-ohjaimen väliin on liitetty CAN-väyläkaapeli.                                                        |
| 5      | Lataustila. Kun akkusymboli on keltainen, lataustila on 11–20 %. Kun akkusymboli on punainen, lataustila on alle 10 %. |

Kauko-ohjaimen HMI:n toimintatilan välilehden symbolit



| Numero | Toiminto                                             |
|--------|------------------------------------------------------|
| 1      | Sumutointominto on käytössä.                         |
| 2      | Värähtelytoiminto on käytössä.                       |
| 3      | Pölynerotin on kytketty ja siihen on kytketty virta. |

Tuotteen vaurioituminen

Emme ole vastuussa tuotteen vaurioitumisesta, jos

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ on verkkoratkaisu, joka tarjoaa käyttäjälle yleiskatsauksen kaikista yhdistetyistä laitteista. Laitteessa on Husqvarna Fleet Services™ -anturi, jossa on Bluetooth® Low Energy (BLE) -virransäästötekniikka. Husqvarna Fleet Services™ -anturi kerää tuotetietoja ja mahdollistaa yhteyden muodostamisen Husqvarna Fleet Services™ -järjestelmään. Husqvarna Fleet Services™ -järjestelmä raportoi tietoja, kuten käyttöajan, huoltovälit ja laitteen sijainnin. BLE-tekniikka toimii 2,400–2,4835 GHz:n taajuudella.

Saat lisätietoja Husqvarna Fleet Services™ -järjestelmästä lataamalla Husqvarna Fleet Services™ -sovelluksen tai ottamalla yhteyttä Husqvarna-edustajaan.

Sisäisen liitettävyyden käyttäminen

**Huomautus:** Bluetooth®-radiolähetys otetaan käyttöön, kun laite kytketään pistorasiaan ensimmäisen kerran. Sen jälkeen radio pysyy käytössä.

1. Lataa iOS- tai Android-sovellusHusqvarna Fleet Services.
2. Lisätietoja on osoitteessa <https://fleetservices.husqvarna.com>.

Bluetooth® Low Energy (BLE) -moduuli

Hyväksytyillä markkinoilla tuotteessa on BLE-moduuli, joka on yhdistetty Husqvarna Fleet Services™ -järjestelmään. BLE-moduuli kerää ja lähettää tuotetietoja, joita käytetään Husqvarna Fleet Services™ -järjestelmässä. Tällaisia tietoja ovat esimerkiksi käyttöaika, huoltovälit ja laitteen sijainti.

Sisäisen liitettävyyden määrittäminen

1. Luo Husqvarna Fleet Services™ -järjestelmän käyttäjätili sivustossa <https://fleetservices.husqvarna.com/signup>.
2. Lataa Husqvarna Fleet Services™ -sovellus mobiililaitteeseen.
3. Ota BLE-moduuli käyttöön kytkemällä laite virtalähteeseen.



4. Lisää laite tilillesi. Käytä Husqvarna Fleet Services™ -sovellusta.
5. Seuraa Husqvarna Fleet Services™ -sovelluksen ohjeita.

**Huomautus:** Fleet-yhteensopivan mobiililaitteen on oltava laitteen lähellä, jotta yhteyden muodostaminen onnistuu.

**Huomautus:** Bluetooth®-radiolähetys otetaan käyttöön, kun laite kytetään virtalähteeseen ensimmäistä kertaa, ja sen jälkeen se pysyy käytössä.

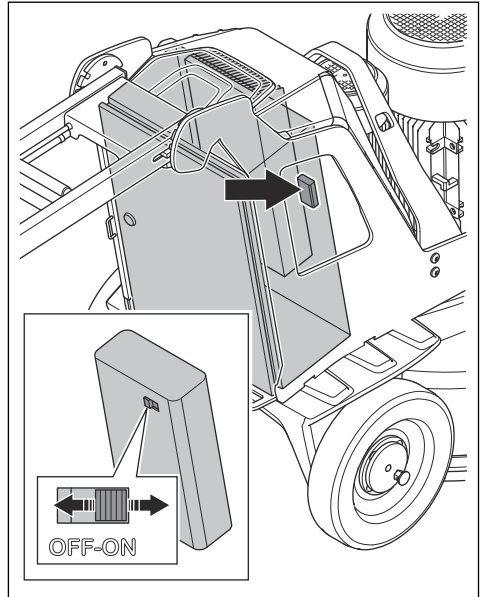


**VAROITUS:** Korkea jännite.  
Käyttöaggregaatissa on suojaamattomia osia. Irrota virtapistoke aina ennen virtalähteen luukun avaamista.

#### Laitteen asettaminen lentotilaan

Kun laite on lentotilassa, BLE-moduuli lopettaa tuotetietojen lähettämisen.

- Siirrä akun kytkin OFF-asentoon.



## Turvallisuus

### Turvallisuusohjeet käyttöä varten



**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Katso *Henkilönsuojaimet sivulla 202*.
- Älä poistu laitteen luota, kun moottori on käynnissä.
- Irrota virtajohto aina ennen kuin poistut laitteen luota.
- Älä vedä pölynerottimen letkusta. Laite voi kaatua ja aiheuttaa vammoja tai vaurioita.
- Hiomapään on kosketettava pintaa, kun laite käynnistetään. Tämä ei ole koske tilanteita, joissa tarkistetaan virtakytkimen toiminta.
- Älä käynnistä laitetta, jos pölyvaippaa ei ole asennettu. Pölyvaipan on oltava tiiviisti laitteen ja lattian välissä.
- Vähennä kaatumistapaturmien vaaraa pitämällä jalat etäällä CAN-väyläkaapelista ja virtajohdosta.
- Pysy etäällä laitteen kohdista, jotka voivat aiheuttaa vammoja. Laitteen asento voi muuttua nopeasti ja laite voi osua sinuun.
- Jos laite ei toimi oikein, sammuta moottorit.
- Varmista, että vaatteet, pitkät hiukset tai korut eivät jää kiinni liikkuviin osiin.
- Varmista, että olet turvallisessa ja tukevassa työskentelyasennossa käytön aikana.
- Älä käytä laitetta, jos et voi saada apua onnettomuuden sattuessa.
- Jos laitteessa ilmenee tärinää tai sen melutaso on poikkeuksellisen korkea, pysäytä laite välittömästi. Tarkista laite vaurioiden varalta. Korjaa vauriot tai teetä korjaustyöt valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Liiallinen altistuminen tärinälle saattaa aiheuttaa verisuoni- tai hermovaurioita verenkiertohäiriöistä kärsiville henkilöille. Hakeudu lääkäriin, jos havaitset oireita, jotka voivat liittyä liialliseen tärinöille altistumiseen. Esimerkkejä tällaisista oireista ovat: huimaus, tunnottomuus, "kutina", "pistely", kipu, voimattomuus tai heikkous, ihon värin tai pinnan muutokset. Näitä oireita esiintyy tavallisesti sormissa, käsissä tai ranteissa.
- Älä pysäköi laitetta rinteeseen. Jos laite on pysäköitävä kaltevalle alustalle, varmista, ettei se pääse luisumaan tai kaatumaan. Putoaminen voi aiheuttaa henkilö- ja omaisuusvahinkoja.
- Ole erittäin varovainen kaltevilla pinnoilla työskennellessäsi. Laite on painava ja voi kaatuessaan aiheuttaa vakavan vahingon.
- Älä siirrä laitetta hyvin jyrkillä kaltevilla pinnoilla. Katso laitteen tyyppikilvestä, mikä on suurin sallittu alustan kaltevuuskulma.
- Käytä aina hyväksyttyjä lisävarusteita. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.

## Turvallisuusmääritelvät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.



**VAROITUS:** Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



**HUOMAUTUS:** Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata tuotteen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

**Huomautus:** Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

## Yleiset turvallisuusohjeet



**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Tämä laite on vaarallinen työkalu, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tämä tuote voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. On tärkeää, että luet ja ymmärrät tämän käyttöohjeen sisällön ennen laitteen käyttöä.
- Tuotetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden fyysinen toimintakyky on alentunut tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai osaamista sen käyttöön.
- Ota talteen kaikki varoitukset ja ohjeet.
- Noudata kaikkia sovellettavia lakeja ja säädöksiä.
- Käyttäjän ja käyttäjän työnantajan on tunnettava laitteen käytön aiheuttamat riskit ja ehkäistävä ne.
- Älä anna kenenkään käyttää tuotetta, jos hän ei ole lukenut käyttöohjekirjaa ja ymmärtänyt siinä annettuja ohjeita.
- Älä käytä laitetta, ellei olet saanut siihen koulutusta. Varmista, että kaikki käyttäjät saavat koulutuksen.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Anna vain hyväksytyjen henkilöiden käyttää laitetta.
- Käyttäjä on vastuussa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.
- Älä käytä laitetta jos olet väsynyt tai sairas tai alkoholin, huumausainien tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä.
- Tuote muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Kenttä saattaa joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten implanttien toimintaa. Jotta vakavilta vahingoilta tai kuolemalta vältytään, lääkinnällisiä implantteja käyttävien henkilöiden kannattaa keskustella asiasta

lääkärin ja lääkinnällisen implantin valmistajan kanssa ennen tämän tuotteen käyttämistä.

- Pidä tuote puhtaana. Varmista, että tuotteen merkit ja tarrat ovat luettavissa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on viallinen.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Älä käytä tuotetta, jos on olemassa mahdollisuus, että muut ovat tehneet muutoksia siihen.

## Henkilönsuojaimet

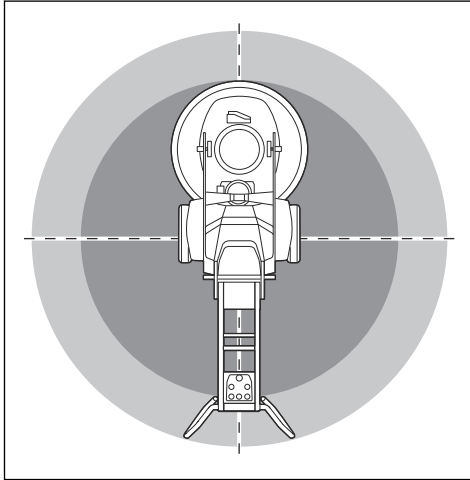


**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä aina oikeanlaisia henkilönsuojaimia, kun käytät tuotetta. Henkilökohtainen suojavarustus ei poista tapaturmien vaaraa. Henkilönsuojaimet lieventävät vammaa, jos käytön aikana sattuu onnettomuus. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden varusteiden valinnassa.
- Käytä hyväksyttyjä silmäsuojaimia, kun käytät tuotetta.
- Älä käytä liian löysiä, raskaita tai työhön sopimattomia vaatteita. Käytä vaatteita, joissa pääset liikkumaan vapaasti.
- Käytä hyväksyttyjä suojakäsineitä, joilla saat tukevan otteen ja jotka estävät ihoärsytystä.
- Käytä hyväksyttyä suojakypärää.
- Käytä aina hyväksyttyjä kuulosuojaimia, kun käytät tuotetta. Pitkäkestoinen melulle altistuminen voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- Tuote muodostaa pölyä ja höyryjä, jotka sisältävät haitallisia kemikaaleja. Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.
- Käytä teräksisellä varvassuojalla ja luistamattomalla pohjalla varustettuja saappaita.
- Varmista, että lähistöllä on ensiapupakkaus.
- Tuotetta käytettäessä voi syntyä kipinöitä. Varmista, että lähistöllä on palonsammutin.

## Työalueen turvallisuus

- Pidä käytön aikana sivulliset etäällä alueesta, joka on merkitty seuraavaan kuvaan. Käyttäjän on oltava erittäin varovainen tällä alueella käytön aikana.



- Varmista, että työalueella ei ole asiaankuulumattomia henkilöitä.
- Älä käytä tuotetta sumussa, sateessa, kovassa tuulessa, kylmällä säällä, ukkosella tai muuten huonossa säässä. Huono sää tai märät olosuhteet voivat vaikuttaa käyttäjän valppauteen. Huono sää voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- Varo henkilöitä, esineitä ja tilanteita, jotka voivat estää tuotteen turvallisen käytön.
- : Laitetta voidaan käyttää kauko-ohjaimella pitkän etäisyyden päästä. Älä käytä laitetta, jos et näe sitä ja riskialuetta kunnolla. Eristä työalue, jotta sivulliset eivät loukkaannu.
- Pidä työalue riittävän valaistuna.
- Älä käytä konetta alueilla, joilla on tulipalo- tai räjähdysvaara.

## Sähköturvallisuus



**VAROITUS:** Sähköllä toimivia laitteita käytettäessä on aina sähköiskuvaara. Älä käytä konetta huonoissa sääolosuhteissa. Älä koske ukkosenjohdattimiin tai metalliesineisiin. Käytä aina konetta tämän käyttöohjeen mukaisesti, jotta vältyt vammoilta.



**VAROITUS:** Käytä aina virtalähdettä, jossa on vikavirtasuojaja. Vikavirtasuojaja vähentää sähköiskun vaaraa.



**VAROITUS:** Korkea jännite.

Virtalähteessä on suojaamattomia osia. Irrota virtapistoke aina ennen virtalähteen luokun avaamista.



**HUOMAUTUS:** Tuotteen tai generaattorin virransyötön on oltava riittävää ja jatkuva, jotta moottorin moitteeton käynti voidaan varmistaa. Väärä jännite saa virrankulutuksen lisääntymään ja moottorin lämpötilan kohoamaan, kunnes turvapiiri laukeaa. Virtajohtoon mitan on oltava kansallisten ja paikallisten määräysten mukainen. Pistorasian koon on vastattava laitteen pistorasian ja jatkojohtoon ampeerilukua.

Jos verkkovirrassa on suurempi järjestelmävastus, tuotteen käynnistyksen yhteydessä voi esiintyä lyhyitä jännitteen laskuja. Tämä voi vaikuttaa muiden laitteiden käyttöön (esimerkiksi valot saattavat vilkkua).

- Varmista, että teho, sulake ja verkkojännite vastaavat laitteeseen kiinnitetystä tyyppikilvessä ilmoitettua jännitettä.
- Pysäytä tuote aina ennen kuin irrotat virtapistokkeen.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai -pistoke vaurioitunut. Korjauta se valtuutetussa huoltoliikkeessä. Vaurioitunut virtajohto voi aiheuttaa vakavia vammoja tai hengenvaaran.
- Käytä virtajohtoa oikein. Älä käytä virtajohtoa laitteen siirtämiseen, vetämiseen tai irtikytkemiseen. Irrota virtajohto pistorasiasta vetämällä virtapistokkeesta. Älä vedä virtajohdosta.
- Älä käytä tuotetta niin syvässä vedessä, että sen sähkölaitteisto pääsee kastumaan. Laitteisto voi vaurioitua ja laitteessa oleva jännite voi johtaa henkilövahinkoihin.
- Älä päästä koneeseen muuta kosteutta kuin vesijärjestelmän syöttämää vettä. Suojaa laite sateelta. Laitteeseen pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Irrota aina virtajohto, ennen kuin kytket tai irrotat moottorikaapelin ja sähkökotelon liitännän.
- Älä osoita tuotteen sumuttimen suutinta sähkökaapeleita tai sähkökomponentteja kohti.

### Jatkojohdot

- Käytä vain hyväksytyjä, riittävän pitkiä jatkojohtoja.
- Jatkojohtoon nimellisarvon on oltava sama tai suurempi kuin koneen tyyppikilvessä ilmoitettu arvo.
- Käytä maadoitettuja jatkokaapeleita.
- Kun käytät konetta ulkona, käytä ulkotiloihin sopivaa jatkojohtoa. Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.
- Pidä jatkojohtoliitäntä kuivana ja irti maanpinnasta.

- Pidä jatkojohto etäällä kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Viallinen johto lisää sähköiskun vaaraa.
- Varmista, että jatkojohto on ehjä ja hyvässä kunnossa.
- Älä käytä jatkojohtoa kelattuna. Tämä voi aiheuttaa jatkojohdon ylikuumentumisen.
- Varmista, että jatkojohto on koneen ja itsesi takana, kun käytät konetta. Tämä estää jatkojohdon vaurioitumisen.

#### Maadoitettua laitetta koskevat ohjeet



**VAROITUS:** Vääränlainen liitäntä voi johtaa sähköiskuun. Keskustele pätevän sähköasentajan kanssa, jos epäilet, ettei laitteen pistokkeelle sopivia maadoituspistorasioita.

Älä muokkaa virtapistoketta tehdasasetuksista. Jos virtapistoke tai virtajohto on vaurioitunut tai se on vaihdettava, ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen. Noudata paikallisia määräyksiä ja lakeja.

Jos et ymmärrä maadoitettua laitetta koskevia ohjeita täysin, keskustele pätevän sähköasentajan kanssa.

Käytä vain maadoitettuja, ulkokäyttöön tarkoitettuja jatkojohtoja, joissa on maadoituspistokkeet, sekä laitteen pistokkeelle sopivia maadoituspistorasioita.

Tuotteessa on maadoitettu virtajohto ja -pistoke. Kytke laite aina maadoitettuun sähköpistorasiaan. Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.

Älä käytä sähkösovitimia laitteen kanssa.

#### Akkuturvallisuus



**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä vain tuotteellesi suositeltuja -akkuja.
- Käytä tässä tuotteessa vain alkuperäisiä akkuja. Vääräntyyppiset akut voivat aiheuttaa räjähdysvaaran. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.
- Käytä ladattavia -akkuja vain kyseisten Husqvarna-tuotteiden virtalähteinä. Tapaturmien välttämiseksi akkua ei saa käyttää muiden laitteiden virtalähteenä.
- Sähköiskun vaara. Älä koske akun napoihin aivaimella, ruuvilla tai muilla metalliesineillä. Tämä voi aiheuttaa akun oikosulun.
- Jos akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin kehon tai silmien kanssa. Jos nestettä joutuu iholle, puhdista alue heti runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Älä käytä akkuja, joita ei voi ladata.
- Älä tee akkuihin muutoksia.

- Älä aseta esineitä akun ilma-aukkoihin.
- Pidä akku suojassa auringonvalolta, kuumuudelta ja avotulelta. Akku voi aiheuttaa räjähdys- ja palon- ja/tai syöpmisvammoja.
- Suojaa akku sateelta ja kosteilta olosuhteilta.
- Älä altista akkua mikroaalloille ja korkealle paineelle.
- Älä yritä purkaa tai rikkoa akkua.
- Älä käytä akkua määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella. Katso kohta *Tekniset tiedot sivulla 246*.
- Älä puhdista akkua vedellä. Katso kohta *Akun ja akkulaturin puhdistaminen sivulla 228*.
- Älä käytä akkua, joka on vahingoittunut tai joka ei toimi asianmukaisesti.
- Säilytä akkuja varastossa kaukana metalliesineistä kuten nauloista, ruuveista ja koruista.
- Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.

#### Tuotteen turvalaitteet

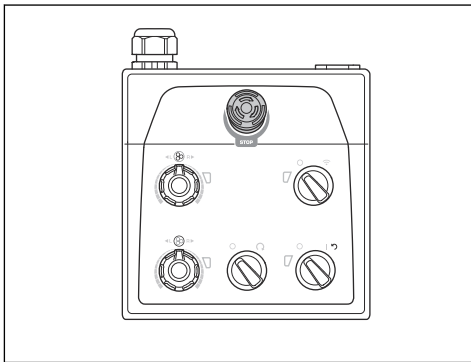


**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Älä käytä tuotetta vahingoittuneiden tai viallisten turvalaitteiden kanssa.
- Tarkasta turvalaitteet säännöllisesti. Jos turvalaitteet ovat vahingoittuneet tai eivät toimi oikein, ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen.
- Älä tee muutoksia turvalaitteisiin.

#### Ohjauspaneelin hätäpysäytyspainike

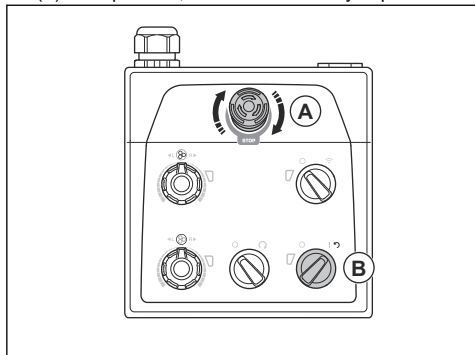
Hätäpysäytyspainikkeen avulla moottori voidaan pysäyttää nopeasti. Hätäpysäytyspainike katkaisee verkkovirran syötön.



**HUOMAUTUS:** Älä käytä ohjauspaneelin hätäpysäytyspainiketta tuotteen pysäytyspainikkeena.

## Ohjauspaneelin hätäpysäytyspainikkeen tarkistaminen

1. Varmista, että ohjauspaneelin hätäpysäytyspainike (A) on vapautettu, kääntämällä sitä myötäpäivään.



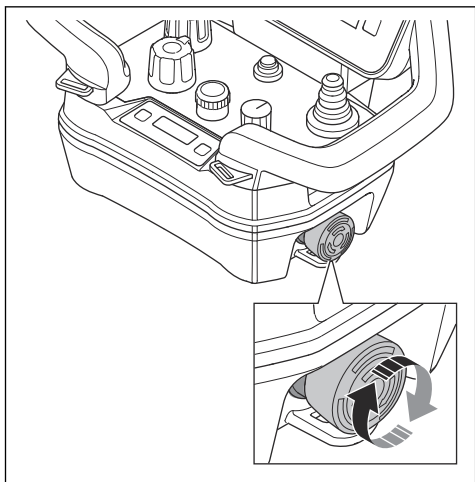
2. Käynnistä moottori kääntämällä ohjauspaneelin ON/OFF-virtakytkin (B) nuolisymbolin kohdalle. ON/OFF-virtakytkimen vieressä oleva merkkivalo syttyy.
3. Paina ohjauspaneelin hätäpysäytyspainiketta.
4. Varmista, että ON/OFF-virtakytkimen vieressä oleva merkkivalo sammuu.
5. Vapauta ohjauspaneelin hätäpysäytyspainike kääntämällä sitä myötäpäivään.

## Kauko-ohjaimessa oleva koneen pysäytyspainike

Koneen pysäytyspainike pysäyttää sähkötyökalun nopeasti.

Koneen pysäytyspainike vähentää kytketyn sähkötyökalun nopeutta. Koneen pysäytyspainike katkaisee myös sähkötyökalun virransyötön.

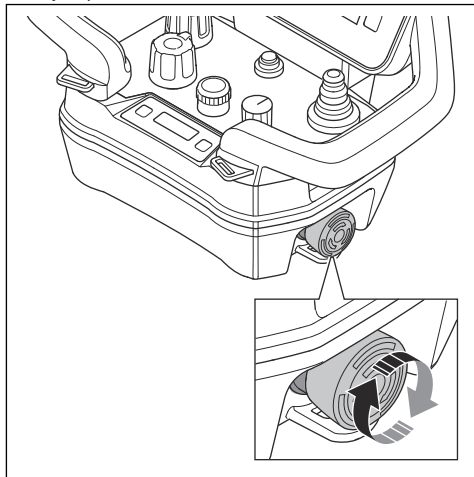
Koneen pysäytyspainiketta ei voi käyttää, kun sähkötyökalua käytetään manuaalisesti.



**HUOMAUTUS:** Älä käytä kauko-ohjaimessa olevaa koneen pysäytyspainiketta sähkötyökalun pysäytyspainikkeena.

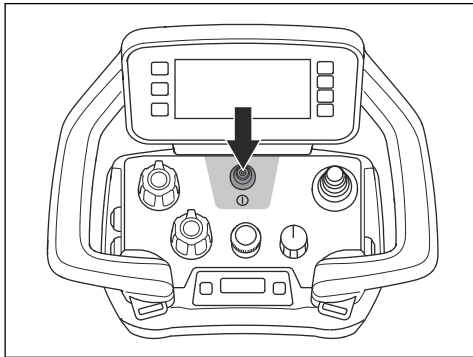
## Kauko-ohjaimessa olevan koneen pysäytyspainikkeen tarkistaminen

1. Varmista, että ohjauspaneelin hätäpysäytyspainike on vapautettu, kääntämällä sitä myötäpäivään.
2. Varmista, että kauko-ohjaimessa oleva koneen pysäytyspainike on vapautettu, kääntämällä sitä myötäpäivään.



3. Käynnistä moottori kääntämällä ohjauspaneelissa oleva ON/OFF-virtakytkin asentoon 1. ON/OFF-virtakytkimen vieressä oleva merkkivalo syttyy.
4. Jos haluat käyttää kauko-ohjausta, käännä ohjauspaneelin kauko-ohjauksen / manuaalisen käytön kytkintä myötäpäivään. Kauko-ohjauksen / manuaalisen käytön kytkimen vieressä oleva merkkivalo vilkkuu.

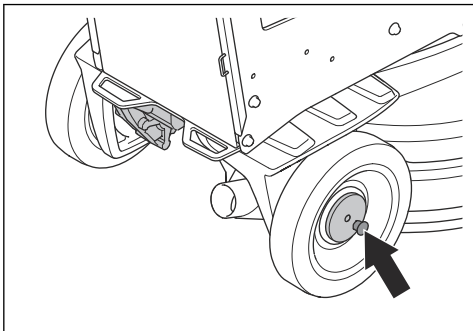
5. Paina kauko-ohjaimen virtapainiketta. Kauko-ohjain on käytössä, kun näyttö käynnistyy.



6. Paina kauko-ohjaimessa olevaa koneen pysäytyspainiketta.  
7. Varmista, että moottori sammuu.  
8. Vapauta kauko-ohjaimessa oleva koneen pysäytyspainike kääntämällä sitä myötäpäivään.

### Pyörien lukkotapit

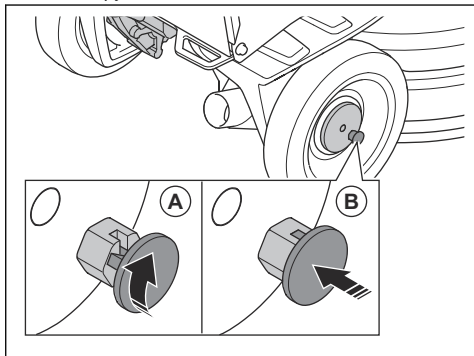
Lukkotapit lukitsevat pyörät moottoriin, kun laitetta käytetään kauko-ohjaimella.



### Pyörien lukkotappien tarkistaminen

1. Varmista, etteivät lukkotapit ole kytkeytyneet.  
2. Työnnä laitetta hieman eteenpäin, kunnes tunnet vastusta.

3. Käännä lukkotappeja (A), kunnes lukkotapin tappi on kohdakkain loven kanssa. Tee tämä vasemmalle ja oikealle pyörälle.



4. Käynnistä laite. Lukkotapit menevät lukitusasentoon (B) ja lukitsevat pyöränmoottorit.  
5. Työnnä laitetta hieman eteenpäin, kunnes tunnet vastusta. Jos lukkotapit ovat kytkeytyneet oikein, vastus on suurempi kuin silloin, kun lukkotapit eivät ole kytkeytyneet.

**Huomaus:** Kauko-ohjausta käytettäessä kauko-ohjaimen näytössä näkyy virheilmoitus, jos lukkotapit eivät ole kytkeytyneet oikein.

6. Vapauta lukkotapit vetämällä ne suoraan ulos ja kääntämällä niitä myötä- tai vastapäivään.

### Huollon turvallisuusohjeet



**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä. Sästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

- Pidä kaikki osat hyvässä kunnossa ja varmista, että kaikki kiinnikkeet ovat kunnolla kiinni.
- Älä käytä tuotetta, joka on vahingoittunut tai joka ei toimi oikein. Tee tässä käyttöoppaassa kuvatut turvallisuustarkastukset ja huolto- ja ylläpitotoimenpiteet. Kaikki muut huoltotoimet on tehtävä valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Pysäytä tuote ja irrota virtapistoke, kun vaihdat timanttityökaluja. Käännä virtakytkin asentoon 0.
- Suorita tarkastukset ja/tai kunnossapitotoimenpiteet moottori sammutettuna ja virtapistoke irrotettuna.
- Huolla kone säännöllisesti, jotta se toimii kunnolla. Katso kohdasta *Huoltokaavio sivulla 226*.

## Johdanto



**VAROITUS:** Lue turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön, ennen tuotteen käyttämistä.

## Laitteen poistaminen pakkauksesta



**VAROITUS:** Siirrä laite varovasti ja turvallisesti lavalta. Laite on painava ja voi kaatuessaan aiheuttaa vakavan vahingon.

- Varmista, että kaikki laitteen yleiskatsauksessa olevat tuotteet ovat mukana. Katso kohta *Laitteen yleiskuvaus, oikea puoli PG 6 DR, PG 8 DR sivulla 191*. Jos jokin osa puuttuu tai on vahingoittunut, ota yhteyttä Husqvarna-jälleenmyyjään, ennen kuin siirrät tuotteen lavalta.
- Irrota kaikki pakkaushihnat ja pyöräkiilat.
- Varmista, että alue on tyhjä ja että sinulla on riittävästi tilaa laitteen siirtämiseen.
- Varmista, että sinulla tai laitteella ei ole kaatumisvaaraa.
- Siirrä laite lavalta käyttämällä nostolaitetta tai ramppia. Laite on painava. Siirrä laitetta turvallisesti. Katso kohta *Koneen nostaminen sivulla 244*.

## Toimet ennen laitteen käyttämistä

1. Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisältämät ohjeet.
2. Käytä tarpeellisia henkilönsuojaimia. Katso kohdasta *Henkilönsuojaimet sivulla 202*.
3. Varmista, että työalueella ei ole asiaankuulumattomia henkilöitä.
4. Suorita päivittäiset huoltotoimenpiteet. Katso kohdasta *Huoltokaavio sivulla 226*.
5. Varmista, että laite on asennettu oikein eikä se ole vaurioitunut.
6. Aseta laite työalueelle. Varmista, että laite kuljetetaan työalueelle ja että sitä kuljetetaan työalueella turvallisesti ja oikein. Katso kohdasta *Kuljettaminen sivulla 241*.
7. Varmista, että työkalulevyissä on timanttityökalut ja että levyt ja timanttityökalut on kiinnitetty tiukasti toisiinsa.
8. Kytke pölynerotin koneeseen. Katso kohdasta *Pölynkeräimen kytkeminen sivulla 210*.
9. Säädä kahva ja kahvasto sopivalle työskentelykorkeudelle. Katso kohdasta *Kahvan ja kahvaston säätäminen sivulla 211*.

10. Varmista, että moottorin kaapelit ovat liitettyinä sähkökoteloon ennen tuotteen kytkemistä verkkovirtaan. Katso kohdasta *Laitteen yleiskuvaus, oikea puoli PG 6 DR, PG 8 DR sivulla 191*.
11. Kytke kone virtalähteeseen. Katso kohdasta *Laitteen kytkeminen virtalähteeseen sivulla 211*.
12. Varmista, että ohjauspaneelin hätäpysäytyspainike on vapautettu, kääntämällä sitä myötäpäivään.
13. Varmista, että tiedät hiomapään ja hiomalaikkojen pyörimissuunnan käyttäessäsi timanttityökaluja, joiden pyörimissuunnalla on merkitystä, kuten T-Rex.
14. Aseta tukipyörä käyttöasentoon. Katso kohdasta *Tukipyörän asettaminen paikalleen lyhyen matkan kuljetusta varten sivulla 243*.

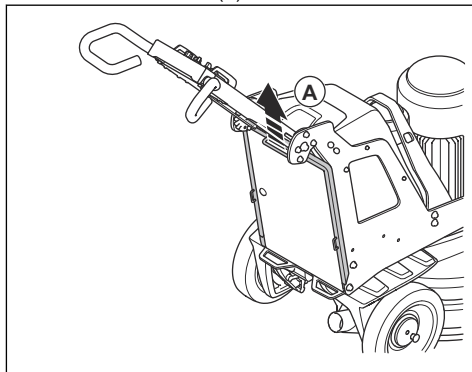
## Kallistustangon kytkeminen ja vapauttaminen

Laitteessa on kallistustanko, jota käytetään laitteen kallistamiseen taaksepäin. Kallistustankoa käytetään myös ripustuslaitteena pölynerottimen letkun ja virtajohdon kiinnittämistä varten.

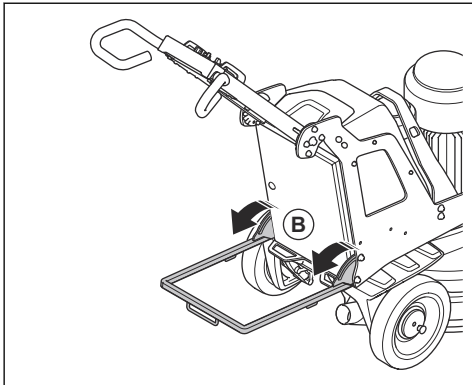


**VAROITUS:** Ole varovainen siirtäessäsi kallistustankoa. Liikkuvat osat voivat aiheuttaa vammoja.

1. Nosta kallistustankoa (A) hieman.



## 2. Laske kallistustankoa (B).



## 3. Taita kallistustanko ylös päinvastaisessa järjestyksessä.

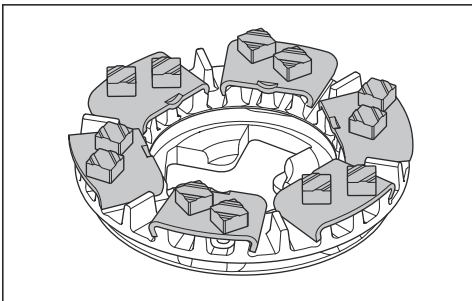
### Timanttityökalut

Koneelle on monia erilaisia timanttityökalutyyppejä ja -kokoja. Materiaalin irrottamiseen käytetään metallisidosteisia timanttityökaluja ja pinnan kiillottamiseen käytetään hartsisidosteisia timanttityökaluja. Valitse pinnalle sopivat timanttityökalut. Jos tarvitset apua oikean työkalun valinnassa, ota yhteyttä Husqvarna-jälleenmyyjään tai vieraile osoitteessa [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

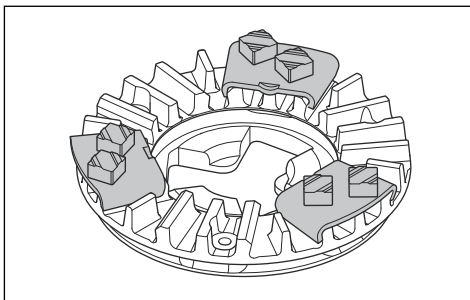
### Täydellinen ja puolikas timanttihiomapalasarja

Timanttisegmenttien asettelu vaikuttaa pintakäsittelyn lopputulokseen. Niiden asettelu vaikuttaa myös tuotteen käyttönopeuteen.

- Täydellinen timanttihiomapalasarja: Tällä asetelmalla saadaan aikaan tasainen lattian viimeistely.



- Puolikas timanttihiomapalasarja: Tätä asetelmaa voi käyttää, kun lattiaa ei tarvitse viimeistellä tasaiseksi.



### Timanttihiomapalojen vaihtaminen



**VAROITUS:** Irrota aina virtapistoke ennen timanttihiomapalojen vaihtamista, jotta kone ei käynnisty vahingossa.



**VAROITUS:** Käytä suojakäsineitä. Timanttityökalut saattavat kuumentua voimakkaasti. Varo satuttamasta käsiäsi kelluvaa suojusta nostaessasi.



**VAROITUS:** Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta, kun vaihdat timanttihiomapaloja. Hiomapään alla oleva pöly on terveydelle vaarallista.



**VAROITUS:** Käytä pölynerotinta, kun vaihdat timanttihiomapaloja. Pölynerotin vähentää pölyä, joka voi aiheuttaa terveysongelmia.



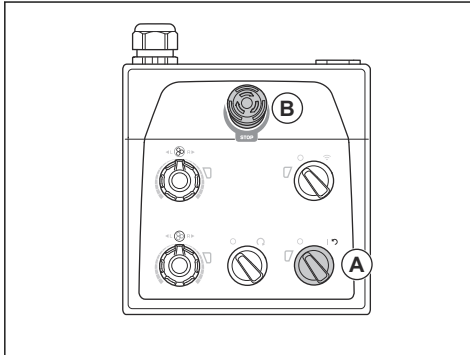
**VAROITUS:** Älä säädä painoja, kun tuote on kallellaan tai huoltoasennossa.



**HUOMAUTUS:** Kaikissa hiomalaikoissa on oltava sama määrä samantyyppisiä timanteja. Kaikissa hiomalaikoissa on oltava sama timanttien korkeus.



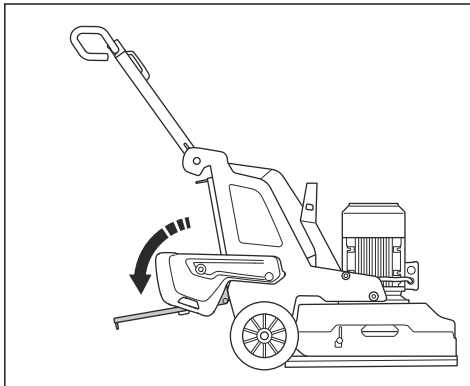
1. Käännä ohjauspaneelin ON/OFF-virtakytkin (A) asentoon 0. ON/OFF-virtakytkimen vieressä oleva merkkivalo sammuu.



2. Paina ohjauspaneelissa olevaa hätäpysäytyspainiketta (B).
3. Aseta kahva huoltoasentoon. Katso kohta *Käyttökahvan asennot* sivulla 211.
4. Jos painot on asennettu, säädä ne taka-asentoon. Katso kohta *Painojen säätäminen* sivulla 226.
5. Käytä suojakäsineitä.
6. Nosta ja pyöritä kelluvaa suojusta.

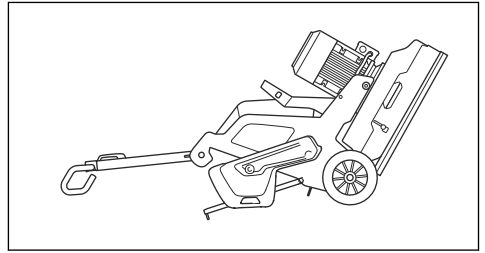
**Huomautus:** Timanttityökaluihin on helpompi päästä käsiksi, kun suojusta on nostettu.

7. Lukitse kelluvan suojuksen kuljetuslukot.
8. Kytke kallistustanko. Katso kohta *Kallistustangon kytkeminen ja vapauttaminen* sivulla 207.



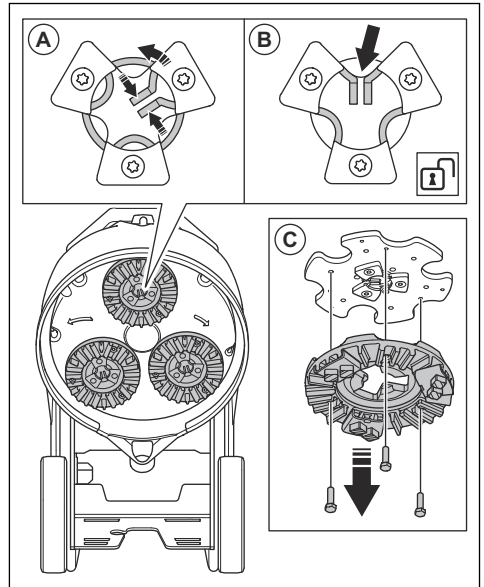
9. Tarkista kelluvan suojuksen lukot. Vaihda vahingoittuneet tai puuttuvat lukot ennen kuin kallistat tuotetta.

10. Pidä kiinni kahvastosta ja pidä toinen jalka kallistustangon päällä samalla, kun kallistat laitetta taaksepäin. Kallista laitetta, kunnes kahvat ovat maassa.



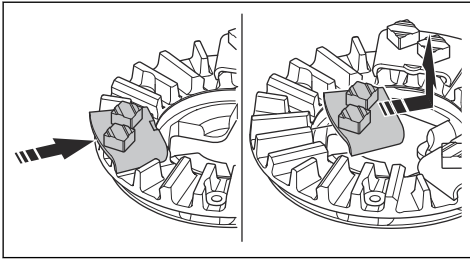
**VAROITUS:** Varmista, että laite on vakaassa asennossa ennen timanttihiomapalojen vaihtoa.

11. Työnnä keskikiekkkeitä yhteen ja kierrä vastapäivään (A), jotta työkalulevyn lukitus hiomalaikasta (B) avautuu.

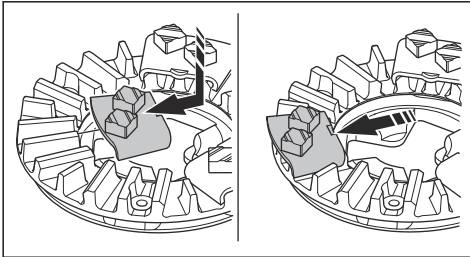


12. Irrota työkalulevy hiomalaikasta vetämällä se suoraan ulos (C).

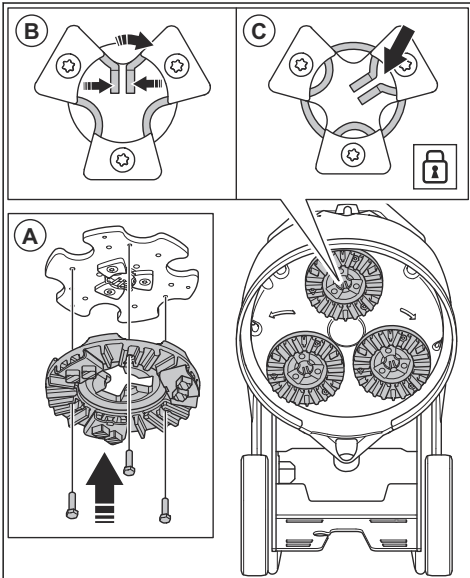
13. Irrota timanttihiomapatat laikasta vasaralla.



14. Kiinnitä uudet timanttihiomapatat laikkaan napauttamalla niitä kevyesti vasaralla.



15. Kiinnitä työkalulevy suoraan (A) hiomalaikkaan.



16. Työnnä keskikielekkeitä yhteen ja kierrä myötäpäivään (B), jotta työkalulevy lukittuu hiomalaikkaan (C).

17. Nosta tuote varovasti käyttöasentoon. Käytä apuna kahvastoja ja kallistustankoa.

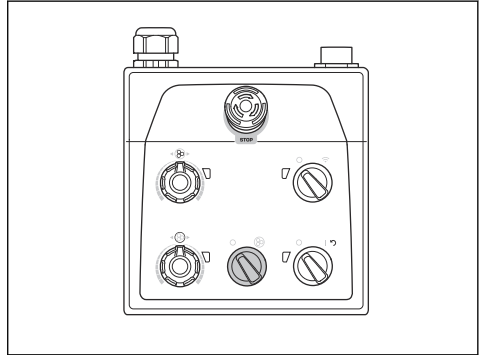
18. Vapauta kallistustanko.

## Pölynkeräimen kytkeminen

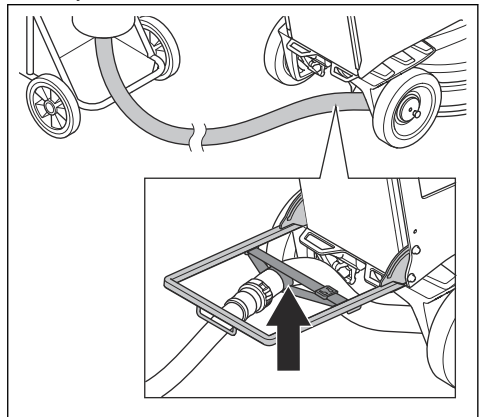


**VAROITUS:** Älä käytä pölyerotinta, jos sen letku on vaurioitunut. Tämä lisää terveydelle vaarallisen pölyn sisäänhengittämisen riskiä. Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.

1. Tarkista pölynerottimen letku vaurioiden varalta.
2. Varmista, että pölynkeräimen suodattimet ovat ehjät ja puhtaat.
3. Varmista, että ohjauspaneelin STOP/RUN-kytkin on asennossa 0.



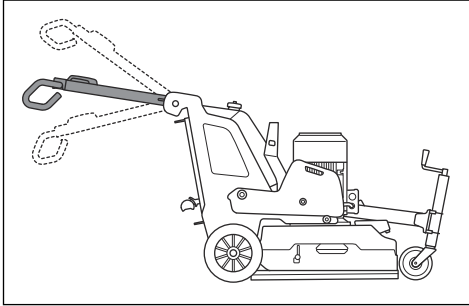
4. Kytke pölynerottimen letku laitteeseen.
5. Kytke kallistustanko. Katso kohta *Kallistustangon kytkeminen ja vapauttaminen* sivulla 207.
6. Ripusta pölynerottimen letku kallistustangon ripustusvälineeseen, jotta pölynerottimen letku ei kiristy.



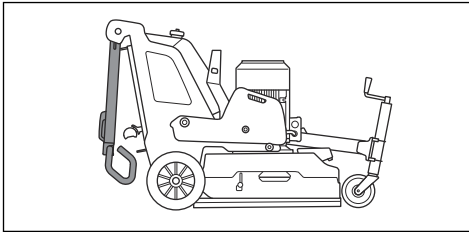
7. Vapauta kallistustanko.

## Käyttökahvan asennot

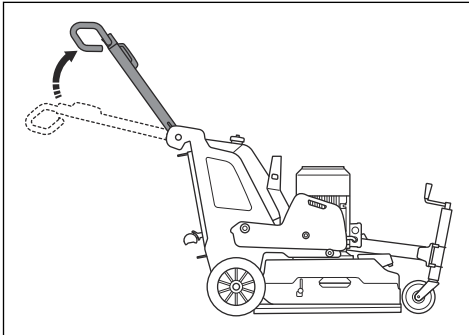
- Kahvan käyttöasento:



- Kahvan kuljetusasento:



- Kahvan huoltoasento:



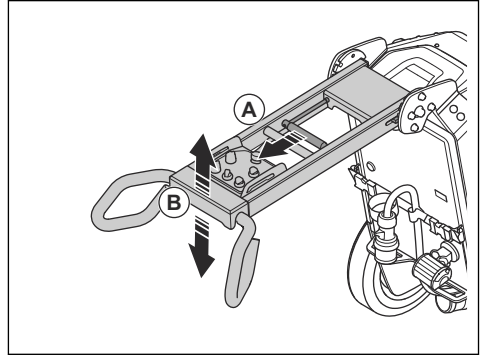
## Kahvan ja kahvaston säätäminen



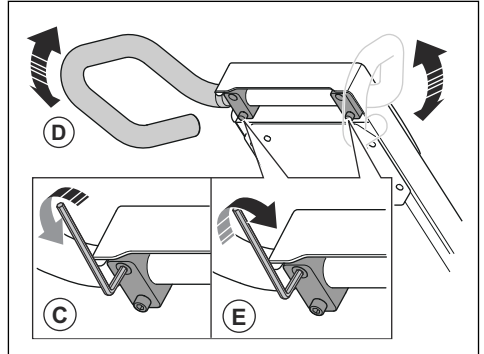
**VAROITUS:** Ole varovainen, kun säädät kahvaa ja kahvastoja. Varmista, että kahva ja kahvasto lukittuvat paikoilleen. Liikkuvat osat voivat aiheuttaa vammoja.

Aseta kahvan korkeus mahdollisimman lähelle käyttäjän lantion korkeutta. Käytön aikana laite voi vetää sivulle. Käyttäjä voi pysäyttää sivuttaisliikkeen lantiollaan.

1. Vedä kahvan lukitusvipua (A) ohjauspaneelin suuntaan ja pidä se tässä asennossa.



2. Säädä kahva (B) sopivaan käyttökorkeuteen.
3. Lukitse kahvan asento vapauttamalla kahvan lukitusvipu.
4. Löysää kahvaston neljä ruuvia (C).

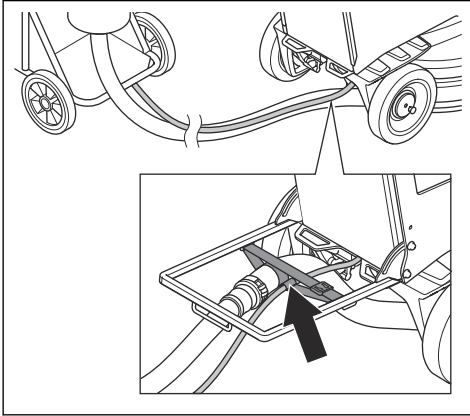


5. Säädä kahvasto (D) sopivaan käyttökorkeuteen.
6. Lukitse kahvaston asento kiristämällä sen neljä ruuvia (E).

## Laitteen kytkeminen virtalähteeseen

1. Liitä laitteen virtapistoke jatkojohtoon.
2. Liitä jatkojohto seinäpistorasiaan.
3. Kytke kallistustanko. Katso kohta *Kallistustangon kytkeminen ja vapauttaminen sivulla 207*.

4. Ripusta virtajohto kallistustangon ripustusvälineeseen, jotta virtajohto ei kiristy.



5. Vapauta kallistustanko.



**HUOMAUTUS:** Kun laite on kytketty pölynerottimeen, pölynerotin on kytkettävä kolmivaiheiseen virtalähteeseen.

## Ohjauspaneelin USB-laturi

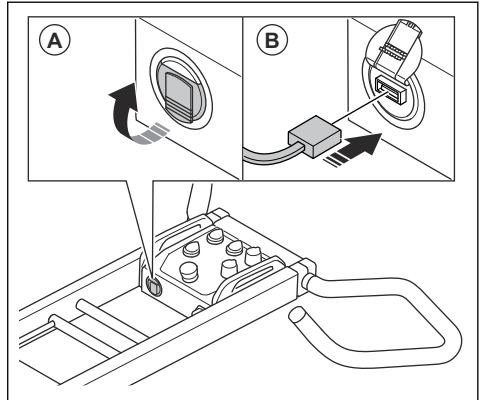
Ohjauspaneelin USB-laturia voidaan käyttää mobiililaitteiden lataamiseen.

- Lataaminen USB-laturilla on mahdollista vain, kun laite on kytketty kolmivaiheiseen virtalähteeseen.
- Mobiililaitteen lataaminen jatkuu, vaikka laite pysähtyy tai hätäpysäytyspainiketta painetaan.
- Laite ei aseta mobiililaitteen latausajan rajoitusta. Lataa mobiililaite valmistajan suositusten mukaisesti.
- USB-laturin suurin lähtöteho on 10 W.

## Mobiililaitteen lataaminen

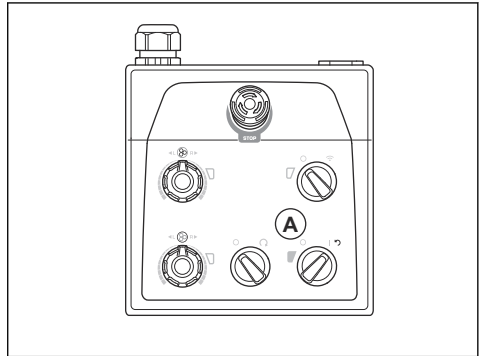
1. Kytke tuote kolmivaiheiseen virtalähteeseen. Katso kohdasta *Laitteen kytkeminen virtalähteeseen sivulla 211.*

2. Irrota ohjauspaneelin (A) USB-laturin suojus.



3. Liitä mobiililaite USB-laturiin (B).

4. Varmista, että tuotteen akun (A) virran ja varaustilan merkkivalo vilkkuu ohjauspaneelissa.



Kun tuote on kytketty kolmivaiheiseen virtalähteeseen, USB-laturi jatkaa latausta moottorin ollessa sammutettuna. USB-laturin virransyöttö katkeaa, kun tuotteen akku on ladattu täyteen.

## Pyörimisnopeus ja -suunta

Tässä laitteessa on Dual Drive technology. Dual Drive technology tarkoittaa, että hiomapää ja hiomalaikat toimivat eri moottoreilla. Hiomapään ja hiomalaikkojen nopeus ja pyörimissuunta voidaan asettaa erikseen. Kun nopeus ja pyörimissuunta asetetaan erikseen, laitetta voidaan käyttää useamman tyyppisillä pinnoilla. Lisätietoja saat Husqvarna-jälleenmyyjältä tai osoitteesta [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

## Käyttönopeus

Jos tuotetta käytetään uuden tyyppisellä pinnalla, aseta aluksi nopeudeksi 50%. Nopeutta voi säätää, kun käyttäjä tuntee pinnan tyypin.

## Hiomapään ja hiomalaikkojen pyörimissuunta

Tuotteen alta katsottuna pyörimissuunta on seuraava:

- R: myötäpäivään
- L: vastapäivään

Tuote toimii tehokkaammin, kun hiomapää ja hiomalaikat pyörivät samansuuntaisesti.

Laite saattaa vetää käytön aikana sivulle. Vedon suunta määräytyy pyörimissuunnan mukaan. Kun pyörimissuunta on "L", tuote vetää oikealle. Kun pyörimissuunta on "R", tuote vetää vasemmalle.

Sivuveto voi auttaa tuotteen käytössä esimerkiksi seinän lähellä. Aseta pyörimissuunta niin, että tuote vetää seinää kohti.



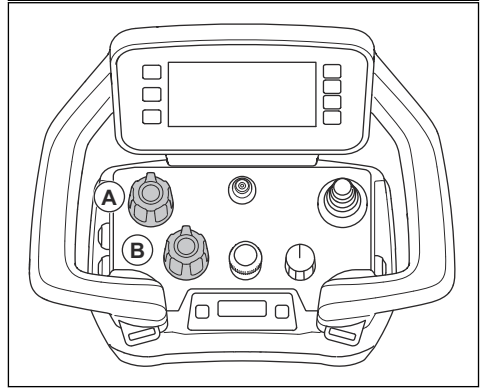
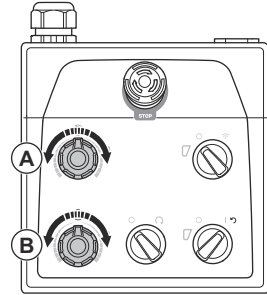
**HUOMAUTUS:** Ohjaa tuotetta varovasti. Varmista, että tuote koskettaa seinää vain kevyesti. Tuote on painava ja voi aiheuttaa vaurioita.

### Moottoreiden nopeuden ja pyörimissuunnan vaihtaminen

Vaihda pyörimissuuntaa säännöllisesti, jotta timanttityökalujen käyttöikä pitenee ja ne pysyvät terävinä. Timanttityökalun segmenttejä käytetään tasapuolisesti, ja kosketuspinta pysyy mahdollisimman suurena.

- Aseta hiomapään nopeus ja pyörimissuunta kääntämällä säätönuppia (A).

- Aseta hiomalaikan nopeus ja pyörimissuunta kääntämällä säätönuppia (B).

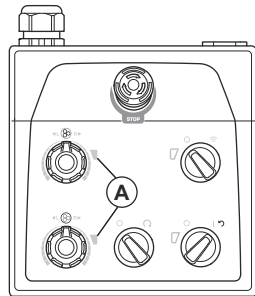


### Ohjauspaneeli

Käytä laitetta manuaalisesti kahvaston ohjauspaneelin avulla. Katso ohjauspaneelin painikkeiden yleiskatsaus kohdasta *Ohjauspaneelin yleiskatsaus PG 6 XR, PG 8 XR sivulla 196*.

### Tuotteen käyttäminen ohjauspaneelistä

- Seuraa käytön aikana, muuttuvatko hiomapään ja hiomalaikan invertterin merkkivalojen (A) värit.



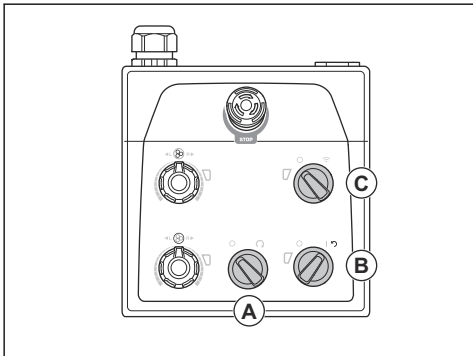
- Vihreä valo: tuote toimii oikein.
- Oranssi valo: hiomapää ja/tai hiomalaikka on ylikuormittunut. Pienennä lähtötehoa 10 sekunnin kuluessa vikatilanteen estämiseksi.
- Punainen valo: invertterissä on vika ja toiminta pysähtyy. Tuote on nollattava. Katso kohdasta *Tuotteen nollaaminen ohjauspaneelista sivulla 214.*

## Tuotteen käynnistäminen ohjauspaneelista



**HUOMAUTUS:** Liikuta laitetta koko ajan, kun hiomapää on käynnissä. Jos et liikuta laitetta, pinta voi tulla karkeaksi.

1. Varmista, etteivät pyörien lukkotapit ole kytkeytyneet. Katso kohdasta *Pyörien lukkotappien tarkistaminen sivulla 206.*
2. Nosta hiomapää pinnalta painamalla kahvasto hieman alaspäin. Tämä poistaa timanttityökalujen ja pinnan välisen kitkan. Älä nosta hiomapäätä kokonaan irti pinnasta käytön aikana.
3. Varmista, että hiomapää on sammutettu kääntämällä ohjauspaneelin STOP/RUN-kytkin (A) vastapäivään 0-asentoon.



4. Käynnistä tuote kääntämällä ohjauspaneelin ON/OFF-virtakytkin (B) nuolisymbolin kohdalle. ON/OFF-virtakytkimen vieressä oleva merkkivalo syttyy.
5. Käännä ohjauspaneelin kauko-ohjauksen / manuaalisen käytön kytkintä (C) vastapäivään asentoon 0 manuaalista käyttöä varten.
6. Käynnistä hiomapää kääntämällä ohjauspaneelin STOP/RUN-kytkintä myötäpäivään. Alle viiden sekunnin kuluessa tuote alkaa käydä joutokäyntinopeudella. Pieni moottori käynnistyy noin kahden sekunnin kuluttua.

## Tuotteen pysäyttäminen ohjauspaneelista



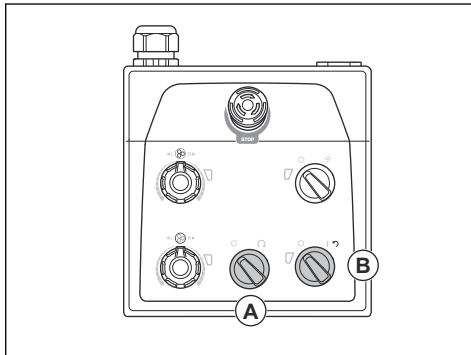
**HUOMAUTUS:** Älä nosta hiomapäätä hiottavalta pinnalta, kun pysäytät moottorin. Hiomalaikat pyörivät hetken moottorin

sammuttamisen jälkeen. Ilmaan voi nousta pölyä, ja pinta saattaa vahingoittua.



**HUOMAUTUS:** Liikuta laitetta hiottavalla pinnalla, kunnes hiomalaikat ovat pysähtyneet täysin.

1. Pysäytä hiomapää kääntämällä ohjauspaneelin STOP/RUN-kytkin (A) vastapäivään 0-asentoon.



2. Pidä hiomalaikat kiinni hiottavassa pinnassa, kunnes ne pysähtyvät täysin.

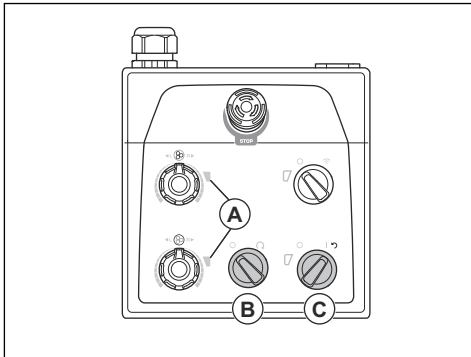


**HUOMAUTUS:** Jos hiot asfalttia, maalia tai muuta vastaavaa materiaalia, laite voi jumittua tahmeaan pintaan. Nosta hiomapään etuosaa hieman heti, kun työkalulevy on pysähtynyt kokonaan.

3. Pysäytä tuote kääntämällä ohjauspaneelin ON/OFF-virtakytkin (B) asentoon 0. ON/OFF-virtakytkimen vieressä oleva merkkivalo sammuu.
4. Irrota sähköpiste.

## Tuotteen nollaaminen ohjauspaneelista

Virtakytkintä voi käyttää nollauskytkimenä, jos invertteri laukeaa. Jos hiomapään ja/tai hiomalaikan invertterin merkkivalot (A) ovat punaisia, nollaa tuote.



1. Varmista, että hiomapää ei ole käytössä kääntämällä STOP/RUN-kytkin (B) vastapäivään 0-asentoon.
2. Nollaa tuote kääntämällä ON/OFF-virtakytkin (C) nuolisymbolin kohdalle. Kun vika on nollattu, hiomapään ja hiomalaikan invertterin merkkivalot ovat vihreitä.
3. Käynnistä hiomapää uudelleen kääntämällä ohjauspaneelin STOP/RUN-kytkintä myötäpäivään.

## Kauko-ohjaus

Tuotetta käytetään kauko-ohjaimella.

Kauko-ohjainta voidaan käyttää radiosignaalin avulla. Jos signaalin välityksessä on häiriöitä, taajuus vaihtuu automaattisesti. Tuotteen ja kauko-ohjaimen laiteparin muodostaminen tehdään tehtaalla. Laiteparin muodostaminen on tehtävä uudelleen, jos kauko-ohjain vaihdetaan tai jos kauko-ohjaimia siirretään laitteesta toiseen. Katso kohdasta *Laiteparin muodostaminen kauko-ohjaimen ja tuotteen välillä sivulla 221*.

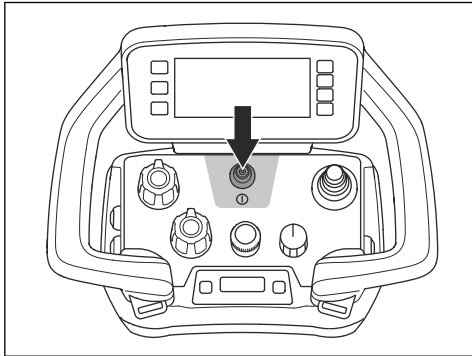
Kauko-ohjainta voidaan käyttää myös kytkemällä kauko-ohjaimen ja tuotteen välille CAN-väyläkaapeli (lisävaruste). CAN-väyläkaapelia voidaan käyttää esimerkiksi silloin, kun kauko-ohjaimen akun varaustila on alhainen tai kun kauko-ohjaimen ei ole asennettu akkua. Katso ohjeet kauko-ohjaimen liittämisestä tuotteeseen kaapelilla kohdasta *Kauko-ohjaimen liittäminen tuotteeseen CAN-väyläkaapelilla sivulla 222*.

Kauko-ohjaimessa on kaikki tuotteen käyttöön tarvittavat säätimet. Kauko-ohjaimessa on digitaalinen näyttö, jossa on valikkojärjestelmä. Katso kohdasta *Valikkojärjestelmä sivulla 217*.

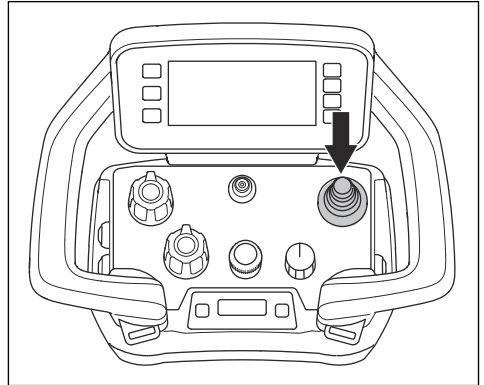
## Kauko-ohjaimen käyttäminen

Tuotetta ohjataan kauko-ohjaimella. Kaukosäädin on liitetty koneeseen radioyhteyden avulla.

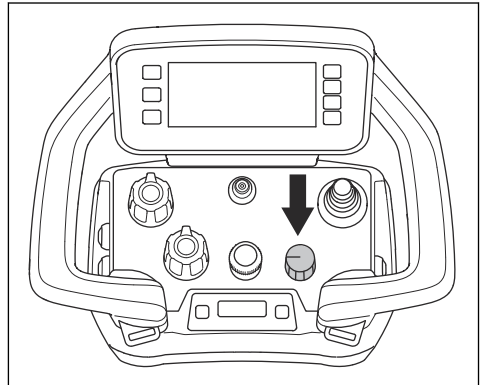
- Käynnistä ja pysäytä kauko-ohjain painamalla virtapainiketta.



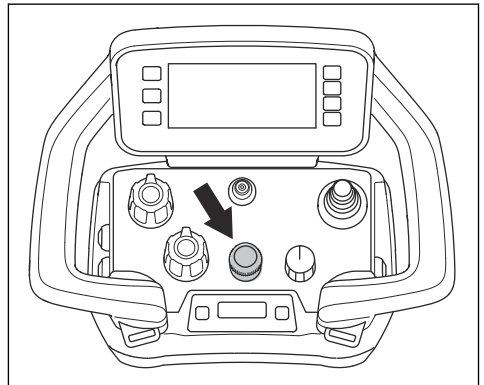
- Käytä tuotetta ohjaussauvalla. Pysäytä tuote vapauttamalla ohjaussauva.



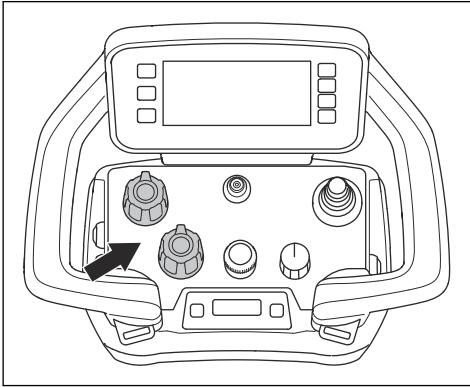
- Kytkimessä on kolme toimintoa: pysäytys, kuljetus ja hiominen. Pysäytä tuote asettamalla nappi pysäytysasentoon. Säädä nopeutta ja käytä tuotetta asettamalla nappi kuljetusasentoon. Aloita hiominen asettamalla nappi hioma-asentoon.



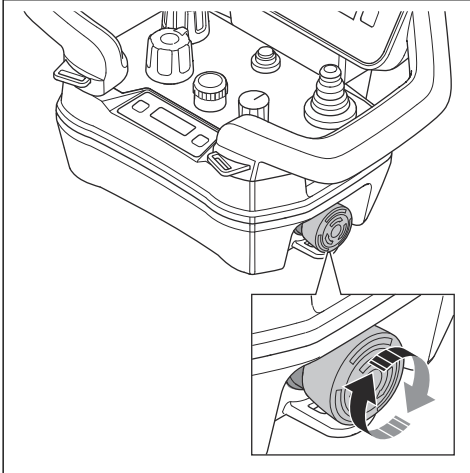
- Säädä hiomakoneen kulkunopeutta kääntämällä enkooderia.



- Aseta hiomapään ja laikkojen pyörimissuunta ja -nopeus kääntämällä potentiometrejä.



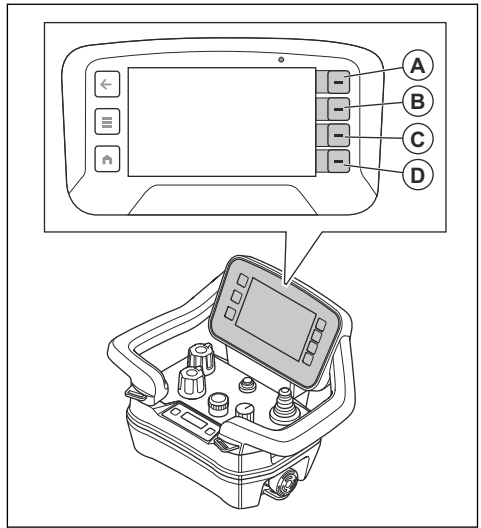
- Pysäytä tuote hätätapauksessa koneen pysäytyspainikkeella.



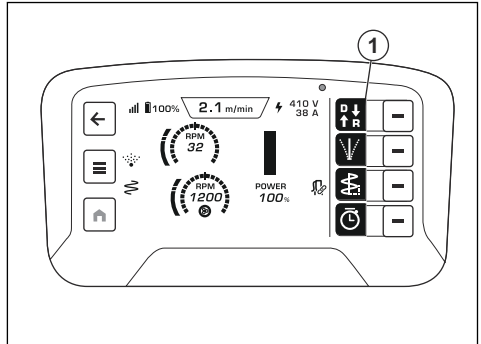
## Kotinäkymä

Näytössä on kaksi kotinäkymää. Yksi kotinäkymä on käytössä silloin, kun moottori on sammutettu. Katso kohdasta *Kotinäkymä, moottori sammutettu sivulla 217*. Toinen kotinäkymä on käytössä silloin, kun moottori käy. Katso kohdasta *Kotinäkymä, moottori käynnissä sivulla 216*.

Pikatoimintapalkin symbolit (A, B, C, D) muuttuvat sen mukaan, onko moottori käynnissä vai sammutettuna.



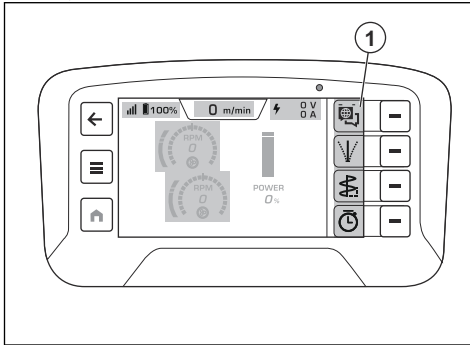
## Kotinäkymä, moottori käynnissä



| Numero | Kuvaus                                   |
|--------|------------------------------------------|
| 1      | Pikatoiminto kulkusuunnan valitsemiseen. |



## Kotinäkömä, moottori sammutettu

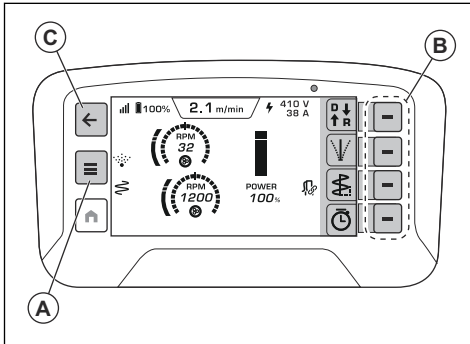


| Numero | Kuvaus                                 |
|--------|----------------------------------------|
| 1      | Pikatoiminto kielivalikon valintoihin. |

## Valikkojärjestelmä

Avaa valikkojärjestelmä valitsemalla kauko-ohjaimen valikkopainike (A).

Pikatoimintapalkin symbolit muuttuvat, jos näytöllä tehdään uusi valinta. Pikatoimintapalkin vierellä olevat painikkeet (B) vahvistavat valinnan. Valikkorakenteeseen voidaan palata painikkeella (C).

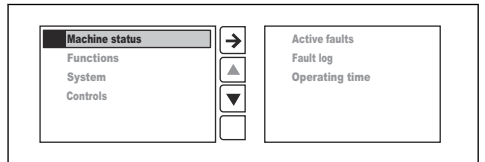


## Valikon yleiskatsaus

- Koneen tila
  - Aktiiviset viat
  - Vikaloki
  - Toiminta-aika
- Toiminnot
  - Aikaloki
  - Tuurnan asetukset
  - Värähtelyasetukset
  - M2M-asetukset
    - Pariliitos / pariliitoksen poistaminen
    - Automaattinen käynnistys

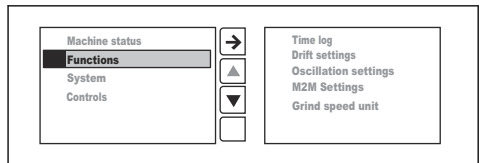
- Hionnan nopeusyksikkö
  - Kierrosluvu (RPM)
  - Asteikko 1–10
- Järjestelmä
  - Kauko-ohjaimen asetukset
    - Kirkkaus
      - Automaattinen
      - Manuaalinen
    - Kieli
    - Yksiköt
      - Metrijärjestelmä
      - Brittijärjestelmä
    - Nollaus
  - Muutokset
    - Kone
    - Kauko-ohjaus
  - Kolmansien osapuolten lisenssit
    - Käyttöjärjestelmälisenssit
    - Sovelluslisenssit
  - Säätimet
    - Säätimien diagnostiikka
    - Koneen kalibrointi
      - Koneen laikka
      - Koneen pää

## Koneen tila -valikko



- Aktiiviset viat näyttää luettelon tuotteen löytämistä vioista. Luettelossa näytetään kaikki aktiiviset viestit. Uusin viesti on luettelossa ylimpänä. Katso kohta *Vianmääritys sivulla 231*.
- Vikahistoria näytetään Vikaloki-luettelossa.
- Toiminta-aika näyttää tuotteen kokonaiskäyttöajan.

## Toiminnot-valikko

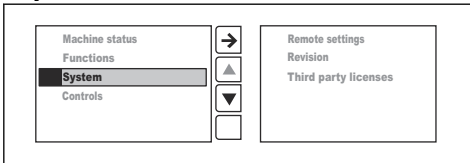


- Aikaloki on ajastintoiminto, jonka muistiin on tallennettu neljä viimeisintä tallennetta.
- Tuurna-asetukset auttavat pitämään oikean suunnan, jos tuote ei liiku suoraan hionnan aikana

hiontatyökalujen aiheuttamien sivusuuntaisten voimien vuoksi.

- Värähtelyasetus vähentää naarmuja ja lommoja hionnan aikana. Asetuksia on kaksi:
  - Amplitudiasetus määrittää, kuinka leveästi tuote voi värähdellä puolelta toiselle.
  - Taajuusasetus määrittää, kuinka nopeasti tuote voi värähdellä puolelta toiselle.
- M2M-asetukset aktivoivat koneiden välisen viestinnän, jos se on käytettävissä.
  - Pariliitoksen muodostaminen pölynerottimen kanssa tai pariliitoksen poistaminen.
  - Pölynerottimen automaattinen käynnistys aktiivinen tai ei-aktiivinen.
- Hionnan nopeusyksikkö -asetus määrittää nopeuden todellisen kierrosnopeuden mukaan tai asteikolla 1–10.

## Järjestelmä-valikko

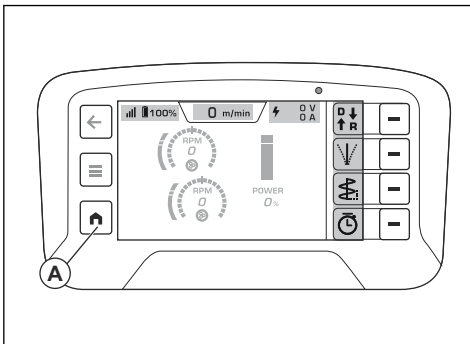


- Kauko-ohjaimen asetukset.
- Muutokset.
- Kolmansien osapuolten lisenssit.

## Kauko-ohjaimen asetukset

- Kirkkaus-asetus määrittää näytön kirkkauden. Näytön kirkkaus on asetettu tehtaalla enimmäisasetukselle.
- Kieli-asetus määrittää näytön tekstin kielen. Tehdasasetuksena on asetettu englannin kieli.

**Huomautus:** Palauta kielen ja kirkkauden tehdasasetus palaamalla aloitusnäyttöön ja pitämällä kotipainiketta (A) painettuna 10 sekunnin ajan.



- Yksiköt-asetuksen avulla voit asettaa näytössä paine-, lämpötila- ja pituusyksiköt. Yksiköiden tehdasasetuksena on metrijärjestelmän yksiköt.
- Nollaus-asetus palauttaa tehdasasetukset.

## Muutokset

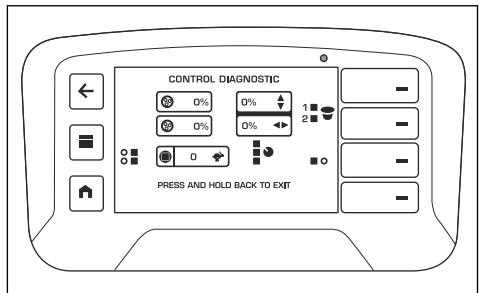
Muutokset-kohdassa näytetään muutokset kaukosäätimen ja koneen nykyisiin ohjelmistoihin.

## Kolmannen osapuolen lisenssit

Kolmannen osapuolen lisenssit -kohdassa näkyyvät käyttöjärjestelmän avoimen lähdekoodin lisenssit ja kauko-ohjaimen sovelluslisenssit. Katso kohdasta *Valikkojärjestelmä sivulla 217* lisätietoja.

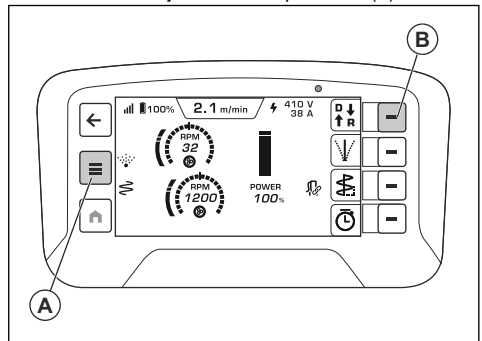
## Säätimien diagnostiikka

Säätimien diagnostiikka -toiminnossa voit testata kauko-ohjaimen säätimien toimivuutta. Kukin säädin näytetään näytöllä. Näytöllä näkyvien säätimien ilmaisimet vaihtuvat valkoisesta oranssiksi toimintatestin aikana. Vie kauko-ohjaimessa olevaa säädin ääriasentoon. Säädin toimii oikein, kun säätimen osoitin näyttää keskellä 0 % ja ääriasennoissa -100 % ja 100 %.



## Koneen ohjauspaneelin potentiometrien kalibrointi

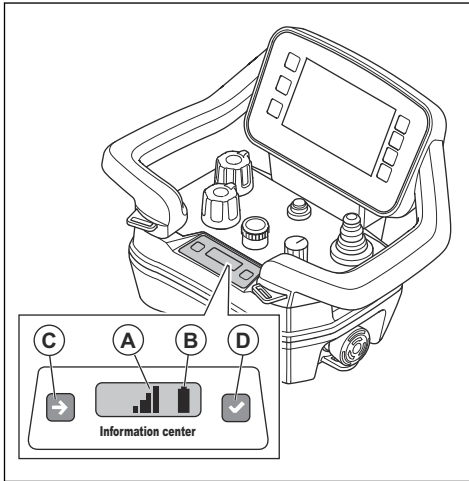
- Käynnistä tuote. Katso kohta *Tuotteen käynnistäminen kauko-ohjaimella sivulla 223*.
- Paina kauko-ohjaimen valikkopainiketta (A).



- Valitse näytöllä Säätimet-valikon kohta Koneen kalibrointi.

4. Valitse Koneen aika.
5. Paina Laikan minimi -painiketta.
6. Käännä laikan potentiometri ääriasentoon vasemmalle ja paina hyväksymispainiketta (B).
7. Paina Laikan keskusta -painiketta.
8. Käännä laikan potentiometri keskiasentoon ja paina hyväksymispainiketta (B).
9. Paina Laikan maksimi -painiketta.
10. Käännä laikan potentiometri ääriasentoon oikealle ja paina hyväksymispainiketta (B).
11. Valitse Koneen pää.
12. Paina Pään minimi -painiketta.
13. Käännä pään potentiometri ääriasentoon vasemmalle ja paina hyväksymispainiketta (B).
14. Paina Pään keskusta -painiketta.
15. Käännä pään potentiometri keskiasentoon ja paina hyväksymispainiketta (B).
16. Paina Pään maksimi -painiketta.
17. Käännä pään potentiometri ääriasentoon oikealle ja paina hyväksymispainiketta (B).

## Tietokeskusnäyttö



Kauko-ohjaimen tietokeskusnäyttö näyttää seuraavat kauko-ohjainta koskevat tiedot:

- Onko kauko-ohjain kytketty käyttöön vai pois käytöstä.
- Vikakoodit. Katso kohdasta *Vianmääritys sivulla 231*.
- Laiteparin muodostaminen kauko-ohjaimen ja tuotteen välillä. Katso kohdasta *Laiteparin muodostaminen kauko-ohjaimen ja tuotteen välillä sivulla 221*.
- Radiosignaalin voimakkuus (A) kauko-ohjaimen ja tuotteen välillä. Samat symbolit näytetään näytön yläpalkissa. Katso kohdasta *Näytön yläpalkin symbolit sivulla 199*

| Radiosignaali                                                                                                                                                     | Symboli |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Radiosignaalin voimakkuustasoja on neljä.                                                                                                                         |         |
| Radiosignaali on valmiustilassa. Kauko-ohjain ei toimi oikein. Varmista, että kaikki kauko-ohjaimen säätimet ovat vapaa-asennossa, kun käynnistät kauko-ohjaimen. |         |
| Ei radiosignaalia.                                                                                                                                                |         |

- Akun tila (B). Samat symbolit näytetään näytön yläpalkissa. Katso kohdasta *Näytön yläpalkin symbolit sivulla 199*.

| Varaustila                                           | Symboli |
|------------------------------------------------------|---------|
| Akun varaustasoja on viisi.                          |         |
| Akkuvika.                                            |         |
| Kauko-ohjaimen ja tuotteen välinen kaapeliiliitäntä. |         |

Tietokeskusnäytössä on kaksi painiketta. Vasemmalla sivupainikkeella (C) siirrytään seuraavaan symboliin näytöllä. Valinta tehdään oikealla painikkeella (D).

## Kauko-ohjaimen akku



**VAROITUS:** Ennen kuin käytät kauko-ohjaimen akkua ja laturia, sinun on luettava ja ymmärrettävä *Kauko-ohjaimen akun irrottaminen ja asentaminen sivulla 220* ja *Akkuturvallisuus sivulla 204*.

**Huomautus:** Akku on ladattava ennen kauko-ohjaimen ensimmäistä käyttökertaa.

**Huomautus:** Jos akkua ei käytetä viiteen päivään, se siirtyy lepotilaan. Kun akut ovat kuljetustilassa, ne on liitettävä laturiin kuljetustilan päättämiseksi.

**Huomautus:** Aseta akku laturiin noin 15 sekunniksi käynnistääksesi akun, jos se on lepotilassa.

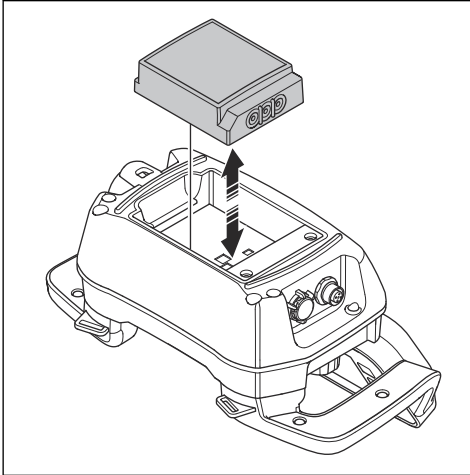
Akun lataustilan symboli näkyy näytöllä ja tietokeskusnäytöllä. Katso kohta *Näytön yläpalkin symbolit sivulla 199* ja *Tietokeskusnäyttö sivulla 219*. Kauko-ohjainta ei voi käyttää, jos kauko-ohjaimen akun lataustila on liian alhainen.

Täyteen ladatun kauko-ohjaimen akun käyttöaika on noin 12 tuntia. Kylmä sää voi lyhentää käyttöaika.

Varmista akkujen kestävyys lataamalla kauko-ohjaimen akut kuuden kuukauden välein.

### Kauko-ohjaimen akun irrottaminen ja asentaminen

1. Käännä näkyviin kauko-ohjaimen takaosa, jossa akku on.
2. Poista tai asenna kauko-ohjaimen akku.



### Muut ohjelmistoasetukset

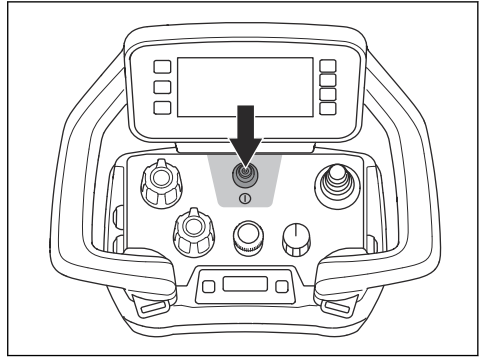
Määritä seuraavat asetukset ennen tuotteen käyttämistä:

**Huomautus:** Katso kohdasta *Valikkojärjestelmä* sivulla 217 lisätietoja.

- Aseta haluamasi näytön kieli. Valitse JÄRJESTELMÄ- ja KAUKO-OHJAIMEN ASETUKSET-valikkojen jälkeen KIELI.
- Aseta haluamasi mittayksiköt. Valitse JÄRJESTELMÄ- ja KAUKO-OHJAIMEN ASETUKSET-valikkojen jälkeen YKSIKÖT.
- Aseta kirkkaustaso. Valitse JÄRJESTELMÄ- ja KAUKO-OHJAIMEN ASETUKSET-valikkojen jälkeen KIRKKAUS.

### Kauko-ohjaimen käynnistäminen

1. Käynnistä kauko-ohjain painamalla virtapainiketta. Näytössä näkyy kotinäkymä, kun moottori on sammutettuna. Katso kohta *Kotinäkymä, moottori sammutettu* sivulla 217.



### Radiojärjestelmä

Ennen kuin voit käyttää kytkettyä sähkötyökalua, sinun on muodostettava kauko-ohjaimesta ja tuotteesta laitepari.

Kauko-ohjaimella voi ohjata vain siihen yhdistettyä tuotetta.

Jos mukana toimitettu kauko-ohjain korvataan toisella, sinun on muodostettava uudesta kauko-ohjaimesta ja tuotteesta laitepari.

Jos sinun on vaihdettava kahden hiomakoneen kauko-ohjaimet keskenään, sinun on muodostettava vaihdetusta kauko-ohjaimesta ja tuotteesta laitepari.

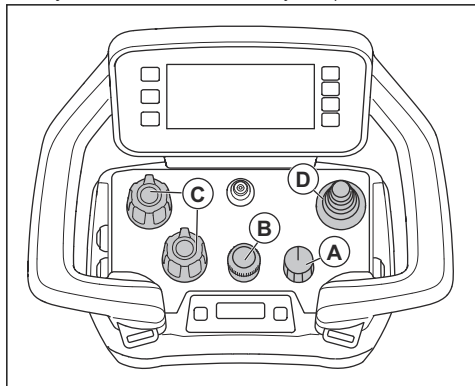
### Laitteen käyttäminen kauko-ohjaimella



**VAROITUS:** Varmista, että näet laitteen aina, kun käytät sitä kauko-ohjaimella. Laitetta voi liikuttaa kauko-ohjaimen toiminta-alueella myös silloin, kun sitä ei näy. Tapaturmien ja vaurioiden vaara.

1. Kytke laite kolmivaiheiseen virtalähteeseen. Katso kohta *Laitteen kytkeminen virtalähteeseen* sivulla 211.

2. Varmista, että nappi (A) on pysäytysasennossa. Näytössä näkyy viesti "Select transport mode with 3 position rotary switch to enable joystick" (Valitse kuljetustila kolmiasentoisella kiertokytkimellä, jotta ohjaussauva voidaan ottaa käyttöön).



3. Käynnistä kauko-ohjain. Katso kohta *Kauko-ohjaimen käynnistäminen* sivulla 220.
4. Aseta nappi (A) kuljetusasentoon. Näytössä näkyy kotinäky, kun moottori on sammutettuna. Katso kohta *Laitteen kytkeminen virtalähteeseen* sivulla 211.
5. Aseta kuljetusnopeus enkooderilla (B).



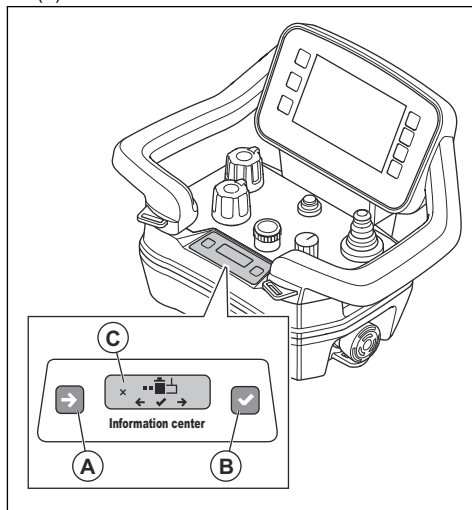
**Huomautus:** Voit säätää hiontanopeutta, kun nappi (A) on kuljetusasennossa. Tuote ei aloita hiomista ennen kuin olet asettanut nupin (A) hiomisasentoon.

6. Aseta laikkojen ja pään pyörimisarvot potentiometreillä (C).
7. Käytä laitetta ohjaussauvalla (D). Pysäytä laitteen liike vapauttamalla ohjaussauva.
8. Aseta nappi hiomisasentoon. Valikon symbolit ovat oransseja ja vihreitä. Toimintatilan välilehti näkyy oranssina, kun laite alkaa hioa.

## Laiteparin muodostaminen kauko-ohjaimen ja tuotteen välillä

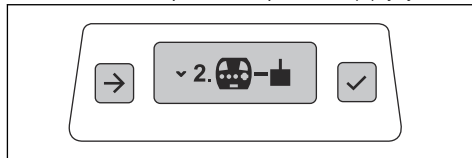
1. Varmista, että kauko-ohjaimeen on asennettu ladattu akku.
2. Käynnistä ohjauspaneeli. Katso kohdasta *Tuotteen käynnistäminen ohjauspaneelistä* sivulla 214.
3. Käynnistä kauko-ohjain. Katso kohdasta *Kauko-ohjaimen käynnistäminen* sivulla 220.

4. Paina tietokeskusnäytössä lyhyesti painikkeita (A) ja (B) samanaikaisesti.

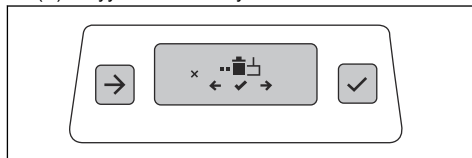


**Huomautus:** Tietokeskusnäytön tila muuttuu, jos painikkeita (A) ja (B) painetaan samanaikaisesti.

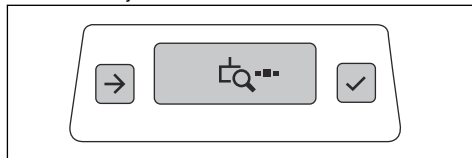
5. Näet valinnan 2 painamalla painiketta (A) lyhyesti.



6. Valitse 2 painamalla painiketta (B) lyhyesti. Symboli (C) näkyy tietokeskusnäytöllä.

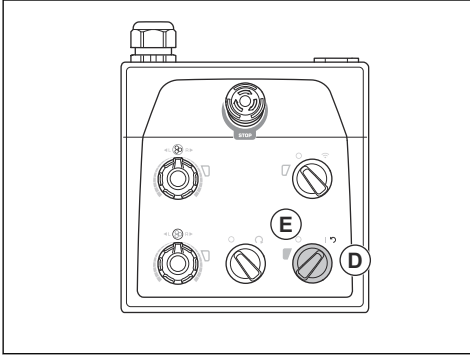


7. Paina painiketta (A) ja (B) samanaikaisesti kolmen sekunnin ajan.

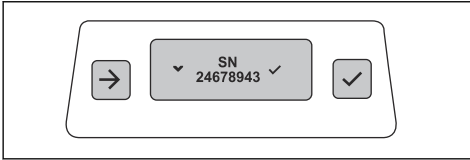


8. Kytke ohjauspaneeli käyttöön ja pois käytöstä.

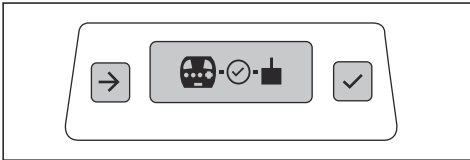
9. Käännä virtakytkin (D) nuoliasentoon ja pidä sitä siinä 12 sekunnin ajan. Pariliitos on valmis, kun merkkivalo (E) vilkkuu.



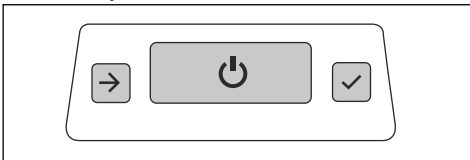
10. Kun vastaanottimen sarjanumero näkyy kaukosäätimen tietokeskusnäytössä, paina tietokeskusnäytön (B) oikealla puolella olevaa painiketta.



Pariliitoksen vahvistussymboli on näkyvissä kahden sekunnin ajan.



11. Käynnistä kaukosäädin uudelleen, kun On/Off-symboli näkyy tietokeskusnäytössä. Katso kohdasta *Kauko-ohjaimen asetukset sivulla 218*.



12. Käynnistä ohjauspaneeli uudelleen. Katso kohdasta *Tuotteen nollaaminen ohjauspaneelista sivulla 214*.

## Määrittys, onko pariliitos aktiivinen

1. Käynnistä kauko-ohjain. Katso kohdasta *Kauko-ohjaimen käynnistäminen sivulla 220*.
2. Käynnistä ohjauspaneeli. Katso kohdasta *Tuotteen käynnistäminen ohjauspaneelista sivulla 214*.
3. Pariliitos on edelleen aktiivinen, jos radiosymboli näkyy HMI-näytössä ja tuotetta voi liikuttaa kaukosäätimen avulla.

## Tuotteen käyttäminen CAN-väyläkaapelilla liitetyllä kauko-ohjaimella

Tietyissä olosuhteissa tuotteen käyttäminen edellyttää CAN-väyläkaapelin liittämistä. Lisätietoja saat ottamalla yhteyden Husqvarna-huoltokeskukseen.

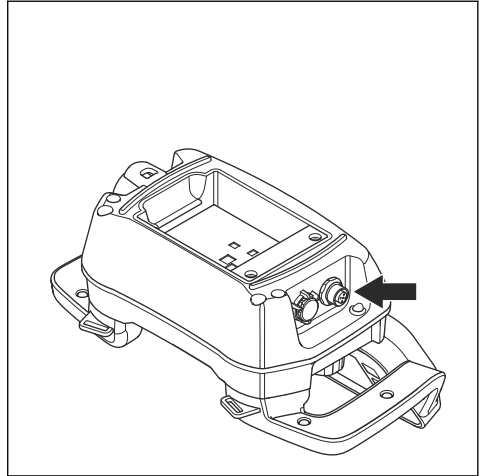
Muodosta pariliitos kauko-ohjaimen ja tuotteen välille liitetyllä CAN-väyläkaapelilla. Katso kohdasta *Laiteparin muodostaminen kauko-ohjaimen ja tuotteen välillä sivulla 221*.

Radiosignaalin välittäminen keskeytyy, kun kauko-ohjain on yhdistetty CAN-väyläkaapelin kautta.

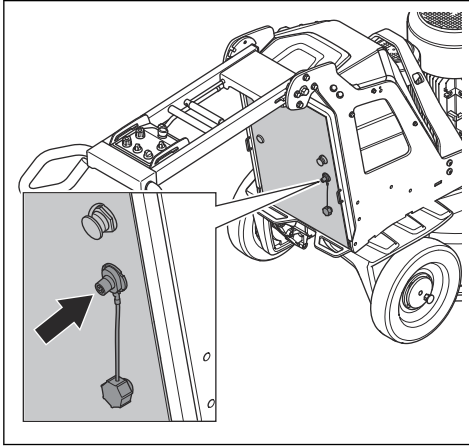
- Liitä CAN-väyläkaapeli kauko-ohjaimen ja tuotteen välille. Katso kohdasta *Kauko-ohjaimen liittäminen tuotteeseen CAN-väyläkaapelilla sivulla 222*.

## Kauko-ohjaimen liittäminen tuotteeseen CAN-väyläkaapelilla

1. Aseta CAN-väyläkaapelin toinen pää kauko-ohjaimen liittimeen.



2. Aseta CAN-väyläkaapelin toinen pää virtalähteen luukun liittimeen.



3. Kiristä CAN-väyläkaapelin liitinruuvit käsin.

### Tuotteen käynnistäminen kauko-ohjaimella



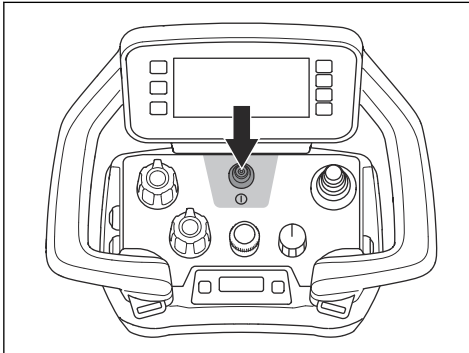
**HUOMAUTUS:** Liikuta laitetta koko ajan, kun hiomapää on käynnissä. Jos et liikuta laitetta, pinta voi tulla karkeaksi.

1. Käännä vasemman ja oikean pyörän lukkotappeja, kunnes lukkotapin tappi on kohdakkain loven kanssa. Katso kohdasta *Pyörien lukkotappien tarkistaminen* sivulla 206.



**VAROITUS:** Varmista, että kumpikin kahdesta lukkotapista on kohdistettu oikein. Jos vain toinen lukkotappi kytkeytyy, on olemassa tapaturmien ja vaurioiden vaara tuotteen käynnistyessä.

2. Paina kauko-ohjaimen virtapainiketta.



3. Käynnistä tuote kääntämällä ohjauspaneelin ON/OFF-virtakytkin (B) nuolisymbolin kohdalle. ON/OFF-virtakytkimen vieressä oleva merkkivalo syttyy.
4. Jos haluat käyttää kauko-ohjausta, käännä ohjauspaneelin kauko-ohjauksen / manuaalisen käytön kytkintä myötätäpäivään. Kauko-ohjauksen / manuaalisen käytön kytkimen vieressä oleva merkkivalo vilkkuu.
5. Aloita käyttö kääntämällä kauko-ohjaimen PYSÄYTYS-/KULJETUS-/HIONTA-kytkintä. Alle viiden sekunnin kuluessa tuote alkaa käydä joutokäyntinopeudella. Pieni moottori käynnistyy noin kahden sekunnin kuluttua.
6. Ohjaa tuotetta liikuttamalla ohjaussauvaa.



**HUOMAUTUS:** Liikuta ohjaussauvaa varovasti. Laitteen suorituskyky ei parane, vaikka liikuttaisit ohjaussauvaa voimakkaasti. Ohjaussauva voi vaurioitua, jos sitä käytetään liian suurella voimalla.



**HUOMAUTUS:** Älä nosta kauko-ohjainta ohjaussauvasta.

**Huomautus:** Hankaavilla pinnoilla ohjaussauvaa voi joutua työntämään eteenpäin, jotta timanttityökalujen ja pinnan välinen kitka poistuu.

### Tuotteen pysäyttäminen kauko-ohjaimella

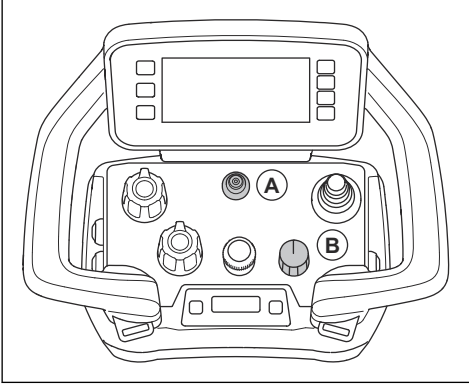


**HUOMAUTUS:** Älä nosta hiomapäättä hiottavalta pinnalta, kun pysäytät moottorin. Hiomalaikat pyörivät hetken moottorin sammuttamisen jälkeen. Ilmaan voi nousta pölyä, ja pinta saattaa vahingoittua.



**HUOMAUTUS:** Liikuta laitetta hiottavalla pinnalla, kunnes hiomalaikat ovat pysähtyneet täysin.

1. Pysäytä kauko-ohjaus painamalla ON/OFF-painiketta (A) tai kääntämällä kytkin pysäytysasentoon (B). Näyttö sammuu vasta, kun ON/OFF-painiketta painetaan.



2. Pidä hiomalaikat kiinni hiottavassa pinnassa, kunnes ne pysähtyvät täysin.

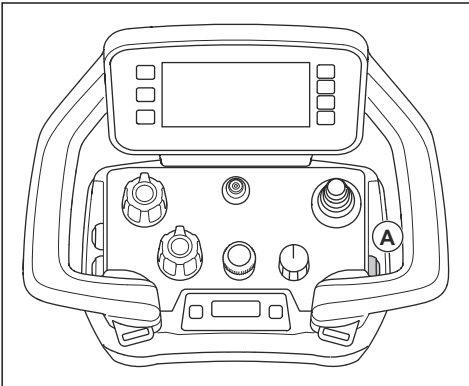


**HUOMAUTUS:** Jos hiot asfalttia, maalia tai muuta vastaavaa materiaalia, laite voi jumittua tahmeaan pintaan. Nosta hiomapään etuosaa hieman heti, kun työkalulevy on pysähtynyt kokonaan.

3. Pysäytä tuote kääntämällä ohjauspaneelin ON/OFF-virtakytkin (B) asentoon 0. ON/OFF-virtakytkimen vieressä oleva merkkivalo sammuu.
4. Irrota sähköpistoke.

## Pölynimurinkäynnistäminen ja pysäyttäminen

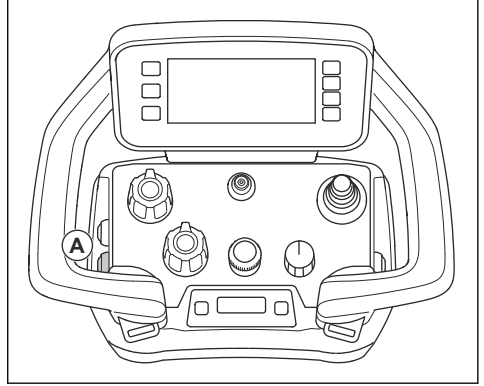
1. Käynnistä imuri painamalla painiketta (A).



2. Näytössä oleva symboli tulee näkyviin. Katso kohdasta *Kauko-ohjaimen HMI:n toimintatilan välilehden symbolit sivulla 200*.
3. Pysäytä pölynimuri painamalla painiketta (A) uudelleen.

## Värähtelytoiminnon käynnistäminen ja pysäyttäminen

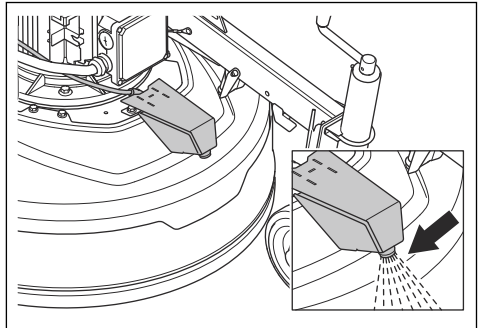
1. Käynnistä värähtelytoiminto painamalla painiketta (A).



2. Näytössä oleva symboli tulee näkyviin. Katso kohdasta *Kauko-ohjaimen HMI:n toimintatilan välilehden symbolit sivulla 200*.
3. Pysäytä värähtelytoiminto painamalla painiketta (A) uudelleen.

## Mist Cooler System -järjestelmä

Mist Cooler System -järjestelmä alentaa hiomatyökalujen lämpötiloja ja parantaa tuotteen suorituskyykyä. Mist Cooler System -järjestelmä käyttää vesisäiliön vettä. Mist Cooler System -järjestelmän suutin syöttää vettä pinnalle. Veden virtausta voi säätää kotelon ovessa olevalla kytkimellä. Kun veden virtaus on vähäistä, LED-valo vilkkuu keltaisena.



**HUOMAUTUS:** Täytä vesisäiliö soveltuvalle laitteelle. Vesisäiliöstä ei saa läikkyä vettä.

Mist Cooler System -järjestelmän voi asettaa manuaaliseen tai automaattiseen tilaan. Manuaalinen tila on aina käytössä, kun tuotetta käytetään ilman kauko-ohjainta. Jos kauko-ohjain on yhdistetty,



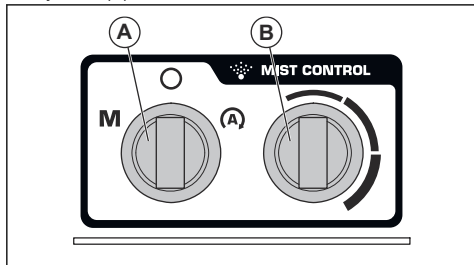
sumutintoiminnon voi ottaa käyttöön kauko-ohjaimen painikkeella. Kun hionta lopetetaan, sumutintoiminto päättyy 60 sekunnin kuluessa. Jos sumutintoiminto on automaattitilassa, se käynnistyy ja päättyy hionnan mukaan.

## Sumutintoiminnon käynnistäminen ja pysäyttäminen

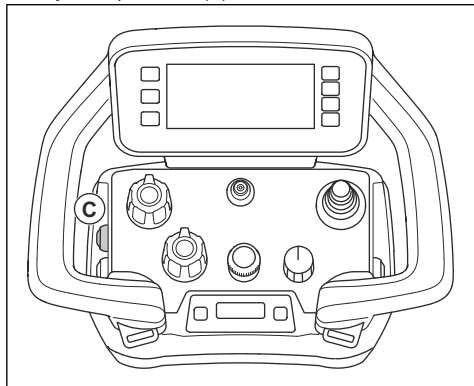


**HUOMAUTUS:** Älä koskaan osoita tuotteen sumuttimen suutinta tuotteen sähköosia kohti.

1. Käännä kotelon ovesta olevaa sumuttimen ohjaimen kytkintä (A) asettaaksesi sumutintoiminnon.



- Käännä sumuttimen ohjaimen kytkin M-asentoon asettaaksesi manuaalisen tilan.
  - Käännä sumuttimen ohjaimen kytkin A-asentoon asettaaksesi automaattitilan.
2. Lisää tai vähennä veden virtausta kääntämällä kytkintä (B).
  3. Käynnistä sumutintoiminto painamalla kauko-ohjaimen painiketta (C).

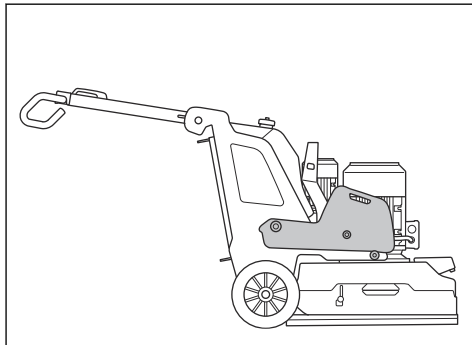


4. Näytössä oleva symboli tulee näkyviin. (Katso kohta *Kauko-ohjaimen HMI:n toimintatilan välilehden symbolit sivulla 200*.)
5. Pysäytä sumutintoiminto painamalla uudelleen painiketta (C).

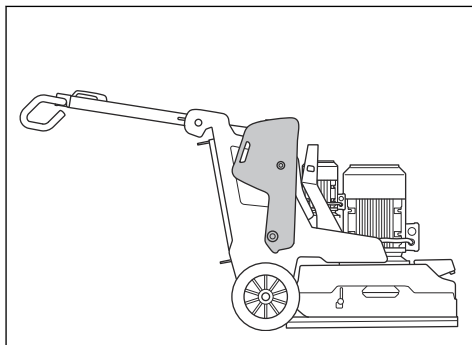
## Painot

Laitteen kummallakin puolella on yksi paino. Jos laitetta on raskas käyttää, muuta hiomapään painetta säätämällä painoja. Painot on säädettävä samaan asentoon oikealla ja vasemmalla puolella. Painoissa on kolme asentoa:

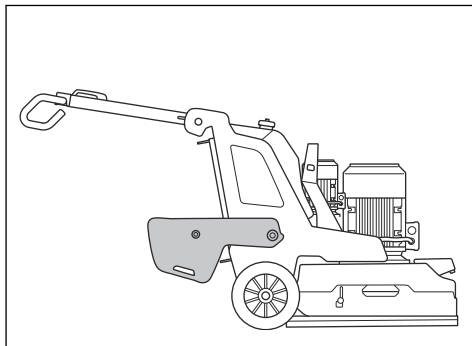
- Asento 1: Hiomapään enimmäispaine. Tämä asento lisää työskentelytehoa. Tätä asentoa käytetään myös silloin, kun laite on kuljetusasennossa.



- Asento 2: Hiomapään vakiopaine.



- Asento 3: Hiomapään vähimmäispaine. Tätä asentoa käytetään myös silloin, kun laite kallistetaan huoltoasentoon.



## Painojen säätäminen

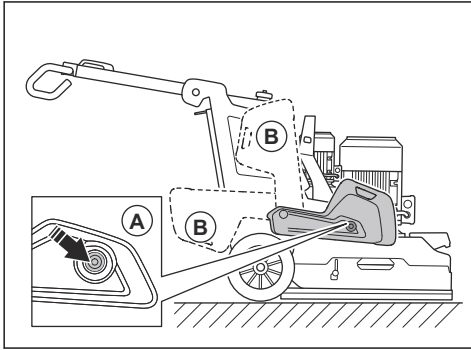


**VAROITUS:** Ole varovainen, kun säädät painoja. Liikkuvat osat voivat aiheuttaa vammoja.



**VAROITUS:** Varmista aina, että painojen lukitus lukittuu oikein, kun painot asetetaan haluttuun asentoon.

1. Työnnä painolukitusta (A) sisään ja siirrä paino valittuun asentoon (B) painokahvan avulla. Katso kohdasta *Painot sivulla 225*.



2. Lukitse paino valittuun asentoon vapauttamalla painolukitus.

## Huolto

### Johdanto



**VAROITUS:** Ennen minkäänlaisten huoltotöiden aloittamista sinun on luettava turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön.

Kaikkiin tuotteelle tehtäviin huolto- ja korjaustöihin tarvitaan erityiskoulutus. Takaamme, että tuotteemme huolletaan ja korjataan ammattimaisesti. Jos jälleenmyyjäsi ei ole huoltoliike, pyydä jälleenmyyjää neuvomaan lähin huoltoliike.

Katso lisätietoja kohdasta [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

### Huoltoa edeltävät toimet

- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso *Henkilönsuojaimet sivulla 202*.
- Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta. Laitteen tuottama pöly on terveydelle vaarallista.

- Pysäköi kone tasaiselle alustalle.
- Pysäytä moottori ja irrota virtapistoke, jotta kone ei käynnisty vahingossa huollon aikana.
- Puhdista laitetta ympäröivä alue öljystä ja liasta. Poista tarpeettomat esineet.
- Laita esille selkeitä kylttejä, joilla lähistöllä olevia ihmisiä varoitetaan käynnissä olevista kunnossapitotöistä.
- Pidä palonsammutin, ensiaputarvikkeet ja hätäpuhelin lähettyvillä.

### Huoltokaavio

\* = Käyttäjän suorittama yleinen huoltotoimenpide. Tämä käyttöohje ei sisällä ohjeita näitä toimenpiteitä varten.

X = Ohjeet ovat tässä käyttöohjeessa.

O = Tämä käyttöohje ei sisällä ohjeita näitä toimenpiteitä varten. Anna huoltotyö valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.

| Huolto                                                     | Päivittäin | Viikoittain | 6 kuukauden välein | 12–36 kuukauden välein |
|------------------------------------------------------------|------------|-------------|--------------------|------------------------|
| Tarkista ohjauspaneelin virtakytkin.                       | *          |             |                    |                        |
| Tarkista kauko-ohjaimen PYSÄYTYS-/KULJETUS-/HIONTA-kytkin. | *          |             |                    |                        |
| Varmista, että akun lukitus toimii oikein.                 | *          |             |                    |                        |
| Tarkista ohjauspaneelin hätäpysäytyspainike.               | X          |             |                    |                        |
| Tarkista kauko-ohjaimen hätäpysäytyspainike.               | X          |             |                    |                        |
| Puhdista laitteen ulkopinnat.                              | X          |             |                    |                        |
| Tee yleistarkastus.                                        | X          |             |                    |                        |
| Tarkista hiomalaikat.                                      | X          |             |                    |                        |
| Tarkista kahvan kiinnityskohdat ja lukitustoiminto.        |            | *           |                    |                        |
| Tarkista kiinnityskohdat ja painojen lukitustoiminto.      |            | *           |                    |                        |
| Tarkista rungon ja hiomapään välinen liitäntä.             |            | *           |                    |                        |
| Tarkista hiomapään vetojärjestelmän toiminta.              |            | X           |                    |                        |
| Puhdista laitteen sisäosat.                                |            |             | O                  |                        |
| Huolla hiomalaikkojen vetojärjestelmä.                     |            |             |                    | O                      |

## Kauko-ohjaimen kunnossapito



**VAROITUS:** Irrota kauko-ohjain virtalähteestä ennen huollon aloittamista.



**HUOMAUTUS:** Älä käytä painepesuria kauko-ohjaimen puhdistamiseen. Korkea paine saattaa vahingoittaa tiivisteitä, jolloin vettä ja likaa pääsee kauko-ohjaimen.

## Kauko-ohjaimen puhdistaminen päivittäin



**HUOMAUTUS:** Älä päästä vettä sähköosiin.

- Puhdista kauko-ohjaimen ulko-osat kostealla liinalla.

## Kauko-ohjaimen tarkistaminen

- Tarkasta kauko-ohjain silmämääräisesti halkeamien ja muiden vaurioiden varalta.
- Varmista, että kaikki tiivisteet, liittimet, liitännät ja johdot ovat hyvässä kunnossa ja ehjiä.
- Tarkasta, ettei kytkimissä ja säätimissä ole vaurioita.

- Jos kauko-ohjaimessa on vaurioita tai se ei toimi oikein, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

## Kauko-ohjaimen puhdistaminen viikoittain

- Puhdista ohjauspaneeli ja varmista, että voit lukea tekstit selkeästi.
- Puhdista akun ja akkukotelon navat sekä akkulaturi. Käytä pehmeää ja kuivaa liinaa.

## Kauko-ohjaimen akun lataaminen

Katso ohjeet kauko-ohjaimen akun lataamiseen kohdasta *Laitteen akku sivulla 228*.

## Tuotteen huolto

- Anna hyväksytyn Husqvarna-jälleenmyyjän huoltaa laite. Käytä vain alkuperäisiä varaosia laitteen turvallisuuden takaamiseksi.
- 100 tunnin käytön jälkeen näyttöön tulee ilmoitus "Time for servicing" (Aika huoltaa laite). Anna hyväksytyn Husqvarna-jälleenmyyjän huoltaa laite.
- Jos tuotteen käyttö on alle 100 tuntia 1 vuoden jälkeen, anna hyväksytyn Husqvarna-jälleenmyyjän tarkistaa tuote.

## Huollon jälkeen tehtävät toimenpiteet

- Tee tuotteelle huollon jälkeen testikäyttö.



**VAROITUS:** Tapaturmien ja vaurioiden vaara. Väärin asennetuilla kauko-ohjaimilla, johdoilla tai letkuilla voi olla ei-toivottu vaikutus tuotteen liikkeisiin.

2. Vikatilanteessa pysäytä tuote välittömästi. Katso kohdasta *Tuotteen pysäyttäminen ohjauspaneelista sivulla 214.*

## Tuotteen puhdistaminen



**HUOMAUTUS:** Tukkeutunut ilmanottoaukko heikentää tuotteen suorituskykyä ja voi ylikuumentaa moottorin.

- Poista tukokset kaikista ilma-aukoista. Tuotteen lämpötilan on aina oltava riittävän viileä.
- Irrota aina virtapistoke pistorasiasta ennen puhdistusta.
- Älä käytä kemikaaleja laitteen puhdistamiseen.
- Älä puhdista sähköosia vedellä.
- Puhdista koko laitteisto työpäivän päätteeksi.
  - a) Kallista laitetta, kunnes kahvat ovat maassa.
  - b) Puhdista hiomapään alapinnan osat korkeapainepesurilla.



**HUOMAUTUS:** Älä suuntaa painepesuria suoraan tiivisteisiin tai liitäntäkohtiin.

## Akun ja akkulaturin puhdistaminen



**HUOMAUTUS:** Älä pese akkua tai akkulaturia vedellä.

- Varmista, että akku ja akkulaturi ovat puhtaita ja kuivia ennen kuin liität akun akkulatureihin.
- Puhdista akun liittimet paineilmalla tai pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Puhdista akun ja akkulaturin pinnat pehmeällä, kuivalla liinalla.

## Yleistarkastus

- Varmista, että virtajohto ja jatkojohto ovat ehjät ja hyvässä kunnossa.
- Varmista, että ruuvit ja mutterit on kiristetty tiukkaan.
- Tarkista kumireunus. Vaihda se uuteen, jos se on kulunut tai vaurioitunut.
- Varmista, että kansi liikkuu vapaasti ja että se on oikeassa asennossa lattiaa vasten.
- Varmista, että työkalulevyn keskilukko on puhdas ja kääntyy helposti.

## Hiomapään vetojärjestelmä

Hiomapään vetojärjestelmä on suljettu järjestelmä. Jos hiomapään vetojärjestelmässä ilmenee ongelmia, ota yhteyttä Husqvarna-huoltoliikkeeseen.

## Laitteen akku

Laitteen akkua käytetään vain laitteen liikuttamiseen kauko-ohjaimella kuljetusajoneuvosta työalueelle. Laitteen akkua ei käytetä laitteen käyttöön. Laitteen on oltava liitettyä virtalähteeseen käytön aikana.

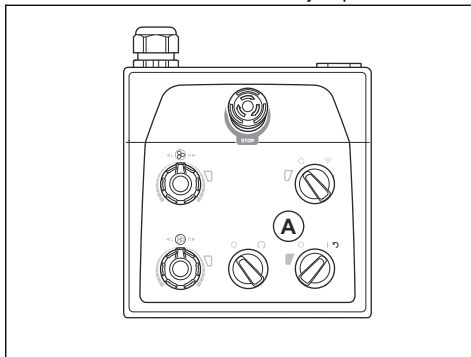
Akkua on ladattava, ennen kuin laitetta käytetään ensimmäistä kertaa.

Täyteen ladatun akun käyttöaika on noin 1 tunti. Ympäristön lämpötila ja pyöränmoottorin käyttöihteys voivat lyhentää käyttöaika.

## Tuotteen akun lataaminen kolmivaiheisella virtalähteellä

Tuotteen akku latautuu, kun tuote on kytketty kolmivaiheiseen virtalähteeseen ja tuote on käytössä. Tyhjän tuotteen akun latausaika on noin 3–4 tuntia.

1. Lataa akku 0–40 °C:n lämpötilassa.
2. Kytke tuote kolmivaiheiseen virtalähteeseen. Katso kohdasta *Laitteen kytkeminen virtalähteeseen sivulla 211*. Kun akku latautuu, tuotteen akun (A) virran ja varaustilan merkkivalo vilkkuu ohjauspaneelissa.



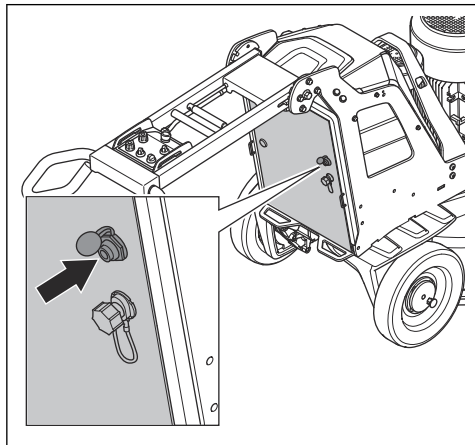
3. Kun akku on ladattu täyteen, tuotteen akun virran ja varaustilan merkkivalo sammuu.

## Tuotteen akun lataaminen yksivaiheisen liitäntän kautta

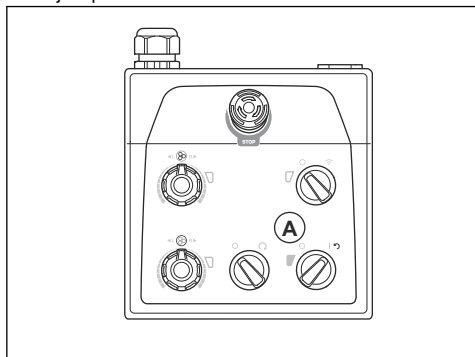
Tyhjän tuotteen akun latausaika on noin 3–4 tuntia.

1. Lataa akku 0–40 °C:n lämpötilassa.

2. Kytke yksivaiheinen latauskaapeli virtalähteen luukussa olevaan akkulaturin liittimeen.



3. Kytke yksivaiheisen latauskaapelin toinen pää pistorasiaan. Kun akku latautuu, tuotteen akun (A) virran ja varaustilan merkkivalo vilkkuu ohjauspaneelissa.



4. Kun akku on ladattu täyteen, tuotteen akun virran ja varaustilan merkkivalo sammuu.

## Kauko-ohjaimen akku

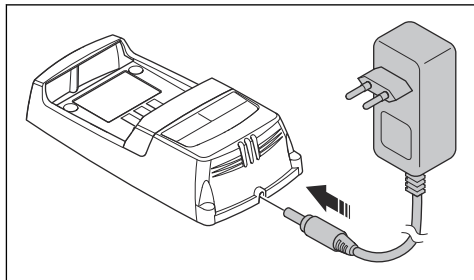
Täyteen ladatun kauko-ohjaimen akun käyttöaika on noin 10–12 tuntia. Jos näyttöä käytetään usein, käyttöaika voi lyhentyä.

Akku on ladattava, ennen kuin kauko-ohjainta käytetään ensimmäistä kertaa.

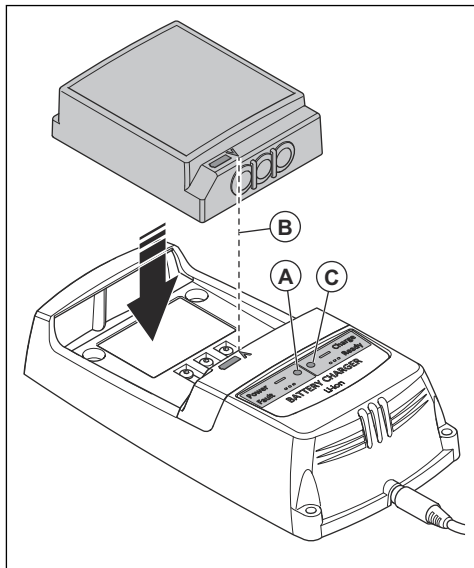
## Kauko-ohjaimen akkujen lataaminen akkulaturilla

Tyhjän kauko-ohjaimen akun latausaika akkulaturilla on noin kolme tuntia. Kauko-ohjaimen akut on ladattava lämpötilan ollessa 10–45 °C (50–113 °F). Laturi on DC-laturi, jonka nimellisjännite on 24 VDC (9–36 V).

1. Poista tyhjä kauko-ohjaimen akku kauko-ohjaimesta. Katso kohdasta *Kauko-ohjaimen akun irrottaminen ja asentaminen sivulla 220*.
2. Kytke sovitin akkulaturiin. Laturin mukana toimitetaan kaksi erilaista sovittinta.



3. Liitä akkulaturi pistorasiaan. Akun tehon merkkivalo (A) muuttuu punaiseksi. Katso kohdasta *Akkulaturi sivulla 229*.



4. Liitä kauko-ohjaimen akku akkulaturiin. Varmista, että kauko-ohjaimen akun ja akkulaturin nuolet (B) ovat kohdakkain. Akkulaturin latauksen merkkivalo (C) vilkkuu vihreänä, kun kauko-ohjaimen akku latautuu.
5. Kun kauko-ohjaimen akku on ladattu täyteen, merkkivalo muuttuu vihreäksi. Poista kauko-ohjaimen akku akkulaturista.
6. Irrota akkulaturi pistorasiasta.

## Akkulaturi

Akun tilan merkkivalo muodostuu kahdesta akkulaturin LED-valosta: akun tehon ilmaiseva LED-valo (punainen) ja akun tilan ilmaiseva LED-valo (vihreä).

| Tehon<br>ilmai-<br>seva<br>LED-<br>merk-<br>kivalo | Tilan<br>ilmai-<br>seva<br>LED-<br>merk-<br>kivalo | Merkki                                                                       |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Punai-<br>nen<br>valo                              | OFF                                                | Laturi on KÄYTÖSSÄ. Ei akkua laturissa.                                      |
| Punai-<br>nen<br>valo                              | Vihreä<br>valo                                     | Laturi on KÄYTÖSSÄ. Akku on ladattu täyteen.                                 |
| Punai-<br>nen<br>valo                              | Vihreä<br>valo<br>vilk-<br>kuu                     | Laturi on KÄYTÖSSÄ. Akku latautuu.                                           |
| Punai-<br>nen<br>valo<br>vilk-<br>kuu              | OFF                                                | Vika akkulaturissa tai lämpötila on latauksen lämpötila-alueen ulkopuolella. |

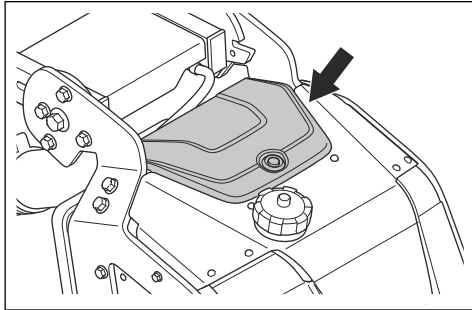
### Akkulaturin asentaminen tuotteeseen



**HUOMAUTUS:** Pidä alue puhtana, pölyttömänä ja kuivana. Älä käynnistä tuotetta laturin kannen ollessa avoinna.

Kauko-ohjaimen akkulaturin voi asentaa tuotteeseen.

1. Avaa sähkölaitekotelon yläreunan kansi.



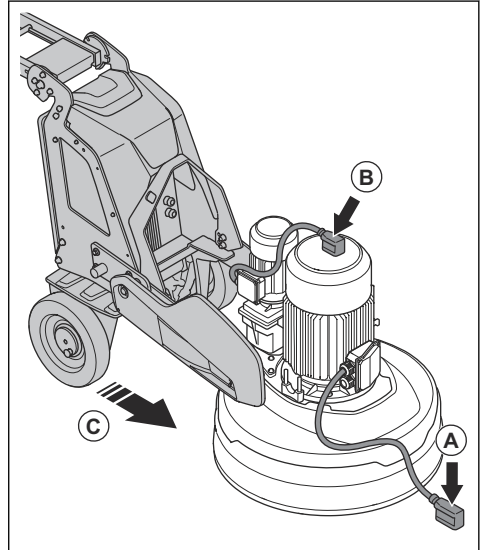
2. Kiinnitä akkulaturi tuotteessa olevaan kiinnityskohtaan.
3. Lataa kauko-ohjaimen akku kytkemällä tuote kolmivaihevirtaan.
4. Kytke kauko-ohjaimen akku käyttöön lepotilasta akkulaturin avulla.

### Hiomapään asentaminen ja irrottaminen

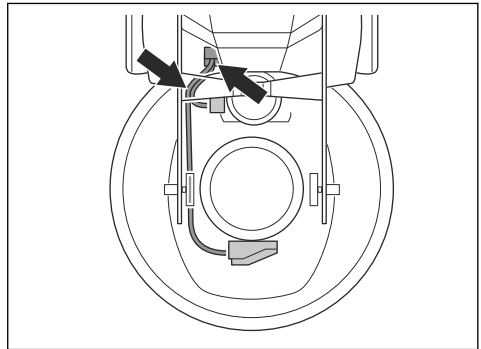


**VAROITUS:** Runko ei ole tasapainossa ilman hiomapäätä. Varmista, ettei runko voi kaatua. Seurauksena voi olla vammoja tai vaurioita.

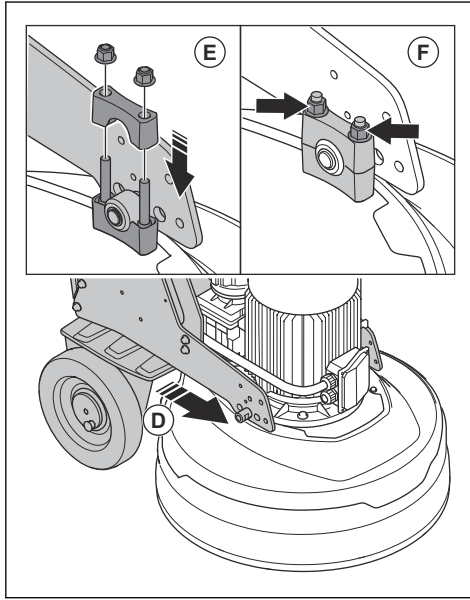
1. Aseta etumoottorin kaapeli (A) hiomapään eteen.



2. Aseta takamoottorin kaapeli (B) moottorin päälle.
3. Työnnä runko hiomapään (C) lähelle.
4. Työnnä moottorikaapelit hiomapään ja rungon välissä olevan aukon läpi.

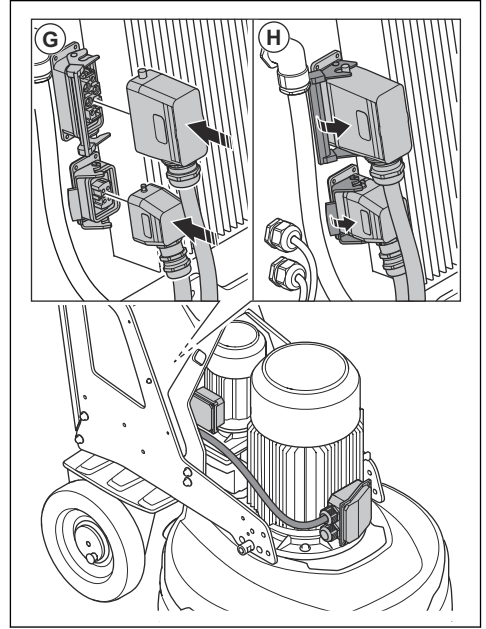


5. Työnnä runko kokonaan hiomapäätä (D) vasten. Varmista, että runko kiinnittyy hiomapään kannattimeen.



6. Asenna toinen kannatin (E) hiomapään kannattimen päälle.  
7. Kiristä hiomapään kummallakin puolella olevat kaksi mutteria (F).

8. Kytke moottorikaapelit sähkökotelon pistorasioihin (G).



9. Lukitse moottorikaapelit sähkökotelon pistorasioihin (H).  
10. Irrota hiomapää päinvastaisessa järjestyksessä.

## Vianmääritys

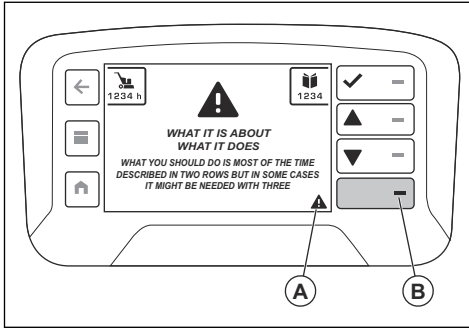
| Vika                | Syy                                                                                                                         | Ratkaisu                                                                                        |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tuote ei käynnisty. | Jatkojohto on irronnut tai vaurioitunut.                                                                                    | Kytke jatkojohto tai vaihda se tarvittaessa.                                                    |
|                     | Hätäpysäytyspainiketta on painettu.                                                                                         | Vapauta ohjauspaneelin ja/tai kauko-ohjaimen hätäpysäytyspainike kääntämällä sitä myötäpäivään. |
|                     | Turvakytkin on auki sähkökotelossa.                                                                                         | Sulje turvakytkin, jotta virtapiiri sulkeutuu.                                                  |
|                     | Hiomapään moottori ei toimi.                                                                                                | Varmista, että hionnan käyttömoottorikytkentä on kunnossa.                                      |
|                     | Tämä voi johtua moottorin viasta tai moottoriin tulevan johdon viasta.                                                      | Jos ongelma jatkuu, ota yhteys hyväksytyyn huoltoliikkeeseen.                                   |
|                     | Laitteeseen tulee vain yksi vaihe. Tuote ei saa virhekoodia ja käyttää alle 1 A:n moottorivirtaa. Tuuletin pyörii hitaasti. | Tarkasta virransyöttö.                                                                          |

| Vika                                                              | Syy                                                                                             | Ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Koneesta on vaikea pittää kiinni.                                 | Tuotteeseen on asennettu liian vähän timanttityökaluja.                                         | Pienennä tuotteen ja käyttäjän kuormitusta lisäämällä timanttityökaluja.                                                                                                                                                                |
|                                                                   | Hihna on vaurioitunut.                                                                          | Jos hihna on vaurioitunut, vaihdata se huoltoliikkeessä.<br><br>Käännä yhtä hiomalaikkaa käsin. Jos kaikki hiomalaikat liikkuvat yhdessä, hihna on ehjä. Jos yksi laikka liikkuu vapaasti, hihna on vaurioitunut.                       |
|                                                                   | Pinta tai käyttö käyttää liikaa tuotteen kapasiteettia.                                         | Säädä moottorin nopeutta ja/tai tuotteen eteenpäinajonopeutta koko lattian alueella.                                                                                                                                                    |
| Laite jättää käsiteltävään pintaan epä-säännöllisen naarmukuvion. | Timanttihiomapalat on kiinnitetty väärin, tai laikkaan on kiinnitetty erikorkuisia hiomapaloja. | Varmista, että timanttihiomapalat on asennettu oikein, ja että ne ovat kaikki saman korkuisia.                                                                                                                                          |
|                                                                   | Timanttihiomapalat ovat erityyppisiä.                                                           | Tarkista, että kaikissa hiomapaloissa on sama timanttirae ja sidostyyppi. Jos timanttihiomapalat ovat karkeita, asettele hiomapalat tasaisin välein. Käytä laitetta hankaavalla pinnalla, kunnes kaikkien hiomapalojen korkeus on sama. |
|                                                                   | Hartsisidosteiset hiomalaikat ovat erilaiset tai niissä on pinttynyttä likaa.                   | Varmista, että kaikissa hartsisidosteisissa hiomalaikoissa on sama timanttirae ja sidostyyppi, ja että laikat ovat puhtaat. Puhdista hartsisidosteiset laikat käyttämällä niitä hetken aikaa kevyesti hankaavalla pinnalla.             |
|                                                                   | Hiomalaikat ovat kuluneet tai vaurioituneet.                                                    | Tarkista, ettei hiomalaikoissa ole murtuneita osia eivätkä ne liiku liikaa.                                                                                                                                                             |
| Laite liikkuu äkillisesti ja tahattomasti.                        | Hiomalaikat ovat kuluneet tai vaurioituneet.                                                    | Tarkista, että hiomalaikat on kiinnitetty kunnonla eikä niissä ole vaurioituneita osia.                                                                                                                                                 |
|                                                                   | Timanttihiomapalat on kiinnitetty väärin, tai laikkaan on kiinnitetty erikorkuisia hiomapaloja. | Varmista, että kaikki timanttihiomapalat on asennettu oikein, ja että ne ovat saman korkuisia.                                                                                                                                          |
| Sisäinen virrankatkaisin laukeaa.                                 | Liian suuri kuormitus tai riittämätön virransyöttö.                                             | Tarkasta virransyöttö.                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                   |                                                                                                 | Vähennä hiontapainetta, lisää timanttihiomapalojen määrää tai lisää sidoksen kovuutta.                                                                                                                                                  |
| Vesi ei virtaa tai virtaus ei ole riittävällä tasolla.            | Vesisäiliö on tyhjä.                                                                            | Täytä vesisäiliö.                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                   | Suuttimessa on pölyä.                                                                           | Irrota vedenottoletku ja puhdista suutin.                                                                                                                                                                                               |
|                                                                   | Vesijärjestelmä on tukossa.                                                                     | Irrota vedenottoletku ja huuhtelee vesisäiliötä, kunnes vesi on puhdasta.                                                                                                                                                               |

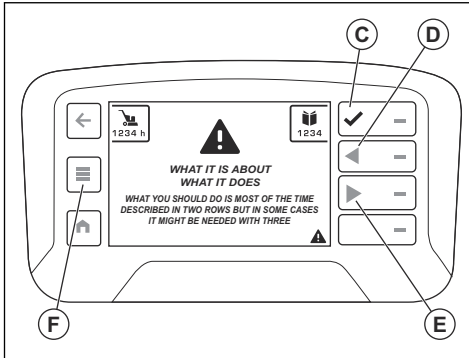
## Viestit HMI-näytössä

HMI-näytön alapalkissa (A) näytetään aktiiviset viestit tai viat. Saat viestin näkyviin painamalla painiketta (B).





Poista varoitus koko näytöstä käyttämällä hyväksymispainiketta (C). Jos aktiivisia viestejä on enemmän kuin yksi, siirry viestien välillä näytössä nuolinäppäimillä (D ja E). Vikaluettelo löytyy myös Koneen tila -valikon kohdassa Aktiiviset viat. Katso kohdasta *Koneen tila -valikko sivulla 217*. Koneen tila -valikossa on kaksi vikalueteloa: Aktiiviset viat -luettelo ja Vikaloki-luettelo. Aktiiviset viat -luettelossa näkyvät kaikki aktiiviset viat, ja vikahistoria näytetään Vikaloki-luettelossa. Molempien luetteloiden aikaleima näyttää kunkin vikakoodin ajankohdan. Se liittyy tuotteen toiminta-aikaan.



## Virheilmoitukset

Jos virheitä ilmenee, kauko-ohjaimen näytössä näkyy virhekoodi ja virheilmoitus.

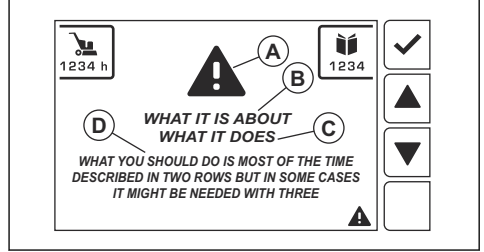
## Kauko-ohjaimen HMI-näytön virhekoodit

Kun tuote pysähtyy ja näyttöön tulee virheilmoitus ja virhekoodi, tuotteessa on vika. Jos viestit koskevat vetomootoreita tai akkua, tuotetta voi käyttää vain manuaalisesti. Ota sitten yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Vika on korjattava, jotta tuotteen käyttöä voi jatkaa. Kun vika on korjattu, varmista, että kauko-ohjaimen PYSÄYTYS-/KULJETUS-/HIONTA-kytkin on pysäytysasennossa.

Kun kauko-ohjaimen varoitusymboli syttyy ja tuotteen varoitusvalo vilkkuu nopeasti, tuotteessa on vika. Saat vian näkyviin painamalla näytön oikealla puolella olevaa alapainiketta tai valitsemalla ensin Koneen tila -valikon ja sitten kohdan Aktiiviset viat.

**Huomautus:** Jos HMI-näytössä näkyvät virhekoodit 1>160, virhe koskee hiomakonetta ja VFD:tä.

Virheilmoitus sisältää neljä osaa. Viestissä näkyy yksi varoituskolmio (A), tietoa varoituksesta (B), mitä varoitus tekee (C) ja myös tietoa siitä, mitä sinun pitää tehdä (D).



Suorita näytössä näkyvä toimenpide tai ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen. Poista virheilmoitus painamalla OK-painiketta.

Jos poistat virheilmoituksen eikä se enää näy näytössä, voit jatkaa tuotteen käyttöä.

Jos virheilmoitus näkyy uudelleen, katso kohta *Vianmääritys sivulla 231* tai ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen. Päivitä tuotteen ohjelmisto tarvittaessa.

Jos virheilmoituksia ei ole selitetty tässä oppaassa, ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.

## Erilaisia virheilmoituksia

Virheviestejä on neljä erilaista:

- Ilmoitukset avustavat tuotteen käytössä ja antavat vinkkejä tuotteen käyttöön. Ilmoitusten yhteydessä näytetään valkoinen tekstiviestin symboli.
- Huomioviestit kertovat, että jokin on vialla. Huomioviesti näkyy keltaisena kolmiona.
- Varoitukset kertovat vioista tai turvallisuuteen liittyvistä varoituksista, jotka voivat aiheuttaa mekaanisia vahinkoja. Tuote pysähtyy hetken kuluttua. Varoitus näkyy ensin koko näytöllä punaisena varoituskolmiona ja tekstinä.
- Virheilmoitukset näkyvät, kun tuote on pysähtynyt vian tai turvallisuusvian vuoksi. Virheilmoitus näkyy punaisella, ja sen yhteydessä näytetään valkoinen kolmio ja valkoisella kirjoitettu teksti. Kun hyväksyt (C) virheilmoituksen, kolmiosymboli näkyy alapalkissa (A).

**Huomautus:** Jos HMI-näytössä näkyvät virhekoodit >1000, virhe koskee kauko-ohjainta.

| Virhekoodi                                                                                                         | Virheilmoitus                                                                                   | Syy                                                 | Toimenpide                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1001<br><br>1101–1116<br><br>1201–1216<br><br>1301–1316<br>1401–1408<br><br>1501–1504<br><br>1701–1702<br><br>1801 | "Remote control Faulty" (Kauko-ohjain viallinen)                                                | Kauko-ohjaimessa on vika.                           | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |
| 1802                                                                                                               | "Grinding head rotation Potentiometer faulty" (Hiomapään pyöriminen, viallinen potentiometri)   | Hiomapään potentiometrin signaalissa on vikaa.      | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |
| 1803                                                                                                               | "Grinding disc rotation Potentiometer faulty" (Hiomalaikan pyöriminen, viallinen potentiometri) | Hiomalaikkojen potentiometrin signaalissa on vikaa. | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |
| 1804–1808                                                                                                          | "Remote control Faulty" (Kauko-ohjain viallinen)                                                | Kauko-ohjaimessa on vika.                           | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |
| 1809                                                                                                               | "Joystick Y-axis faulty" (Ohjaussauvan Y-akseli viallinen)                                      | Ohjaussauvan Y-akselin signaalissa on vika.         | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |
| 1810                                                                                                               | "Joystick X-axis faulty" (Ohjaussauvan X-akseli viallinen)                                      | Ohjaussauvan X-akselin signaalissa on vikaa.        | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |
| 1811                                                                                                               | "Joystick Y-axis faulty" (Ohjaussauvan Y-akseli viallinen)                                      | Ohjaussauvan Y-akselin signaalissa on vika.         | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |
| 1812                                                                                                               | "Joystick X-axis faulty" (Ohjaussauvan X-akseli viallinen)                                      | Ohjaussauvan X-akselin signaalissa on vikaa.        | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |
| 1813                                                                                                               | "Grinding head rotation Potentiometer faulty" (Hiomapään pyöriminen, viallinen potentiometri)   | Hiomapään potentiometrin signaalissa on vikaa.      | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |
| 1814                                                                                                               | "Grinding disc rotation Potentiometer faulty" (Hiomalaikan pyöriminen, viallinen potentiometri) | Hiomalaikkojen potentiometrin signaalissa on vikaa. | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |
| 1815–1816<br><br>1901–1916<br><br>2002/2202–<br>2023/2223                                                          | "Remote control Faulty" (Kauko-ohjain viallinen)                                                | Kauko-ohjaimessa on vika.                           | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |

| Virhekoodi                                                         | Virheilmoitus                                                                     | Syy                                                                              | Toimenpide                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2025/2225                                                          | "Remote control Temperature too high" (Kauko-ohjaus, lämpötila on liian korkea)   | Kauko-ohjainta käytetään olosuhteissa, jotka eivät ole vaatimusten mukaisia.     | Odota, että kauko-ohjain jäähtyy. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.      |
| 2026/2226                                                          | "Remote control Temperature too low" (Kauko-ohjaus, lämpötila on liian alhainen)  | Kauko-ohjainta käytetään olosuhteissa, jotka eivät ole vaatimusten mukaisia.     | Odota, että kauko-ohjain lämpenee. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.     |
| 2027/2227–<br>2030/2230<br><br>2098/2298–<br>2099/2299             | "Remote control Faulty" (Kauko-ohjain viallinen)                                  | Kauko-ohjaimessa on vika.                                                        | Ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.                                                            |
| 2102/2302–<br>2118/2318                                            | "Radio receiver Faulty" (Radiovastaanotin viallinen)                              | Radiovastaanottimessa on vika.                                                   | Ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.                                                            |
| 2119/2319                                                          | "Radio receiver Temperature too high" (Radiovastaanotin, lämpötila liian korkea)  | Radiovastaanotinta käytetään olosuhteissa, jotka eivät ole vaatimusten mukaisia. | Odota, että radiovastaanotin jäähtyy. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.  |
| 2120/2320                                                          | "Radio receiver Temperature too low" (Radiovastaanotin, lämpötila liian alhainen) | Radiovastaanotinta käytetään olosuhteissa, jotka eivät ole vaatimusten mukaisia. | Odota, että radiovastaanotin lämpenee. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen. |
| 2121/2321–<br>2123/2323<br><br>2198/2398–<br>2199/2399<br><br>3103 | "Radio receiver Faulty" (Radiovastaanotin viallinen)                              | Radiovastaanottimessa on vika.                                                   | Ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.                                                            |
| 3201                                                               | "Battery Invalid" (Akku virheellinen)                                             | Kauko-ohjaimen akussa on vika.                                                   | Ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.                                                            |
| 3202–3204                                                          | "Remote control Faulty" (Kauko-ohjain viallinen)                                  | Kauko-ohjaimessa on vika.                                                        | Ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.                                                            |
| 3211                                                               | "Battery Invalid type" (Akun virheellinen tyyppi)                                 | Kauko-ohjaimen akussa on vika.                                                   | Ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.                                                            |
| 3212                                                               | "Remote control Faulty" (Kauko-ohjain viallinen)                                  | Kauko-ohjaimessa on vika.                                                        | Ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.                                                            |
| 8101–8107                                                          | "Radio receiver Faulty" (Radiovastaanotin viallinen)                              | Radiovastaanottimessa on vika.                                                   | Ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.                                                            |
| 9001–9002                                                          | "Remote control Faulty" (Kauko-ohjain viallinen)                                  | Kauko-ohjaimessa on vika.                                                        | Ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.                                                            |
| 9101–9199<br>9301–9399                                             | "Radio receiver Faulty" (Radiovastaanotin viallinen)                              | Radiovastaanottimessa on vika.                                                   | Ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.                                                            |
| 9401–9499                                                          | "Remote control Faulty" (Kauko-ohjain viallinen)                                  | Kauko-ohjaimessa on vika.                                                        | Ota yhteys Husqvarna-huoltokeskukseen.                                                            |

| Virhekoodi | Virheilmoitus                                         | Syy                            | Toimenpide                              |
|------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|
| 9501–9505  | "Radio receiver Faulty" (Radio-vastaanotin viallinen) | Radiovastaanottimessa on vika. | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |
| 9801–9899  | "Remote control Faulty" (Kauko-ohjain viallinen)      | Kauko-ohjaimessa on vika.      | Ota yhteys Husqvarna-huolto-keskukseen. |

## Virhekoodit

| Virhekoodi kauko-ohjaimessa | Virhekoodi, in-vertterin näyttö | Kuvaus                                                                                  |
|-----------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                           | –                               | Yhteys katkesi ensimmäisen yhteydenoton jälkeen.                                        |
| 2                           | –                               | Liikaa virtaa akkulaturista. Se voi johtua kaapeli- tai akkuviasta.                     |
| 3                           | –                               | Akku on vaurioitunut ja se on vaihdettava.                                              |
| 4                           | –                               | Arvioitu akun jännite on alle 23 V.                                                     |
| 5                           | –                               | Tarkista akkuliitäntä.                                                                  |
| 6                           | –                               | Tarkista pyörä ja vaihdelaatikko esteiden varalta.                                      |
| 7                           | –                               | Kaapelin tai liittimen vaurioituminen. Moottoriongelma.                                 |
| 8                           | –                               | Aseta vetomoottorin jouset.                                                             |
| 9                           | –                               | Radiomoduulin vika/irtoaminen.                                                          |
| 10                          | –                               | Sähköongelma GCU:ssa.                                                                   |
| 11                          | –                               | Odota, että kone jäähtyy.                                                               |
| 12                          | –                               | Kone on liian kylmä toimiakseen.                                                        |
| 13                          | –                               | Virhe VFD-viestinnässä. Tarkista sähköjohto ja liittimet.                               |
| 14                          | –                               | Odottamaton virhe.                                                                      |
| 15                          | Uv2                             | Jännite on liian alhainen ohjauslaitteen syöttöteholle.                                 |
| 16                          | Uv1                             | Alijännite.                                                                             |
| 17                          | uV3                             | Latausvika.                                                                             |
| 18                          | –                               | IGBT-oikosulku.                                                                         |
| 19                          | GF                              | Maadoitusvika.                                                                          |
| 20                          | –                               | DC-väylän jännite on ylittänyt ylijännitteen tunnistustason.                            |
| 21                          | oH                              | Jäähdytyslevyn ylikuumeneminen.                                                         |
| 22                          | oC                              | Käyttölaitteen anturit ovat havainneet määritettyä ylivirtatasoa suuremman lähtövirran. |
| 23                          | –                               | Liian suuri kierrosnopeus (yksinkertainen V/f-ohjaus, PG).                              |
| 24                          | oL3                             | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa suurempi.   |
| 25                          | oL4                             | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa suurempi.   |

| Virhekoodi kauko-ohjaimessa | Virhekoodi, invertterin näyttö | Kuvaus                                                                                                |
|-----------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 26                          | –                              | Sisäänrakennettu dynaaminen jarrutustransistori vikaantui.                                            |
| 27                          | –                              | Jarruvastuksen ylikuumentuminen / jarruvastuksen suojaus käynnistyi.                                  |
| 28                          | oH1                            | Jäähdytyslevyn ylikuumentuminen.                                                                      |
| 29                          | FbL                            | PID-palautteen syöte on esimääritettyä tasoa pienempi.                                                |
| 30                          | UL3                            | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa pienempi.                 |
| 31                          | UL4                            | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa pienempi.                 |
| 32                          | oL7                            | Lähtötaajuus pysyi vakiona esimääritettyä aikaa pidempään pikapysäytyksen aikana.                     |
| 33                          | oFx                            | Laitteistovika.                                                                                       |
| 34                          | LF2                            | Yksi tai useampi lähtövirran vaiheista on menetetty.                                                  |
| 35                          | Sto                            | Moottori on ylittänyt toiminta-alueensa. Moottori on ylittänyt huippuvääntömomentin.                  |
| 36                          | oL1                            | Sähköterminen anturi laukaisi ylikuormitussuojauksen.                                                 |
| 37                          | oL2                            | Käyttölaitteen lämpöanturi laukaisi ylikuormitussuojauksen.                                           |
| 38                          | EF3                            | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 39                          | EF4                            | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 40                          | EF5                            | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 41                          | EF6                            | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 42                          | EF7                            | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 43                          | dEv                            | Pulssin syötön (RP) mukaan nopeuspoikkeama on esimääritettyä arvoa suurempi.                          |
| 44                          | Pgo                            | PG-pulsseja vastaanotetaan esimääritettyä aikaa pidempään.                                            |
| 45                          | PF                             | Käyttölaitteen syöttötehossa on avoin vaihe tai vaiheiden välillä on suuri jännitteiden epätasapaino. |
| 46                          | LF                             | Vaihehäviö käyttölaitteen lähtöpuolella.                                                              |
| 47                          | oH3                            | oH3 – Moottorin ylikuumentumishälytys (PTC-tulo).                                                     |
| 48                          | oPr                            | Ulkoinen digitaalisen operaattorin yhteysvika.                                                        |
| 49                          | Err                            | Tiedot eivät vastaa EEPROMia, johon ne on kirjoitettu.                                                |
| 50                          | oH4                            | Moottorin ylikuumentumisvika (PTC-tulo).                                                              |
| 51                          | –                              | Ohjauksen tietoja ei vastaanotettu oikein kahteen sekuntiin.                                          |
| 52                          | –                              | Yhteys katkesi ensimmäisen yhteydenoton jälkeen.                                                      |
| 53                          | CF                             | Vääntömomentin raja ylittyi.                                                                          |
| 54                          | Pgo                            | PG-pulsseja vastaanotetaan esimääritettyä aikaa pidempään.                                            |
| 55                          | EF1                            | Ulkoinen vika.                                                                                        |

| Virhekoodi<br>kauko-ohjaimessa | Virhekoodi, in-<br>verterin näyttö | Kuvaus                                                                                           |
|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 56                             | EF2                                | Ulkoinen vika.                                                                                   |
| 57                             | oL5                                | Heikentynyt tunnistus.                                                                           |
| 58                             | uL5                                | Heikentynyt tunnistus.                                                                           |
| 59                             | CoF                                | Virtapoikkeamavika.                                                                              |
| 60                             | CPF03                              | PWM-datavika.                                                                                    |
| 61                             | Uv                                 | Alijännite.                                                                                      |
| 62                             | oV                                 | DC-väylän jännite on ylittänyt ylijännitteen tunnistustason.                                     |
| 63                             | oH                                 | Jäähdytyslevyn ylikuumentuminen.                                                                 |
| 64                             | oH2                                | Ohjauksen ylikuumentuminen.                                                                      |
| 65                             | oL3                                | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa suurempi.            |
| 66                             | oL4                                | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa suurempi.            |
| 67                             | EF                                 | Sekä käyttö eteenpäin että taaksepäin sulkeutuivat samanaikaisesti yli 0,5 sekunnin ajaksi.      |
| 68                             | EF3                                | Ulkoinen vika.                                                                                   |
| 69                             | EF4                                | Ulkoinen vika.                                                                                   |
| 70                             | EF5                                | Ulkoinen vika.                                                                                   |
| 71                             | EF6                                | Ulkoinen vika.                                                                                   |
| 72                             | EF7                                | Ulkoinen vika.                                                                                   |
| 73                             | oS                                 | Pulssin syöttö (RP) osoittaa, että moottorin kierrosnopeuden palaute ylitti esimääritetyn arvon. |
| 74                             | dEv                                | Pulssin syötön (RP) mukaan nopeuspoikkeama on esimääritettyä arvoa suurempi.                     |
| 75                             | PGo                                | PG-pulsseja vastaanotetaan esimääritettyä aikaa pidempään.                                       |
| 76                             | CE                                 | Ohjauksen tietoja ei vastaanotettu oikein kahteen sekuntiin.                                     |
| 77                             | CALL                               | Viestintää ei ole vielä muodostettu.                                                             |
| 78                             | oL1                                | Sähköterminen anturi laukaisi ylikuormitussuojauksen.                                            |
| 79                             | oL2                                | Käyttölaitteen lämpöanturi laukaisi ylikuormitussuojauksen.                                      |
| 80                             | CALL2                              | Tiedonsiirtoa ei ole vielä muodostettu.                                                          |
| 81                             | UL3                                | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa pienempi.            |
| 82                             | UL4                                | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa pienempi.            |
| 83                             | SE                                 | MEMOBUS/Modbus-viestinnän testitilavirhe.                                                        |
| 84                             | oH3                                | Moottorin ylikuumentuminen.                                                                      |

| Virhekoodi kauko-ohjaimessa | Virhekoodi, invertterin näyttö | Kuvaus                                                                                  |
|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 85                          | EF1                            | Ulkoinen vika.                                                                          |
| 86                          | EF2                            | Ulkoinen vika.                                                                          |
| 87                          | HbbF                           | Turvallisen eston syöttölaite on vaurioitunut.                                          |
| 88                          | Hbb                            | Turvallisen eston syöttökanava on avoinna.                                              |
| 89                          | –                              | Odottamaton virhe.                                                                      |
| 90                          | Uv2                            | Jännite on liian alhainen ohjauslaitteen syöttöteholle.                                 |
| 91                          | Uv1                            | DC-väylän alijännite.                                                                   |
| 92                          | Uv3                            | Kytkevätavirran estopiiri on vikaantunut.                                               |
| 93                          | SC                             | IGBT-oikosulku.                                                                         |
| 94                          | GF                             | Maadoitusvika.                                                                          |
| 95                          | ov                             | DC-väylän jännite on ylittänyt ylijännitteen tunnistustason.                            |
| 96                          | oH                             | Jäähdytyslevyn ylikuumentuminen                                                         |
| 97                          | oC                             | Käyttölaitteen anturit ovat havainneet määritettyä ylivirtatasoa suuremman lähtövirran. |
| 98                          | oS                             | Liian suuri kierrosnopeus (yksinkertainen V/f-ohjaus, PG).                              |
| 99                          | oL3                            | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa suurempi.   |
| 100                         | oL4                            | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa suurempi.   |
| 101                         | oH1                            | Jäähdytyslevyn ylikuumentuminen.                                                        |
| 102                         | FbL                            | PID-palautteen syöte on esimääritettyä tasoa pienempi.                                  |
| 103                         | UL3                            | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa pienempi.   |
| 104                         | UL4                            | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa pienempi.   |
| 105                         | oL7                            | Lähtötaajuus pysyi vakiona esimääritettyä aikaa pidempään pikapysäytyksen aikana.       |
| 106                         | oFx                            | Laitteistovika.                                                                         |
| 107                         | LF2                            | Yksi tai useampi lähtövirran vaiheista on menetetty.                                    |
| 108                         | Sto                            | Moottori on ylittänyt toiminta-alueensa. Moottori on ylittänyt huippuvääntömomentin.    |
| 109                         | oL1                            | Sähköterminen anturi laukaisi ylikuormitussuojauksen.                                   |
| 110                         | oL2                            | Käyttölaitteen lämpöanturi laukaisi ylikuormitussuojauksen.                             |
| 111                         | EF3                            | Ulkoinen vika.                                                                          |
| 112                         | EF4                            | Ulkoinen vika.                                                                          |
| 113                         | EF5                            | Ulkoinen vika.                                                                          |

| Virhekoodi kauko-ohjaimessa | Virhekoodi, in-<br>verterin näyttö | Kuvaus                                                                                                |
|-----------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 114                         | EF6                                | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 115                         | EF7                                | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 116                         | dEv                                | Pulssin syötön (RP) mukaan nopeuspoikkeama on esimääritettyä arvoa suurempi.                          |
| 117                         | PGo                                | PG-pulsseja vastaanotetaan esimääritettyä aikaa pidempään.                                            |
| 118                         | PF                                 | Käyttölaitteen syöttötehosta on avoin vaihe tai vaiheiden välillä on suuri jännitteiden epätasapaino. |
| 119                         | LF                                 | Vaihehäviö käyttölaitteen lähtöpuolella.                                                              |
| 120                         | oH3                                | Moottorin ylikuumentumishälytys (PTC-tulo).                                                           |
| 121                         | oH4                                | Moottorin ylikuumentumisvika (PTC-tulo).                                                              |
| 122                         | CE                                 | Ohjauksen tietoja ei vastaanotettu oikein kahteen sekuntiin.                                          |
| 123                         | EF1                                | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 124                         | EF2                                | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 125                         | Uv                                 | Tarkista virransyöttö.                                                                                |
| 126                         | ov                                 | DC-väylän jännite on ylittänyt ylijännitteen tunnistustason.                                          |
| 127                         | oH                                 | Tarkista jäähdytyspuhaltimet.                                                                         |
| 128                         | oH2                                | Käyttölaitteen ylikuumentumisen varoitus.                                                             |
| 129                         | oL3                                | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa suurempi.                 |
| 130                         | oL4                                | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa suurempi.                 |
| 131                         | EF                                 | Sekä käyttö eteenpäin että taaksepäin sulkeutuivat samanaikaisesti yli 0,5 sekunnin ajaksi.           |
| 132                         | bb                                 | Käyttölaitteen lähtö keskeytettiin ulkoisen kantalohekosignaalin osoittamalla tavalla.                |
| 133                         | EF3                                | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 134                         | EF4                                | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 135                         | EF5                                | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 136                         | EF6                                | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 137                         | EF7                                | Ulkoinen vika.                                                                                        |
| 138                         | oS                                 | Pulssin syöttö (RP) osoittaa, että moottorin kierrosnopeuden palaute ylitti esimääritetyn arvon.      |
| 139                         | dEv                                | Pulssin syötön (RP) mukaan nopeuspoikkeama on esimääritettyä arvoa suurempi.                          |
| 140                         | PGo                                | PG-pulsseja vastaanotetaan esimääritettyä aikaa pidempään.                                            |
| 141                         | oPr                                | Ulkoinen digitaalisen operaattorin yhteysvika.                                                        |
| 142                         | CE                                 | Ohjauksen tietoja ei vastaanotettu oikein kahteen sekuntiin.                                          |



| Virhekoodi kauko-ohjaimessa | Virhekoodi, inverterin näyttö | Kuvaus                                                                                |
|-----------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 143                         | bUS                           | Yhteys katkesi ensimmäisen yhteydenoton jälkeen.                                      |
| 144                         | CALL                          | Viestintää ei ole vielä muodostettu.                                                  |
| 145                         | oL1                           | Sähköterminen anturi laukaisi ylikuormitussuojauksen.                                 |
| 146                         | oL2                           | Käyttölaitteen lämpöanturi laukaisi ylikuormitussuojauksen.                           |
| 147                         | rUn                           | Ajon aikana annettiin moottoreiden vaihtamiskomento.                                  |
| 148                         | CALL2                         | Tiedonsiirtoa ei ole vielä muodostettu.                                               |
| 149                         | UL3                           | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa pienempi. |
| 150                         | UL4                           | Käyttölaitteen lähtövirta (tai OLV-vääntömomentti) oli esimääritettyä rajaa pienempi. |
| 151                         | SE                            | Modbus-testitilavika.                                                                 |
| 152                         | oH3                           | Moottorin ylikuumenemishälytys (PTC-tulo).                                            |
| 153                         | FbL                           | PID-palautteen syöte on esimääritettyä tasoa pienempi.                                |
| 154                         | FbH                           | PID-palautteen syöte on esimääritettyä tasoa suurempi.                                |
| 155                         | dnE                           | Käyttölaite estetty                                                                   |
| 156                         | HCA                           | Käyttölaitteen virta ylitti ylivirran varoitustason (150 % nimellisvirrasta).         |
| 157                         | EF1                           | Ulkoinen vika.                                                                        |
| 158                         | EF2                           | Ulkoinen vika.                                                                        |
| 159                         | HbbF                          | Turvallisen eston syöttölaite on vaurioitunut.                                        |
| 160                         | Hbb                           | Turvallisen eston syöttökanava on avoinna.                                            |

## Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

### Kuljettaminen



**VAROITUS:** Noudata varovaisuutta kuljetuksen aikana. Laite on painava ja voi vahingoittaa ihmisiä tai omaisuutta, jos se putoaa tai siirtyy kuljetuksen aikana.

Laitetta voi siirtää lyhyitä matkoja pyörien avulla. Jos siirtomatka on pitkä, siirrä laitetta nostamalla tai ajoneuvon avulla.



**HUOMAUTUS:** Älä hinaa laitetta ajoneuvon perässä.

- Ole erittäin varovainen, kun siirrät laitetta manuaalisesti tai kaltevilla pinnoilla. Hieman kaltevat

tasot voivat saada tuotteen liikkumaan nopeasti, jolloin sitä ei voi jarruttaa käsin.

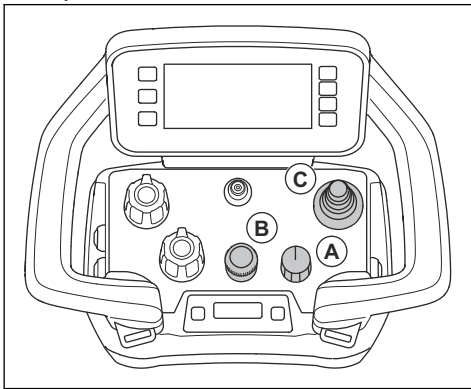
- Varmista tuotteen turvallinen kiinnitys kuljetuksen aikana. Varmista, ettei se pääse liikkumaan.
- Suojaa tuote kuljetuksen aikana. Suojaus estää esimerkiksi sadetta ja lunta vahingoittamasta laitetta.
- Käytä aina tuotteen nostosilmukkaa, kun nostat tuotetta.
- Älä nosta tuotetta kahvastosta, moottorista, rungosta tai muista osista.
- Kuljetus on parasta tehdä lavalla.
- Nosta tuotetta aina nostolaitteella tai haarukkatrukilla.
- Älä käytä haarukkatrukkia, jos tuotetta ei nosteta kuormalavalle tai vaunuun. Tämä voi vaurioittaa hiomalaikkoja ja muita sisäosia.

- Hiomapään on oltava maassa kuljetuksen aikana. Pidä työkalulevyt kiinnitettyinä, jotta niiden lukkomekanismi ei vahingoitu.

## Tuotteen siirtäminen lyhyitä matkoja

Laitetta voi siirtää lyhyitä matkoja kauko-ohjaimella, kun laite on kytketty kolmivaiheiseen virtalähteeseen tai käyttää akkuvirtaa.

1. Varmista, että kytkin (A) on pysäytysasennossa. Näytössä näkyy viesti "Select transport mode with 3 position switch to enable joystick" (Valitse kuljetustila kolmiasentoisella kytkimellä, jotta ohjaussauva voidaan ottaa käyttöön).
2. Käynnistä kauko-ohjain. Katso kohta *Kauko-ohjaimen käynnistäminen sivulla 220*.
3. Siirrä kytkin (A) kuljetusasentoon. Valikon symbolit näkyvät harmaina.



a) Säädä hiomisnopeutta enkooderilla (B).

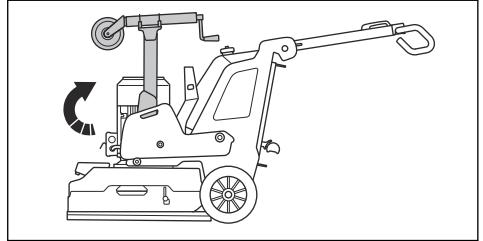


**Huomautus:** Jos kytkin (A) on kuljetusasennossa, voit säätää hiomisnopeutta. Tuote ei aloita hiomista ennen kuin olet asettanut hiomistoiminnon.

4. Käytä tuotetta painamalla ohjaussauvaa (C).
5. Pysäytä tuote vapauttamalla ohjaussauva ja asettamalla kytkin (A) pysäytysasentoon.

## Laitteen asettaminen kuljetusasentoon

- Taita tukipyörä ylös ja lukitse se tukevasti yläasentoon. (Katso kohta *Laitteen siirtäminen tukipyörän avulla sivulla 243*).



- Taita kahva alaspäin. (Katso kohta *Kahvan ja kahvaston säätäminen sivulla 211*).
- Jos tuotteeseen on kiinnitetty painot, säädä ne etuasentoon. (Katso kohta *Painojen säätäminen sivulla 226*).
- Varmista, että hiomapää koskettaa pintaa.

## Tukipyörä

Tukipyörä nostaa hiomapäätä hieman irti maasta, mikä helpottaa lyhyen matkan kuljetusta.

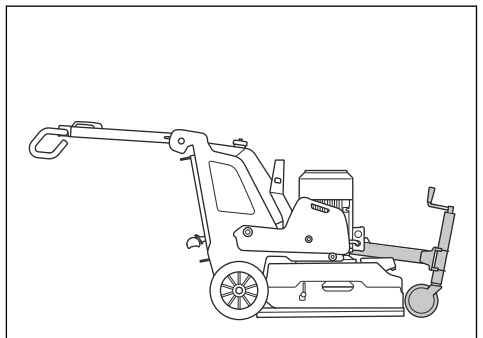


**HUOMAUTUS:** Käytä tukipyörää vain, kun siirrät laitetta lyhyitä matkoja. Tukipyörää saa käyttää vain työalueella tai laitetta kuljetusajoneuvoon tai siitä pois siirrettäessä.

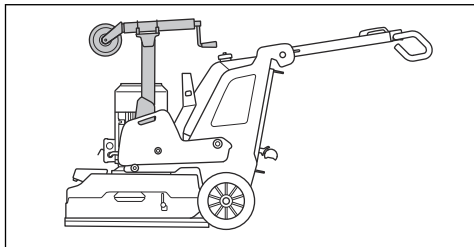


**VAROITUS:** Ole varovainen, kun asennat, irrotat tai säädät tukipyörää. Liikkuvat osat voivat aiheuttaa vammoja.

- Tukipyörän asento lyhyitä kuljetusmatkoja varten. Katso kohdasta *Tukipyörän asettaminen paikalleen lyhyen matkan kuljetusta varten sivulla 243*.

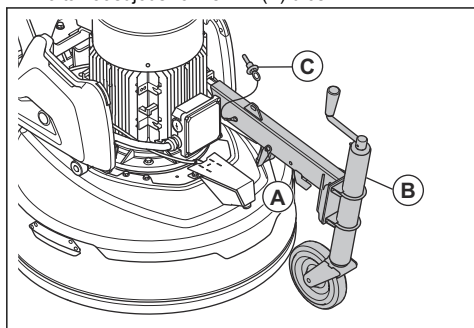


- Tukipyörän asento tuotteen käyttöä ja pitkän matkan kuljetusta varten. Katso kohdasta *Laitteen siirtäminen tukipyörän avulla sivulla 243*.



## Tukipyörän asettaminen paikalleen lyhyen matkan kuljetusta varten

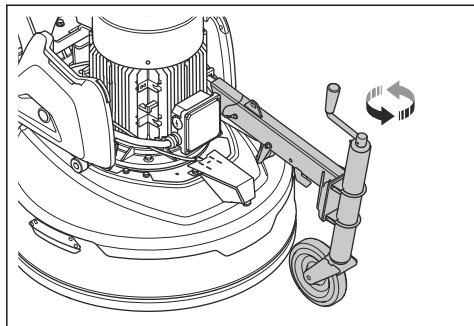
1. Taita kaasujousivaimennin (A) ulos.



2. Irrota tukipyörä yläasennosta.
3. Taita tukipyörän runko (B) ala-asentoon.
4. Aseta lukitustappi (C) paikoilleen.

## Tukipyörän korkeuden säätäminen

1. Aseta tukipyörä paikalleen lyhyitä kuljetusmatkoja varten. Katso kohdasta *Tukipyörän asettaminen paikalleen lyhyen matkan kuljetusta varten sivulla 243*.
2. Nosta tai laske tukipyörää kääntämällä tukipyörän etuosassa olevaa kahvaa.



## Laitteen siirtäminen tukipyörän avulla

1. Aseta tukipyörä paikalleen lyhyitä kuljetusmatkoja varten. Katso kohta *Tukipyörän asettaminen paikalleen lyhyen matkan kuljetusta varten sivulla 243*.
2. Nosta hiomapää maasta laskemalla tukipyörä. Katso kohta *Tukipyörän korkeuden säätäminen sivulla 243*.
3. Voit siirtää laitetta manuaalisesti tai kauko-ohjaimella.

## Laitteen siirtäminen ylös tai alas ramppia



**VAROITUS:** Ole erittäin varovainen, kun siirrät laitetta ylös tai alas ramppia moottorin ollessa käynnissä. Kone on painava ja aiheuttaa loukkaantumisaaran, jos se putoaa tai siirtyy liian nopeasti.



**VAROITUS:** Jos rampin kulma on jyrkkä, käytä aina vinssiä. Älä kulje tai oleskele laitteen alapuolella. Älä oleskele laitteen vaara-alueella. Katso kohta *Työalueen turvallisuus sivulla 203*.



**VAROITUS:** Älä siirrä laitetta ramppia ylös tai alas, jos kauko-ohjaimen akun varaus on alhainen. Tuotteen oikea toiminta edellyttää kauko-ohjaimen yhdistämistä.



**VAROITUS:** Älä siirrä laitetta jyrkillä kaltevilla pinnoilla. Katso laitteen tyyppikilvestä, mikä on suurin sallittu alustan kaltevuuskulma.

- Kun siirrät laitetta alas ramppia, käytä sitä taaksepäin hitaasti.
- Kun siirrät laitetta ylös ramppia, käytä sitä eteenpäin hitaasti.
- Älä käännä laitetta rampilla yli 45 asteen kulmassa.

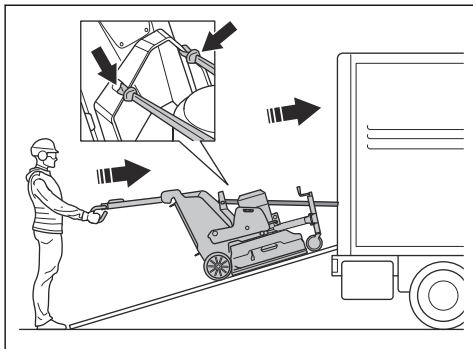
## Tuotteen vinssaaminen

Tuotteessa on reikiä, joita voi käyttää vinssaamiseen.



**HUOMAUTUS:** Varmista, että hihnat kestävät tuotteen painon.

1. Kiinnitä hihna reikiin.



2. Varmista, että asianmukainen henkilö pitää kiinni ohjaustangosta, jotta tuote pysyy vakaassa asennossa.



**VAROITUS:** Ole varovainen. Tuote on painava ja voi kaatuessaan aiheuttaa vakavan vahingon.

3. Käynnistä vinski tuotteen lastaamiseksi ajoneuvoon.
4. Älä kiinnitä tuotetta vinssaushihnoilla kuljetusta varten. Katso kohdasta *Laitteen kiinnittäminen kuljetusajoneuvoon* sivulla 244.

## Koneen nostaminen



**VAROITUS:** Varmista, että nostolaitteet on määritetty oikein, jotta laitetta voidaan nostaa turvallisesti. Laitteen paino näkyy laitteen tyyppikilvessä.



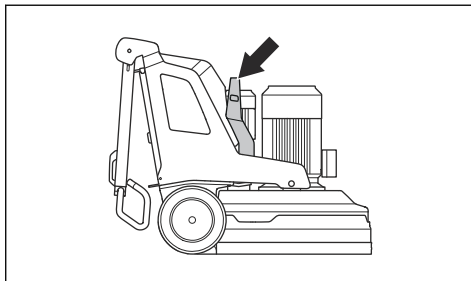
**VAROITUS:** Älä kulje äläkä oleskele nostetun laitteen alapuolella tai sen lähellä. Pidä sivulliset etäällä vaara-alueesta. Katso kohta *Työalueen turvallisuus* sivulla 203.



**VAROITUS:** Älä nosta vaurioitunutta laitetta. Varmista, että nostosilmukka on asennettu oikein ja ettei siinä ole vaurioita.

1. Aseta laite kuljetusasentoon. Katso kohta *Laitteen asettaminen kuljetusasentoon* sivulla 242.

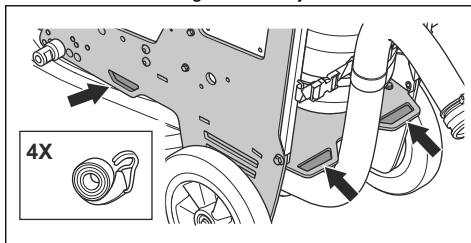
2. Kiinnitä nostolaite nostosilmukkaan.



## Laitteen kiinnittäminen kuljetusajoneuvoon

Tuotteessa on kiinnityspisteitä, joiden avulla se voidaan kiinnittää hihnoilla ajoneuvoon.

1. Kiinnitä kiinnityshihnojen metallikoukut kiinnityspisteisiin. Ole varovainen, koska terävät reunat voivat vahingoittaa hihnoja.



2. Kiinnitä kiinnityshihnat ajoneuvoon ja kiristä ne.

## Säilytys



**HUOMAUTUS:** Älä säilytä laitetta ulkotiloissa. Säilytä laitetta aina sisätiloissa.

- Säilytä laitetta kuivassa paikassa, jossa lämpötila ei laske pakkasen puolelle.
- Puhdista laite ja tee täysi huolto, ennen kuin viet laitteen säilytykseen.
- Nosta tukipyörä. Hiomapään on oltava maassa.
- Säilytä laitetta lukitussa varastossa, jonne lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse.
- Säilytä akkulaturia kuivassa paikassa, jossa lämpötila ei laske pakkasen puolelle.
- Poista kauko-ohjaimen akku kauko-ohjaimesta, jos laite on säilytyksessä yli 6 kuukautta.
- Kun laite on pitkäaikaisessa säilytyksessä, lataa laitteen akku 6 kuukauden välein.

## Hävittäminen

Symboli kertoo, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä se paikallisen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmän

kautta. Tämä edistää asianmukaista jätteenkäsittelyä laitteiden elinkaaren lopussa. Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltopalveluista tai Husqvarna-huoltoliikkeestä tai -jälleenmyyjältä. Väärä hävittämistapa voi aiheuttaa ympäristölle ja ihmisille haittaa mahdollisten vaarallisten aineiden vuoksi.

Irrota tuote verkkovirrasta ja poista akut kauko-ohjaimesta, ennen kuin toimitat ne asianmukaiseen keräyspisteeseen. CE-maissa akut on kierrätettävä 2014/53/EY-standardin mukaisesti. Ilmoita keräyspisteen henkilökunnalle, että tuotteen sisällä on litiumioniakku. Toimita akut asianmukaiseen keräyspisteeseen.



## Tekniset tiedot

### Tekniset tiedot

|                                                                           | PG 6 DR<br>3x380–415 V    | PG 6 XR<br>3x380–415 V                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Moottorin teho, kW / hv                                                   | 12,5 / 17                 | 7,5/10                                                                                      |
| Nimellisvirta, A                                                          | 30                        | 16                                                                                          |
| Nimellisjännite, V                                                        | 380–415                   | 380–415                                                                                     |
| Vaiheet                                                                   | 3-vaihe                   | 3-vaihe                                                                                     |
| Taajuus, Hz                                                               | 50–60                     | 50–60                                                                                       |
| Paino, kg / lbs                                                           | 591 / 1303                | 495 / 1091                                                                                  |
| Hiontaleveys, mm / in.                                                    | 630/25,2                  | 600 / 23,6                                                                                  |
| Hiomalaikka, mm / in                                                      | 3 x 270 / 10,5            | 4 x 230/9                                                                                   |
| Paino asennossa 1 (etuasento), kg / lb                                    | 330/728                   | 264 / 582                                                                                   |
| Paino asennossa 2 (pystyasento), kg / lb                                  | 257/567                   | 191/421                                                                                     |
| Paino asennossa 3 (taka-asento), kg / lb                                  | 215/474                   | 148/326                                                                                     |
| Hiomalaikan nopeus, r/min väh./enint.                                     | 441–1176                  | 441–1176                                                                                    |
| Hiomapään nopeus, r/min väh./enint.                                       | 10–57                     | –                                                                                           |
| Vakiopyörimissuunta (ylhäältä) (O)                                        | Hiomalaikat, myötäpäivään | Hiomalaikat, 2 x myötäpäivään, 2 x vastapäivään. Katso hiomapään alapuolella olevia nuolia. |
| Enimmäiskaltevuus, astetta                                                | 10                        | 10                                                                                          |
| Kotelo, IP                                                                | 54                        | 54                                                                                          |
| Akkutyyppe                                                                | Li-ion                    | Li-ion                                                                                      |
| <b>Bluetooth® Low Energy -tekniikan radiotaajuusspektri</b> <sup>16</sup> |                           |                                                                                             |
| Työkalun taajuusalueet, GHz                                               | 2,402–2,480               | 2,402–2,480                                                                                 |
| Suurin lähetetyn radiotaajuuden teho, dBm / mW                            | 4 / 2,5                   | 4 / 2,5                                                                                     |

<sup>16</sup> Tämä osa koskee vain tuotteita, joissa on sisäinen liitettävyyssmahdollisuus.

## Tekniset tiedot

|                                                                           | PG 8 DR<br>3 x 200–240 V  | PG 8 DR<br>3x380–415 V | PG 8 DR<br>3 x 440–480 V | PG 8 XR<br>3x380–415 V                                                                     | PG 8 XR<br>3 x 440–480 V |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Moottorin teho, kW / hv                                                   | 12,5 / 17                 | 16,5 / 22              | 16,5 / 22                | 15/20                                                                                      | 15/20                    |
| Nimellisvirta, A                                                          | 50                        | 30                     | 30                       | 30                                                                                         | 30                       |
| Nimellisjännite, V                                                        | 200–240                   | 380–415                | 440–480                  | 380–415                                                                                    | 440–480                  |
| Vaiheet                                                                   | 3-vaihe                   | 3-vaihe                | 3-vaihe                  | 3-vaihe                                                                                    | 3-vaihe                  |
| Taajuus, Hz                                                               | 50–60                     | 50–60                  | 50–60                    | 50–60                                                                                      | 50–60                    |
| Paino, kg / lbs                                                           | 661 / 1457                | 661 / 1457             | 661 / 1457               | 645 / 1422                                                                                 | 645 / 1422               |
| Hiontaleveys, mm / in.                                                    | 800 / 31,5                | 800 / 31,5             | 800 / 31,5               | 800 / 31,5                                                                                 | 800 / 31,5               |
| Hiomalaikka, mm / in                                                      | 3 x 270 / 10,5            | 3 x 270 / 10,5         | 3 x 270 / 10,5           | 3 x 270 / 10,5                                                                             | 4 x 270/10,5             |
| Paino asennossa 1 (etuasento), kg / lb                                    | 380/838                   | 380/838                | 380/838                  | 369/813                                                                                    | 369/813                  |
| Paino asennossa 2 (pystyasento), kg / lb                                  | 306/675                   | 306/675                | 306/675                  | 297/655                                                                                    | 297/655                  |
| Paino asennossa 3 (taka-asento), kg / lb                                  | 270                       | 270                    | 270                      | 256/564                                                                                    | 256/564                  |
| Hiomalaikan nopeus, r/min väh./enint.                                     | 420–1176                  | 420–1176               | 420–1176                 | 420–1176                                                                                   | 420–1176                 |
| Hiomapään nopeus, r/min väh./enint.                                       | 9–47                      | 9–47                   | 9–47                     | –                                                                                          | –                        |
| Vakiopyörimissuunta (ylhäältä) (O)                                        | Hiomalaikat: myötäpäivään |                        |                          | Hiomalaikat 2 x myötäpäivään, 2 x vastapäivään. Katso hiomapään alapuolella olevia nuolia. |                          |
| Enimmäiskaltevuus, astetta                                                | 10                        | 10                     | 10                       | 10                                                                                         | 10                       |
| Kotelo, IP                                                                | 54                        | 54                     | 54                       | 54                                                                                         | 54                       |
| Akkutyypä                                                                 | Li-ion                    | Li-ion                 | Li-ion                   | Li-ion                                                                                     | Li-ion                   |
| <b>Bluetooth® Low Energy -tekniikan radiotaajuusspektri</b> <sup>17</sup> |                           |                        |                          |                                                                                            |                          |
| Työkalun taajuusalueet, GHz                                               | 2,402–2,480               | 2,402–2,480            | 2,402–2,480              | 2,402–2,480                                                                                | 2,402–2,480              |
| Suurin lähetetyn radiotaajuuden teho, dBm / mW                            | 4 / 2,5                   | 4 / 2,5                | 4 / 2,5                  | 4 / 2,5                                                                                    | 4 / 2,5                  |

## Kauko-ohjaimen tekniset tiedot

|             |                                                    |
|-------------|----------------------------------------------------|
| Akun tiedot | Nimellisjännite 7,2 V, 5800 mAh                    |
| Akku        | Tuotteen mukana toimitetaan kaksi litiumioniakkua. |

<sup>17</sup> Tämä osa koskee vain tuotteita, joissa on sisäinen liitettävyyssmahdollisuus.

|                                           |                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Käyttöaika, h                             | 12                                                                                                                              |
| Latausaika, h                             | 3                                                                                                                               |
| Latauskerrat                              | yli 1 000                                                                                                                       |
| Signaalin lähetys                         | Radiosignaali tai kaapeli                                                                                                       |
| Radiotaajuusalueet, GHz                   | 2,4                                                                                                                             |
| Suurin lähetetty radiotaajuuden teho, dBm | 20                                                                                                                              |
| Kaapeliohjaus                             | Valinnainen                                                                                                                     |
| Etäisyys, m / ft.                         | Enintään 300/984                                                                                                                |
| Mitat K x L x S, kauko-ohjain, mm/in.     | 190 x 280 x 195 / 7,5 x 11,1 x 7,7                                                                                              |
| Paino, kauko-ohjain (myös akku), kg / lb  | 1,6/3,5                                                                                                                         |
| Kauko-ohjaimen suojausluokka              | IP65                                                                                                                            |
| Käyttölämpötila, °C / °F                  | –20...60 / –4...140                                                                                                             |
| Säilytyslämpötila akun kanssa, °C / °F    | Alle 1 kuukauden ajan: –20...50 / 4...122<br>Alle 3 kuukauden ajan: –20...40 / 4...104<br>Alle 1 vuoden ajan: –20...20 / 4...68 |
| Säilytyslämpötila ilman akkua, °C / °F    | –40...+85 / –40...+185                                                                                                          |
| Latauslämpötila, °C/°F                    | 10...45 / 50...113                                                                                                              |
| Mitat K x L x S, akkulaturi, mm / in.     | 47 x 97 x 185 / 1,8 x 3,8 x 7,3                                                                                                 |
| Paino, akkulaturi, kg / lb                | 0,214/0,47                                                                                                                      |
| Akkulaturin suojausluokka                 | IP21                                                                                                                            |
| Akkulaturin virtalähde                    | 12/24 VDC   110–240 VAC                                                                                                         |

Sisäinen liitettävyyys

|                                              |             |
|----------------------------------------------|-------------|
| <b>BLE-tekniikan radiotaajuusspektri</b>     |             |
| Työkalun taajuusalueet, GHz                  | 2,402–2,480 |
| Suurin lähetetyn radiotaajuuden teho, dBm/mW | 4 / 2,5     |

Äänitasot

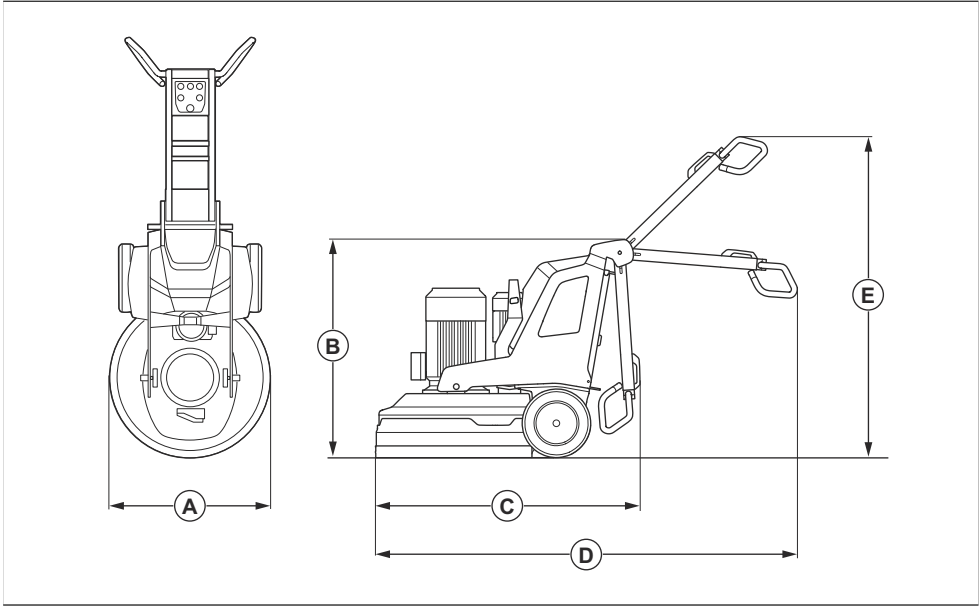
|                                  |                  |                  |         |         |
|----------------------------------|------------------|------------------|---------|---------|
|                                  | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR | PG 8 XR |
| <b>Melupäästöt</b> <sup>18</sup> |                  |                  |         |         |

<sup>18</sup> Melupäästöt ympäristöön äänentehona EN 60335-2-72 -standardin mukaisesti mitattuna. Mittauksen odotettu epävarmuus 2,5 dB(A).



|                                                                | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR | PG 8 XR |
|----------------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------|---------|
| Äänitehotaso, mitattu<br>$L_W$ (dB(A))                         | 93,7             | 93,7             | 95,4    | 95,4    |
| <b>Äänitasot</b> <sup>19</sup>                                 |                  |                  |         |         |
| Äänenpainetaso<br>käyttäjän korvan ta-<br>salla, $L_p$ (dB(A)) | 77,9             | 77,9             | 78,7    | 78,7    |
| <b>Tärinätasot</b> <sup>20</sup>                               |                  |                  |         |         |
| Oikeanpuoleinen<br>kahva, $m/s^2$                              | 2,2              | 2,2              | 1,7     | 1,7     |
| Vasemmanpuoleinen<br>kahva, $m/s^2$                            | 2,1              | 2,1              | 1,5     | 1,5     |

### Tuotteen mitat

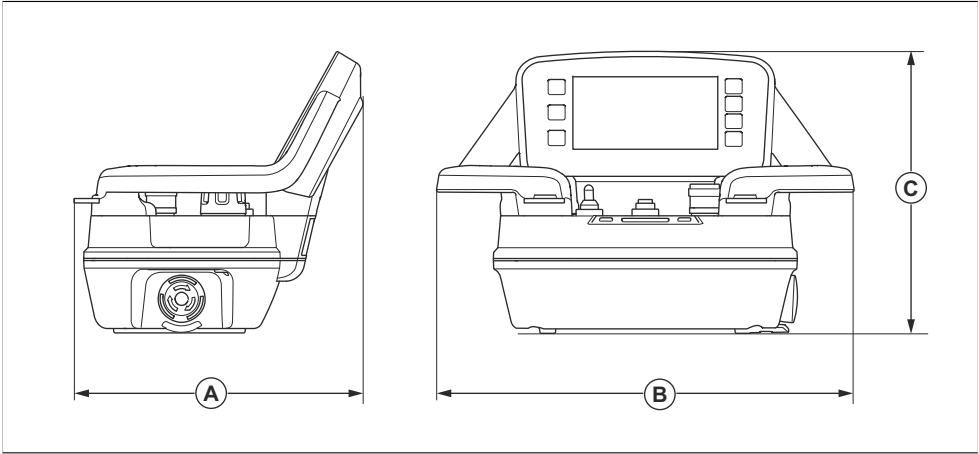


|          |            | PG 6 DR, PG<br>8 DR | PG 6 XR, PG<br>8 XR | PG 8 DR | PG 8 XR |
|----------|------------|---------------------|---------------------|---------|---------|
| <b>A</b> | Leveys, mm | 670/26,4            | 670/26,4            | 830     | 830     |

<sup>19</sup> Äänenpainetaso standardin EN 60335-2-72 mukaan. Mittauksen odotettu epävarmuus 4 dB(A).  
<sup>20</sup> Tärinätaso standardien EN 60335-1 ja EN 60335-2-72 mukaan. Tärinätasolle ilmoitetuissa tiedoissa tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1  $m/s^2$ . Tärinäarvot koskevat manuaalista käyttöä.

|          |                                                  | PG 6 DR, PG 8 DR | PG 6 XR, PG 8 XR | PG 8 DR   | PG 8 XR   |
|----------|--------------------------------------------------|------------------|------------------|-----------|-----------|
| <b>B</b> | Pienin kokonaiskorkeus (kahva taitettuna), mm/in | 1150/45,3        | 1155/45,5        | 1145/45,1 | 1155/45,5 |
| <b>C</b> | Pienin kokonaispituus (kahva taitettuna), mm/in  | 1 300            | 1320/52          | 1550/61   | 1410/55,5 |
| <b>D</b> | Suurin kokonaispituus (kahva avattuna), mm/in    | 2065/81,3        | 2077/81,8        | 2215/87,2 | 2165/85,2 |
| <b>E</b> | Suurin kokonaiskorkeus (kahva avattuna), mm/in   | 1755/69,1        | 1715/67,5        | 1700/66,9 | 1715/67,5 |

Tuotteen mitat, kauko-ohjain



| Mitat, mm/tuumaa |           |          |          |          |           |
|------------------|-----------|----------|----------|----------|-----------|
| <b>A</b>         | 190 / 7,5 | <b>B</b> | 280 / 11 | <b>C</b> | 195 / 7,7 |

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

MeHusqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi,  
puhelin: +46 36 146500, vakuuttaa täten, että tuote:

|              |                                    |
|--------------|------------------------------------|
| Kuvaus       | Lattianhiomakone                   |
| Tuotemerkki  | HUSQVARNA                          |
| Tyyppi/malli | PG 6 DR, PG 6 XR, PG 8 DR, PG 8 XR |
| Tunniste     | Sarjanumerot vuodesta 2024 alkaen  |

vastaavat täysin seuraavien EU:n direktiivien ja  
asetusten vaatimuksia:

| Direktiivi/asetus | Kuvaus                                                 |
|-------------------|--------------------------------------------------------|
| 2006/42/EC        | konedirektiivi                                         |
| 2014/53/EU        | "radiolaitteita koskeva direktiivi"                    |
| 2011/65/EU        | "tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen" |

ja että asiassa sovelletaan seuraavia standardeja ja/tai  
tekniisiä tietoja:

- EN ISO 12100:2010
  - EN 60335-2-72:2012
  - EN 61000-3-2:2014
  - EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
  - EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021
  - EN 61000-6-2:2005/AC:2005
  - EN IEC 61000-6-2:2019
  - EN 61000-6-4:2007+A1:2011
  - EN IEC 61000-6-4:2019
  - ETSI EN 300 328 V2.2.2
  - ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
  - ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- Partille, 2024-05-24

Martin Huber  
Tutkimus- ja kehityspäällikkö, betonipinnat ja -lattiat  
Husqvarna AB, Construction Division  
Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja



### Kolmansien osapuolten lisenssit

#### Jos sinulla on kysyttävää

Kirjallinen tarjous GPL- ja LGPL-lisenssin kattamasta lähdekoodista.

Jos tietyt lisenssiehdot oikeuttavat sinut lähdekoodin käyttöön, Husqvarna toimittaa soveltuvan lähdekoodin pyydettyä lisenssiehtojen mukaisesti. Osoita kyselyt osoitteeseen HUSQVARNA, .

#### ICU 52,1

Copyright © 1995–2013 ja muut. Kaikki oikeudet pidätetään.

Täten myönnetään maksutta lupa kaikille henkilöille, jotka saavat kopion tästä ohjelmistosta ja siihen liittyvistä dokumentaatiotiedostoista (jäljempänä "ohjelmisto"), oikeus käsitellä ohjelmistoa rajoituksetta, mukaan lukien rajoituksetta oikeus käyttää, kopioida, muokata, yhdistää, julkaista, jakaa ja/tai myydä ohjelmistoa, ja myöntää vastaava lupa henkilöille, joille ohjelmisto on toimitettu, edellyttäen, että edellä mainitut tekijänoikeusilmoitukset ja tämä käyttöoikeusilmoitus näkyvät ohjelmiston kaikissa kopioissa ja että sekä edellä mainitut tekijänoikeusilmoitukset että tämä käyttöoikeusilmoitus esiintyvät tukiasiakirjoissa.

Copyright © 1991–2013 Kaikki oikeudet pidätetään. Jaettu käyttöehtojen mukaisesti.

Täten myönnetään maksutta lupa kaikille henkilöille, jotka saavat kopion Unicode-datatiedostoista ja niihin liittyvästä dokumentaatiosta (jäljempänä "datatiedostot") tai Unicode-ohjelmistosta ja siihen liittyvästä dokumentaatiosta (jäljempänä "ohjelmisto"), oikeus käsitellä datatiedostoja tai ohjelmistoa rajoituksetta, mukaan lukien rajoituksetta oikeus käyttää, kopioida, muokata, yhdistää, julkaista, jakaa ja/tai myydä datatiedostoja tai ohjelmistoa, ja myöntää vastaava lupa henkilöille, joille datatiedostot tai ohjelmisto on toimitettu, edellyttäen, että (a) edellä mainitut tekijänoikeusilmoitukset ja tämä käyttöoikeusilmoitus näkyvät datatiedostojen tai ohjelmiston kaikissa kopioissa, (b) sekä edellä mainitut tekijänoikeusilmoitukset että tämä käyttöoikeusilmoitus esiintyvät niihin liittyvässä dokumentaatiossa, ja (c) jokaisessa muokatussa datatiedostossa tai ohjelmistossa sekä datatiedostoihin tai ohjelmistoon liittyvässä dokumentaatiossa on selkeä ilmoitus, että dataa tai ohjelmistoa on muokattu.

#### Fontconfig 2.11

Copyright © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2006, 2007 Keith Packard

Copyright © 2005 Patrick Lam

Copyright © 2007 Dwayne Bailey ja

Copyright © 2009 Roozbeh Pournader

Copyright © 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020

Copyright © 2008 Danilo Šegan

Copyright © 2012

Täten myönnetään maksutta lupa käyttää, kopioida, muokata, levittää ja myydä tätä ohjelmistoa ja sen dokumentaatiota mihin tahansa tarkoitukseen edellyttäen, että edellä mainittu tekijänoikeusilmoitus näkyy kaikissa kopioissa, ja että sekä mainittu tekijänoikeusilmoitus että tämä käyttöoikeusilmoitus esiintyvät tukiasiakirjoissa, ja että tekijän tai tekijöiden nimiä/nimeä ei käytetä ohjelmiston jakelua koskevassa mainonnassa ilman erityistä kirjallista ennakkolupaa. Tekijät eivät ota kantaa tämän ohjelmiston soveltuvuuteen mihinkään tarkoitukseen. Se toimitetaan sellaisenaan ilman suoraa tai epäsuoraa takuuta.









[www.husqvarnaconstruction.com](http://www.husqvarnaconstruction.com)

Bruksanvisning i original  
Originale instruktioner  
Originale instruksjoner  
Alkuperäiset ohjeet

1143641-10

Rev. D



2025-12-22